# MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3













CONSEJOS EXPERTOS DEL HOME DEPOT



# MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3

CONSEJOS EXPERTOS DEL HOME DEPOT





Meredith Publishing Group

Ray Wolf, Director de Proyecto Benjamin W. Allen, Editor Christopher Cavanaugh, Editor Gerente Emie Shelton, Diseño de Portada Doug Johnston, Gerente de Producción Equipo de Desarrolio.

quipo de Desarrol Bill Jones Barry Benecke Paul Currie Bill Nelson Steve Meyer J. Keith Moore Sandy Grafi

The Home Depots

Dick Hammill, VP Senior de Marketing Rob Hallam, Director de Proyecto

© Derechos de autor 1999 Homer TLC, inc.
Derechos reservados, Printed in United States of America.
Primera edición, Número de impreso y año: 10 9 8 7 6 07 06 05 04
ISBN: 0-696-20883-0 Número de tarjeta de catálogo de la Biblioteca del
Congreso: 98-66258 The Home Depote and 1-2-3 son marcas registradas de Homer TLC, Inc.

© Copyright 1999 Homer TLC, Inc.
All Rights Reserved. Printed in the United States of America.
First Edition. Printing number and year: 10 9 8 7 6 07 06 05 04
ISBN: 0-696-20883-0 Library of Congress Catalog Number: 98-66258
The Home Depote and 1-2-3e are registered trademarks of Homer TLC. Inc.

Distribuido por Meredith Corp.

Equipo de Traducción: NetworkOmni Multilingual Communications

Nota al lector: Debido a las diferencias en condiciones de trabajo, herramientas y destrezas individuales, Meredith Publishing Group y The Home Depot no asumen responsabilidad por daños, heridas o pérdidas que resulten como consecuencia de aplicar la información publicada en este libro. Antes de comenzar cualquier proyecto, revise los planos y lea las instrucciones cuidadosamente; si tiene dudas o preguntas, consulte a un experto o especialista en su localidad. Dado que los códigos y reglamentos locales varían, siempre debe consultar a las autoridades locales para asegurar que su proyecto cumpla con todo los códigos y reglamentos en su área. Lea y observe todas las precauciones de seguridad provistas por los fabricantes de cada herramienta y equipo y siga todas las medidas de seguridad aceptadas.

Los editores de Mejoras del Hogar 1-2-3 están dedicados a proveer información precisa y práctica para ayudar a realizar sus proyectos. Agradecemos sus comentarios y sugerencias sobre cómo mejorar este libro o ideas para otros libros que podríamos ofrecer dentro de la categoría de mejoras del hogar son bienvenidas. Comuniquese con nosotros usando los siguientes métodos:

Déjenos un mensaje telefónico: 800/678-2093

Escribanos a la siguiente dirección: Meredith Books, Home Improvement 1-2-3 1716 Locust St. Des Moines, IA 50309

Envie su correo electrónico a: hi123@dsm.mdp.com

Envienos un fax al: 515/284-3732

# **CONTENIDO**

Antes de que use este libro 4 ■ Hablemos sobre el medio ambiente 6 Planificación y diseño 8 Pintando y empapelando 22 Plomería 84 ■ Electricidad 150 Cielos rasos, Paredes y Pisos 208 Puertas y Ventanas 296 Armarios y Tapas 346 Anaqueles y Almacenaje 371 Aislamiento e Impermeabilización 390 Mantenimiento exterior 410 ■ Índice 466



Una de las muchas reuniones de expertos realizadas para examinar las púginas de este libro.

# Bienvenidos a Mejoras del Hogar 1-2-3

Seguramente usted no encontrará un libro sobre mejoras del hogar más innovador y completol

Adelante, hojée las páginas de este libro y cerciórese. Le ofrecemos el resultado de los esfuerzos combinados de una colaboración entre dos de los mejores exponentes en la industria de mejoras del hogar. Better Homes and Gardens y The Home Depot.

Para crear este libro único para dueños de casa, los editores de Better Homes and Gardens combinaron su experiencia en publicación y en mejoras del hogar con el conocimiento de miles de empleados de The Home Depot s través de los Estados Unidos.

### Cómo sucedió todo:

1a a 8a esmana: Juntos interrogamos a mas de 2,000 jeles de departamento de The Home Depot por toda la nación para determinar qué preguntas recibian con mas frecuencia por parte de los clientes, y cuáles proyectos de mejoras del hogar son los más usuales.

9a a 19a semana: Todos están de acuerdo. Los clientes necesitan un libro que les resuelva problemas. Un libro autoritativo de mejoras del hogar en cuanto a su contenido y capacidad para resolver problemas. Las personas acuden a nosotros cuando tienen un problema, así que ¿por que no poner de inmediato nuestro conceniento a su disposición en un sólo lugar?

Armados con el bosquejo de un índice del contenido del libro, visitamos las tiendas de The Home Depot por toda la nación. Esta vez, habiamos con los clientes. Nuestro índice se creó con la siguiente pregunta en mente: ¿Que es lo que los dueños de casa necesitan saber para hacer bien el trabajo?"

20a a 40a semana: Dischamos dos libros de muestra, cada uno basado en nuestra investigación, pero usando un enloque completamente diferente en cuanto a formato y diseño en cada uno. Estos libros se mostraron a grupos de dueños de casa y clientes de The Home Depot para decidir cuál formato funcionaria mejor.

41a a 44a semana: El ellente siempre tiene la razón. Los dueños de casa nos dicen que quieren su información claramente flustrada y fácil de entender. Quieren también información adicional y asesoramiento con cada proyecto.

Nuestro reto es llenar este libro de información, hacerlo altamente visual, pero sobre todo, conservario fácil de usar. Nuestra meta es mantener cada bloque de texto (con la excepción de esta introducción) con menos de 250 palabras. El resultado es el diseño dinámico y visual usado en este libro. (Vea en las púginas 4 y 5 una lista de los detalles distintivos y Antes de que use este libro.)

45a a 64a semana: El trabajo fuerte comienza. Creemos tener una idea clara acerca de lo que el público quiere y cómo quiere que se le presente la información, así que comenzamos nuestra larea.

para hacer este libro aún mejor, creamos un proceso riguroso de revisión. A medida que cada proyecto o solución se desarrolló, se envió a comerciantes previamente seleccionados empleados por The Home Depot para ser revisado. Basado en el conocimiento de los empleados de The Home Depot, cada proyecto en este libro fue escrito, llustrado y editado por los mejores periodistas e flustradores en la industria.

Cada capítulo fue revisado por un panel de expertos como revisión final. Cada página del libro se envió a un grupo de empleados de gran experiencia de The Home Depot para revisar la exactitud del libro y coan realista fue su representación. Después de estudiar el libro, nos reunimos con estos empleados y examinamos juntos cada una de las páginas. Estas discusiones y revisiones resultaron en más de 700 cambios en las páginas de este libro.

86a a 90a cemana: Después de someter todas las sugerencias y correcciones de las discusiones de panel y revisiones hechas por empleados de The Home Depot, las páginas se enviaron al personal de The Home Depot de mayor jerarquia para su aprobación final. Sólo después de esta aprobación consideramos que las páginas estuvieran terminadas.

Hoy creemos firmemente que este proceso de revisión y aprobación único y completo obtuyo como resultado un libro que no sólo es extremadamente preciso, sino que también ofrece la mejor asesoría posible.

No obstante, también sabemos que este libro no encara cada problema o contingencia. Las diferencias en las prácticas regionales de construcción, diferencias en materiales, y las diferencias de cada código local bacen imposible cubrir cada eventualidad a la que un dueño de casa puede enfrentarse. También conocemos la Segunda Ley Editorial de Murphy que nos hace ver la posibilidad de qué ocurran errores menores en la producción de un libro de este tamaño y alcance. Por esta razón, le advertimos sobre la conveniencia de asegurarse de que antes de comenzar cualquier proyecto lo entienda completamente. Asegúrese también de que conoce los aspectos legales y de seguridad relativos a su proyecto, y no intente llevar a cabo un proyecto que sobrepase su capacidad.

Creemos que este libro es la mejor herramienta para preparario para su próximo proyecto de mejoras para su hogar. Por ello, agradecemos a los empleados de The Home Depot, quienes jugaron un papel clave en la formación de este libro: usted encontrará sus nombres en el interior de la contraportada.

Le deseamos éxito y que disírute todos sus proyectos de mejoras en su hogar.

Director de Provecto Meredith Books

Rob Hallam Director de Proyecto The Home Depot

# ANTES DE QUE USE ESTE LIBRO

Hemos tratado de hacer de éste un libro práctico, un libro que tenga información adicional, ideas y consejos en cada página. Tómese un momento y lea detenidamente los diferentes tipos de detalles que hemos incluido, para que lenga una mejor idea de lo que puede esperar.

Finalmente, hemos incluido nuestras consideraciones con relación tanto a la seguridad como a los códigos de construcción y zonificación. Le pedimos que len estan dos secciones cuidadosamente, y que haga sus mejoras al hogar de manera legal, Sobretodo, trabaje con seguridad.

## CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Cuando una tarea requiere herramientas especializadas, los Consejos Sobre Herramientas le dirán lo que necesita saber para lograr los mejores resultados.



## COSAS QUE NECESITARÁ:

□Cada conjunto de proyectos similares incluye Cosas que Necesitará, o smea las Herramientas y Materiales que va a necesitar para hacer bien el trabajo.



Algunas veces usar los músculos no es definitivamente la forma de hacer las cosas. Trabaje con Inteligencia le muestra la manera Inteligente de acometer sus reparaciones o mejoras.



en aspectos que usted necesita tener en cuenta al escoger diseños y estilos en el trayecto hacia un mejor hogar.

# EL PAPELEO BUROCRÁTICO EN LAS MEJORAS AL HOGAR

Prácticamente cada gobierno local tiene sus propias normas de zonificación y códigos de construcción. En algunas regiones, los dueños de casa tienen la libertad de hacer la mayoría de las cosas que quieran hacer en el interior de su casa, en otros lugares, las opciones de los dueños de casaestán más estrechamente reguladas.

Básicamente, los códigos sobre zonificación regulan el tipo de construcción que puede llevar a cabo en su lote, mientras que los códigos de construcción regulan la forma en que la construcción y reparaciones deben hacerse. Sus proyectos deben acatar ambos conjuntos de normas.

Aunque existen varios códigos nacionales que sirven de modelos para los códigos locales de construcción, no podemos decirle lo que puede o no puede hacer a su hogar en su localidad. Lo que sí podemos decirle con absoluta certeza es que usted debe verificar con las autoridades locales antes de comenzar con cualquier proyecto.

Usted debe tener una comprensión clara de lo que sus ordenanzas locales permitirán y no permitirán antes de que emplece a planificar su proyecto. Su comerciante local para mejoras al hogar puede darle buena asesoria y guia acerca de códigos locales pero, si usted tiene la menor duda acerca de lo que está y no está permitido, perifiquelo con las autoridades locales! Las consecuencias de infringir códigos de zonificación y construcción pueden ser

graves; en algunos casos requiriêndose que el trabajo se verifique profesionalmente, en otros casos, requiriéndole a usted derribar completamente lo que está hecho y empezar de nuevo.

En otras palabras, no trate de cludir sus ordenanzas locales. Sepa lo que le permitirán hacer y lo que no. Sepa cuándo necesita un permiso, y siempre obtenga este permiso antes de empezar

el trabajo.





Si cualquiera de los proyectos en este libro incluye una situación potencialmente peligrosa, la hemos destacado prominentemente en rolo para que usted pueda tomar las

SEGURIDAD

Un conselo sencillo puede ahorrarle tiempo perdido en otro viaje a la tienda.



La Gula dei Comprador no sólo le ayuda a conseguir la pieza adecuada por el precio correcto sino que también le aconseja cómo obtener el máximo rendimiento de su dinero,



# CONSEJOS ESPECIALES: HACEMOS ÉNFASIS EN LOS CONSEJOS ESPECIALES PARA QUE USTED NO PASE POR ALTO LOS MÁS IMPORTANTES

## PROTEGIENDO LA VIDA

Trabajar en su casa puede ser divertido, ciertamente ofrece recompensas econômicas, y algunas personas encuentran satisfacción personal en ello. Por encima de todo lo demás, sin embargo, usted debe recordar que también puede ser peligroso.

A través de todo este libro proporcionamos advertencias de seguridad donde más se necesitan y demostramos prácticas seguras. No obstante, usted debería añadir una buena dosis de sentido común cada vez que tome una herramienta eléctrica, se suba en ima escalera, o conilence un nuevo proyecto.

Al llevar a cabo una tarea hacemos uso de herramientas afiladas y a veces poderosas. La seguridad deberta ser su prioridad más alta. Antes de operar cualquier herramienta eléctrica, lea detendamente el manual de instrucciones para obtener información sobre seguridad. Las instrucciones del

fabricante son su mejor guía.

El cortar y darle forma a varios materiales implica trabajar con materiales que posiblemente -v de hecho les ocurre-se astillen, se desportillen y se quiebren. Sus ojos y piel no pueden competir con estos afilados materiales. Use guantes protectores siempre y cuando no entorpezcan su manejo de herramientas y, cuandoquiera que esté en duda, use protección para los

Algunos materiales pueden ser pesados. Puede ser que se resista a admitirlo, pero usted no es tan fuerte como posiblemente cree. El manejar materiales pesados puede hacerlo asumir posiciones incómodas que someterán su cuerpo a tensión. Su cuerpo, especialmente su espalda, debe durarle toda la vida. Consiga ayuda cuando esté moviendo materiales pesados y aprenda à levantar correctamente.

No debería ser necesario decirlo pero

trabajar con electricidad puede ser un asunto de vida o muerte. Verifique y vuelva a verificar para asegurarse de que la corriente está desconectada en la cajade interruptores antes de empezar a trabajar con el cableado. Una vez que la corriente esté desconectada, ponga una marca en la caja de interruptores para evitar que alguna otra persona la conecte mientras está trabajando con el cableado.

Las caídas son la causa más común de lesiones en el hogar. Se debe usar precaución extrema cuando se esté trabajando con escaleras. Verifique que su escalera esté parada correctamente, que esté sobre una superficie firme y nivelada, y que no esté excediendo sus recomendaciones de uso.

Sobre todo, conozca sus limitaciones -técnicas, lísicas e intelectuales- y no intente hacer más de lo que usted piensa que es capaz de hacer.

Antes de que use este libro 5



TEALICE LO ULTIMO EN LA MEJORA AL HOGAR

Los materiales básicos que usamos para construir nuestras casas, los recursos de energia que usamos para calentarias y refrigerarias, y los productos que escogemos para preservar y mejorar nuestros estilos de vida, tienen un efecto poderoso en el ambiente.

Tenemos la tremenda oportunidad de escoger productos para nuestros hogares que mínimicen el Impacto sobre el medio ambiente. Los productos con características positivas y beneficios ambientales están por dondequiera a nuestro alrededor.

#### MADERA Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Madera tratada a presión - Los preservativos químicos ayudan a prolongar la vida de la madera. Acuérdese de cortar esta madera aluera, lavarse las manos después de manejarla, y no quemarla.

2 Madera creada por ingenieria – Aumenta al máximo la conservación de los recursos madereros.

9 Montantes de acero - Otros O materiales de construcción con contenido reciclado.

4 Ventanas en los techos y tragaluces

- La luz natural aborra costos de iluminación; las ventanas en el techo proporcionan ventilación.

5 Accesorios de Inserción para la chimenea - La alternativa más eficaz para conservar la calidad del aire y proporcionar calefacción interior reemplazando a los leños de madera, la cera; o el gas.

Puertas de cartón madera o 6 imitación de maderas tropicales -Alternativas de alto rendimiento que conservan los recursos madereros.

Ventiladores en el maco la casa – Un ahorro de energia que Ventiladores en el ático para toda aumenta también su blenestar Los ventiladores eléctricos para el ático ahorran energia, aumentando aslinismo su comodidad.

8 Aislamiento para el ático con un valor R alto - Un ahorro de energia que aumenta la comodidad. Mientras

**MEJORA AMBIENTAL** 

desempeño de aislamiento

9 Ventanas con factor U bajo -Busque esta medida de rendimiento de cristales. Mientras más bajo el factor U, mayor es el ahorro en la transmisión de calor.

10 Tejas para el techo en colores claros – Un ahorro de energía en la mayorfa de los climas.

1

Aisiamiento envuelto en , polietlieno - Reduce la infiltración de aire; aumenta la comodidad de manipulación.

12 Aislamiento de celulosa Alternativa con alto contenido de papel reciclado.

2 Contrapiso reforzade 10 de yeso y celulosa -Estable dimensionalmente de contenido reciclado, es una alternativa a la madera tropical ofreclendo una superficie lisa, sin lámina de papel que quitar, y minguna hinchazón o sangrado de fibras de madera.

RECUBRIMIENTOS PARA PISOS Y PAREDES

Revestimiento de cedro t para armarios de ropa -Repele insectos en forma natural.

15 Loseta de mármol - Una alternativa natural para pisos que ofrece calidad de aire en interiores.

Pisos de madera - Una 16 alternativa natural para pisos que ofrece calldad de aire en interiores. Combine con alfombrillas que se pueden quitar y mandar a limpiar.

7 Loseta cerámica – Una alternativa 17 natural para pisos que ofrece calldad de aire en Interiores,

18 Felpudos de caucho reciclado -Un producto de alto rendimiento que ayuda al reciclaje de llantas (el indice nacional de reciclaje de llantas es de sólo 5%).

19 Alfombra – Cuando escoja una alfombra, busque la etiqueta ambiental del Carpet and Rug Institute (Instituto de alfombras y tapetes) para asegurarse de que la alfombra cumple con las normas de calidad de aire en interiores.

PINTURAS, SELLADORES 20 Cinta para tuberias/musilla-Los conductos de aire con

10

pérdidas contribuyen hasta 30% al costo de energía en su hogar Selladores con base de agua

21 Selladores con base de la Causan menos contaminación amblental.

22 Pintura con poco o ningún elor Nuevas formulaciones aumentan la facilidad de uso y la calidad de aire de Interlores

23 Calafateo - Ayuda a contener la 25 infiltración de aire y aumenta e ahorro en energia

24 Probadores de plomo - Ayudas a determinar la presencia de pintura con base de piono, soldadora de plomo, o plomo en otros artículos





alternativa a productos

expera vale la jic. ..

químicos más rápidos y peligrosos

Toman un poco más de tiempo pero la

26 Burtetes – Al Igual que el calalateo, un altorro de energía

PLOMERÍA, COCINA Y BAÑO

28 Calentador de agua y camba – Escoja el calentador de agua más

permitirse, considerando los costos de

operación en la etiqueta amarilia. Una

a alsa calentadora de agua y fijar el termostato a 120º ayudarán a altorrar

20 Soldadura para plomeria libre de plomo - Use siempre

solamente soldadura sin plomo en las

30 Aistantiento de tuberia – Mejoras económicas de altorro energético

lineas de agua potable.

en tuberías expuestas al frío

eliciente en energia que pueda

Filtros de agua para toda la casa

- Para una mejor calidad de agua

que lo descargue 35 Boquilla de ducho de flujo bajo (2.5 galones por minuto) -Requerido ahora por ley para todas las boquillas de ducha que se fabriquen

36 Grifo con poco piomo – Los grifos con concuctos de latón fundido pueden contener basta 8% de plomo en el latón, razón por la cuausted debe dejar pasar sólo agua fría por ellos por un minuto o dos antes de beberla o usarla para cocinar

37 Aireador del grifo - Otra forma económica de aborrar agua 38 Enturadores de basura - Usados en combinación con cubos para preparar abono organico, crean un sistema de manejo de los desperdicios de alimentos de la ci so-

39 Filtro de agua para el punto de uso - El filtrar en el grifo asegura la extracción de impurezas de las líneas y accesorios de plomería de su casa

40 Destapador enzimico de tubería de desagüe – Una alternativa biològ ca para una mayor seguridad ambiental personal y provee un sistema nas práctico de tratamiento de agua agua dei subsnelo

ELECTRICIDAD/ILUMINACIÓN 41 Sensor de ocupación - Aborrador de energía que automátic amente enciende luces cuando el cuarto está en

42 Termostato programable Ahorrador de energia que permue el control automático de hora y lemperatura en los aistemas de calefacción y refrigeración

Q Detector de humo-Producto 43 económico de segur dad ambiental. Pruebe sus detectores hoy, v asegurese de que tiene uno por piso, los meendlos todavía causan cerca de 7,000 muertes por año, y los fabricantes. recomlendan que se reemplace el detector cada 10 años.

44 Detector de monóxido de carbono - El monóxido de carbono afecta unas 10,000 personas al año Haga revisar regularmente su casa y los accesorios de calclace.ón para ev far esta causa importante de enven a amiento.

45 Ventiladores de techo - Pueden reducir el uso de energía hasta en un 8% en el verano al hacer que usted. se sie da mas fres, o-

46 ambiental de seguridad Luces nocturnas - Producto especialmente útil er escalcras donde las caidas causan anualmente cerca de 4 000 muertes. Las luces nocturnas más nuevas son más eficientes en energía

7 Reductor de luz - Un dispositivo 47 sencillo que puede ayudario n ahorrar en los costos de duminación Por ejempio, una luz incandescente reducida en un 25% puede ayudarle a ahorrar 10% en el uso de energía y extender la vida de la bombilla

48 Regulador eléctrico de tiempo seguridad y ahorro de energía

49 fluminación compacta fluorescente - Aborrador de ettergia. La ilummación es responsable del 5 al 7% de los costos de energia de la casa. Para ahorrar en estos costos cuando compre iluminación, escoja primero la cantidad de "lumenes", o potencia de luz, y entonces elija la luz con menos vatios, o uso de energía.

# Planificación Elemental

Los proyectos de mejoras de la casa se clasifican dentro de tres categorías básicas: arregio general, remodelar cuartos, y remodelar toda la casa. Antes de comenzar su proyecto, usted necesita invertir tiempo en determinar que estilo de decoración se acomoda mejor a los guistos y costumbres personales de su familia

Una vez que haya llegado a una decisión respecto al estile para su casa o cuarto, el siguiente paso es crear un plan general, el cual le proporcionará el marco y programa para el proyecto completo. Mientras más ambiciosos sean sus planes, mayor será la neces dad de un programa y algo de ayuda

So plan deberia contar con información de una variedad de fuentes incluyendo, sus preferencias respecto a estilo obtenidas de libros y revistas; consejo de amiliatades y familiares prientación específica sobre el tema de expertos como por ejemplo re presentantes de losetas o electricistas y carpinteros; asesoría especializada de planificadores profesionales sobre ergonomía y distribución; y ayuda de un coordinador profesional de proyectos, o decorador de interfores



A menudo usted no tiene que gastar an dineral para diseñar un cuarto agradable. Aqui le brindamos algunos consejos sobre como obtener el mayor rendimiento de su presupuesto para decoración sin sacrificar en estro Inviertà su dinero en plezas de ferretería y ornamentos decorativos de alta calidad. El dipero gastado en varilias sólidamente construidas para cortinas asas decorativas para calones, y cortinas y orlas decorativas valdrá la pena, le proporcionará a suhogar el acabado profesional que un decorador profesional aporta Logre un estilo contemporáneo usando elementos básicos con acabados de mitación, Los pisos de mármol, las paredes pintadas con esponja, y los muebles pantados añades una elegancia instantânea

## Pasos para diseñar un plan.

## 1. ENCUENTRE FUENTES DE INFORMACIÓN

AMIGOS Y FAMILIARES LIBROS Y REVISTAS COORD NA-DORES DE PROYECTO OR ENTACIÓN ESPECIFICA SOBRE EL TEMA

ASESORÍA ESPECIA LIZADA

## 2. DETERMINE SUS GUSTOS Y COSTUMBRES

GUSTOS

5US COSTUMBRES

## 3. DETERMINE EL ALCANCE DEL PROYECTO

SIMPLE ARREGLO

TODA LA CASA REHACER UN CUARTO

## ¿QUÉ ESTILO ES?

 TRADICIONAL Este estilo tiene el aspecto de algún otro período histórico diferente del propio y destaca antigüedades o reproducciones de plezas de época como elementos claves. Los subconjuntos de estilo tradicional incluyen entre otros los estilos colonial o artesanal. Muchos fabricantes de muebles tienen líneas completas de reproducciones, y se ban escrito libros completos sobre estilos individuales

RÚSTICO. Este presenta por lo regular mobiliario de aspecto muy usado, simple o rudimentario y motivos folklóricos. Un cuarto en estito rústico abunda en texturas naturales: madera ladrillo, loseta barro, y telas de fibras naturales todo lo cual contribuye a crear un ambiente informal y cómodamente casual.

CONTEMPORÁNEO. Un estilo que es nítido no recargado, y sofisticado. Es el arte de la sobrieciad. El mobiliario y los accesorios son pocos, pero su efecto es potente. Esta elegancia sencilla se construye por lo general alrededor de un elemento central, por ejemplo un mueble hermoso, u na pieza artistica muy atractiva, o una cubaerta espectacular para el plso.

 ECLÉCTICO. Relicja una combinación de los tres estilos de arriba. Algunas veces los diseñadores usarán piezas de otras culturas para crear una colección atractiva y realzar el contraste entre los estilos dentro de un cuarto No se engaña desta co es una nezela, caprichosa que usted sólo improvisa y le llama ecléctica, éste es a menudo e estilo más dificil de dominar



Las Ideas para estilos decornitos pueden vemr de muchos fuentes do anformación incluyendo ibros, revistas familiares, amistades y pro es males de la decoración. Revise las ideas que haya recopilado y llegará al estálo que mejor le acomode. El resultado puede ser elegante o excéntrico con tal de que le agrade El cuarto de baño ambitomestra un estilo contemporaneo sencillo con insinuaciones orientales.

# Fuentes de Información

## AMISTADES Y FAMILIARES

El aspecto n'ás hoportente por abora es recopilar cuantas ideas e información como pueda. El origen de su información puede influir en el resultado. El consejo del Tio Luis quizás no sea su mejor opción, especialmente si él cree que calcetines de vesto shorts a cuadros, y camisetas son una vestimenta adecuada para el veraso.

## LIBROS Y REVISTAS

E, mara libros, folletos y revistas le dará a usted deas acerca de materiales y estilos a escoger. La mayor parte de la nformación es económica, y in mejor de todo, nadie se sentirá herido en sus sentimientos si no sigue sus consejos.

No se limite a publicaciones especificamente sobre decoración Algunas de sus mejores ideas pueden venir de revistas sobre casas y jardines, revistas sobre arquitectura, muebles y arte catálogos de tiendas dedepartamentos, folletos de fabricantes efectera.

Chando sea posíble recorte las ideas que le gusten y Júntelas en un álbum de recortes, Incluya muestras de pontura y papel de empapelar con nolas acerca de dónde los encontró. De esa forma, cuando quiera volver a una idea, le será posible encontraria

## COORDINADORES DE PROYECTO

SI su reforma se dimita a un solo cuarto, quizás pueda obtener toda la hiformación y ayuda que necesita de consejeros especializados, libros, y revistas. Pero si su proyecto incluye varios cuartos-y especialmente si va a tener que tratar con subcontratistas, inspectores y vendedores de muebles-piense en empiear a un coordinador profesional de proyecto para que represente sus intereses. A los coordinadores de proyecto también se es conoce como diseñadores de nteriores.

Un coordinador de proyecto, (fácil de conseguir en los departamentos



La orientoción específica sobre el tema le ayudará a escoger revestamentos para el piso, accesorios y recubrimientos para la pared que combinen entre si como se muestra en la totografía de arriba

Internos de planificación de comerciantes de artículos para mejoras del hogar, o de diseñadores privados de interiores) trabajará con usted para delerminar un estilo

La coordinación de un proyecto es por lo regular un servicio pagado, y a menos que usted tenga experiencia con las complejidades y dolores de cabeza de tratar con contratistas e aspectores, la cuota por el servicio bien vale la pena. Los proyectos de decoración de toda la casa pueden ser completos. Usted tiene que haceimalabarismos para organizar a contratistas, subcontratistas proveedores, programas, y mantener todo en línea para lograr el aspecto que busca. Como su representante, un coordinador de prayecto puede ayudarle a encontrar los mejores contratistas negociar los mejores precios, y lo que es más importante. protegerlo de cobros de más y estrés innecesario. En muchos casos, los comerciantes de mejoras de la casa ofrecen también la instalación de losartículos comprados por parte de los subcontratistas

Los diseñadores de interiores no se meten en el proceso de permisos, pero trabajarán como un enlace entre usled y los proveedores para asegurar que su proyecto se mantenga de acuerdo a su plan y rientro de su presupuesto. Un buen coordinador de proyecto le ayudará a planificar su proyecto para que la nueva decoración concuerde con el estido del resto de su horga

## ORIENTACIÓN ESPECÍFICA SOBRE EL TEMA

La orientación específica sobre el tema es la información práctica y a veces técnica que usted necesi i para bacer decisiones intelgentes acerca de sus canteriales de diseño. Sus asesores específicos sobre el tema se er contraran más frecuentemente en el lugar conde se venden sus materiales para decoración, Los representantes de ventas el personal del mostrador de respuestas, o los representantes de fabricantes pueden proporcionarle información valiusa acerca de sus productos y cuáles podrían ser mas adecuados para su proyecto.

Permita que cada asesor haga recoinendaciones acerca de materiales en su área de conocimiento y experiencia

Estos tipos de fuentes de información son a menudo los mejores cuando está considerando el arregio de un cuarto

## ASESORÍA ESPECIALIZADA

La orientación específica sobre el tema puede ayudarle a escoger un tipo sencial de producto o material decorativo, pero la asesoria especializada se producto a on a integración de todos los elementos para producir un cuarto bien diseñado y funcional. Si usted está considerando remodelar totalinente un cuarto, debería considerar entonces obtener asesoria especializada.

Los chartos que lienen fines claramente definidos, tales como cocinas y baños requieren asesoría especializada que vea más allá de la apariencia para asegurar eficiencia funcional.

Un especialista en diseño ofrece un nivel más sofisticado de asesoria sobre decoración que el representante de un producto ya que el especialista toma en consideración el cuarto entero, no solamente sus partes. Aprovechando tanto su experiencia como su entrenantiento, ellos pueden ayudario a aplicar los principios del buen diseño.

# **ELEMENTOS BÁSICOS DEL** DISEÑO

El color es la clave para una decoración exitosa. Es la base de todas las otras opciones sobre decoración que usted haga

El escager un solo color puede ser bastante sencillo. Por otro lado, el reuntr una familia de colores para un esquema decorativo puede ser a r pocomás complicado, (Sus operones fina esde color deben basarse en un criterio muy personal. El utilizar colores favoritos es un buen lugar en donde comenzar.) Los esquemas de color Denen éxito si usted aprende a habiar el lenguaje de los colores

En el diseño de interiores, los colores son más a menudo agrupados en tamilias armoniosas de colores. Dentro de una familia de colorea, un color sencillo puede producirse en cualquier número de tonos o matices. Algunas veces, con el objetivo de contraste, los colores se agrupan con suscomplementos (los opuestos en la rueda de colores).

De la misma forma, la textura y el dibuto, elementos horizontales y

verticales, y objetos de grande y pequeña escala se equilibran entre si hasta que se logre una variedad y ritmo satisfactor os

La repetición no es suficiente para relacionar los elementos de un cuarto Un diseñador profesional identificará un elemento —un color, dibujo, textura o objeto- que pueda modificarse, repetirse o volverse a introducir para ograr La sentido de unidad sin volverse previsible o aburrido. El uso de textura en el diseño de cuartos conecta el sentido del tacto con el sentido de la vista. Los mismos o colores similares expresados en texturas diferentes proporcionan variaciones interesantes de un tema común.

Finalmente, para que un espacio de vivienda sea verdaderamente satisfactorio, se depe dar una atención cuidadosa a su sealido de proporción y escala. La escala apropiada se logra por medio de una variedad de pequeños obietos Intimos contrastados por piezas grandes de mobiliario. El buen diseño puede meiorar un cuarto bien proporcionado y ayudar también a corregir los defectos de un cuarto maproporcionado. El color, por ejemplo. puede alterar qué tan grande se ve un cuarto. Para hacer que un cuarto pequeño se vea más grande, use colores claros en las paredes y el cielo raso-



## La Rueda de Colores

La rueda de colores representa la relación entre los colores primarios (R. Am, Az), los colores secundarios (An. V, P), y los tonos terciarios (los que se encuentran entre los colores primarios y secundarios). Los valores más claros liacia el centro de la rueda se Jaman fintes. Los más oscuros hacia el exterior son matices. Los colores que quedan directamente opuestos uno al otro en la rueda son complementarios.

## Colores Primarios

Los colores primarios-especificamente rojo, amarillo, y azal-sor colores en su forma más básica. No hay dinganos otros colores que puedanmezclarse entre si para crear colores primarios

La sencillez de los colores primarios dan a cualquier esquenia decorativo una apariencia abierta, vibrante y Juvenil Debido a que los colores arimarios son tan elementales, se les percibe como que les lalta profundidad y sollatteación a menos que se les acentúe con colores complejos, una mezela de textura, o se les agregue dibalo

Lo más efectivo en un esquema de colores primarios es cuando predomina uno de los tres colores, ya sea solo o dentro de una familia de valores relacionados. Use los otros dos primaros como colores intensos de

Los colores primarios pueden ser may atrevidos y llenos de enenga (derecha). En este modeio de cuarto se controlan los todos pienamente saturados por medio del uso generoso de blanco y negro







Los arreglos de colores la muis se usan más frectienteme fien la decoración de lingares alos colores tendes actave a nexclas multicolores, tonos con su complemento. Untes vinatices. Los tonos con su complemento son responsado es casa tonos cafés y tonos terrosos apagados. Los liatres sol, colores o mexclas de colores a los que se los ha agraçado.

negro. Los fintes son el residiado de combinar color con bla co. A frabajar con color recuerde que el color establece ma lemperat na castra. Los rojos, amarillos y anaranjados se co succean coloros cál des. Los azules, verdes y violetas son lon os refrese artes.

Elementos Básicos del Diseño



# Equilibrando Color, Textura y Dibujo

Para ser agradable a la vista, un diseño de interiores debe proporcionar lanto variedad como estructura Aunque una mezcla de texturas, colores y dibujos es estimulante un tema subvacente evita el caos, 5m embargo, un equilibrio andorme de contraste es por lo regular poco satisfactorio. el efecto no se hace notar-

El principio impulsor de a ra seno efect vo præde

ex iresarse como "Mucho de un elemento combinaco co i ogo de sa oblesto". El elemento primordia, de diseño puede ser una famida de colores, una forma, una textura, un dibajo. El dominio de este elemento establece el esquema. Agreguevariedad colocando objetos que contrasten marcadamente con el elemento predominante

Como regla, use su elemento dominante en áreas grandes como las paredes y los pisos. Distribuya ese elemento en forma undorme airedecor del cuarto en los muebles cortinas para las ventanas, y accesorios. Por último, añada acentos contrastantes. Conffe en su ojo. Si el resultado no se ve bien, mueva las cosas alrededor o agregue y quite elementos, uno a la vez





Una paleta monocromática (diferentes matices del mismo color) se vigoriza por accesorios de texturas diferentes. La clave está en la interacción calculada de los acabados de superficies. Jelas suaves, vaporosas mezcladas con hilos nudosos. La mesa de madera está colocada junto a un si tón afelpado, lleno de cofines. Las obras de arte de líneas elegantes, encerradas en vidrio contrastan con los exuberantes arregios florales



Las colecciones celécticas e informaces de fragmentos y formas contribuyen a dar un giro interesante a qualquier euarto. Esta sala, por ejemplo, está llena de formas lascinantes, desde la colección en la pared al grácil marco de h erro de la mesa.

Las texturas asperas evocan un ambiente miormal. En este coarto, el materiar para los pisos de textura áspera, las sillas de mimbre, y un piso sin adornos inspiran on ambiente Cómodo e Informal. La antigua eleganera refinada de la mesal es el contrapunto del cuarto. La rica variedad de Archiefest la atención al detalle decorativo mantienen este espación visualmente absorbeate





Un buen diseño vale la pena repet rio Las lineas, tanto recta ma zugzadacantes agregan sabor e ingerno al cunrio (zequerda). El diseño es especialmente persoasivo porque este se expresa en una varivoad de formas. Por ejemplo, el sofá la frepara de pae, la sula. No sea timido, Las áreas de intensidad haven que el diseño general sea a las oteresantes.



Un detalle distintivo arquitecionico puede sugerir una forma que puede religiarse en otras áreas. En este dormitorio (arriba), el remate de rátaga de rayos solares arriba de la ventana inicia una línea ritinica que se muestra otra vez en las tabilhas de los postigos las estrás de la pantalla de la fámpara, y las líneas serpententes de las riberras de la simien es es fil espectro tray initiado de colores ayto a a flamar la literia da la sur os es senos repetidos.

Los colores intensos, ricos otorgan calor y peso a un espacio extenso (arriba). Las lámparas de pie que proyectan focos pequeños de luz evitan que el espacio amplio se vuelva abrumator La posición de los muebles en a agrupaciones acogedoras para conversar Los puntos centrales de intrincado detalle también contribuyen a un cómodo sentrdo de escala.

Los detalles pueder ha, er o deshacer un diseño Mantenga sus ojos ablertos para accesorios que funcionen con su esquema decorativo —y entre si— de mancras sorprendentes (Equierda).



# Extendiendo su concepto de diseño a las ventanas

Los accesorios que se le añadan a las ventanas suven una coriedad de propósitos. Debido a que las vertanas propórcio na la trapse en visual entre el ambre de exterior e interior su se eccon ceta ser deter penda por la naturaceza del cuarto y e aspecto que el nosaccofrece. Dobde e aspecto con el nosaccofrece. Dobde e aspecto con el nosaccofrece dobde e aspecto con el norta el diseño e el cuar o los accesorios de la ventana pieden serva como animarco para el resta car la vista tanto obreto como exterior. Los plis goes lectors a la une caro las agrupaciones de cortinas suavizan las rigir os uno estre los contratorios con el como se su cual el como se se contratorio como esterior.

Por otro laco las cortinas transparei tes se asam para occultivia vista exterior sea in pedir la entrada de la laz catara. Coa corella secte exterior no las rece al unterior las corenas transparea es preceniser una solución práctica. Si isted transparea es preceniser una solución práctica Si isted transparea es preceniser una solución práctica distribuente para que entre la luzio cerrarse para su privacida fisa espor opción será los productos prefabricados. Los árce sorios prefabricados para venta as sonicio adtentativa viable en ocuparación con conserva con conserva de los terelos cataracións productos prefabricados para los tenados viables para con conserva con periodos cataracións productos con periodos con conserva de la conser

Strict Training Sign Some Spara variations surpray palling for every after sure of stem of miles. Sign districtions differentially actives a factor of the service training as the service text that the discount as tell quiera.



Los postigos en les personas laverece i los elicidenes se con petir con ellos l'acclinente se ajastan ir las elegión de canobades de loz y erogoreten el privacide con dela elsodo se cierran. Los postigos som extremadamente y i solo solo adaptan igua mente a diferentes estilos, de rústico a el un el poraneo.





Vidos hechos con Iela sostienen por as esquinas a esta iotaginativa cortu a con pliegues. La tela de colores llamat vos rea zu la vista y suaviza las duras lineas de la cocina.

Los simples pero dramáticos pliegues de tela acentúan hiertemente una ventana salediza, creando el punto central del cuarto. En un arregio de cuarto predominantemente horizontal, su marcada formalidad vert cal, añade ал contraste bienvenido.

Los postigos de persiana de madera pintados son una forma sofisticada de umbear la linea de ventanas en este entorno de ofici la



el toque perfecto.



Esta cortina exuberantemente recog da realza un ambiente a lamente rumánt co, amentras que los arbi stos proporcionar 6 f. vacicad. La gurrialda inflada proporciona un contrapua to a la estrechez del espacio,

La decoración de habitaciones formales no necesaria sente cemar da un sta, i seria densa slas ga er a da en este cam to maratiene un an a ente conservador leva ofrece la suavidad de sus líneas curvas para complementar el estilo augular del caarto

# Añadiendo Cubiertas para el Piso a sus Planes de Diseño

Las cubiertas para plao se encuentran en diferentes tipos, colores y hay diseños para cada gusto personal. Aunque el piso es un elemento funcional que a menudo está cubierto con muebles, es el fundamento de su cuarto y merece completa atención. El tipo y estilo de cubierta para el piso que usted escoja ayudará a estabiecer la atmostera

decorativa para su cuarto o sección de la casa. Los materiales básicos de recubrimiento para el piso como son l'is losetas de cerámica, pizarra, madera dura, vinito o alfombra pueden estar por si solos y ser y sualmente espectaculares Ta. en pueden acentuarse usando un diser o o relievo elegante en o acto brilla o un tapete



El recubrimiento de piso de madera sólida, combinado con alfombras crea una sensación de calidez y elegancia. Las alfombras despiertan el esquena de color. Las texturas contrastantes realzan tanto la madera como la a fombra (arriba e izquierda).



#### La loseta cerámica

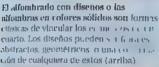
para pisos ofrece una superficie chiradera y fácil de mantener. La loseta está dispon ble en una amplia selección de tamaños y colores. Aquí, la oscialidade cuadros en una cocium contemperánea tiderecha

Las cubiertas pintadas para a secondo esta lona con dibujo de cuarinas (derect ao tenen mucho estilo y son sin emboros sorprendentemente con organismos estas con cas secondo estas con cas con ca





Los pisos de tablones anchos de madera suave se adapten maravillosamente, ya seu que sa trate de una decoración rústica, tradicional o contemporánea (arriba)





Los pisus estándar de madera sólida otorgan una calidez maravdiosa y apacible a los cuartos de familia y las salas (tzquierda)



Los pisos de losetas se ven bleo en caños y cocinas. Sus cheer os y escriger tina lechada de color pueden realizar e clecto visual de las losetas carriba y derecha). A menudo fas foras de y tilo lanihado se ven similares a las osadas ser em carriba y constituyen un piso resista de al agra e



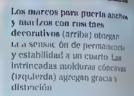
Los pisos de piedra traen reminiscencias de otros tiempos. De apariencia terrosa y orgánica, son

prácticamente indestructibles

# Realzando el diseño de cuartos con detalles arquitectónicos

Los detalles estructurales decorativos tales como arcos, la luz solar, molduras cór cavas, in alduras para pade es pare es curvas, tecl os interiores, pisos escalonados, yestorum ental y paredes de ladul o de vidrio pueden añadir dramatismo y sofisticación a un cuarto sencillo.

Algunos detalles arquitectónicos estan disponibles prefabricados o son relativamente faces para bacerse como in proyecte casero. También puede contratar los servicios de expertos profesior ales con experiencia para lograr el acabado que usted desea.







Los muros divisorios de cuartos demandan alención, especialmente cuando su presencia es predominante como en el case de la mostrada para desagran en Alveces ana estructura el visir a se calaces se ficiente, ara destacar a respecto.



Los muros divisorios de ladrillo de vidrio son elegante ente contemporáneos (arriba). Su volumenta está compensado por su capacado la para trans act el 12.

Las molduras decorativas de polo $^3$  par sen usanse como u tra  $\delta = \frac{\delta^{-1}}{\delta}$  destacar obras de arti



Una caliecera de mostrador classeamente inspirada combina los have tes especiales en la pared con , « eles en la parte superior dándole a esta mem eschedla un airi or the replication



El uso generoso de cielos rasos abovedados, medias columnos, y una repisa de chimenea ricamente tri handa ie da. ja osta saja substancia y caraster

Una mezcla ecléctica de elementos y detalles estructurales tales como

se isac ón co eterna. Tegana ia Los commes estriadas puece. e ic ai rarse con los comerciantes de

abaster miento de los restauradores

Featzando e diseño de Lartis Lon deta es arquitecton cos

# Acentuando con Luz

La thiminación actificial es definitivamente la manera más flexible y popular de cambiar el ambiente, la atmósfera o la sensación de un cuarto. Usted puede agrandar el espacio o disminuir defectos con sólo mover un interruptor o haciendo girar un reductor de luz. Cree escenas dramáticas de luz y sombra sus paredes instalando un en de luz debajo de una planta decorativa.

La luz natural es otra fuente de llummación que puede acentuarse fácil y económicamente para brindar efectos espectaculares. La tela tenus o de encaje en una ventana diounde la luz natural, dando al cuarto un aspecto más suave, más apacible que el que da la luz solar o la luz artificial directa.

Esté consciente de que la numinación art fic acpuede accer que da cuarto i repetable se vea lagubre, mientos que la num nación pre ava procede dar al espacio.

mås sencillo ena calidad especial (Vea pag i as 202-207)

El manejo de la fluminación para acentar pinturas el bjetos, o texturas es utiliarte por si so o. Conseguir la cantidación correcta de fuz y un esquema de laz perfecto es crucial. Cuando usted tiene éxito, sin embargo, el equilibrio de luz y sombra y resplandor, y e. dramatismo que puede infundir en un cuarto puede ser espectacular.



destacan áreas es norcas ma-

coclna y la sela (1/4) i way

ahalo)



La luz natural, ambiental produ — no ambiente apacib e ustas ve nanas grandes dejan entrar una gran cantidad de iuz indirecta así como vista.



Exhiba has cosos que a usted le encuntan. Las colecciones personales usadas como accesorios reflejan su personalidad

## Destacando con Accesorios

Los accesorios sumplem da er ulal licad de un morte can la compara un sensición que es lo 1 berto, ser in reflejo de su person de lad

A menos que usted sea una de esas raras personas que pueden combinar ngenlosamente objetos no relacionados entre si es incjor tratar de alcanzar agen grado de unidad visual "Todos los artt (1 % 5 ) s in colectiones personales it objet is escogidos por su efecto especial, deben de coordinar con su esquema dei or it vo

Los toques finales tales como una planta y arregios fiorales, anaqueles objetos de colección y artísticos hacen que un cuarto sen memoranti

Use cojines para survizar las latea at galares de los muebles. Atemás de Cot Pribair con color y diseños, los cojines agregan el aspecto de concol dad a un cuarto. Los cornes tambico son fáciles y económicos de





Los accesorios para cuartos deben escogerse de manera que concuerden con su esquema decoral vo

Quizás prefiera el aspecto ecléctico donde la varia ad rema. No se en<sub>s</sub>año el estilo no es caprichoso. Para tenci exito s necesario plamfa ar cuidadosamente.



combiar o reemplazar.

Destacando con Accesor 04





# ELEMENTOS BÁSICOS DE LA PINTURA

the imade on padd could room to perform the sector of the

Obstructions of participates impairings Bunifer of by his interdest and few Using carboal secole Sest and the foretions by dyade as a decident

Probable unavioles (classes) to the Probable of the Construction o

## ACABADOS DE PINTURAS



Gama de brillos, desde la Izquierda. Esti alte o bri la ite un reabado allamente reflecti, nte para Aroas que se laven constantemente. Le platina semi-mate famb én es moy repelente con un repelente con un repelente con un repelente con un resea a rios rarios defectos en su superfic e. La platura de cáscara de

linevo, o satinada, combina un acabado terso con la propiedad de ser lavable. La pintura mate proporciona un acabado terso que esconde irregularidades de la superficie mejor que los esmaltes o las pinturas satinadas pero no es tan lavable.

La pintura está disponible en una variedad de ocabados, destre el láter mate hasta el esmade brillante. Los esmades brillantes secan de ando una saperficie lustrosa, reflectante y se los asa para superficies que se vair a avar frecuentemente como baños y cocmas Las pinturas mate se usan más frecuentemente para aplicaciones en paredes y vielos tasos en salas y durnitorios

Los dos principales tipos de pintura son a base de aceite y a base de agua o lates." Las pinturas latex son tan durables como las pinturas a base de aciete y son lavables con agua y jabon Las pinturas a base de aceite son basiante duarables, pero necesitan solventes para ser limpiadas y deben segur regulaciones estrictas para su desecho.

Una alta repelencia de agua es una característica de una pintura de calidad ya sea que tenga base de aceite o agua Los piguentos carlas pinturas más económicas pueden "pulverizarse" y desprenderse al restregarlas aun snavemente.

La cobertura de pintura indicada en la etiqueta de pinturas de calidad debe-ser de cerca de 130 pies cuadrados por galón. Las panturas de ganga pueden o mai mente costar menos pero algunas reces requieren dos o hasta tres manos para cubrir la misma área que una pintura de calidad ligeramente nás cara.

## ESCOGIENDO LA PINTURA CORRECTA

CUARTO	Parodos y claios rasco do yeso	Parades y clelos rases de paneles de yeso	Perfil de made- ra y armanos	Parfil da motal
Sala Comedor Pormitorio	Contaction of the contaction o		fre same	Formante programme materials (15 minutes) and a copular section (15 minutes) and a cop
Cocina BaRo	les sems to atex			Part in a late i
	Plea	os y paredes de concreto	" ~	
Sotano Garajo		the the true was more a	Party .	comprined a
	t of the section and the	9 pt = delistev	there de deste después una capa linal con boer de arete	para neture
	ANDO COBERTURA		my nunta ( trans de Aceite despuée una capa final con	para netwer on july wile one op i
^ ALCUL	ANDO COBERTURA		my nunta ( trans de Aceite despuée una capa final con	para netwer on july wile one op i
^ ALCUL	ANDO COBERTURA a pared o cidio rabo	DE LA PINTURA	my nunta ( trans de Aceite despuée una capa final con	para neture on just as o one op i
^ ALCUL	ANDO COBERTURA a pared o ciclo raso la pared o olo o ra	DE LA PINTURA	my nunta ( trans de Aceite despuée una capa final con	para neture on just as o one op i
( ALCUL 1) Largo de l 2.) Albura de l. 3.) Área de l.	ANDO COBERTURA a pared o ciclo raso la pared o olo o ra	DE LA PINTURA	my nunta ( trans de Aceite despuée una capa final con	para neture on just as o one op i

# Herramientas para Pintar

La mayona de los trabajos de pintura pueden hacerse con pocas herramientas de calada. Es una buena des comprar di si o tres broditas de primera, una bandeja resistente de pintura que se poeda ajustar a una escalera y uno o dos roditos buenos. Si se mantienen y hapian en forma adecuada estos utansi los di mino años y funcionarán me, or que otras a ternativas mas ser das

Las brochas multiuso combinativerdas de pofester inclon y natura es qui desembendam mejor trabajo con una variedad de pinturas. Para las aplicaciones de pintura más comunes, escoja una brocha de 3º de borde recto para paredes, una brocha de 2º de borde recto para detalles y una brocha de borde de agonal para marcos.

Los rodil os deben tener un armazón de alambre con esponjas de nylon, un mango cómodo con un extremo roscado para atornillarie extensiones cuando se pintan parecles y cielos rasos. Las esponjas de calidad hacen su trabajo bien y mo sueltan fibras en la superficie rectén plutada!





Las herramientas especiales le ayudan a sobreponer obstáculos al pintar. Expallio y bandeja para pintar (A) y las esponjas para el rodillo (B) simplifican el pintar 1955 extensas. El rodillo para detalles (C) y la almohadilla para pintara (D) se usar 1953 en tradicional el la almohadilla y rodillo. Las brochas de calidad (E) son una alternativa tradicional el la almohadilla y rodillo. Las brochas desechables de gona espuña (1-1-1916) nan bien con pinturas látex, y los roceadores de pintura (H) simplifican la tarea de pintura de superficies difficiles o complejas

# GUÍA DEL COMPRADER

## Escogiendo la Brocha Correcta

Una brocha de calidad, como se auestra a la izquierda, tiene un mango de madera sólida y un sostén resistente hecho de metal no corrosivo. Varios taquetes separan las cerdas La brocha de calidad tiene también cerdis recortadas y un extremo esculpido para pintar con precisión orillas y bordes. La brocha barata tendrá un extremo romo, cerdas sin recortar, y laquetes de cartón que se suavizan al humedecerse.

Una brocha de 3 de borde recto como se muestra a la derrecta es una aucha selección para lineas de pintura en cielos rasos y esquinas. Para pintar madera una brocha de 2" de borde recto para detalles funciona bien. Escoja brochas con extremos estrechos para pintar esquinas. Una brocha de borde en diagonal para marcos puede ayudar cuando se pintan esquinas o mue es cuestos.





## Consejos para Usar Escaleras y Andamios

- ·Las patas de la escalera deben estar a nivel y firmes sobre el piso
- «Siempre centre su peso en la escalera
- \*Moeya la escalera a menudo y no trate de estirarse para alcanzar demassado.
- Mantenga la escalera enfrente de usted cuando esté trabalando
- Apoye su cuerpo contra la escalera para equilibrarse •No de pare en el último escarón soporte superior o en la labilla de la escalera.
- ·As gûrese de apre ar periocica ne de los soportes de los scalenes
- •Nunca ir ucva ir a escalera con printina sobre elia
- ·las escaleras de metal deben tener terminaciones de gona en las patas para que se agarren al piso

# Escaleras y Andamios

Las escaleras de fibro de vidrio (A) son bastante hiertes y no conductoras, lo cua las hace ideales cuando se trabaja con electric dad. Las escaleras de madera (B) son más econômicas y ligeras, lo que las hace preferibles en satuaciones donde deben moversu frequentemente. Las esculeros ajustables (C) se prestan a situaciones donde su colocación es dific l debido a un suelo irregular



Para clelos rusos y lugares altos en paredes, haga un andamio sencido pasando una tabla de extensión a través de las a terturas de dos escaleras de mano. Las tablas no deben tener más de 12 pies de largo y deben ser lo suffcientemente gruesas para soportar su peso sin flexionarse. Las escaleras deben colocarse con las aberturas cara a cara y con los soportes plegables cerrados y sujetados



Cuando forme un andamio usando una escalera fija, pase una tabia de extensión a través de uno de las aberturas de una escalera, y coloque el otro extremo en uno de los escalones de la escalera i la Asegúrese de que la escalera de mano esté firme y verifique que la tabla esté a nivel. Mantenga la tabla cerca de una pared, si es posible, y nunca trate de a canzar demastado



Una escalera ajustable se ada ita a a ta has diferer tes situacios es de trabajo. Puede asarse com cuna escalera recta plegà id d'i puede asarse como ma escalera de mano, o isarse como base para un andamio,

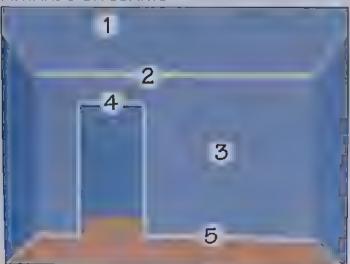
## Planificando su tarea

Cuando la casa entera está lavada, raspada, tijada, rellenada, v calafateada, está lista para pintaría. Una simple regia a seguir es pintar stempre el lado de la casa con sombra. Esto le facilitará su trabajo y evitará también que la pintura se seque demasiado rápidamente, lo cual puede causar que después se pele o se ampolle.

Determinar el orden en que pintarà su casa le aborcara tiempo y facultará su trabajo. Generalmente, plute una casa siguiendo este orden sofitos, el cuerpo principal, y entonces las esquinas. En el e emplo mostrado a la derecha, e primer paso es plutar el solito (1) para el lado de la casa en el cual está comenzando. A continuación pinte las molduras (2) y proceda entonces con el revestimiento (3). Comience apacando imprimador en todos los lugares descupiertos, pinte entoncea el revestimiento. trabajando horizontalmente a lo largo de la casa. Siga con los bordes de ventanas y puertas (4) y luego con las puertas y todos los postes (5) y balaustres. Si tiene la intención de nintar los escalores de entrada o el balcón (6), hágalos al altimo



#### PINTANDO UN CUARTO



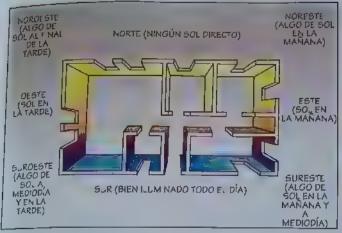
Una vez que las paredes Interiores y cielo raso esten preparados, el putar el cuarte com secuencia el cuada lora que sa trabajo se desarrone con menos contratiempos Empiece por el cielo raso (1) y proceda después con todas las nootoras, (2) Tinte a continua com as pareces, (3) y respués dos borces de la puerta (4) y la puerta misma (8) hay una en el cuarto). Termine el cuarto pintando el zócalo (5).

Antes de escoger un color fuerte)
brillante para sus paretes
piense en escoger un tono uno o dos
matices más claros. Debido a que las
peredes son mucho mas kra la esque

matices más claros. Debido a que las percetes son macito mas pra le es que una muestra de pintura, uside encontrará que el color seleccionado parece oscurecerse e intensificarse al extenderlo sobre el área. Si escoge un color que es muy fuerte, va a terminar conmás color que el que realmente queña.

Usted puede cambiar la perspectiva fisica de un cuarto con sus seleccioles de color. Si quiere que un cuarto largo; angosto se vea más ancho, pinte una o dos de las paredes cortas de un color brillante u oscuro y las otras paredes con un color pálido.





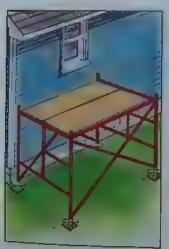
Los cuartos que dan cara al norte, noreste o norceste reciben poen o ningur a luz sidar durante el día, haciándolos relativamente oscuros y poco ocogedores. Usted paede darie algo de alcier a estos cuartos escoglendo de ma paede de colores. Afidos como amarillo, rojo, naranjado, y cafó. Asimismo puede hacer que cuartos muy socados parecca i mús frescos con azules, verdes, grises y azules lavanda. Pero tega cuidado de cisos enforces frescos si vive en un clima frio. Clertos estudios si esquios amestran que las personas signiten más frio en e tartes con color res frescos. Si usted se ha decidido a usar un color blancuzco, escoja un tante cálido o fresco de ese color neutro.



### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Los matería es para pintar y los solventes disponibles hoy son menos pergrosos para los usuanos y majores para el medio ambiente y la nuturaleza. Aún así hay nuchos productos que deben usarses con mucha pracaución y deben descoharse con cudado.

En lugar do boter la pintura que le ha eobrado, ponça una cape adicional a un área pequeña Deje que las latas vacías es quaden ablertas hasta que el edivente es evapore y el contenido se seque. Tapo las altas y dochágas de cias elguiendo de normas o regiamentos en su área para desechar este tipo de recidios.



El tipo más seguro de andamio es un astema de tobería de acero el cual se priede conseguir en la mayoría de los lugares de alquiller. Este ofrece un apoyo estable y una plataforma a relia y segura porque las tablas de aluminto se traban en el arr. Lom del andamio. La mayoría de los ester as usa o ruedas para terre los invelacios o placos ajustables de astro para terrenos invelacios o placos ajustables de astro para terrenos invelacios o proposito para terrenos inregulares.



Escoje un esquema de cotor exterior para crear el efecto que desea. Parco e que los colores claros y cálidos hacen que una casa se destaque de entre sus alrededores. Los colores oacuros y frescos hacen que la casa aparezca menos prominente. Si su casa es pequeña, usted puede hacer que se vea mayor usando un acento más claro que el color principal. Usualmente es mejor alejarse del contraste fuerte de un color principal claro y uno oscuro como acento. Escoja un color de acento para todos los detallos que quiera desta ar, como por ejer plo la puerta del frente y los postigos de las ventadas. Este color de acento es por lo general mas claro que el colo r pri o pal con un contraste moderado.

# TÉCNICAS BÁSICAS PARA PINTAR

Para lograr un trabajo de pintura que se vea profesional, la pintura debe extenderse uniformemente sobre las superficies sin que escurra goiec, o salpique otras áreas. Si usted carga demasjada pintura, se escurrirá en la superficie y goteará en la madera y pisos. Por otro lado, si pone muy poca, la brocha va a dejar huellas en cada pasada y espacios sin cubrir, resultando en una cobertura incompleta

El pintar con broches y rodillos es un proceso de tres etapas, la pintura se aplica, se distribuye uniformemente, y se alisa para obtener un acabado

рагејо

Con un poco de práctica, usted puede lograr un acabado de cal dad profesional mientras economiza dinero aplicando a pintura usted mismo

# LA FORMA CORRECTA DE USAR UNA BROCHA



Sumerja la brocha hasta una tercera parte de la longitud de las cerdas Golpée ligeramente las cerdas contra el lado del bote para quitar el exceso de pintura. Si sumerge la brocha más adentro, cargará la brocha con demaslada pintura. Si arrastra la brocha contra el borde del bote hará que las cercas se desgasten en exceso.



Pinte las orillas usando el borde angosto de la brocha, pres onando solo lo suficiente para flexionar las cerdas. Mantenga su vista en la orilla de la pintura y aplique ésta con pasadas largas y lentas. Siempre pinte del área será hacia la pintura húmeda para exisa dejar huellas de las pasadas.



Pinte las esquinas de las paredes Jisando el borde ancho de la brocha Pinte todas las áreas descubiertos y las orillas antes de que la pintura se seque para evitar dejar hoellas de las pasadas



4 Para pintar superficies extensas con una brocha, aplique pintura con dos o tres brochazos diagonales. Ma itenga la brocha e i un ángulo de unos 45° en relación a la superfice del trabajo, presionando sólo lo suficiente para flexionar las cerdas. Distribuya la pintora uniformemente con pasadas horizontales.



5 Alise in superficie corriendo a brocha verticalmente de arriba hacia abajo en la superficie piniada issi brochazos ligeros y levante la brochazos en la superficie al final de cada brochazo. Este método es mejor para las pinituras con base de acelte las cuales se secan lentamente.

## USANDO UN RODILLO PARA PINTAR



Para acelerar la pintura de superficies extensas use na receptente de cinco galones gara la petura, y tuan replant ma partar. Cargos el rod llo carectamente de parte escando un mango de excessión decrocalas. No trate de equalonar el boje carba han la de ama escacra: manténgalo sobre el suelo u otra superficie plana y estable.



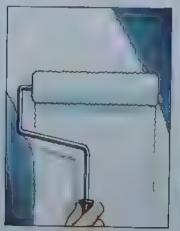
Use una bandeja para pintura cuando pinte áreas más pequeñas. Llene la cavidad para potura en la bandeja y sumerja completamente el rodillo en esta cavidad. Levante el rodico y bága rodar (n. 1901 parte de la nada a releve de la bandeja jara districtir la pintura uniformemente en la esponja. El rodillo debe estar lleno pero no goteando cuando se lo levanta de la bandeja.



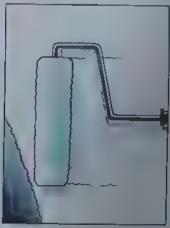
Si está usando varios recipientes de pintura mezele la pintura antes de aplicarla a la casa. Esto implica juntar la pintura de varios recipientes en uno con el lín de combinarla y nivelar las egeras variaciones de color entre diferentes intes de pintura Mezele echando la pintura de un recipiente de cinco galones en otro



1 Con el rodil o cargado, pasclo sobre a superficie para hacer una especie de "W" de cerca de cuatro pos de argo, fan proceso ruede e fro illo hacia arriba ala primera pasada para evitar derramar pintura. Use pasadas lentas or su rodulo para evitar salo cadaras.



2 En la segunda pasada tire del roda o en l'erna recta de arriba bac a abajo desde el extremo saperior de la jir nera jasada. Maeva e la dillo al co, re izo de la diagonal y ruédelo verticalmente para descargar completamente la plutura en el rodillo Si el rodillo empleza a hacer ruido, probablemente necesate más pintara.



Distribuya la pintara sobre el área con pasadas horizontales de uni ado a otro. Alise el área firando ligeramente de rodillo en forma vertical de arriba bacia abajo en el área pintada. Levante er rodillo y regrése o a la parte superior de área después de cada pasada.

## ESCALA DE DESTREZA

KKK

grinde. Pinter pareden y ciclos rasos requiere una destreza entre labica e interpredia depondiendo de la coropiteada nos y ale con existico negros y sañoro se con y usar escultera.

13

Mesanica. Se requiere relativamente poca destreza mecánica para pintar paredes y cielos resos

¿CUÁNTO TOMARÁ?

La cantidad de Hempo que astrio para piator un cuarto de 8 de alto par 15 de largo debería sec. 10 m a anocas

EMERTO INTERNATION STATES

## COSAS QUE NECESITARÁ!

- DHerramientas: roalilo para pintar, cubierta de roalilo, mango de extensión, brocha, brocha de goma espuma o almohadilla.
- Materiaiee: pintura para paredes, pintura para cielo raso



Si le es posible, pinte las esquinas del cuarto mientras la pintura que aplicó con el rodillo está todavía húmeda. Debido a que las superficies pintadas con procha y aquellas pintadas con rodillo se ven ligeramente dilerentes cuando se secan, el pintar las esquinas mientras els paredes están todavía húmedas el da la oportunidad de tempiar las texturas producidas por el rodillo y la brocha. A final usted tendrá un acabado miniorm y y terso.

# Pintando cielos rasos y paredes

pintando cielos rasos

SEGURIDAD

Para un acabado terso en áreas extensas de paredes y cielos rasos, es mejor pintarlas en secciones pequeñas. Primero, pinte la sección con rodillo, inmediatamente después use una brocha para pintar las orillas antes de continuar pintando. Si las áreas pintadas con rodillo se dejan secar antes de pintar los bordes con brocha, se dejarán marcas visibles en la superácie donde terminó plintando con rod llo.

Cuando se está pintando un cuarto entero, la primera superficie que debe pintarse es el cielo raso. Planifique su proceso de píntura de manera que usted esté de frente a la luz cuando pinte. De esta manera le será más fácil ver áreas que se le escaparon o que están ALERTA DE cubiertas ligeramente. El trabajar con lluminación natural, slempre que sea seguridad como pos ble, también le hara más fácil descubrar estas salpicaduras cuando en é

áreas. Si su cielo raso está-

cubierto con losetas acústicas consulta a un profesional donde compra su pintura antes de comenzar a plotar

La pintura y utensillos de calidad harán que su trabajo se desarrolle sin complicaciones y le perm tirán obtener mejores resultados. Trabaje con briola o rodillo bien mojados en uta pintura para evitar dejar marcas de las pasadas y para asegurar una cobertura compicia. Pase lentamente el rodillo para reductr la posibilidad de salpicaduras.

Si es necesario, coloque un andamo poniendo una tabla entre dos escaleras portátiles asegurándose de que la tabla esté sóbda y que las escaleras est a

paradas en formu estable y segura. Las tareas de

enmascarar y cubrir debes ser hechas usando ma escalera portáli, antes de colocar el andamio ya que éste es oficil de mover



Reduzea al mínimo las marcas del rodillo pintando las esquinas tan pronto como sua posible después de usar e rodillo, ya que las superficies pintadas con brocha se secan con un acabado diferente a la puntura aplicada con rodillo Si cuenta con la ayuda de otra persona, deje que una use el rodillo en las superficies grandes y la otra pinte las esquinas con ma brocha

## CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Los rodidos y las esponjas eléctricas a presión pueden simplificala pintura de paredes y circos rapose al reducir el goteo de los utensitios convencionales para pintar

Agunos están diseñados con un mecanismo que extrae pintura del hote y la almacena en el mango Simplemente apretando el gallía dela salir un físipo constante y controlado de pintura al rodi io a esponja eliminando la posibilidad de que ocurran derrames

Otros diseños incluven rodidos que se sujetan a rociadores sal aire en lugar de la pistola a presión Estos rodillos tienen um perilla de control que ajusta la cantidad de flujo descada

## CÓMO PINTAR CIELOS RASOS Y PAREDES

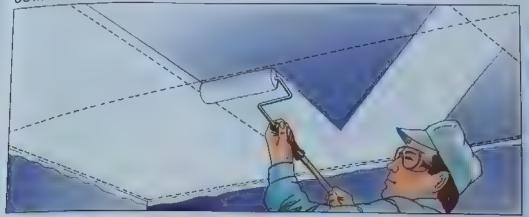
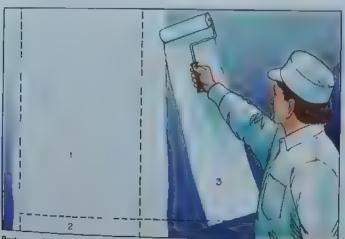


Plate delos ras as i sando sa rodi do con extensión de con ago y use siempre protección para los opore cama, o parte por cuent a elegicia (a le con la esque cama, o parte por cuent a le cama y porte into cese colo rasola lo large del caren na glas con secciones ce 3 x 3º partando las oralas de las sección con una procha antes de lasar el rodillo. Aplique la pintura en pasadas diagonales, y asegúrese de distribur la

partura en fore emente con pasadas de un lado para otro. Cercipreso de no presidiar den asisto cuando está usando e rodillo o exidial ra la pintura de reserva en la cubierta del rodicio una pasadas Chales para altsar pase el rodico sobre enda sece ón halla la pared de entrada, evalta ido el rodillo al final de cada pasada.



Pinte paredes en secciones de 2° x 1°, comenzando en una esquina de arriba. Pinte as esquinas de cielo raso y la pared con una brocha, y use entonces el rodillo en la sección. Hagá una pasada horizontal inicial con el rodillo de la parte de abajo de la sección bacia arriba para evitar que gotec algo de pintura. Muchos pintores hacen una "W" grande para extender luc ialmente la pintura. Distribuya la pintura en forma abajo. A condinuación, pinte los bordes y use el rodillo en la sección directamente debajo. Continúe con las áreas adyacentes, pintando los bordes y usando el rodillo en las secciones superiores antes que en las de abajo. Todas las pasa, as finales e enco ser moviendo el rodillo hacia el piso.

# SIENDO LISTO

Es siempre práctico vestirse en forma apropiada para el trabajo que se va a llevar a cabo. Unos overoles y una gorra le ahorrarán horas de limpleza y no dañara su ropa. Los guantes pueden a veces ser un estorbo al trabajar pero por lo genera se escogen por preferencia personal.

Con muchas de las pinturas látex que se usan actualmente el limpiarse las manos es relativamente sencillo usando agua y Jabón. La ropa debe lavarse con Jabón y agua tan pronto como sea pos bie para redui fi e i r esgo com anchas permanentes de pintura.



## CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Tribajar con
escaleras largas puede ser
peligroso a menos que usted sigo
unas cuantas reglas sencillas
Coloque la escalera para que las
patas estén separadas del edificio a
una distanela igual a una cuarta
parte de la nitura de la
escalera

Asegurese de que as patas esten sobre una su perface nivelada; en saberha es arregulares use soportes de martera

ei con recipion de la contra c

para niverarlas

Si la superficte está en un declive coloque una pieza de nadera de 2° x 4 cruzando la base de la escalera y clave otras dos piezas de 2° x 4° en el suclo para asegurar la base de la escalera

Use remates para escalera o envuelva un trapo arrededor de los extremos superiores de la escalera para evitar que se resbalen y para evitar también que dañen el exvistimiento.

Recuerde, tenga asempre cuidado y asegürese de conseguir ayuda cuando la necesito

# Preparación para Pintar el Exterior

La preparación para plutar el exterior, igual que en el interior, requiere limplar completamente la superficie y restauraria a su condición original. Esto requiere por lo regular reconstruir usando un material similar, resanar con algún tipo de masilla de fibra de vidrio, colafatear exteriores con un materia, de calidad, y implar la superficie entera con una mezza da fosfato trisóc.co (TS / por sus siglas en lugiés) o un substituto de TSP sin fosfato. Una buena preparación es probablemente el paso más importante para asegurar un buen trabajo de

Donde la preparación del exterior difiere de la del interior es en el equipo que se usa y en los riesgos que existen cuando se trabaja en lugares extremadamente elevados. Sicmpre se debe usar precaución cuando se realizan reparaciones y se pinta en diferentes "altudes" en el exterior de su casa.

Una escalera que se cae puede parecer cómico en los dibujos antinados, pero es muy serio en la vida real Asegúrese de reclutar ayuda siempre que sea postble.

# COSAS QUE NECESITARA

□Herramlentas: espát a para mas a cuchillo ancho, afilador, lijadora, cepillo de alambre, escoba, pistola para calafatear, martillo, destornillador, manguera de jardín.

□Materiales: cubierta de tela, cinta, materia para ca afatear, solución planqueadora/TSP (o un ilmp ador sin fosfato), rellenador de madera.

# QUARTA DE

Tenga cudado con comences o nidos de pajaros cuando esté trabajando en lugares de comences de la comencia de lesiones sensis securios per contra de lesiones sensis SEGURIDAD

## PREPARÁNDOSE PARA PINTAR



Amarre o corte los arbustos y ramas que van a a terferir con su trabajo. Cubra con fela o plástico las plantas en el área de trabajo. Apague el aire acondicionado y ventiladores de extracción. Cubra en lorma hermética con plást co y ciuta segun se neces ten las unitades de aire acondicionado y los respiraderos de escapo.



2 Quite los postigos y el herale y cierre las sobrevidrieras. Haga la reparaciones que se neces toi al revestimiento y resulta con relientiformadera las áreas podrídas o ministratoras.



Pleponga los vidrios que se necesiten. Quite la masilia vieja sando un foración o una espátula rigida para masilla, ponga nueva masilla. Al quitar la masilla vieja tenga cuidado de no romper los vidrios



4 Empezando por la parte superior de las paredes raspe para quitar toda la pultura si cita del revestimiento



5 Use una iljadora eléctrica para quitar de las superficies de la madera o de, revestimiento de carrón madera las particulas de patura que han quedado, La lijadora desprende muy rápidamente la pintura, así que tenga cuidado de no cañar el revestimiento. Una lijadora de diaco, como la que se muestra, debería tener una velocidad de entre 10 000 y 12,000 r.p.m. por lo que no deja marcas.



6 Csando un cepílio o escoba restriegue las superfic es y lave el revestira, ento con una solución blanqueadura de fosfato trisódico o un substituto sin fosfato de TSP. Se pueden alquilar lavadores a prestón para un lavado más rápido y a fondo



Tave la casa entera con una manguera de jardin y agua hasta que el agua escurriendo se vea clara. Si usó TSP para lumpiar la casa, enjuague dos veces para asegurarse de que la solución na desaparecido completamente. Deje que el revestimiento y ornamentos se sequen completamente, por lo regular unos dos días, antes de pintar.



Su centro local de alquiler tiene una ampha variedad de equipo disponible para hacer que su proyecto de pintura se desarrolle con menos contratiempos. Artículos tales como andamios, tablas y tablones, escaleras de extensión soportes de escaleras, y ascensores hidraúlicos están a su disposición para hacer sus tareas en lugares elevados más fáciles seguras.

Cuando se trata de raspar y lavar el revestimiento deberia pensar en alquillar una manguera de presión que desprenderá completamente la pintura vieja o la que se esté pelando. Estas son algunas maneras de ahorrar tiempo pero pueden ser peligrosas, así que asegúrese de seguir las instrucciones y advertenças del fibricante.

# Pintando Paredes Exteriores

Pintar paredes exteriores es basiante diferente a pintar paredes interiores debido a la variedad de revestimientos disponibles y al equipo requerido para trabajar en jugares elevados

El material de revestimiento abarca solapos de cedro, madera p.zarra, masonita, estuco y mamposteria. Cada material requiere variaciones ligeras de técnica, pero todos siguen los mismos principios básicos discutidos en esta sección. El tipo de revestimiento puede dictar qué materiales usar para aplicar la pintura. Las brochas, rodillos, y pulverizadores tienen sus ventajas y desventa as

Cerciórese de que cuenta con escaleras de calidad y andamios en huenas condiciones de trabajo para bacer que su trabajo se realice sin complicaciones. Recuerde, usted le está confiando su vida a este equipo, así que compre o aiquile lo mejor disponible.

#### GOSAS QUE NECESITARÁR

DHerramientas: broci a, brocha para filetear, almonadilla de esponja de goma, escalera de extensión, escalera de mano, rodillo para orillas

• Materiales: pintura exterior para casas, pintura exterior para decoraciones.



#### TÉCNICAS PARA PINTURA EXTERIOR



1 Espere hasta que la superficie esté seca y verifique que no se haya pronosticado llavía. Aplique imprinador en todas las partes descubiertas Para obtener los mejores resultados, deje que el imprimador seque de acuerdo a las recomendacior es del labricante Aunque lo que se muestra es una brocha, puede usar un rodillo o un rocador para aguitar el proceso



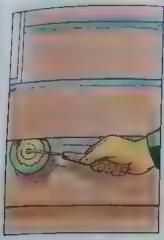
Pinte las decoraciones del techo y los solitos antes que las paredes si estos van a tener colores diferentes Esto evita que la pintura de los ornamentos gotee en las paredes recién pintar as



2 mempre se debe aplicar imponador a las superficies de mamposteria, especialmente si existen problemas taces como manchas de agua o si se var aplicar pintura sobre esmalte. El como y la secoya contienen resinas que sangran a través de las pinturas con base de agua, así que sobre madera ese imprimadores con base de ace te



4 Pinte las esquinas Interiores y alrededor de las decoraciones um rodiflo para esquinas o anti bookis para detades para pintar estas superficues.



5 for revestamento de te 7 s pinte los fordes inferiores antes de partar la



6 Parte con rodalo o brocho empezando en la parte superior de la parte más lejana que pu eda alcanzar a su izquierda tirando del rodillo o brocha hacia usted. Termine a pasada directamente enfrente suyo Repita hasta que la sección de revesiuniento que puede alcanzar este parta el ado derecho



Contience cada pasada a la derecha plumando" la brocha o rodillo Plumar significa colocar la superficie el rodillo o brocha contra el revestintento gradualmente en lugar de abruptamente. Esto elimina la finca definida de comienzo y facilità unir la siguiente sección de pasadas a la sección actual



Una las dos juisadas donde se funtan enfrente auyo. Trabaje rápidamente Esto es importante para uniz la nueva pasada en la que ya se completó cuando la pintura está aún húmeda para do dejar huellas de la pasada. Nunca se detenga a la nutad de una sección. Pinte hasta la esquina de la casa para que el color de la pintura sea uniforme.



Mueva la escalera de manera que pueda alcanzar la sección completa de revestimiento. Para elinimar marcas de las pasadas, usando su rodillo o brocha vuelva a aplicar pintura a las orillas plumadas de la sección pintada prev amente justo antes de empezar cada pasada, Repita el proceso hasta completar el área superior, complete las sección es de abajo.



Agilice el proceso de pintura alquilando o comprando un rociador de pintura. Hay una variedad de rociadores disponibles. Antes de empezar a roclar, pregunte a su distribuidor de pintura para que le diga exactamente cómo se opera el roclador, que enmascarado se requerirá, y el método apropiado para limplar el rociador. Escoja un dia sin viento para pintar su casa. Un dia conviento puede dificultar rociar. Independientemente de cômo pinta su casa, deje que la pintura se seque y entonces retoque todas las áreas que se le hayan quedado. Quizás necesitará corregir goteos o curvas con una navaja de aleitar o un bioque para bjar.

# Pintando ventanas exteriores

Cuando se pintan ventanas y decoraciones exteriores, asegúrese de usar una pintura de calidad. La pintura para decoraciones está formulada con un acabado más duradero que mantendrá sus ventanas viéndose mejor per más tien po. No tenga temor de que ago de pintura manche los vidros estos se impiaración con la davaja. Si quiere puede usar coma tipo masking para pro egor la ventana, aunque lo más probable es que de todas formas tenga que limplar los residuos de adhesivo dejados por la cinta.

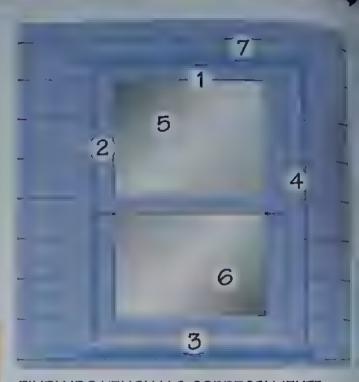
Alganos terminos básicos se ilustran a la derecha; (1) travesaño, (2) listón vertical, (3) alféizar, (4) marco. (5) panel superior, (6) panel Inferior, y (7) dintel



#### COSAS QUE NECESITARÁ

DHerramientas: brocha para marcos con porde diagonal, espátula para mas a.

OMateriales: pintura para decoraciones.



# PINTANDO VENTANAS CORRECTAMENTE



1 d'ando esté pintando ventanas de gi diotina, comience con la parte superior del marco (se muestra des nontado del contramarco). Pinto privero los lados de los listones verte ales. Usando una brocha pequeña para detallar con un poco de pintura, aplique la pintura a todo lo largo de los listones.



2 Comience en la esquina superior izquierda, continuando hacia aba hasti que ilegre a un travesado districte atrava sa malos para es sus cara a parte de abrio del pare de la brocha al termino cada pas di Continue hasta que haya compicia los lados de los listones verticaes



Pinte ambos lados de todos los travesados y listenes en el marco Piede usar una navaja de afeitar para quitar la pintura que caiga en el vidrio; esto es mucho más fácil cuando la pintura está todavía húmeda.



4 Whora plote ambos lados de los listones horizontales en la parte superior del marco.



5 Pinte ahora las caras de los travesaños y los listones en la parte superior del marco. Cuando haya terminado, repita el proceso para la parte inferior del marco.



6 Cuando pute ventanas de guillotina que están sujetas, baje el panel superior y levante el panel inferior para bintar las superfictes que están en contacto entre af cuando cierran. Deje que la plutara se seque completamente antes de cerrar la ventana. No pinte el fondo del marco.



7 degrese los paneles a su coseción normal y pinte los topes y jambas.



Pinte los lados del marco y luego las caras del mismo y continúe con el allérzar. Use cinta tipo "masking" o una placa protectora de pintura para evitar que caiga pintura en el revestimiento. Si usa cinta, cerciórese de quitaria tan promo como la pintura esté seca al tacto.



#### COSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: brocha de 4", brocha de 2" de borde diagonai para marcos, cepillo de alambre, rodillo para esquinas.

• Materiales: pintura para det ales, imprimador para a superficie apropiada.

# Imprimación y Pintura de detalles

Una vez qui el detalle se ha preparado y esté listo para pintar o asegórese de cellllarle y pasar e un trapo ai tes de aju car el in primador Carorde e imprimador se baya secudo completamente, plute el detalle tan pronto como sea posible pero no despoés e e tres dias de la impremación Micutras in ás espera para juntar

savores serán las posibilicades de que depósitos quin tens y succedas afector la super cie

La platara para ornament is esta formulada espectamente para resista los elementos y proteger áreas de grantráfico. La pintura para usarse en estos actalles está disportale en los acabados más populares y se puede mezclar a su gusto.

para uso general se pueden usar en cualquier superficie. Para obtener os mejores resultados con meta use uso primador para metal con un agente autox deste los imprimador para metal con un agente per mangasteria, están formu ac is especialn e ite para adiac, rise a superficies ásperas.

PARA PROTEGER SUS MANOS DE PARTICULAS DE METAL.



mayoría de los imprimadores de látes.



Quite la pintura suella de enrejactos de metal y detalles usando un cepillo de metal. El óxido se puede cepillar en hierre o accero pere el el emprimarse enseguida para evitar mayor oxidación Use una pintora de esmalte para asegurar un acabado protector de larga duración.



Aplique imprimador y platura en escaleras de madera y pisos de balcón después de que todas las otras si per ces se lasyas imprenar o y platado. Esto evita la necesidad de retocar gotas en las superficies horizontales. Asegúrese de usar pintura de esmalte especialmente formulada para pisos que resista altos volumenes ce trática.



Después de pintar las paredes y de latiles, quazás qu'era, placer ingriman y pintara en las paredes de los cimientos. Platelas del mismo com que el revestimiento o escoja la tegor para ace at an Pin e a re lacidor de las ventadas y puer as praire o la brocha para marcos la de antenación aces anchas con una tros a se flace e da que penetre la pirtar la las e aca que penetre la pirtar la las ranguas del moriero.

#### PINTANDO SOFITOS E IMPOSTA



Parte has or das y los oordes ce asofto con un roddlo para esquinas o con una brocha para marcos. Pinte siempre cis superfictes horizontales antes que las verticales. De esa forma no se notaran prequeños errores. Después de pintar los bordes pinte los paneles del solito con una brocha de 4" templando en las oridas.



2 t sanco un rode o para esquitas o una brocha para marcos, pinte debajo de las orillas de sobro antes de putar el resto de la superficie



Pinte a continuación las me duras después las canaletas y las salidas de las tubería de desagüe (comience en la parte de atrás y vaya pintando alrededor hacia el frente de la canaleta, templando alrededor de las esquinas). Pinte también el lado opuesto de la moldura y sus orillas para fograr una mejor protección y jara asegurar una dilatación y una contracción parejas,

#### PINTANDO JAMBAS, MARCOS Y ESQUINAS



Pinte ventanas y puertas con una brocha para detallar. Calce las puertas y ventanas para que se mantengan abiertas y sin moverse para poderius pintar. Coloque cinta tipo "masking" en los pisos debajo de las puertas. Pinte los fondos de las puertas para sellarios y protegerios. Aplique pintura debajo de las puertas deslizando una brocha de espuma de goma a lo largo de la parte mierior. Vea en la página 52 la secuencia apropilata para pintar puertas.



2 Despues de que la pierto o ver fana sel sya secadir pinte la janibo. Come ace arriba por dentro cargando noderadamente con pintura una brocha para detallar bordes. Pinte el tope y siga plinando hacia aluera. Después de terminar la parte superior, muévase al filo interior (el lado de las bisagras en las puertas y ventanas batientes), dejando el filo exterior para lo último.



Pinte los marcos mientras que las jambas están todavía húmedas. Coloque cinta tipo "masking" en el revestimento a lo largo del borde exterior o pinte con una brocha. Plumée la pintura dentro de las juntas y en los bordes de los travesaños y siga la línea del borde cuando pinte los listones. Pinte los umbrales después de que las jambas y los marcos se hayan secado.



Proteira. La impleza y preparación son un proceso relativamente sencillo que se puede llevar a cabo sucungano avado

rere

56 s. Se requiere mity prica destrezu uro ma a sera limpiar y preparat.

CLANTO TOMARA?

Map is on the interpretation of the production of the control of the second of the control of th

EXPERTO

#### COSAS QUE NECESITARÁN

OHerramientas: espon,a, cuch.lo para paneles de yeso, b.oque para lijar.

Materiales: solución TSP. quitamanchas, laca pigmentada

# ALERTA DE

Siampre um articlos de seguridad y una mascarilla para polvo chando está lijando o quitando panales se yeso o anlucido

SEGURIDAD



Las manchas de agua o moho Indican un daño causado por agua. Busque tuberías goteando y paneles de yeso dañados. Asegúrese de hacer todas las reparaciones que sean nocesarias antes de aplicar un sellador de manchas y proceder a pintar u a empapelar.

# Preparando la Superficie de una Pared

Una preparación cuidadosa es la mejor forma de garantizar un trabajo de pintura duradero. Antes de comenzar, mire alentamente a su alrededor para determinar que preparación se necesita. Las manchas de agua o moho pueden indicar un daño causado por agua Haga reparaciones antes de empezar a pintar y deje que éstas se sequen completamente.

Lave, enjuague, y lije a conciencia sus paredes antes de imprimarias y pintarias para asegurar un acabado duradero. Limple las paredes con una solución de l'SP (sullato (risodico) o con los limpladores sin losfato disponibles.

Revise culdadosamente sus paredes y ciclos rasos para ver si están dadados y repare los paneles de yeso u otras se<sub>st</sub> o sea necesario. Si aplica imprimación a as áreas con problemas después de haberias remendando se tendrá la seguidad de que éstas no van a absorber más pintura que e, resto de la superficie

Las cintas de fibra de vidrio con adhesivo y los compuestos premezciados para remendar reducen el



Lave y lije antes de volver a pintar lue una solución de TSP (foxiato triaódico) o un substituto sin fosfato, y \$250 esponja para lavar la pared. Use guante de gorna y lave las paredes de abajo hacia arriba con una esponja húmeda para evitar rayas. Enjuague a fondo cos agua limpia. Después de que se sequen lije las superficies ligeramente y limpie el polvo que haya quedado.

tiempo de secado y le permiten remendar y pintar una pared el mismo dia. Estos compliestos se secal tambiés rápidamente en sus herramientos para remendar, así que asegárese de ampia estas herramientas tan pronto como haya terminado de usarlas.

#### QUITANDO MANCHAS



Aplique el limplador a un trapo limpio y seco y frote suavemente para quitar la manc la



2 Selle todas las superficies de manchas con una laca con pignado blanco o un bloqueador de manchas la acas pigmentadas y los bloqueadores in manchas evitan que éstas sangreit à través de la nueva platura.

Pruebe las mai el as lavántadas con Tagua y detergente. Las manchas de moho no desaparecerán. Si las manchas persisten, lije la mancha y repare la pared imprimando y después resanando



2 Usando guantes de goma y protección para los ojos, fave las paredes con cloro, el cual mata las esporas del moho. Después de Imptar con cloro, quite el moho lavando con una solución de TSP o un substituto sin fosfato y enjuague con agua limpia. Deje que la pared se seque completamente



Revise todas las superficies que se van a pintar usando una luz lateral fuerte. Remænde todos los lugares desiguales con un material para remendar yeso y If clos hasta que queden lisos. Si nota algún otro lugar desigual después de la imprimación, vaelva a remendar y a poner imprimador antes de pintar

## REMENDANDO PINTURA QUE ESTÁ DESCASCARADA



Raspe y quite la pintura suelta con una espătula para masilia o un raspador de pintura. Aplique un material para remendar yeso usando una espátula para masilla o un cuchillo flexible para paneles de yean.



21) e e, área remendada con un papel e b,a fina número (50. El área remendada debe sentirse lisa al tacto. Si las paredes tienen un relieve usterl necesita imitar dicho relleve en la parte remendada para que combine

#### GOSAS QUE NECESITARÁ:

DHerramientas: Espátula para masilla, cubo, perforador, pulverizador, esponja.

OMateriales: Papel tapiz, removedor, agua



1 Busque alguna punta desprendida y comience a arrancar el papel F papel de vindo suele pelarse fáclimente pero aún así puede ser que neces te a ayuda de una espátula

Quitando papel de empapelar

Fi papet de empapetar de vinilo a menudo se puede quitar a mano. Los papeles que no se desprenden lacimente necesitar la ayuda de un removedor, para penetrar el papet y ablandar el adhesivo. Dele trempo suficiente al solvente para que surta efecto.

Las soluciones solventes para papel contienen un agente humectante que ayuda a disolver el pegamento viejo temendo el papel tor avia en la pared. Los removedores son buenos para disolver el adhestvo que queda en las paredes después de haber quitado el papel tapiz, A veces cuando el papel fue aplicado

A veces cuando el papel fue aplicado sobre un panel prensado sin ser preparado adecuadamente, es casi imposible separario sin dañar el panel. A veces es posible colocar un papel meso sobre uno viejo, pero asegúrese de que a superficie esté bien lisa.



2 Si no puede quitar el papel a mano, cubra el piso con papel de periódicos o un trapo. Mezele el removedor con agua caliente siguiendo las indicaciones del fabricante.



Con un perforador agujere la superficie del papel completamente permitiéndole así a la meza a removedora o disolvente que peneire y ablande el pegamento



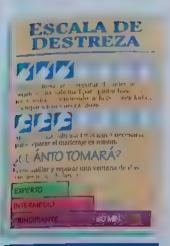
4 Use un roctador, un rodifo, o una esponja para aplicar el solvente Deje que la mezcla penetre el empapelado de acuerdo coa las intrucciones del fabricante.



5 Una vez que el papel comience a despegarse, puede pelarlo con una espátula ancha de seis pulgadas, Ten<sub>sa</sub> cuidado de no dañar la superfície o e panel prensado Saque todo el papel de tras o do



6 Lave his paredes con el removelo para sau ar el resto del pegamento Enjuague con agua y deje que dis paredes se sequen completamento



#### COSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientae: Pape de ga No. PaP, espatula puna mas la, li innu de trade dagara para marcos.

OMateria es: mas la de látex para madera, foliato trisodico un trapo implo.

# Resanando y preparando madera

Para obtener mejores resultados en superlicies de madera deberá Impiarlas, resonarlas y Bjarlas antes de plutarias de mievo

Para ayudar a que la pintura se adhiera bien a la superf.cte hay softiciones liquidas para opacar barniz pero ponga atención especial a lo que e indica el fabricante respecto al fiempo que puede dejar este liquido er la madera. Si deja el removedor por mueho (tempo, no proporcionará una buena superficie de agarre.

Si varigist aar netra e nueve assignées de que os alevos accesor os quepan en los ortheios existentes. Si debe taladrar nuevos ortheios, tape los viejos con masilla o relleno de lárey Paede usar cualquier color de masilla si va a pintar. Para las superfícios que picus tentr, compre una masilla me o or lo espere a terminar de aplicar y use una masilla del mismo color que la madera lefidia.

Para renovar madera barmzada Impleta con alcohol mineral o la upiadores para imebles de madera. Rellene todas las grietas o agujeros, life blen la madera y aplique una o dos manos de barniz.



Con un papel de lijar fino quitele el histre a las superficies: después aplique et a mado ce imprim cor para crear en a bue la error entre la entira vie a y la meva. El imprimador crea en enganche, para la meva mano de pintura.

USE UNA LIJADORA ELÉCTRICA DE RETOQUE PARA ACELERAR SU TRABAJO DE REPARACIÓN.

# PREPARANDO LA MADERA PARA PINTARLA



Lave a nadera con una sobic ón de fostato fris adico o y nun substituto si closfatos y enjuáguda bien. Rasputoda fa patura sucata o descast arada. Si la gradera está uy dañada debe hjarla y raspar a completamente.



2 Use una espátula de masilla pura aplicar el relleno de látex o yeso en los agujeros, grietas u otras áreas dañadas. También puede usar masillas de coor, así bay menos posibilidades de que resalte a fravés de la nueva mano de pintara.



3 Li e la superficic con papel de la a número 150 de hasta que, al tocar, se sienta bien pulida. Lample la madera con una tela suave,

# GUÍA DEL COMPRADOR

#### Como Elegir el Solvente Correcto

Antes de aplicar un solvente para quitar barniz consulte con su distribuidor de productos químicos para que le recomiende un producto adecuado

Los solventes como alcohol moneral aguarrás y soluciones para diluir barniz, inmediatamente comienzan a disolver el acabado, permiliéndole sacar el material ablandado sin tener que esperat

Los solventes químicos necesitan estar en contacto con la madera por un cierto período de tiempo para disolver el acabado, pero no debe dejarlos por mucho tiempo porque se secan y tendrá que repetir el procedimiento.

Muchos de los solventes en el mercado hoy son a base de agua, lo cual facilita limplarlos y son mejores para el ambiente. Aún así éstos son productos químicos nocivos y debe tener cuidado al usarlos. Cuando use so ventes asegürese de obedecer los reglamentos locales at desecharlos.

# El uso de solventes químicos

Los solventes son productos químicos líquidos o viscosos que se pueden aplicar a las superficies de maderas de todos tamaños y formas. Estos disuelven y despegan los acabados como el poliuretano, la



1 Vierta un cantidad pequeña del solvente en un recipiente de Vidrio o metal y aplíque, o de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Dé elo asentarse sin tocarlo por el tiempo recomendado. Comience a limpiar e) proyecto desde arriba hacia abajo pintura, el barniz, el esmalte y la lara, para así poder raspar o cepillar los residuos del acabado de la madera. Una vez que se hayan limpiado los residuos dejados por el solvente, la madera esta lista para lijaria y pintaria.



2 Espolvorée el solvente con un puo de aserrín antes de quitario El aserrín hace más denso al producto químico y facilita el poder quitario y ellinonario



Aplique otra capa a los lugares más dificiles de limpiar y use una raspadora especial para quitar el material ablandado. Use poca presion sobre el raspador para no dañar la madera. Si no encuentra un raspador a medida use la esquina de una espátula



A Frote el área completa con un centilo o una almohadilla abresiva para sacar residuos del acabado viejo o del solventr



5 Enjuague el proyect (c) noguarte otra solución recomendad por el fabricante del solvente. Esto le arabado a sacar el residuo creada por el solvente y no estorbará el lipato de la pilicación de barraz que so debse hacer.

# Cómo usar una pistola térmica

Las pistolas térmicas son un método que che iz pare out ai colhais copas de patura y baratees. Cuando una superficie terminada se espone al calor la pintura y el barniz se ablandan y se quitan fàcilmente con una espátula. El uso de una pistola térmica seguido por un raspador o un solvente, le dará muy buen resultado en su proyecto.

Tonie las precauciones necesarias al sar pistolas férmicas debido a las altas temperaturas que expiden las mismas Mantenga un extingoldor de hiego cerca, apague la pistola férmica cuando no la esté usando, use mangas largas pitra evitar contacto con la pintura callente y use mascarillas de seguridad con filtros casa ubas para este tipo de trabajos.

Acogurese de com cable eléctrico ce ex sión con la apacitad de vetado parrecipacido de actual de cueso



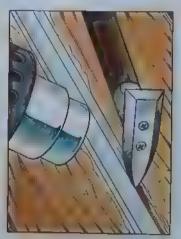
Forme una protección contra el calor cubriendo (1) pedez elecartón con papel de a un mismo referzado. Uso este escudo para proteger de, calor a las zonas que usted no quiere afectar. Deje una franja de 2 pulgadas bordeando el área de trabajo, después use un removedor químico para quitar el acabado de la franza.



1 Comience con las superficies planas apora ando la boquilla de la pisto a termica a las zonas a restauran manteniéndola a 2 pulgadas de la superficie. Mueva la pistola térmica de lado a lado. At llegar a la temperatura óptima instediverá como la pintura se separa de la superficie.



2 Mante aga el ras actor a 30 grados de uncle ación para raspar. Evite estruar acmadera ablandada por el calor. Mantenga el ras ador l'in no depos tando el res las actor lin no depos tando el res las actor un ado el a rec'hiente de a etal in entras va l'inpla ufo Las pañ ras de espicial dad requieren el uso de raspadores con punta en ángulo, porque funcionan mejor en estas superficies.



Which was a pasar sobre Areas mas pequeñas con la p stola termica y iscum raspador a la mecita para estas areas. Deje ana franja arrelledor de la zona a implar y las zonas idvarentes que i o quiera alectar.



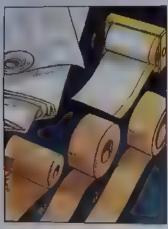
A Ras se en seco toda la superficie de tra ano para el minar cualquier restrato de pattora restante después ave toda la superficie con aguarrás o alcohol mineral. Evite usar agua porque puede expander la manera.

# Cintas y Telas Protectoras

Para pintar rápido y sin ensuciar es necesario proteger ciertas zonas que se pueden salpicat

Si va a pintar el cielo raso solamente cubra las paredes, y la madera, Cuando pinte las paredes cubra los zócalos y los marcos de las puertas y ventanas.

Remueva los muebles de poco peso y mueva aquéllos pesados al centro de la habitación y cobralos con plástico. Asegúrese de dejar un pasillo abierto para tener acceso al cielo raso. Cubra los pisos con una lona. Estas telas son más absorbentes y no son lan restialadizas como las coberturas de plástico.



Materiales Necesarios de Protección De Izquierda a derecha y de arriba hacia abajo. Coberturas de plástico y cañamo, plástico autoadhesivo, cinta protectora, papeles de protección ya engomado Papeles laminados con plástico también son una opción

#### GOSAS QUE NECESITARÁS

Herramientas: Espátu a para mas la, martillo. destorni ador, asi radora

Materiales: ( nta t po "masking", c. pierta de plástico, c. pierta de lona

#### PROTEJA LAS MOLDURAS DE MADERA



Les papel con adhesivo o cata tipo "masking" ancha para proteger los marcos de salpicadoras que puedan ocurrir al pintar



2 Después de asentar la cinta sobréla moldura allirme el borde con una espátula para evitar que la pintura se filtre. Quite todo el maternal protector apenas la pintura esté muy seca y na pueda manchar

#### CUBRIENDO LA HABITACION



1 Use una aspiradora para limpiar el polyo de la venta la, os rieles, el zocalo y los marcos.



2 Saque todos los clavos, tornilos, garactinos y cualça er otre presente que se halle en la superficie a putar Para prevenir daños a la pared o por ose un bloque de madera o el nances una espátula cenaço de la cabeza de martillo.



Quite las ren as del arra accadacionado y de los conductos de calefacción para que no se manchen Quite los termostatos o cúbralos con cinta protectora para evitar que le calga patura encima.



Apagre a electric dad, baje los accesor os ecctricos de sus receptáculos o retrelos competamente. Quite las tapas de los interruptores y enchules. Vuelva a atornillar las tapas a sus agujeros.



5 Limple el polvo depositado sobre las molduras con un trapo húmedo o con un trapo limplo y limplador o aguarrás. Asegúrese de aplicar la capa de pintura dentro de 30 a 60 minutos después de quitar el barniz

#### CUBRIENDO LAS PAREDES



Teg e la autad de la cinta protectora ca 21 digar as sobre la pared justo en à si do con il techo. Deje la otra mitad such i su plensa dejar la cinta por trass de care horas es mejor rice use aba cinta protectura con al adhesivo fuerte



2 Cuelgue la tela de piástico por debajo de la cinta protectora, cubriendo así las paredes y los zócalos Saquela tan pronto como la pintura esté o suficientemente seca para que no se corra



# Técnicas Decorativas Para Pintar

La pintura decorativa es una manera creativa de expresar su estilo, y de darle a sus paredes y clelos rasos una termanación especial. Usted puede elegir entre una gran variedad de acabados o texturas en pinturas, las cuales puede usar sobre madera, enlucido o panel de yeso.



#### APLICANDO TEXTURAS CON PINTURA



Aplique una capa de esmalte látex semi-mate con una brocha o un rodibo y déjela secar.



2 Mezete el compuesto glaseado deseado y póngalo en una bandeja escurridora. Aplique la mezeta sobre a base con una brocha o un rodillo

#### GOSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Rodillo brocna, escobi a, espon a de celulosa, llana para cemento, esponja de mar, ceplilo de esponja, pluma,

□Materiales: P ntura de textura, p.ntura acrílica, espesante de pintura, sellador acrílico.

# Técnica de trapo

La técnica de aplicar texturas con pintura utilizando un trapo produce un acabado original con un electo muticolor. Esta técnica produce los niejores resultados cuando se aplica a superficies planas como topes di armano, gavetas y anaquetes. Pruebe aplicar la técnica y los colores que piensa utilizar en un pedazo de cariolina antes de empezar con su proyecto.



3 Envielva o enrelle en forma irregular un trapo limpio y dóblelo por la mitad hasta que sea del tamaño del ancho de sus dos manos. Rodandolo sobre el compuesto giaseado mojado, apilque el trapo, de abajo hacia arriba colocándolo en diferentes à ist los

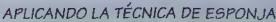


Variaciones: Para usar la técnica di trapo, mezcle el compuesto glascado desendo en un bande sangape un raplimpio con la mezcla y escurran bier Envuelvato irregularmente, y dóbico por la mitad. Ruede el trapo hacia arriba sobre la pared, Mó,elo ) esertiralo las veces que sen necus.

# Pintando Con Esponjas

El pintar con esponja produce un leacado ejecto salpicado y es una de las ecucias casas acias de usar. Para lugrar este tipo de acabado, use cualquier esponja natural de mar o sintética para aplicar la pintura con ligeros golpes sobre la saperficie. Las esponjas sintétic us deberán ser modificados para poder usarias. Para darle un aspecto irregular a una esponja sintétic a cuadrata. arránquele pedazos pequeños

El aspecto o la textura que resulte, varia de acuerdo con la cantuaci de colores que aplique, el orden en que se apliquan y la ristancia entre cada impresión de esponja. Se puede usar antura látex semi-mate o mate para dar la mano de base o para aplicar la esponja Para conseguir una textura fransiticida hase una meze la de pintura acondicionador y agua.

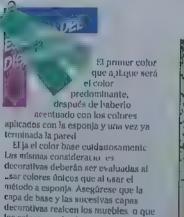




Lina vez que el color base esté seco do ande la esponja en agua y escurada Usando un plato desechable para la pintura moje la esponja en la juntura y séquela un poco sobre una toalla de papel



Presione la esponja varias veces contra la superficie y use una esponja inojada en la otra mano pura desparramar, manchar la pintura causando así un efecto mezc.ado Continúe aplicando el primer color a loda la superficie del proyecto, permanentemente secandolo con la esponja húmeda.



achicar la habitación

Para conseguir un efecto dramático
elija como capa de base, un color más
oscuro y apilque uno o más colores
claros con la esponja.

los colores no den la Impresión de



Repita estos pasos acentuando la pared con uno o más colores Asegúrese que cada mano de colores esté seca antes de aplicar la siguiente



Aplique los dolores de acento a todo e, proyecto, continuamente emparejando y suavizando al efecto con la esponja húmeda. Use cinta protectora y papel para crear bordes esponjeados o efectos especiales en los paneles usando los diferentes colores disponibles.

# Imitación de Mármol

El aspecto del mármol se puede unitar fácilmente en el acabado de su pintura usando una técnica art suca llamada jaspeado o veteado, combinado con otros métodos conur las técnicas de esponias.

Para darie un aspecto veteado, se usan soluciones para diluir acrilico y emuls,ficadores acrilicos tunto con la pintura, para crear vetas que varian de opacas a transficcidas. Para crear las vetas se usa una plunta haciendo un movimiento friegular temblante.

Las terminaciones que imitan al mármol se pueden realizar con ut a granvaries ad de combinaciones, de colores, Antes de crear la imitación de mármol, naga una prueba en un pedazo de cartulina grande. Esto le ayutlarà a desarrollar conflanza y a familiarizarse con los materiales y las técnicas. Cree un diseño de su agrado, probando varios efectos diferentes mientras practica Asegúrese de preguntar en su tienda local de decoraciones, cuáles son los colores apropiados a usar para lograr e efecto desendo. Esto reducirá e tlempo empleado hactendo pruebas y cometiondo errores



Aplique la mezcia marmòrea con retoques suaves y repetitivos sobre la base negra haciendo un movimiento punteado de arriba hacia abajo rotando la posición de la espon, a para objete un efecto irregelar. Permita que se ven un movier o sase negenes estas en la consenia frate de no mezciar completamente le segores.

#### HACIENDO UN TERMINADO DE IMITACION DE MARMOL



Aplique una capa de pintura de base acrillea negra o látex mate y déjusa secar. Ponga en in plato que no esté usando platinas verde oscuro, un tono verde intermedlo, azul claro y verde claro, al azar y con un movimiento en es aral sobreponga los colores de las pinturas.



Para poder mantener los colores separados agregue emulsificador y solución para difluir en forma de espiral sobre la pintura y después incline empara conseguir que los colores se mezos y produzcam un efecto marinóreo Mora esponya e i esta mezcla y escúrrala con golpes leves sobre una servilleta de page para quitar el exceso de pintura.



Vierta bastante pintura blanca v verde intermecho en otro piato que no esté usando. Vierta un poco de solución para diluir a un lado de los colores y emulsificador af otro lado. Pase el filo de la pluma a trayés de ambos colores levantando así un poco de pintura diluente y emulsificator con o pluma diluente y emulsificator con



5 Ponga la punta de la plana sota la superficie y arristrela, moviène la hacia los lados levemente para creal uma aparielacia veteada, Dible, e las veten diagonal, entre cruzándolas a se gusto. Dele que la pantura se seque la completo y aplique varias capas ligido del sellador aeríbico en aeros.

# Creando **Texturas**

Las pinturas con texturas ofrecen una ilternativa decorativa a las pinturas males y los papeles para empapelar. La variedad de texturas que se pueden lograr son infinitas. Las pinturas texturadas están a in venta en fórmulas de latex premezelas o fórmulas en poivo. Las fórmulas de látex premezciadas son ideales para producir ma textura ligeramente punteada y las fe as las en ac yo son buchas para terafficiones abolitanto o yesp texturado. Las fórmulas en polyopuecen mez, arse con agua con una broca para mezclar y un taladro eléctrico. Algunas de las fórmulas premezciadas para barro y estuco de caudad compiten con las fórm us senpolyo. Averigüe en su tienda tocal cuále ellas tiene i a la venta-

Practique con d'fere, les texturas sobre una cartulina hasta que consiga el efecto deseudo.

Acuérdese que la profundicad en las texturas depende de la densidad y la castidad de partora aplicada y el tipo de apocación que se use



Para crear un efecto de remolino con ana escobilla, aplique con un rodillo la pintura texturada y use la escobilla para obtener el diseño deseado



Presione con toques leves, arrastrándo la esponja sobre la pared o haga circulos con la esponja a través de la pintura apileada para llegar a crear una gran variedad de efectos de texturas También puede dejar que la primera mano se seque y después aplicar otro color eneima para darle al estuco unelecto de dos tonos



Use un rodillo de pelo largo para poder lograr esta textura de punteado denso. Para lograr diferențes diseños, camble la presión apileada al rodallo y la cantidad de platura que deposita sobre la superficie.



Puede crear un diseno de flecos apileando la pintura de textura con un radillo nivelándola con un pincel, y aplicando brochuzos al azar a la pared o superficie.



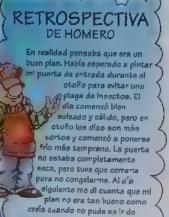
Pase una liana sobre la pintura cuando esté parcialmente seco para aplanar el acabado y crear un efecto de brocado. Limple la llana con una brocha mojada o con tina espanja.

# Plotade Para pintar puertas se requiere e in set dacenta en a unicarre dinabilitata mecanica básica. CUANTO TOMARA? Plotar ar por ta e un se etatta paneles de tebere de var en e una se etatta paneles de tebere de var en e una se etatta paneles de tebere. de var en e una se etatta paneles de tebere de var en e una se etatta paneles de tebere de var en e una se etatta paneles de tebere. de var en e una se etatta paneles de tebere de var en e una se etatta paneles de tebere. de var en en se etatta paneles de tebere de var en en se estatta paneles de tebere. De var en en estatta paneles de tebere de var en en estatta paneles de tebere.

#### COSAS QUE NECESITARÁ:

□Herramientas: Brocha para pintura, rodillo y su esponja, destornillador plano, martillo y espátula ancha.

Materiales: Pintura látex para interiores o esmalte para exteriores.



casa porque la puerta se habia

, . . . . . . .

secodo pegándose al marco.

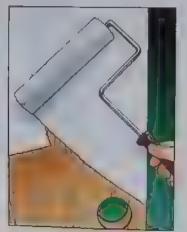
# Pintando Puertas y Molduras

El método para pintar puertas exteriores es el mismo que se usa para puertas interiores con algunas pequeñas var aciones

Las puertas exteriores, generalmente no se desmontan para pintarlas y por lanto hay que pintarlas en su sitio Cuando se pinta una puerta en posición vertical, es un poco más dificil de controlar los goleos. Una manera simple de solucionar esto es calcular bien la cantidad de pintura que le pone al rodillo o a la brocha y aplicarla rápidamente para cubrir el área de una manera pareja.

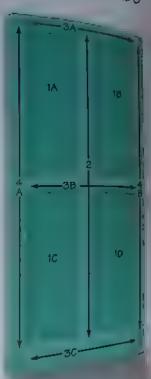
Otras variaciones dependen del tipo de pintura que use. Ambas pinturas, las acríficas y las de acelle, se pueden usan para exteriores y ambas son duraderas lavables y proveen una proter cón excelente. Las pinturas látes tienen la ventaja de ser mucho más fáctes para implar, después de usar, que las pinturas a base de acelte.

#### PARA PINTAR PUERTAS PLANAS



Si la puerta es de tipo plano y común, después de sacarle las perillas, usted puede patlaria con una brocha o u i rodillo de la misma manera que se pinta ana pared. Termine los bordes con la brocha o el rodillo y asegúreso de tener especial cuidado con los hordes para eliminar los goteos y chorreaduras.

# ORDEN DE PINTADO





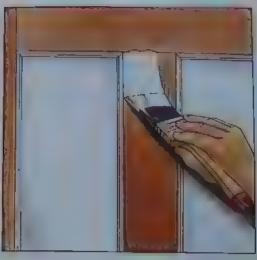
Usted puede saber qué tipo de terminación tiene una puerta si froita na paño co, aguarras e superficie si el terminaco tale apaño entonces sabe que es a base de agua.

Asegúrese de preparar bien a nindera antes de pintarla (vca añs 43). Si tiene muchas puertas parapintar quizás le convenga desmontarlas, Acuésteias en el pintar quizás le convenga desmontarlas, Acuésteias en el pintar y use un rodillo de mango cur pela corto y termine con una brocia después de cubrir la mayar parte co i el rodillo. Así sin ouda terminará mas ráp do.

# PINTANDO PUERTAS



Aplique una mabo en las partes ) iter ores de los paneles (1A, 1B). Empareje la pintura en la dirección de las vetas, primero en los listones e interiores y después en los paneles desinter is. Repita el in sino priblese, para los o ros par eles



2 SI las puertas tienen un listón, comience con éste píntelo y después empareje las marcas de las pinceladas cuando pinte el travesaño.(3A, 3B, 3C)



3 Pinte los (ravesaños (- os listones horizontales) co nenzando desde arriba y co. dinuando hacia abajo.



4 Pinte los signientes listones (4A, 4B) empezando por la lizquierda. Empareje las pinceladas que provienen de los travesaños cuando aún están húmedas. Mantenga las pinceladas lo más derecho posible sobre los bordes donde se unen los travesaños y los histones. Puede pintar o pasar el rodillo a los hordes, pero con cuidado de no gotear sobre la cara de la puerta.

Pintando Plertas y Molduras

ESTA ES UNA BUENA OPORTUNIDAD PARA LUBRICAR LAS BISAGRAS Y APRETAR LAS QUE ESTÁN FLOJAS.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Ahbmene trabsjo y esfuerzo de más y aproveche lo ocasión para reamplazar el herraja viejo de las puertas, cuando as desmonte para pintarias Esta es una muy buena aportunidad no eolamente para darle mantenimento, o no tambén para inopeccionar los problemas estructurales y hacer los desmontes de problemas estructurales y hacer los

arregios necesarios para ael quedar con una puerta como nueva. El elempre tuvo problemas con el postillo que no cerrava bien, o si la puerta so atasca, esta es su oportunidad de arregiar estos problemae. El pandeo de las puertas se la causa principa de que no cierren o es atasquen. Arregio este pandeo poniendo el ado curvado de la puerta mirando hacia abajo sobre un par de caballates. Ponga algo pesado encima de la parte curvada, como bioques de comento, y déjalos así por unos días hesta que la puerta se enderezon. Varifique con una regia el se haenderezado y sella o pinte los frentes y los lados



Lleve los accesorios viejos a la tienda cuando vaya a comprar pestillos y bisagras tuevos. Lo que quiere es comparar que el tamaño de la cavidad para el pestillo de resorte sea el mismo y por lo menos conseguir las bisagras del nilsmo tamaño. Si consigue basagras una standas puede agrascar la estalla tur mara que el term. Pero pol la puede achicart

### PINTANDO PUERTAS INTERIORES



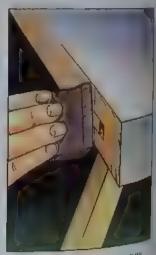
Laque a puerta golpeando hacia certiba con un martillo y un cestorulliador el pasador de la bisagra inferior. Haga que afguien to ayude a sostener la puerta inferiors osted saca el pasador de la bisagra superior.



2 Ponga la puerta en posición nortzontal sobre dos cabaliates Pinte las puertas con paneles de la siguiente manera: (1) los picceles tallados, (2) travesaños horizontales.« (3) listones verticales para as no deja marcas con el pincel



Bee que la puerta se secore per con pleto. Se neces ta cark. Lig segunda mano de plintura, fijela suavemente y fimprela con una telasuave antes de pintarla de nuevo.



4 Selle los lados no partanas conún se lador para matere a mora sea evitar que la humedad peache al madera. Et agua pande y ex sante la madera y hace que la puerta a comita la pro-



Proteja las paredes y los plaos cubriéndolos con una espátula ancha o un protector plástico



Umpie la pintura de la espátula ancha o el protector plástico cada vez que lo mueva para evitar que gotee sobre la moldura o zonas a lya, e-tes



decorar la madera, las molduras y los armarios son infinitas Antes, solo se usaban teñidos y barnizados pero hoy día existen muchas combinaciones decorativas de colores que pueden embellecer cualquier habitación y convertirla en algo muy especial. El uso de plantillas, la técnica de plutar con esponja y los acabados de milación de mirmot son algunas de las opeiones decorativas a su disposición para que su proyecto sea finico.



Pinte ambos lados de las puertas tos armarios. Este procedimiento las protese de la humedad y evita que se deforman



Pinte los diseños a relieve con una brocha de cerdas firmes. De pequeños pluceladas con un movimiento circular para penetrar los cavidas es

# SIENDO LISTO

Si no puede sacar las puertas de sus bisagras, puede pintarlas por encima sin desmontar, sin embargo asted verá que la calidad de ta terminación es inejor y que se le hará su trabajo mas fácil cuando ponga la puerta en posición horizonta.

Aunque piense que puede hacer el trabajo solo, es una buena idea conseguir nyuda para desmontar un puerta. De esta manera evita danos a las puertas y las paredes advacentes, si accidentalmente se la cayeran al retirar los pasadores de las bisogras. Mejor aón, un ayudante le puede evitar terminar con lesiones en los dedos.

## PINTANDO MARCOS DE VENTANAS



Para pintar las ventanas de guillotina, si es posible quitelas del marco. Las nuevas ventanas de resorte, juncien sacarse de su, marco al presionar en contra del mismo. Si tiene ventanas viejas, trale de pintarlas en sus marcos



2 Taladre agujeros y meta dos clavos en las patas de una escalera plegable de madera y apoye la ventana sobre la misma usándo a como caballete para facilidar el trabajo. O s. no, póngala horizontalmente sobre un mostrador o un burro. No pinte los lados o el fondo de los marcos



3 Con una brocha graduaca para marcos empiece a pintar la madera bordeando el vidirio. Usando las perte inás finas del plincel pinte por escima del vidirlo para crear un sedado a prueba de la intemperie



4 Umble el cidro, on i sa espátata calbierta con un trapo, para quiltar el exceso de pintura. Acomodo periódicamente la tela para que s'empre esté limpiando con una parte limpia. Deje una capa d. de pulgada de pintura sobre el viorio.



5 Pinte primero las partes planas de los marcos, después las molduras del marco, la solera y el fación. Use punceladas suaves y evilte depositar pintura entre los bastidores y el marco fa el caso de las ventanas ab sugracas abralas totalmente y pintelas de la "sua manera permitiéndoles que se sequen antes de cerrarlas."



6 Si no tiene otra alternativa (de pintor las ventanas en sus marcas súbalas y bájelas varios verce miorito se secan, para que no se persona espótula para no tor to super mite do mite do mite do se personal de seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o mite do seguina espótula para no tor to super o seguina espótula para no tor to super o seguina espótula para no tor to super o seguina espótula para no seguina espótula es

# Cómo Aplicar **Tinte**

Aplicar finte sobre madera con un partir es uno ce los métodos más com es para colorear la madera y e frect : r i gran selección de colores cos untes está a disponibles en la tradicional solución líquida to hase de igas con bese de acerte a star soceri re manues, consistencia noo gel

Usted podrá obtener mejor control sobre ecolor, esand en aquido cer ir get stables el tote en cos bacos geras e clugar de una mimo pesada. Para conseguit in a prico sistente accesta sel ar la fibra de la mattera con un sedador para li, ado, antes de tero inar de lijar

El, sellodo antes de Jeblr es imperativo para conseguir consiste a la en los colores sobre moderas blandas porque son más absorbentes y el resa tado es un acabado deno de manchas si no se se la i

Los flates liquidos son buenos para superficies en las coales usted tiene más control subre la aplicación, Los tintes de gel son buenos para construcciones de nadera loctación, de la qual están hechas algunas de las nuevas puertas.



Cuando se tiñe una superficie plana y vertical use una brocha para aplicar el taite, bin embargo, si usted está tiñendo

una superficie vertical, como los balustres mostrados arriba, use m trapo para teñir y así no gotear

# ESCALA DE DESTREZA

# COSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientas: Brocha para pintura, guantes de goma, paño para teñir, almohadi.la abrasiva.

"Materiales: tinte, diluyente.

# APLICÁNDO TINTE LÍQUIDO



Mezcle el tinte totalmente, aplique una mano ligera de tinte con un paño o un pincel. Periódicamente mezcle el tinte para evitar que los pigmentos se asier teo infentras usted trabajo. Empje cualquier exceso de tinte con un trapollimplo, primero en contra de las vetas, después en la misma dirección.



2 Siga aplicando capas ligeras de tinte liasta que consiga el tono deseado. Ls muy differi cambiar el color del tinte, así que priiebe primero sobre una madera de desperdicio, antes de comenzar y darse cuenta que no es el color deseado.

#### COMO APLICAR TINTE EN GEL



1 Frote el tinte con un paño con un moy miento chicular sobre la seperfic e de la pieza



2 Cubra la mayor parte posib ∈y hasta donde pueda llegar con el paño, volviendo a cubrir las zonas que se van secanto mientras usted bace el trabajo. Los intes tipo gel penefran mejor si los frota bien en la madera con un paño i pincel en lugar de aplicarlos levemente.



3 Use una brocha de corda una país llegar a los lugares que son discla de teñir con el paño.



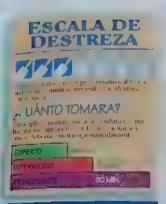
4 Deje que el tinte penetre (vea las audicaciones del fabricante). Quite el exceso con un paño limpio con un movantento circular. Lustre la madera teñtda en la dirección de las volas con un paño limpio.



Sign aplicando manos adicionales hasta que consiga el color descado Los fabricantes del tinte tipo gel reconiendan por lo menos tres mai os jara ograr una capa gruesa de tinte que proteja a madera contra los rayches y otros tipos de marcas.



6 Deje que el tinte se seque y fisir. con una almohadida abrasiva alles tle daracha muo selladora



#### COSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientas: un paño Impio, brocha de cerdas firsis: almonadila fina para nistar

OMateriales: A mohadilla acras va N Octorato, aconst mineral, pot actano, to a large

# Aplicando el Poliuretano

cos baroces para última mano estan diseñados para sellar la madera pro egor el terminado contra rayones u o rocesgaste y para embellecer la apariencia de la madera. Aunque esisten muchos tipos de barn ces de acubado, el más conún para moldaras y madera es el politiretano

11.

El poliuretano es un materia durable y resistente que se usa con unmente sobre pisos, barandas, zócalos, puertas y otras superficies de mucho uso. No requiere en ningún momento el uso de ceras.

El poliuretano está a la venta en dos formas, a base de agua y a base de aceite y es una mezcla compleja de resinas acrilicas y solventes que al secar produce un a abado color ámbar muy resistente. Como el poliuretano es may difícil de retocar, apliquelo con mueno cuada o

Ajarculcino te antes de secar e, poliurelano alrae el polvo presente. Es ana iniena idea limplar el área antes de aplicar el producto El polturetano se fabrica en tres acabados diferentes, brillante sem mate y satunado aunque estos dos ultimos sen los más usados. Seleccione el acabado más apropiado para si, proyecto.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Yo quería para m proyecto un acabado perfecto y para ascgurarme totalmente que el polluretano estaba Ablen mezc ado o ag té enérg camente. Qué arror! Me quedé con un polluretano con cientos de pequeñas burbulitas. Ahora ya sé que uno nunca debe agitar ael al poliuratano, Es muy importante mezclario bien, pero se debe hacer suavemente; si no su baño no va a ser el único ugar donde encontrará burbujas.

#### ACABANDO LOS DETALLES INTERIORES



Lise el solvente recomendado por el fabricante para ditair el barniz Apictie esta solución difuida con un paño limpio, para sellar la madera. No selle las maderas que nayan sido selladas o term undas con un aceite penetrate.



2 Lag survemente el area or a vez seca con un papel de a a extre Eno para uso en seco o mojad y Limpie la superficie con un a francia para quitar el polívillo. Apicque o ra capa Tviana de políuretamo con una brocha de cerda fina Ciertos con por entes del políuretamo he en a tencencia a asentarse en el londo de la lata. Lo nuejor es mezciarlo continuamen mientras uno trabaja



3L. e suavemente las áreas secas con una almohadilla abrasiva extra fina mojada en acelte de limón para muebles, para alisar la superficie, quitar el polvillo y darle un bonito acabado sin brillo. Aplique una capa más de polluretano a las áreas que se usen mucho

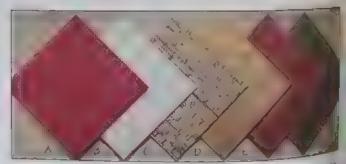


# LO BÁSICO DE EMPAPELAR

El papel de empapelar es un término dado a materiales que se incluyen comúnmente en la categoría de revestimiento de paredes. Muy pocos de los papeles modernos son bechos de papel. Los papeles de hoy día están hechos de vinilo, papel o teia faminada con vinilo, material textil, f.bras naturales, papel metálico o Mylar

El vinilo o los revestino ertos cubiertos cor, vinilo son los más fáciles de carocar impiar y quitar. Otros tipos como en paper metálico, la alpillera, el corcho y el cánamo pueden dan en una habitación un aspecto especial pero necesitan un cuidado especial. Estos son más dificiles de colocar y requieren un presupuesto mayor para decorar.

Su selección de papel de empapelar depende de la superficie a cubrir y de su confianza en si mismo y su habilitad para hacerlo



Tipos de papel de empapelar (A) Las coberturas de telas estan heubas de adente tentre tejico y so i táx des ce co gar porque σ a hay que co a mar los diseños pero sen diúciles de co ocur y ama ar (B) El papel a relicve tear ances a restar pado sobresaliente que le da un aspecto muy eles, a de (C) El papel de alars anter para usarse sobre pare des riandades. (D) El papel metálico refleja la luz γ asora habitación, pero cualquier daño en la pared se revela. (E&F) Los de viulo set durables y fáciles de colocar limpiar y quatar. Se fabrican con diseños en patrones repetidos o πregula ros y vienen preengomados.

## CONSEJOS PARA ESCOGER UN PAPEL DE EMPAPELAR





Facilitad para despegar Los pape es de empajolar des seguo es se puede aputar a manodemico pos o residudes brono pared l'estos pajolos (der una capa fina de papel sobre la pared, que usualmente e se quita con agua a cente y abore la pese en luparte de atrás de la miestra o en les abridos la conces y congel, esalució un celad lesión. Espa el japel desposable para facil tar una unava decoración en el futuro.



Lote de impresión. Apunte les en meros de relever en adel oté de meros ou 5 neces ta más rellos, compre renasmo ote para evitar variaciones en les colores.



Diaeños: Generalmente hay más desperdicio con diseños grandes. Un papel tapix con un diseño grande es más custoso que una de rejección per ueña porque se pierde material contra a diferente se nos ce diferentes. Car enclos muy grandes puede ser muy diffeil evitar interrupciones obvias de los diseños en los zócalos y esquinas.





La aplicación: Las papeles de empapelar preengomados (izq.) vienen laminados de lábrica, con una mano de adhesivo a base de agua, que se activa cuando el papel se sur erge en agua. Los productos preengomados disposibles de hoy son más lác les de preparar y tan buenos como les que necesitan una mano de adhesivo. Los activadores preengomados se preden agregar al igual para asegurar así una baje va acties or, a la pared y éstos están a la venta en las tiencas de decoraçion. Los papeles no engonacios (der pubble) recibir una capa de adhesivo para poder ser colocados en la pared.

# Herramientas Para Empapelar

Muchas de las herramientas para empapelar son artículos contunes que quizás usted ya tenga. Debe tener suficientes lápices # 2 y un sacapuntas a mano para hacer las marcas exactas antes de tender el papel y cortar. No use nunca un marcador o buligralo porque la tinta se puede transferir cuando se mojo el papel

Use una regla con mivel o un rilvel de carpintero para establecer las it cas verticales como una guía para cortar. No use un carrete de cordel de marcar porque la tiza puede manchar el papel nuevo o rezimarse en las uniones. Corte el papel con una cuchilla de nava; as desprencibles, esto simplifica la necesidad de tener que afilar su navaja escupa uteva i avaja cada umo o dos cortes para evit u desgarrar o romper el papel

Àsegúrese de usar baldes plásticos para e, agua del lavado, y una esponja de alia calidad para evitar dañar el pape)



Como con todos los proyectos, las herramientas correctas hacen e trabajo más fácil y dan mejores resultados. Asegúrese de usar la mejor calidad de herramientas que su presupuesto le permita y si es possible consiga a alguien para qui le ayude con su proyecto.

El empapelor es una gran prueba de solidaridad entre parejas, y usted apreciará la ayuda que le puede brandar un par de manos más. At final justedes y su trabajo se beneficiarán



Receptáculo para papel de empapelar (A) donde se pone agua para mojor los cole prese gemados. Cep, o invelaciór (B) — speinte e express to 1800 de per el grados Cep, o invelaciór (B) — speinte e express to 1800 de per el grados de presenta por adores cep este encenta de constitue on son más barados y funcionan bien. Paleta metálica ancha y herio de para recortado (C) asegura el papel inientras se recorta. Brocha para predicional de pintar (F) se usan para aplicar el adhesivo. Tieras para papel cuelulla con navaja desprendible (H) se usan para el recortado Rodito para presto o las juntas (e los finis del papel Mesa para papel () la cilia superia de papel usan para trabajar con el papel. Usted puede alquilar una mesa o construir se una plancha de madera contrachapada y anos caba letes. Una regla con ficil (9) usa para verificar la line i excelenta se con serio serio serio serio caba sera verificar la line i excelenta serio en el serio serio serio serio serio serio caba serio de para para verificar la line i excelenta serio con serio serio serio serio caba sera verificar la line i excelenta serio con serio serio serio serio serio caba letes.

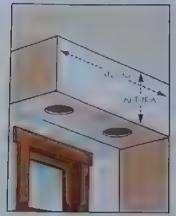
# Midiendo y Calculando el Papel de Empapelar

unas pocas medidas de la habitación y la información listada en la envoltura del pape le permiten calcular la cantidad correcta de papel que debe comprar La tabla de esta página le ayudará a calcular el área en ples cuadrados de las paredes y cielos rasos y le mostrará cómo calcular la cobertura por rollo de papel de empapelar

Dehido a desperdicios inevitables de papel por recortes, la cobertura por rollo de papel será al menos 15% metos et ce la cobertura listada en el paquete, El porcentaje de esta cantidad adicional puede ser mayor dependiendo de la frecuencia en que el diseño se rep te

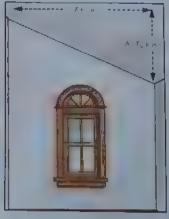
Las medidas para dicha "repetició ) del diseño so encuentran en la cave lu ro de pape! Usted paera compensar este factor de desperdiclo sumando la medida de la repetición del diseño a la paet da de la altura de la babilitación.

# MIDIENDO ÁNGULOS POCO USUALES



Softios. Si va a cibro un softio, inida todos los lados del intsmo, some e ancho y la altura a la medida de la pared o erelo raso

x .85



Paredes Triangulares: Midaias como si fueran reciangulares: multiplique el largo por la altura para obtener la cantidad correcta.

#### CALCULANDO LA CANTIDAD DE PAPEL QUE NECESITARÁ

Como calcular la cobertura real por rollo

- 1 Total de la Cobertura por rollo (ples cuadrados)
- Ajuste por factor de despendicio
- (3) Cobertura real por rollo (plea cuadrados)

Los tapicos con diseños que se rapiten en forma diagonal eon generalmente conocidos como "diseños en diagonal." Cuando cuolgue er papel tapiz con diseños en diagona, nombre a un rollo "A" y al otro "B. Corte intercambiando los rollos. Así, usted evitará desperdiciar tapiz cada vez que lo recorte para iguarar diseños en diagona.

	(D) ALTURA		X
	o calcular la cant os que usted nec		
1 Alt	ura de la pared (pulgadas)		
(2) Dec	sperdicio de d eeño gonal, el hay (puigedes)	+	
3 Alta	ura ajustoda de la parad a habitación (pulgadas)		
4 Ani	tho de la pared (pulgadas) efimetro de la habitación	×	ABOYE
(pu	porficie de la pared gadas cuadrodos)	#	DADA /
Ahora . la supe	dividala por 144 para obten rficis en plee cuadrados.	er	Ĭ
©Cob Inca	ertura real del rollo (vea la 1 #3 erriba a la izquierda)		
7 Can	tidad de ronon necesarios		
	Affada 1 rollo por cada an o ventana empotenda		
	-(4) ANCHO/PERIMETR	20	

# Planificando su tarea

Cuando se coloca un papel con diseños en una de las juotas, una tira completa se encontrará con una tira incompleta. El diseño quedará desigua en esta junta. Plauffique para que esta unión imperfecta esté en un lugar poco visible, como detrás de una puerta o en la parte superior de una entrada.

Trace las lineas de las juntas autes de empezar. Evite poner juntas en lugares dificiles de manejar. Una junta que cae cerca del borde de una ventana o chimenea complica el trabajo. En las esquinas o rincones, el papel debe siempre sobreponerse sobre el papel de la pared opuesta. Si una o más juntas cara sobre un jugar complicado, ajuste la línea vertical unas pocas pulgadas para así compiensor.

MARCAR. LOS BOLÍGRAFOS Y MARCADORES PUEDEN PENETRAR A TRAVÉS DEL PAPEL.



Plantique la junto imperfecto. Si la habitación no tiene un punto focal obvio, comience en el riacón más alejado de la entrada. Mada una distancia equivalente al anctio del papel menos ½ pulgada y marque un punto Frabaje en ambas direcciones marcando puntos donde las juntas caerás.

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

En su forma más simple, una plomada es una pesa al final de una cuerda. La plomada que usted debe comprar es la que tiene un agujero en el centro en la parte superior por donde la cuerda entra. De este modo la plomada cuelga derecho de arriba a abajo.

Cuando se empapela, la plomada se utiliza para trazar líneas verticales perfectas, en la pared. Para utilizar una plomada, coloque un pequeño clavo o tacht, ela cerca del cielo raso en la pared en la que usted desea trazer a linea vertical y ate la plomada y cuerda al ciavo de forma que cuelgue, casi tocando el piso. Una vez que pare de mecerse, (usted puede estabilizaria para así detenerla más rápidamente), marque la pared a lo largo de la cuerda. Alime su primera tira de papel con esta finea.



Comlence en el punto focal, oración chamerica o cha vertical perfecta (vea Conso soltre herramientas a la Izquierda) en el punto focal, hiego planifique la disposición del papel en ambas direcciones partiendo de la linea centa



Ajuste las esquinas o rincones que cach exactamente en las juntas. Asegúrese de que tenga al menos una ½ pulgada de superposición en los rincones y i pulgada en las esquinas



Ajuste las juntas que caen en losaio difíciles, como cerca del borde de io ventanas o puertas. Cambie 54 puño partida para que así las juntas cuiso lugares que le den un ancho de pajo más manejable alrededor de obstáculos



# Técnicas básicas de empapelado

Para una fácil aplicación y carabir dad, elija un papel de vinilo acendomado de buena calidad, cuando le sea posible. Retire todos los muebles que sean fáciles de remover de la hantación y coloque llenzos sobre el piso cerca de las paredes.

Para un manejo más fácil, alquile una mesa para encolar papel o use calquier superficie plana y elevada. Corte la corriente eléctrica y cubra todos los encluíes con cinta tipo "masking" para prategerios dei agua y los adhesivos Trabaje durante las horas del día para una mejor visibilidad y asegúrese de que cada tira de papel está perfectamente ublicada antes de continuar con la próxima sección. Consiga la ayuda de otra persona lando le sea posible especialmente al cubrir los cielos rasos.

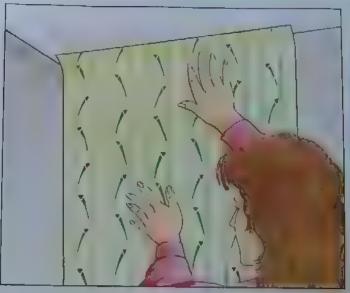


#### Categorías de Papel de Empapelar

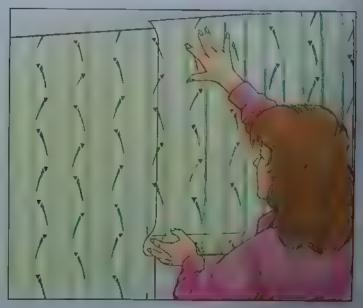
La mayoría de los papeles con diseños caen dentro de dos categorías, diseño horizontal (straight match) y diseño diagonal (drop match). A veces estas clasificaciones están en la parte de atrás del pape. Determine qué clase tiene antes de cortar el pape

Si los elementos del mismo diseño están directamente opuestos a cada uno en los bordes taquierdos y derechos de la tra, esto significa que el papel es de diseño horizontal y que el diseño se repite horizontalmente en cada tiro.

El resto son diseños diagonales. Sus elementos comienzan cerca del borde de ma lira y son completados en la próxima lira con el diseño que se repite en forma diagonal en la pared, Los papeles de diseño diagonal le tomarán nás papel, ya que usará más para unir los diseños correctamente. Cuando coloque el papel con los diseños en diagonal, asigne un rollo como "A" y el otro como "B", Luego, corte alternando los rollos. De esta manera desperdiciará menos papel. Corte siempre la próxima tra antes de colocar la previa. Es más fácil ver si los diseños están alineados am que el papel esté pegado a la pared



Sostenga el pape, contra la pared. Asegürese de que haya un diseño completo en a línea del ctelo raso, y que el papel «c. sobreponga al ctelo raso y zócalo por 2 pulgadas. Corte la tira con una tijera para papel de empapelar.



2 Para las siguientes tiras, encuentre la parte del diseño que se debe unir con la anterior, luego mida y corte una tira nueva con 2 pulgadas de exceso en cada lado.

# MOJANDO LAS TIRAS PREENGOMADAS



Lleae la bandeja para papel de empape ar hasta la mitad con agua tibla. Euro le la tora del papel l'ojamente cor el aiseño hac a adentro. Moje el rol o en la bandeja siguiendo las directicnes del fabricante, generalmente por l'iminuto.



2 Sostemendo e borde de la fira con as dos mailos, levante el papel de la hande a. Il speccione el lado el gomado para asegurarse cue la tira haya sido no ada unifor nemente. Doble el pape en la orna finocada abajo.



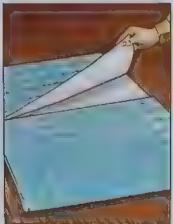
Tienda el pupel no preengomado, coloque la bra sobre la meso ne encolar o en c. la superfe c. plana. Apt que el adues vo en forma parcia sobre la tra atuzar o can rombio de pintura. Lamp el afosta adhesivo completamente de la mesa antes de preparar la próxima tira.

# RETROSPECTIVA DE HOMERO

Recuerde, un trabalo de empapalado eó o ee tan bueno como is pared en que se aplica Prepare blen al trabajo, y su pape pero anacará en es, lugar o mejor que puede hacer es pintar la pared con Imprimador para papei antes de comenzar. No sólo logrará una superficie a la que el papel se adherirá bien, sino que faciltará la tarea de quitar este papel cinco aflos después. cuando ested quiera reformar la decoración. Hacer esto es lo último que

se le courre en al momento, pero créame

DOBLANDO EL PAPEL



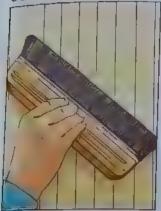
Doble el papel , otocando ambas puntas de la lira en el centro, con el lado engomado hacia adentro. No marque el doblez. Deje en reposo (cure) de 3 a 6 minutos. Algunos papeles no deben ser doblados, así que asegúrese de seguir fas indicaciones del labricante.



Para las tiras de papeles para rielas rasos o bordes, dobti las litas er que de acordeón. Doble el papel de ados lado con la parte engomada bacia adentro para un mejor onanejo. Deselatira en reposo (cure) de 3 a 6 minutas el tiempo que el fabricante reconica.

valdrá la pena

## COLOCANDO EL PAPEL DE EMPAPELAR

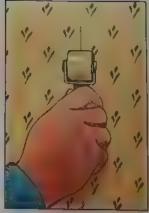


Desdable la tira y coloque el borde uno a la linea vertical o la tira previa Comer anndo desde arriba, alise el appel desde el centro hacha afuera usondo una herramienta alisante o un cep lo laspeccione si hay burbujas Las joris del cuestar un das apropladamente. Quite la tira y vuelva a colo, ribasi es nocesario.

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

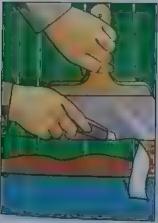
Trarhe ona me ate la ce ad o al ed o al sido attilizado para alisar el papel de empapelar. Anora las herranmentas para abisar de plástico flexibles están a la venta en gran variedac de tomaños y formas. Pregente en donde compre el pape, que clase de herramienta para al sar debe usar, el cepillo o la de plástico.

Figland In Lerramenta apropara a dependerá de la case de papel que utilice. También tenga en cuenta si la herramienta es de tamaño adec iado para sa mano o sos. Toy pesad a lo que parece ser una herramienta liviana en la lienda, le parecerá pesada después de liaberta sostenido por encima de su cabeza por un par de horas para al sar el pape cerca del ci-licitas.



Medin hora después de que las luras bavan sido colocadas, peque las juntas con suavidad utilizando un rodilio para tapicos. No presione demas, ado de tal manera que haga sate el achestro. No use un rodillo en lapicos atercinacidados, de aluminio, de tela o con diseño a re eve Para estos lapicos especiales. Le rigolpecitos suaves a las juntas con las ceptito de adsar

#### RECORTANDO EL PAPEL



A Sostenga el papel contra la moldura Corte d'exceso con una espate la acena Martenga el 119 de la cualita en posició e tando esté cambiando la posició de la espátula aucha

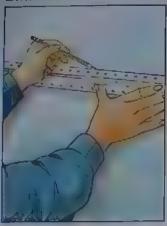


2 Con un cielo raso empape ado pliegue as tiras con la espátua ancha y luego corte sobre el pliegue usando tiperas para papel de empapelar El uso de una cuclulla puede perforar la tra del cielo raso.

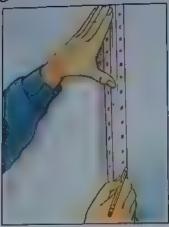


Use agua clara y una espon a para Impiar el adnesivo de las superficies. Cambie el agua cada 3 6 4 tiras. No de el que el agua corra por las juntas. No use agua en telas librosas, o atercope adas.

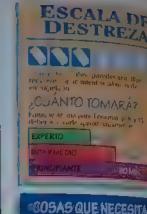
#### EMPAPELANDO PAREDES



Mida desde la esquina una distancia equivalente al ancho del papel menos la pulgada y marque un punto Trace el lugar de las juntas y ajuste si es necesario (vea Planificando su tarea página 64).



2 Frace una línea vertical en el punto marcado asando una regia con invel Para una pared que debe combinar con el diseño del papel del cielo raso, trace la linea vertical desde la primera luntadel c elo raso.



GOSAS QUE NECESITARA

OHerramientas: Regla con nive , lápiz, ceptio para a par espátula ancha, cuon a ge navajas, esponja y tueras.

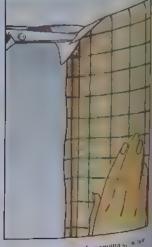
□Materiales: Papel de empape ar, adriesivo (e 🕾 necesario), activadores de preengomado.



3 Corte y prepare la primera tira Primero desdoble la parte superior de la tira doblada. Coloque la tira sobre la linea vertical de modo que la tira so presalga al cielo raso por 2 pulgadas Victic haya un disini a completo alcomtenze de la linea del cielo raso



4 Utilizando su ceptilo de al sar, ceptite el papel aplanándolo contra la parte superior de la rared l'ucego alise el papel con movimientos cescer cientes vendo Lesde el centro bacia los lados



5 Haga un corte en la esquina su se se de la tira de modo que el papet de la corte a rededi r di las esquatas s o iri sors Use las palmas de las manos sort deshzar la tira en posición cor echana Junto a la lineu vertical. Apia re a usando el cepillo alisado:

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Las lineas verticales u borizontales paeden ser determinadas utilizando na nivel de carpintero o una res , con un aivel. La regla con nivel es la mejor rerramenta para la mayoría de la trabajos da cun appelado, porque no es fan pesado e incómeda como el nivel. También conter a med das ón neasones desendas sobre las paredes, cielos rasos y tras de pajed.



Recortando el papel afectará permanentemente la tira. Asegarese de combinar los diseños y alinear las juntas antes de recortar otros papeles.



6 Desdoble la parte Inferior de la tua y use las palmas de las manos para posicionar la tria junto a la línea vertical. Aplaste la tira con el ejulio de absar Aseg rese de inspeccionar para encontrar burbujas



T Yendo desde el centro hacia los bordes, atse toda la tira con una esponja húmeda para quitar pedacitos de pegamento y burbujas de aire. Espere para recortar el papel hasta que haya conocado la segunda tira.



Coloque todas las otras tiras locando los bordes para adinear los diseños. Media hora después de que las liras hayan sido colocadas, use un rodi,lo para tapices para levemente desenrollar la junta. En papeles alerciopelados o de tela, de golpecitos seves con un cepillo alisante.

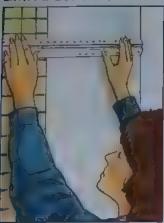


Precorte el exceso del papel con una cichilla afilada. Si el cielo raso está empapelado, paegue el borde de la tira con una espátula ancha, luego recorte sobre el pilegue usando las tijeras para papel de empapelar para así evitar perforaciones. Quite el adhesivo de las superfacies



10 Habiendo desconectado la Corriente de electricidad, coloque el papel sobre los enchufes e interruptores. Haga pequeños cortes diagonales para exponer el enchufe. Recorte el papel sobre los bordes de la abertura con una cuchilla y la espátula ancha.

#### EMPAPELANDO RINCONES



1 torte y coble and the completa Me dras la tira se esté curanco mida desde el borde de la tira anter or al rincón en la parte superior central de la pared Agregue : pulgada a la medica más larga



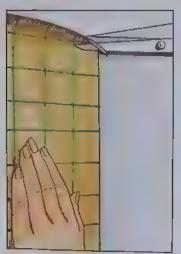
Almee os bordes e cha tra doblaca Desde el borde inca en 2 pm los diferentes la distancia calquale de a a inedida obtenda en el paso 1. Mantenga tra regla ejo se extenda entre los 2 puntos marcacos contra la tra doblada y corte la tra de papel isando un cuch llo aflado.



3 Coloque la craso re la porer coro diseño que comb ne cor el delasta anterier, superpisa finlolo a cielesas por 2 pulgadas



4 Usando las palmas de las manos junte los bordes de las tiras enidadosamente se tira se se lo espendrá un poco se bre la pared describierta



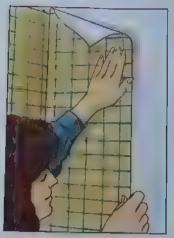
5 Haga un perucuo corte en las esquinas superneres e inferi eres ce a tira para as sobre loi er a so aviel e e e o similare.



6 Alse la Fra con un criblo sado lego recorde e excese e inciento asso y zocalo.



7 Mida el ancho de la signiente i ra Marque la distancia desde el borde hasta la nueva pared descubierta y marque con un papel. Trace una ficea vertical desde el cielo raso al piso en la nueva pared, usando a, la regla con

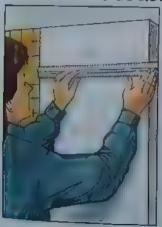


S Coloque, a tra sobre la pares con el borde cortado hacia el rincón y el borde ce p upel contra la nueva i nea verti al. Alise la tira isanco a i cepillo al sante. Recorte cerca del cielo raso y e zócalo.

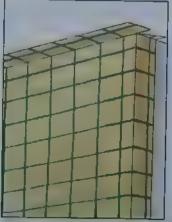


9 sestà usando un papel de vinilo, pele la parte de atras y aplique el adhesivo para vin lo sobre la solapa de la junta. Alise e area de la junta. De e as liras en reposo por media hora y luego pase el rodillo sobre los juntas. Limpie usando una esponia húmeda.

#### EMPAPELANDO ESQUINAS



Mida la distancia entre la tira previa y la esquina superior al centro y a la parte interior de la pared Agrégore l'algoda a esta med ca para cubrir la cago da Nició usando no papel as ante duro quizás qui ra agregarle de la o pilga las de sopreposición para asegurar una buena adhesión.



2 Si la esquina no es recta, tendrá que agregar u ás de li pulgada a paso i para obtener una sobreposición más and la Abse la tara en ansación y baga un corte exactamente en la esquir a ce celo raso y el actal. Doble la tira sobre la esquira y recorte el exceso de arriba y abato.



Mida el ancho de la próxima tira y agréguele la de putgada. Mida est dista, cia entre la esquir a a lo largo de la nieva pared y trace i da linea vertica. Coloqua la siguiente i ra abi endola con la linea vertical y con niu ar do les diseños con la superposición lo mejor posible.

## Empapelando Alrededor de Ventanas y Puertas

Un error muy común que se comete al colocar un papel de empapelar es cortar las tiras para que "encajen" el contorno de las ventanas y las puertas Esta práctica lleva inevitablemente o tener que rehacer toda el área, ya que nunca se pueden medir y cortar las dimensiones precisas antes de colocar la tira en la pared, imaginese que las aberturas de las ventanas y puertas son simplemente interruptores de electricidad más grandes de los mismos que necesitan empapelarse alrededor

El mejor método es colocar la tira conto lo haría normalmente, encima del marco de la ventana o de la puerta. Luego use un cepillo alisante para allsar la tira antes de recortar los bordes. Para evitar dañar la madera, use tijeras en vez de una cuchilla para recortar el papel y limple cualquier exceso de adhesivo en el marco con una esponja húmeda.

# EMPAPELANDO ALREDEDOR DE ABERTURAS



1 Coloque la tira sobre la pared, directamente sobre el marco de la ventana. Conecte la junta cuidadosamente con la de la tira previa

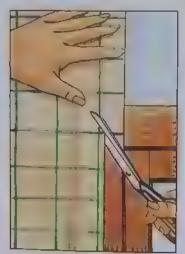


2 Alise las areas planas del papei con un ceptifo alisante. Pres one la tra fuertemente contra el cielo raso.

# Ett sapeitr airettedor de las micrias y las veitsians requi ere habilidae es básicas a micrimenta.



Si va a colocar pequeños trozos de papel directamente arriba y abajo de una abertura, asegúrese que estas tiras esten colocadas exactamente en forma vertical para asegurar que los diseños van a combinarse debidamente con los de la siguiente tira Recuerde que una vez que haya cortado la tira. su opción de ajustarla para que se combine mejor con la próxima tira es enormemente limitada o nula Asegurese de no recortar las tiras cortas hasta que las tiras complet os ltayan sido colocadas en su higarasi Lege más flexibilidad de bacer mustes si es necesario



Use bjeras para papel de empapelar para hacer cortes diagonales desde el borde de la tira hasta la esquina del marco. Si está empapelando alrededor de una ventana, haga un corte similar en la esquina interior



4 Use las tijeras para papel de empapelar para recortar cualquet exreso del papel dejando I pulgada sobre el marco de la veniana. Ause el papel y las burbujas mientras que trabaja



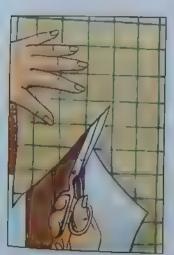
5 Presione el papel contra el marco con la espatada ancha y recorte e exceso con una cuchilla alcada. Recorte el exceso cerca del clelo raso y de, zócalo y luego limpte el papel y el marco con una esponja húmeda.



6 (orte pequenes tiras de papel para las secciones ce arriba y debajo de la ventana. Puede encontrar pedazos que se combinen con los diseños y ce la medida para estos espacios. Asegurese de que las pequeñas tiras esten colocadas exactamente en forma vertical para que los diseños de la tira completa siguiente se combinea.



Corte y prepare la próxima i ra Colóquela sobre la pared con e, borde pegado a la tira previa de modo que los diseños se combines



8 laga ua curte d'agonal en las esquinas le arriba y rembajo desde entorce a las esquinas de, marco. Recorte el exceso de papel dejando aproximacamente i pulgada sobre el marco de la ventana o puerta.



**9** Una las juntas de la tira de la mitad inferior. Recorte el exceso del papel con las tijeras para papei de empapelar dejando aproximadamente i mitgada Alise la tira con un cepillo alisante

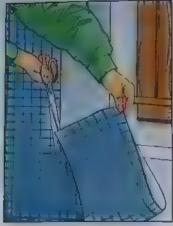


10 Mantenga el papel contra el marco con una espátula ancha y corte el exceso con una cuchilla. Recorte el exceso del cielo raso y el zócalo. Limpie el papel y el marco con una espon, a húmeda

## EMPAPELANDO VENTANAS EMPOTRADAS



1 Coloque los tiras de papel de tal forma que éstas se sobrepongan sobre la pared em lotrada. Alise las tiras y recorte e, exceso certa de cielo raso y el zécal. Plara cubrir as partes superior e inferior del empotrado, haga un corte horizontal en la mitad de la tira hasta ina ½ pulgada de la esquina.

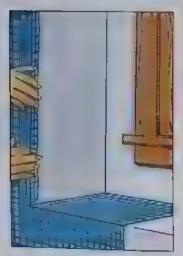


2 Desde el corte nor zontal (Paso 1) haga varios cortes verticales hacia arriba y abajo. Haga algunos pequeños cortes diagonales hasta la esculha de la abertura



Con la mayorfa de las vema. y especialmente con las empotracas usted puede for mar st. trabaju evitando es. ogo. papeles con diseños com abrados y repeticiones vert cases sargas No trate de cortar el papel que la a ir alrededor de la veniana antos de colocarlo. Es más sencillo recortarlo cuando está sobre " pared al lado del obstăculo ca cual debe recortaise. Six sted tiene varias ventarias corpotendos y un papel con diseños con pieros considere llamar a un profesonal Si tiene difficultades al

Si tiene difficultades al empapelar alrededor de un obstáculo, sobre todas las cosas jno se desesperel Mantenga la cali sa refrese eda un paso y pense naeva mente lo que esta basicada. Recuerde que hasta que el paperes en avas secado por lo gerra puede sur respustación or o tanto. Brant, militos ey distrute!



Doble la solapa de arriba y de abajo sobre l'is superfictes de la abertura dise as tirns y recorrelas en la parte de atràs. Doble el borde vertical alrededor de la esquita. Choque el panel alrededor le la vertica se es uccesarso targens 79.73



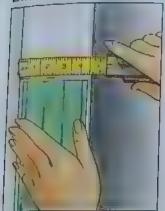
A Mica corte y prepare una tira que se combine para cubrir el lado de la abertura. Las tiras de los lados deben apenas sobreponerse a la parte superior e inferior de la abertura y del 20pe co abro sobre el porce vertica esta pados para pegar as juntas sobrepuestas.





l'ethnerte col condo sobre le sa rette en agrés e colores y disenos con, ocorribes Este diseno de contraste la acida accultura estas àteas especiales

#### EMPAPELANDO LA PARTE INTERNA DE UN ARCO



Alganos paperes ofrecen la opción de Jusar bordes contrastantes, los enales pueden ser utilizados para cubrir la parte interna de un el al solo mida la parte interna del arco y solo en mida la parte interna del arco debe ser e prigado nas al gosta cue la seperte el uterna del arco.



2 Coloque et papet en ambos ados de arco d'epirro con bectras se sobrepor gan a la abertura del arco. Al se las tiras y recorte el exceso en el cie o caso y el zócalo.



3 Use las lijeras para papel de impapelar para recortar la solapa dei papel del arco, dejando un exceso de l pulgada



A Haga pequeños cortes triangulares en te pape a lo lurgo de la cobertura de arco. cetá do es lo más cerca posible cel sorde de la pared.



5 Deble los pedazos cortados sobre la parte interna del arco y alíselos. Se la proxima habitac ón vel a ser empape lada tambien do ite el papet sobre imbos ados del borde del arco



6 Cubra la parte de atrás del papel con didicisivo para vinilo. Coloque la tira sobre la parte interna del arco dejando un espacio de la de pulgada a cada lado de la tira. Alise la tira con un cepillo alisante. Limpie la tira usando una esponja húmeda.



#### GOSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: cepillo para aliear, cuchilla de navajao, regia de una yarda de largo.

□Materiales: tiras de pape de empapelar,

## Empapelando Alrededor de Tubos, Accesorios y Obstáculos

Colocando el papel alrededor de lavamanos, tubos y otros obstáculos requiere hacer cuidadosamente cortes en el interior del papel. Sostenga la tira de modo que los diseños se combinen y haga un corte desde el borde más rereano al accesorio.

Si es pos,ble, corte a lo largo de la linea del diseño para así esconder el corte. Al final del corte, haga una abertura que bordee el accesorio, cortando lo más cerca posible del accesorio sin dañarlo

Para los lavamanos empotrados. introduzca parte del papel detrás del lavamanos en vez de recortarlo por el borde del mismo. De esta forma la terminación quedará más profesional



# Durabilidad del Papel

Asegúrese de utilizar la clase de eque sea más apropiada para et alisa donde vaya a ser colocado

Los papeles lavables pueden ser lavados con agua y jabón y Jina esposa. Los papeles frotables son lo suficientemente fuertes que pueden su frotados con un cepillo con ses frecuencia.

Compre papeles trotables para las áreas que son usadas con mucha frecuencia o que estén expuestas al barro, como vestíbulos o entradas de servicio. Los papeles lavables son ideales para los baños o lavamanos es donde las paredes serán probablenes salplicadas con agua o necesitarán m lavado diviano

## EMPAPELANDO ALREDEDOR DE UN CAÑO



Quite la placa ornamental de la pared. Sostenga el papel de tal forma que se combine con el diseño de la tira anterior. Desde el borde más cercano al acosorio haga un corte hasta alcanzar el tubo.



2 Aplane la tira hasta el tubo con un cepillo alisante



Haga un agujero al fata de col para que bordee el a bo. Junto a lados del corte y aliselos

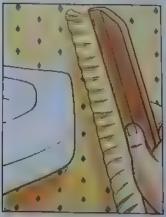
#### EMPAPELANDO ALREDEDOR DE UN LAVAMANOS EMPOTRADO



Alse a for de papel l'esta er borce e cel·byoniatos. Haga cortis. Jonanales en el papel, dejando una solaba de 2 pulgadas por ene ma de la para superior e inferior del lavaminos.



2 dei orte el papel alrededor del lavamanos dejando un exceso pequeño. Tenga culdado de no rayar el lavamanos



3 Alise el papel con un ceptito al sinte Introduzca el exceso del pape en el espacio entre el lavamanos y la pared si es pos ble si no, recorte el exceso.

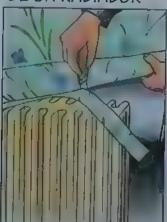


TENGA CUIDADO AL TRABAJAR ALREDEDOR DE ACCESORIOS CALIENTES, COMO RADIADORES O ZÓCALOS DE CALEFACCIÓN.

## EMPAPELANDO DETRÁS DE UN RADIADOR



Descoble la tira entera y colóquela sobre la pared, desde el cielo raso losta a parte superior del radiador, use una regia de una yarda plana y de maderu para altsar ligeramente la tira por detrás del radiador. Marque el papel en el horde del zócalo con la regia.



2 Saque la parte de abajo de la tira por detrás del radiador - Recorte el exceso del papel por la línea de la marca - Alíse el papel por detrás del radiador con la regla.



Los controles eléctricos de calefacción deben ser empapelados usando la misma técnica que para los otros accesorios empotrados. Cepille la tira hasta el borde del control. Recorte el papel alrededor del control dejando un pequeño exceso que puede insertar por detrás.

#### Empapelando Cielos Rasos

Si hay alguien que le debe un lavor, el momento para pedir su ayuda es cuando deba empapelar el cielo raso. Si trata de bacerio sin ayuda, no sólo e tomará más tlempo, sino que puece arrumar el papel o peor aún, lastimorse.





Al trabajar en secciones pequenas, coloque la tira al lado de la gin i Sobreponga "Arpulgada sobre la pared del costado y 2 pulgadas sobre la trasere. Alise la tira con un cepillo alisante a medida que trabaje. Recorte cada tira una vez que se alisen

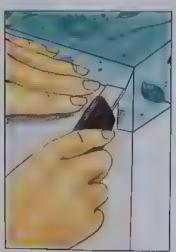
#### EMPAPELANDO UN CIELO RASO



1 Mida el ancho de la tira y quite 1/ pulgada. Cerca de la esquina, mida esta distancia desde la pared en varios pulitos y márrquelas sobre el cielo raso D vida e celo raso de la forma que las tiras qui requieran que sus diseños catén na ompletos, terminen contra la pared de la entrada



2 Usando estas marcas, trace una línea eumo guía a lo largo del cleio riso con un lápiz y una regla. Corte s prepare la primera tira del papel. (pg 66)



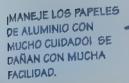
4 Haga un pequeño corte en el papel en la esquina de modo que la lira sach era sur arrigos. Presio e el pal el contra la esquira con la espatuta a relia-

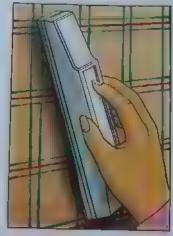


5 St las paredes van a ser cubiertas con un papel combinado, resorte el papel del clelo raso con una sobreposición nel en ligidad darcas paredes que no vario a contra clustra contra contra con esquina y coltar llos el tambienta contra co esquina y coltar llos el tambienta contra ci esquina y coltar llos el tambienta cital a filada.

## Manejo Especial para Papeles Especiales

Los papeles especiales pueden agregaon nievo interes a una habitación perola mayoria requere una féciniza demanejo especial. Los papeles reflectores como de aluminio y Mylars, pueden aminar hasta las habitaciones más escuras, pero las paredes deben estar perfectamente lísas antes de colocarlos Los de tela o fibra pueden dismanuir y esconder imperfecciones en las paredes urega lares a unou son moy dificiles de nantener ampios.





Use un cepillo alisante suave sobre aluminio, para evi ar rayar o lustrar la superf cie reflectora. No use un rodillo un las juntas; dele golpectos suaves con un cepillo alisante para unir las juntas. Asegórese de aplastar las jurtas para quitar las burbujas. Asegórese de aplastar las jurtas para quitar las burbujas.



Use un adhesivo transparente o un pegamento a base de trigo indicado por el fabricante. El adhesivo transparente no se traspasará así y monchar la tela. Le dirán que aplique el adhesivo sobre la pared en vez de sobre la tira de algunos papeles



Aplique un papel revestidor debajo del alumnio para crear una base lisa para el papel, sobre superficies ásperas o no parejas, como las paredes de paneles, de textura, o de albahilería. El papel revestidor debe ser colocado la comunicación de comunicació



Use un rodillo seco pum pintura con una esponja suave o con cerdas naturales para altear el terciopelo y las telas sin dañar el papel. Maotenga los adhesivos fuera de los terciopelos o las felas. Quite el adhesivo humedo, si es necesario, con una esponja humedecida.



Dé golpecitos a las juntas con un ceplilo alisante o con los dedos para um las juntas. No use un rodillo sobre terclopelo, telas u otros papeles especiales

#### Retoques de Terminación

Una vez que haya terminado de empapelar una habitación, comience los reloques mientras el trabajo está todavia fresco. Preste atención especialmente a las juntas. Si les pasa el rodillo con mucha presión antes que el adhesivo se asiente, puede ser que haya hecho que el adhesivo se desbordara por las uniones del pape. Estos bordes se verán pegados mientras están húmedos, pero una vez que se sequen se abultarán

Parándose cerca de la pared, mire a lo largo del papel, contra la luz, para ver las imperfecciones. Usted también puede usar una luz potente portátil para encontrar burbujas o lugares sueltos en la cobertura para así hacer las correcciones necesarias

#### COMBINANDO LOS INTERRUPTORES Y LOS **ENCHUFES**



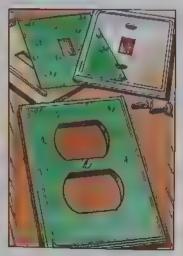
Quite la chapa y reinserte los tormilos. Coloque el papel sobre el accesorio de modo que combine con el resto. Frote la superficie del papel creando un relieve con el contorno del necesorio.



Ponga la chapa poca del contorno papel, alineándolo con el contorno papel, alineándolo con el contorno de la co Ponga la chapa boca abajo sobre el del refleve. Marque las puntas de la chapa con un lápiz Recorte el tapiz dejando un borde de 1/2 pulgada en todos los lados. Recorte las puntos cortándolas cerca de las marcas fela esquina



3 Aplique un adhesivo para vinilo sobre la chapa y el papel. Pegue la chapa a. papel y altse las burbujas. Doble los bordes sobre la parte de atrás de la chapa y adhiéralos con una cinta adhesiva. Corte las aberturas de la chapacon una cucintla y colóquela en su lugar



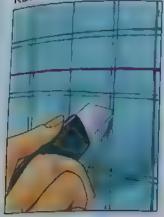
Una forma de combinar los enchules y los papeles es comprar nuevas chapas transparentes. Corte el papel para que cacaje en las chapas y luego corte las aberturas para las palanças de nterruptor y los er chufes.

#### REPARANDO LAS JUNTAS

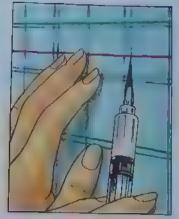


Humedezca el papel para que sea mas senc lo colocarlo en posición, cer de el borde del papel e inserte la punta de u la jeringuilla de pegamento. Eche el adhesivo para vinito en la pared v suavemente pegue la junta. Lucco di media hora, alisela con un rod llo) Ilmpiela con una esponja hurueda

## REPARANDO UNA BURBUJA



Pragini corte o Devés de la barbuja Lina e chida afflada Silbay in diseño en el papal, baga el corte sobre la direa para disimulario.



2 inserte la punta de la jeringuilla del adhes vo en el corte y a il que el aduesivo escasa nente sobre la parec debajo del papel.



Presione e, papel su aveniente para vo verto a pigor. Use ina esponia bunieda li mpia para adsario y hmpiar el exceso de pegamento.

#### PARCHANDO EL PAPEL DE EMPAPELAR



Pegas un pedazo de papel, que se combine, sobre la parte dañada, con una carla adhesava, almeande, el pedazo de modo que los diseños se comb nea



2 Sostement o una cuculla a un Angulo de 90 grados contra la pared, corte a través de las dos capas del papel. Si e papel tæ e diservos con libeas bien definidas, corte a lo largo de as mismas para distinular el corte. Con diseños donde las lineas no son tan definidas, haga los cortes en lineas irregulares.



Quite los recortes y el parche y pele el pedazo dañado. Aplique el pegame ito en la parte de anás del parche y colóque o en el agujero de modo que los diseños se combinen. Limpie el área con una esponja húmeda,

#### Colocando los Bordes de Diseño

Los bordes de diseño agregan un toque de elegancia a las paredes pintadas o empapeladas. Coloque un borde como una moldura alrededor del cielo raso o como marco alrededor de las ventanas, las puertas o las

Tamblén puede usar un borde en la parte superior de un panel de maderasolida o como una decoración sobre las paredes pintadas. Los bordes de diseño también pueden usarse como marcos alret edor de una obra de arte favorita

Muchos de los papeles de empapelar tienen bordes que hacen pareja, los cuales están a la venta por yarda. O puede crear su propio borde cortando tiras angostas de otro papel de empapelar

Cuando se cotocan los pordes de diseño es mejor usar pegamento para vinilo.

#### COLOCANDO LOS BORDES



l'race el punto de partida de modo 🗘 que la junta no combinada del borde caiga en un sitio poco visible. Use un nível v marque una línea con un lápiz suave alrededor de la habitación a la altura deseada



2 Corte y prepare la primera tira Comtende en un rincón y sobrepaga el borde la de pulgada sobre a pared adjunta. Reclute un ayudante para que sostenga la tira del borde dobiada en forma de acordeón mientras ustedia aphea y alisa







Para las juntas que caen en el medio de la pared, sobreponga las tiras de tal forma que los diseños se combinen Haga un doble corte en las Juntas corlando a través de ambas capas con una cuclulla. Pele el borde y quite los corles. Alise el borde



4 Para hacer un corte al ras con un papel, sobreponga el horde sobre el sob papet. Use una regia recta y un cucallo universal para cortar el papel de abajos lo largo de la orilla dei borde.



5 Levante el borde y quite el papel contado Pressone el borde en posición con la trasió y termínelo con un cepillo al sante

#### JUNTANDO A INGLETE LAS ESQUINAS DE LOS BORDES



A dispace es tiras del borde horizonta, comodo qui se bre laser las seguitas com mexesso meyo la de aneno ele a ura. Aplique las tiras verticales a lo largo de marco, sobreponiêndolas a las tiras de los bordes superiores e inferiores.



2 aspectione la posición de la tira del horde para asegurarse que los diseños amportantes quedan infactos al ser cortados en dilegonal. Quite y ajuste las tiras, si es necesario



3 Sosienga una regla recta a 45 grados del ángulo de la esquina del marco, haga un coble corte de ambas capas del papel con una cardulla.



4 Pele las puntas del borde y quite los pedazos cortados.



5 Presione el borde en su lugar, y Lego de media liora, suavemente pásele un rodilio a las juntas. Limpie el borde con una esponja húmeda.



# LO BÁSICO DE LA PLOMERÍA

La plomería no es nada más que una cuestión de tratar de contener y controlar el abastecimiento de agua a medida que éste fluye a través de su casa. La idea del agua moviéndose a través de un tubo es ciertamente algo lácil de captar. Y la mayor parte de los accesorios de plomería son directos y báscos.

Par otro lado, los componentes de plomería son enervantemente poco estandarizados. Mientras que los componentes eféctricos de diferentes labricantes están fan estandarizados que casi son dénicos, las piezas de plomería a menudo diferen tremendomente. Siempre que sea posible, lleve con usted los accesorios antiguos cuando vaya a comprar nuevos.

Algunos de los proyectos de plomería cubiertos en este libro son reparaciones muy rápidas requiriendo el mínimo de herramientas y ninguna experiencia. Los proyectos más dificiles involucrarán herramientas básicas, especializadas y algo de habilidad adquirida. Nada er este horo está más allá de su capa ertad. Nada, e ás tóm se todo el tiempo que necesite.

Antes de sumergirse et un proyectolea culdadosamente todos los pasos. Si no está seguro acerca de su capacidad en algún área, practique ese procedimento usando material de desperdicio. Ante todo, use su buen juicio, atención y equipo apropiado de seguridad cuando intente cualquiera de estos proyectos

Estas instrucciones se ajustan a aorin is nacion ales pero los códigos pueden variar significativamente en los diferentes estados, ciudades y condados segúrese de verificar con su Departamento de Construcción local la Información sobre permisos de construcción, códigos y otras disposiciones ya que podrían aplicarse a su proyecto de plomería.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

no plomeria no parece bretante de la vida una cosa movitablemente llevia a la otra Excepto que en plomera cas, nunca son buenso noticias. En una coasión, una reparación de plomería que comente un dom ngo en la turde tropez con una seria dificultad más o menor a la hora en que las tiendas se cerraban. Habiando de sigo frustrante...

Espera lo Inesperado, Comissel su proyecto de plomaria cuendo haya suministros disponibles y tenga uated bastante tiempo para completar al trabajo.



Entendiendo la plomeria de su casa «Las, a cutra a sa casa «Traves de la tuberia principal de abastecimiento (1). Pasa a cavés del medidor de agua (2) y una porción de, agua intrando se bifurca (3) para entrar a un calentador de agua (4). El agua entente y el agua Iría restante se van por las tuberias a artefactos por toda la casa cos de coros el cotan sólo agua (ría, Las aguas resiguales viajan por

gravedad, pero antes depen pasar a través de una trampa (5) localizada abajo de cada arte acto. Las trampas permiten el flujo del agua, pero evitan que el gas de cloaca se desvic hacia arriba. Los res maderos en el techo (6) dejan entrar el atre. Esto permit en el as aguas residuales fluyan libremente al tubo de desagúe y ventiación (7) y para afuera a través de a tubería de aguas negras (8).

#### Caja de Herramientas

#### HERRAMIENTAS BÁSICAS DE PLOMERIA >

Preparese para la mayoria de los provectos y reparaciones de paomería co. Loque posiblemente se encuentre rectue di este contri to basico de Lerra estas

- A. Desatascador rebordendo, para di stepar B.Seguete para cortar to be a is motal cas di di ste intento y tuberos: le plastico
- Ch Sabi P C. Haves para biberia, pares soites para apire ir saile and benasy accessions
- rendes e min D. Jimas. Redondas y planas: para omar
- Pinzas para bombas de agua (Lauradas and not to coganal); quifadas
- F Destornilladores, tipos para rutura y Philaps (de estrella): ne vyetro mas
- Gillave adjustabiles or pooler involves a 15-10 15 tried at members le person terroris
- Il Jave de trimpie le y casquillos adaptadores, enicles 15 pertos s requieran casquirios especiales tandicais de plomero Nivel: verifica la luchi ación de tu ios co
- will be the
- Using you will to the Unfurtillo de bola coscond aparago pear
- So the open oder of a Kortafrin, solic one bart to le bora por est in the aborate structure of the industrials.
- Pequeno ceptilo de niambre (m.j.)
- M. Espátulacias sa casale de les TO CHES
- M.Cuchillo utilitario: c et a obos le plesaco era et al facade
- O. Clayes Attensionanos surfidos apricadas
- ole in others take its P.Clinta de medir es con le per le renes





#### ◆HITRRAMIENTAS PARA PROPÓSITOS ESPECIALES

- A. Gusuno de excusado, dec. so
- of state of the refer to said.

  B. Gusuno de drennje: lamade tan a.
- C. Gusano manual. July para para persona
- D. Suplete de propuro y enecadedor de Chispa, a releast factory of Cart is the
- E. Cambunción de ceptilos de alambre is the contract of the property of the contract of the contrac
- F. Cepillo de fur ilente (18a) a saf differ maccate
- G Cortador de julieria, sa accessor de controlor de julieria de la controlor d
- Line de asientist av mot a pro-
- Herrinileatus paro pulti assectus. (1998) Secondo Seis a cos estatistiados (1998)
- & Llave de lavarantos april as par the cas and clauds as a case of

#### Materiales

MATERIALES BÁSICOS DE PLOMERÍA D Acelte pencirante: affoja las fuercas y

B Grasa resiste it of enforce brica conjunes because of the lowesty valveurs
Compression para jurtus de tuberia: conjune con oraz e sociales per uegarar un sucho perfectu
B & Fundante fibre de plonto y suffacilira fibre de plonto i sandi para cut tube is tobresse decembre de la contrata de occidente de la confunción de la contrata de occidente de la confunción de la confunción

de to to Sea.

PIEZAS DE REFMPLAZO PARA EXCUSADOS: 1 H. Arandelm mutidus: 1 par Jopan no vert her e L. Sello de villvula de Rotador o arandela de cono: rapor lobal to vierr here to a with a valvula de fluta luego de Cicholo de Válvula de flotador

mega per commissione de la valvida e fecta o r hjega pira reparar el dudragnia de valvida de finidor er o a escara el caltagens de la valvida de

thappletics moda article velvute de dos arga-aul quotes acaste i to taleiro

PIEZAS DE REEMPLAZO PARA ILAVES: -

M. Inego de aireador de caulllas reacono a sua los inter dist

S. Cartocaton de Bayes, resençatos estas tesquary ass HILL STAFF JUS

of 1997 (2018). The Diagnost print opinita on de Bayes esféricas (2018). The opinitaria of the 1998 (2018)



TUBOS Y CONFCTORES: N

A Hierro budido, usa per reterer gas-restanos-respiradero principal, mas resistente, pero pesado y dificil de cortor resistente, pero pesado y difíci de cortor Il gar eparacturaes o repositeimes usar do PCC dasta, es e código lo perustel o ecció da de core e e les y ecquan de espacia des B Cobre, e un espara abostecturanto de ogue e y e restractor e al corresión, un lo tesando solidadura libre de panno. C Tuberdo de rather consertos estándos de C. Tuberdo de profesor consertos estándos de C. Tuberdo de consertos estándos estándos estándos de C. Tuberdo de consertos estándos estándos

Tuteria de cobre cromado y válvulas de clerre: iplicaciones expuestas di abastecim curo de agua, duala usando a ectores de compresión

D. Silfones: wor criciate o plastico, escoja n estriziona introde achierdo a fa spicia sa unchi sando conectores de or spres i

E. ABS: dost to rigido para desagüet — lites-ri spiradero; resistente pero Igero y fâcil de cortar Unulo mando pegamento solvente Restring do en a gradus zonas

Acoplamientos zuncitados: zunchos ojustables, de acero inoxidable y acopreno men hierro fundido se a enchales o bierro a afiatico.

parameter (C. P. C. P. P. C

restatunte al daño censionado por calor o productos químicos, mejor que el ARS, unalo usando pegamento solvente. H. Pegamento solvente e imprimadori une lubería rigida de p. datero, see un pega trento solvente es ace a para el tipo ce destre apreceta 1 fen le 1. Paset co flexible PB (pollhutlleno): puece dobarsa para el abast es 1 car unha qui lefa y car a la restant, de jar el alge el asquinan zonas. Enalo usando coneviores de sunción de pilastico. de sujeción de plástico







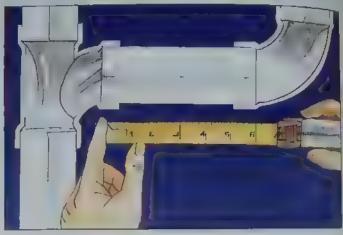
#### COSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientas: Cortatubos o sierra de arco; cinta métrica, cuchi,lo de uso general.

Materiales: Tubería de plastico, conectores, tela de esmeril, imprimador para tubo de p.ástico, goma disolvente, un trapo limpio, vaselina. Trabajando con tubo rígido de plástico

El tubo rigido de plástico se usa para sistemas de desagüe-residuos-respiradero (DWV por sus siglas en nglés). Está dispon ble con conectores en 11 i 12 3 y 1 pusadas de dá netro nterior El tubo de 1 y y 7 se usa para trampas de cretare en fregaceros y

banos, el tubo de 1½ y 2º para brias y duchas, el de 1º para crenajes de inodoros, y los de 2 d y 4 para de desaglie y ventras ós. le deprindente de cómo corta asted el tubil (v. 3) abajo), sus cortes deben ser rectos, estimará más fácil supetar de contra esta de transportar de contra esta para más fácil supetar de contra esta garantizara un ones hermeticas.



Determine el largo del tubo de plástico que necesita inidiendo de un fondo al otro de los manguatos conectores (los conectores se muestran en corte transversa) Marque el largo en el tubo usando un rotulador

## CÓMO CORTAR TUBO RÍGIDO DE PLÁSTICO



Cortatubos: apriete el cortatubos afrededor dei tubo de tal forma que la rueda cortante esté sobre ta línea marcada (vea página 92). Haga girar el cortatubos afrededor del tubo apretando el tornillo cada dos rojaciones, basta que el fulbo se parta



Sierra de arco: sujete el tubo en un banco portátil de sujeción o en un tornilo de banco. Asegúrese de mantener recta la hoja de la sierra un entras está cortando.



Caja para ingletes use u la caja eléctrica o una manual para (3) ste para hacer cortes rectos en tudo upa de tabería de plástico. Las holas de sierra con un nómero alto de dientes por pulgada (TPI por sus signas en mates) hacen cortes más limpios er as tubos rigidos de plástico.

## UNIENDO TUBO RÍGIDO DE PLÁSTICO



Losando un cuchillo de uso general, quite culdadosamente las rebadas asperas en los extremos cortados del la bo.



2 Encaje como prueba todos los tubos y conectores. Sus tubos deben encajar ajustados contra los extremos de los mangritos conectores.

# SIENDO-USTO

Corte marque, y encaje el tramo completo de tuberia rigida que está haciendo antes de usar la goma disolvente. Es nucho más fácia ajustar y cortar hasta ver que encajen bien, y no tener que cortar para separar las secciones engomadas. Y ya que se encuentra e i la tienda, agarre unos cuantos conectores de más. Esto es proferibre a tener que correr a la nultad del traba,o para conseguar más, y por lo regular siempre puede regresar los que le sobraro i



suelda permanentemento la tuberia de plástico. Si comete un error tendrá que corter a través del tramo recto más cercano. Use entonces un manguito concector y suficiente tubo para accanzar la longitud correcta.

#### LOS CORTES RECTOS SON CRUCIALES PARA QUE LA UNIÓN ENCAJE CORRECTAMENTE.



3 Haga marcas de alineación con un rotulador a través de cada unión



4 Marque en los tubos la protundidad del manguito conector. Separe los tubos



5 se debe usar sólo tela de esmeril para raspar las rebabas mayores de los bordes del tubo. Deje la superficie tan lisa como sea posible para el imprimador de tubo de plástico

## UNIENDO TUBO RÍGIDO DE PLÁSTICO (continúa)



6 Ap. que impr mador para tabo de plástico a los extrenos cel tabo. Esto opaca las superficies brillantes y asegura un buen cierre hermético.



7A dique imprimador para tubo de paást co en la parte co acentro de los manguitos conectores

Aplique ana capa graesa de goma discrivente al extre, a de tubo y una degada en la sa perfece i bener del mangulto conector. Trabaje con rapidez; este producto se endurece en alrededor de 30 segundos



D'Adrice, so modalicad de trabajar rápido per sea fora a segur i coloque el fubro y el conector de modo que las marcas de almeación estén separadas ucas 2 a agodas. El croc et tora es el tubo der tradal coacctor tassa que el extreme enca e al ras contra el fondo del maggino.



10 Distribuya la goti a haceaco girar entran la tradas Sostenga el diamen si algar por unos 20 segundos para evitar que se resbale



11. in the a going excess valent to a property of the rest to section to suppressed to a super engonation.

## Trabajando con tubo flexible de plástico

grabo flexible de plást eo lamado en algunas ocasiones "Iubo PB", se usa para as a hor is declasteer and renagea V Beet her proside so V ado pulgada. Este tubo es más fácil de trabajar que er lubo de cobres se empagna con conectores de compresión asi que las ún cas herramientas que uster necesita son un cortador de Labería de plástico y pinzus ajustables. Su flexibilioad to permite manfolarar natededor de muchos obstáculos air tener que estar cortando constantemento el taba y los conectores de hiserción. No todos los Códigos de Construcción aceptan todavía su uso, así que antes de danear usarlo, verifique con su inspector ae obras. Pora el abastecimiento de agua puede usar también tuber a rigida de mastico (CPVC) de diámetro reducido, la cual está generalmente aceptada por los códigos. Esta tuberla funciona exactamente como la tubería rigida de plástico de drámetro mayor (vea pognos 88 a 90). Estos dos tipos de tuber a deplástico benen conectores que seconectan a tubería de cobreperm hénnole agregar nuevas tuberlas de ibasteclatiento aún cuando no quiera soldar tubería de cobre-

#### UNIENDO TUBO FLEXIBLE DE PLÁSTICO



1 Corte el tubo PB flexible con un cortador de tubo de plástico, o caja de ingletes y cuchillo utilado. Quite las rebabas asperas con un cuchillo de uso genera.



2 des nonte cada conector de sujeción y asegúrese de que el anillo de sujeción y el anillo de compresión o "anillo O", estan colocados correctamente. Monte el conector sin apretar



Marque el tabo con un rotulador para mustrar la profundidad del tangu lo conector. Redondée los hordes del tubo con una tela de esmeril



A Lubrique el extremo del tubo con vaselina para que ses mas fáca insertar el tubo dentro del conector de sujectón. Fuerce el extremo del tubo dentro del conector hasta la marca en el tubo.



5 Apriete con la mano la tuerca acopiadora, use entonces las pinzas ajustables para apretar otro cuarto de vuelta

## ESCALA DE DESTREZA

## 

is ideal table de cintre in the estimate since is a care of the contribution in a care of the contribution in a care of the care of the contribution in a care of the care of

rere

No. . . sojo se necesita una elestreza mecanica

#### CUÁNTO TOMARÁ?

ass services (infletions son para solitar ) de l'160.

EXPERTO

INTERMEDIO

TUNGRIANTE (E.S)2

#### COSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientae: Conjunto pásico de herramientas para plomería (página 86), soplete de propano y encendededor de chispa, cepillo redondo de alambre, cepillo de fundente, cortatupos.

Materiales: Tubo de cobre, conectores de cobre, tela de esmeril, fundente sin plomo (pasta para so dar), soldadura sin plomo, trapo.

INVIERTA EN UN
CORTATUBOS DE BUENA
CALIDAD, FUNCIONA
MEJOR Y LE DURARÁ TODA
LA VIDA.



Antes de comenzar a soldar curte apilque el fundante, y arme el tramo entero de tuburia para asegurarse que todo encaja y se ve bien. Comience entonces a soldar en el punto más arriba y vaya hacia abajo hasta el punto más abajo.

## Trabajando con tubo de cobre

Con un poco más de estuerzo, usted también puede aprender a hacer trabajos de plomer a con tubo de cobre. El trabajo termwado tenorá un aspecta más profesional y, quizás sólo por esa cara será nás salislactorio

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

#### USANDO UN CORTATUBOS



1 Coloque el cortatubos sobre el tubo y apriete el mango hasta que el tubo descanse sobre ambos rec llos y la rueda cortante esté sobre la llnea marcada



Haga girar el cortatubos e i m dirección contraria apretando e mango ligeramente después de cada dos vueltas, hasta que se haya completado el corte.



2 Gire el cortador una vuelta para que la rueda cortante marque una linea recta continúa a redictor de, tubo



4 Use el punto para escariar del cortatubos o una lima redonda para allsar todas las rebahas alliadas de metal en el borde interior del tubo cortado

# RETROSPECTIVA DE HOMERO

(Voted puedo hacer un travajo de coidedura a la currera y en un slempo récord alempre que no tenga planendo hacer pasor agua a trovás del tubo La primera vez que traté de zunchar cobre en cellente, no me room tó la suficientemente bien y papaba agua. Tuvo que vaciur a tubería compieta y volvar a comenzar

Si su tiempo se valiaso, éste ce un buen lugar para pasar algo de éste. Tomasa todo el tiempo que haccaste. Apogúreso de que se na vaciado tado el agua de la tuberia. Lije todas lao partee para limpiarias y de arlas urll antes y spiique fundente enseguida Entonces, cuando evelde, logrará in cierra hermático en au primer intento, y e agua es quedara donde a ponga

#### SOLDANDO TUBO DE COBRE



Laje el extremo de cas a tubo con tela Taje el extremo de Coloria. de esmeri → a sa de acero Los A frem. A deber lestar remneate limplos y ires de grasol poto gi rantizar un buencierre ker néhobi



Restriegae el inter or de cada. Conector con un cepi lo de atambre o tela de esmeril

USE SIEMPRE SOLDADURA SIN PLOMO PARA LOS PROYECTOS DE PLOMERÍA



3 Aplique u ra capa e elgada de pasta para soldar (fundente) sin plorito a. extremo de cada tubo asando un cepille de l'indente. La pasta cebe cubrir cerca de una pulgada de tubo



4 Inserte es tubo centro cel conector para que quede justo contra e, fondo de los mar guitos. conectores. Laga girar gerainente cada conector para distribuir la pasta para soldar



5 Prepare el alambre de soldadura desenrollando del carrete 8 a 10 pulgadas de alambre. Dobie las primeras dos pulgadas de alambre a un ángalo de 90

## SOLDANDO TUBO DE COBRE (continúa)



6 Encienda el soplete de propano abriendo la válvula y prendiendo un encendedor de chispa o un fósforo próximo a la boquilla hasta que el gas USE UN PROTECTOR DE LÁMINA DE ACERO SI ESTÁ st attame



7 Ajuste la válvula del soplete linsta que la parte nzul de la flama tenga de 1 a 2 pulgadas de largo

COMO MONTANTES DE MADERA.

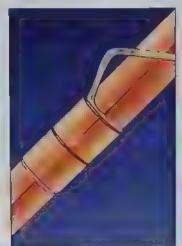
SOLDANDO CERCA DE MATERIALES INFLAMABLES



8 el celaro e casolista or entre o Sesterga apadate a la naciona segrit tos mode que la paste para soldar emplece a chapter actor



9 Callente el otro lado del conector de cobre para asegurar que el calor se distribuye uniformemente. Toque la soldadura al tubo. Si la soldadura se derrite, el tubo está listo para so carse



Consider a la constante de la 10 stalk instemente case de para derretir la so padora, ichie el soprete e inserte rapidamente cie - a - do prih<sub>a</sub>ida ce seldadina er ce da anión. La acción ca, ibi llenasas – os - es Hadiu s was trade usodera care lam ute de le mostrar un andlar cu gad de sal Litara atredetarr de harrest mector



11 | pie el exceso ( es ildader su photos tra ur sec | Tenga cuidade ur obstante, porque los tubos pueden estar callentes, t natura tor as as im nec se la saltado dirate sala veasing figures Solain more sale age disminic facing a diagwas sharp y waka as acr

# SIENDO USTO

#### Soldando válvulas de latón

Quite el vástago de la válvula con una flave questable Esto con calor el vástago de goma o passitro cuando este soldando. Si setá soldando

una válvula de tala y no se puede quitar el vástago abra la vásvula a, máximo para reducir la posibilidad

de daño por calor. Vacie el agua prepare los tubes e e cobre y ensamble as saiones

2 Encienda el soplete de propano Callente el cuerpo de la válvula meviendo la llama para distribusr el caor en forma uniforme. Recuerde que el latón es más denso que el cobre, así que requerirá más liempo para calentarse antes de que las uniones atraixan solidadura Apinque la solidadura (vea página 94). Desputés que el netal se unific vuelva a armar la valva. a.



ALERTA DE Senore apagué d'opleté de propano l'insellatamiente después de soldar. Tenes cuidade la por yenectore patán callentes!

#### DESMONTANDO UNIONES SOLDADAS



L'ierre el agun y vacíe la tubería abriendo el grifo más alto y el más bajo de su casa. Encienda el sopiete de propano. Sostenga la punta de la llama contra el conector hasta que la soldadura se vuelve brillante y comienza a derretirse.



2 Use plazas ajustables para separar Jos tubos del conector Tenga cuidado, sin embargo de no apretar demasiado porque puede dañar el conector o los tubos



3 Quite la soldadura antigua calentando los extremos del tubo con un soplete de propano. Use un trapo limplo para limplar la soldadura derretida Haga esto con rapidez pero tenga cuidado: los tubos pueden estar callentes



4 Use una tela de esmeril para pullr los extremos del tubo hasta que quede sólo el metal desnudo. Otra palabra de advertencia, nunca vuelva a usar los conectores antiguos.

## Instale válvulas de cierre y tubos de abastecimiento

Las válvulas de clerre o tubos de abastecimiento desgastados pueden causar que el agua gotee bajo un fregadero o artefacto de plomería. Trate primero de apretar los conectores con una llave ajustable, pero si esto no funciona, ree nolace las valvulas de cierre y los tubos de abastecimiento. Estecpuede conseguir válvulas de clerre en varios tipos. Para tubos de cobre las válvulas con conectores de tipo de compresion son las más fáciles de i stalar Para tubos de plástico, use válvulas de tipo de sujeción. La mayoría de los sistemas antiguos de plomería no tienen válvulas de clerre. Así que si su casa no las tiene, guizás guiera instalarlas cuando esté reparando o reemplazando artefactos viejos de plomería



## HHH

El instaur válvalas de cierre y tobos de ala stecinitento requere de ana destreza

## BIE

promedio de destreza mecánica.

Los beinpos nulicados son para instant hiteros tubos de abaster mento y válvidas (), ejerre

EXPERTO

CONTRACTOR OF THE

ANTE IT

#### 608AS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Conjunto pásico de herramientas para pomería (pág na 86), cortatubos.

□Materiales: Vá vu as de cerre (de plastico de latón cromado : si está upando vá vulas de plastico, vase ma

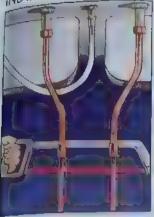


Las valvulas de cierre le permiter cerrant inglara that that and value paragraphosible repararlo, sin necesidad de hacer eso en el cierre principal, lo cual pivarla toda su casa de agua por el tiempo que tande en hacer la reparación fistas puedo es hoci has de latón cromado durable o plástico ligero. Las válvulas vienen en lacer a - 3 × 1, y 3/4 de pulgada para ajustarse a los tamaños más comunes de tuberla de abastec miento de agua.



Los tubos de abastecimiento se usan para conectar tuberia de abastecimiento se usan para conectar tuberia de abastecimiento se usan para conectar tuberia de abastecimientos videndes artefactos. Vienen en una variedad et beat, bides les de plástico y cobre e romado pueden cortarse a la longitua exactar que necesar e tudado al doblar los tubos cromados cuando los esté loste e ale para de se hacia adentro. Los tubos de acero trenzado y de malla de y nilo son fáciles de ya que son flexibles

# INSTALANDO VÁLVULAS DE CIERRE Y TUBOS DE ABASTECIMIENTO



Cierre el agua en la válvula principal de cærre. Quite los tubos de abastecimiento antíguos Si los tubos son de cobre soldado, córtelos justo abajo de la unión soldada, usando una sierra de arco de dientes finos o un cortatubos. Asegúrese de que los corles son rectos. Destornille las tuercas acopadoras y deseche los tubos artiguos.



2 Deslice una tuerca de compresión y un anillo de compresión sobre el lubo de cobre para agoa. La rosca de la luerca debe mirar hacia el extremo del tubo



Desdec una válvita de clerre sobre el tubo. Aplique una capa de compuesto para junta de tuberias en el antilo de compresión. Atornille la tuerca de compresión a la vávula de clerre y apriete con una llave ajustable.



4 Usando una herramienta especial para da "doblataños" doble e Tabo se abastecimiento de cobre eromado para que a cance del apéndice del ariefa to a la vá vula de cerre. Usando el doblatabos y doblando el tubo leniamente ayudará a evitar que el material se doble hacia adentro.



5 Coloque el tubo de abastecimiento entre el apend de des artefacto y la válvula de elerre y marque el tubo para la longitud. Corte el tubo de abastec miento con un cortatubos (págma 92)



6 Sujete el extremo acampanado del tubo de abastecimiento al apéndice del artefacto usando una tuerca acopladora; sujete entonces el otro extremo a la vásvula de cierre con un anillo y tuerca de compresión. Apriete todos los conectores con llaves ajustables



Les nompres influentes son par constalar surva tobertach i sacre amen'o para colocar an grito-fregade to course

EXPERTO INTERMEDIO

A CONTRACTOR

PLANEE EL TRAYECTO DE SU TUBERÍA CUIDADOSAMENTE PARA QUE PASE POR LA TUBERÍA EXISTENTE.

# Tendiendo nueva tubería de abastecimiento

Reemplazar un fregadero o algún otro artefacto existente es sencillo; las conexiones de abastec mento y desigue ya están colocidas y esperandolo. Pero puede aco itecer, algún día, que usted quiera un artefacto doi de ao había ninguno. En tal caso, necesitará pensar en extender las taberfas de abastecimiento para llegar nasta donde este artefacto se enquentra.

#### COSAS QUE NECESITARÁ

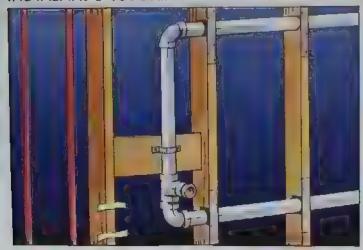
- Herramientas: Conjunto pás.co de herram entas de plomer a (página 86).
- Materiales: Compuesto para unión de tubos, abrazaderas de tubos, goma disolvente, tubos y conectores de plástico de apastecimiento

Antes de que corte nada, haga un balance de la situación. Obviamente usted quiere tomar agua caliert y ria de laguna ubicación, razonablemente cercana, pero no no ecesariamente en el punto más cercano a su nueva adición. Piense si algún otro pando, aunque no esta tan cercano, podría ser más ac cestible con menos daño. Esto es especialmente importante si está trabajando alrededor de paredes terminadas. Recuerde las tujos sor baratos.

Por lo general, su nueva tuberla debe arreglarse para encuadrar con el tubo saltente de desagõe. Cuando tenga el artefacto real el sa lugar term ne la tuberia de abastecim tento cui, vá cuas de cierre (y cerciórese de que están cerradas).

Los procedimentos mostrados aqui son para tubos rigidos de plástico (CPVC), pero los mismos prior plos se aplicarían para tubo de cobre. Vea las páig nas 92 a 95 para ver la técnica para cortar y unir tubos de cobre.

## INSTALANDO TUBERÍA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA



Marque en los montantes de la pared la ubicación de los intevos tabos de abastecimiento de agua, usando cinta para enimiscarar cos tubos salientes de abastecimiento de agua se centran por lo regular alrededor de la salida de desagüe, con un espacio entre ellos de cerca de 8". El tubo saliente para el agua caliente debe estar al lado izquierdo de) tubo saliente de desagüe, y la tuberia de agua fría debo estar a la derecha. Cierro el abastecimiento principal de agua, y deje correr el agua en los grifos para vaciar la tubería.



2 Taladre agujeros a través del centro de las piezas de madera del amano para sostener los nuevos tubos de pástico de abastecimiento de agaia la nuevos tubos no deben to er la mametro mayor que los tobos cascene de abastecimiento de ogoa.



Orte secciones de los tubos existentes de abastecimiento asando an cortalubos, e instale conectores en Tipara comectar los mevos tubos de plastico.



A Corte y encaje como prueba los labos y conectores de pástico de abastec e me o Cea ado este satisfecho con a distrânición de la tubena, use goma con disolvente ; u a 1 tre las p ezas



5 Sujete los nuevos tubos a la riostra usando abrazaderas de tubo, y sujete después válvulas de cierre a los extremos de los tubos. (Algunas válvulas de cierre están pegadas con go la disolvente, otras usan conectores de compresión)

## Reemplazando un calentador de agua

Quatar su antiguo calentador de aguae cistalar uno nuevo es un trabajo que usted puede hacer so la unidad de reposición es similar a la antigua. Debe corlar o desconectar la fuente de energia (sea gas o electricidad) y desconectar el calentador de agua, nel ayendo el conducto de escape si se trata de una unidad a gas. Trabajar con a tabería de abastecimiento de agua es como trabajar con cualquier otralabería de abastecimiento (voa los pasos a la derecha). Para instalar la naeva umdad, simplemente vuelva a conectar la fuente de energia exactamente como estaba sujeta a la unalad antigua, sigulendo las astrucciones del fabricante

Si necesita cambiar de un calentador elegia a gas a uno eléctrico, o viceversa, llame a un profesional para que laga el trabajo. La mayoría de los Cócligos de Construcción requieren que un instandor con licencia quite o instale líneas de gas



1 Después de cortar o desconectar la fuente de energia y cerrar la vá v ra de entrada de agua παρα cortes rectos de investe de los tubos abajo del nível de la válvula de cierre. Vea las páginas 92 a 95 para ver cômo trabajar con tubos de cobre, o la página 91 para tubos de plástico, Vacle el calentador y quítelo usando una carretilla para e ectrodomésticos.



2 Va a necesitar sujetar un conector con rosca sobre el extremo de cada tubo para que pueda conectar el nuevo calentador de agua con tuberías de abastecimiento. Vuelva a instalar el conducto de escape si el calentador usa gas. Siga las natrucciones del fabricante para poner a funcionar la nueva unidad.



PARA AFLERA HAGIA LAS

TUBERIAS MUNICIPALES

el sistema de la sagra e sido is en signa di la discono a que la sagra s

resoul afternite me itereen.

where or are some or vertical costs.

If the recent of the second of the

## Reemplazando trampas de desagüe

Recorded to the spange of the source of the

Lividos e sco, i e un vis de lato, cromado Las cambas vience de la y la partese de laterente en la presente de la laterente de la laterente la later

REEMPLAZANDO UNA TRAMPA DE DESAGÜE



Laute completamente et con unto de accas de la trampa de cesague. No rate de salvacinaga, la pieza, el cisgusto no vale la pena. Reemplace todas tas pieza por univas



2 Coloque la arandela del apéndice en el extremo acampanaco del apéndice, sujete entonces el ajéndice atornilla do la tuerca corrediza sobre la coladera del fregadoro o ava a Sus necesario se puede cortar e apendice con una sierra de arco para cura a sechien.



4 A iste el brazo de la trampa al tubo saliente de desagüe, usando una tuerca y una arandela corredizas. El laco bisebalo de la arandela debe dar hac a e tubo saliente roscado de tesagüe Si es accesarlo, el brazo de la trampa puede cortarse con una sierra de arco para que ajuste bieu.



ddd - T

at they at the three section of second or seco

that It MARA?

Substitution in equipmento with a contract of the substitution of

EXPERTO
INTERMEDIO
RINGIPIANTE

#### BOSAS QUE NECESITARÁ:

 Herramientas: Juego básico de herramientas de plomería. (Pág.na 86)

□**Materiales:** Sifón nuevo de pást co o de bronce cromado.



5 A uste el cocu de la trampa al brazo de la trampa, usando tuercas y arandelas corredizas. El lado baselado de las arandelas debe dar hacía el codo de la trampa. Apriete todas las tuercas con plinzas ajustables. Nunca use cinta de tellón en la rosca y conectores de tubo bianco de plástico.

continuo para unir los apendices. Sujete el conector con arandelas y tuercas co, red.zas, Los lados biselados de las arandeas deben dar hacia la parte roscada de los tubos. El poner lobricante para tubos en la arandela

3 ha fregaderos , on dis cavidades, use un corrector en E de descelho

corrediza facilitară la înstalación y asegurară un ajeste firme

Promposition of trampas de de ano.



Los fregaderos se tapan por lo genera. Cuando se acamalan juben y cabeatos en la tranción de desagüe o en la tubería de desague del artefacto. Tra e primero con ese vicio recurso el destapador de émbolo. Si eso no fanciona desconecte y napie, a frampa (págino 104), o use una sona.

Muches lavabos contienen el agua con un tapon in canico llamado l'ipon retractil. Si el lavabo no coaltene er agui estancada o s. el agua se vaca may entame to el tapon se debe llimpar y ajustar (página 106)



#### COSAS QUE NECESITARÁ:

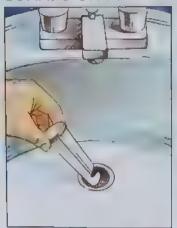
Herramientas: Conjunto básico de nerramientas upagina 86), sunda espira para desagues o manuai, llave spud, sonda

• Materiales: Mas.l.a para pomeros.

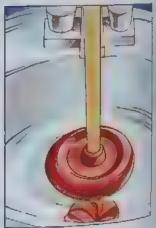


La trampa de desagüe contiene agua que sella la tuber as de desague y evita li ella gases de la cañería entren a la casa it aca vez que se das a tidesague el agua estanca fa e i la trampa se sale y es ree up azada por filo va agua la aforma le la fales y la faberia de gestigae del artefacto parde i parecierse a la letra "P" y a vecessi es la lana trampas. Pa las trampas de fregal cros y favabos.

#### USANDO UN DESTAPADOR



Quite el tapón. Algur os tabe les refractiles se saca i c restact e e e dros l'aviçõe bacerlos ghar en direce ón contrarti a lassiana. Els ce, re oj i s posible que encuentre la limpor unha a en que hay que e untar la varilla del pivote untes de pader sacgri el tapón.



2 Meta ar trapornojat en positional de rebose dero Esto es trancetar interretaria a saccimerada not ces apados e contratores apados e contratores apados en sales apados en sales apados en contratores suficiente ograparace heraceres formada en metalentaria de la contratores de la co

## ARREGLANDO COLADERAS DE FREGADEROS QUE GOTEAN



El conjunto de plezas de la coladera del fregadero conecta el fregadero a la tubería de desagüe. Las fugas de agua meden ocurrir donde el cuerpo de la coladera se une al borde de la abertura de desagüe o en cualquier parte en el conjunto. Va a necesitar desarmarlo



Destornille las tuercas corredizas de Destorime as were apéndice asando pinzas ajustables. Desconecte y quite el apéndico del cuerpo ce la coladera y trampa.



2 Quite la contratuerca con una llave spud. Las tuercas obstinadas pueden quitarse dando golpecitos con un martillo en las orejetas. Destorn lle la contratuerca y quite el conjunto de partes de la coladera.



3 Quite la masilla antigua de la abertura de desagüe con una espátula de masilla. Si va a volver a usar el cuerpo de la coladera antigua, limple a masilla antigua de abajo del reborde iambién debería reemplazar las juntas y mandelas antiguas.



4 Ponga un anillo de masilla de plomero al borde de la abertura de desagüe. Oprima el cuerpo de la coladera dentro de la abertura. Desde abajo del fregadero, coloque una junta de goma, y a continuación un anillo de rozamiento de metal o libra sobre la coladera. Reinstale la contratuerca y apriétela Reinstale el apéndice

# TRABAJE

Muchos problemas potenciales con el desagüe se pueden evitar con un poco de cuidado regular Los desagües en la cocina, que tipicamente reciben la mayor parte del material grasiento y pega oso, deben purgarse a conciencia con agua callente una vez a la semana. Los desagües de duchas y tinas se benefician de una dosis ocasional de lejfa líquida. Y si su lavadora desagua en un lavadero amarre una media vieja de nylon sobre el extremo de la manguera de goma de desagüe. La pelusa en el agua de su lavadora puede acumularse en los tubos de desagüe y con el tiempo laparlos.

# GUÍADEL-GOMPRADOR

#### Escogiendo el limpiador de desagües apropiado

Al contrario de lo que esos anuncios por televisión le están diciendo los plomeros no odian los limpadores de desagõe. No, en lo absoluto, Mientros la gente siga usando limpiadores de desagüe para deshacer las obstrucciones obstinadas, el trabajo de los plomeros está asegurado.

Es verdad que los limptadores químicos, cáusticos, de base ácida, para desagües algunas veces disolverán las obstrucciones pero al mismo tiempo, san embargo, están disolviendo su tuberla Es una carrera

Usted nunca debería tener que usar ampiadores cáusticos de desagüe. Un poco de mantenimiento regular mantendrá sus desagües funcionando bien. Purgue los desagües funcionando bien. Purgue los desagües una vez por semana con agua caliente de la liave para desalojar el jabón y la grasa. Entonces, cada sels meses o algo así trate sus desagües con un limpiador que no sea cáustico (con base de sulfito de cobre o hidróxido sódico). Un limpiador que no es cáustico no perjudicará sus tuberias.



An' estaba, con un fregadero eno de agua que no ba a ninguna parte. Conseguí el limpiador de desagüe más potente que pude encontrar y lo eché en el fregadero...

Más tardo, cuando el fregadero aún no es veciaba, tuva que quitar la trampa y desalojar la obstrucción. Pero antes, tuve que achicar un fregadero lleno de un euperextrapotente limpiador.

de desagüs. Deteria haber quitado

la tramps deade el principio

## DESTAPANDO EL DESAGÜE DEL FREGADERO



1 Co. oque un balde debajo de la trampa para recoger el agua y los desechos. Alloje las Lucreas corredizas de la trampa con pinzas ajustables. Destornille las tuercas con la mano y deslicelas fuera de las conexior es



2 Tire los desechos. Limpie la tranpa con un cepillo pequeño de alambre, teinstale la trampa y aprite las turcas corredizas. A menido, las obsluccios se encuentran en el primer conector después de la trampa P. Si tal es el caso, soga las instrucciones abajo.

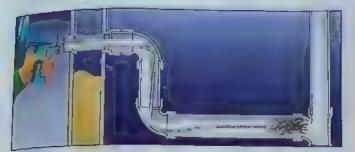
#### DESTAPANDO LA TUBERÍA DE DESAGÜE DE UN ARTEFACTO



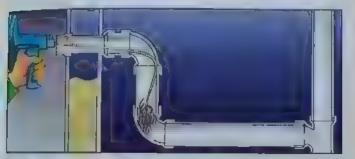
1 Quite la trampa. Empuje el extremo de la sonda dentro de la abertura de la tubería de desagüe hasta que encuentre resistencia. Eso significa generalmente que el extremo de la sonda ha alcanzado una curva en el tubo de desagüe.



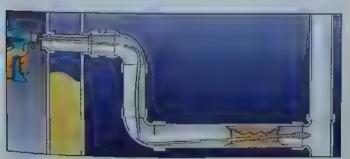
2 Fije el seguro de la sonda para que cabie sobresallendo de la abertara. Haga girar la manivela de la sonda en el sentido de las manecillas del reioj para intover el extremo del cabie más alla de la curva, empujando al mismo tienyo hacia adelante.



3 sue nel seguro y continde empujando el carde dentro de la abertura l'asta qui encreatre resistencia souda. V'ielva a j'increl seguro y loga girar la manive a en a dirección de las manecillas del reloj. Una resistencia sólida que impida al cable ayanzar indica que hay una obstrucción. Algunas obstrucciones, como una esponja o una acumulación de cabellos, se pueden enganchar y sacar (paso 4). Si puede hacer ayanzar lentamente es cable, probablemente tiene un construcción de ja obs. (paso 5)



Tre de todas las obstractiones para sacarlas de la tuberfa soltando el seguro de la sonda y haciendo girar la manivela en la dirección de las manecillas del reloj. Si no se puede sacar ningún objeto, vuelvo conectar la tranipa y use la sonda para destapar el ramid de la tubería de desagüe más cercana o el tubo principal de desague y ventifación.



Pertore a través de la obstrucción de jabón haclendo girar la manivela de la sonda en la dirección de las manecillas del reloj al mismo tiempo que ejerce presión constante en la empuñadura del mango. Replita el procedimiento varias veces y extraiga entonces el cable. Vuelva a conectar la trampa y purgue el sistema con agua callente para sacar los desechos.

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

#### Sondas

Si incaye un par de sondas con flor se speciales (llamadas aigmas veces sondas esperales) en so conjunto de herramientas básicas de plomería le permitirá tomar medidas cuando las obstrucciones ocurran.

Las sondas espirales para Inodoros están diseñadas especialmente para destapar obstrucciones en inodoros. La curvatura en el tubo hace posible colocar la sonda en el londo de la taza del modoro. La curvatura está cub erta por lo regular por una manga de goma para proteger al Inodoro. Un mango de manive a bace girar el cable



Las sondes manuales llamadas también "cucharas", se usan para destapar obstrucciones en las tuberías de desagüe. El mango estilo empunadura de pistola de la sonda guarda su cable de acero fiex.ble en una manivela de forma de disco. El mango en forma de empuñadura de pistola facilita ejercer presión en el cable.

Las sondas destapacaños, otro estilo de sonda manual, tienen la ventaja de ser baratas. Un mango no paralelo de la sonda se sujeta al cabie con al tor più de mariposa.

Levante la palanca del tapón hasta la posición vertical más alla (cerrado) Destornille la tuerca de retención que sujeta la varilla del pivote en posición Saque la varilla del pivote del tubo de desagúe para soltar el tapón



2 Quite el tapón. Limple los desechos que haya con un cepillo pequeño de alambre, inspeccione la junta para ver si no está desgastada o dañada y reemplácela si es necesar o Reinstale el tapón.



Si el lavabo no desagua correctamente, njuste el gra ete aflojando el tornallo de este y desilizando el gridete hacia arriba o hacia abajo en la varilla del tapón. Apriete entonces el tornillo del grillete.

### Destapando Desagües de Tina

Cuando su tina desagua mov sentamente —o peor aún no desagua en lo absoluto— habrá que quitar y revisar el conjunto de plezas del desagüe. Los mecanismos de desagüe de una tina se pueden dividir en dos tipos: de émbolo y retrách

bréste usa un tapón movible de metal para cerrar el desagüe, usted tiene un tapón de tipo retráctil. Los desagües upo de émbolo se ven abiertos todo el tiempo pero un tapón de latón en el tubo de rebosadero se mueve hacta arriba y hacta abajo para bloquear la tuberta de desagüe.

Si quitar los inecanismos de desagúe no funciona la tubería de desagúe proboblemente está obstruida. Usted necesata a tratar de cestapar la tubería con un destapador de émbolo o con una sonda. Al usar el destapador meta un trapo mojado en la abertura de rebosadero para lograr una buena succión en el desagúe. Cuando usa una sonda, inserte siempre el cable a través de la abertura de rebosadero, del lesague.



Destape un desagüe de tina metiendo el cable de la sonda a través de la alertario de la cablerta protectora y levante con cuidado el acoplamiento del desagüe (p. 1911 a opus sta). Empuje el cable de la sonda dente a abertura hasta que sienta resiste en a Después de esar la sonda vue va a colos acoplamiento del desagüe Abra e, cesagüe y deje correr agua caliente a través co éste para desalojar todos los desechos

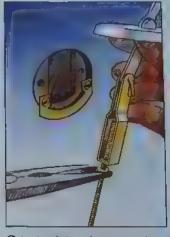
# LIMPIANDO Y AJUSTANDO UN DESAGÜE DE TINA DE TIPO ÉMBOLO



1 Que los tornillos de la cubierta refectora y tre con cuidoco de la para acoplam ento y endin o de la anertura de rebosadero del desagüe



2 Emple el acoplamento y el émbolo con un cepillo pequeño de alambre sumergido en vinagre Eubrique el conjunto con graso a prueba ce con confunto con graso a prueba ce con cerca or



A) isto e l'i fo de desague y comba ligas quistando e las pla pento. Pora las er esto destorille la contratorca e i la variba elevatora roscada. Atomilando accia ibajo baje la variba rerca de ½ de pulgaca. Apriete entonces la contratuerca y vuelva a instalar todo.

#### LIMPIANDO Y AJUSTANDO UN DESAGÜE RETRÁCTIL DE TINA



Mileva in palanca a la posición de lipieta neme ablerta y saque con cilidado de la ibertura de desagüe el fapor y el conjunto de piezas del balar cin luxe un pequeño cepilio de as il pre pura limpiar los desechos que encuentre.



2 Quite los tamillos de la cubicida protectora del rebosadero de desagüe y suque esta cudierta, la patanca de desença iche y el acoptamiento. Quite los cabellos y desechos y limpie toda la corros,ón con un pequeño cepillo de alambre y vinagre. Lubrique el acon amiento con grasa a prueba de calor.



Ajuste el flujo de desagúe y repare todos las lugas ajustando el acoptamiento. Para hacer esto, alloje la contratuerca en la varilla elevadora roscada y atornille hacia arriba la varilla para subirla cerca de ½ de pulgada. Apriete la contratuerca y vuelva a instalar todo en orden inverso.

#### Destapando desagües de duchas

Es sistema de desagüe de la ducha tiene un piso en declive, una abertura de desagüe, una trampa y una tubería de desagüe que conecta a una rama de la tubería de desagüe o al tubo de desagüe y ventifación. Las obstrucciones en los desagües de duchas son causados por lo general por una acumulación de cabellos en la tubería de desagüe Quite la cubierta de la coladera con un destornillador, y con una linterna vea si hay obstrucciones en la abertura de desagüe. Si puede use un cepillo rigido de alambre o una pieza de alambre rigido para sacar las obstrucciones.

Si eso no da resultado, quizás necesite un destapador de émbolo. Coloque la copa de goma sobre la abertura del desagüe y deje correr suficiente agua en el compartimento de la ducha para cubrir el borde de la copa. Mueva el destapador rápidamente hacia arriba y hacia abajo. Si eso no funciona, desaloje las obstrucciones obsi nadas con una sonda.



Destapando duchas obstruidas. El sistema de desagüe de la ducha tiene un piso en declive, una abertura de desagüe una trampa, y una tubería de desagüe que conecta a una rama de la tubería de desagüe o al tubo de desagüe y ventimi on

### DESTAPANDO UN DESAGÜE DE DUCHA



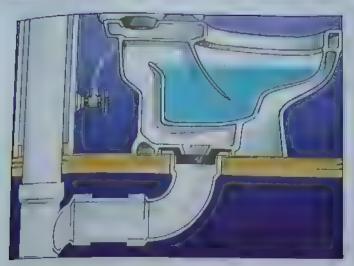
Buscando obstrucciones: Quite la cubierta de la coladera usando un destornillador. Use una interna para ver si hay obstrucciones de cabellos en la abertura del desagüe. Use un alambre rigido para socar el cabello de, desague de la ducha o para enganchar cualquier obstruccion.



Usando un destapador de émbolo: Destapo la mayoría de las obstrucciones en el desague de la ducha colocando la copa de gona sobre la abertura del desague. Deje correr suficiente agra en el compartindento de la ducha para cubrir el borde de la copa. Mueva el destapador rápidamente para arriba y para abajo.



Destapando obstrucciones obstinadas Si el destapador no resultó trate con una sonda de mano. Use la sonda como se muestra en las páginas 104 y 105.



Desapando Inodoros obstruidos: El sistema de desagüe de los modoros tiene una salida de desagüe en el fondo de la laza y una trampa incorporada. El desagüe del anodoro está conectado a una tubería de desagüe y a un tubo principa; de desagüe y centiación

#### DESTAPANDO UN INODORO



Destapando un finidoro con un destapador. Co oque el destapador sobre el ague ero en el nodoro. Mueva el destapador para arriba y para aba o rapidamente in anteniendo este bajo el agua y leva, tar dolo sólo una pargador o agua y leva, tar dolo sólo una pargador o agua en cada, novi, mento asceru ente Co ilinac haciendo esto por i in minato o 1, s. Si no se destapa, use una sonda para la idoros.



Destapando un inodoro con una sonda de Inodoros: introduzca el extremo del cable deutro del inodoro, teniendo cuidado de no rayar la taza. Dele vuelta a la manivela en el sentido de las manecillos del reloj para enganchar la obstrucción. Continde girando la manivela a, mismo tiempo que tira de la obstrucción para sacarta.

#### Destapando desagües de inodoros

Un modoro tapado es uno de los problemas más comunes de plomeria. razón por la cual nosotros le sugerimos. que tenga un destapador y una sonda de modoros como parte de su conjunto básico de herram entas de plomeria. Si su inodoro se derrama o desagua mal, trate primero de destapar la obstrucción con un destapador fácil de usar. La presión le aire forzada dentro del desague es bastante fuerte, pero sin embargo no puede dafiar su inodoro; por esp, cuanço se trata de desalojar una obstrucción, stempre debería ser ésta la primera opción. Si eso no da resultado, use entances la sonda de modoros.

as ti la rias de desagüe de los inodoros son grandes, usualmente formadas por tubos de 4" de diâmetro; y a pesar de ello es difícil pasar la trampa incorporada en el anodoro, aún usando la sonda para modoros diseñada especialmente para hacerio. Se necesita una poca de experiencia para "sentir" la diferencia entre una obstrucción y una curva en la trampa

Stino puede alcanzar o desalojar la obstrucción con la sonda para modoros, habrá necesidad de desmontar el modoro (páginas 138 y 139) lo cual facilitará insertar una sonda de mano dentro de la tuberla de desagüe de 4 de diámetro Después de desalascar la obstrucción, vuelva a montar el modoro (páginas 140 y 141).

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Comenzó como una simple obstrucción y terminó como un montón de porcelana rotal Ese inodoro pusdo verse grande y eóido, pero no use la sonda de inodoros como un ariote. Usted puede agrietar o aun romper la taza, especialmente con nodoros baratos. Y no hay forma de reparar un inodoro agrietado; se debe reemplazar la plaza completa.



# Quitando y reemplazando fregaderos o lavabos

#### ZOSAS QUE NECESITARÁ

□Herramlentas: Conjunto pásico de herramientas de plomería (página 86), llave de avamaños.

□Materiales: Masilla de silic o, balde, masilla de plomero, nuevos tubos de avastecimiento y válvulas de cierre, si son necesarios.

A menos que haya un problema obvio. ¿para qué hay que reemplazar su fregadero o lavabo? Después de todo. hay formas mucho más entretenidas de posorse un sábado. No obstante. reemplazar el fregadero o lavabo o una inidad de fregadero y tapa, es una manera relativamente rápida y económica de realizar una mejora. Importante en su hogar. Y es una mejora que usted fácilmente puede levar a

Obviamente, es una buena idea icher el fregadero o lavabo nuevo a un lado antes de desprender et antigra anel nuevo freganero o lavabo es siculat en estito al antiguo, reemplezar o de ac ser sencillo. Si usted està considerando un cambio dramático de estalo, puede estar encarando algo de trabajo adicional, ya sea para hacer la modificationes necesarias de plomería o para reparar las partes en la pared escondidas por el fregadero original

# ASEGÚRESE DE TENER LISTO UN BALDE; SU TRAMPA VA A TENER AGUA ADENTRO.



l Cierre las válvulas de cierre, con un i Ulave de lavaunanos quite entonces las tuercas acoptadoras que conectan el tubo de abastecimiento con los apéndices del grifo. Si los tubos de abastecimiento están solitados, córtelos atriba de las válvulas de cierre



2 Colociado un baide debajo, quite la trampa P aflojando las tuercas corredizas a ambos extremos. Si las tuercas no giran, corte la trampa de desague con una sierra de arco. Cuando esté separando o cortando tengacuidado de evitar dañar el brazo de la trampa que entra dentro de la pared

#### Variaciones:



Fregadero con grifo montado en la topa: Desconecte el acoplamiento retru til de desague del apéndice des desagne del fregadero destorni lando la tuerea de retención.



Lavabo con rebordes; Desconecte la plomerla, con un cuchillo de uso general corte entonces a través del calalateado o sellador entre el borde del lavabo y el gabinete. Levante el lavabo del gabinete.



Lavabo sin bordes: Desconecte la plomeria; sostenga el lavabo con alambre y pedazos de madera, como se muestra. Retnerza el alambre hasta que esté tirante, quite entonces los ganchos de montaje. Corte el cacafateado, afloje lentamente el alambre, y quite el lavabo



Lavabo montado en la pared:
Desconecte la plomería y corte a
través del calafateado o sellador
Levante el lavabo para desprenderio
de los soportes en la pared. (Si está
sujeto a la pared con tirafondo, inserte
maderos de 2"x 4" entre el lavabo y el
plso. Esto sostiene el lavabo mientras
usted quita los tornillos)



Lavabo de pedestal: Destonecte la plomeria. Si el lavabo y el pedestal están sujetos juntos con pernos, dexcoréctelos. Quite primero el pecestal, sosteniendo el lavabo desde abajo con maderos de 2" x 4". Levante el lavabo desprencióndo de los soportes en la pared.



Lavabo-gabinete Integrados:
Desconecte la plomería, desprenda
entonces las piezas de ferretería para
montaje abajo del gabinete. Corte a
fravés del casafateado o sellador entre
el gabinete y la pared, y entre el
gabinete y el tocador. Levante ahora el
lavabo-gabinete separándolo del
tocador.



Fregadero: Similar al lavabo con rebordes (arriba). Si el fregadero está conectado a un triturador de basura o a una lavadora de vajilla, el desconectar la plomería va a ser un poco más compilicado y se llevará más tiempo. Si el acceso a la parte de abajo del fregadero es limitado, instale el grifo antes de reinstalar el fregadero.

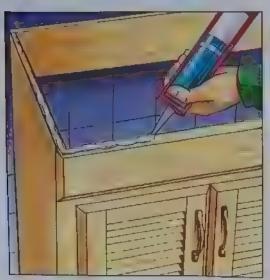
#### INSTALANDO UN LAVABO INTEGRADO



I Coloque el lavabo sobre caballetes. Sujete el grifo y deslice la palanca de desagüe a través del cuerpo del grifo. Ponga un anillo de masilla de piomero alrededor del reborde del desagüe, inserte entonces el reborde en la abertura de desagüe t. s. pasta para calatatear de silicio para el reborde del desagüe si su avabo está hecho de mármol cultivado.



Atornille la contratuerca y la junta de estanquidad a, apéndice del desagüe. Inserte el apéndice dentro de la abertura de desagüe y atornillela al reborde del desagüe Apriete la contratuerca firmemente. Sujete la extensión del apéndice. Inserte el acoplamiento para el tapón retráctil



3 Aplique una capa de pasta para calabitear para tinas y azulejos (o un adl estvo se as la estrectica el faci cante del giburde) a las presas super ores del tocacor y a todos los soportes de esquina.



4 Centre el lava potapa sobre el tocadar de forma que se parte sobresallente sea igual en ambos lados y acadad de protección contra salpicaduras esté al ras con la pared. Presione la tapa uniformemente contra la pasia para calalatear.

#### Variación:



Armarios con soportes de esquina: Asegre la tapa al armerio et orma ade enten lo de montaje a través de cada soporte de esquina y bacia arriba dento de la tupa



5 sujete el brizo de desague al sa lente de desague con una tuerca corrediza. Usar do tuercas corredizas sujete i nicistremo de la trampa P al brazo de desague y el toro al apéndice del desague del tavaba. Conecte los tictos de a instecimento a los apéniclees de grifo.



6 Se, e con pasta para calalatear de pas y azulejos el espacto entre la tabla de projección contra salpicadoras y la pared

USE UNA PASTA PARA
CALAFATEAR DE ALTA CALIDAD
PARA ASEGURAR PROTECCIÓN
A LARGO PLAZO.

#### INSTALANDO UN LAVABO EMBUTIDO



Use una plantilla de ½ pulyada más aagosta que las orillas del lavabo para marcar la que se va a recortar ce la tapa. Tala de un aguero de arranque de ½.ºº de entoaces una sierra de valvéo para barar el corte (Para los grifos montados en la tapa, taladre agueros para los apé inces de los grifos de acuerdo con las instrucciones del labricante de los grifos.)



Apfique un anil o de pasta para calafatear de silicio alrededor del corte para el lavabo. Antes de colocar el livabo en su bogar sujete el cuerpo de grifo al lavabo o tapa (paginas 118 y 119) sujete entonces la jueza de desague y el reborde de desague y el conjunto de plezas del lapón retráctil



Coloque el lavabo dentro del agujero recortado y presione suavemente el reborde ce, lavabo contra la pasta para cabalatear de sólicio. Conecte el desague y los conectores de abastecimiento, calafatee entonces alredecor de las ordijas cel lavabo.

# Instalando un lavabo de pedestal



Instale un travesaño de refuerzo de 2"x 4" entre moniantes de la pared, detrás de donde planea colocar el lavabo. Cubra los montantes con panel de yeso resistente al agua



2 Coloque en posición el layabo y el pedestal, apuntalando el layabo con maderos de 2"x 4". Pinte el contorno del ayabo en la parcel, y marque la base de, pedestal en el piso. Haga manyas de referencia en la parcel y en el piso a través de la sagujeros de i nontaje que se encuentran en la parcele atrás del ayabo y en el pie del pedestal.



Ponga a un lade el havabo y el pedestal. Latadre agueres paloto en los juntos de referencia un arcados en la pared y en el piso lyceiva entoni es a celocar es necestal. Sujete el pedestal el piso con tornillos tirafondos. No apriete demaslado aos tornillos



A Suicle el grifo (paginas 18 v. 19), coloque entoix es el favablo sobre el pedestal Aimee los ago, cos en la parte de atrás de havabo con los ago, cros photo fakadrados en altarred usar do anallave de frinquete atornific a continuación los tirafondos y arandelas tentro del soporte en la pared. No apriete de más



# Instalando un fregadero en la cocina

Cuando, despi és de unos pocos años de viso entidiano, su fri el el 11. adiçando, era pát na definitivamente cerconcesa pada real vara, el aspecto de si como tan ne reflatamente como un fregadero nuevo. Aforti madamente recupilazar un frigadero no es dificil.

Lus fregoderos para cocina están hechos de hierro fundado recubiertos conesta, te de acercicsmalfado, y de acerccidade Alguios fregaderos de arecos de tempa están becitos do un entrelidade coremy todas lo que se combara y abollara ciniel uso Evicelos.

Determine e into uso y abuso va a rechne le darán el mejor trato aventándo es cabiertos y amontonauto sarce es, olas y platos suctos en éste. Escoja un fregadero de construcción durable y abor elle a la caudad

LOS FREGADEROS DE HERRO FUNDIDO SON PESADOS; CONSIGA AYUDA PARA PONERLOS EN SU LUGAR.

#### INSTALANDO UN FREGADERO SIN MARCO



Thespaies de hacer e, recorte en la tapa co oque e fregadero boca adajo. Apate ae una libra de la de pulgada de pasta para calafatear de sucto e masilla de propiero alrededor de la arte de abajo del rebardo del fregadero.

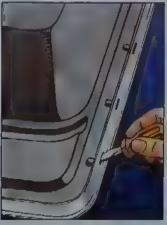


2 Co oque el frente del fregadero en 6 abertura recortada de la tapa sosteniendo el fregadero por bes aberturas r e desague, daje con cuidado el fregadero para colocarle en su figar Oprima hiela abajo para l'grar una junta her r ética, imple entonces el esceso de la pasta, para culniatear

#### INSTALANDO UN FREGADERO DE COCINA CON MARCO



Dele vuelta al marco del fregadero para ponerio boca abajo. Ponga una iasa de la de pulgada de pasta para calalata ar de silicio o musiba de plomero rededor de ambos lados del reborde vertical.



2 Coloque el fregadoro boca abajo dentro del marco. Doble las aengüetas est huma o para soste jer el fregadero. Coloque con cuidado el fregadero dentro de la abertura recortada, y oprima hacla abajo para lograr una junta hermética.



Enganche las abrazatleras de montaje cada 6 a 8 pulgadas alrededor del marco desde abajo de la tapa. Apriete los anillos de montaje. Limpie el exceso de pasta para calafatear alrededor del marco,

# Reparando y reemplazando grifos

El Instalar un ouevo grifo es un proyecto làcil que, bajo circunstancias normales, debe tomarle cerca de una hora. Antes de comprar un grifo nuevo, tome primero algunas medidas determine el diâmetro de las aberturas en el fregadero o lavabo, y mida también la distancia entre los apéndices (medidos desde su centro). Asegirese de que los apéndices del grifo nuevo colneiden con las aberturas del fregadero o lavabo

Compre un grifo hecho por un labricante de conflanza, ésta quizás no sea la opción más económica pero le será fácil encontrar plezas de repuesto cuando flegue el momento. Los grifos mejores tienen cuerpos de latón sólido

Son más fáciles de instalar y le proporcionan años de servicio sin problemas. Algunos modelos sin arandelas tienen garantías de por vida.

Sempre instale nuevos tubos de alastecimiento cuando reemp ace un grio ya que también se pueden dessastar y usted tendrá la parte más dificil ya hecha con sólo quitar el grilo Además, justed va a querer reducir al mínimo el número de veces que necesita arrastrarse dentro de ese pequeño espacio apretado abajo del fregadero y si la tubería de agua abajo del fregadero o lavado no tiene válvulas de cierre (página 97), seguramente querrá instalfirselas en esta ocas ón



# Escogiendo el grifo correcto

Ademas de precio, ¿cuál es la diferencia entre lo mejor y lo peor «n. » gama de opciones de grifos" Alg. «na dirian "estilo", pero eso, por a ipueste es una cue stión de guari s. La mayor diferencia es la calidad. Los grifos más caros tienen cuerpos de latón dirabey cartuchos a prueba de fugas. Los grifos baratos son de plástico y prácticamente desechables. El que usted escoja dependerá de dónde se va a usar y que, an a menudo.

### ANATOMÍA DE UN GRIFO (vista desde detrás del fregadero)



# CÓMO QUITAR UN GRIFO ANTIGUO DE UN FREGADERO



Ap que n'ente penetrante a las nerras de mirta e de apene coly a bistercias acquiadors de tubo de amas crimorto. Que te las trercas acquiacters com a a llayere havan anos o prazas apastables.



2 de la misma mai era quite las tuercas de montaje del apéndice (una llave de lavamanos tiene un mingo largo que facilita usaria en lugares apretados)



3 Quite el grifo. Ese una espatula para masilla para quitor le masilla antigua de la superficie del fregadero

#### ESCALA DE DESTREZA

# PP

No estimado são filic recir plicar a gal spir reparado

#### **IBIS**

mayor desa — es por io regular r ac soa los pioyas. No se pecedia pes tione ade em

#### ANT I NAME AS

constraint in the subject conjugate reality of the reality of the

#### EXPERTO

Alternative with

ENGMANTE

# GOSAS QUE NEGESITARA

OHerramientas: Juego básico de herramientas de plomería (página 86).

oMateriales: Masilla de piomeros.

### VARIACIONES EN LA CONEXIÓN DE GRIFOS



Grifo nuevo sin tubos de abustecimiento: Compre dos tubos de abastecimiento: Compre dos tubos de abastecimiento. Se encuentran dispocificis e i acero frenzado, mal a de vimio, plastico PR i cobre cromado. Mientras más flexible es el 1450, más fácices instalarlo.



Grifo nuevo con tuberia de abastecimiento de cobre previamente instalada: Haga las conexiones con el agua sujetando con conectores co comprestó i la tapería de abastecimiento directa, ente a las valvulas de cierre Quazas se necesale tubo adicional para llegar a la tubería de abastecimiento.

# Instalando un grifo nuevo

Los grifos, como casi cualquier otra cosa, se ponen y dejan de estar de moda. Si los suyos definitivamente ya no están de moda—y eso le molesta puede pensar en cambiarlos. Piense, también, que mientras más viejos sean sus grifos, más difícil podría ser encontrar piezas de repuesto.

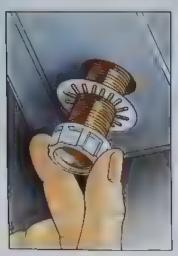
Ya sea que esté poniendo un nuevo grifo en su baño o en su cocma, el procedimiento es esencialmente el mismo, y se pueden seguir estos mismos pasos. Por supuesto en un fregadero de cocina tendrá también que tratar con un pulverizador y en un lavabo del baño probablemente tendrá que sunctar un conjunto de plezas del tapón retráctil de desagüe pero no es nada que usted no pueda manejar.

Éste es un buen momento para leer las sugerencias del labricante acerca de la instalación. De esa manera se enterará de las peculiaridades que podría nallar antes de encontrarias.

#### ARMANDO UN GRIFO



Aprique un antio de la de ancho de masilla de plomero (o nasta par ligadose de silicio, s) está usando mármol cultivado) alrededor de la base del grifo inserte los apéndices del grifo dentro de las aberturas del fregadero o lavallo. Coloque e, grifo para que la base esté paralela a la parte de air is del fregadero o lavallo. Oprima el grifo hacia abajo para asegurarse que la masilla forma una junta estanca.



Atornile las arandelas metálicas de fricción y las tuercas de montaje en los apéndices, apriételos entonces con llave de lavamanos o pinzas ajustables. Limple el exceso de masilla alrededor de la base del grilo.



Conecte los tubos flexibles de abastecimiento a los apéndices del grifo. Apr ete las fuercas acopladoras con una llave de avamanos o pirzos ajustables



A Sujete los tubos de abastica, centra de la las válvalas de clerre. Apriele las tuercas con la mano, y deles después un cuarto de vuelta más con unas prizas ajustables. (Si es nes sa sosteraja la válvala con otra llavo mientras las aprieta.)

# CONECTANDO UN GRIFO CON TUBOS DE ABASTECIMIENTO PREVIAMENTE INSTALADOS

I was a district



15 letce grifo al fregadero o favabo se cando ada , entri de goma, un anillo de reteación y ima contratt erca er cha ér d'er roscado. A mete la intrattiere a con a ana dave de iava milios o pinzas ajustab es



2 Aigunos graos montacos en el Centro Henen una placa aratectora decerativa. Asegure esta cabierta desce abajo con arani clas y contrat iercas aternilladas en los pernos de la cub erta protectora.



3 Conecte los tubos de abastecimiento pre y amente li stalados a las válvulas de cierre usando conect ares de compresión. El tub, coafficado con el cojor rojo depesujetarse a l'ubo del agua cabente, el codificado con azul al de agua fria

#### INSTALANDO UN PULYERIZADOR EN EL FREGADERO



 $\prod_{n=0}^{N_{\rm B}}$ que ur anll o de  $\mathbb{N}$  de pulgada ne grueso de massi a para plomero mes some i femor de la vise del pe venzador inserte el apéndice de la base de pulverizador de atro de la ertura de, fregadero,



2 Coloque una arancela de fricción sobre el abécidos atom fle la luerca de montaje sobre el apéndice y apriéte a con una flave de lavar anos o pinzas ajustables. La apie el exceso de masilla alrededor de la base.



3 Atornille la manguera del pulver zador sobre la boquilla de la manguera en la parte de abajo del grifo. Apriete un cuarte de vueltausando una dave de lavamanos o piuzas ajustables.

# Arreglando sus grifos

Pocos se salvan de ofr, por lo menos una vez en su vida, el "drip, drip, drip" de un grilo goteando. Consuélese con este pensamiento. Es uno de los problemas de plomería más fáciles de arregiar. Aun cuando su primer intento de arregio —reemplazar la arandela, amilo O, o sellos— sólo reduzca su problema a un todavía molesto "drip", el reemplazar todo no debe tomarle más de un vitora.

Determine primero que tipo de grilo tienes de cartucho, (ya sea tipo de disco o de casquillo), de tipo bola, o de compresión. Esto es importante porque las reparaciones y partes son diferentes para cada ur o 5 le es posible, averigue qué marca y aun el mámero de modelo del grilo. Muchas tiendas tienen conjuntos completos de piezas para reparación de fabricantes específicos de grilos



#### nggas que necesitará

□Herramientas: Juego básico de nerramientas de pomería (pagina 86)

□**Materiales:** Masi la de plomeros



Identifique su tipo de grifo: Los grifos se pueden agrupar en cuatro tipos distintos. El procedimiento para repararlos varia para cada tipo. Los grifos de compresion tienen por lo regular manijas separadas para el agras fria y callente. Su repara difecuentemente involucra el reemplazar as era il clus desgostadas o 65 maior se grifos de cartucho de lipo disco tienen il ra sola manija que se levanta 3 s. a grifos de cartucho de lipo disco tienen il ra sola manija que se levanta 3 s. a grifos de cartucho Los grifos de tipo bola il region de lipo de cartucho de necesar de compantos de propas para reparación. Los grifos de cartucho tipo casqui lo pueden tener una o dos manijas, pero no tienen arandelas foglar con cartuchos de repuesto.

#### Limpiando un aireador tapado

sest gr fo no l'ene an charro plente de gua os parece que la pres on es saja, cestorin, e el ma gut a del arreador, se sare



#### ARREGLANDO UN GRIFO DE COMPRESIÓN



Quilte la tapa indicadera de la parte superi a de la mama, y quite esanillo de la man fa. Q'ide la manifa tamico de e la en forma recta. Si es necesarso, use da extractor de manhas para quitarla (păgina 122)



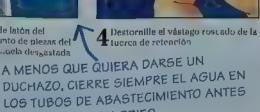
2 « sando pinzas afustab es deste rnille del cuerpo del grafo el conjunto de piezas de vástago Revise e asiento de la válvina para ver si estágastado, y reemplácelo o renueve susuperl cie segun sea necesario (pág na 122) Scelic icrpoinel grifo oilos vástagos están may desgastados, es por lo regular mejor reemplazar el grifo (páginas 116 a 119)



Ruste el tornillo de latón del vástago del conjunto de piezas del ástago (pode a arampela despastada er västago.

DE DESARMAR SU GRIFO.







**5** Corte el anillo O y reemp.ácelo con an dupicado exacto instale una arandela y un tornillo de vástago quevos. Cubra todas las partes con una grasa a prueba de calor, entonces vuelva a armar el grafo.

#### REEMPLAZANDO ASIENTOS DESGASTADOS DE VÁLVULA



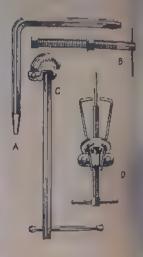
Palpe alrededor de la orbita del asiento para ver si hay algún daño; si siente alguna aspereza, reemplace el asiento si los filos están planos. Un asiento redondeado no es reemplazable. Vuelva a verificar usando una linterna para ver dentro de la válvula.



2 Meta el extremo de la liave de asientos que quepa en el asiento dentro de la válvula y hágala girar en sentido contrario a las manecilias del reloj para quitar el asiento, instale entonces un nuevo asiento que sea un duplicado exacto Lubrique la rosca del asiento antes de insertario. Si el asiento no se puede quitar, renueve su superficie con una herramienta para rectificar asientos.

# CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Herramientas especiales para grifos: Junto con sus herramentas básicas de plomería umas cuan as herramentas con tines especifico pueden llegar a ser de utilidad algún día. Cuando las necesite, ninguna otra cosa funcionará lanbien, pero puede ser que no las necesite por años. Así que, a meno que esté roalmente anatoso, quizás quiera aplazar au compra hasía que la situación se presente, y en ese momento, trate primero que alguien se las presie



A) Una flave de asientos se usa para meteria dentro del encaje del vástago para quitar o apretar los asientos desmontables
 (B) Una flave para rectificar asientos alias y vuelve a renovar los

asientos de válvulas no desmontables (C) Una llave para lavamanos las de lides alegazar y bacer graf las

más fácil alcanzar y hacer grar las tuercas de montaje de los gras (D) Un extractor de manifas quin las manifas obstinadas sur da, anas

SI EL ASIENTO DE LA VÁLVULA ESTÁ SERIAMENTE LASTIMADO SERIAMENTE LASTIMADO O ÁSPERO, NO SE PUEDE RENOVAR SU SUPERF CE

#### RENOVANDO LA SUPERFICIE DE ASIENTOS DE VÁLVULAS



1 Escoja el cabezal portairesa que quepa dentro del diámetro interior de la tuerca de retençión. Desi ec la tuerca de retençión sobre e e e roscado de la herramienta para rectificar asientos, sujete entonces la tuerca de retençión y el cabezal portairesa al eje.



2 Atornille la tuerca de retención suelta dentro del cuerpo del grifo Oprima la herramienta ligeramente hacia abajo y haga girar la manija dos o tres vueltas en el sentido de las manecillas del reloj. Vuelva a arribar la válvula

# ARREGLANDO SU GRIFO DE DISCO CERÁMICO



Jaga girar la comit a de igrifo l'acta-Liga grafi a cinina de gado raca. panda aris ener y levante la aracjaiar quatarla



**2** Q nte la tapa errem ental, saque et toa les los tornilles de monta e del cartucia y levante e, cilindro



3 Quite aos ser os de neopreno de las a actionas del colodoro

TAPE SU DESAGÜE ANTES DE DESARMAR EL GRIFO PARA QUE NO TENGA QUE PONERSE A "PESCAR" PIEZAS EN LA TRAMPAI



4 latuate las aperturas des cillindro y Cs se los de neopreno con unestrepeje. Enjuagne el cibridro con gua Lupia



5 Regrese los sellos a las aberturas el ciliméro y vue va a armar e. grifo. Mueva, a manja a ta posición alnerta ("ON") y enfonces, lentamente abra las vá vulas de cærre. Cuando el agua esté corriendo a un ritmo co, stante cierre el grifo



Instale un nuevo cilindro sólo si el grilo continúa goteando después de amp ar o

#### ARREGLANDO SU GRIFO DE CARTUCHO



1 Desprenda la tapa indicacora en la parte de arriba del grifo y quite el torallo de la manga debajo de la tapa



2 Quite la main a del grifo levantándola e me mando a haciaatras



3 Quite el anillo de retencior rossificados los gancios sujerendes de el carticho en solugar



A Supele compunzas la parte de arriba de cartacho. Fire en forma recta nota arriba para sacar en cartícil o fosta e en cartícil. Le repuesto de tar forma que la engleticime matricho se vol accomit frente.

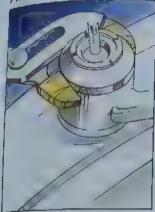


**5** Quite a cat flair rando hacta ari ba y retorcie ido corte entonces coi un cuel flo de uso genera fos an aos O viejos. Cui a a los anevos at lios oficen ktasa a prueba ce ca or e u stale les



6 Unelva a colocar la catalla. Ve mile e di analo de retescristis que e grito vi apriete con pinzas in stables su a miciga, tor y 1, ce mili in a catalla di catalla

# ARREGLANDO SU GRIFO DE TIPO BOLA



Afloje los tornillos pristoneros de la manja y quite ésta para dejar oescubierta la tapa del grifo. Quite la tapa del grifo i o sando pinzos e, istalhos asignese de envolver las mordazas de las mazas con cinta de enmissaria o tela para profeger la tapa de casguños cestras.



2 Usando la herramicata especial de levas includa con el conjunto de ptezas para reparación del grito afloje a teva del grato



3 Saque la leva del grifo, la arandela de leva y la bola giratoria. Revise la bola para ver si tiene sedales de desgasti



4 Meta un destornillador dentro del grifo y saque los resortes y los asientos de neopreno de las válvidos. Quie la canilla retorciéndola hacta artilia.



5 Corte los anillos O viejos. Recubra los nuevos anillos O con grasa a prueba de calor e hatólelos. Vuelva a colocar la canilla, apretando hacía abajo hasta que el collar descanse sobre el antilo rozante de pástico lusta, e nuevos resortes y asientos de válvilas.



6 inserte la bola la nueva arandela de leva y la leva. La pequeña orejeta en la leva debe encajar dentro de la muesca en el cuerpo del grifo. Atornille la tapa sobre el grifo y coloque la manija.

# Quitando y reemplazando tinas

Sanadie lo ha mencionado todavía hasta ahora, aquí lo tiene, en blanco y negro: el quitar una tina es un proyecto mayúsculo

Probablemente ha notado que las tinas son grandes, quizás incluso haya llegado a la conclusión que probablemente son pesadas. Estaría usted en lo correcto. En las casas viejas, las tinas son por lo regular de hierro fundido

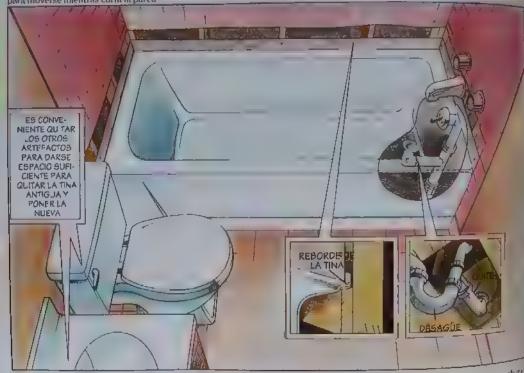
Y además, por supuesto, se tienen que desconectar de los sistemas de abastecimiento y desagüe de agua, Ya que los baños no se d'alinguen por ser espaciosos, planee quitar el lavabo y el inodoro para hacerse de algu de espacio para moverse mientras coria la pared para abrirla y desprende el piso para dejar libre la tina para movería. En ciras palabras, éste no es un proyecto para llevar a cabo a menos que su vida famí lar sea excepcionalmente segura.

Una vez que logra sacar esa tina molesta usted tiene inmediatamente el problema de cómo deshacerse de ella. Usted no la quería, lo más probable es que nadle más la quiera tampoco. Las tinas de fibra de vidrio y polímero se pueden cortar en pedazos usando una sierra alternativa. Para partir en pedazos una tina de hierro fundido, cúbrala con una nos pesada y use un mazo.

# COSAS QUE NECESITARA

Herramientas: Conjunto básico de herramientas de plomería (página 86 sierra para enluc.do, lana para lechada, taladro eléctrico y broca.

Materiales: Pasta para carafatear, lechada, esponja, trapo limpio,

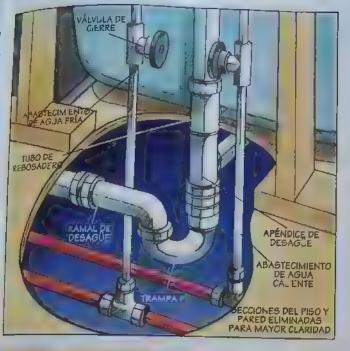


Recipilazar una tina es un trabajo dificilida este caso no es apucable pensar que si se divide en dos trabajos más pequeños quitar la tina antigua y poner la nueva, el trabajo total será más fácil. ¡Con lo único con que se termina es con dos trabajos dificiles! Ya que no se convenció de no hacerlo, aqui está lo que necesita hacer para comenzar.

Empiece por cortar una tira de por lo menos 6"de panel de yeso arriba de la tina por todos los lados pero primero asegurese de quitar las manijas de los grifos, lo canilla para el ogua, y el desagüe. A continuación, quite todos los tormilos y clavos que sostienen el reborde de la tina a los montantes. Es posible que encuentre una tira galvantizada o lo largo de, reborde de la tina. Use una barra plana para quitar este reborde.

y para desprender la tina para que quede suelta. Evante allora el borde en el frente de la tina usando una palanca y desice an para de tablas de 1ºx 4º debojo de la tina. Ture de la tina para separarla de la pared deslizándola sobre las tablas. Consigni siempre ayuda si está quitando una tina de hierro fundado, ha tesión en la espacia permanecerá con uside por mucho más tempo que la tina nueva. Finalmente en rice, con pa la desente pedazos pequeños para deshacerse de ella más fácila rene desta con su contrata de tina nueva.

Las siguiente instrucciones son para cercus de una manda Las siguiente instrucciones son para cercus de una manda una pieza. Los cercos de una pieza varan según el labracale i vienen con instrucciones para so nostalación



El sistema de abastecimiento incluye tuber as de abastecimiento de aguas fría y caliente, hechas por lo regular de cobre o plástico polibutileno, con válvulas de cierre. Estas conexiones de abastecimiento se bosquejan antes de instalor la tina. Las tuberías de aguas fra y cal ente corren una tras de la otra a lodas las partes de la casa. Por lo general, la tubería de abastecimiento está colocada dentro de cavidades en la pared o está sujeta a la parte de abajo de vigas en el piso. Los gnios manhas de grifos y candlas de la tina se instala i por lo regular oespués de que la tina se hacolocada

El sistema de desagüe-residuosrebosadero, una T de desagüe, una trampa P y un ramal de desagüe. Se debe comprar por separado un conjunto de piezas de desagüe-residuos-rebosadero e instalarlo en la tina antes de montaria Disponibles tanto en latón como en plástico, la mayoría de estos conjuntos incluye una cub erta de rebosadero, un tubo de rebosadero que puede ajustarse a diferentes alturas, un conector de desagüe en T, un apéndice ajustable de desagüe, y una cubierta protectora de desagüe que se atornilla en el apéndice.



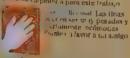
# विविधिविधिव

enhar singland, frank briefle set card a pe

Hay algunas actividades bustor to

22

se recoerità ma destreva ra necarpintor a para este trabajo



CUÁNTO TOMARÁ?

e hempes analo se aneme devicir permuodamente a se utind para quitar sa l. sa y pempo restante es necesario para instalar la cussa tisa.



### INSTALANDO UNA TINA EN UN HUECO



1 Sujete el cuerpo del grilo y la hoquilla de la ducha a la tubería de abastechniento de agua, y sujete el conjunto a riostras de 1°x 4° antes de instalar la tina. Recorte el tubo de desagüe a la altura especificada por el fabricante del conjunto de piezas de desagüe-residuos-rebosadero.

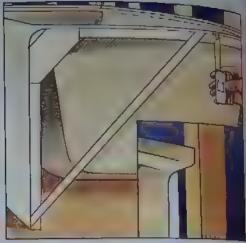


2 Para proteger el fondo de la tina coloque sobre éste una cublerta, la cual puede cortarse del cartón en que venía empacada la tina. Coloque la tina de prueba para ver si cabe desilzándola dentro del hueco para que descanse sobre el suelo falso, co.óquela al ras contra los montantes de la pared.

# INSTALANDO UNA TINA EN UN HUECO (continúa)



3 Verlfique la orilla de la tina con un nivel y meta una cuña debajo de la tina para poneria a nivel. Marque en cada montante la parte de arriba del reborde para clavar.



4 Mida la distancia desde la parte de arriba de rebuce para clavar hasta la parte de apajo de la orilla de la una (recuadro) y reste esa cantidad (usa ilmente cerca de l') de las marcas en el montante de la pared



# LOCALICE LAS VÁLVULAS DE ABASTECIMIENTO EN UN LUGAR ACCESIBLE.



Corte largueros de tablas de madera y sujételos a los montantes de la pared justo abajo de la marca para ta parte de abajo de la prilla de la tina (paso 4). Posiblemente tenga que instalar los largueros en secuciones para dejar espacio para contesquera abrazaderos estructurales en los extremos de la tina.



6 Ajuste el conjunt y de prezas desagüertesidades rebosadero (se vende por lo regular como 110 m se separado) para que como da con las aberta as de desagua rebosadero, Sujete las juntas y arande las segui astrucciones del fabricante coloque entonces el conjunto contra el desagüe de la tina y las abertaras de rebosa con



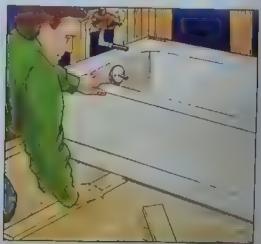
7 Aplique un antilo de masilla de plomeros al fondo del rehorde de la pieza de desague le inserte entonces la pleza de desague la través del apuiero de desague  $|\alpha\rangle$  a tipa. Atomilla a pieza de desague dentro del apéndice de desague  $|\alpha\rangle$  y apric telasta que quede bien ajustada.



Sinserte el acopiamiento del tapón de desagüe dentro de la abertura de rebosadero, y sujete la cublerta protectora del rebosadero con tornillos largos atornillados dentro del reborde de montoje en el tubo de rebosadero. Ajuste el acopiamiento del tapón de desagüe según lo indique e labricante

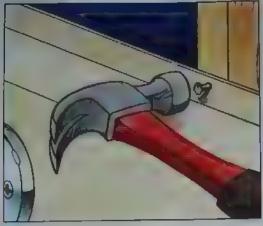


Aplique una capa de ½º de grueso de mortero de fraguado seco al suelo Jaiso, cubriendo el área entera do ide descansará la tina. No se necesita mortero al está instalando una tina de ineta.

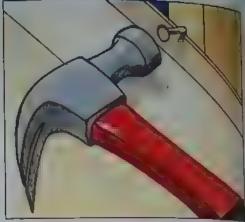


10 Coloque rieles enjabonados de tablas de 1°x 4 atravesando el hueco para que descansen sobre la viga de base más alejada. Los rieles permitirán deslizar la tina dentro del hueco sin tocar la base de mortero. Deslice la tina sobre los rieles hasta que llegue a su lugar; quite entonces los rieles, permitiendo que la tina se asiente dentro del mortero. Oprima hacla abajo uniformemente sobre las orillas de la tina hasta que toquen los largueros de madera.

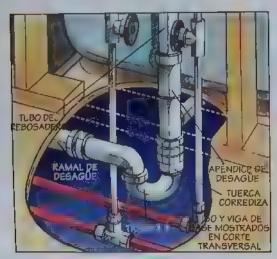
# INSTALANDO UNA TINA EN UN HUECO (continúa)



11 Antes de que el mortero fragüe, clave los repordes en la orilla de la tina a los montantes en la pared. Sujete e reborde de la orilla clavándolo a través de los agujecos previamente nechos en el reborde a los montantes de la pared, use e avos ga vanizados para techar.



12 se reborde no tiene aguje ros previati ente tandrados use clavos galvanizados de techar para clavarios a los montantes de la parad de tal forma que las cabezas de los clavos cubran la orilla del reborde. Una vez que las orillas del reborde en para clavos cubran la orilla del reborde una segurado, espere unas 6 a 8 i oras hasta que el mortero se seque.



13 A,uste el apéndice del desagüe para que encaje dentro de la trampa P (posiblemente necesite recortarlo con una sterra de arco).



14 Instale entonces has manifas del strifo y la car lla C. la tina Finalmente, usa ad plana pasta para del date ad dateat de buena entidad para tinas y azolej is califatee and tance rededor de la parte superior extremos y or las de a agenta tina.

# INSTALANDO UN CERCO PARA LA TINA



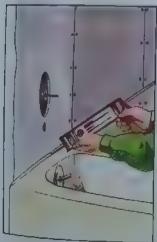
Marque una plant da de cartón para los recor es de plo, cro y fije o entonces con cinta al panel del cerco te a tina que va a cubrir la pared con va la plomer y daga cos recortes en el panel con un serrico de calar o una sierra de vaiven.



2 Coloque de prueba los panetos de, terco de acuerdo con la secució cos astera o por el fabricamente para su instalación y fijelos en su lugar con cinto. Dibuje líneas a lo largo del borde superior de todos los panetes, en las orillas exteriores de los lade es laterales, y sobre la orilia de la tina a lo largo de la parte de abajo de los panetes



3 Quite los paneles en el orden inverso, uno a la vez. A medida que van que d'indo al describa elo marci, e en la superficio de la pared el mitori o de las ori las interfores de cada par el



Aplique una finea grueso de posta para cabil, tear para titus y azu ejos a atonit, de a te a, sigulas mare is frechas funde los paneles se van a oscotar



5 Aplique a la pared, en el área eshozado para el primer panel, un adhesivo para paneles recomendado por el fabricante. Oprima con cuidado el panel en su lugar.



6 instale el resto de los paneles en la secuencia apropiada, siguiendo las instrucciones del fabricante para conectar los paneles y unir herméticamente las junturas. Coloque todos los paneles oprimiendolos en su lugar y apuntálelos para que se sequen.

# Mantenimiento de tinas y duchas

El calafatear junturas, sellar los azulejos y el enfucido, e instalar barras para toallas y espejos son algunos de los continuos proyectos pequeños de mantenimiento que lo mantendrán ocupado en esos aburridos lines de semana cuando iisted no tiene absolutamente nada más que hacer

Es mejor usar pasta para calafatear para tinas y azulejos para la mayoria de sus proyectos de sellado. La mayoria de las pastas para calafatear para binas y azulejos son una mezela de silicio y látex que proporciona las mejores características de ambos. El silicio es extremadamente durable y se expande y contra con la tina y la ducha, mientras que el látex es fácil de apilicar en líneas suaves y limpias, y la pintura se adhiere hien a éste

Para las áreas con bastante mobo y alta concentración de depósitos minerales y sarro, use cada semana un impiador y disolvente de minerales de cabilad

#### APLICANDO PASTA PARA CALAFATEAR



Raspe para quitar el enlucido viejo o calafatee con un punzón o abridor de latas. Llimple la escoria de jabón de las uniones con alcohol y un trapo limpio.



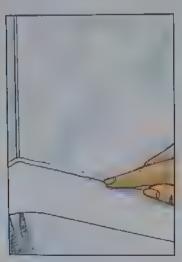
2 Liene la tina con agua a fin de que esté lo suficientemente pesada para separaria de los azulejos. Reliene la unión con pasta para calafatear de stitoto o látex que no se vuelve quebradiza.



#### GOSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Conjunto básico de herramientas de plomería (página 86), sierra para enlucido, llana para lechada, taladro eléctrico y broca.

□Materiales: Pasta para calafatear, lechada, esponja, trapo limpio.



Moje la punta de uno de los dedos con agua fría para que la pasta para calafatear no se le pegue al dedo y a se la pasta para calafatear rándose una forma concava. De e que la pasta para calafatear se endurezca, y quite el exceso usando un enchibo de uso general.



Las pastas para calafaten de gelary pegar para tinas y azalejos estan preformadas redacie acac trabajote fin par la so on yec acevo objeto ad Pele el pape a reverso y oprana el muevo co afanca co e e u esta

# VOLVIENDO A APLICAR LECHADA SOBRE AZULEJO



Limple la lechada antigua usando un Limple la recorda de la so genera la punzón o cuchillo de la so genera la la companya la c para deso una buena base para la naeva lecuada. Quite y reponga todos las azulejos rotos



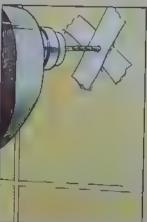
2 lample y enjuague las uniones de lechada con una esponja. Opte por erchada premezelado que es resistente a moho y manchas



3 Use una llana de esponja para lechada para distribuir la lechada por toda la superficie de azu.ejos. Haga que la lechada penetre bien et las amones. Deje que la lechada fragõe. igeramente hasta que este firme, y lunpie entonces el exceso con un trapohúmedo

4 completamente Limpie el residuo ne polyo y pula el azulejo con un trapo move limplo. Aplique pasta para calafatear afrededor de la tina o ganinete de la ducha (página opuesta) No use la tina o la ducha por 24 horas

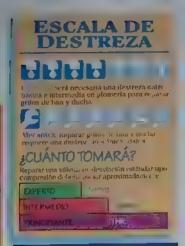
## INSERTANDO ANCLAS PARA MAMPOSTERÍA



1 Coloque cinta de enmascarar se bre el Figar donde quiere taladrar. Taladre el agujero para el ancla usando una broca de carboro para mampostería y un taladro con mandrii de 1/4" de velocidad variable. La broca para laladrar debe ser del mismo tamaño que el ancia. Use una velocidad lenta en el taladro para asegurar que la brocano dé brincos sobre el azurejo.



2 Inserte a go.pes un tapón de ancia de plástico o plomo para mamposteria dentro del agujero y use un tornillo para sujetar el artelacto. Te iga cuidado de no desportillar el azulejo.



#### BOSAS QUE NECESITARÁ

DHerramientas: Conjunto básico de herramientas de plomería (página 86).

□Materiales: Compuesto para juntas de tuber a, grasa a prueba de ca or, vinagre.

# Arreglando problemas con la ducha.

Los gríos de las tinas y duchas tienen los linsmos diseños básicos que los gríos de lavallos, y la tecruca para reparar fagos de lagales basicamente la misma que para los grifos de lavabos. Cuando una tina y una ducha están combinadas, la boquilla de la ducha y la canilla de la tina comparten las mismas tuberías de abast, o uner to y manijas de agoas fría y co, ente Los grifos de combinación estal, disponibles comúnmente en estilos de dos manijas y de una sola manija.

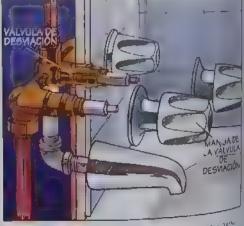
Con los grifos de combinación, se usa va sea una válvula de desviación (en los grifos de tres mantjas) o un desviador de paso (en los grifos de dos manijas o de una sola manija) para mandar eflujo del agua a la canilla de la thao a la poquilla de la ducha. En los grifos de tres manijas, la manija del centro controla la válvula de desviación, y en los de dos manijas y los de una sola na ma, el desviador de paso está en la canilla de la tina



Una boquilla tiplea de ducha se passi desarmar (dell'mente para limpura) arregiarla. Algunas boquillas de ducha incluyen una palanca de leva para que tar la pulvertzación la cual se usa percambiar la fuerza de la pulvertzación



Los gritos de una solo manija son similares a fos gritos de dos mai ijus que osar un di sviador de pascipar i dirigir el agrana la besquilla de la duci i rea la care. Es ce la una fin lugar ce te ior manijas se paradas para agraca te ue y agracífica, e grito de pascola la a la directio por ordonadas va valas de cierre que pero livir que el agricoli libas connettio o iya a la vilvira de cientro finicio de ciencia la ciencia de ciencia de agracífica de agras fina y en un la pero la tempera de sola de agrar.

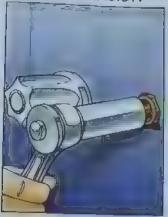


En los grifos de tres manijas, cos de estas en troavengos tranyla en tente, y la tercera contre la lactaly ela de devimble as a miljos se paravas calier teny tra unho, o que el lipode sario es o de caracido e de comprese o caracido es o de caracido esta en transcele válveras de desviación son sumares y useas elas y conseños y el comprese o conseños se comprese o conseños de caracido es conseños de conseños en conseños en conseños en conseños el caracido esta el caracido en conseños en conseños

# REPARANDO UNA VÁLVULA DE DESVIACIÓN



The relatable indicators de la valvala to resease de tear indo conduto de no especial ndo Acordinaria or consales certandor quite la cobra de la valvala de desvación y destornille y quite la cubraria ornamental



2 Qui te la tuerca de s'imbrerete con ana bayo ajustable, pinzos ajustables o flave de trinquete y dado hondo Tenga culdado con las tuercas agarrotadas. Si las aporrea demasiado puede afojar no sólo la tuerca sino las juntas soldadas en la tuberia de abastecimiento



3 Destormile el conjunto de piezas del vástago de la tuerca ce sombrerete usando llavos apostables.



4 Quite el tornillo de latón del vástago fecemplace la arandela del vástago con an dul licado exacto y si el tornico de vástago está c esgastado, con dácelo tambión.



5 Destornille el vástago roscado y quátelo de la fuerea de refención.



6 lampie tota la acumulación de sedimentos y cas do la factica usa alo un pequeño cepsão de alambre su mergado en vinagre Recuora todas las partes con grasa a prueba de calor y vuessa a armar la válvula de desviación.

#### LIMPIANDO Y REPARANDO UNA BOQUILLA DE DUCHA



Destorn te la tuerca de la bola groccia esanco una llive ajusta de o pinzas a astables. Envierva las morcazas de la l'errandenta coa enta de enmascarar para evitor estronear el acabado. Destornille a le crea cel collar de la boquil a de la cacha.



2 Limple los agujeros de salida y entrada de la boquilla de la ducha con un alambre delgado. Enjuague la boquilla con agua limpla.



3 Repor ga el antilo O si es el cesa il Lubrique el nuevo antilo O con grasa a prueba de caler entes de Instalarlo en la boquilla de la ducha

#### REEMPLAZANDO UNA CANILLA DE TINA Y DESVIADOR DE PASO



Busque en la parte de abajo de la canilla un apequeña ra mara de acceso. La caura un aca que un tranlle A en sost en la calla cana de acceso. El cana de acceso desprenderla de la boquia acceso de desprenderla de la boquia acceso de la boquia della boquia de la boquia della boqui



Las carillas de tina que están atornilladas a la boquilla de se carilla necesitara. Ceston larse para quitarias e/se e a llave de taber a o inserte un deste i ni adori arge o entrango e un morta o en arrece a abortora de a sea el entrarga gara face o a conservido contrario i as un ecolas da fre o



Antes de reemplazar la caul la mbreompuesto para la ta de la sendo concesa con la boca il con la casa de la segunar ano concesa ca a porte se la figura la segunar ano concesa ca a porte se la figura la figura de la segunar ano concesa ca a porte se la figura la segunar ano concesa ca a porte se la figura de la segunar ano concesa ca a porte se la figura de la segunar ano concesa ca a porte segunar a constituir de la seguna

# REPARANDO UN GRIFO DE CARTUCHO DE UNA SOLA MANIJA PARA DUCHA



1 Use un destornillador para quitar la manja y la cob erta ornamiental terre construir i o construir la coverta manda con la coverta manda de cerre.



2 Destornille y quite el anillo de referezion o Luerca de sombrerete usando una llave ajustaba



Quite el cor la norde pirzas cel cartactir suptundo el extremo de la válvula con unas pinzas ajustables y brando baca afuera con cuidado. En juaga en cuerpo de la válvula con agua lumpa nata sacar todo el sedimento seren place os anclas o desgostados, vue va a instacir el cartació y priebe a válvula de el grifo no funciona correctamente, recimplace el cartacho

# QUITANDO UNA VÁLVULA DE GRIFO COLOCADA PROFUNDAMENTE



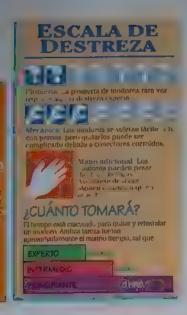
A Combia man ja videstormi je la Uberta organici tal usa, ado priizas au stages. Asegores e de gubrir las la rdazas collas ji ezas collituta de Tascorar para evitar rayar la culberta ananuga.



2 Desprenda todo el mortero roccando la tuerca de sombrerete, asa ido un tornillo de bola y un cincel pequeño.



Sostor at e la trerca de soa arerete con una flave de traquete y un didu los de Quite la tuerca de presión y saque entonces el vástago del cuerpo cel grifo



#### GOSAS QUE NECESITARÁN

- Herramientas: Conjunto básico de herramientas de plomeria (página 86); posiblemente: cortatudos, un partetuercas
- □ Herramlentas especiales que podrían ser útiles:

Llave de lavamanos, partetuercas, i ave "spud," cortatubos.

Materiales: Trapo, balde, lona de plástico, cinta, anillo y manga de cera, masilla de piomero, pernos para piso y tuercas de montaje, válvula de descarga, cierre y tubo de abastec mento.

# Reemplazando y reparando inodoros

A menos que se agriete, el cuerpo principal de su modoro—la laza y el tanque— nunca se gastorá. Se trata solumente de porcelana inerte y sin civiste. Pero las partes que trabajan, la mayoría de ellas sumergidas en agua y sujetas a un uso continuo, necesitarán reemplazarse periódicamente.

Aun cuando su luodoro no esté en realidad roto, usted quizás quiera quitario y reempiazario. Algunas veces, en el curso de una reforma a su hogar, sera recesario poner a un lado esta cosa por lo pronto. Es posible, incluso, que decida descartar su viejo modoro blanco sin estito, y cambiario por uno de líneas más elegantes y con más estilo.

El cambiar Inodoros no es tañ pelagudo como parece. La parte más difícil es probablemente allojar tuercas oxidadas y corroídas y pernos que sujetan el inodoro al piso, y si le can mucha lata puede simplemente cortarios. Todo lo que probablemente necesita saber está cubierto en las instrucciones que siguen

Parte de lo que hace a la plomería de hacer usted mismo tan Tremendamente emocionante es ese elemento Inesperado Si describre revestimiento para suelos corroldo debajo del inodoro, o nomera realimente extraña, éste puede ser un buen momento para pedir ayuda denn profesional. No exceda so capacidad

Y antes de desconectar la piomerla puede ser que quiera resolver estas preguntas importantes

1 . Piene otro inodoro para usar mientra éste está fuera de servicio?

2 "Está seguro que puede hacer este por sí solo? (Es pesado.) ¿Puede obtener ayuda si la necesita?



Algunos Inodoros son más "estándar" que otros. Así que, a menos que quega miover la tubería de desagúe inda la distancia desde los pernos en el psobasia la pared (no el zócalo) anies deu de compras. Asegúrese de que el nueva tenga estas mismas medidas Si la distancia no es un ple, probablemente tiene un inodoro que no es estándar

## QUITANDO UN INODORO



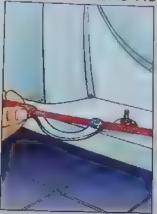
L'ierre la vásvula de cierre en la Libería de abastecimiento de agua Tire de la cadena, esó vacía el tanque y la taza. Séquelos entonces con una esponja Desconecte ambos extremos del tubo de abastecimiento de agua en la vásvula de cierre y en el tanque del inodoro.



2 Use una llave de tring etcorna llave de lavamanos para quitar as tuercas de los pernos que sujetar tanque a la laza. Levante con cuir a tanque para separarlo de la laza) póngalo aparte donde no estoria

3 strobyta to be lest types de adorno sobre los jernos de 1850 oesprêndelas y quite entonces las hercas de los pernos de plas usando um lave ajustable. Si las tuercas no se altojan ves "Si las fuercas no se altojan."

# SI LAS TUERCAS NO SE AFLOJAN...





Por razones obvias, las tuercas y pernos en inodoros se corroen rápidamente (es me, or no pensar mucho en esto). Usted podría pasarse el día trabajando con ellas usando coda una de las ilaves que tiene o que puede pedir prestadas. Es una ananera excelente para afiadir palabras a su vocabulario. Si tiene la suficiente suerte de poseer un partetuercas entre sus herramientas de anto covusela. De otra forma, ataque a los pequeños diablos obsecados con la hoja de una sierra de arco y use el tiempo que se ahorró para mejorar su vocabulario de argana otra forma.



A liay in anillo de grasa que sella el fondo de la taza al reborde del andoro (abajo del laodoro). Para ramper el sello, tendrá que sentarse a horajadas sobre el inodoro y incorto con cuidado. Levante la taza y acceste la sobre uno de sus lados en ago. Ligar rereano (pero aparte)



5 Use una espátula de masilia para raspar y quitar la grasa antigua de reborde y cuerno (ya los conocerá cuando los vea) del modoro y fimpielos con un cepillo de alambre rigido. Use una solución fuerte de lejla para desmicertar el reborde



6 Probablemente va a oler algo sumamente fuerte y menos agradable que la lejía (es gas de la cañería), por lo que seguramente querrá dejar de oler esto; lo puede conseguir metlendo un trapo dentro de la abertura, y cubriendo por el momento el reborde y el trapo con un balde baca abajo.



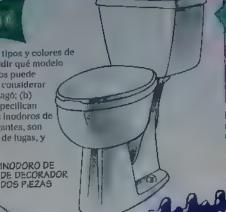
Usted no se puede imaginar cuántos tipos y colores de Inodoros hay hasta que trata de decidir qué modelo quiere instalar. La variedad de preclos puede también marcarlo. Algunos puntos a considerar (a) usted recibe aqueilo por lo que pagó; (b) muchos Códigos de Construcción especifican Inodoros que ahorran agua; y (C) los inodoros de una sola pieza tienen lineas más elegantes, son más fáciles de limpfar, más a prueba de fugas, y

INODORO DE

DOS PIEZAS

INODORO DE DECORADOR DE JNA PIEZA

más caros



postbucaren ICCORD PUBLICA CON PAL modore mobore тагро пенци, que aunque los colores azul. aguamarina y rojo coche

de bomberos paeden verse llamativos en un salón de exposición o mejor que plense en colores neutrales Guarde esos colores brillantes de modpara otros accesorlos para el baño. como toallas Las toallas son mucho más fáciles y baratas de reempiazara quiere cambiar al esquema de color.

> Jeted planea que ya

terminó y entonces nota una pequeña fuga de agua. Cierre la válvula de cierre. El la fuga está a lo largo del tubo de abantecimiento, apriete las tuercas dándoles etro cuarto de vuerta. Si la fuga se de fondo del tanque, cierre si agua y vacie el tanque. Revise entonces las arandeles en el tanque para cerciorarea de que están correctamente aser tadas, y si ésa se si caso, aprista los pernos

otro cuarto de vuelta

INSTALANDO UN INODORO



Si está reinstalando el modoro antiguo, limpie debajo de este la cera y cualquier otro material extraño Y entonces, vieja o nueva, ponga la taza boca abajo y coloque el aniño y la nanga de cera nuevos sobre el cuerno de desigue.



2 Asegárese de que el reborde del inodoro está limplo y los pernos del plso apuntan en forma recta hacia arriba (¡No se le olvide quitar el trapo!) Coloqui entonces con cuidado el Inodoro sobreel reborde y acomode los aguieros en la base del modoro directamente sobre los pernos del piso. Si el piso està desnivelado aplique una capa delgada de veso a la parte de abajo de la taza del modoro



Oprima hacia abajo la taza del inodoro para comprimir e, anilia de cera para que ajuste herméticamente Poligo las arancelas y tuercas en in pernos del piso y apricio as con ma llave ajustaole. (Nota, no aprat demasiado; ¡puede rajar la base") Coloque las tapas de adorno



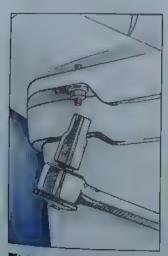
4 listá a medio esmino! Altora, para e Inng.e. En algunos tanques, tendrá que instalar la manija, la válvula de ato sión y a vázvula de descarga voltee entonces el lanque boca abajo y coloque la arandela "spud" sobre el "péndice de la válvula de descarga



5 Vuelva a voltear el tanque a su posición correcta y colóquelo sobre la taza del Inodoro, centrando la arandela "spud" sobre la abertura de entrada de agua cerca de la orilla posterior de la taza-



6 Hay dos agujeros en el londo del anque que debe almear con los dos agujeros en la parte superior de la taza Mueva el tanque ligeramente hasta que lo haya logrado: ponga entonces una arandela de goma en cada uno de los pernos del tanque y meta tos pernos por los agujeros correspondientes.



7 coloque las arandeias y tuereas a estos peritos donde, ceside abajo, se ve que sobresalen de la orilla de la taza y apriételas con una llave de trinquete o ave de lavamanos hasta que queden firmes ("Recuerde otra vez, no apriete demaslado!)



8 Corte un pedazo de tubo de abastecimento que alcance de la válvula de cierre al tanque del modoro Sujete primero el tubo a la válvula, y entonces al apéndice de la válvula de admisión de agua. Apriete las tuercas acopiadoras con una llave ajustable. hasta que queden firmes. Detenga la válvula de admisión imentras está apretando la fuerca acopladora (vea la págma 144). Abra la válvula de cierre



Por último es el asiento del (nodoro. Coloque los pernos del asiento dentro de los agajeros de montaje del modoro, atomille las tuercas de montaje a los pernos del astento, y apriete.

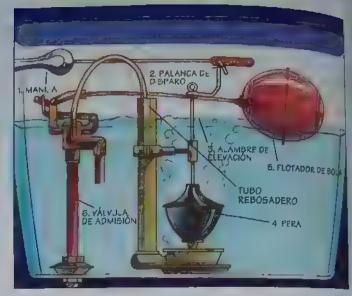
## Reparando inodoros

Alguna noche, ya tarde, cuando esté recostado en la cama escuchando el borbotar del agua goteando de su Inodoro, se puede consolar asegurándose a sí mismo que probablemente usted to puede arreglar. O puede darse de paladas por no haberlo hecho antes Considérelo una percepción de su pro-

Los inodoros gotean porque hay una fuga de agua hacia adentro o hacia atuera. Determine cuál de las dos cosas es y estará a medio camino de resolverlo

Levante la cubierta del tanque y vea el tubo de rebosadero (yea el diagrama) Si el agua está escapando hacra dentro del rebosadero, su inodoro está denándose demaslado porque hay una fuga de aguahacía adentro, o el nivel de lagua se í jomuy alto. Su problema estas on la válvula de admisión o el flotador de bola

Si el tubo de rebosadero se ve bien. entonces el agua está escapándose hacia afuera y su problema está con la cadena o alambre de elevación, o con la pera o chapaleta



Todos los tanques de inodoros funcionan de la misma manera. Cuando empula la manga (1), la pasanca de disparo (2) sujeta a la cadena o alambre de elevación (3) levanta la pera (4) o chapaleta en el fondo del tanque. El agua fresca se precipita hacia abajo dentro de

la taza del modoro. Al descender el mvel de agua en el tanque, un flotador ce bola (5) abre la válvula de admision (6) para de ar entrar agua frescula cua llena la taza y el tanque, y hace que el Lotador de bola ascienda para cerar la vatyuta de admistôn

## HACIENDO PEQUEÑOS AJUSTES

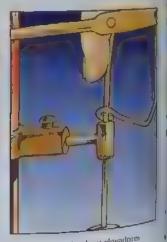


Limple y ajuste la tuerca de montajo de la manita para que ésta funcione suavemente. La tuerca de montaje tiene. re a a la inversa. Afloje la tuerca naciéndola girar en el sentido de las manecillas del reloj, apriétola

A'R Culcarrire Secondorrara · la man this cacle,



2 Ajuste la cadena de elevación para que cue que en forma recta de la palanca de disparo con cerca depulgada de llojedad. Quite el exceso de flojenad enganchanno la cadena en un ogujero diferente de la palanea de disparo o quitándole estabones. A ústela para que la pera funcione correctamente



Ajuste los alambres elevadores 3 Ajuste los alambres en nodoros sul (encontrados en nodoros sul cadena de elevación) para que los alambres estén derechas y luncione sin problemus cuando se aprieta la manija. Una manija que se pega a nurrudo se puede arreglar engereza atlos abunbres elevadores dobinios

## COSAS QUE NECESITARÁ;

OHerramientas: Conjunto básico de herramientas de piomería (página 86), ilave de lavamanos, llave spua.

OMateriales: Balde, piezas de repuesto según se necesiten.



## FIJANDO EL NIVEL DEL AGUA



Lus válvulas de admisión tradicionales de émbolo están hechas de latón. El flujo del agua está controlado por un émbolo sujeto a un brazo y a una bola de flotador Para hacer que descienda e, nivel del agua, doble ligeramente hacia abajo el brazo del flotador Haga subir el nivel dobiando el brazo hacia arriba



Las válvulas de admisión de diafragna están hechas por lo regular de plástico y tienen una tapa ancha de várvira que contiene un diafragna de goma. Bajo el nivel del agua dublando ligera nente e brazo del llotador hacia abajo; haga que suba el nivel del agua dobiando el brazo hacia arriba.



Las vályulas de admisión con flotador de copa están hechas de plástico y son fáciles de ajustar. Haga que baje el nivel de agua pollizcando una abrazadera de resorte en a varilla de tracción y moviendo el flotador de copa hacia abajo sobre la caña de la válvula de admisión P rede hacer subir el nivel moviendo la copa hacia arriba.



Las válvulas de admisión sin flotador controlan el nivel del agua con un dispositivo sensible a la presión. Haga descender el nivel del agua hactendo girar el tornillo de ajuste en sentido contrario a las manecillas del reloj media vuelta a la vez. Haga que ascienda el nivel del agua girando el tornillo en el sentido de las manecillas del reloj.

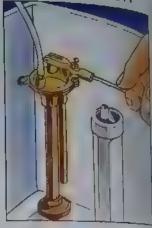
## ARREGLANDO UNA VÁLVULA DE ADMISIÓN DE ÉMBOLO CON FUGA



L'ourre el agua y Ja e la caciena del la doro para vaciar el tarque. Afa je la tuerca de retención de la válvula ce al acristo con una lave a ustable y quite el conjunto de piexas de la válvula de admisión viela.



2 supete la arande a cónica al apóndice de la mieva vázvula de admisió i e iserte e la abidice centro de la abertura del tanque



Affice el manga to de ensine del nazio del fertidor para chio el mazo del flotador passe por detrís de tibr de rebosadero. Ator el be el arazo de flotador a la valvala de adras. Atore, le el fotación de bel cal brazo de flotador.

## ARREGLANDO UNA VÁLVULA DE ADMISIÓN DE DIAFRAGMA CON FUGA



1 Doble oxorte el topo de rellenar para que exextre no quede dentro del tubo de rebosado:



2 Atoriule la tuers a de montaj hy la staerca acopiadora de tipo abasacimier lo e i el apead ce de la válvillo, e admision y lipitete ce amiliavo a istable. Abra e le gaz y virifique que ne nava lagos.



PA iste entirel de agus CIC de Cil Spara que este april vi do di c pallo de aba o del extremes de cile tu se de rebusadaro (Major 14)

## ARREGLANDO UN CONJUNTO DE FLOTADOR DE COPA CON FUGA



Anste la pera del tanque (o la chapaleta) para que quede directamente sobre la válvion de descargo. La pera tiene un brazo gel que pede aflojarse para que a pera se pia ca volvez a colocar. Aggmas peras tienen una guia que ayuda .. que a asienten dentro de la válvula de discarga )



Reemplace la pera si está agra tada o di sgastadi. Las peras licitett a r conector con rosca que se alor illa al alambre elevador, Limple la abertura de la vály da de descarga usando tela de esmera (para las válvalas de latón) o un estropa,o (para las válvulas de plástico).



Reemplace la chapaleta si está desgastada Las chapaletas se ajustan a orejetas pequeñas a los lados del tubode rebosadero

## INSTALANDO UNA NUEVA VÁLVULA DE DESCARGA



l Cerre el a<sub>se</sub> a desconecte la vázy i a ce ad e sión coago a cepuesta, paso ) s sake et all que del mode ro casgua ® posos ( v 2) Quite la válvula de oest arga v e; i gest anal ando la tuerca some real mallave "spud" o pinzas masta des.



2 Dest ce la arant e a cónica sot rele-péncice e ela bueva va vala ne descarga. El laco biselado de la arande il concal tepe dar bacta elextremo del a sendice fuser e la válvida. de descarça doutre de la abertura de tancile para que el taba de rebosadero. quede de fre do a la válvula de adius óp.



Atornille la fuerca "spud" al apéndice de la válvula de descarga y apriete con una flave "spud" o pinzas ajustables. Coloque la arandela "spud" suave sobre el apéndice, y reinstale el tanque del modoro (págma 140).

## COSAS QUE NECESITARÁ:

DHerramientae: Un Juego pás co de herramientas de plomería (página 86).

Materiales: Masi a para pomero y aprazadera para manguera.

## CONEXIÓN ELÉCTIRCA



Saque la typa de abajo do, fintarad or Uso am furra ne la nech fuen final in para quita. In pulgada del aislamiento de cable de la maquina. Conecte fos cables blan os con amendetor de cables o capit d'orni sondo fue sur societa el fue cables de cables negros. Conecte d'or inconcluento e, vendo a ne finilita societa de la manda de cables de la manda de la manda de la manda de cables de la manda de

# Instalando un triturador de comidas

El triturador de comída está diseñado par i triturar los restos de la comida para que ésta se pi eda tirar. El emigue acordarse co esté concepto conado se entistast e demas ado y lo quiera usar co, a lo i triturador industrial para que tritura los fuestos de pollo y, e carne y así que de atescano el se nane.

Cuanco osted compress for taredor busque upo de por lo me ros — caballo de fuerza. Y con un motor d' averson automática que le permite aestajor cuarquier atascam entre la estajor cuarquier atascam entre la estajor asegúrese que el mocra tenga munica estica de serio forjade y atas protección sobre carga que le permite receivoras e u otor si ser col enta la majoritade os trituraciones de la entajoritade os trituraciones de la guarantio de 5 años.



## EL MONTAJE Y LA PLOMERIA DE UN TRITURADOR DE COMIDAS



Aplique saa capa de <sup>1</sup> de par<sub>e</sub>ada de grosor de nasibido e plomero debajo. uel reporde de la manga para el hekidero de triturador, Coloque la manga en ecorificio de desagüe y ponga e cubrejantas de fibra y el aro de apoyo sor encinia de la talinga. Colonge el arosuperior de montaje y destice el antillo de retención en la ramura.



2 Aprilicit Est restor il flos de montar Presione el triturador contra el arosupertor del montaje para que las orejetas de manta e del aro inferior queden directamente por debato de los tornidos de montaje. Gire el anido infer or en dirección de las manecillas del reloj hasta que el equipo de montaje agnante al triturador



Conecte la manguera de desagüe nl. orificio de sabda sobre el costado del tritarador usando la arandela de goma y la oreja metádica.



4 Si va a conectar el lavaplatos perfore con un destornillador e tapón en el tubo corto de empaime del lavaplatos, Conecte la mangui ra de drenaje del lavaplatos al niple con una abrazadera de mang e ra



5 Conecte el tubo de drenaje a la caper a de desagüe continuo o eloaca con una arandela abierta con t jorca. Si la curería de desagoe es muy larga, cortela, o atta ascrea para metales un contatubos



6 Aseguré el triturador atornalandolo, meta un destornillador o una llave especial para trituradores en la orejeta ubicada en el aro inferior de montaje y gire hacia la derecha hasta que las orejetas de montaje encajen y eferren. Ajuste todas las tuercas del sistema de drenaje con una flave pico de loro o para caaos

## Cómo instalar un lavaplatos

El lavaplatos, como usted sabe, limpla los platos, los utensillos de comida y las copas, etc., pero quizás, usted se habrá dado cuenta que; limpia mostradores también! Al eliminar todas las pilas de platos que se amontonan en el fregadero, el lavaplatos es un gran aliado suyo en la limpieza doméstica.

Todo lo que se necesita para poder conectar una de estas bellezas es sumplemente la conexión a la entrada del agua callente una conexión de desagüe y la conexión eléctrica. Todas estas conexiones son muy fáciles de bacer si el lavaplatos está situado al

lado del fregadero

Muchos lavaplatos están diseñados para vaciarse directamente dentro del triturador de comidas, otros están diseñados para vaciarse dando una vuelta a la manguera de desague del avaplatos a través de un silón montado en la tapa. Este slión ayuda a evitar que el agua resurja al lavaplatos si el drenaje se atasca

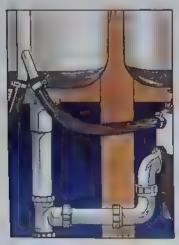
## LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS Y LA PLOMERÍA DEL LAVAPLATOS



I Instale el sifón en uno de los orificios va hechos en el fregadero. O abra un agulero en la tapa con un taladro y una broca especial. Enganche el silón apretando la tuerca al apéndice con una llave de caños.



Maga una agujero con un taladrados una broca especial en el costado del gabinete para los cables eléctricos y diplomería. Las instrucciones des lavaplatos le indicarán el tamaño y la ubicación de los orificios. Coloque el lavapiatos en su lugar correspondente pase la manguera de goma por el agrico en e. gablnete. Asego rese de nivelar el lavaplatos



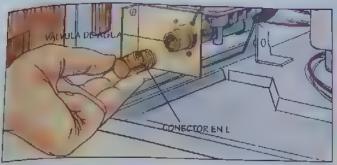
 Uonecte la manguera de desague del Diavaplatos al pequeño tubo corto de empalme del silón con una abrazadera de manguera. Si la manguera es muy larg c córtela al tamaño necesario. Corte otro pedazo de manguera y encaje una punta sobre el niple mayor en ángulo de triturador de comidas y la otra punta al VI ,



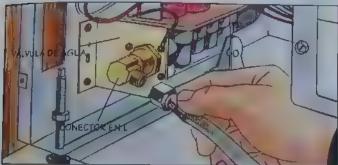
En los fregaderos sin triturador de comidas conecte un tubo de escape especial en T al colador del fregadero Conecte la manguera del desagüe a niple del tubo de escape en T con una ogarratiera para manguera.



Conecte el lubo de summistro 4 Conecte el lubo de saminado de agual las aplatos al la llave de paso de agual culiente, usando sellador de rosca) dave de caños. Esta conexión es más facil con una vălvula de cierre de multiple sanda o con un occesor d laton en T en la term nal de sand de agua cadente



5 saque el panel de frente del lavaplatos. Ponga un conector en L de latón na la pertura con rosca el bracida en la válvo o de agua, de lavaplatos insancio el cellador de rosca y atornallándolo con ras pluzas ajustables.





Pune la tapa de la caja eléctrica llosta e el cable de corriente a la cala eléctrica (pit) de pulgada del los lamento de cada cable con una herramienta (m. m. nda. Conecte los cables rojos con un capuchón de rosca. Conecte los cables blancos con un capuchón de rosca. Conecte después los cables verdes aislados al lornillo a tierra. Cubra la caja con su tapa y cierre el panel del acceso.



#### COSAS QUE NECESITARA

Herramientas: Un juego vásico de herramientas de plomería (página 86).

• Materiales: Sellador de rosca, tubo de metal trenzado y abrazadera para manguera.



lavaplatos al triturador de comida, ee va a encontror con un avaplatos lleno de agua escia y una ola gigante cuando abra la puerta. Le único que se puede hazer es limpiar al piao y eccar el avaplatos con una ceponjo. Después desconecte la máquina para poder escar al tapón del desaglis y vuelva a conectaria.

# INSTALACIONES ELÉCTRICAS BÁSICAS

Quizás usted no lo haya imaginado de esta manera pero el sistema eléctrico de una casa se asemeta al sistema de plomería. La electricidad corre por los cables de la infama manera que el agua corre por las tuberías. Ambos, la electricidad y el agua entran en la casa son distribuidos por toda la casacumplen con su "tarea", y salen de la

En plomeria, primero el agua sedistribuye a través de un sistema de abastecumento a presión. En electricidad, las corrientes eléctricas corren a través de los alambres vivos también bajo presión. La presión de la corriente eléctrica se llama voltaje

Las grandes tuberlas pueden acarrear más cantidad de agua que las tuberías pequeñas. De la misma manera, los alambres grandes transportan más cornente eléctrica que los pequeños. La capacidad de corr ente que tenga un alambre se llama "amperaje"

El agua se puede obtener a través del uso de los grifos, espigas y las regaderas. La electricidad se utaza por medio de enchufes, interruptores y aparatos

El agua, finamente sale de la casa a través de un sistema de desagúe que no está bajo presión. De la misma manera a electricidad retorna por un alambre. neutra. La corriente en los alambres peutrales no está bajo presión y se le denomina de "voitaje cero"

La seguridad personal debería ser de primordial importancia para cualquier persona que haga trabajos eléctricos Aunque la mayoría de los trabajos eléctricos caseros son simples y directos, use siempre el sentido común y actúe con cautela cuando trabaje con instalaciones o aparatos cici tricos

La regla básica para la segundad personal en trabajos eléctricos es Siempre apague la zona o aparatos do ide asted estará baciendo el trabajo. Saque el lusible o Jale el Interruptor que controla el circuito donde se ha de trabajar, en el panel de servicio central Asegurese de que la electricidad está desconcetada, probando con un probador de circuito de neón. Vuelva a conectar la electricidad solamente una vez que haya terminago con os trabajos de reparación

Todas las reparaciones y mejoras eléctricas están estrictamenta controladas por los códigos locales, que paeden variar mucho de región a then be considered to the substitute of the sub



LA CAJA DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS BÁSICAS

A) Herramiento de Comblueción: mide, quita, y corta a ambres y cables

B) Pinza en Punta: para doblar y torcer alambres

por los tubos metáricos

Linesmanós Tool, corta y tuerce alas ibre grueso y aprieta ittercas para lubos C

Extractor de Fusibles: para sacar los fusibles de cartacho del panel central Martillo: para grapas para cable y abrir discos removibles en las colos metáccas Đ

Cinia Aislante: para marcar los alambres y unir los alambres a la cinia pescadan

G) Desnudador de Cable: quita la funda exterior en los cables NM (no-metálico

Destornilladores aislados: sara reduce (a, sabra descargas eléctricas.

Laladradora con bassara reduce (a, sabra descargas eléctricas) Taladradora con brocas y extension: 10 adradora con 1 ricas y consultadora con 1 ricas y consultadora

K) Cinta Pescadora: para madera del armazón para tender aos cal estadoras por los tubos metásecos.

M) Probador Neón de circultos: usado para comprobar suos abatores del 200 N) Probador de condinidad su son de confidence de condinidad de confidence de con

Probador de continuidad: usado para comproba: si os abatores es en de les fallas. te jer falfas

# GOTA DELI COMPRADOR

#### Como Elegir los Alambres

Lis nombres de Chormarizo son los mejores concincioses de entre Card compre los cables del calibre adecoado para el amparaje del circuito. Un alordir, derrasso o delgado prede calertirse pel grassiciente. Los an resiscagnipa mor colegoras de accidente a nomera si cici to a 48 granco es cita interde, alarabre 17 as pequeños el rúmero.

Para determinar e, callbre de un manière fijose en la hinda exterior del a a cor de se in orane el tamaño del manière

Si ca su casa fone instalación focha comacinos neces forá de conexcatas seges nes por instalacidad lo dire, lo mejor será consultar a un electricista capacitado

#### MATERIALES ELÉCTRICOS BASICOS

- A) Cajas de Registro o Eléctricas: Se pueden encontrar en metal, plást co, y de plástico de retropjuste. Las cajas de metal se usan primordialmente con os tuhos metálicos, pero se jurden usar también adentro de paredes ya terminadas. Las cajas de plástico vienen con elavos incluidos para anciarlas al armazón y deben ser usadas con aprazaderas para cables de interiores, dentro de las paredes ya terminadas. Las cajas de retroajuste se usan cuando se agrega un interruptor o un receptáculo a una pared.
- Receptáculos o Enchafes Se les et cuentran de tipo común o de tipo GFCI (receptáculos pularizados
- C) Interruptores V enen en tipo regular de un interruptor de efrculto único de tres postefones, para circultos múltiples e interruptores especiales y programables.

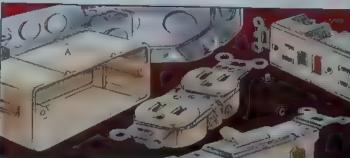




#### ◆ TIPOS Y TAMANOS DE ALAMBRES

- A) Cable Coaxil usados para conectar enchules para televisión. El cable ya viene con los conectores.
- B) Cable TMPN/THWN Se usa para los ta no metalico e éctricos, veáse en el cuadro dos fe arti na jaro altigo los calificis (n. 12 V.1).
- C) Cable NMB con funda plástica y er ye for interno de papel que es usado par c intalaciones hiternas no explicis to a eg la Está la ventr en dos tipo, de 2 alampres y tilo a terra y Ca. 4 a ambres con uno a terra
- D) UF (cable para alimentación subter ránea) (cise tados para) istalaciones en citude ones en titude ones en t
- F) Cable de bajo voltaje de calibres var a dos para aparatos de bajo voltaje como los termostat, s

No incluido en el cuadro. Cuble Metálico (MC): se os etera ido la fusta accón requiere un assamiento resistente.



#### ABRAZADERAS Y GRAPAS PARA CABLES

Las grapas de plástico se usan para anteros cales actoros cales sobre membros de, armazón y están diseñadas para stretar diferentes cantidades y tamaños de cables. Las abrazaderas para cables están diseñadas para el tamaño de cable a usar y categorizadas de acterdo a las aperturas en las cajas eléctricas de inetal.

#### CAPUCHONES ROSCADOS

Se encuentran con reborde de aleta o estilo común. Los conectores de alambres están categorizados por el calibre y la cantidad de alambres que usted desea conectar. Para hacer una conexión segura siga fas indicaciones del fabricante, de la capacidad mínima y máxima de los alambres, Los capuchones roscados verdes se usan solamente para unir alambres para tierra.



Instalaciones Eléctricas Basicas I

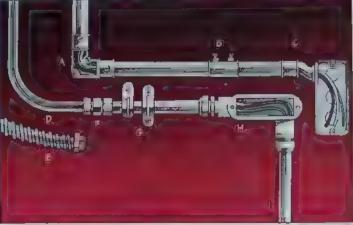


## Trabajando con Tubo Metálico

Los alambres eléctra as que se tiet de i en zonas expuestas deben protegorse. colocándolos en tubos metálicos. Por ejemplo. Jos tubos metálicos son usados con alambres que se henden sobre las paredes de mamposteria en la lay a derfa. ec el sora ació cables expuestos al a rehbre Los tipos de cables THIN y THWN soo los que normalmente se i ista an a paves acon refos

Hay varios tipos de conductos a la venta por es y consulto con el hispector de l'ist lacones e ectricas para ver que limo reculered his coalisis.









#### **◆ CONEXION A TIERRA PARA** CONDUCTOS

Aunque la mayoría de los códigos permiten usar el conducto metadeo como línea a herra, muchos electricistas instalan un cable verde con aislandento para que el sistema tenga su cor exión a herra. Los alambres a tierra henen que estar conectados a las cajas metálicas con una coleta de conexión y un torni lo a tierra (120.) o una presala a tierra (abajo)

#### CONDUCTO DE PLÁSTICO

Los conductos de plástico son permitidos por inuchos códigos loca es-Estos se usan generalmente para tramos bajo Lerra. Se conectan con cementosolvente y conectores de PVC similares a los que se usan para conductos de metal-Adaptadores especiales pueden usars al unir conductos de plástico y ca, as eléctricas de meta. Cuando se usan los conductos PVC en una instalación eléctrica se debe siempre establecer ana conexión a tierra para caua circuito.

## ← CAPACIDAD DE LOS CONDUCTOS

Chand Henga q 18 compare ond 16 to the trains for agreed while the months estos se determina por el al remana alantaes, co affin - Co as conducing los codigos balados to recollemento de conducto de pugaca mode acornos o siguiente.

A) Sels alambres THEN y THUN I cal bre 14 o calibra 12

B) Ca co alan bres (HlaN y 1 8) Adcarbr 10

C) Dos alam res FHLA y T WAGE calibre 8

Si la cambrad de alambres que ya que sobrepasa esta capacidad, usted nece sita i sar un conducto de de la finda Consulted as disposed of second congos y evalúe qué tipo de conductos y te conectores necesitará antes de raca henta

#### TIPOS DE ACCESORIOS DE CONDLCTOS

A) Accesorio Conector Acadado: se tra en esquinas estrechas, la cobertura de éste se puede quitar para inlar los a ambres de tramos separados

B) Cupia con tornillo de aluste: anctramos de conducto metá ico

 C) Accesorio de desnível: conecta a un caja eléctrica de metal para aso en interiores un conducto ai clato a nivel raso con la pared

D) Combado: forma gradualmente una curva de 90 grados que facilità poder Jalar los cables

E) Conducto Metalico Flexible s - - - en areas expuestas donde la estalación de los tubos rígidos es dificu F) Accesorio de compresión: cuplas

impermeables para uso exterior G) Abrazadera para Conductos: 11/3/4

los conductos contra una parec-H) Conector tipo Li cupia acodada pari a Intemperie, impermeable

1) EMT (Tubo Metálico Eléctrico). 388 primordialmente para instalaciones de interlores que están expuestas



# THE TREE AND THE T

#### COSAS QUE NECESITARÁ

#### OHerramientae:

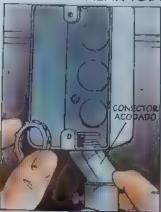
Destornillador, pinzas, cinta pescadora, taladradora, mamposteria, procas, serra de arco.

OMateriales: Conductos, accesonos para conductos, lubricante para jalar caples, cables THMN y THWN, tornillos para mampostería.



3 Lac los conectores acodados en Flalaciones que Flanaciones que Flanaciones que Flanaciones que requieren alambres muy largos. La tapa de los conectores acodados se puede quitar y es Fla Flanaciones de la cinta pescadora para poder latar los cables.

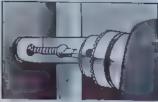
## CÓMO INSTALAR TUBOS METÁLICOS



Relite un disco removible para cada conducto que quiera ilgar a la caja eléctrica. Una cada apertura π α ε φ. α controllos ajustables con ut a controllos ajustables con ut a contratocrea. Los bordes fi osos de .os conductos recortados pueden dañar la cobertura de aisfamiento cuando se jalan los cables a través de los tubos eléctricos Sampre quite las rebabas de los conductos cortagos antes de lalar los cables.



Abra un disco removible en el panel central de servicio. Use una cupla con tornillos de ajuste para unir e instalar e, tramo deseado de tubo metá-leo.





2 America e a da no del tubo metálico com las a inszaderas y anclaje de mam oesteria a la pared. Los tubos incládeos deben un ser anclados a 3 ples de las cajas exerticas con los conectores y de allí en adelante cada 10 ples. Continue con el teritido del tubo metálico, sosteniendo cada tramo adicional del tubo con cuplas con formillos ajustables o con accesorios de compresión.



5 Extenca la cinta pescadora desde el pace central de Interruptores hacia aluera. Cuando extlenda la cinta pescadora por los recodos, quite las tapas de los accesoros conectores acodados

#### ESCALA DE DESTREZA

Deciries. Coando se hace una anhancium ca cabil s XM a michala se se necesi ara ma destresa che trica passa a un ci cicla de pendre un de lo compleja que se a la nata actual.

CUÁNTO TOMARÁ?

Lymathiacita, le los cables NM parcido circulto narrosa de tres ascept cables, circa, a sel puece, neben, canar aproximadamento.



## GOSAS QUE NECESITARÁ:

Herramientas: Cinta pescadora, taladradora y brocas, cuchilla, pinzas de punta fina.

Materiales: Lubricante para Jalar cables, Cinta aislante, Cable NM.

# Tendido de Cables para Circuitos

El cable NM se usa para todas las nistalac ques interiores del proyecto, exceptuando aquellas que requieren el uso de conductos. El no abre de NM significa no-metálico y hace referencia al recubrimiento plástico dei exterior de los cables. Es fácil de instalar cuando las paredes no están terminadas, sin embargo en algunos trabalos se deben instalar los cables a través de paredes ya terreli adas. El tendido de cables por las paredes ya terminadas requiere planificación adicional y a me audo es más facil ai se hace el trabajo con un ayudante. En algunas ocasiones los cables se pueden Instalar a través de parecles ya terminadas usando huecos o espacios

airededor de la chimenea o la tabena de vent fac on

Consulte con el diagrama de instalación para asegurarse de que la medida de cada tramo de cables to correcta para la configuración y el tamaño de ese circuito La medida de los cables a instalar es dificil de calcular, por eso es conveniente consmás de lo que se necesite Los ródios no permiten los empalmes de cable dentro de las paredes Las cajas de empairnes donde se conectan todos a cables deben ublearse un agares bien accesibles. Consulte con un inspertor local de instalaciones eféctricas cuando haga su planificación de proyecto

ALERTA DE

Nunca conecte cables
de alumánio y de cobra
Estos metales
reaccionan el uno con
allas electricas
SEGURIDAD

NO USE ACEITE O VASELINA
DE PETRÓLEO COMO
LUBRICANTE; PUEDE DAÑAR
LA VAINA TERMOPLÁSTICA
PROTECTORA DE LOS
CABLES.

## LA INSTALACIÓN DE CABLES NM DENTRO DE PAREDES YA TERMINADAS



Desde un lugar por debajo de la pared busque un punto de referencia como un lubo, cañerías o cabies electricos que indican la ubicación de la pared Elha un lugar para los cables que no interfiera con las instalaciones ya ex sier tes. Haga un agujero de lipulgada en la cavidad entre los tray sanos.



2 Desde un putto aún no terminado por encima de la pared acabada busque la punta de la cavidad usando el mismo punto de referencia mencionado en el paso N° 1, para medir laga en aguero de 1 purguía a traves de la vaja miestra a la envinad et re vigas asando en a extensión de encora.



Introduzca la cirta sescadori a traves de la viga ir restra neciento o a hasta que legar a mase de la cavidad de entre vigas. De que en espacio no acabado abajo de la cavidad regida de metal como se una varilla regida de metal como se una varilla regida de metal como pesendon a a través del ospiera necia penda para pasar la casta pesendora a través del ospiera necia en la solera inferior.



4 Quite 3 pulgadas de recubrimiento protector de la punta del cubie NM Exemine Bien los alambres, cerci orese de no baber perforado el aislamiento a secar el forro exterior. Páselos por centro del gaucho de la cluta pescat el r.



5 Doble los alambres arededor del gancho. Use la cinta asladora para supetarlos firmemente



Si usted no tiene cinta pescadora, use una cinta de albahil resistente y una plomada o una arandela pessata para que naje por la cavidad. Tire la cinta en la cavidad de entrevigas y use una ambre duro para recogerla por debajo.



6 bile questa jalor el enble, aptique bibos, nte es, lo punto acida entre presente a amarzada con la cinta ossadera. Esto le puede ser útil coando jalo el cable por recodos muy mona netado s



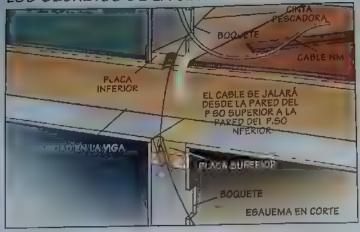
Tuoicado arriba de la pared acabada, tire de la cinta constantemente para subir los cables a través de la cavidad de entrevigas. El trabajo se facilita si un ayudante le empujo el cable desde abajo.

# SIENDO USTO

De actierdo con el tamaño y lo compleja que sea la instalación quizás le convenga a uster conseguir un ayudante para instalar los cables.

Los cables se pueden atorar o retorcer en el punto de entrada si usted está jalándolos solo. Una persona que le ayude a introducir os cables en la cavidad permite que la instalación se haga más faed y cytla que los cables se enrosquen o estanquen durante la instalación. El recubrimiento exterior de protección se puede dañar si los cables bajo tensión se retuercen demastado.

## LOS SECRETOS DE LA CINTA PESCADORA



En las paredes neabadas que están alineadas: si no hay espacio de acceso sea arriba cabajo de la pareceorte un boquete sobre la pared acabada. Esto ocurre genera mente en casas de dos pisos cuando hay que te mar los cables desde una pared de arriba hacia una en la planta haja Corte cui oquete pequeño en la pared de la planta baja cerca de la solera superior y en parta a ta cerca de la solera underior, después pecadora un ago, eto en ánguo de la porçada a traves de cada solera. Pase la cinta pescadora hasta la cavidad entre las vigas de las paredes y pase el caba da carca da la otra. Si as paredes están alineadas cha encima de la otra reco, a la cinta pescadora con un alambre rígido.



SI has, paredes no están ulmeadas, o otro Cinta pescadoro para a cagoría primera. Después de ostadar os crables repare los hoquetes con a paredes o convesos e paredes oconvesos de panecinta parehadoro.

## INSTALANDO EL CABLE NM EN PAREDES NUEVAS



Listadre un agajere de "se ne ja lgada no e ida tir inti e ecin + e ids molera dei armazor pasa pasar el cable Los ogajeres de jere estar pre lo menos a le congada de la cinae rental de la viga. En las esquinas taladre agojeros en ambos frentes de las vigas colondantes



2 Evite las eproscadaras de los cables endera zadolos araes de pas orlos por las vigas es les aguirres se talacirar a la tesma a fura y son a sos y nave ados facultara lasar des cable a través actas vigas. Una vez que pase el cable protéjalo poniendo plaças metálicas en el frente de las vigas, evitando así que se puedan dañar con clavos y fornillos.



The last esquinas table hear adeath able or abadornach activities and account activities account to the last account of the last account of the last account account accounts a guidas



Asijete el cable con grapas a 8 per gar as de distanca de la cara e destrica sobre uno de los iniembros del marca. Apoyce e cable initia la capa y assignas a receivante el acapa. Corte e cable a 12 pulgadas por debajo de esa marca. Dessude el cable desde la marca. La partica de la cable desde la marca. La capa y corte el sobrante del recubrimiento plástico.



Pase el cable por el disco removible en a caja Corte imbos o alimetes pura que que den sóto 8 pulgadas con os cades se pe eda traba ac Descurle (100 pe god) del aisla de o o de sato cuble en la caja. Continúe instalando los cables del circuito entre cada par de cajas eléctricas cejando 12 pulgadas de cable en cada terminal

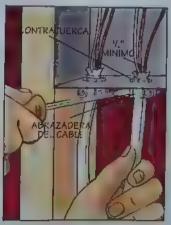


6 Rotule todos los cubles que entran en cada una de las cajas; en cajas de configuraciones eléctricas muy com de jos rotule tambie n los alambres todos Colles para lacultar las conesiones língles.

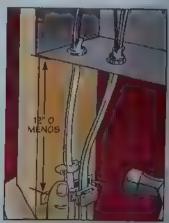
#### EN EL PANEL DE SERVICIO



Torte el suministro de electricidad al panel central de servicio, aes ide el cable de la con, pulgara de la valua protectora para que quede adentro de la caja Q i te el a sco removible en la caja del panel con un designificador y un martillo.



2 Encale la abrazadera bara ca des en el ordicio del disco removidie y asegúrela con una contrat ierca. Pase el cable a través de la abrazadera dejando que se vea ... pulgada de la valna. Ajuste los tornillos en la abrazadera lo suficiente sin aplastar la valna protectora del cable.



Sujete e cable coa una grapa en e centro de le viga a 12 pulgidas de la caja del panel. Cuando deba supetar dos o más cables al inismo miembro del armazón use grapas m i tiples

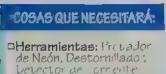
## Cómo Probar los Circuitos

El probar la corriente, lierra y polaridad de los circultos, se hace muy fácilmente con un probador de neón sin que le sea costoso. Recuerde que el probador sólo se prende cuando se erea un circulto completo. Si hace contacto con una de las puntas metálicas de probador con un cable vivo y no hace buen contacto con la otra, el probador no se prenderá, aun cuando uno de los cables transmita corriente.

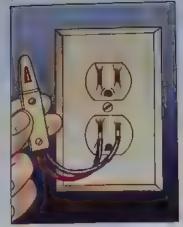
Cuando se prueba para confirmar corriente eléctrica o conexión a tierra y da resultados negativos, cerciórese que en el interior del receptáculo los cables no están danados y están cor ectacios correctamente. Nunca toque ningún cab e sin antes desconectar la corriente en el panel centra de interroldor s





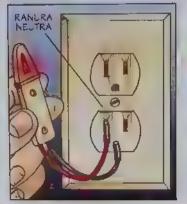


## PRUEBA PARA VERIFICAR CORRIENTE



1 Corte la corriente eléctrica en el panel central de Interruptores, Introduzca las puntas metálicas del probador en cada entrada del encimie El probador no debería prenderse. Si se prende vuelva al panel central y desconecte el circuito correcto. Haga una prueba en ambas entradas del receptáculo doble. Esta es solo una prueba preliminar. Prosiga al paso nómero 2.

# PRUEBA DE LA CONEXION A TIERRA.



Con la corriente eléctrica prendida. Introduzea un probador en la entrada pequeña o viva y el otro en la entrada en forma de U o sen de la conexión a tierra. El probador se debe prender Si no se prende ponga un probador en la entrada grande (neutral) y en otro en la entrada a tierra. Si se prende (mostrándose arriba) las conexiones están invertidas Si el probador no se prende en ambas pruebas, el receptáculo no tiene conexión a terra.



Retire la cobertura y los tomitios de encaje. Con mucho cudado saque el receptáculo. No toque ningún cable o tomitios. Apoye un probador sobre el termitios. Apoye un probador sobre el plateado. El probador no debe prenderse, si se prende desconecte el circuito correcto en el panel de servimentaria Haga la misma prueba el ambos pares de termitiales

## PRUEBA DE LOS CABLES VIVOS



Con la corriente electrica apagada, separe tocos los cables (8,5 a) a e e e o nada. Prenda la corriente cectrica (8,5 a) a probador sobre el-cabe a torre de apareca de metal a tierra y el otro probado las puntas de cada uno de los cables Pruebe todos los cables Si el pro xajos prende, el cable está vivo. Apago corriente eléctrica y marque el cable so poder identificarlo antes de canimam el trabajo.

## PROBANDO UN INTERRUPTOR



Pruebe la efectricidad , nome do en rentacto una de las puntas metal cos de probador con la caja de metal con concaón a terra o al cabic pelado de core de terra y conectando el otro probador al tor cilo ter cina. El probador

cobe enceadorse. So se enc. enceo. Estadad y correcto, en el merraptor adva a pacel de servició de tual y abague la corriente al circuito necesario.

#### PROBANDO UN ENCHUFE DE DOS TOMAS (O SALIDAS)



Con la corriente prendida coloque una de las puntas metálicas del probador en cada toma. Si el probador no se enarciale mo say corriente e mil encimie. Pira pri bar si esta colacció a coloque sa a punta en la toma pequeña (vivo) y toque la otra punta al tornillo de la placa de pared, el cual thene que estar dibre de pintura. Si el probador se giudende, está concedado a tierra.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Un adaptador de tree patas que cabe en un enchufe de dos tomas pareciera ser una buena idea, aunque no funcionará a manos que sea installado correctamenta. El adaptador está conectado a blerra únicamente el al tomillo del escudete está conectado a la conección tierra do la caja de electricidad. Si usted usa un adaptador eli conoctarlo a blerra y enchufa un motor difectrico en el adaptador.

al motor

ueted estará expuseto a una experiencia electrizante

si hay un cortocircuito en

## PROBANDO UN PORTALÁMPARAS



Cara propar si hay corriente, toque con la punta del probador de corriente el tornillo termi nal conectado al cable negro. Toque con la otra punta el tornillo de tierra, al cable pelado de cobre o a la caja de metal. Repita la prueba con otros for illos termir ales. Si el probador no se encier de en ninguna de las posiciones, syr fica que no hay corriente que esté entrando en la caja.



Prinche el casquillo de porta ámparas (atostraco en corte tra sversal) con un actector de electricidad colorando la pinza en el tornillo terminal corriente (o cable negro conductor) y tocando el probador con la lengueta de metal en la parte inferior del casquillo. El probador cohe encendorse si to se enciendo el porta ámparas es defectocso y debe ser reemp azado.



Coloque la pinza al tornillo metáfico de terminal neutral (o el cable blanco conductor) y toque con la punta del detector la parte enroscada del casquillo. El protiador debe encenderse. Si no se enciende el portalámparas es defectuoso y debe reemplazarse. Si el portalámparas está conectado de forma permanente, reemplace el accesorio en su totalidad.

Cómo Probar los Circuitos



## Cómo Conectar los Alambres

Las conexiones se hacen fácilmente con herramientas muy simples de usar y sin elas puede convertirse en una prueba real del carácter. Es muy posible que se encuentre con dedos cortados, manos perforadas y una voluntad a prueba si no opta por el uso de estas herramientas no costosas pero de gran vator."

Cuando desnude un cable de cobre, asegúrese de no estrujar el recubrimiento plástico o marcar o dañar el alambre de cobre con las herramientas Esto puede crear problemas cuando se suministra corriente a ese circuito



#### COSAS QUE NECESITARÁ:

DHerramientae: Cinta pescadora, taladradora y brocas, clicria, pinzas de punta

□Materiales: Lubr cante para jalar cables, cables NM, cinta a sladora

## CÓMO DESNUDAR EL CABLE NM



Mida y narque el cab e ce 8 a 10 pulgadas del extremo. Deslice el desnudador por el cable y apriete luertemente la herramienta para que el filo de corte pase a través del recubrimiento de plástico.



Agarre es cable foerte nene many amon y empuje el desnudadorand el extremo del cable para cortar el recubrimiento de pláxico



Quite e, recubir mente de ilasticio asi como la ervoltura de papel de los alambres individuales. Corte el sobrante del recubrimiento de plástico y del papel con la quijada de una herramienta de combinación

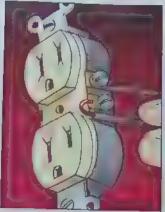


4 stess eccsar a crites semilar data to passes herrandenta de combinar m

## COMO CONECTAR ALAMBRES A LOS TERMINALES



Despude <sup>3</sup> che pulgada de oslamiento de cada alambre usando una erranienta de combinación. Escoja la apertara de desnudar que coincida con esca do esca combre. Apriete la herranicata sobre el alambre y tire perienente de éste para desnudarlo,



Porme un gancho en cada alambre con una pinza de la ristagudas. Enganche cada vuolto de alambre a cada uno de los tornidos terminales, formando sobre ellos una vuelta en el sentido de las manecillas del reloj. Apriete bien los torniflos El alalamiento debe quedar tocando la cabeza del tornillo. Nunca coloque dos alambres bajo un mismo tordillo terminal. Use una coleta de alambre en su lugar.



Para usar los acresorios a presión, meia firmemente os alambres de cobre en los orificios a presión situados en la parte de atrás de los interruptores o de accios. Al quedar metidos los alambres, o de berán tener cobre visible Los accesor os a presión se usan solamente con a da a re de calibre 14.

## COMO USAR TAPAS ROSCADAS



The state of a great dear sharients of control califeror ana herraging to decent races, the one observations of the control as a state of a suite of a sui



2 Atom de el capachón de assera sobre los alambres enrol ados. Tire supveniente de cada alambre para asegurarsa que caede o el mectaco. La anación exión bien acede no cenera quedar ela vist tere obre desnució por debajo del capuchón de rosca.

## COLETA DE CONEXIÓN



Connecte dos o más alambres a un solo tor i llo tiranacottsand mara coleta la coleta se o ceta la form do termina, y a los otros abrimbres del circumo por medio de un cole 1 on de rosca. La coleta mede usarse para alarga, los ala bres del circuito que sean demastado cortos y debe tener la misma capacidad clei trica que el resto de los alambres conectados.





# Instalación de una Caja Eléctrica

Instale una caja eléctrica en los casos en que se encuentren expuestos los empalmes entre alambres o cables. Las conexiones expuestas pueden encontrarse en la zonas en que el cabla NM corre a través de vigas o travesaños en la pared, como en los sótanos no acabados o en la sala de calderas

Al i stalar una caja de conexiones asegurese que tenga sal ciente cable para que le quede dentro de la caja unas 8 pulgadas de cable, Si los alambres son demasiado cortos puede agregárseles unas coletas. Si la caja cas de metan asegúrese de que haya una coleta de tierra unida a la caja.

## GOSAS QUE NECESITARÁ:

□Herramientas: Probador de circuito de neón, herramienta de combinación, destornilladores, martillo.

Materiales: Clavos o tornillos, cajas eléctricas. Conectores de cab es, coleta y tapas roscadas.

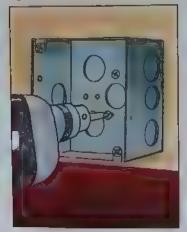


Use un probador de neón para comprobar al hay corriente. Corte a energia a los caples o alambres delos circuitos en el panel de servicio.
Ellindre con cultado todas la catas o tapas de rosca en el empalme expuesta Evite todo contacto con los extremos desmudos hasta que haya comprobado que los cables estén muerios. Uta vez que la energía está apagada, decoecte los alambres

## COMO INSTALAR UNA CAJA ELÉCTRICA PARA EMPALMES DE CABLES.



Abra un orificio quitando un disco removible por cada cable que entre en la caja, usando un destorniliador y an partiflo. Los orificios restantes o beran quedar tapados



2 Ancie una caja eléctrica a un elemento de madera del armazón, usando tornillos o clavos



Pase enda cook por la abia and de cables. Apriéteo in tidestornillador, con cuitas vista apretar demasiado. In exceso de presión puede dañar al cable.

## INSTALACIÓN DE UNA CAJA ELÉCTRICA (continúa)



4 Meta los cables en la coja eléctrica y dora de una contratuerca en cada uno de los mangos do la abrazadera



5 Apriete bien las contratuereas en majando contra sus orejetos con la punta de un destornillado:



os cables que entran en una caja de metal deben sujetarse con abrizadoras. Play una variedad Gsujetadores y abrazaderas incluyendo jas de plástico y las de meta, con rosca.

Las comos de más de 2 x 4" y las comos de más de 2 x 4" y las contas posteriormente deben ter en abrazaderas interiores de cable. Después de instalar los cables comos capacidades de las cables para que queden firmes, pero no apracte con exceso porque pueca, aplastar el forra, del cable.

Las Glas como al tienen que ponerse a tierra con el sistema de tierra de circulto. Conecte los a ambres de tierra a la caja con los a ambres de coleta de conexión a sudos verdes y con tuercas a secos verdes y con tuercas a secos para alambres.

# TRONILLO DE TIERRA

6 Use tapas roscadas para reconecta los alambres. Con una coleta conecte los alambres de cobre de berra a tomillo verde de tierra, ubicado en al londo de la caja.



Ton cuidado meta los alambres en la mara a y coloque la tapa. Conecte la energia al circuito en el panel de servicio principa. Asciguisse de que a cin a se mantendrá accesible y que no será cub erta con paredes o techos cuando éstos se terminen.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Uno de mis primaros trabajos electricos realmente fue uns experiencia que me puso "los palos de punta". Era simple: prober un circu to a instalar una caja de conexió y donde había un empa me torcado y undo con cinta. Quité au cinta y aé mi probado:

de circuitos de naón, ei cual mostró que el circuito no tenía corriento. Comencó la labor esparendo los alambres cuando

accidentalmente toqué dos de clos juntos y qué sobressito fue el esber que aún tenian corriente.

Por suerte sólo mi orquio salló lastimado esto vez, gracias a los interruptoras,

Mi error fue no derme cuenta que las conexiones tenían tánto resido de la cinta eleisdora que mi probedor de circuitos no pudo hacer buen contacto con el metal. Afortunadamente, comprendi coto antes de que me "cocinara" en serio.

## La Instalación de Cajas en Paredes nuevas

Para la mayoría de las instalaciones para interiores con cables NM se usan cajas de plástico. La cajas de plástico no son costosas, son livianas y fáciles de instalar. Las cajas de metal lambién se pueden usar para las conexiones para interiores con cables NM y son aún las favoritas de algunos electricistas, especialmente para sujetar accesorios pesados para cielo raso. Si usted puede escoger qué profundidad de caja quiere, elija la mas profunda que quepa. Las conexiones de los alambres son fáciles de hacer en la cajas con macho es, acto

Una caja de plástico cuadra, a de 4x ix3" de profundidad proporciona más espa, to para los empalmes de los atambres. Tiene clavos incluídos para facilitar el anclaje. Hay una gran variedad de monturas para cajas de 4x4 pulgadas incluyendo surgulares y dobles y de placas de cubiertas para cajas de empalmes. Las monturas o plucas adaptadoras vienen en diferentes grosores para hacer juego con diferentes construcciones de paredes

## INSTALACIÓN DE CAJAS PARA RECEPTACULOS

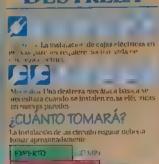


Ponga la caja contra la viga de tal manera que la cara frontal quedará nivelada con la nueva pared. Por elempio, si usted va a instalar un panel de ½ pulgada de grosor sobre la viga ponga la caja que sobresalga ¼ pulgada al frente de la viga. Ancle la caja mart…ando los clavos de montaje en la viga



25 se instala una caja de 4x4 ponga la idada adaptadora antes de sujetar en posterón has cajas. Use placas adaptadoras de acuerdo con el grosor de la pared acabada. Ancle la caja martillando los clavos de montale en a viga

#### ESCALA DE DESTREZA



#### GOSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientas:
Destorniliador, martillo y cinta métrica

Materiales: Montaje de sujeu on c api que y activadas



3 Mara un orificio quatando un disco removible por cada cable que entre en la caja, usando un destoriulador y un martillo



4 Suavize los bordes af lados sociale la rebaba en los orificios s, repuede dar ar at revestinte no plastico de los cables, con un movimento rolatora en un restoralilador.

CAJAS PARA ACCESORIOS DEL ALUMBRADO



Determine ha posición de la caja para la lampara co. Tocador por electria del elección de la caja para la electrica de la caja para la electrica de la caja para con el caja electrica de la caja habas cajas apoyadas contra un elemento de madera del armazón de tal nom que la cara i que la cara frontal de estas quede en el mismo plano que in pareció el cielo raso y mechados.



Para ubicar una lampara entre dos vigas, ta a la cata electro, a era berra di a telare afora de Caver is extrem si de la barra ce a city e a las vigas desta manera que el frente de estis acede en el mismo plano de la superficie terminada del cielo raso.



Para instalar accesorios de lluminación pesados o ventiladores de techo, ase masaa escar e econ in a barra de archije reforzada, ca al igada para aso con mecho peso.



Para Instalar un interruptor entre vigas, primero ponga an travesaño entre las dos vigas, quedan L. la parte de arriba a lla prigicas del pistal fa cara mantilla admosta os en el travesaño, de tal mane, a que di frente de ésta cuercien e in smordano de la superficie termanada de la pared.

Instale las cajas eléctricas para los anchafes interruptores y i cos mis de fluminación sólamente después de que sus diagramas de la instalación eléctrica de su proyecto hayan sido aprobados por elinspector. Use sus diagramas de instalación eléctrica como guía y s ga las normas de los códigos en rele rencia a la altura y separación de le apis cuando determiné la me ción de ellas al arregiar as Siempre use las cajas eléctricas más prolundas que sirvan para su instalación. El uso de cajas prolundas acusegura que cumple con los códigos reli reptes a la sapere e de las calis y la fectitură hater os empalmes.

Algar os aparatos electroneces crano las leces e expotendas os calentadores electricos y los extractores vienen de fábrica con las Calos bara las conexiones Instale los marcos para estos accesorios al mismo tiempo que hace la instalación de las otras ca,os eléctros.

Las cajas eléctricas de habitac ones adyacer tos se deben colocar en proximidad cuando comparten una misma pared y son confroladas por un mismo ercatto. Esto simplifica la instalación de los cables y reduce la cantidad de cabe usado. Marque la posición de cada caja sebre las vigas Las cajas regulares para enchufes deben inbicarse a 12 pulgadas por encima de la misma de a la pulgadas por el cimo de la la pulgadas por el cimo de la la analya term mata.

Las cajas octagonales con barra de anclaje deben ser obteadas entre las vigetas del clelo raso. La barra de ancla e se est code para e mir cualqua r tipo de si parac ó nei tre viguetas. Y se clavan o atornillan a los elementos de madera del armazo.).

LAS CAJAS DE TRES FUNCIONES NECESITAN UN APOYO ADICIONAL.

La nota ación de Cajas en Paredeo nuevas

## Cajas para Paredes o Techos ya construidos

Instalar un caja eléctrica en una pared o cielo raso ya construidos no es algo fan difici. o algo 15 guos ano pud era parecer (chi ana buena cinta pescade ra un accede can e NM y un relija prástica retroajust. Do usted puede dejar a su far da asonidorada ja r su pericia eu la electrópica.

Sóln un pequeño consejo: Asegúrese de aver grar cionde estan las vigas y las cabarias antes de cortar un boquete para as cajas retro, justables o cutas tan fren e tenga que mestrar a subarria est per cia Catradajos de carpiateria y plomer a

#### ESCALA DE DESTREZA



 Se accestra de una destreza eléctrica fasica sarra la bistismo a de cajas eléctricas en a selección a structos

## FISH

More than the period of the section of the section

#### CLÁNTO TOMARA?

A consistent de aposetes de semparedes ya

#### EXPERTO

INTERMEDIO

RINCIPIANTE

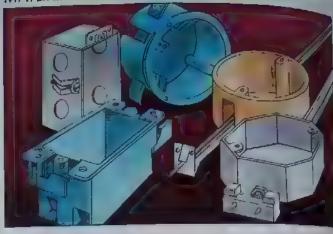
#### GOSAS QUE NECESITARÁ

#### □Herramientas:

Ta abradora, procas, s erra de valvér, s erra para panel de yeso, destorni ador, martilo, cinta pescadora, prizas.

DMateriales: Cajan retroajustables de plastico, calafateo de sucra, tom mayarizados, la etud

#### MATERIALES



Las cajas eféctricas retroajustables estan a a venta en ada gran can ida: de legadas describas cajas octagon des con filmas de anchaje so isa, entre y gas en aliga raso o entre vigas de, piso si se esta instrando cable para entre piso si solo nos as barras de ancha e se exteni octipi ra cubrin cualquier tipo de separación entre seguitas y se chiva no atornillan a los elementos de madera del armazón. Las cajas raso qui stipoles reemplazan a las cajas viejas por unas de mayor tamaño. Un lipo (arma tiene o abrazadoras (u orejas) que se contraen y empujan contra la parte interior de la pared y manienen la caja en el enmarco. Las cajas retroajustables can ménsulas (lexibles se muestran arriba.

#### CAJAS PARA EXTERIORES



Hago e boquete para el accesor, o en la porte de afuera de su casa en el usu o espacio en tre vigos e rel ecal esta el bequete de intorruptor Hago en los del baccesori o celluma con el 11 pared de adre el cagajere interve empre ele corte en amos el era de vaivén o una para panejes de yeso.



2 Calcule la distancia entre le se interruptor adentro y la case altre y corte a regional de criste NALOS de contra presente de la groupe descritatarios contra presente ora parte a la la la contra presente de la metro del metro de la metro de la metro del metro de la metro del metro de la metro de la metro del metro de la metro del me





Pesr ode alrededor de 10 palgadas et recubramiento aislante del extremo del cable con un desnudador de cables. Quite uno de los discos emovibles en la caja retroajustable para e, accesono de lluminación con un destoro llador. Met cel cable en la caja de la maiera que por lo menos ½ del recubrimiento plástico quede adentro de la caja.



A Meta la caja dentro del boquete aprique una tira de silicona alrededor del reborde y apriete los tornillos de monta,e hasta que las mérsulas ajusten el reborde de afuera lirmemente contra el enpanelado.

# GUÍA-DRE-COMPRADOR

Las cajas retroajustables estar dischadas para reemplazar a las cajas viejas por unas de mayor tamaño y también para instalar interruptores receptacidos y lámparas en paredes existentes sin tener que reconstruir la pared

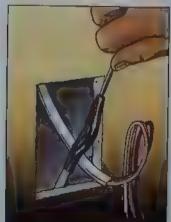
La mayoría de las cajas retroajustables vieneu con abrazaderas que se contraen y empujan contra la parte interior de la parce i tuterior de la parce de comarco. Las cajas eléctricas para uso exterior deben ser impermeabilizadas a menos que los requerimientos de su código sean diferentes. Para los accesorios de uso externo use cajas eléctricas de alumato forjado con uniones selladas e instale tubos metálicos para proteger cualquiter conexión expuesta. Las cajas regulares de metal o de plástico no son impormeables y no se deben usar nunca en exteriores.

Algunos pocos códigos locales requieren que se use tubo metál co para toda instalación subterránea, pero en la mayoría de las regiones esto no es necesario. Algunos códigos locales le permiten usar cajas y conductos hechos de plástico PVC

#### CAJAS DE USO INTERNO



A Haga un bosquejo del accesorio de duminación en la pared, taladre un agujero piloto y complete el corte con una sierra de valvén o una para paneles de yeso

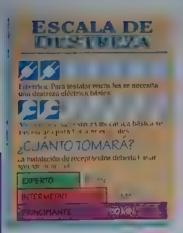


2 Calcule la distancia entre la caja del Interruptor adentro y la caja afuera y corte un tramo de cable NM de 2 ples más de largo que esa distancia. Use la cinta pescadora para jalar los cables de la caja del enchufe a la caja del interruptor. Desnude 10 pulgadas del recubrimiento plástico de los extremos de cada alambre.



Quite un disco removible por cada cable que entre en la caja. Meta el cable en la caja de tas manera que por lo menos % del recubrimiento plástico degue hasta adentro de la caja. Meta la caja en el boxuete y apriete los tornidos de montaje hasta que las orejas de montaje se den vuelta y empujen las orejetas de veso contra la pared y mantengas la caja en el marco.

Cajas para Paredes o Techos ya construidos



## GOSAS QUE NECESITARÁ:

#### DHerramientas:

Destornillador, pinzas de puntas finas, herramienta de combinación.

Materiales: Enchufes regulares o GFC, capuchones roscados.

## Instalando Enchufes Regulares o GFCI

Cuando reemplaze un enchufe, asegúrese de elegir uno nuevo que tenga las mismas características que el viejo. Nunca instale un receptáculo de tres terminales cuando no hay conexión a tierra. La alternativa es instalar un enchufe de dos terminales o uno polarizado o GFCI. Puede conectar los alambres a los tornillos de los alambres aproplados o simplemente desnudar / de pulgada de, recubrimiento aislante y instalarilos

Los enchutes con interruptores accionados por corriente de pérdida a tierra (GFCI) son un sistema de seguridad que protege contra descargas elèctricas causadas por una lalla en el aparato, el cable de extensión o el circulación de la corriente y corta el suministro de energía en 1/10 de segundo, Por el hecho de que los GFCI son tan sensitivos son más elicaces cuando se los instata para proteger una unidad solamente. Cuanto más enchutes, cuaquiera de estos GFCI protege, más suceptible es al disparo



instantáneo, o á que se apague por perqueñas aunque norma es fluctuaciones en el flujo de la corrente

Los receptáculos son instalados comtramo final o tramo intermedio en la instalación. Esta dos configuraciones básicas son fáciles de identificar al sacar la tapa protectora, os tomilio de montaje y contar los cables que entran en la caja, Los tramos linales tienen ussolo cable que entra, indicando que el circuito termina. Los tramos intermedios en la instalación tienen des cables undicando que el circuito continua.



Un cable único que entra en la caja indica que el circuito está en el tramo final. El alambre vivo de color negro se conecta al tornillo terminal de latón y el cable de color blanco neutral se une a un tornillo terminal plateado. En una caja de metal, se pone una coleta ai alambre de tierra y se conecta a ambos tornillos puestos a tierra, el de la caja y el del enchufe En una caja de plástico, el cable de conexión a tierra se conecta directamente al terminal del enchufe.



Si dos cables entran en la caja indica que estres ao trallo intermedio en la instalación. El alambre vivo de culor nas conecta al formillo termina, de latón y el cable de color han contro, al tornillo plateado. El cable de conexión a tierra de mentro, accorde a los tornillos a tierra de mentro perceptáculo.



Las encludes con dos ranurus se enchetra i celi fraccentrechen en en las capas nos antigias. Los alambres vivos negros se conectan al tornillo terminal de latón y los alambres de color bla, con entrale se conectan por medio de una coleta al tornillo plateado. Los enchufes de dos cal iras michen ser cambiados por los celitipo de tres can uras merenses con solo si se cuenta car una cara qua este a les sa herra.

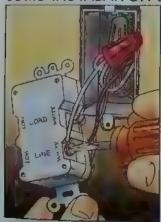


El enchufe GFCI conectado para protección individual (visto por su parte posterior) cu eta ou alambres v v s co ectados solamente a os loro les terminales marcados LINEA EL CECL puede ser Instalado para motecicón individual al final como en emedio de un circuito.

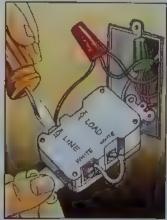


El enchufe GFCt conectado pura protección múltiple (visto por su parte p-sterior) fune un juego de alabarics vivos y tentrales conectados el par de terminales de 1 NEA, y otro juego conectados da juar de terminales vias ados CARGA ("OAD)

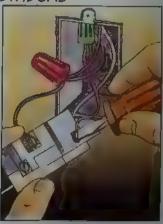
## CÓMO INSTALAR UN GFCI PARA PROTECCIÓN INDIVIDUAL



1 orto la energia en el panel centra e servicio y compruebe si hay corriente en el circuito para estar seguro. Re na con una coleta todos los alambres neutrales blaucos y conecte la coleta al terminal marcado LINFA BLANCA en el CPC1



2 Reina con a la coleta for os los alambres vivos negros y conéctelos al terminal marcado LINEA VIVA en el GPCL



3 Co-ecte el alambre de tierra al tornillo terminal verde de tierra del GFCI. Coloque el GFCI en la caja y póngale la tapa. Conecte la energía y pruebe el GFCI de accerdo con las instrucciones del fabricante.

# ESCALA DE DESCRIPCIA Para fox alar un interruptor comunisce necedita una destreza electrica básica. Merantes Una destreza priectante básica a precisitado a hará instalar un interruptor comunicular de la comunicación de la

#### \*COSAS QUE NECESITARÁ:

#### □Herramientas:

Destornillador, pinzas de puntas finas, probador de circuitos de neón, nerramienta de combinación.

Materiales: Interruptor estándar, capuchones roscados.

# GUÍA DEL COMPRADOR

Asegúrese de comprar el Interruptor apropiado para el circulto que está reparando. Estos van estampados con varias evaluaciones en la banda y en sa parte de atrás del Interruptor, Los interruptores son evaluados para los maximos imperajes y voltajes tolerados Los interruptores normales de pared están clasificados de 15 amperes 125 voitios. Para fines de identificarlos se consideran idênticos los voltajes de 110 120 y 125. Las abreviaturas UL, o UND LAB, INC. LIST significan que et interruptor reûne los estándares de seguridad de los Underwriters Laboratories

## Instalación y cambio de interruptores de pared

La mayor parte de los problemas en los interruptores son causados por conexiones flojas. Si se lunde un fusible o se dispara un al encender un interruptor, tal vez haya una conexión suelta tocando la caja metálica. Las conexiones sueltas pueden calentar el interrruptor o provocar zumbidos Algunos interruptores fallan porque sus partes inferiores se desgastan Para comprobar el desgaste habrá que desmontar completamente el interruptor y probar su continuidad. Si la prueba muestra que está fallando se le debe cambiar. El interruptor de un solo polo es el tipo usado más frecuente como interruptor de parec Habitualmente tiene marcas de encendido y apagado en la palanca, y se le usa para controlar un grupo de luces, un aparato, o

un enchafe desde un

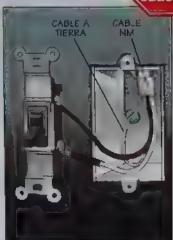
solo sitio

F; interruptor de un solo poio tiene dos tornillos terminales Algunos estados cuentan (ambién con un tomillo para contacto a tierra. Cuando instale un Interruptor fijese de que la palanca se encuentre hacia arriba cuando el interruptor está encendido o en posición ON. En un interruptor correctamente conectado, un alaintes vivo va a cada terminal Sin embarguel color y el número de los alambres dentro de la caja podriá variar según a posición del interruptor dentre del circuito. Si son dos cables que entranala cajo, el interruptor se encuentra a a matad del circulto. Si sólo entra un cable a la caja el interruptor se encuentra al final del circulto.

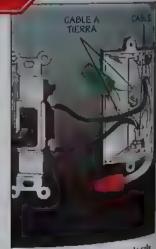
ALERTA DE

aministro/da.corrient aministro/da.corrient ant carde,instalar, facer, reparaciones o reemplazar algo:

SEGURIDAD



Sólo un cable entra a la caja cuando en interruptur está situado at fina, de un circuito. El cable cuenta con un alam pre negro y otro blanco, ambos ausados además un alambre desmido de cobre para la tierra. En esta instalación los dos alambres afsiados son vivos. El blanco debe ser marcado con cinta negra o pintura para identificarlo como alambre vivo.



Son dos los cables que entrau i la obcuando el interruptor está situado e/a nitad del circuito. Cada cable pere un alambre atslado negro y otro obres, ateei alambre desaudo de cobre para la tierra. Los alambres negros son alambes vivos y van conectados a los tornilos terminates del interruptor. Los alambes blancos son neutrales y se queca juntos por medio di un capachian que

## REEMPLAZANDO UN INTERRUPTOR COMÚN



I trate los terrillos de montaje que sujet, e e e e reupe e a cera e electroja. Seste e indolo conse e i dado ace a cio instituto saque el alterriptor de la caja. Tenga cuidado y no toque noigua abambre o tornillo eminal hasta que haya probado que no estén vivos.



2 Compruebe si hay energia tocando con una de las puntas del probador neón de circultos la caja metálica aterrizada o el caple despudir de cobre, y con la otra punta toque cada uno de los tornillos terminales. Si el probador se prende, quiere decir que hay suministro de energia a la caja, Corte el circuito correspondiente en el panel central de servicio antes de continuar.



Revise las conexiones de los dambres. El alambre negro debería estar en uno de los terminales de latón y el alambre blanco, marcado con negro, debería estar en el otro Desconecte, os alambres de los terminales y saque el interrupto.



4 Concrte los alambres a los terminales apropiados en el nuevo interruptor. Apriete los tornillos finnemente pero sin execuerse 1 n exceso de fuerza puece carrer la rusca de los tornillos. Recuerde no conectar más de un alambre a un terminal use una coleta en su fugar



5 Vuelva a Instalar el Interruptor, acomodando con cuidado los dambres en la cija. Asegurese de no romper el recubrimlento a slante de los alambres al meterlos en la caja. Cotoque la tapa del interruptor y prenda el siministro de energia en el panel ceutral.

SI LOS ALAMBRES ESTÁN
ROTOS O MORDIDOS CORTE
LA PARTE AFECTADA CON
UNA HERRAMIENTA DE
COMBINACIÓN. DESNUDE LOS
ALAMBRES DE TAL MANERA
QUE QUEDE 3/4 DE PULGADA
DESNUDO AL FINAL DE CADA
ALAMBRE.



Cuando desee comprar un nterruptor para reempiazar otro, lleve el vlejo a la tienda, para poder escoger uno igual con a misma cantidad de termina es cotto el antiguo. La clucia con de los terminales varia dependiendo del fabricante, pero estas variar ones no afectarán el funcionamiento del interruptos.

## Instalando un interruptor de tres vías

Los interruptores de tres vias pueden crear un podo de confusión porque, a diferencia de los comunes, éstos tiendo tres tornillos terminales y no tienen marcadas PRENDIDO, APAGADO u ON/OFE Los interruptores de tres vías se instalan siempre en pares y se usan para controlar un juego de luces desde dos lugares diferentes

Uno de los tornillos termitajes es más oscuro que los otros. Este es el form lo terminal común. Antes de desconectar un interruptor de tres vias, siempre marque el alambre que está conectado a tornillo terminal común. Debe estar reconectado al tornillo terminal común en el anevo interruptor.

Los otros dos tornillos más claros se llaman los tornillos terminales viajeros Estos son intercambiables así que no necesita marcar los alambres que se conectan a éstos

#### ESCALA DE DESTREZA

Decirica. Se necesita de u in destreza efectrica básica para - istoau interra, ptores de

1313

M. - dos Para instalar un interruptor de tros yan ac recesitară una destreza mercantea básica.

¿CUÁNTO TOMARÁ?

to a great fament

INTERMEDIO

30 M

#### -605AS QUE NECESITARÁ:

#### DHerramientas:

Jestorniliador, pinzas de puntas finas, probador de circu tos de neón, ner amienta de cumbinación

"Materiales: Interruptor te tres vias, capuchones

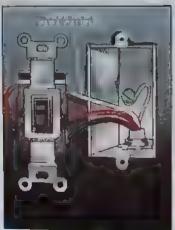


1 Conecte el alambre común al tornillo terminal común oscuro, en el interruptor. En la mayoría de los interruptores de tres vias, el tornillo terminal común es de cobre, o bien puede estar marcado con la palabra COMÚN en la parte de nirás del interruptor



2 Conecte los restantes alambres ates tornillos de latón o plateados. Estes alambres son intercambiables y pueder quedar conectados a cualquier tamillo terminal. Meta car dadosan, ente en la caja los alambres del interruptor y coloque la tapa. Vuelva a activar el circuito en el panel central de servicio

## INSTALANDO UN INTERRUPTOR TÍPICO



Un interruptor de tres vias al final del circuito tiene solo un cable entrando en la caja. El alambre negro se tiene que conectar al terminal oscuro coman. Los alambres rojos y bianco están conectados a los dos tornalos terminales viajeros plateados y el alambre de cobre desnado a la caja aternazana.



Un interruptor de tres vias en el medio del circuito tiene dos cables en antos la caja, uno con dos la diaces y alto este en la caja, uno con dos la diaces y alto este doble se conecto de empado escuro comun. Los canles la exampa que vienen del cable tri le se con esta de la la capa de la capa de

### ACCESORIO AL PRINCIPIO DEL CABLEADO



#### ACCESORIO AL FINAL DEL CABLEADO

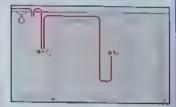


## DOS ACCESORIOS ENTRE INTERRUPTORES

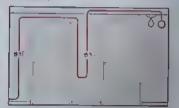




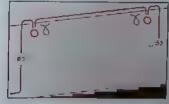
Este diagrama le permite controlar un eccession de l'imprior desde costheires district syrequiere trains eff the stance on de dos y de tres ables



Use este e agra un cuando sea mas craverelle actre a solo f fum i una pulca del internantor de tres vioscita (sand) writer action tramos, do di siy de tres cables para cimst dar on



Esta a teraat va se usa caa ido ie sea. más praetico poner el acresoro de tim racion en el tratto for de la estalación También requiere ambos tramos de dos y de tres caares



Controla dos faces desde dos pterruptores. Este diagrama usuamiente se el cuentra er las escaleras y requiere el aso de tramos ce cos y de tres valdes



#### COSAS QUE NECESITARÁ

#### OHerramientas:

Destornillador, probador de circuitos de neón, herramienta de combinación.

□Materiales: nterruptor especial.

## Instalando interruptores especiales y reductores de l<sub>uz</sub>

Los interruptores especiales se encuentran a la venta en varios tipos. Los interruptores de tiempo y relevadores de tiempo se usan para controfar automáticamente las lámparas y los extractores. Los interruptores electrónicos aumentan la seguridad del hogar y son fáciles de lostalar. Los interruptores electrónicos son duraderos y rara vez necesitan ser reparados

La mayoría de los Interruptores comunes de un solo polo pueden ser cambiados por otro especia.

La mayoría de los interruptores especiales tienen conectores de alambre en lugar de tornillos terminales y se conectan al circuito por medio de capuchones roscados

Los interruptores de tiempo no pueden ser instalados en una caja que no ta ne un alambre neutral. Sin e nbargo los interruptores con relevador de tiempo no necesitan de la conexión a un alambre neutral y pueden ser conectados a una caja que solamente tenga uno o dos cables. El interruptor reductor de luz permite variar la brillantez de una lámpara.

Cualquier interruptor de ar sole pos puede ser camb ado por an interruptor reductor de luz, siempre que la caja tenga el tamaño adecuado. Los interruptores reductores de iux no deben instalarse en cajas elérticas de tamaño reducido o en las que están ocupadas por los alambres de los circultos

En las Instalaciones Cumban interruptores de res vias, uno de los interruptores de tres vias puede cambiarse por un interruptor redictor de tres vias. De esta manera, todos los interruptores prenderan y apagaran la lucies, pero la intensidad de la lucies esta controlada solo por el interruptor reductor de luz.

Los interruptores pueden co useguirse en varios estí os pentodos los lipos tienen conesiones de alambre en lugar de de tornillos terminales.

Estos interruptores se deben conectar al circuito usando capudonoroscados. Algunos estitos tienen una conexión verde a tierra que debeiconectarse a la cala metálica atentada o a los alambres desundos de cobre

#### TIPOS DE INTERRUPTORES ESPECIALES



El interruptor/encisse requiere un alambre neutral en la instalación E alambre negro que entra se conecta a la terminal de latón que tiene una lengüeta de conexión, el alambre negro de salida a la terminal de latón del otro lado. El dambre planco neutral se la conecta por medio de una coleta a la termina plateada.



Los interruptores de tiempo fienen fres alambres conectores. El alambre negre se conecto al alambre vivo negro que frae la energia a la coja, y el rojo si conecta al alambre que lleva la energia a la fampara. El alambre neutral que queda se conecta a los alambres del circulto neutral. Después de un fallo de energia reajoste el interruptor para que funcione en los monieatos correctos.



Los interruptores con relevader de ttempo tienen alembres conectores negros que se conectan a los carculos vivos. Los alambres desnidos de sistema los conectan por medio de más coleda a la caja de meta, fijada Conector por medio de más conectan por medio de más con más capacidos blans os uconrates con ma capacido nos conectanos con más capacidos nos conectanos con más capacidos nos conectanos con más capacidos con más capacidos nos capacidos con conectanos con conectanos con conectanos con conectanos conectanos





Las interruptores programables de estato sólido no requirron una conexión a alambre se tra. Puede estato sobre dos en opas que cuenten con aou dos cabes Los conectires del paerrapion se con en mailes alambres vivos cele recato con cabica nes analogos mecanicos requirron una conexión nentral



Los Interruptores sensores de movimiento no requiere una conexión al alambre ner tral. Puede i ser estableos er ca as de interruptor se de lengas, con os cables. Los conectores del interruptor se cor ecta i a os a aestres vivos del circuito con e ipuedos.



Los interruptores automáticos no requiera conexión al alambre neutral. Por esta razón punden ser abstabados en una cola cue tengan in o o dos cables. Los conecueros de alaborres del interruptor su unen a los exambres vivos centre citada por medio de capuedones roscados.

## CÓMO INSTALAR UN INTERRUPTOR REDUCTOR DE LUZ



Los interruptores reductores de luz vienen en diferentes estilos. Los recutares de luz tipo cuadra ne son los nás comunes. Al rotar el cuadrante camblada nels sidada e la luz de ada a baja cas reductores ce accionamiento orred zo ba en una parte da la cara for al una ado, que ficilita puder dibi arlos en la iscuridada tise os recutares de un sócio con pondidas una los certes.



Corte la energia a los carcutos en el panel central de servic o Use on probación necia de circa tes para asegurarse que no hay corriente eléctrica Cor ecte os alabores de conexión del Hiterruptor a los alambres del erculto, usar co caractonies, rosca os Los conectores cel interruptor son intercamo ables, y paeden unisse a cualquiera de los alambres del circu to



2 los a terra atores reductores de luz de tres vas caentaa con ana coaexon más, Esta conexón comón se conecta al alambre común del circulto Acderdese que el da sobre de citudic coa ún es el que está conectado a tornifo ternifa a más escuro en el interruptor yle, o Socumente uno de los riterruptores de tres vias puede ser an reductor de az.

Insta ando interruptores especiales y reductores de luz 🦳

## Quitando accesorios de luz viejos

Quitar un accesorio de luz que está sobre una pared o un clelo raso es una de las reparaciones eléctricas del hogar más sencillas y solo se requieren herramientas básicas y un poco de sentido común. Los accesorios de luces generalmente tienen dos cables conectados al circulto con capuchones rosearios para cables. Use una escalera estable cuando esté trabajando con accesorios que estén en el cielo raso y asegúrese de tener a algu en que le ayude con accesorios pesados

Recuerde de siempre cortar la corriente eléctrica del circuito antes de tratar de quitar un accesorlo de luz



### COSAS QUE NECESITARÁ

□Herramientas:

Destornilladores comunes y de estrella, provador neón de circuitos, alicates comunes y de punta

## QUITANDO ACCESORIOS COLGANTES



1 Corte la corriente eléctrica que va al accesorlo desde el panel de servicio central. Quite la tuerca que sostiene la chapa y baje la chapa de la caja eléctrica. Quite los capuchones de los cables para exponer los cables det circuito. Tenga cuidado de no tocar los cables pelados antes de que los haya probado para asegurarse que la corriente esté apagada.



2 Pruebe el circulto con el probady neón, Mueva la perilla del interruptor y pruebe el circulto otrave, para asegurarse de que la corriente sa corriada. Desconecte los cables del circuito. Quite la tuerca de retención de accesorio y cuidadosamente baraccesorio y cuidadosamente baraccesorio hasta el piso.

## QUITANDO UN ACCESORIO TIPO GLOBO



Corte la corriente al accesorio de luz en el panel de servicio central. Afloje los tornillos de retención y quite el globo.

13 44 7 77

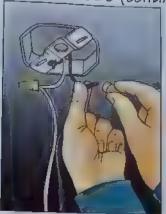


2 Quite los tornillos de mottolica apenas el accesorio para separado de los tornillos aflojados

## QUITANDO UN ACCESORIO TIPO GLOBO (continúa)



Cuidadosamente quite el accesorio la con para exponer os celhes dei cicuito. Tenga cuidado de no tocar anguna tern final del accesorio o cables peados hasta que el circuito haya sido probado por electricidad



Desenvosque los capachones de colo es para experer os cables pelados del circuito, otra vez, teniendo cuidado de no tocar los cables pelados



5 Pruebe el circulto con un probador de neón. El probador no debería pres cerse. Maseva la peritla cel materirato y baga atra prueba. Se el probador se prende, corte la corriente al circult. La rimente desde el panel de servico cientra y pruebe otra vez. Si el probador no se encie de separe los cables y cette el cecesora.

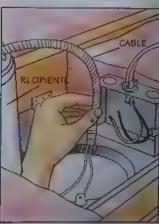
#### QUITANDO UN ACCESORIO DE LUZ EMPOTRADO



1 corte a corriente al accesorio de la pertinente desde el panel de servicio ceatral. Quite el lliete, la bombilità y el reflector. El reflector està sujero ai recipiente con pequeños materiales o sujetadores de montaje.



2 Afloje los tornillos o su etadores, sosteniendo el recipiente al armazón de montaje. Con culdado, levante e recipiente y colóquelo fuera, de la abertara. Quite a colhecta reciciona de la caja de los cables. Pruebe la correi te con un probador de neón la la correi te está todayía viva, vuelva al panet de servicio central y córtesa al circu to pertinente.



Desconecte los cables blancos y regros del circulto removiendo los capar hones. Saque et cable blindado de la cala y quite el recipiente a través de la abertura del armazón.

Quitando accesorios de luz viejos

### Instalando luces colgantes

Las luces colgantes pueden llegar a ser un poquito intrincadas para instalar dependiendo del estilo del accesorio de luz y el área de la casa donde van a ser instaladas. Algunos estilos de luces colgantes son estremadamente pesados—demas ado pesados para que una sola persona pueda instalarlos

Los candelabros en las salas de entrada no solo son complicados y pesados, pero también la altura del cielo ruso donde van a ser instalados pur de necesitar andamios que provean suficiente espacio y soporte para usted y so ayudante para poder hacer las conectones.

La mayoría de las veces, asted puede fácilmente instafar una luz colgante pequeña sin ayuda. Generalmente estas luces están en habitaciones con ciclos rasos más bajos y i o sor tim pesadas. Asegúrese de planear el sitlo y el estilo de su accesorio antes de cualquier intento de instafación.

#### ESCALA DE DESTREZA



#### COSAS QUE NECESITARA

□Herramientas:

PRINCIPIANTE

Destornilladores de estrella y comunes, probador neón de c rou tos, a loates comunes y de punta

Materiales: Trantes de montaje, cap in ones de anles



Los candelabros vienen en una variedad de tamaños y estilos, pero todos beaen mismos componentes. Cubierta (A) provee una cobertura decorativa a los alambes del circulto y a la caja eléctrica y puede ser ráp, damente retirada para hacer reparciones. Las cancer as para soporte (B) proveen soporte al accesorio mertras los aux bres del accesorio (C) traen electricidad desde la caja a la base del candelabro (D) Algunos candelabros tiener brazos (E) que proveen un campo pera los cables de portalámpera y un montaje para los globos (F). Las cubiertas decorativas (G) es aden las conecciones de los sambres

#### VARIACIONES DE MONTAJE DE CANDELABROS



La mayoria de los candelabros so i s portados por un niple (tubo corto de empalme roscado) que está atornibado al tirante de montaje de la caja eléctrica



Algunos candelabros son soparado por tra peru que está a astada a mitranle de montaje rotante. Se si aceptor os necesan a tra en se se cestar si spero es estar si spero es es estar si spero estar si

#### INSTALANDO ACCESORIOS CON NIPLES ROSCADOS



Con la corrier te corlada en el pane, ne servicio central, coloque el trante di nistra cen aci na electrica y emisque el imple roscado deutro del trante hasta que ½ de pulgada, del ople sobresalgan por debajo del trante Enrosa, ella tuerca de retención del accesorac en el naple roscado.



2 Conecte las cables del accessora on a processora cables. El cable marrador Conecte sora en real cable del circuito blanco. El cable esta conectedo con el cable del circuito blanco. El cable sin marca del accessorio está vivo y debe estar conectado con el cable del circuito negro.



3 Inserte los calites dentro de la caja decertica. Coloque l'arabierta decorat va si are la cajo cifetre a y anuste la fuere i le refer con de la cather a para mante celti en su li gar

#### ACCESORIOS CON TIRANTES DE MONTAJE



L'on la corriente contada en el pare de servició de natal colòque e trante de montaje en la caja che in casafa car i no tiene i co ya colociado. El Brante comontaje ya ticne un tornillo e conoxida a tiena instalado,



2 Conecte los capies del circulto a la base a en nuevo accesorio con los capación incolpara col des Conecte la extre n cad del cable blanco con el cable blanco del circulto y a extremida didel cable negro de circulto Conecte el cable negro de conexión a tierra en el tirante de montale.



3 Auste la oase del accesorio de luz al tironte de montaje. Instale una ho i ofta con el titismo voltaje o menor al indicado en el accesorio. Prenda la corriente en el panel de servicio central

### Instalando luces sobre la pared o luces empotradas

Ya sea que este reemp azando accesorios de luces existentes o porrei do instalaciones o revas. la colocación de luces empotradas es relativamente fácil o na vez que haya determinado la ubicación de las casorio ya existente, fijese que e tranto de montaje sea adecuado para los agujeros de montaje del accesorio nuevo. Si no lo es, simplemente reemplácelo con un trante apropiado.

Cuando instale una luz emporrada nueva en un cielo raso ya existente, tenga culdado de no golpear muy fuertemente al instalar el armazón de montaje sobre las vigas del ciele raso. Una presión excestiva puede rajar el yeso de las plotas de la pared seca y el que cubre los clavos y los agujeros de los tornillos.

#### ESCALA DE DESTREZA

MAM

to confirm the standard walks as sargons organization and sequences to be a discovered to the sequences of t

rele

M. a. the other described a factor of the assumed a person of the state of the stat

¿CUANTO TOMARÁ?

lest and duzemporrada debería llevarla
ano socialamistr

EXPERTO

INTERMEDIO

FRANCIPIANTE

#### Cosas que necesitará:

Destornible dores

Destomiliadores, pinzas pe.acables, alicates de punta, s'erra para paredes de yeso. mart. o

OMateriales: Caja eléctrica, cap es I.M., cap sor ones para cap es.

## INSTALANDO LUCES SOBRE PAREDES



1 con la corriente cortada en el panel de servicio central, pase los cables e instale una caja eléctrica en el sitto deseado (vea pág. 166 y 178). Coloque el tirante de montaje rotante sobre la caja eléctrica e inserte los tornillos de montaje roscados



2 Conecte el cable negro del circulto con el cable negro del accesorio y el cible bianco del circulto con el cable bianco del accesorio. Si el accesorio tiene un cable verde o un cable pelaso de cobre, conéctelos con la caja e decimen



Introduzca los cables dentro de la caja eléctrica. Situe el tirante de montaje rotante en posición horizontal. Alime los agujeros de montaje con los tornillos de montaje y coloque el accesorio en su lagar con las tuercas de retención para accesorios.



A Instale una homo la celtacone voltaje indicado en el acces me como en el giar voltaje de como en el giar voltaje de como en el como el como



#### INSTALANDO LUCES EMPOTRADAS



Las partes de una luz empotrada na luven el armazón de montaje (A) la caja de conexiones (B); el caba blandado (C), y el portaduaparas (D) que está stacdo en el recipionte metálico (E) los resortes (F) sostfenen al refrector (G) en su lugar, la bombilla (H) Luma o el área deseada, y el ambo (I) cubre el argaco del accesorio en el cielo raso



Retire el aislante del ázea donde i sted instalará el accesorio de la luz empoticala. Con el armazón en postejón trace afrededor de la abertara con un lápiz y córtea. Ajuste el armazón a las vigas. Alguaris i ces empotradas si a compatibles con e aislante sea quitado del área aislante sea quitado del área



2 co. la corriente apagada en el panel de servicio central, inserte el cable blimado del recipiente a la caja de conexión de cables y ajúste,a en posición



Pase un largo de cable NM desde el Interruptor de la pared a la caja de conexión de cables y ajústelos con las prenses para cables. Conecte el cable negro del accesorio y el cable blanco del circuito con el cable blanco del accesorio con nas capachones para cables. Atornille la cable trapectora a la caja de conexión de cables.



4 Coloque el recipiente dentra del armazón de montaje. Cuando rec., olaze el ais amiento del fitro, osegúrese que el asiamiento esté a 6 julgadas de distancia del recipiente. Coloque los formillos de montaje o sujetadores para sostener el recipiente en el armazón de monta e.



5 Coloque al reflector y el anilio. Las laces del recipiente requieren bombilas con un voltaje específico. Asegúrese de seguir las instrucciones del labricante al elegir lus bombillas. Nunca use uno bombilla con un voltaje mayor al sugerido. Encienda la corriente ett el panel de servicio central

#### Instalando las luces sobre rieles

Hay dos clases de luces sobre rieles una tiene un cable que usted simplemente enchula al enchule y otra que dobe estar directamente conectado a la caja de conexión

Las de la primera clase son bastante sencillas de instalar, pero usted de betener la suerte de tener un enchafe lo suficientemente cerca de la Instalación de cideo rieles. Ca oles de extet sión que van del cielo raso y a fo alto de la pared probablemente no será el estilo que sus vecinos envidiarán.

Las luces sobre rieles que están directamente conectadas a una caja de conexión son las más populares y de una apariencia más profesional. Usted puede usar una caja eléctrica de un accesorio ya existente que usted está reemplazando: o si usted está insta ando los rieles en una mieva área, usted tendrá que instalar una nueva ca, a eléctrica en la pared o cielo raso ya existentes y tender los cables necesarios.



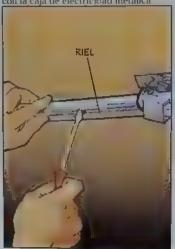
#### COSAS QUE NECESITARÁ:

OHerramientas:
Destorniladores, pinza
pelacable, alicates de
electricista

■Materiales: Cap e flexible de curex on, capalitat es para caples



Con la corriente apagada en el panel de servicio central, conecte los enhies del circuito con los cables del accesorio usando los capuchones. Conecte el cable blanco del circuito con el cable blanco del accesorio y el cable negro del circuito con el cable negro del accesorio. Conecte el cable verde con conexión a herra con el cable pelado de cobre con conex.ón a flerra y con la caja de electricidad metálica.



Presione los rieles en la chapa de montaje y posicione el riel como desee. Ajuste el riel al cielo raso con tornillos y sostenes o fornillos articulados. Es mejor colocar los rieles debajo de las vigas del cielo raso para una instinación más fuerte.



2 Con culdado inserte los cables del curcuito y los del accesorio destro de la caja de electricidad. Colon, e a chapa de montaje a la caja de cielo raso.



4 Una vez que el riel está en puscasa, ajuste el riel con los tormilos fijadores en la chapa de montale Taspa cuidado de no ajustar demasado en tornillos porque podría datar en la riela de la riela





5 inserio el conector de traba
paratoria en el riel y voltécio 90
primos en la posición de cierre
As aj rese que los dedos de contacto
estér correctamente situados en el riel
No fuerce el conector; si no entra
fácilmente, simple mente voltécio a la
posición oj esta



Coloque la cubierta del surtidor de corriente sobre el conector con traba y ratoria y apústelo a fa ca,a cel elelo raso. Asegúrese que cubra totalmente la caja del cielo raso



7 Coloque los conectores de rietes para agregar secciones de rietes adictonales y piezas para las esquinas que sean necesar as para el diseño especit eo



S oloque secciones adicionales de rietes al cielo raso. Clerre los extremos abiertos de los rieles con pedazos de extremos cerrados



9 inserte las luces en los neces y coloque los accesorios en posición



10 instale las bombillas apropiadas y encienda la corriente al circuito desde el panel de servicio central. Enclanda la corriente de las acces desde el interruptor de la pared y ajuste la dirección de la luz para obtener el efecto deseado.



#### COSAS QUE NECESITARÁ:

DHerramientas:
Destornllladores
comunes y de estrella,
probador neón de
circuitos, alicates
comunes y de punta.

OMateriales: Prensas para alambres, capuchones para cables.



## ¿Un reactor nuevo o un accesorio nuevo?

Annque los reactores pueden ser facilmente reemplazados, es también muy beneficioso comparar precios antes de comprar un nuevo reactor de prisa. En muchos casos puede resultar más barato comprar e instalar un accesorto de luz fluorescente nuevo que reemplazar el reactor en uno viejo. Dependiendo de la clase de luz fluorescente muchas tiendas venden accesorios económicos. A veces reemplazar las partes resulta más caro en con paración.

## Reparación y cambio de las luces fluorescentes

Las luces fluorescentes están relativamente libres de problemas, y requieren menos energía que las luces incandescentes. Un tubo de luz fluorescente típico dura airededor de 20,000 noras y produce de dos a cuatro veces más luz por watt que una bombilla incandescente común.

Los problemas más frecuentes con las auces fluorescentes son causados por un tubo gastado. Si una luz fluorescente parpadea o no da luz completa, quite y examine el tubo. Si el tubo tiene las portas dobladas o rotas, o una coloración negra cerca de los extremos, cámblelo. Una coloración gris elaro es normal en los tubos que estáa trabajando.

Al reemplazar un tubo viejo vea el vatraje que está impreso en la superficie del vidrio y compre un tubo mievo con el mismo vatiaje que el del viejo. Nunca elimine los tubos viejos r manifologo.
Los tubos contienen una pequeña cantidad de mercurio que puede ser peligroso. Chequee con una agencia local de control ambiental o con el departamento de salud en cuanto acuál es la forma adecuada de eliminarlos

Los tubos fluorescentes "ucden funcionar mai también si los casquillos están agricitados o desgastados. Repuestos baratos de casquillos pued ser instalados en unus pocos minitos Si la lámpara no funciona aún después de cambiarle el tubo y de prestar servicio a los casquillos, puede ser que el reactor esté defectuoso, Los reactores difectuosos sueltan una sustancia aceitosa nugra y puede causar que la fampara emita, un ruido como de zumbido fuerte.



Una luz fluorescente funciona enviando una corrienta efectrica a través de un tibro con lu i gas especial que resplandece a recibir la chenga i la diustribianco trasificido protege el tubo y suaviza la luz. Una cubierta protege un reacto a veces "balastro." Este reactor regula el flujo de la corriente doméstica de 120 voltos a los casquillos. Estos transfieren la energía a las puntas metál les que entran al tubo

## RECONOCIENDO LOS PROBLEMAS DE LAS LUCES FLUORESCENTES

PROBLEMA

REPARACION



El tubo parpadea o se enclende parcialmente

- 1 Gire el tubo para asegurarse que está bien asentado en los casquillos
- Camble el tubo y el arrancador en caso de que el tubo esté descolorido o las puntas dobiadas o rotas
- Cambre el reactor si el repuesto tiene un precto razonable. En caso contrario cambre todo e, accesorio.

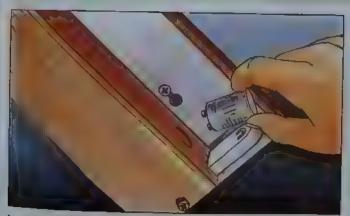


El tubo no se encience

- Pruebe el interruptor de pared y repárefo o cámbielo si es necesario
- Gire el tubo para asegurarse de que esté bien asentado en los cosquillos
- Cambie el tubo y el arrancador (si lo hay) en caso de que el tubo está descolorido o sus puntas están dobladas o roins
- Cambie los casquidos si están astillados o si el tubo no asienta correr la rente.
- 5. Cambre el reactor o todo el accesorio.



Sustancia negra que se advierte alrededor del reactor La lámpara produce un zumbido fuerte,  Camble el reactor al el costo es razonable. De otro modo, camble todo el accesorio. Un zumbido feve es normal.



Las fuces fluorescentes vicjos pueden tener un aparato clifindrico pequeño llamado arrancador, colocado cerca de uno de los casquillos. Cuando una luz comience a parpadear, cambie el tubo y el arrancador. Corte la energia Desmonte el arrancador empujándolo suavemente y haciéndolo grar en sentido contrario al de las matecillas del reloj. Instale un repuesto que sea idéntico al viejo.



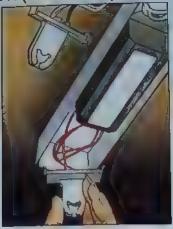
Cuando instale un tubo fluorescente quevo, asegúrese de que el tubo nuevo tenga el mismo vatiaje que el tubo viejo, inserte el tubo de modo que las espigas entren completamente en los casquillos, luego gire el tubo ¼ de vuelta en cualquier dirección hasta que se encuentre bren sujeto.

Reparación y camp o de las luces fluorescentes

## CAMBIANDO UN REACTOR (BALASTRO)



1 Corte la energia en el panel de Servicio centra - Despiciate el difusor, el tubo fluorescente y la etimena



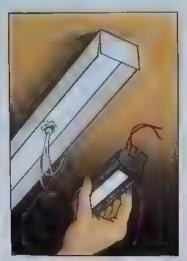
2 Una vez que se haya asegurado e ue a conficilte este cortada qui te los casquillos del recipiente deslizándo os o quitando los tornillos de montaje y desmontando los casquillos



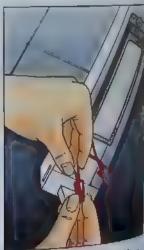
3 descende les innitiere a ar audes a los cisqui los cortandos con un alicate de electro da laboterrandenta de la licate ha etc.



4 Desmonte el reactor usando una 4 , ave de la raquete o un destori illudor. Sosto  $6_{50}$  el reactor para evitar que se  $6_{180}$ 



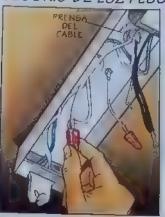
5 Instale e l'eactor auevo y esgarár dose de que te igalias esta as características que el viejo. Quizás longa que perforar nuevos agujeros para acomodar al nuevo reactor.



#### REEMPLAZANDO UN ACCESORIO DE LUZ FLUORESCENTE



1 Corte la energia del accesorio desde Le panel de servicio rentral Desmonte el difusor, el lubo y la caperta (ompruebe si hay corriente ganos de probador neón de grecuto,



2 Desconecte los alambres a istritos del circulto y el alambre pela lo de cobre con conexión a tier i da la resorte de luz. Alloje las premas que sostienen los alambres del circulto



Destornille el accesorio de la pared o del cielo raso y sepárelo cuidadosamente, Cuide de sostenerio bien para que no se carga.



Coloque e posición el accesorio nuevo pasando os alambres del recto por los orificios situados en la parte de atrás del accesorio. Atomille el accesorio en su su o, para que quede firmemente filia o a las vigas de la estructura.



Cor ecte los alambres del circuito al aecesor o, asa ado capita is les roscados. Siga el alambrado cae i dica el diagrama que acompaña a in evo accesorio. Apriere la prensi cel cable que sostiene los alambres del circuito.



6 Coloque la cubierta, Instale los Imbos linorescentes y ponga el difusor Active la corriente al accesorio desde el panel de servicio central

#### Instalando un ventilador de techo

Los ventiladores de techo sirven para reducir los costos de calefacción y refrigeración circulando el aire. haciendo la temperatura de los ambientes más confortable sin necesidad de calefacción o refrigeración adicional Los ventiladores están disponibles en diferentes diseños y tamanos con controles de velocidad e arclusive luces en potradas. Las instalación is painter var ar desde el reemplazo de accesorios ya existentes nasta la instalación de un nuevo ststema. Los veatiladores son generalmente instalados en el mismo ugar de luces de techo, por lo tanto foces empotradas son más una necesidad que un lujo. Si listed reemplaza la luz de techo por un ventilador de techo, asted debe aumentar la capacidad de soporte de la caja de distribución



#### «COSAS QUE NECESITARÁ»

□Herramientas:

Destornilladores, Lave Inglesa, aprietatuercas

distribución, soporte de monta e, cone tores as cables

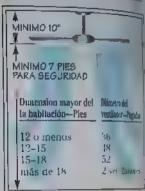


Lee un soporte de montaje de metal si jetarlo ar ari razón del cielo raso para ventiladores de techo y accesorios de na grandes que son muy pesacos para ser sostenidos por una caja de distribución. Si usted tiene acceso a la caja en el ático, use una caja de montaje aprobada por UI, en vez de un soporte de montaje

## GUÍADEL COMPRADOR Eligiendo el tamas

#### Eligiendo el tamaño adecuado del ventilador de techo

Cuando compre un ventilador de techo, asegúrese de seguir estes conses. simples para determir ar el tanam adectado del ventilador y ser sobre del monta e de accerde al ambente donde el ventilador ya ya a ser instalador.



#### MONTAJE DEL VENTILADOR



Desconecte la electricidad de accesorio de luz existente y del panel del servicio central, pruebe a voi si bay electricidad y reace el accesorio y la caja de distribución Conecte una caja de distribución de metal de l<sup>1</sup> pu gadas de profundidad al soporte de montaje usando un perno en forma de li y dos fucioses.



2 Sujete los pernos sin casezamentos atricapitador la zando tueras de seguridad. Estos pernos sostendol ventilador inserte el adaptadoreo a de modo que las puntas del pero de forma de l'encar a parases de los ogueros del adaptador.



Si rete e, acopta for e crosca ide dos n erces de segandad a los pernos en forma de U. Abra una apertura para cada cable que va a entrar a la caja de distribución y coloque una grapa para cable en cada apertura.



A ceste el ático col que el soporte de in ntar entre as vigas, el techo de intodo que as patas estén al ras de las vigas. Tuerza a mano la barra y así forzar las puntas dentro de las vigas. El frente de la caja de distribución debe estar debajo de las vigas y estar al ras de la superficie del ciejo raso terminado.



5 Apriete el soporte de montaje una rotación completa utilizando una llave p. r i anciar el soporte firmemente a las v gos. Pase los cables de circuito castentes entre la caja y apriete la grapa para cable.



6 Coloque et ventitador de techo a la chapa de montaje sobre los pernos sincabeza que sobresalen de la caja de distribución. Pase los cables de circuito a través de la apertura en el trotro de la chapa de montaje. Sujete as tuercas de montaje y apriételas con un aprietatuercas



7 Cuelque el motor del ventilador del gancho de monta,e. Conecte los cables utilizando conectores de plástico para cable, el cable negro del ercuito con el cable negro del motor, el cable branco del circunto con el cable branco del circunto con el cable branco del motor y os cables de conexión a tierra con el cable verde de motor. Complete el cusamb aje del ventilador y los accesorios de al luz siguiendo las astrucciones cel fabricante.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

para refrescar ambientae durante cos varance calurosos, pero instalarlos por primera vez puede llegar a ser abrazadori. El proceso de la consión de caples fue

bastante sencillo, ya que todo lo que tuve que hacer fue reempiazor un accesorio de luz ya evistante. La mayor parte de la instalación fue bastante rápida y sin problemae hacta que encondi el vortillador por primera vez. Yo peneé que "la malalita" cosa (ba a salir voundo.

Por supueato, yo pansé que el bamboleo era un defecto de fabricación. Aficjé lise aepae y traté de ajustarias, pero no hubo mejora. Fina mente, an un frustrado vioje de vuelta a la tienda descubrí un pequeño y noble paquetito llamado, juego de valanceo para ventiladoras de techo, en el paello de accesorios. Desde que las espas fueron balanceadas, no ha tenido que tocar es ventilador excepto para limplario.



#### \*605A5 QUE NECESITARÁ:

OHerramientas: Lápiz, talaaro, sierra de vaivén, martillo, destornilladores, aplicador para calafateo, sierra alternativa, pelador de cables, alicates

Materiales: Tornillos, tiras de madera de 2 pu gadas, caple NM, capuchones roscados, prensas para mangueras, cemento para techos, c.avos galvanizados autosellantes para techos.



#### Eligiendo un ventilador extractor de aire

Lea la información de la etiqueta que viene en cada unidad de ventilanores estractores de aire. Elpa una unidad que tenga al menos S CFM (pies cúbicos por minuto) más que los pies cuadrados de su baño

SONES se refiere al invel de silencio de la unidad medido en una escala de 1 a 7. (Los ventiladores de respiraderos más silenciosos tienen una ciasificación de SONE nienor).

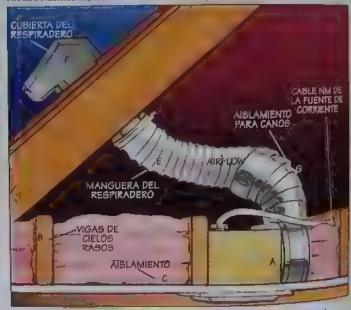
## Instalando un ventilador extractor de aire

Un ventilador extractor de aire hat e de su baño un logar más confortable al remover el calor, humedad y olores. Los Códigos de Edificación usualmente requieren que los baños sin ventilación natural estén equipados con un ventilador extractor de aire, pero aunque su baño tenga una ventinado un tragaluz, instalar un ventilador extractor de aire es una buena idea.

Los ventiladores extractores de alre vienen en varios estilos. Algunos tienen solamente un ventilador y otros tienen ana luz, un ventilador y una lampara calentadora or un ventilador de aire callente. Los ventiladores extractores de aire que tienen solamente un ventilador, y aquellos con un ventilador y un accesorio de luz, generalmente pueden ser coneclados a los circultos eléctricos del baño. Las unidades que tienen una lámpara calentadora o un ventilador de aire callente incorporado necesitan un circulto eléctrico separado.

La mayoría de los ventiladores extractores de aire son instalados en el centro del clelo raso del baño o arriba dei area del inodoro, Pueden ser ventillados dosde el cielo raso a través del techo o la pared exterior, cualquiera sea la que tenga el acceso más lácil dependiendo de la localidad de la habitación en el interior de la casa Tenga culdado de no instatur un ventiador extractor de aire sobre el area de la lina o la ducha a menos que sea GFCI proteido v nominado para areas húmedas. Si el ventilador extractor de aire que usied er gió no viene con un equipo de mombile complete, compre une per separade

Los equipos de montaje para los ventilactores extractores de aire deben inclair una manguera de respiradero, in tubo de escape y una cubierta de respiradero exterior. Un ventilador de respiradero puede ser instatado complehas superficies de la pared son removidas o posteriormente.



Los ventiladores extractores de aire con un respiradero en el techo tienen el ventilador y el motor (A) colocado entre las vigas del cielo raso (B) rodeado por la aislamiento (C). Los cables NM que vienen de la litente de corriente (D) abastecer electricidad al motor del ventillador mientras que el aire es aspirado de la halisación y desechado a traves de la manguera del respiradero (E) y la cubierta del respiradero (F) El aislamiento para caños (G) impide que el aire húmedo en a manguera se condens y vigotes en el motor del ventilador.

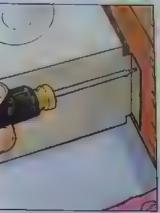
#### PONIENDO UN EXTRACTOR DE AIRE EN EL TECHO



Coloque la unidad del motor y del vent lador extractor de aire contra os vigas del cielo raso. Trace los hontes de la unidad en el cielo raso desde viziba. Quite la unidad, talacze agujeros pilotos en las esquinas del varen y corte el arca con una sterra de varen o una sierra de varen para paredes de madera prensada.



Ventiladores con calentadores o accesorios de luz requieren un armazón adicional. Algunos fabricantes de ventiladores de respiraderos recomiendan el uso de un pedazo de madera de 2 pulgadas para construir una represa entre las vigas del cielo raso para mantener el aislamento at nenosa 6 pulgadas de la unidad con el ventilador extractor y del calentador



2 Quite la rejilla de la unidad del extractor, y ajuste la unidad a les vigas con los bordes de la unidad empotrados % de polgada del ras de la superficie (i riminada del cielo raso (de modo que la rejilla quede al ras). Corte la corriente antes de conectar el extractor



Listate un largo del cable NM desde el accesorio de luz ya existente a la unidad del ventilador extractor. Pele 10 pulgadas de la extremidad ( el revestimiento del cable de la unidad del extractor, mego punga la prensa de cables. Inserte el cable dentro de la unidad del extractor. Desde el Interior de la unidad encosque una contratuerca en la parte extrema ruscada de la prensa.



A Marque el lugar de sallda en el techo para la manguera del respiradero, junto a una viga. Taladre un agujero puoto, serruche a través del revestimiento y del material del techo con una sierra reciprocante para coriar un agujero para el tubo de escape



Desde aluera, quite una sección de te,as alrededor del corte, dejando el papel para techar intacto. Las tejas removidas deben exponer un área de tamaño del reborde de la cubierta del veutilador Siempre trabaje con cautela en et techo.

## PONIENDO UN EXTRACTOR DE AIRE EN EL TECHO (continúa)



6 Coloque una prensa para mangueras en la viga al lado del corte en el techo, alrededor de 1 puigada por debajo del revestimiento del techo inserte el tubo de escape en el agujero y a través de la prensa para maderas. Ajuste el tornillo de la prensa



T Deshce un extremo de la manguera del respiradero sobre el tubo de escape y deslice el otro extremo sobre el orficio de salida de la unidad del verti adoi extractor faso as prensas de mangueras o unas correas alrecedor de cada extremo de la manguera del respiradero y ajuste.



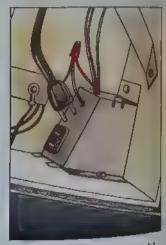
Envuelva la manguera del respiradero con un aislante para caños. El aislamiento evita que el alre húmedo del interior de la manguera so condense y gotee hasta el motor del ventilador



O coloque castique para techos so re la parte de abajo de la cubierta de respiradero sobre el tubo de escape Clave el reborne de la cubierta del respiradero en su abajar con, cavos galvanizados autoscilantes para techos y rem ende con las tejas alrededor de la cubierta

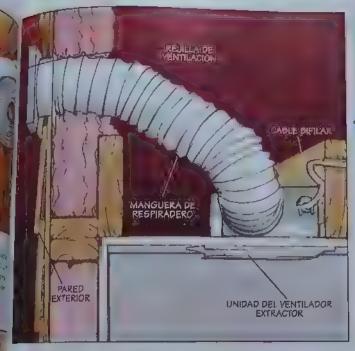


10 Conecte los cables del ventilador de la siguiente manera: el cable negro del cronómetro con el extremo del cable de inotor de, venti ador, el cable rojo del circuito del interrupto montpolar con el extremo del cable del accesorio de luz, el cable blanco neutral y el cable con conexión a herra del circuito con el extremo del cable neutral y el cable con conexión a herra del action del cable de contexión a herra de la caja del ventilador extractor Coloque la cubierta sobre la caja una vez que la conexión de cables esté completa



11 Conecte el enchule di motor del ventillador extractor ol rece alcalineorporado sobre la caja de cores ol de cables y ce loque la rei la de ventillador al arpuzzor asanto assistanzaderas de ontage provistas cuel equipo del ventillador extractir ha assuperfícies de la pared o de cuale sobonis di ordina casa a manda analiamento de la casa su casa de la pared o de cuale sobonis di ordina casa su entrees de las decemples de mesta, as su entrees de las decemples de la casa de su entrees de la casa de comples de com



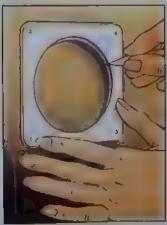


Ventilando un ventilador extractor de aire a través de una pared es similar a la técnica usada para la ventilación a traves de techo. Las unidades de los ventuadores extractores son tás camente lo mismo, tie ich un motor v un ventilador incorporado que extrae el aire húmedo del haño hac a el exterior a través de una manguera. de plastico para respiraderos. Un cable billiar de un cronômetro de pared o un interruptor monopolar está conectado a la caja de conexión de cables de ventilador con una prensa para cables Una refilla que sirve como cubierta colocada en la parte exterior de la pared sella el respiradero del alreexterior cuando el motor estáapagado

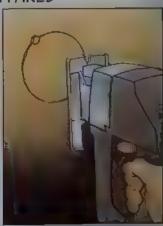
#### COLOCANDO UN VENTILADOR EXTRACTOR EN LA PARED



Corte la corriente del circuito desde al pane, de servicio central. Coloque la unidad del ventilador contra las vigas del cielo raso de modo que la orilla sobresalga. I/a de pulgada por debajo del canto de la viga para proporcionar espacio para la rejilla que cubre el respiradero. Sujete el armazón con lomillos para maderas prensadas.



2 .scoja la ubicación de la salida de respiradero. Temporalmente quite el aislamiento y trace los bordes de la abertura del respiradero sobre el revestimiento de la pared



Platadre un agujero piloto, luego haga el corte serruchando a través del entablado y del revestimiento con una sierra de vavén. Mantenga la cuchiba en el lado de afuera del trazo de la abertura.

## COLOCANDO UN VENTILADOR EXTRACTOR EN LA PARED (continúa)



4 inserte el tubo de escape del respiradero en la abertura y atornilielo a la pared usando tornillos para mauera prensada a través del reborde en el revestimiento.



Coloque un extremo de la manguera del respiradero sobre el tubo de escape mascric les abrasaderas de mangueras alrededor del extremo de la manguera y ajústela con un destornillador. Vuelva a colocar el assamiento sobre el recubrimiento.



6 Colocue un adaptador de n ingueras en la salida del armasón des ventillador poniendo tordi os de lámina de metal o través del adaptador y en el reborde de la salida



Deslice la manguera del respiradero sobre el adaptador Coloque una abrasadera para mangueras alrededor del extremo de la manguera y ajústela con un destornillador. Su Código de Edificación debe requerir que usted toloque un aislamiento en la manguera del respiradero para evitar problemas de la datas a consideración.



Sen el lado de afuera de la casa coloque la rejilla de ventifación sobre el tubo de escape del respiradero, asegurar dose que las rejitas estén haci i abajo. Coloque la cubierta sobre la pared usando fornillos galvanizados. Apitque una capa gruesa de calafateo alrededor de los bordes de la cubierta.



Plastale un largo de cable NM desde l'interruptor de luz a la una ad lei ventilador extractor. Pele e in vesta mende del extremo del cable y punta las preside cables. Inserte el cable de ats. ta undad del ventilador extractor ventosque una contratuerca en la unscada de la abrazadera Conspiración linstalación haciendo las concurracións sugaiendo los Pasos 10 y 11 de la "Sasandordo las Pasos 10 y 11 de la "Sasandordo la paso 10 y 11 de la "Sasandordo la

#### Instalando ventiladores extractores eléctricos para áticos

er hagenera, el verano es una epocas cano placentera, pero esta epocas casa alco esta fastoria. Las temperaturas pueden facilme, casca er los 150 la valo ambra masta lo schi y la accordanta fe ane educi que basa e traves er ulhas o veril utores es alcos lestas con cal ales elevadas ponen un peso extres directes estas ma de refrigeración de su casa y hasta pueden producir daños en los materiales accircular mento y del techo

tras u ple sobre ou es ustalar o vermador extractor eléctrico p.c., aticos. Un vertisador extractor para áncos controlado por un termostato nará de su casa un legar más contortable en el verano y puede llegar a aborrar e basta un 30 porciento de su factura eléctrica.



in the sent are responding to the complete and the arrival are responding to the complete and the complete are are the complete and the complete are are the complete and the complete are are also as a complete are are a complete ar

electrica de estorar un ventilador e rel a prereculere una habilitant mecànica hó sea

CUÁNTO TOMARÁ?

a mortalist misses in application on the season of the control of the season of the se

THE STATE

TUNCHANTE LETTE

#### COSAS QUE NECESITARÁ:

DHerramientas:
Destornilladores,
nerramienta de
comb nación, martillo.

OMateriales: Cable NM. capuchones roscadors. tomillos.

#### OPCIONES DE MONTAJE



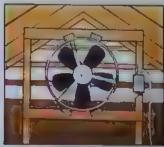
Los respiraderos de techo estát cos figuacidad (existentes o recent), saciados obracectura ripida y fracticados para os ventiladores extractores eféctricos para áticos que estát colocados directamente abajo



Los ventiladores extractores electricos para aticos que estan ecloca les daret unente. Les parecesos resparaderes est aticos de tecle, son facilmente les talacos sobre as vigas del tecleo cos area acones ce montaje del extractor se a lechos para vigas con una separación de les peladas de centro a centro.



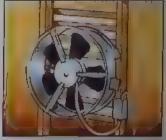
Las rejillas de ventilación triangulares de los techos de dos aguas ofrecen un acto volumen de saleda para los extractores eléctricos para áticos



Para un montale sobre ples derectos o cabrios (v gas), encajone el ventilador extractor eléctrico para áticos con elementos de madera del armazón de 2x4 pulgadas. Coloque la unidad sobre las tiras hor zo, tales con los bordes del nontale en posición vertical.



Las rejillas de los respiraderos rectangulares de los techos de dos aguas pueder set agregat as para annientar e, volumen de sal ca del venillador extractor eléctrico para áticos.



Instalación sobre ples derechos: desde el interior del ático, sujete el ventilador eléctrico a los ples derechos detrás de ma rejilh de pared ya existente. Los sujetadores para montaje tienen generalmente aguieros para vigas con una separación de 16 pulgadas de centro a centro.

Insta ando vent ladores extractores electricos para át cos



Monte el vent lador extractor sobre la abertura de la re illa. Use tornillos para antras a los pies derechos o cabrios. Si los p es derechos o cabrios no permiten que el extractor estécentrado en la aberti ra lagregi e y gasde soporte transversa es



2 Quille la cubierta del regulador y coloque el regulador sobre un ple derecho o cabrio a lalcance de cable. del extractor.



¶ Inserte et cable d∈ extractor en 1 Trest lador y a t stell con a to prosa o con una contrat ierco.



4 Conecte los cables del extractor con as cables a el regular or de acuerdo a Gagrania de con sion del fabricia te-Normalmente, es cab e negro des attactor este conectade al cable acaro del r gelador y els dil Elaace derestra Lor este locetado on el rola Secuable roja across converge cable value of extra tor conclusible blanco do rigirador



corte la cornente e inserte, osla iles de simmistro de corrlecte en el regulador y a oste la prensa cecaples. Connete all cable branchice summistre centel cao e lancos el regularica y el cab ca egro de sumuistro. constitute pogrades a getador consitent and concorexoralteria conectant become or esocial terra-



6 Coloque acci berta cel regulació y aciste el contro de la temperancia I vert ader deber de apresent a mara los 45 f y seg i r fanciolia (c.) - ist. e k la te aperofi ra llegi i a li s (5)

### Trabajando con sistemas de bajo voltaje

Los enchules de los teléfon, s. d. la elevis ón, los cables de los termostatos y las timbres sour más fáciles de instalar at ontras so it stalks los e relitos election is even home los cables sabrale les armazo-es este y es saes os to mado is er activates finates una yez que las paredes hayan sicuterminacas

Las líneas de teléfon - asan cab es de and a ses a ambres stas in mer te amados cables Jara timbres m entras que las lineas de televis ón isa i, r cibie coaxia bandaro co bu conector de rosca hamada, conectores

Fembra)



#### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientae:

Destornilladores, sierra para maderas prensadas, herram enta de combinación, alicates de puntas, cinta de guía, llave

Materiales: Enchufes para teléfonos y televisiones, interruptor de timpres, termostato, cinta adhesiva protectora.

#### INSTALANDO UN CABLE COAXIAL DE TV



instale un divisor de senales donde el cable de entrada conecta con los cables interiores de la TV ascalmente. en el sólano y otra area de servicio Conecte un extremo del cab e coaxial nuevo con el imple de la toma en edivisor Ajuste el divisor a un elemento de madera del armazón con tormitos para madera prensada



 Listale el cable hasta el sitto donde el enchife nuevo de la le evisio estará. use una cinta de guía si es necesario Conserve el cable conxial al menos 6 pulgadas 6 era de la conexión eléctrica. para evatar una interferencia eféctrica. En construcció des cue vas, marque el piso de mixio que e, cable pueda ser encontrado fácilmente después que las paredes hayan sido terminadas

#### CONECTANDO UNA TOMA PARA CABLE DE TV



Corte una abertura de 1½ polgada de ancho y 3% pulgadas de alto en el satar de la to-sa de le evision histate ea de a través de la abattara e histale. dos salecadores de montage para tomas de te evisión en la abertara. Una variedad de chapas de montaje de bajo voltaje están disponibles



2 Use una flave inglesa para ajustar el cable al conector hembra en la parte de atrás de la toma de televisión. Coloque la toma sobre la pared atorniliándola a los suictadores de montale.

#### AGREGANDO UNA EXTENSION DE TELEFONOS



Ponga un empalme de teléfonos en su sótano, i otra área oc servicio. Quite la cobiert y de cinpaine. Use grapas para caciles para i r. i. inextremo del cab e con un elemento de madera decarmazón, dejanco en exceso de cable de 6 a 8 palgacas



2 Instale un cable desde el empaine nasta el sitio de la toma del telélono. Conscrive e le dale al menos 6 д Igac as fucta de la coney on cel circuito para evitar interferencias e éctricas. Marque el piso de modo que ecable pue, a ser localizado fác mente



Los sistemas de dos pares de slambres Co. Times asa i es alambre roja y el cenje conto la principa li ea y los cibbs. attract flo y negro const. a segunda tuna En las casas más a tievas las line s telefonicas neaen cuatro pares y se corresponden como es mestrir. arriba. Estos pueden ser usados para líneas telefónicas o faxes y modems.



3 Al extremo de car a cable, quite a reoctor de 2 julgadis del revesta into Quite alrededor acde pulgada de aislamiento de cada alambre usanno ana herca, centa de combinación



4 (or ecteros alan bres cor los extremos e el los cioles cel mismo color de la tenja de telefono. Si hay alambres extras, adhléraios a la parte riciatras de la ton al Pengada toma del teléfono sobre la abertura en la pared y ajústelo sobre la madera prensada.



5 Firel Capable Cromens de cleidle Connecte los caples con los torollos Teramades de los masions con resistantes cables extras envielvales con in 180 emsertel is der tradely opare Coloque la cubierta del empalme

## REEMPLAZANDO UN TIMBRE



1 corte la corrien e a l'Imbre desc e el panel de servicio centra. Quite los tomillos que sujetan el Interruptor a la pared y retirelo cuidadosamente.



2 Desconecte los nambres del Interruptor y sujéte, os a la pared asondo una cinta adhesiva, para evitar que se deslicen por el hueco de la pared. Conecte los alambres con los tornillos de montaje en el interruptor nuevo. Quite la cubierta de la unidad del umbre viejo en el interior de la casa.



Sest in il cilos torni los de monta e y quite la tinidad vieja. Desconecte los alambres y póngales una eliqueta pera identificar la ubicación de los tornillos de montaje otra vez, sujetándolos a la pared con una cinta adhesiva pura evitar que se deslice por el hueco de la pared Rosque los alambres a través de la base de la tinidad nueva.



4 Sujete la unidad nueva a la paret usando los tornillos de noortaje uncluidos en el juego de instalación.



5 Conecte los alambres cou los turnillos terminales apropiados de la unidad nueva.



6 Ponga la tapa y vuelva a concetar la energia al timbre desde el panel de servicio central.

## GUÍA DEL GOMPRADOR

#### Eligiendo un Termostato

Cuando compre un termostato asegúrese que la unidad nueva es compatible con su sistema de calefacción y refrigeración. Lleve con usted in marca y el número de modeio del termostato viejo como referencia. Si usted debe reemplazar el transformador, asegúrese de elegir uno con el amperaje que combine con el termostato que va a usar

Un termostato de bajo voltaje controla el sistema de la calciacción y la refrigeración de la casa en su totalidad desde una localidad central. La energía es producida por un transformador que reduce la cormente de 12 voltios a arrededor de 24 voltios.

Un termostato de bajo voltaje común es relativamente sencillo de reemplazar y como probablemente usted ya lo sabe es usualmente reemplazado con un termostato de retraso programable Estos termostatos programables pueden reducir la energía hasta un 35 por ciento en aigunas áreas

## INSTALANDO UN TERMOSTATO PROGRAMABLE



1 Corte la energia al sistema de calejacción, acondicionamiento de arre desde el panel central de servicio Quite la tapa del termostato.



2 Quite los tomillos de montaje del termostato y separe el cuerpo de mismo

# LAS BOMBAS CALORIFICAS REQUIEREN TERMOSTATOS ESPECIALES



Ponga etiquetas a los alambres de bajo voltaje para identificar sus tornillos terminales, usando para ello cinta adhesiva. Desconecte los alambres de bajo voltaje



4 Quite la base del termostato soltando os tormbos de monta,e Sujete los alan mes contra a pared con cinta adhesiva para evitar que se deslicen por el hueco de la paren



5 Pase los alambres de bajo votabpor la base del termostate varie-Monte la base en la pared us as los formalos incluidos con el termostato



6 corecte los seambres de balo voltage a los tornillos terminales si use as — le lane tel termostato Usocore gra a 1 cola de conextines de jabricante.



To cal ce e transformar or de 1 no voltaje que le da energia al termostata. El transcorme-lor asualmente sta ocalizado cerca di Esistema di calefacción/acondicionamiento de aire o del panel de acceso a los controles de la calefacción Ajuste cualquier conexión de cables que estén flojos y asegúrese que los alambres y revestimientos estén en luchas condiciones.



Sinsia e baterías en el cuerpo de termostato y a contanuación en el cuerpo del termostato a su base Cenello a energía y programe e termostato en la forma que deser

#### INSPECCIONANDO SU TERMOSTATO



Corte la energia que va al sistema de Colefac, en, acondo onamiento de are en el panel de servicio central. Quite la tapa del termostato.



2 Desinonte el cuerpo del termostato allojando los tornidos de montaje con un destornillador.



Axamine las conexiones que están en la base del termostato. Conecte cualquier alambre que esté suelto o flojo. Si los afambres están rótos o corroldos deberán ser cortados, pelados y sujetos de nuevo a los tornillos terminales. Coloque el cuerpo del termostato y la tapa. Conecte la corriente en el panel del servicio central

#### Diseño de iluminación

El diseño de iluminación no comienza con la selección de los accesorios de luz sino con la evaluación de diferentes cosas, como el tránsito, el uso de la habitación y la preferencia visual de los Integrantes de la casa, Considere los factores importantes como la habilidad de moverse de una habitación a otra, la necesidad de illuminar personas como asítambién los objetos y los muebles la flexibilidad en las habitaciones con diferentes usos (cocinas y salas de estar) y la conservación de energía. Como qualquier otzo elemento de diseño, la iluminación influye en la reacción emocional de la gente en el área iluminada. La definición y el carácter del area varia dependiendo en la distribución y diseño de lluminación. Usted puede fácilmente cambiar una habitación (unclonal y bien fluinmada a una habitación apacible y suavemente Buminada usando un reductor de aux (pag. 175)

Los accesorios de luz deberán proveer la Juminación necesaria pero a la vez Intensificar los otsenos básicos de arquitectura y de diseño de la habitación



Las luces de trabajo ofrecen una luz directa a las áreas donde se trabaja. como en los escritorios, las mesas de trabajo las mesas de costura y las áreas de lectura. Las luces de trabajo puedenser incandescentes o fluorescentes. Las laces de trabajo lucluyen las lámparas sobre los escritorios y las luces debajo de los armarios.

#### TIPO DE LUCES



Las colgantes ofrecen una lluminación general sobre el area, incluyen candelabros y globos.



Las luces para acentuar agregan una luz secundaria a áreas especificas. Las lámparas de mesas son generalmente luces para acentuar



Las luces descendentes diregor la fuzhacía abmo sobre un área. Las luces sobre rieles pueden ser luces descennentes



Las luces lluminadoras de paredes bum i an direc emente i las paredes, Jas candelabros de pared as ámparas de mesas, las luces empotradas y las ha es sobre rieles pueden ser utilizades (40) luces ascendentes que iluminan er cisto raso incluyen las luces estilo antorcha las ámparas sobre mesas y las suspendir o cas lámparas que están cast a ras del cialo raso proporesonas una ilumana general y son combaneate asatas en la cocluas y los pasillos

## LA ELECCION DE LA FUENTE DE LUZ AFECTA LOS COLORES



Law heres Incandescentes son la l'iente de az ents comm en los hogares. Estas la esprocta comma ez cal de y sarve su para la uz del d'a que l'accace so on se le a nel se vem neturales.



Las luces cálidas fluorescentes si neco jóm cas pas lines con for no trius se er circutar agencial nente circutación exclates. Las luces fluorescentes ni ven as tichen imicialor para productr una luz cálida y natural, pero los tubos azulados son más comunes corque son os más torrat si



Las luces fluorescentes comunes ou past tamb en les glabos de 18 a pasta y 1 a vari, dat la chabilitas diseñadas e plas famparas convent o dals las luces fluorescentes no pueden ser reducidas.

#### TIPOS Y FORMAS DE BOMBILLAS COMUNES



Furmas comunes de las bombillas: Las Arbitrarias (A), son las bombillas más comunes y se encuentran en la mayoría de los accesorios de luz de las casas. La de  $^{\rm ad}$ rplano (B), tubular (C), y tipo cono (D), están dos ó a las para mos es estales en cosas como los aparatos electrices del 1 gar o accesoris especia es La de tipo  $^{\rm lat}$ . E) en forma de pera (F) y globa ar (G), sen bombillas decorativos que se encuentran en accesorios especiales



Las hombilias reflectoras tienen una cobertura diseñada para dirigir la luz en la direcci in deseada Las bonthi as estan heclias con incarraba non ampita (dispersora, Fangosta (concentrada, y vienen en varios tamaños y clases

### Iluminación con una función y efecto

Varios factores afectarán la cantidad de luz general o focalizada dada por un accesorio de luz. Un factor es la ubicación, Si el accesorio está alto, fluminará un área extensa; si está bajo, fluminará un área más pequeña. Un accesorio colo: ado detrás de un deflector tendrá su luz dirigida a un área específica.

Planilique su lluminación de acuerdo a la actividad que se llevará a cabo en la labitación. Ofrezen más luz para trabajos complejos y menos para entretenimientos y momentos de relajación. Decida cuanta luz es necesar a (intensidad), qué clase de luz es lecesaria (directa o indirecta) y qué clase de fuente de luz es la mejor (incandes, et te o fluorescente).

La humnación directa crea sitios fuminosos y sombras profundas. La ilumnación adirecta crea una claridez más uniforme y sombras más tenues carioz ditusa elimina sitios muy fundinosos y sombras profundas.



#### Salas de estar

Las lámparas de mesas y pisos ofreces adocuada luz general para la mayoría de las salas de estar y los acces pros que nemen bombilhas con tres diferentes intensidades ofrecen más leadh dad a frea iluminada. Las luces hacia arriba ayudan a iluminar y agrandar a habitación. Una lámpara de 150 valos dirigida hacia el cielo raso ofrecerá ma iluminación más tenne y pareja. Los iluminadores de pared le dan al ambiente una almósfera más atractiva.

El iluminar una pared con ur par de amparias de 75 vatios crea un efecto totalmente diferente, Las L.ces sobre rieles ayudan a resaltar determinades puntos de interés, como una obra de arie o esculturas. Las luces sobre rieles miniatura están disponibles con una bombilla reflectora de 40 vallos y sirveit para mostrar artículos como un pequeña colgante en la pared o una repisa de curiosidades.

Las luces hacia abajo crean un area con una lluminación más concenh de para leer, conversar o jugar juegas, isto es fácilmente logrado usando luces empotradas de 150 vatios para obtene una huz amplia. Quizás usted quera usa bombillas de color para resaltar un colo bombillas de color para resaltar un colo em particular en su diseño o mobilidades.



#### Pasillos y corredores

Los pasillos y los corredores requeren la menor intensidad de luz para un uso seguro y confortable. Un accesorto que está cerea del cielo raso con 80 a 120 vatios ofrecerá una buena luz general para una entrac a típica. Lo huminación de paredes aumentará la caradad y agrado a la apartencia general y al ambiente. Una fluminación balanceada puede lograrse fácilmente. Unitzando dos candelabros de pared y cada uno equipado con un par de bombilas de 40 vatios.

Las lices resaltantes sobre objetos decorativos en el pasillo ofrecen un miterés visual y puede ser logrado atí cando fuces empotradas. Estas lices concentradas de 75 vatios pueden ser enfocados para atraer la atención a obras de arte, muebles u otros articulos de interés. Las luces dirigidas hacia arriba ayudan a crear una sensación de amplitud de modo que el pasil o parcee más grande y espacioso Una ámpara con una bombiesa de 100 vatios, dirigida hacia arriba agregará dimensión a un espacio pequeño.



#### Comedores

as flat is a Bantes que flumbaur fracia. urda ofrecen una luz incitrecta genera Un accesorlo con un total de 200 a 300 vatios pueden reflejar luz en el cielo raso. as Lices colgantes que fluminan bacta. abajo pueden ofrecer una daminación más directa sobre la mesa. Los accesorios ajustables le permiten crear más luz o un efecto más intimo, Las luces que iluminan las paredes baces que la habitación porezen más espaciosa y abierta. Las luces tipo globo empotradas pueden imindar las paredes con una lux scave. Las luces para acentuar pueden ser arregladas de lorma que traiga cor as inthodad, urama y hasta un am dente de

Las rombilias que se extienden por arriba o debajo de la pantalla de una aunpara causarán una luz intensa molesta, Suba o baje la pantalla o reemplaze la bombilla con un estilo diferente para eliminar el problema.

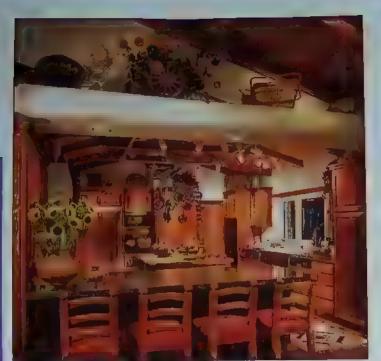
La cena o el entretenimiento normalmente requerará una iluminación menor dependiendo del anti ente descado. Una forma de proveer una aminación flexable es conectando las aces a un reductor y así poder variar el efecto y la función.



#### Areas de lectura

Las areas de estudio o lectura debentener una Junioación moderada. Una luz de trabajo, como una lámpara de escritorio de 100 vatlos, pondrá una luz girecta sobre el objeto, una luz dirig da hacia abajo de una luz empotrada de 150 vattos, reducirá una luz intensa, molesta v ofrecerá más claridad; las aces sobre meles ayudarán a crear zonas de estudio. Las luces de 75 vatios donde la radiación de la luz se sobrepone esparcirán una uz amplia sobre el objeto, La luz proveniente de varias fuentes balanceadas es la mejor fluminación para leer. De tal manera, las luces intensas y has sombras son reducidas

liuminación con una función y efecto



#### Áreas de pasatiempo y recreación

Las áreas dedicadas para hacer trabajos intrincados o para actividades recreacionales requerirán una luz más intensa. Una luz de trabajo de 100 vatios, como la luz para arquitectos, concentrará la luz sobre una área de trabajo indicada intentras que los tibos fluorescentes darán una luz más brilliante a toda la habitación

Las luces de acento del mismo voltaje elinimarán sombras y ayudarán a equilibrar la lluminación en toda la habitación, lo cual ayuda a aumentar la visibilidad y reducir la fatiga visual durante las actividades. Una lámpara pequeña puede ser enfocada sobre un área y es de gran ayuda cuando se hacen trabajos de detahe

Los accesorios novedosos pueden proveer una buena luz, y carácter a la yez, a la habitación, para lograr el ambiente deseado

#### El área de la cocina

Las áreas de las cocinas deberian ser las de mayor luminosidad de toda la casa. La preparación de comida requiere luces brillantes para ast realizar con efectividad las tareas y reducir la tatiga visual. Una luz colocada al ras del clejo raso puede proveer una iluminación general

Las luces fluorescentes debajo de ois armarios de la cocina crean un área de trabajo luminosa sobre las mesas mientras que las luces de trabajo incandescentes fluminan áreas específicas. Los recipientes empotrados con reflectores ayudan a ruminar el fregadero y las mesas

Para las áreas donde se cocha, considere accesorios que tengan lentes claros removibles que usted pueda quitar y limpiar para así mantener un area de trabajo blen numinada. Los accesorios que tienen las lentes selladas evitan que la humedad o residuos creados al cochar penetren en el interior del accesorio, esto ayuda a reducir el nempo de limpieza y prolonga la vita del accesorio.









 Las luces de trabajo son otra forma de luz especial

Las lices de proscento de bajo voltaje avudan a conducato sobre las escaleras de um forma segura. Estas lices en cuerda pueden también crear un efecto teatral.

> Las luces de Marquis pueden ayudar a crear un ambrente más lestivo y emocionante en las áreas de recreación y entretenimiento



#### Planificando el sistema de iluminación

An es de sobr a comprar les accesorios de luces, usten debería plani car el sistema de fluminación para la l'abración entera y tombién las labraciones acumias si es que son de un diseño ablerto y los accesorios serán visibles desde varias babitaciones. Sign los siguientes simples pasos coando planee su sistema de luminación

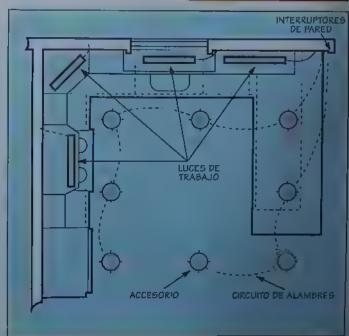
1, D baje un plano gráfico sobre popel como al que está a su cerecita, mostrando la configuración de toda la nabitación. Incluya la obreación de los muebles, elementos arquitectónicos y todas las caracteristicas especiales que usted puede lener.

 Asigne un uso probable a cada área de la habitación

Asigne una lluminación apropiada
 Para cada área.

 Dec da cuándo las luces deben operar juntas.

5, betermine la ubicación de los interruptores y enchuíes



Planificando el sistema de iluminación

## ELEMENTOS BÁSICOS DE PAREDES Y CIELOS RASOS

Nadle entra en una casa y dice: "Oye, qué bouitas paredes". Unas paredes tersas, bien acabadas no son por lo general un proyecto sofisticado como para enorgullecer a un dueño de casa Pero deje un agujero o grieta en la pared o en el cielo raso, y eso si lo notará la gente. Lo bueno de esto es que reparar cielos rasos y paredes es una tarea bastante sencilla.

El tipo de construcción y el acabado de paredes interiores dependerá hasta clerto punto de la edad del edificio y la función de la pared dentro de la estructura. El armazón de madera es el siste na estructural más común usado tanto para muros divisorios y de carga Las diferencias estructurales entre ambos pueden consistir únicamente de ma solera superior doble y una mayor cantidan de riostras en los muros de carga. En general, los montantes de la pared se filan cada 16 pulgadas centro a centro y se clavan a las soleras superiores y a las de la base. En algunos muros no estructurales, los montantes de la pared están colocados a 24 centro a centro.

En las casas más antiguas, se clavan listones delgados de madera, colocados muy cerca uno del otro, al armazón del muro para servir como base estructural para el enlucido de yeso. Este enlucido se aplica comúnmente en dos capas. A la primera capa de yeso café le sigue ana capa de terminado de yeso blanco.

En la mayor parte de las casas construidas desde la segunda Guerra Mundial los munos interiores son de un armazón de madera terminado con un parecide yeso. El panel de yeso se clava al preservo, del mero en hojas y las juntas se cubren con con na esto para na el o cyeso.

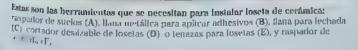


Las herramientas manuales comúnmente e queridas para proyect as de celos rases y predes son prensas de tornálo (A) posto a para calidatear (B), llave ak tradaelle y dados. C) contar os (D) param as (E) bistola para al hesivo territe. (D) nigos de l conata (G) plemada y con o i de tiza (H), cuchillo de uso general (L) engrapadora (D), cepillo (K), bloque para ligar (L), nivel de carpintero (M), escule a de metal (N), detector de montantes (O), escuadra faísa (P), martillo (Q) foresares (R), destornícadores (S), embutidores de clavos (T), escuadra de combinatores de cordón (V), arco segador (W), cinta métrica (X), y serrucho (Y).



Las herrandentas eléctricas y equipo de se goridad comannente usados (1) a come de la comannente usados (2) a come de la comannente usados (2) a come de la come de l







Las herrandentas conunmente usudas para pain los de yeso son . Ema para encintado de esquinas (A), l'adora de paneles de yese con panta las (B) bandeja naturisanat. C) escualta pera une es ce ves. (D), espátulas para encintar (E) y sierra para paneles de yeso (F).

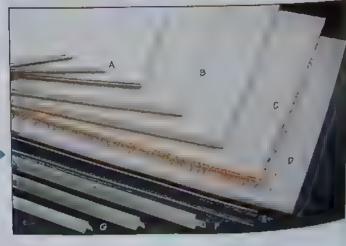
Los materiales para paredes son panel de yeso de %(, (A), panel de %) resistente al agua, o panel verde (B), panel de cemento de respaldo, usado comúnmente para instalar losetas (C). ángulos de metal para esquinas (D), tornillos para paneles (E). recubrimiento achaffanado de madera de pino machimbrada (F) recubrimiento achafianado de madera de roble machinembrada (G). empanelado achaflanado de roble (H), empanelado de tablas de establo (I) A empanelado de tablas de roble (J). El panel de yeso es el material más común para paredes y elelos rasos usado nov día en las casas modernas Su uso y ubleación pueden determinar qué tipo y grosor de panel use. Si no está seguro de qué clase usar, pregunte donde compre sus materiales. El empanelado viene en diferentes grosores que pueden determinar cómo se auleta a la pared y en qué lipo de pared se puede colocar. Consulte con representantes donde compre el empanelado para saber cómo debería auhearse



Estos son los materiales para encintar y unir paneles de yeso masiba de vinito para resanar (A), masiba para juntas de paneles (B), pasta para resanar yeso (C) einta de fibra de vidrio con adhesivo para juntas (D), y cinta estándar de papel para juntas (E)

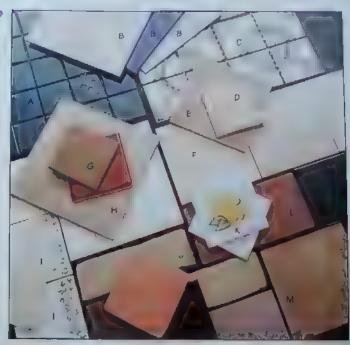
Materiales para ciclos rasos: losetas decorativas de 12" para cienos rasos (A) losetas decorativas de 24" (B), panel atsiado para cielo raso suspendido (C) paneles acústicos para cielo raso suspendido (D), ángulo para muro (E) plezas corredizas para cielo raso suspendido (F) y tes transversales de 2 , 4 (a)







g azulejo y la loseia cerámica para pared está disposibla, en una varior, e e colores, est los y lamer - s en metoye la hola de mosalcos de azulelo Hante de 2 1/2" (A), inseta surtida d. ter anado mate de 8º para paredes (B) assalco de 3 1/2" con diseños (C), loseta and a fertal field filler agent a redes (D), insela de mármol de 6° (E) tisco e f de pudra nati racido. prolego ar bont sile 1 (G) lose side 8 on textura (H), loseta para orillas (I) toseta de 3" x 8" con aspecto de ladrillo ialural (J), azalejo de 4º plintado (K) eserrical x8 cor aspects de ladi to natura d y seta ce armol atural de 8" (M). Asegurese de usar loseta o zaicios para piso en los places, y para pared er paredes, nunca use ano en higar del otro





Las molduras y bordes y detalles de esquina varian en tamaño, forma y tipo de madera e meluyen; molduras y marcos radiales para esquinas (A), marcos de robie para puertas y ventanas (B), marco de roble estilorancho (C) marco colonial de roble (D), moldura cóncava de roble para esquinas (E), moldura corona de abeto (F), moldura rosetón de roble (G), moldara de cuarto dosel de distoncillo de base (H), borde decorativo de roble de base para esquinas externas (I). borde decorativo de robte de base para esquinas internas (J), moldura de roble para esquinas internas (K), moldura de ano para esquinas externas (L), y borde taltado de pino (M)



#### COSAS QUE NECESITARÁ:

Herramientas: Cordón de tiza, cuerda de albañil, engrapadora de mano, serrucho, martilio, cinta métrica, nivel de carpintero, cuchillo de uso general.

Materiales: Tiras de entramado, cuñas de madera, losetas para cielos rasos, grapas, molaura cóncava, c avos de terminado.



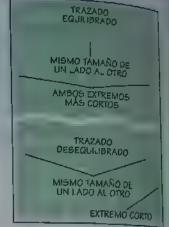
Agrega e listor es entre las vigas que se asientan sobre un muro, paro proporcionar una base para clavar las tiras del entramado. Los listones se pueden sujetar ya sea clavándolos en forma recta o elavándolos oblicuamente a las vigas

#### Instalando loseta en cielos rasos

Las losetas para cielos rasos se usan a menudo para cubrir un cielo raso anti-estético o para reducir ruidos del área habitada arriba. Las losetas de cielos rasos se sulctanpermanentemente a tiras de entramado con clavos, grapas o adhesivo. Cuando instale o reemplace alguna portión de su cielo raso con losetas, asegurese de usar anteojos de seguridad para protegerse de las losetas que se descascaran o desmoronan Las losetas de cielos rasos están hechas de una combinación de madera o fibras minerales y fibras de vidrio. Algunas losetas aún más vielas pueden incluso contener fibras de asbesto Independientemente del tipo de losetas de cielo raso con que esté trabajando, use una mascarilla para protegerse al respirar y guantes de protección cuando esté trabajando con estos materiales Use siempre una escalera sólida cuando instale o reemplace losetas de cielo raso, y pida ayuda siempre que sea posible para las tareas más dificiles y peligrosas Li largo de las grapas es importante, use siempre las grapas específicas del fabric a te



2 Mida la distancia desde el punto a la mitad del cielo raso a las pareces exteriores en intervalos de un pie. Para un aspecto equilibrado, ajuste el punto nieño para que queden porciones de igual tomaño de más de media joseta en cada lado del cuarto (vea arriba a la derecta).



El trazado de losetas de cieto raso, como es el caso en losetas para piso, debe planificarse para proporcionar una apariencia equilibrada. Las losetas de Igual tamaño deben eolocarse en las nimas o opuestas si el cielo raso tiene da tamaño tal que no se puedas usar losetas completas a través de la superficie entera. Es mejor no dejar un trazado desequilibrado con una loseta corta solamiente en un extreno



Haga una marca con el corilón de titza perpendicular i las visas, cruzando la parte de abolo de las visas y use estas marcas para sujetar las las del entramado. Sujete la primera tira de entramado al punto más ha o del cido raso, y acuñe los otros a ese nivel



A na vez que louva sa jetado y activado la jumo da tra de estrada e ses un livel de cargantero por leccontrar e invel apropado para las tras solsaga e nos de entramado.



de entromado, sujetas per sentici Ermente a a primera o use tiras mas griesas con tranqueo si n vestla bajar un cielo ras edeba o co protuber inclas y accesorios



5 Mida la distancia desde las parcees day control se que sea igual al tama lo recortado de las losetas de las cadas segui se de crimino en el laso 2 Marqueestos e edidas en las tiras ce catramado a lo largo de dos paredes adyacentes. Estas líneas de guía se usarán para veirlicar la allneación de las filleras de losetas con que se comenzó.



6 Coloque la primera loseta en la intersección de la esquina del trazado, Si está cortando losetas para una distribución equilibrada, coloque los bordes cortados contra las paredes adyacentes. Engrape la loseta en su lugar a lo largo del borde con ranura Continúe hasta que la primera hilera de losetas en la orilla se haya instalado insiale entonces losetas completas.



7 Para hacer recortes en una loseta, coloque la loseta en posición y marque ligeramente la orilla de la loseta en el centro de la caja eléctrica. Vuelva a colocar la loseta y haga la mismo en la orilla adyacente de la loseta. Marque la intersección de estas lincas en la parte de atrás de la loseta. Esboce la forma de la caja eléctrica desde este punto central, y recorte el área que desee



Mida y marque al tamaño las losetas de la orilla que queden Recorte el exceso en el borde con ranura. Instale con el borde recortado hacia la pared Clave en forma perpendicular las losetas usando clavos para paneles o péguelos con adhesivo para paneles Agregue la moldura cóncava alrededor del cuarto para ocultar espacios entre la pared y las losetas.



#### •COSAS QUE NECESITARÁ:

Herramientas: Cordón de tiza, cuerda de aibañil, tijeras, nivel de cordón, martillo, cinta métrica.

Materiales: Alambre, piezas corredizas, tes transversales, ángulo para muro, losetas para cielos rasos suspendidos, clavos comunes.



Algunos clelos rasos con textura dificultan localizar las vigas del techo con un detector de montantes. Una solución ráp da y fácil, si tiene acceso, es simplemente echar un vistazo dentro del ático para ver en qué dirección van las vigas del techo. Si está reformando un sótano, tenga en cuenta que las vigas del suelo van por lo regular desde los muros exteriores del fre ite y traseros al muro de carga en el centro.

El espacio entre vigas es de 16" o de 24", así que una vez que determine la dirección simplemente mida de la pared del extremo ya sean 16" o 24" y meta un clavo a través del material del c elo raso moviéndolo en cualquier dirección en incrementos de hasta que localice los vigas del techo Las vigas adictor de se pueden localica na de na va seon 16" o 24" desde la viga localizada

# Instalando un cielo raso suspendido

Los cienos rasos suspendidos está i hechos de secciones de metal, las cuales proporcionan una estructura bastante ligera para paneles acústicos translícidos, o decorativos. Estos paneles se instalan por lo regular bastante rápida y lácilmente y requieren solamente berrani entas comunes de casa.

El arriazon de una aleación ligera está necho de tres componentes básicos: ángulos para muno, los cuales se sujetan a las paredes, plezas corredizas, las cuales Lenen una función similar a las vigas de techo y se instalan por lo genera a través del espacio más largo co-cuarto; y les transversales, que se instalan entre y perpendicularmente a las piezas corredizas y unen el entramado completo del cielo raso. Si usted decide que las piezas corredizas no deberían ir a lo largo de un cuarto, esté consciente que la tarea implicará más traba o

Los paneles sueltos del cielo riso se asientan en los rebordes del armazón. Pueden quitarse fácilmente para tener acceso a los conductos de piomería o de electricidad. Asegúrese de dejar dehi tivamente no menos de cualro pulgadas de espacio arriba del armazón para tener espacio para manlobrar con los paneles.



Mida al cuarto y trace un plano mostrando la distribución de los pandes del ciclo raso. Planilique de la lorga que los paneles de igual tamano, pero mayores que un medio panel, queden en lados opuestos del cuarto. Orient

#### PIEZAS DE HERRAJE



Los ángulos para muro, las piezas corredizas y las tes transversales son los tres componentes lígeros principales de herraje de un sistema de entramado para ciclos rasus suspendidos. Los paneles para ciclo raso están diseñados para descansar sobre los rebordos de estas tres piezas

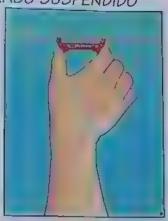


Las plezas corredizas tienea manas e as controles se fijan los extremos de as les transversales. Las tes transversales están cortadas para ajastarse controles para el parte de parte de se asientan sobre el barde de los ángulos para muro.

# id COLGANDO UN CIELO RASO SUSPENDIDO



Marqua la altura de code rescenti na de las esquinas del cuarte. Lenga ca contentra a tra orde como el espacie, min no more es tuevo codo ras vy el exista o e o as espas para poder maniobrar con los paneles nuevos. Inserte paretalmente un cavo de term nado dentro de la marca y sulpte an extremo dei cordet de tiza al clavo.



2 Est re el corael de l'actual astralegar à a sus rente escritus. Consque un inverte cord en en corde de diza para loca izor en a interna a nivel para cextremo del cordel Marque con el cordón de tiza una línea a nivel de un lado al otro de la pured. Usando esta línea de tiza como un punto de arraera, sumarque con el cordón de tiza bueas a niver afrededor de todo el cuarto.



Clive o atorolle a lo largo los angatos para recro a los montantes en tocas las paredes baclendo descansar la parte de los angulos sobre la línea de liza



4 Marque con el cordón de tiza una rica a través del clelo raso donde se vaya a colocar cada pieza corrediza



5 Amarre tensa ena ceerda de albañil, donde las tes tra isversales se vayan a colocar o e avos fijados en la pared exactamente en la parte de abajo de los fogados para muro. Esto marcará la tibicación para has tes transversales y el nivel de las prezas corred zas si sperid das. Se debe usar el erda de albañil pia que a nusina no se est ra ena do se amarra a tensión.



6 Se deben atomiliar armellas que queden reclas hacia abajo en la parte de abajo en la parte de abajo en la serie la través de cada armella. Retuerza los alambres para asegurarlos. Los alambres deben colgar por lo menos 5" abajo de las cuercas en las perte de abajo de las vigas del techo donde las piezas corredizas y las tes transversales se cruzan.

insta ando un cielo raso suspendido !



# COLGANDO UN CIELO RASO SUSPENDIDO (continúa)



Cuelque las plezas corredizas. Los extremos se asientan en los ángulos para muro. En cielos rasos muy largos empalme las piezas corredizas. Use tijeras de hojalata para cortarlas si tiene loset is completas a un extremo y losetas parciales en el otro para que las tes transversales encajen blen Sujete las piezas corredizas con los alambres para que queden a nivel con las cuerdas de las tes transversa es

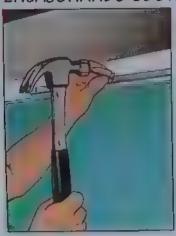


Cue, gue las tes transversales. Las tes se fijan dentro de rapuras en las plezas corredizas. Cuando las tes transversales se cortian para que quepan en las orillas cortas de las paredes, coloque los extremos cortados en los ângulos para muros



9 Instale paneles o accesorios para illuminación (página opuesta), y coloque entonces los paneles descelo raso en el entramado

# ENCAJONANDO OBSTRUCCIONES CON PANELES DE CIELO RASO



Latura descada debajo de la obstrucción. Use un nivel de carpintero para asegurarse de que está nivelado. Cuelgue pezas corredizas bajo la obstrucción usando atambres sujetos arriba de las orillas del celo caso principal.

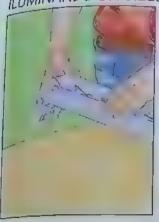


2 Sujete canales para paneles verticales al cuelo raso principal, a ambos lados de la obstrucción, remachando molduras acanaladas en forma de U a las piezas corredizas. A continuación, remache el fingulo para muros a las piezas corredizas bajo la obstrucción



Scorte paneles para cielo raso en el lamaño apropiado e nsértelos de tiero de los ángulos para muro se molduras acanaladas en forma de l. Recorte les transversales para que quepan verticalmente entre las molduras acanaladas en forma de sángulos para muro. Es ma buena lidea remacharlas en su lugar

# ILUMINANDO UN CIELO RASO SUSPENDIDO



La naven, de os accesoros de minación requiere armado, sigo as instrucciones de fabricante Opicamente, el accesorio viene en rarias partes, un reflector, un gabinete, dos enchules por lámpara, dos asquilos de extremo, y soportes de militar de la compara de la compara



2 Usted necesits por lo genero, concertar los cables del accesorio antes de sajetar el reflector Primero, ineta cable a trayés de la abertura en el accesorio. Conecte el cable negro de accesorio a cable urgo ne la corriente conecte el cable blanco y los cables del accesorio Atomide a, accesorio el alambre de conectón a tierra.



Para tendidos largos de lluminación fluorescente, ested puede aborrar Lempo conectando los accesorios extremo a extremo con tuercas de segur dad y conectores especiales, disponibles dombe compró los accesor os Es más eficaz conectar los cables en ellos en secuencia que tener luleras individuales de lámparas conectadas a una sola caja de empalmes



Hay varias otras formas de luminar in ciarto bajo un cielo raso suspend do diferentes de los accesorlos estándar para entramado de cielo raso isted puede montar lámparas fluorescentes en las vigas del techo y poner paneles transificidos de plástico en el entramado del cielo raso de centramado del cielo raso de compuesta operán es crear un cielo raso do ninado. Esto requerirá temier tubos beserva entes en el área entera y después un cielo raso compuesto completamente de paneles frais ciedos.

El mejor accesorio fluorescente para a usar en un c.elo raso lumatoso es una ausar en un c.elo raso lumatoso es una ausar en un c.elo raso lumatoso es una ausar de 1 peresente de la peresente de la maranque rápido. Para determinar el número de lámparas que necesta para el área entera, esboce las dimensiones del cielo raso, planeando que las lamparas se coloquen en líneas parallelas con entre 18 y 24 puigadas de separación entre ellas. Un espacio más angosto da una luz aún más uniforme, pero sale más caro. Calcule en ambos extremos cerca de 8 puigadas entre donde terminan las tíneas y la pared



Sujete el reflector a los ensquillos de los extremos. El soporte de montaje varía de marca en marca, pero el accesorio mostrado aqui tene un soporte en T que se ajusta a cada uno de los casquillos de los extremos Sujete los soportes, levante el accesorio a su jugar y fijelo.



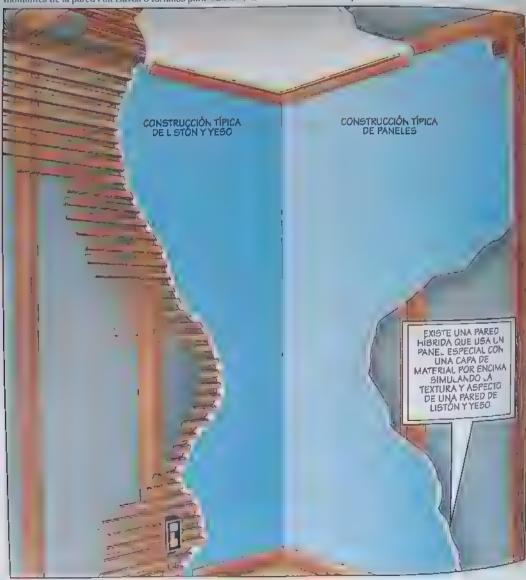
A Para cubrir el accesorio, coloque el panel de plástico transparente en se ingre bajo e, accesorio. Sesgue la pieza para que pueda colocar un lado primero y después el otro en el entramodo. El se acomoda apretadamente, puede hacer algo de lugar quitando temporalmente el panel junto al espacio del accesorio

# Construcción típica de una pared

El entramado de madera es el sistema estructural mas común usado para paredes interiores que soportan cargo y para aquéllas que no soportan cargo. La diferencia principal entre ambos tipos de paredes es una solera superior doble, y en algunos casos, riostras en las paredes de cargo. Los montantes en la pared están colocados a 16" de centro a centro y están clavados a las soleras arriba y abajo. En algunos paredes que no soportan cargo. Los montantes de la pared se fijan a 24" de centro a centro. El panei de vesto es sujeta a los montantes de la pared con clavos o tornillos para pare es y las suportantes de la pared con clavos o tornillos para pare es y las

i mones y agujeros de los sujetadores se cubren con mastina para panetes de yeso. Se colocan molduras en la base de la pared para proporcionar una transición decorativa.

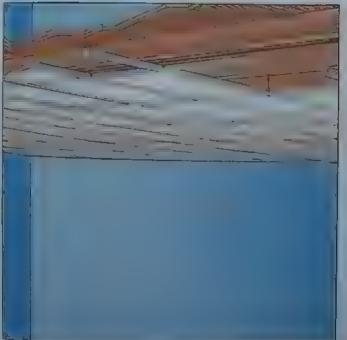
En las casas mas y ejas, se e senertran tiras of stones delgados de inadera clavados al ertran ad de la pared a ra servir con ao ma base, estructural pareco calacido. Este se aplica por lo general en dos capas: a una primera capa de yeso calacido este se una capa de acabado de yeso blanco. En as construcciones modernas se usa el alambre de metal como base, estructural para el enlucido.





# Construcción típica de cielo raso

Los cielos risos se construyen usando uno de dos métodos, envesado o usando pane es irelabricados Lus cielos rasos enyesados tienen listones de madera o metal sujetos a las vigas del techo, con una capa de base y un acabado aplicado a los listones y luego o ntado, Los cielos rasos de material. prefabricado están constru cos sujetando paneles de yes ya las vigas del techo con tornillos para pane es-Las uniones de los paneles y los agujeros de los tornillos se cubren con una mas) la para paneles, y enfonces se pinta o se le da lextura a toda la superficie



← Los cietos rasos suspendidos se construyen instalando un sistema de piezas corredizas, tes transversa es suspendidas de las vigas del techo y ângulos para muros sujetos a los lados de cada pared. Estos elementos proporcionan apoyo para las losetas de cielos rasos suspendidos, accesorlos de luz fluorescente, conductos de calefacción y refrigeración. Los e elos rasos suspendidos son una buena manera de ocultar p ezas de! entramado, tubería, y conductos de caletacción y refrigeración al mismo ticimpo que permiten el acceso cuando. se necesile para reparar o reformar

# Reparando paneles

La reparación de paneles se hace necesaria por un número de razones, algunas son previsibles mæntras que otras son totalmente mevitables. Los empleados de mudanzas que son desculdados al manejar enseres domésticos voluminosos pueden causar daños considerables a las paredes, mientras que el asentamiento natural de la casa puede causar grietas ligeras en las uniones con cintas y hacer que los paneles de muros se suelten o pandeen lY si hay niños en la casa, puede estar seguro que las paredes se dañarán por causas "desconocidas"!

El resanar agujeros y ocultar clavos o tornillos que sobresalen son las reparaciones más comunes de paneles A diferencia del enlucido, los compuestos de los paneles se pegarán a las superficies mutadas. Esto quiere decir que usted puede resanar imperfecciones, uniones o clavos directamente sobre la pintura, y entonces repintar para igualar el área resanada al resto de la pared

# ESCALA DE DESTREZA UANTO TOMARA? Reparar un agujero per<sub>t</sub>acho en un panel puede

## COSAS QUE NECESITARÁ

□Herramientas: Escuadra de metal, pistola de atornillar, martillo. espátula para masilla, espátula para paneles

Materiales: Torn 05 y clavos para pane es. panel, cinta tapajuntas, compuesto para paneles, pasta para resanar.

#### RESANANDO AGUJEROS GRANDES EN PANELES



Trace un contorno alrededor del área Trace un como no accuadra de metal Use una sierra para paneles, una sierra de vaivén o un cuchillo de uso general para cortar la sección dañada.



Para reforzar el panel por delrás Corte tiras de madera contrachapada de #" o listones de entramado al largo y ancho deseados dependiendo del tamaño dei área a resanar Instale estas tiras uspado um pistola para atorollar y torollos para paneles de l 🦠 para asegurar las tiras en su lugar



Corte un cuadrado de panel al Diamaño y atornillelo a las tiras de reluerzo. Aplique cinta de fibra de vidrlo para paneles a las grietas y aplique una capa delgada de masilia para paneles a las uniones. Lije e larea y up que capas acturandes de compuesto segun sea necesario para lograr un acabado terso-



4 En agujeros que no son más grandes de 3" x 4", haga un parche que que a en el agujero, cortando un pedazo de ganel por la parte de alrás. No corte completamente a través del papel de revestimiento. Corte el papel de revestimiento de 1% a 2" más grande que el agujero y desprenda el exesso en esta espátula de masida, lusere el parte termine con masilla.

## RESANANDO AGUJEROS PEQUEÑOS EN PANELES



Revise el area dañada. Si no hay agricos afrecer or de las ordías del agrico dal cristo e agripero con nasillo para resansar défelo secar y fijelo para que quede terso.



2 Si las orillas están agrictadas, cubra de agujero con un parche para resanar. El parche tiene un centro de malla de metal como refuerzo. Corte o dele forma al parche según sea necesario para cubrir el área específica.



3 Cubra el parche con mas La para resanar o masi la para pances. Deje quo el área se seque. Use una esponja húmeda para alisar el área reparada, esto elimina el polvo causado por el lijado en seco. Aphque capas adicionales de masilia, y entonces alse cón una espátula de hoja ancha para paneles

#### INSERTANDO CLAVOS QUE SE ASOMAN



Los clavos de paneles se pueden asonar si no se colocan correctamente, o si la madera del entramado se secó encogléndose después que el panel se culocó. Uso siempre tornillos para baneles cuando haga reparaciones ya que éstos sostienen los paneles con más seguridad y evitan que sobresa sea.



Diprima firmemente el panel contra el montante o viga finserte un nuevo tornillo cerca de dos pulgadas del sujetador que esté asomándose. Se debe hendir ligeramente la cabeza del formillo.



25 es posible, saque el clavo sin clañar el panel, o martille el sujetador sobresal, ente, dejando una figera hendidora. Rellene estas hendidoras con masilla para paneles, deje que la masilla se seque y vuelva a pintar entonces el área resanada.



Un dia por la tarde me d cuento que un

ba a caer del

pedazo de entre do

o elerado. No fue una gran coen, solo un poco dal asentam ento de la савя. Decidi repara e antes de que empeorara. Quité e enlucido y resané el agujero. De pronto, la grieta resparecio y el en ucido estaba cayendo otra vez porque la bass de yeso se soltó de los listones y tuve que sostenerio con tornillos para panales. Aprendi que primero hay que averiguar qua es la causa del problema y repararlo antes de resanar el agujero. Si uno le hace de afán, tendra que reparar las cosas otra vaz

# Reparando paredes con enlucido

Las grietas en paredes y cielos rasos con acabado son por lo general causadas por movimientos en la estructura de la casa. Para repararlas, refuerce estas grietas con una cinta para resanar de fibra de vidrio o de membrana. Algunas veces las grietas se deben a elementos fuera de su control. como los tembiores, especialmente si vive en Calllornia, Sin embargo, a menudo se debe sólo al asentamiento de era casa. En cualquier caso, si la grieta sigue reapareciendo, usted debe buscar orientación profesional para determinar a razón por la cual continúa apareciendo.

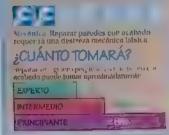
Los agujeros en el enhicido ocurrendebido a daños por impacto, envelecimiento, o contacto con el agua-Si el enjucido inuestra manchas cafes o residuo como polvo, ha sufrido daños. por agua. Revise si hay daños en el techo o plomerías goteando y arregie el problema antes de reparar el enlucido

#### REPARANDO **AGUJEROS** PEQUEÑOS EN ENLUCIDO



La cinta de fibra de vidrio autoadhesiva esta diseñada para eviba que las grietas vuelvan a aparecer La cinta se aplica directamente a la pared. Ahora viene en paquetes con com presto adbesivo especial Se aplicacon ana procha para pintar o una espátula par i masdla. No es necesaro lijar mucho antes de pintar

#### ESCALA DE DESTREZA



# ANN EOE ON ANN ☐ Herramientas: | patu a primasila ve, it is a na para pintar, 1 7 3fsa - 2f mix 1 🗅 Materiales: 🧸 🐪 🕛 e etit av mea

## REPARANDO GRIETAS EN ENLUCIDO



1 Con la esquina de un raspador o la punta de un abresatas, quito raspando el yeso suelto a lo largo de las orillas de la grieta y alargue la grieta Haga la gricia ligeramente más ancha para proporcionar una base más sódda para el material de resanar. Si la grieta está afrededor de una ventana o tatapuerta, use cinta de malla para evitar que vuelva a agrietarse



2 Extlenda in mis la para con as to 🚄 principes o masal a de vindo para resanar a lo largo de la grieta, Espaia el yeso sólido a lo largo de las arillas) ambos extremos de la grieta Aplique capas adicionales de masi la para resanar según sea necesario. Cando última capa se haya secado, a serun papel de lija fina

# REPARANDO AGUJEROS MAYORES EN ENLUCIDO



Raspe todo el yeso suelto para descabrir la base firme de yeso o los atones. Asegórese de que el arca cañado no se extienda más allá del área esp. la



2 bse la esque a de a acespatela de mar lla o la punta de un abrelatas para socavar los hordes del aga ero. Esto ayudará a lijar el material paca resonar dentro del agujero.



Siles labercante de la masilia para resunar augiere un líquido adhesivo, apliquelo con una brocha sobre el área a resanar. Si no, sigue al punto 4. Antes del punto 4, meze e el veso para resanar lustia que quede consistente para ser aplicat o con una llana.



4 Con una espátula para paneles y con anovantentos amplios, aplique el yeso de resanar en el agujero, inserte el yeso firmemente dentro de los bordes del agujero para lograr una buena adhesión Para agujeros de ½" de profundidad o anenos, una capa de yeso para resanar es sunciente. Deje que el yeso se seque. En di área enensa, pueden ser necesarias varias capas para evitar que el yeso se agriele debido a encogimiento al secarse.



Para agujeros más profundos que 1/4", aplique tata segunda capa de veso Use na agente adi, estvo de látex entre capas y dé, elo secar por un mínimo de 24 horas. Deje que el yeso seque y entonces so so necesata, láje I goramente. Ponga un barruz blanco como sel ador sobre el área y vuerva a pintar el área.



Use pintura con textura o masilla para paneles para recrear cualquier textura de superficie que se necesite para Igualarla a las áreas que la rodean.



## 603AS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Martillo, taladro, sierra aiternativa, paianca. Ilave de torniquete con dados.

OMateriales: Madera para armazón, clavos comunes de 16a.

# Quitando una pared

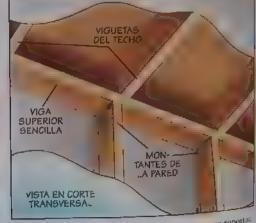
El nortar una pared puede ampliar su espacio destinado a vivienda considerablemente y puede ser la mejor manera de mejorar el acceso entre las áreas que se usan frequentemente, tales como el comedor y la sala. Esta tarea usa principlos similares a los usados para hacer una ventantila de servicio o una nueva entrada, aunque en una mayor escala. Quitar un muro divisorio, ya sea que sea estructural (de carga) o simplemente una división, es una empresa importante pero no necesita ser abrumadora. Si sigue algunas reglas básicas estructurales y de seguridad la tarea se hace sencilla, aunque poco práctica e incómoda. El quitar o modificar un muro de carga es una tarea sería. Debería consultar a un profesional si intenta quitar o modilicar una pared que soporta carga. Antes de comenzar, planifique completamente el proyecto y consulte a su inspector ocar de obras para enterarse de lo que los códigos requieren. Es necesario obtener un permiso de construcción untes de quitar un muro de carga. Para obtener el permiso es necesario

proporcionar al inspector dibujos que incluyan detalles claves de la estructura existente y especificaciones gara la Instalación de la nueva estructura de soporte. Aunque una persona con experiencia puede ser capaz de preparar tales dibujos. consulte con un arquitecto o inge icro estructural coundo empresda a r proyecto que involucre alterar elementos estructurales en su casa. Una pared exterior que soporte cana generalmente soporta el peso de un piso superior y algunas veces, dependiendo del diseño, parte del peso del techo. Cuando se quita una pared de carga, se deben hacer previsiones para soportar las cargas en esa panel Tipicamente, una viga hurizonial se Instala en el área donde las vigas del piso superior descansan en in viga maestra de la pared que se está quitando. Esta viga la soportan columnas verticales que trausquien la cargo de los elmientos y otros elementos estructurales al armazón de la casa

# DETERMINANDO SI ES UNA PARED DE CARGA O DIVISORIA

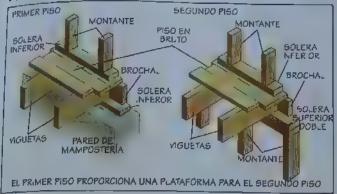


Las paredes de carga soportan el peso estructural de su hogar y se pueden identificar por sus soleras super ores dobles las cuales están hechas de dos capas de madera para armazón. Los muros o paredes de carga incluyen todas las paredes exteriores y cualquier pared interior que esté alineada debajo de soleras superiores de soporte o estén colocadas para soportar juntas de vigas de techo o piso.



Los muros divisorios son paredes interiores que no soportal carga. Cua quier pared interior que corre paralela a las vigas del techo o piso es una pared divisoria. Las paredes divisorias henen una solera saper or sencilla y pueden también esta perpendiculares a las vigas del piso y techo pero no estar alipeadas debajo de las solcias superiores de soporte das muros divisorios perpendicitares à as ogns prodet como de carga. S) In pared es perpendicular a las vigas con suent una pared de carga y cerclórese con una opinión pro esca-

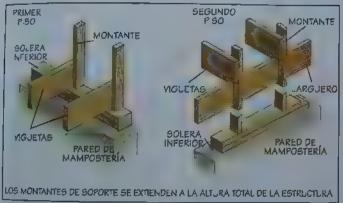
# ARMAZÓN OCCIDENTAL



La construcción de armazón occidental tans den conocida como de palos o de plataforma, es generalmente el sistema más común para la construcción de un solo piso. Este diseño particular se caracteriza por vigas en el piso, montantes de la alturadel plao espaciados 16" o 24" de centroa centro, vigas reticuladas en el terlioespaciacias hasta 4' centro a centro y recubrimento de paneles de madera contrachapada o madera comprimida. Los elementos línies esarios tales como apuntalamiento en las esquinas o revest miento en los pisos se han elon nado. La construcción de los pisos proporciona una plutaforma de trabajo que permite una estructuración eficaz

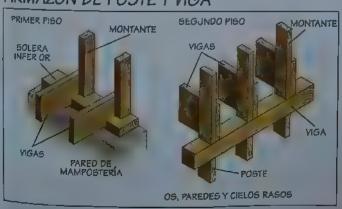
de paredes inclinándo as hacia arriba.

## ARMAZÓN EN GLOBO



La construcción tradicional de armazón en globo, la cual comenzó alrededor de 1850, se caracteriza por vigas individuales, cabios y montantes de la altura de a construcción espacados 12° o 24° de centro en centro vigas en el segundo piso cargando sobre largueros empotrados, tab eros de madera para recubramiento, sue o falso, revestimiento del piso y apuntalamiento de esquinas

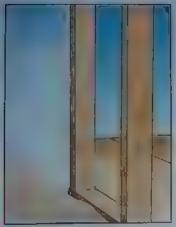
# ARMAZÓN DE POSTE Y VIGA



La construcción de poste y viga consiste de postes vigas y toblones Las cargas del techo y cielo raso están distribuidas por tablones a vigas que transmiten sus cargas directamente a postes. Las paredes exteriores que no soportan carga sirven sólo como paredes de cortina y para apuntalar el armazón.

Quitando una pared

# QUITANDO UNA PARED O SECCIÓN DE PARED



Cuando esté quitando revestimiento de la pared, deje al descubierto la pared basta el prince montante permanente a cada lado de la abertura.



Prepare el lugar de proyecto despreaciendo el revestim ento de a pared que se esté quitauco. Qu'ic o desvie todos los cables, tuberias o conductos. Quite el revestimiento de las paredes adyacentes para dejar al ilescub erto los montantes permanei tes



2 Quite los montantes corra idolos por la mitan y arrancánd dos de ias soleras i fer or es y le amb i Si a pared que se esta quitando es de carga quite también todos los montantes para clavar o entibados en las paredes advacentes directamente detrás de a pared que se quitó



Plaga dos cortes a través de la solera superior, por lo menos con 3" de separación, usando una sierra alternativa o serrucho



Quite la sección cortada usando una 4 parta de cabra y las secciones que queden de la solera superior usando también la pata de cabra



5 Quite una sección de 3 de anche de la solera inferior, usando una serra alternativa o serrucho Desprenda at solera inferior cutera con ana palanca Si la pared que esta quitando 🐃 carga, asegurese de construit construit un brochal. Verilique en su código lotade construcción el tamaño del brochal apropiado (páginas 305 y 306)

# SOPORTE TEMPORAL PARA VIGAS PERPENDICULARES A LA PARED



Loastraya ana parce de — onlan es de Les 4 que tengo a me, os el sago ce a parel ene se este ranton los que sea ras cortarque la distancia ce pis o a cu⇔rtiso.



2 Levante la pared de montantes y colòque la a 3 de la pared, centraca ca a abert ira esbozada planeada



Destice our soler i stiperior di 2 x 3 et tre fi pluce temporal y el ciero ros. Asegurese de que la parent i ste a plo no, il chiero a cis cinas, febril de la silero superior a interval, si de 42 has a circel i pinec quer e actituda. Entremente e i si fugar.

# SOPORTE TEMPORAL PARA VIGAS PARALELAS A LA PARED



Constraya dos nostras de 4 de largo sando pares de montantes de 2 x 4" claix dos un tos lesando tirafondos en do treas su este las mostras a uma socra su esfor foble a 1 p. e. de los extragas Quivás quera acoletar con fotor o tela la perfesta, persor de la reostra para protegor el cielo craso.



2 coloque los soportes directamente sobre una viga del piso. Construya cada paste para el urbaz an de soporte se mas largo que la distancia del placia la riostra. Incluya el fielliro di la tela cuando calcula di acedea. Chave los postes a la sopera superior a 2 de los extre, los



Pipete la estructura de soporte de timan, ra que los postes garden casi a plomo; de golpecitos a los postes ha ciliadore de las riostras comercen apenas a levantar el cielo raso. No levante demaslado ya que puede dafiar el piso o el cielo raso.

# Agrandando la Abertura de un Cuarto

Reformar un cuarto por lo general requiere diferentes funciones de construcción y demolición. Usted puede agrandar la abertura de una puerta o arco de entrada, o puede quitar la pared completamente. Las aberturas para ventanas se pueden agrandar pora darle más luz al cuarto y hacerlo parecer más espucioso. No importa qué tan extensos vayan a ser los camblos, usted va a usar las

ESCALA DE

NTO TOMARA?

practicas básicas de carpintería de demoler, estructurar, colgar y acabar par eics y carpintería de acabado.

Aunque los pasos necesarios son relativamente sencillos, agrandar una abertura es trabajo duro. La velocidad a la que termine dependerá de su nivel de energía y continuo entusiasmo es también trabajo duro pero, al final, habritas dia la pera



□Herramientas: Escuadra de metal, palanca, sierra alternativa, pistola de atornillar, martillo, espátula para paneles.

Materiales: Tornillos para paneies, paneles, cinta tapajuntas, compuesto para paneles, mascarilla, anteojos de seguridad.



Prepare el área de trahajo quitando todas las molduras. Apague a corriente y cierre la tubería a las áreas en la pared que se van a alterar Quite las cubiertas protectoras de interruptores, receptáculos, y conductos de calefacción en el área del proyecto Proteja los pisos con cubiertas de tela, eubra puertas interiores con plástica para protegerlas del polvo



Constrava soportes tempos ses prágua 227) si su prayes e tempos cortar más de an contante en ano pared de cargo. Los soportes to cargo apunta an la estructura sopor casa l'asta que es trabajo este terminado.



Marque en bruto los huecos para las nuevas aberturas, puertas y venta las y desprenda entonces las superficies mieriores de las paredes. Asegúrese de usar anteolos de seguridad y una mascarilla para protegerse de las partículas. Asegúrese también de desprender suficiente superficie de la pared para tener acceso fácil para inistalar nuevos elementos de entramado. Después de quitar las superficies de la pared, quite las unidades antiguas de puertas y ventanas (página 325), si es accesarlo. Deshágase de toda la basura antes de continuar con su proyecto.





As está quitando una pared interior que no soporta carga, suplemente quite superficies de la pared y corte y quite tame i e tes su carborge, si esta quitando i un pared de cus, haga soportes temporales y recuiplace la pared con un solido brochal permanente y postes para soportar el peso que antes soportaba la pared que se quitó.



**5** Encuadre os aborturas para por das (pagina 312 y ventama (página 326). Después de que el cabelo de encuadrar se haya completado, desprenda las americoles exteriores.



6 esta e las acudades, de paertas y ventanas (pagina 314) y complete todo el traba o extendo de terminado tan pronto tomo sea pusible para preteger las cavidades en la pared tortra la bomecad



Resame y pinte el revestamento exterior y coloque todas las molituras exteriores. Complete el trabajo interior instalando y acabando los paneles y pintando o empapelando las paredes como se desee

# ESCALA DE DESTREZA Apployete El construir una parrel divisoria rent estrá una divatreza intermedia de carporter a CUANTO TOMARÁ? El construir una pared divisoria de 10 deberio rousir a perodinac ameni EXPERTO ACTUALISTA DE DESTREZA ACTUALIST

## GOSAS QUE NECESITARÁ:

DHerramientas: Escuadra de metal, martillo, escuadra de combinación, serrucho, sierra circular, cinta métrica, taladro, cordón de tiza.

□Materiales: Madera para armazón, clavos 16d.



Las nuevas paredes que corren perpendicularmente a las vigas se concean sujetando la solera superior directamente a las vigas del techo y la solera inferior a las vigas del piso con clavos liid

# Construyendo una pared divisoria

Las paredes divisorias definen mievas áreas destinadas a vivienda y a menudo se usan para crear nuevos cuartos en sótanos sin acabar. Hay dus maneras de construir una pared divisoria, haciendo el armazón en la pared, o construyendo los elementos de la estructura en el suelo levantándola después para ponerla en su lugar. La obicación de la nueva pared determina por lo regular cuál método se debe usar Si puede construir el armazón primero (págna 233), ésta es generalmente la forma más rápida. Una vez que haya planificado el trazado y construido las paredes divisorias descadas, consulte las secciones de plomería y electricidad de este libro si necesita incluir estos servicios. También, antes de terminar las paredes con paneles (página 235), haga que el inspector local de obras Inspeccione la construcción de su pared divisoria. El inspector verificará también si todos los cambios de plomería y cableado necesarios se completaron



Los nuevas paredes alineados con vigas paralelas se colocan sujetando la solera superior directamente a las vigas del techo y la solera inferior a las vigas del piso, usando clavos 16o. Es fácil modificar ligeramente su diseño para que pueda construir la división directamente bajo ma viga



Las paredes divisorias interlessa se construyen por 10 general 1 g madera de 2"x 4" para armazones. pero en algunas ocasiones es mejor usar en el armazón madera de 2"x 6". Use madera de 2"x 6" para el armazón de una pared divisoria que deba sostener tubos grandes de plomería, como son los tubos para residuos y desague En las secciones donde las soleras de la pared deben cortarse para acomodar tuberla y etros accesorios mecánicos, use abrazaderas de metai para unir los elementos del armazón y sujetarlos juntos

Si su hijo adolescente va a practicar la batería, quizás quera aistar la nueva pared contra ruldo Esto lo puede lograr fácilmente rellenando la pared con assamiento de fibra de vidro (página 232) antes de colocar no panetes



Las nuevas paredes que correi paralelas a las vigas, peru ao esta alineadas con las vigas nere stan entibado adicional. Si tiene a costa a vigas de arriba, haga y istras las vigas de arriba, haga y istras las entibado de travesa y se esta se casa esta las vigas, cada 2 us i se casa esta parte de abajo dereal bacos de las ori las de de vigas.



# SUJETANDO NUEVAS PAREDES A VIGAS EXISTENTES



Marque en el cielo raso la ubicación de la aueva pared. Con el cordón de laza trace dos líneas para marcar el contorno de la nueva sobera superior Localice la primera viga de tecno o raves, no taladrando dentro del e eloraso entre las biseas inida entonces para encontrar y marcar las vigas que quêden.



2 Marque la solera inferior debajo de la pared y la solera superior cortando dos lablas de 2ºx 4º de la altura de la pared. Coloque las tablas una junto a la otra y use una escuadra de combinación para murcar la ubicación de los montantes a intervalos de 16º de ce itro a centro.



3 l se una escuadra de metal para asegurarse que la solera superior quede perpendir o ar a las paredes adyacentes. Es importante pacer en equere paralely a la parec de enfrente a otro lado del cuarto. Mida una distancia ligna, de la pared de enfrente y sujete la solera superior a las marcas. Clave la solera superior al ciclo raso usando clavos 16d.



Determine la posición de la solera Inferior colgando una piomada del porde de la solera superior para que la punta de la plomada casi toque el surle. Marque la posición en el piso. Reputa esto en el extremo opuesto de la solera superior, trace entonces una finea de tiza entre las marcas para determinar la ubicación de la solera dector.



En pisos de madera, asegure la solera inferior con clavos 16d clavados dentro de las vigas del piso. En pisos de concreto sujete la solera inferior con un sujetador de montantes, disponible en los centros de alquiter. Un sujetador de montantes dis sara una carga pequeña de pólvora para insertar un clavo de mampostería a través del elemento del armazón y dentro del concreto.

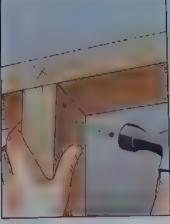


6 Encuentre el largo del primer montante midiendo la distanc a entre las soleras inferior y superior en la marca del primer montante. Agregue 1/6" para asegurar un ajuste ceñido y corte el montante al largo indicado

# SUJETANDO NUEVAS PAREDES A VIGAS EXISTENTES (continúa)



7 Co.oque el montante entre la soleras inferior y superior de tal for na que se tapen las marens para los molitantes.



Sujete e, montante clavanco obdenamente a través de los costados de los montantes y dentro de las soleras superior y la Inferior Mida, corte, clastale todos des mentantes restantes uno a a vez.



Opción: Sujete los montantes a lo soleras inferior y superior, isan le conectores de metal y cuevos no



Instale travesaños de refuerzo de 2°x 4 entre los montantes, a 4 ples del plos dos cracesaños conocides (a 3) e a como bloqueos de incendio se instana para evitur que el fuego se propague rápidamente dentro de las paredes. Vea que se complete todo el trabajo con el cable con y con cualquier otro servicto y intorices haga inspeccionar su provicto y intorices haga inspeccionar su provicto in a certa con cualquier otro servicto y intorices haga inspeccionar su provicto in a certa con cualquier otro servicto y intorices haga inspeccionar su provicto in a certa con cualquier su provincia de parieles y molduras como lo desee

# AISLANDO UNA PARED CONTRA RUIDOS



Reducir la transmisión de sonido de una pured se puede lograr muy fàcilmente mont canon la construcción tipica de la parca queva. Con conce usando soleras super ores e inferiores que sean más ai chas que los montantes de la pared a superiores de controla centro, pero a termindo as cidam de seculor para que cada montante quede alineado con las orillas opuestas de absoleras superior e o ferior. Entreteja el aislandento de bloques de material fibrose entre os montantes a lo largo de la parci entre a la altura competa de la centrola de superiores de la competa de la competa

# CONSTRUYENDO UNA PARED DIVISORIA EN EL PISO



Narque la línea del piso para la soera Inferior donde se va a Instalar la pared nueva. Mida desde la pared hasta donde se va a Instalar la nueva pared Haga una marca en el piso a cada extremo de la pared propuesta y usando un curdón de tiza trace una inea entre las dos marcas.



2 Marque en el ctelo raso la línea para a solera superior nuclendo desde la pared opuesta y haciendo una marca en el cilo raso a cada extremo de la pared propuesta. Trace una línea entre las marcas con un cordón de Liza.



Determine el largo de la pared y corte las soleras superior e interior de 2° x 4° al largo requerido. Coloque las tablas de 2° x 4° lado a lado y haga el trazado de las soleras superior e interior, espaciando los montantes 16 centro a centro y marcando libiraciones de rey y sota para los montantes de las entradas.



A Mida la distancia entre el piso y el ciclo raso, o las vigas, en varios agares a lo largo de donde la pared se va a construir. Tome la distancia más corta y reste 3 /// (11/// cada uno para las soleras superior e inferior y 1/// para espacio para mantobrar la pared en su ugar). Esta será la altura dei montante.



5 Ciente el namero de ma atantes que soleras superior e inferior y córtelos al tamano apropiado. Revise cada montante para determinar si tiene una curva a lo ancho y marque en la cara del montante en qué dirección va la



6 Ponga la solera inferior de lado a lo largo de la línea en el piso. Tome el primer montante y colòquelo también de lado con la curva hacia arriba. Clave la solera inferior al montante usando clavos 16d.

# CONSTRUYENDO UNA PARED DIVISORIA (continúa)



Toloque la solcra super or de lado con las marcas del trazado mirando nacia la solera il error y clave el proner mentante usando clavos lodiniserte los montantes restantes con la curva hacía arriba, y clávelos en su lugar con clavos 16d.



Una vez que todos los montantes se hayan sujetado a las soleras super or el inferior alce la pared y conque la soleras superior y la interior en las líneas en el cielo raso y en el piso respectivamente.



9: a pared queoa may Fort, conqui Quiñas debajo de la solera in enor para a tretar la pared en el espacio Asego re la pared al piso y a las vigas del techo usando clavos 18d

# CONSTRUYENDO ESQUINAS PARA PAREDES DIVISORIAS (corte transversal)



Las esquinas 1, se construyen al clavar separadores cellus 1. A) a la parte de adei tro act moi tante tinal. Clave na norda ite adei moi (B) a los separadores para proporcionar una superficie para clavar un panel en la esquina interior.



Donde una esquina T se encuentra con un montante, sujete soportes de 2 x 2 a cada lado e il uno na re ce la pared ateral (B) para dejar coa superficie para clavar un panel.



Donde se encuentra una esquina Tentre montantes, sajete certare les para pane et i so sorte certare la sumatante fen péris dejar una se mode in para clavar un panes

# Instalando paneles

Los paneles ostán disponibles por lo oscilar en hojas de 4x 8 y de 4x 12 y en graesos de % 10% 2x y y 3 y 3 y 1 ara un manejo facil en la mayoría de las apacaciones, es mejor usar hojas de paneles de 4x 8 y 10% de grueso. Para porteción a recional contra meend os, junte los códigos de construcción así lo regueran, o para paredes o cielos rasos



acusticos, puede usar puncies de 26° o aún 4c°. Los paneles pueden ser muj pesados, para evitar una herrila o una espalda dislocada consiga ayuda para los proyectos de empanelado

Los paneles se pueden instalar con clavos para paneles y un martillo. Más frecuentemente, sia embargo, se instalan con tornillos para paneles y un taladro o con cua last a de atorn har equipaca con cua last a capacados para atoral ar la espacador cura clavas o terrados varia can los cocigos acades a construcción la operación y talación a facilita con all'este y talación para ad eles con all'este y talación para ad eles

#### COSAS QUE NECESITARÁ

- DHerramientae: Martillo, regla T para paneles, cuchilo de uso general, sierra para paneles, pistola para atomillar.
- Materiales: Clavos y tomilios, adnesivo para paneles, compuesto para juntas, cinta para paneles.

Los adhestvos despejan espacios menores en el armazón y proporcionari al panel una superficie tersa y facil para el terminado sin que los clavos o sujetadores se asomen

Los paneles disminuyen su grosor al liegor a los bordes más largos con el fin de formar una umón ligeramente ahuecada con los paneles adyacentes que se presten para cultrirse con cinta de papel y compuesto para juntas de paneles. Los paneles que están unidos extre no a extremo son más differ a terminar así que es mejor evitar juntar las extremos slempre (que sea pos ble-

Antes de instalar panties inspeccióniclos para ver si tienen esquinas rotas o grietas. Los paneles dahados son difíciles de instalar y causan problemas al terminarse

Los paneles se pueden cortar con una sierra para paneles o una cuebilla allada de uso genoral. La hoja del panel debe colocarse, con la cara ha, la arriba, sobre tablas de madera puestas sobre caballetes. La sierra debe sostenerse a un ângulo ab erto en relación a la superiole del panel. Un ayudante debe sostener las piezas grandes para evitar que se desprendan hacia el final del corte.

# PREPARÁNDOSE PARA LA INSTALACIÓN DE PANELES



Ver figue et als cam ento de los montantes con una regla de por lo menos 4' de largo. Quite y reemplace lodos los montantes combados.



2 Revise para ver si hav obstracciones, como tuberta de agua o conductos para enfelacción, que cuelguen debajo de las vigas. Clave I ras de entramado a los elementos del armazón para extender la pared o la superficie del cielo raso, o, si es posible, mueva los obstáculos



Marque en el suelo la ubicación de montantes con un lápiz o cinta tipo "masking" El panel debe cubrir los montantes, así que estas marcas muestran dónde clavar.

Instalando paneles 🛌

#### INSTALANDO CIELOS RASOS DE PANELES



1 Cuando se Instaan, los paneles del cleto raso deben ponerse antes que los paneles de la pared. Marque en la solera superior el lugar donde se encuentran las vigas del techo como una guía para clavar et ando se instale el panel



2 f.s. acousejable que trabaje con otra persona cuando instale el cielo raso de paneles. Construya un puntal en forma de T con tablas de 2°x 4° para armazón para que lo use su ayudante al sostenor el panel arriba. Arme un andamio con cababetes, madera para armazones y madera contrachapada, suficientemente alta para que cuando usted se pare sobre el mismo, la parte de arriba de su cabeza appoas toque la parte de abajo de las vigas del techo. Levante el panel para ponerla en si lugar colocándolo en forma perpendicular a las vigas y sostenga el panel en alta cabeza apretándolo contra las vigas. Esto deja sus manos libres para sujetar el panel. Fije el panel en su lugar con clavos para pane es y termane asegurándos con torallos para paneles

Una variación en el montaje; aplique adhesivo para paneles a la parte aferior de las vigas. Ponga una esponja dentro de su gorra para acojinar la cabeza cuando sostenga el panel.

## LEVANTANDO LOS PANELES SIN AYUDA



Tilave temporalmente una tabilila de l'x 4º a los montantes de la pared. La tabilila debe tener el grueso del panel debajo de las vigas del techo. Esto sostendrá el extremo del panel en su lugar mientras lo levante hasta las vigas. Esta puede ser una buena idea aunque esté trabajando con alguien



2 Antes de levantar el segondo paner de las vigas del techo sobre el extreno del primer panel. Sujete la tablilla para que la mitad de sa cuerto se extra la más allá del extremo del princr<sub>s</sub>an. Esto sostendrá el extremo del siguent panel en su lugar al levantarlo.

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Hay varias beream or tas d'aponibles en la mayoría de los centros de alquiler que harán la instalación de paneles una tarea más agradable y mucho menos agotadora Uno de estos artículos es el elevarior de paneles Este dispositivo sencillo ie permite levantar in parel completo de 1x 8 segura y făcilmente, El elevador le permite cargar el pant y levantarlo past in un cielo. raso a 11 de altura. El elevador neae medas así que to puede rodar hasta et ugar frenar las ruetlas y colocar el panel en su legar en forma segura y sólida. La mayorfa de los elevadores tienen la característica de una plataforma que se loci na y le permite instalar panetes en ciclos rasos inclinados, y normalmente pueden sostener Insta un panel de 4 x 16

#### INSTALANDO PAREDES DE PANELES



Mida el área expuesta para encontrar las dimensiones de los paneles. Las uniones debes qued ir sobre montantes o tiras para clavar, pero no deben estar alineadas con las esquinas de ventanas o puertas. Deje un espacio de no más de <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" entre el panel y las jambas



2 Coloque el panel aobre caballetes con el lado terso mirando hacia arriba. Marri e el panel para cortario de acuerdo con sus medidas



Para hacer cortes rectos marque e papel de la superficie con un cuchillo afilado de uso general, usando como guía una regia T para paneles Ahoade entonces los cortes dentro del yeso con pasadas adicionales. Como una medida de seguridad, cuando use un cuchillo de uso general, corte atelándose de su otra mano.



4 Complete los cortes rectos
doblando el panel hacia el lado
contrario de la línea marcada hasla que
se rompa. Para separar los pedazos de
panel, corte a través del papel de
respoldo con un cuelullo aflado de uso
general.



5 Para cortar aberturas, use un 5 serrucho para paneles para hacer los cortes paralelos. Marque la linea restante con una cuchilla allada de uso general, desprenda la pieza recortada y corte a través del papel de respaldo.

# INSTALANDO PAREDES DE PANELES (continúa)



6 Para hacer recortes para receptáculos, ventanas con remate eirculaz, u otros conformos raros marque con tiza el contorno del objeto de fornia poco común. Oprima el panel contra el objeto, transfiriendo la tiza a la parte de atras del panel. Quite el panel y corte apenas afuera de las líneas de tiza con una sierra de valvén o un serrucho



8 Ancie los paneles metiendo dentro de los elementos del entramado tornillos para paneles, espaciados a cada 10" Las cabezas de los tornillos debensumirse a una profundidad apenas debajo de la superficie del panel peru sin atravesar el papel



Si estă usando adhesivo para pa ieles ponga una línea de adhesivo a lo largo de cada montante. Coloque entonces el panel apretándolo contra los elementos del entramado. Para paneles más grandes, puede usar una onianea alzananeles o cuñas de madera para levantar el panel a fin de que se acomode ajustado contra el cielo raso



9 En las esquinas externas, corte soportes de ángulo recto al largo deseado y fijelos con clavos para paneles, espaciándotos de acuerdo conel código local. Aplique una capa doble de compuesto para paneles a cada laco de la esquina, tisando una espátula de 6" para paneles

(E) adhasion para paneles pega permanentemente el panel a los elementos del entramado. Si usted cometa un error, tendrá qua cortary quitar al panel y posiblemente también los montantes de la pared!

## CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

El panel se puede sujetar usando varias herramientas, cada una dependiendo de la cantidad de empanelado que se va ya a colocar y el presupuesto para herramientas con el que está trabajando. La forma más económica es usar su martilocomún de uña con clavos para paneles. En la mayoría de los casos esto funcionará adecuadamente

La siguiente opción es comprar un martillo especial de paredes secas para usarlo con clavos para paneles. Este martillo tiene una cabeza mucho más ancha que su martillo de tala hendida, con um forma especial que insertará ios clavos a la profundidad correcta sin dejar una marca muy profunda. Tiene también en el alto extremo una orilla cortante similar a un hacha para hacer cortes sin tener que hacer marcas o quitar el panel para cortario con un cuchillo o sierra. Con cualquier martillo va a necesitar clavar doblemente para sujetar firmemente el panel en su lugar

Un método más popular, es usar una pistola para atornillar coll tornillos para paneles, Los tornillos trenden a sostener di panel más firmemente y se pueden instalar más ráp damente y acabar más fácilmente. La pistola para atomillar tiene un collar que le permite fijar la profundidad de la cabeza del tornillo en cualquier material que

# Acabando las paredes

para ceabar las pareces de paneles go to and la part out is cupal one a odas las u sones agueros de davos A fore las y esquinas Come a mas la par dere is so encoge il sectione preshon ties, a has pare compensar e en ight sento. Aplique la primera capa ce doa espătara de 4 n 6 pare ers riarly deje que seque a ampleta perce Apaque las a tunas cos capes i on ar a espătula de 10 - bara or a rejor la coas fla y a laar cualquaer aring bir cad que celede. Para evitar a le se agricle to las his uniones deben reforzatse i in als esqui dus extern is José guardacantos sobre el panel antis con puesto. En las esque es i dernas y una des plabas. s one y a miliera cipa delgada de ызы т. артосе entor ces tiras de papel rita e fiora de vidr o para par eles sobre a rinsi ta nin eda.





#### **609AS QUE NECESITARÁ**

OHerramientas: Espáta a para mas la, espátula para paneles, lijador con mango.

OMateriales: Cinta tapajuntas, masilla para paneles, papel de lija.

#### MATERIALES PARA ACABAR PANELES



Use masilia premezciada para paneles para la bapayona de los traba os de elecatado y terminado para elecitar mezebros sile os falmasilia está el spor de el para capas cel pase y determinado. Use enta de papel para paneles cuando ase masila premezciada para paleles.

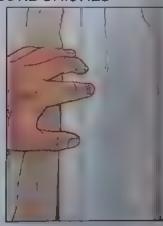


Para proyectos pequeños, ise o asillipara pavel si de secado rapido que se mezele con agua. La masilla de secadis rábico se encrección, a 2 horas socinta ce ilbra de vicrio interpara les cuando ase masilla de secucio rápido.

#### COLOCANDO CINTAS SOBRE UNIONES

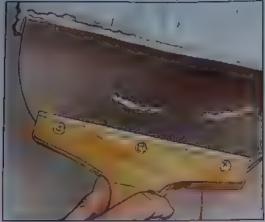


Ap, que a sa capa delgar a ce compaesto par cpa cles sobre la union counta usando ana espátula de 19º o 12º pera paneles

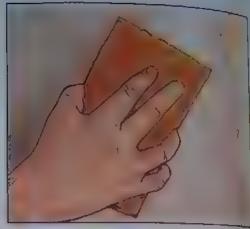


2 Oprima inmediatamente la cinta para parieles dentro de la masilia, ce i rando la conta en la unión. Limpte el excesa de compuesto, absando la unión con una espátula de 6º para paneles y dele secar.

# COLOCANDO CINTAS (continúa)



3 Apitque una capa de masilia con una espátula de 10° x 12° para paneles. Dé,ela secar durante la noche antes de aplicar la capa de terminado.



Aplique una capa de terminado y fijela hasta que quede tersa. Si el poivo es un problema (y hijar causa mucho poivo), clausure los cuartos adyacentes con hojas de plástico o use una esponja húmeda para hijar

#### ESQUINAS INTERNAS



L'Isando una espátula de 4º para paneces apisque ana capa delgada de masi a premi zera a para pareles a ambos ados de la esquira laterna



2 Doble una cinta de papel para para ledes a la citad pelizitanto la tira y sisteméndola in tre su prigar y det o fin de y tire de ella Coloque el extremo de la tira de cinta doblada en la parte de arriba de la unión en la esquina. Oprima la cinta dentro del compuesto húmedo con una espátula para paneles y al sismilios lados de la esquina.



Aplique una segunda aparte masilla para pana bes ce tura bua para esquinas. Jespues ir ast securid segunda capa aplique ana caparta de masilla. Alise la capa final er i ir a de agua

# ACABANDO ESQUINAS EXTERNAS



1 Coloque un soporte de ângulo recto en las esquinos externas. Usando un nivel, a uste el soporte para que la squir cuerte a plomo. Clave el soporte de ângulo en su agar con clavos para paneles espaciados de acuerdo a su os igo local de construcción



2 Cubra el soporte de ángulo con tres capas de masdla para paneles, usando una espátula de 6º o de 10º para paneles. Dele que cada case seque durante la noche antes de aplicar la 5 gore, to. Alise la capa final con una lija de agua

#### ACABANDO CLAVOS Y TORNILLOS



Cubra las enbezas de clavos y tornillos con tres capas de masilla para paneles i sando una espátula de 4º o de 6º para paneles. Deje i ue caca capa se seque curante la noche antes ue apacar la siguiente. Si el clavo o tornillo falló y no dio con contante, sáquelo en vez de cubrirlo.

#### LIJANDO UNIONES



Lije ligeramente las uniones o juntas después que la masilla para paneles se haya secado lise un lijador con mango para poder alcanzar las superficies altas sin una escalera. Asegúrese de usar una mascarilla para protegerse contra el polyo cuando esté lijando en seco

# Instalando paneles

Las paredes que están en malas condiciones se pueden cubrir con paneles para proporcionar una superficie decorativa y "hacer elegante" a un cuarto. Los paneles pueden ser una alternativa práctica si se usan en combinación con alsiamiento, y son una manera fácil de reformar la apariencia de su sótano y otros cuartos. Hay varios tipos de paneles decorativos para paredes, como por ejemplo las hojas de madera sólida y las hojas de paneles con diseños

Los paneles de madera sólida están hechos de hojas con un borde de ranura y tengüeta. Esto proporciona una forma de sujetarlos a la pared, y posibilita movimiento en la madera causado por los cambios de humedad, evitando que ésta se raje. La mayoría de los paneles de madera sólida están hechos de maderas suaves como pino, secoya cedro y abeto.

Los paneles de hojas fabricadas proporcionan una gran variedad. Hechos con chapas reales o diseños impresos en papel, estos paneles simulan vetas de madera, ladrillo, piedra, y otros tipos de superficies.



Los paneles decorativos deben curarse o dejarlos secar por unos cuantos días en el cuarto donde se vayan a instalar. Coloque los paneles planos unos sobre los otros en forma tal que el aire pueda circular entre ellos y sosténgalos para que no se comben o se dañen



Sitúe los paneles en su lugar antes dels instalación para determinar la uniformidad de color y diseño del veteado de los paneles

# 

#### «GOSAS QUE NECESITARÁ»

Herramientas: Martillo, palança, sierra de vaivén, compás de marcar, sierra circular, cordón de tiza, detector electrónico de montantes, cinta métrica.

DMateriales: Paneles, c avos para paneles.

#### CORTANDO Y ACOMODANDO PANELES



Quite todos los marcos y molduras de zácalos, ventanas, puertas, y cielos rásos. Use un trozo de madera debajo de la palanca para proteger las paredes. Si quiere reemplazar las molduras éste es el momento. Puede colocar paneles abrededor de molduras existentes, pero tendrá que quitar el zócalo.



Lise un detector de montantes para localizarios. Comience en la paral más alerada del punto de entrada y encuentre el montante que est más próximo a ese punto, pero a meios e 18" de la esquina, Encuentre y manuel los montantes cada 48" a partir de primer montante marcado.



Trace on linea de tiza en la pared para marcar las Juens a plomo a través de las marcas de los montantes Las uniones de los paneles deben quedar a lo largo de estas lineas



4 Mida la distancia desde la esquina a la primera marc i a plomo y agregue l' para delar en margen para el ajuste



5 Tienda el primer panel con la cara luada abajo para evitor desportular la cara decorativa con la boja de la serra Use ona sierra circular y una regia metábica sujeta con abrazaderas para cortar el panel al tamaño deseado



6 Coloque el primer panel contra la pared para que la orilla cortada quete separada 1" de la esquina y la orilla opuesta acabada esté a plomo. Clave temporalmente la parte de arriba del panel a la pared.



Abya las patas de un compár a 1/4
Con la punta contra la esquina de la
pared y el lápiz contra la cara del panel
curra el compás hacla abajo por la
a tura total de la pared. Las
rregularidades de la esquina se
marcarán en la cara del panel. Quite el
panel de la pared.



Pilenda el panel con el lado de la cara lincia abajo, y corte a lo largo de la linca marcada con una sierra de valvén. Para evitar que se desportille, use una hoja de dientes linos para cortar madera. La orilla con la marca debe enca; ar perfectamente contra la pared de la esquina.

instalando paneles



#### INSTALANDO PANELES



Aplique tinte a la pared a lo largo de la linea a plomo para que no se pueda ver la pared a través de los espacios pequeños en las uniones de los paneles. Escoja un tinte que Iguale el cotor de los bordes de los paneles. Este tinte puede ser más oscuro que la superficie de los paneles



2 l se una pistola de l'alafateado para poner líneas de l' de argo de adhesivo para paneles en la pared a intervaios de 6 Montenga las lineas de adhesivo cerca de 1º detrás de las líneas a plomo, para evitar que este adhesivo se filtre a través de las uniones. Para nuevas construcciones, aplique el adhesivo directamente a los montantes de la pared



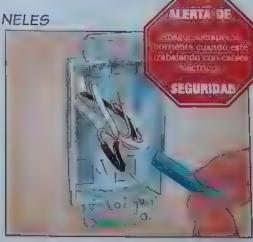
Sujete el panel a la parte superior de la pared, usando Travos 4d de terminado metidos a cada 16" Apriete el panel contra el adhesivo y despréndalo entonces de la pared Vuelva a apretar el dorso del panel contra la pared cuando el adhesivo esté pegajoso. Esto toma por lo regular cerca de 2 nimitation



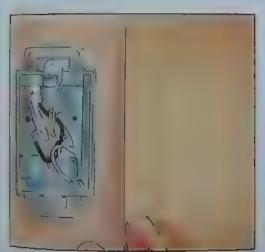
4 Coloque los paneles restantes de forma que haya un pequeño espacio en las unitones. Este espacio pe rat paneles expandirse en tiempo húmedo. Use una mor era le centavos como una medida del espacado

CORTANDO ABERTURAS EN LOS PANELES

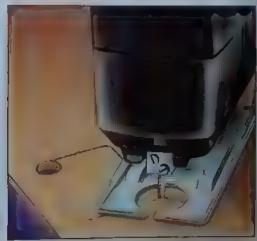




2 Recubr e os torces de cajas de tomacorriente y teléfono y respiraderos de calefacción con tiza o lápiz de Jablos.



30 prima el dorso de un panel contra la pared. Las marcas de las cajas y respiraderos se transferirán al panel.



4 Tienda el panel co . In cara hacia abajo, Taladre agujeros plaoto en ana esquina ce cada contorno. Para bacer los cortes ose una sierra de vaivén y una hoja de dientes finos para cortar mar era.



#### COSAS QUE NECESITARÁS

DHerramientas: Cordón de t.za, cinta métrica, tenazas para azulejo, cortador de azulejos, ilana para echada, ilana metálica para aplicar adhesivo o ilana estriada.

OMateriales: Azulejos, adnesivo para azulejos, lechada, aartivo de látex para lecnada, sellador de silicio.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

E panel resistente a la humedud, llamado consimmente pane, verde, está di señado especialmente pare usares en baños o cuartos de lavar donda pueden setar expuestos a agua. El panel de cemento de respa do en otro tipo de parel diseñado para usares con exulcjo cerámico. Si yo husera tenido conocimiento de estos conductos, me husiera

tiempo que me pasé reemplazando los paneles en mi baño en el sótorio. Es realmente asombroso cuánto daño puedo causar un poco de agua en los paneles normales. Fue un vantadero lío quitar el panel podrido que cotaba desmoronándose. Me alegra que no tengo que hacer eso otra vezi.

anorrado la gran cantidad de

# Instalando azulejos

El azulejo se usa frecuentemente para las paredes de baños, gabinetes de ducha, paredes del cuarto de lavar, y algunas veces en las paredes de la cocina, enclma del protector de salpicaduras en la tapa y debajo de los gabinetes superiores. Cuando se instala correctamente, el azulejo dura más que cualquier otro material comúnmente usado en las paredes.

Para la mayoría de los proyectos con las paredes, los azulejos de 6º de tamaño son los más fáciles de inatinar porque requieren menos cortes y cubren más superficie. Los azulejos más pequeños pueden formar diser os más completos y crear accentos visuales y diseños llamativos. Eso si, intentras más pequeños los azulejos más tendrá que histalar.

independientemente de qué azulejos va a usar, las paredes deben estar limplas, en buenas condiciones y secas l'azulejo puede instalarse sobre papel de empapelar o pintura vieja siempre y cuando la superficie se aplane para que los azulejos se adhieran firmemente. Y recuerde, use azulejos de piso para pisos, y de pared para pared



Haga una tira de madera para marcarel plan de distribución en las paredes Coloque sobre una superficie piana ana nilera de azulejos y separadores de plástico en los diseños se eccionados Marque una tira de 1900 en 182 para igualar la separación entre az aejos Salos azulejos son cuadrados, necesação solo una tira. Pora los rectangulares haga dos tiras para las distribuciones horizontal y vertica.

# MARCANDO LA DISTRIBUCIÓN PARA AZULEJOS DE PARED



Marque la pared para mostrar la ubicación planeada de gabineles de pared accesorios empotrados y accesorios de cerámica para la pared Mida y marque un punto igual a la altura del azulejo cerámico e icinicide borde de la tina si ol la ride que está a lavel mida hacia arriba desde el punto más bajo. Marque ima línea a nivel en este punto alrededor del cuarto entero



2 Use la tira para az lejes para en relación con otros detal es en de se como tapas, marcos de venta las supertas, y azman as en la pared Sostenga la tira para azneje se perpendicular a la línea le ración de tecencia. Con una marca ocar por tocando la línea, y note la locabra en de las aniones de los azuleos.



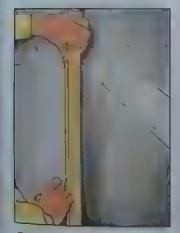
3 Ajuste la lluca borizontat de referencia si la tira para azulejos mestra que las natones de azulejos van quedar en lugares no apropiados



4 M da y marque en cada pared el punto a la mitad de la línea horizontal de referencia. Usando la tra para azulejos como guía, marque líneas en cada ritrección desde el punto a la mitad para mostrar donde quedarán las untones verticales de lechada. Si la tira para azulejos muestra que los azulejos de las esquinas van a tener menos de la mitad del ancho de un azulejo completo, ajuste la distribución como se muestra en el siguiente paso.



5 Ajuste la distribución de las inflones verticales moviendo el punto en el medio de la miliad del ancho de un azulejo en cualquier dirección. Use un nível de corpintero para trazar una linea vertical de referencia a través de este punto, desde el piso hasta la fillera de azulejos más alta.

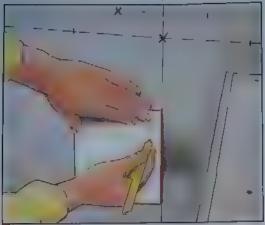


6 Use la tira de azulejos para me lir desde el piso, siguiendo la linea vertical de referencia, una distancia «Qual a la altura de un azulejo más 1 « y marque un punto en la pared Trace la linea de referencia a mivel a través de este punto, de un fado al otro de la faired.



Trace líneas de referencia para mostrar donde quedarán las uniones de los azure, os resta des comenzando en el punto conde se cruzan las líneas horizontales y verticales de referencia. Incluya tortas las orillas decorativas o grecas o azo ejos de acento si es hævitable tener. Las lidera de azule os cortados, colóquela cerca del piso, entre la primera y la tercera hileras, o en la parte de arriba, cerca de los azulejos de la oril a Extienda tocas, as hacas horizontases de referencia sobre las paredes adyacentes en donde se colocará azulejo y repíta entonces los pasos 4 a 7 para todas las otras paredes que vayan a tener azulejos.

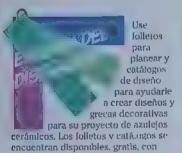
#### INSTALANDO AZULEJOS DE PARED



1 Marque el diseño de la distribución y comience la Instalación con la segunda hilera de azulejos desde el piso. Si la distribución requiere cortar azulejos para esta intera, marque y corte de una vez todos los azulejos que necesite para la hilera completa



2 Haga cortes rectos con un cortador de azu e os. Colaque el azulejo con la cara hacia arriba sobre el cortador de azulejos, con uno de los lados almeado con la gua para cortar. Ajuste la herramienta de cortar al ancho deseado, haga enfonces una ramira tirando firmemente de la riada cortadora de un lado aj otro dej azulejo. Parta el azulejo a lo largo de la ranura marcada, según lo Indica el fabricante de la herramienta.



muchos labricantes de azulejos
La mayoría de las tiendas que venden
azulejos cuentan con catálogos de
diseños y algunos incluso tienen
diseñadores dentro de su personal para
ayudarle con su proyecto de azulejos
Sepa cômo se va a ver el azulejo antes
de comprario. Liévese algunas
muestras a la casa para averigi ar cómo
se ve el color en el cuarto

Debido a que los colores se ven offerentes según la fuente de luz, vea los azulejos a la luz del día así con abajo la duminación que existe en el cuarto. Recuerde, también, que una vez que todos los azulejos se han instalado y usted tiene una superficie grande de rolor el color se va a ver diferente que la pequeña muestra que probó ortenamente.

Mezcle una pequeña cantidad de compuesto de secado rápido que contenga un aditivo de látex. Algunos compuestos tienen el aditivo mezc tado por el fabricante, y a otros se les debe n ezcuar el aditivo por separado. Cubra la parte de atrás del primer azulejo con adhesivo, usando una llana estriada.



Una variante: extlenda adhesivo sabre una seculór pequeño de la pared, coloque entonces ma axulejos sobre sadhesivo. El adhesivo se seca rápidamente, así que trabaje con rapidez si opta por este mélodo o instalación





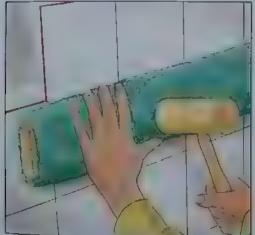
4 Si, ete a nivel a la pared una tira de padera de apoyo ba,o la primera ilera de azulejos para soportar el peso de los azulejos hasta que el adhesivo se seque lo suficiente para sostener los azulejos. Aplique el primer azulejo a la pared con movimento ligero como retorciendo para que el azulejo quede ligicialméelo exactamente con las lineas vertegles y horizontales de referencia.



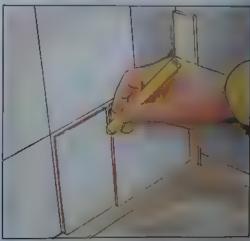
5 Cortinac fijando az r ej s., a fincândolos con las llacas de referencia. Trabo,e del centro a los iados en un diseño de piránide. Use separadores de plástico insertidos en las uniones ( e la esquina para mantener bicas de lechafo informes (recuadro). Quille la tira de madera de apoyo constale la futera en la base como la unitima hillera de azulejos completos.



6 Haga aberturas y cortes curvos en el azulejo, sujetando con abrazaderas el azulejo a una superficie piana, cortando con una sierra de van la de hoja abrasiva diseñada para cortar azulejo Coriar azulejo a mano requiere paciencia. Si tiene muchos azulejos que cortar, haga que se los corten en la tienda o alquile un cortador húmedo de sierra

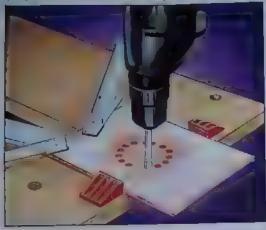


Alfrae completando pequeñas secciones fije el azulejo colocando una tabla de desecho de 2"x 4", envuelta con alfombra o tela y golpeándola ligeramente con un mazo o martillo sobre el azulejo. Esto incrusta sólidamente el azulejo en el adhesivo y crea una superficie plana y nivelada.

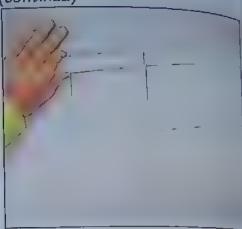


Para trazar fineas para cortes rectos, comience por dar golpecitos sobre uno de los lados del azulejo. Coloque un azulejo directamente encima del ultimo azulejo entero instalado. Coloque entonces un tercer azulejo para que el borde tope contra los separadores. Trace el borde del azulejo que se encuentra más arriba sobre el azulejo de la mitad, marcándolo para cortar.

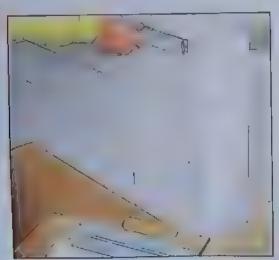
# INSTALANDO AZULEJOS DE PARED (continúa)



9 Corte agujeros para los extremos sal entes de la tubería marcando el contorno del agujero en el azulejo y taladrando alrededor de los bordes del contorno con una broca para azulejos. Desprenda el material de exceso golpeando ligeramente con un martillo. Por un poco más de dinero, puede comprar un cortador de agujeros para hacer un agujero con un corte. Los bordes ásperos del agujero quedarán cubiertos por las cubiertas de protect en (aros ornamentales) de los artefactos



Instale en las oculas los bordes de azulejo talescoto los azulejos de borde moldeado. Limple el exceso de compuesto a lo largo del borde superior de los azuldos



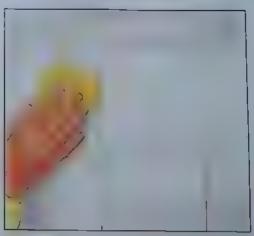
Use en las esquinas exteriores azulejos moldeados sencillos o moideados dobles para cubrar los bordes ásperos de los azulejos coándantes



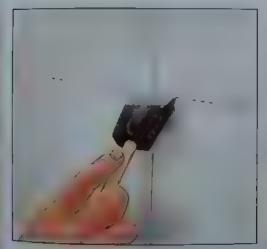
Listale acceserios ceránucos aplicairea con pioste de secudo rápido al dorso del accesorio; presione entonces el accesorlo en so lugar. Use cinta de ennascado para sostener los accesorios en su lugar hasti que el adhesivo se seque



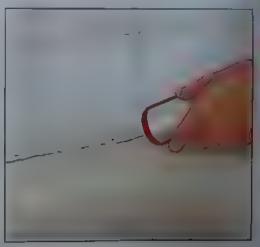
13 reje que el compuesto se ser la complet unente de acuerdo e in cas recomer da fentes del lab. i ante, azele entonces una cantidad de lechada contemendo el aditivo de látex. Aplique la lechada con una ilana de goma jara lechada, usando un movimiento amplio a un ángulo de 15 en reación con las líneas de lechada para forzarla profundamente dentro de las uniones. No aplique lechada a as uniones a lo largo de la bañera, piso, o esquinas del carto.



14 Después de transcarror el tempo recomendado de secor o para la techada Tuppe e exceso con una esponja húmeda, y dele 1, r umado a las lineas de lechada arrostrando una pequeña clavija a lo largo de las umones



15 Cuando la cehada se haya secado completa de ite cesto puede timar hasta 2 semanas antes de estar forali iente seca) aplique selfudori de si ello con una broct a pequeña normal o de esponja. Si ahorrar tiempo es un factor importante, una rueda para lechada (usada para pintar las lineas de lechada) puede acelerar el proceso. Los selfadores de silicio son titles para evitar que se formen manchas y noto en la lechada.



16 selle las mones de expansio , afredenor de la bito.
piso y esquinas de, cuarto , en pasta para calafatear
para tinas y aix lejos. Después que el calafateado haya secado,
saque brillo al axulejo con un trapo seco y suave.

# LO BASICO DE LOS PISOS

Reparar e instalar revestimiento para pisos puede ser un trabajo sencillo y sin problemas si se planea cuidadosamente se usan las herramientas adecuadas, y se toma todo el tiempo que se necesite Siempre use el equipo de seguridad apropiado y asegúrese de conseguir ayuda siempre que sea posible. Algunos tipos de revestimiento para pisos, como son un alfombrado extenso, definitivamente será más fácil si cuenta con un ayudante; înstalar loseta de vinilo, por otro lado, es bastante fácil y lo puede hacer solo.

No tenga temor de gastar un poco de dinero para alquilar las herranuentas adecuadas para el trabajo. Con ellas, el trabajo será realmente agradable mientras que sin ellas, el trabajo se puede convertir en su peur pesadilla además de que la calidad del trabajo terminado será muy decepcionante 1.0 principal que se debe recordar es tomar todo el tiempo que se necesite y no entrar en pánico, ¡Se trata sólo de un piso! (Slempre puede corregir algunos errores que por casualidad cometa su poner en peligro la paz del mundo!



Estas son las herramientas de mano para revestir pisos: caja manual de ingletes y serrucho de costilla (A), cincel (B), martillo de bola (C), martillo de uña (D) embutidores de clavos (E), palanca (F), barreta (G) cordón de tiza (H), escusora e combinación (I), escuadra de metal (J) serrucho (K), destornilladores (L), cinta métrica (M), formones (N), cuchillo de uso ge ici al (O), engrapadora de maso (P espátula de paneles (Q), y espátula de masilia (R)



◀ Herramientas eléctricas para proyectos de revestintento de place sierra circular con hoja para reformas (A), platola atornilladora con brocas (B), taladro eléctrico (C), brocas de taladro (D), pistola térm.ca (E), y sielo de vaivén (F)



# HERRAMIENTAS ESPECIALES PARA REVESTIMIENTO DE PISOS



Herramentas especiales para cerámicas ten (zas para 22) (c) s. A = c ir acor de (ze e) s. (B). Ia (a p. r. e) (c) (c) (c) s. c (a de zele (s. D). Rar a estríaca (E) y. (1) (c) r. (c. aza e os. F.

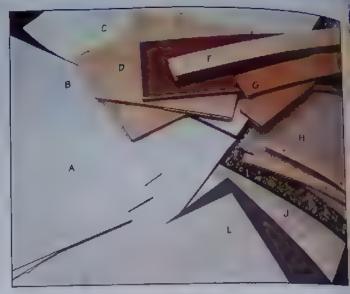


Herramientas especiales para revestimiento de vinilo para pisos: esp. re dor es mad. (A) l'ana estr ada (B) rodibo J (C) regla o escuacia d'inetal. D

# Materiales para revestimiento de pisos

Los materiales para revest miento de pisos están disponibles en um amplia variedad de colores est los, tamaños y tipos con coa garla al limás amplia de precios. Dentro de cada tipo de material sen este oseta cerámica para pisos tablas de madera dura, losetas de vimo alfolibra, u tojas de vimo hay var os grados y costos asociodos por minad fos ci ales oeper den de la cal dod específica de construcció i para cada tipo.

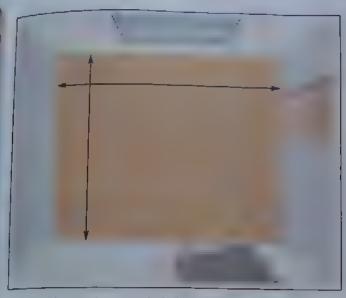
Preparese bien antes de comprar finalmente su revestimiento para piso La prucha real del rendimiento del revestimiento para pisos se bace patente cuando el revestimiento se instala y está realmente en uso cotidiano. Los materiales de revestimiento de pisos de calidad inferior se harán notar después de un relativamente corto periodo de uso constante y entonces, itendrá que comenzar todo el proceso de nuevol



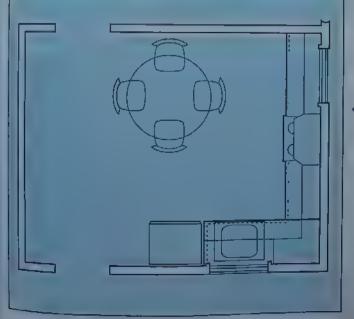
Los materioles más comunes para revestimiento de pisos incluyen: losetas de vinilo para pisos con adhesio en la parte de atrás (A), hojas de vinilo (B) contrapiso de espuma (C), losetas de parquet de madera para pisos (D), tabias de madera dura preterminada para piso (E), tiras de madera dura sin terminar para pisos (F) tiras preterminadas de madera dura para pisos (G), alfondra (H). Uras sin terminas y almohadillas para alfombra (I), losetas cerámicas (J), loseta de pizama (K), y loseta de mármol (L)

# ESCOGIENDO LOS MATERIALES CORRECTOS

Loseta	Alfombrado	Losetas de Vinito	Hojas de viallo	Losetas de parquet	Madera dura
FAc de man∈jar e mstalar	Algo atticil de manejar e matalar	Fácil de manejar e Instalar	Algo dificil ce manej iz e Instalar	Re ativamente facili ci manent e instalar	Relativamen ( Fác i de macca e i istala)
Muy durable	La durabilidad depende del grado	Bastante durable	Bastante durable	Bastante durable	Rasionle corable
Relativamente fácil de mantener	Más dificil de mantener	Bastonte fácil de mantener	Fácil de mantener	Fácil de mante ter	act de Gantenes
Resistente al agua			Resistente al agua		
Precio (noce) ado	Precio de moderado a alto	Precto de bajo a moderado	Preció de bajo a moderado	Preciote moderado a a.to	Free 11 (poccade a art)
	Cerámico  Fác de manejar e instalar  Muy durable  Relativamente jácil ce mantener  Resistente al agua  Precio	Precio   Precio de moderado a	cerámica  Fac de manejar e manejar e instalar  La durabilidad depende del grado  Relativamente fácil de manejar e instalar  Más difícil de mantener  Resistente si agua  Precio procesado procesado moderado a mo	recember 1	Fac de manejar e instalar   Facil de manejar e instalar   Instalar   Facil de manejar e instalar   Instalar   Instalar   Instalar   Facil de manejar e instalar   I



Los cuartos ala accesorios empotrados facilitan relativamente el cascular los ples ruadrados y las necesidades de material para el revestimiento de pisos. Simplemente orre e ancho multiplicado por el largo. Por ejemplo, un cuarto de 101 de ancho por 5 de argo necesitará 150 ples cuadrados de material para revestimiento. Agregue 103 de desperd clipara asegorar que tiene suficiente material para la tarca. Algunas headas aceptarán que les regresen el material que no se usó.



# Midiendo cuartos para revestimiento de pisos

La primera cosa que nebe hacer antes de comenzar con su proyecto de revestimiento de pisos es medir y calcular cuánto material requerirá el proyecto. Use estas medidas para hacer un dibujo del cuarto con dimensiones este dibujo será una herramienta andispensable a través de la etapa de planificación de su proyecto.

Use el dibujo como un registro exacto. del tamaño y forma de su guarto. incluya el armario para ropa y la abertura de las puertas e indique la colocación exacta de los elementos lijos tales como armartos empotrados el piso enfrente de la chimenea la chimenea en si, tuberías y los respiraderes de la caldera de piso agregando además 10% para desperdicio. Este dibajo debe servircomo una base en la planificación y distribución, para permitirle estimar cuanto costará el material y ayudarle a obtener el mayor cubrimiento por dólar invertido.

Hay cuartos en una variedad inhulta de tamaños y formas. Algunos consisten de cuairo parades rectas, mientras que otros henen muchos recovecos y vueltas de gabinetes y armarios empotrados. Todas las irregularidades en el área de superficie cebea tomarse en cuenta cuando se está planeando material para

√ Los cuartos con accesorlos empotrados se miden tomando primero as chmensiones totales. Mida la dimensión más larga del cuarto y la más ancha, y multiplíquelas para obtener los pies cuadrados. Mida entonces el largo de cada accesorio permanente en so base y multipique por su ancho. Reste esta cantalad de los ples cuadrados básicos del cuarto. Ahora mida los ples cuadrados de cada armario de ropa, saltente, y prominencia donde se va a instalar el revestimiento de piso y agréguelo a los pies cuadrados totales del cuarto. Esto debe dar los ples cuadrados en total de materia, que el cuarto necesita.



# GOSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Martilo, aestornilador.

OMateriales: Cuñas de madera, clavos, tornillos para madera.

# **Eliminando** rechinidos

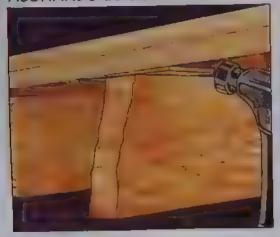
Los pisos y las escaleras rechman cuando las tablas del piso o las vigas estructurales de madera rozan entre si. El arrostramiento entre las vigas puede rechinar cuando el piso de arriba se llexiona bajo el tráfico. Las tablas del piso pueden rechinar si no se les clavó correctamente al suelo falso, Las tuberías o conductos de aire pueden tambié i rozar contra las vigas del piso

Stempre que sea posible, repare los rechinidos desde debajo del piso o escalera. Si la parte de abajo del piso o escalera está cubierta por un cielo raso termmado, trabaje en los rechinidos desde arriba. Con pisos de madera dura. meta clavos de terminado dentro de las ur iones entre las tablas para eliminar el rechinido. Revise donde cue gan las tuberias, conductos de calefacción y arrostramiento para localizar rozamientos. Alloje los colgadores para tubos que estén apretados y separe elementos del arrostramiento para eliminar problemas de ruidos. Los pisos allombrados se pueden reparar a veces desde arriba si el acceso por debajo está



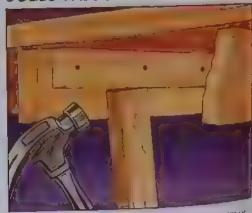
Los pisos rechinando cublertos con alfombra de pelo largo se pueden hacer sflenciosos metiendo un tornillo de paneles a través de la alfombra y el acojinamiento dentro de la viga en el piso. Avellane la cabeza del tora do en el suelo lalso. Esto so tira el nomiar acióque pudiera haber quedado bajo la cabeza del tornillo y permitirá que la alfombra quede plana.

# ACUÑANDO EL SUELO FALSO



Si las vigas del piso no están apretadas contra el suelo falso en el área que esta rechir ando imeter cuñas puccio resolver el problema. Meta las cultas entre la viga y el suelo lalso dando golpecitos con un martillo. No aporree las cuñas para meterias porque esto hará que el piso se levante y cause más rechinidos

# PONIENDO TABLILLAS EN EL SUELO FALSO



Cuando varias tablas en el suelo falso arriba de una viga se están moviendo, corocar e la tabilla para staet irias es más efectivo que poner cuñas individualmente en las tabas. tabla de 1"x d", insertada contra el suelo falso y clavada a la viga y al revestimiento de piso evitará que el suclo falso si mileva.

# REFORZANDO VIGAS



Si un área grande rechina puede indicar que las vigas bajo el piso están cambiando de posición ligeramente y de ando ce soportar adecuadamente al suelo falso. Un suporte de acero signado entre vigas, evita que las vigas se muevan de lado a lado y estabiliza el suelo falso.

# TORNILLOS DESDE ABAJO



Taladre un agujero guía a traves del suelo (also, y un agujero guía más pequeño dentro del piso terminado. Haga que algulen se pare sobre las tabbas levantadas mientras que usted just las bas sueltas haca a abujo al atornillar con un torollio para matera.

#### CLAVANDO LA SUPERFICIE



Meia hacia abajo desde arriba clavos 8d de terminado cuando no tenga acceso al piso por debajo. Localice las vigas del piso y clave directamente dentro de ellas para sujetar permanentemente las tablas a fin de que no se allojen



Ancie los escalones a los contraescalones metiendo clavos en ángulos opuestos para evitar que se aflojen. Con escalones de madera dura, taladre agujeros guía para los clavos de terminado, meta los clavos dentro de los contraescalones, y use un embutidor de clavos para hundirlos. Use después massila de madera para relienar los agujeros de los chavos.

# Quitando el revestimiento existente de los pisos

El revestimiento antiguo en el piso se puede quitar si el material se ha dañado bastante o si no está adherido permanentemente al suelo falso. Los revestimientos elásticos antiguos para piso que están estampados en relieve o acojinados deben quitarse o cubrirse con una capa de madera contrachapada como contrapiso antes de instalar el nuevo material de revestimiento

La loseta cerámica del piso que esté dañada o lloja debe quitarse completamente. Es más fácil romper las loselas con un martillo y desprender después los pedazos con un cincel y un martillo. Si la loseta cerántica se colocó sobre mortero, desprenda la loseta con un martillo y un cincel de albaña. Corte entonces el suero falso en pequeñas secciones con una sierra circular (esto probablemente va a arruinar la hoja) y desprenda las secciones con una palanca.

Si usted realmente no tlene la energia para quitar el área completa de revestimiento existente, hay algunos productos disponibles que proporcionan una superficie nivelada al revestimiento

existente. Si la condición del revestimiento existente es lai que pueda poner una nueva capa de revestimiento encima de éste, puede usar un nivelador de relieve sobre el revest anento antiguo para iograr una superficie tersa nivelada que puede ac eptar el nuevo revestimiento. Si la superficie del revestimiento existente está bustante dañada, lo más prohable es que va a tener que Instalar un nuevo contrapiso en el área entera. Algunas veces es más fácil instalar un nuevo contrapiso que quitar el revestimiento existente. Tenga en cuenta que más capas de revestimiento y contrapiso en el piso aumentarán la altura de éste Consecuentemente, tendrá que cortar iambas y topes de puertas para hacer que ajusten correctamente. Asimismo, la moldura de protección en los armarios va a ser más corta si instala el revestimiento y el contrapiso alrededor de los armanos. Asegúrese de examinar las alternativas y sus ramificaciones antes de proceder con su proyecto de revestimiento de pisos

# RETROSPECTIVA DE HOMERO Instalar un nuevo revestimiento

de place parece ser un proyecto tun sencillo Que tan diffell prieds ser ealmento? Se necesita nada más quitar la alfombra y poner el nuovo material en ou lugar. Lo mismo con visilo La cerámica, nada más desprenda la antigua y peque la nueva, ¿no es sel? Eso es lo que yo pensá hasta que lo hice por primera vez. Mi primer

proyecto era quitar e instalar un nuovo plao de carámica aobre una plancha de concreto de suelo falso. Comencé con un martillo y un cincel y después de dos dias de estar desportiliando a mano, terminé por a quilar un martillo noumático para quitar el adhasivo y la locata que quedaban. Instalar el nuevo pies fue una pausa bisnyenida comparada ai desesperante duro trabajo en que se convirtió el quitar el revestimiento antiauo.



#### **GOSAS QUE NECESITARÁ**

Herramientae: Martillo, palanca, taladro, cincel, pistoia térmica, espátula bara paneles, raspador de piso, rodillo de amasar, sierra circular, serrucho.

# **UMBRALES**



Quite el umbrai desprendiéndolo del piso con una palanca de metal. Si las lambas se recortaron para alojar e. umbral, corte con serrucho el umbral en dos pedazos y quite cada pedazo por separado.

# MARCOS DE PUERTA

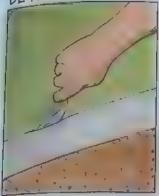


Coloque un pedazo del nuevo reve tindento junto ai marco, y marque o grueso sobre el marco. Asierre i di co Usando un serrucho de dientes ima



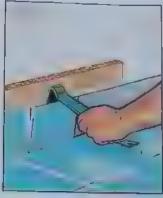
Quitando el revestimiento existente de los pisos

# ZÓCALO CÓNCAVO DE VINILO



Afloje el zocalo de la pared con una espátula de masilla de hoja ancha y despréadalo. Raspe la pared con la espátula para guitar todo el adhesivo ace quede

# ZÓCALO DE AZULEJO CERÁMICO



Afloje y desprenda cada azulejo de la pared usando una palanea metálica de uña Si le preocupa arañar o dañar su pared, ponga una lira de madera de desperdicio detrás de la palanca. Raspe a pared para dejaria libre de la lechada o adhesivo que haya quedado

#### ALREDEDOR DE ARMARIOS



Quite el revestimiento de vinito alrededor de los armarlos cortando con un cuchillo afliado de uso genera a lo largo de la base de los armarlos. Si tiene revestimiento de piso de cerámica o madera debajo de los armarlos, es probable que tenga que guitar los armarlos de la pared para desprender todo el revestimiento.

## QUITANDO ALFOMBRA



Para quitar aifombra instalada sobre un listón sin tachuelas, quite todos los bordes metalcos y corte la alfombra en tiras que se puedan manejar con un cuchillo de oso general. Desprenda hacia arriba en la esquina de la alfombra y lice de ella para soltarla del listón que va a lo largo de las paredes. Repita el proceso hasta que se haya desprendido la alfombra entera.



2 Para quitar alfombra instalada con tachuelas para alfombra, simplemente meta una palanca piana bajo una de las orillas de la alfombra y desprenda varias tachuelas. Proceda asi hasta que haya quitado todas las tachue as



S. quiere conservar la alfombra en una pieza, suelte una esquina y vayat desprendiendo así a lo largo de la sección de la alfombra. Una vez que se haya soltado, enrolle el pedazo y léveselo

# QUITANDO LOSETA CERÁMICA



1 Quite la lechada a lo largo de las Uneas de lechada, Use un marbilo y un cincel para soltar los pedazos. Use anteojos de seguridad cuando estéquitando loseta cerámica. Y recuerde que en algunos casos la única opción para quitar loseta cerámica es usar equipo pesado, como por ejemplo un martibo neu nático.



Para la loseta cerámica colocada con adhesivo, desprenda la loseta usando un martillo y un cincel de albañil. Use un raspador de pisos con mango para raspar y quitar los fragmentos de loseta y todo el residuo de adhesivo viejo. Se puede usar una illadora de pisos para lograr un terminado terso en el suclo



Para la loseta cerámica colocada en mortero, desprenda la loseta usando un martillo y cincel de albañil. Corte elsuelo falso viejo en pequeñas secciones usando una sierra circular con una hola vieja de carburo. Desprenda las secciones con una palanca. Si la loseia antigua se colocó sobre contrapiso corte a través de éste y del mortero pero no el suelo falso

#### QUITANDO REVESTIMIENTO DE MADERA



Antes de desprender las tablas dei revestuniento taladre para sacar los tapones de tornillos y quite los tornillos que se usaron para una fijar on adictonal



2 Inserte una palanca de cuña bajo la primera tabla del piso y luérecla lincia arriba. Si no hay suficiente espacio para la palanca, corte una sección de la primera tabla con una sicrea circular. Quite la sección cortada. oscide cutonces la palanca en la abertura y desprenda el resto de la



3 Procedo así de un lado al otro del piso, desprendiendo una labia a la vez. Vaya trabajando hacia abajo a lo largo de cada tabla, colocando la palatea directamente debajo de las posiciones flonde están clavadas en rich. Si c revestimiento de madera está pegalia ase un formón para cortar a través to parte de abajo de cada pieza, y aliójek gospeando ageramente con un martillo.



#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

El Asbesto, que puede causar cáncer, os puede encontrar en algunas muteriales anaig des de vinas para revest miento. Cuando es transportado por el a re, el necesto no es en apocucio una partícula, de en realidad una fibra. Ampliada bajo el microscopio, las fibras de astes fibras de asbesto perqueñas espadas. La forma de setas fibras de asbesto des permite moterse en las cuencas más profundas de las pulmones, donde quedan atrapadas y envuertas por os mismos pulmones. Un tejido de a catriz se desarrollo alrededor de la fibra causando un daño urreversible que munda conduir al cáncer.

puede conducir al cáncen.

Anora que está conocierte de lo que puede pasar cuando se expone al asisesto, (manténgase tan alejado de éste como esa posiblal 81 tiene un material de revestimiento de vallo que está planeando quitar, verifique con su departamento estatal de asuatos ambientales o su departamento local de salubridad. Ellos le pueden decir cóme ancontrar un profesional certificado para probar al material de revestimiento y en caso necesario quitario y descenario.

Algunos estados, a n embargo, le perm ten desempeñar lega mente ciertos proyectos con matemal conteniendo astrato (ACM, por e is siglas en rigles). No obstante, aunque se le perm te hacer este, no se le reconlenda a menos que cuente con la ropa y equipo apropiados de seguridad, y haya oldo hatruido en su uso y preseudiones correctos. Si eciamente quiere hacer eue propine prueune y no quitar nada pongase en contacto con las autoridades locales, consiga vestimenta de protección y seegúrees de conseguir un respirador industria de calidad Proébese el respirador antes de usarlo. E fino polvo del asbesto fácilmente puede penetrar per una orillas de un respirador que no ajusta correctaments.

# SIENDO LISTO

Usted tiene varias operones cuando quita el revestimiento viejo de pisos. Analice la condición de su revestuniento existente y determine las medidas que deberlan tomarse. Si el revestimiento está ligeramente desgastado o dañado, use un invelador de relieve para alisar la superficte del revestimiento a fin de lograr una base estable para et nuevo material de reves-Umiento de pisos. Quite el revest in ento existente si está demasado dañado para arregiar su superlicie con el nivelador de relieve y es relativamente fácil quitarlo. Si a sa serticae es muy aspera para cl., velador y deiяastado cilien quitario, cubra el material existente de reveshu jento de piso con una laceva capa de contrapiso.

# OPCIONES DE CONTRAPISO



Use un nivelador de relieves para alisar e revest miento aperante de aspero. As gurese di vent car la etiqueta para ver si el nivelador se recomienda para usarsi, con so material particular de revestimicato.



Aplique un nuevo contrapiso encima del roy, si in ento existe i e si el materia, de revestimanto es muy dificil de quanty acutassado da tedo para usar un nivelador de releve. Asegurese de tener espacio co: los armatos y artelactos existentes para colocar el contrapiso.

Quitando e revestimiento existente de los pisos

# Reemplazando contrapiso

Para proporcionar una superficie plana y nivelada para su nuevo revestimiento de vinilo o cerámico para pisos, usted querrá asegurarse que el piso esté cubierto con una buena capa de madera contrachapada como contrapiso. Ciave todo el revestimiento fiojo con clavos escamados tid. Embuta todas las cabezas de clavos bajo la superficie del revestimiento y reliene todas las grietas o agujeros con masilla de madera plástica.

Las herramientas especiales que pueden ser útiles cuando se está instalando o reparando contrapiso son contrapiso premezciado de látex, masilla de madera plástica y una llama plana

Use madera contrachapada anan de nicuando esté reemplazando o instalando un contrapiso nuevo. La madera contrachapada "lauan" proporciona una superficie plana y uniforme, un contrapiso ideal para la mayoría de los materiales de revestimiento. Sin embargo, los códigos locales pueden dictar otro tipo de contrapiso y muchos fabricantes de losetas recomiendan usar un panel de cemento de respaldo para los instalaciones de loseta cerámica



1 Use una palanca plana para quitar el contrapiso antiguo de pisos.



2 Clave todas las tablas flojas del piso falso con clavos escanados Reemplace las tablas que estra pandeadas, arqueadas, o dañadas



#### COSAS QUE NECESITARÁD

Herramientas: Martillo, palanca, sierra de vaivén, cinta métrica, serrucho, llana, anteojos de seguridad.

OMateriales: Contrap so de atex p omezo ado. c avec recumados 6d



Asegúrese de que la altura terminada del au vo piso vaya a dejar espacio para los artefactos que se vayan a reemplazar la tapa quizás necesite casas para levantalla, o para quetar el revestimiento antiguo, para que puedan caber los artefactos



Quite la moldura del piso, corte debajo has millas inferiores de los marcos de la puerta obra e ejar espacio no a el servo contrapiso y revesamento del nel Use pequeños pedazos de contrapiso revestimiento como una gui de separación, y entonces recorte as puertas con un serricho.



5 Revise et plao falso para ver al hay agares nundidos. Rellene todas las areas hundidos con un contrapaso prenezuado de falex. Deje que el rontrapiao seque y entonces fijelo hasta que quede terso.



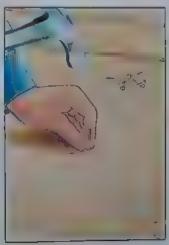
6 Haga una plant lla de cartón o papel para las áreas irregulares y dibuje es contorno de la planalla sobre el contrapiso



7 Corte el contrapiso para que quepa e sa ido una sierra circular para los cortes argos rectos y una sierra de valvén para los cortes de forma irrega ar



Susando anteolos de seguridad, instale el contrapiso de madera contrachapada a lo largo de la pared mas larga. Dele un espacio para expansión de la madera entre cada hoja. La distancia depende del fabricante de la madera contrachapada (entre ½" y ½"). Hay que leer las instrucciones.



9 Asegure el contrapiso con clavos escamado 6d. Coloque los clavados catar i por otas las i illas ce la macera cor tra bap da lle di en, e ave cada 6° sobre las vigas del piso y a cada 2° en el perimetro del piso. Algunos fabricantes recomiendan apilicar un contrapiso premezciado entre las hojas. Otra vez legitas instrucciones.



10 Cubra las árcas restantes, escalonando las antones de madera contrachapada. Reliene las arregularidades en el contrapiso de madera contrachapada con contrapiso premezciado de látex antes de instalar e, material de revestimiento del piso. Deje que el contrapiso de látex seque, lijela hasta dejarto terso, y limpte entonces la superficie a fondo.

# Instalando hojas de vinilo con revés de fieltro

Las hojas de vinilo y las hojas elásticas se fabrican en anchos de 6 ó 12 p.es. Use un plano del piso de su cocina para determinar si sus hojas elásticas se pueden instalar sín uniones. Las áreas mayores pueden requerir que se unan piezas de revestimiento, así que trate de planear para que las uniones queden en áreas que no llamen la alención. Las hojas de vinito funcionan para áreas pequeñas pero a menudo deslucen en cuartos más grandes

Para eliminar errores al cortar, trace un plano de su cocina usando papel grueso o un juego para planos que ofrecen algunos labricantes de revestimiento de pisos. Un plano le permite trazar un contorno exacto de su cocina sobre el nuevo revestim ento.



### COSAS QUE NECESITARÁ

DHerramientas: Rodilio J. engrapadora de mano, espátu a para mas ha. esparcidor estrudo, cuchillo para revestimiento de piso, compás de marca: escuadra de meta., rod fo de amasar

OMateriales: Adhesivo para revest mento de pisos, cinta de enmascarar, pape grues i revest mento de vinii i celladis de un ones.

# CONSTRUYENDO PLANTILLAS PARA REVESTIMIENTO



I the hojas de papel grueso de carricero o papel de constructor. Coloque las orillas del papel contra las paredes, dejando un margen de % Corte agujeros triangulares en el pape, con un cucnillo de uso general. Si jete el papel al piso usando enta tipo "macking" sobre los agujeros.

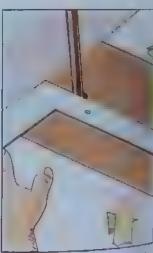


2 siga el contorno del cuarto, trabajando con una hoja de papel a la vez. Traslape unas 2" en las orillas de las hojas colindantes y únalas con cinta de (masking)

# QUIADELCOMPRADOR

El adhesivo para revestir conto elástico y e seclador para umones deben estar hechos para el revestimiento especifico que está instalando. Evite protuemas futuros de adhesión tomándose un poco más de tiempo para conseguir cos materiales apropiados antes de la instalación. Consulte a su, comerciante local o tienda de revestimientos antes de la instalación para asegurarse de que sus materiales son compatibles entre sí

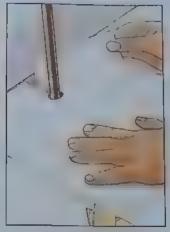
es lambién una bue la rea ser constante con aureas de abastecimientos para su proyecto de revestimitento de pisos. No todos los materiales y abastecimientos para revestimiento son compatibiles uno con el otro, pero si usted se una tenero con el mismo fabricante para el material de revestimiento, adi esivo, sellador de uniones, y líquido para limplar despi és, el será pos ble tener un revestimiento de piso que se conserve donde lo puso que se conserve donde lo puso



Para hader que el papel se aconode airededor de tubos, fije con cinto topas de papel en cua quiera de los ados Mida la distancia desde la pared hasta e, centro del tubo, usando ana escuada de combinación y reste "s



Tensaera as medidas a otro pedazo e apare d'arrito del tubo sobre e, papel y recorte in aguero con d'eras o in cachillo de uso general Corte una gendija de la orilla del papel al agujero.



5 Acomode e lagrigero recortaco la recheror del tabo Pegre con conta la plantilla coll el agujero a has hojas adyacentes.



Canado se haya completado el plan - enro, e o dob e floje la plantil a de papel para transportaria. Baga que un ay cante tienca la hoja elástica sobre una superficie piana y nivelada.

#### MATERIALES PARA INSTALAR HOJAS DE VINILO



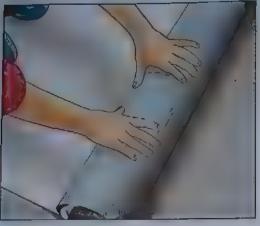
Los materiales necesarios para la Instalación de hojas de vinito son para l'acuso de car pero "A) eleta h $_{\rm p}o$  "masso g" (B) ga $_{\rm p}o$  Jara marcar (C), espare Gor de ablesso, (D), lápiz "E), y navaja para plantillas de papel (F)



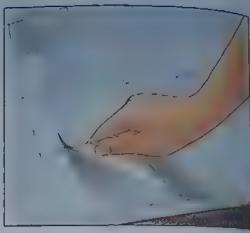
# Juegos para instalación

Muchos fabricantes de hojas de virillo para revestimiento de pisos proporcionan o venden juegos completos de plantillas para instalación que incluyen todo lo necesario para construir una plantilla exacta para revestimiento. Estos juegos incluyen normalmente un rollo de papel grueso, cinta tipo "masking", una guia para marcaz, un cuch llo para recortar y un conjunto completo de Instrucciones. Los juegos de instalación hacen relativamente fácil bacer el plano del revestimiento e incluso pueden ahorrarie en el costo de su material al reducir la probabilidad de arrulnar una hoja de vinllo debido a medidas y cortes incorrectos. Para asegurar que no se cometen errores costosos cumdo se orte el revestamento usted debe de seguir las instrucciones cuidadosamente

# INSTALANDO HOJAS ELÁSTICAS



Desenrolle el revestimiento en cualquier superficie grande plana y limpia. Para evitar arrugas, las hojas elásticas vienen del fabricante enrolladas con el lado del diseño hacia afacra. Desenrolle la hoja, y dele vuelta con el diseño hacia arriba para marcar



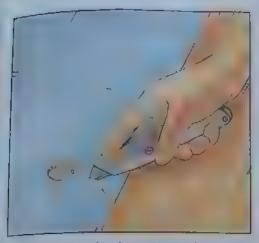
Para instalaciones de dos partes, traslape por lo menos 2º las orillas de las hojas. Planifique las uniones para que queden sobre las Jineas del diseño o las uniones simuladas de lechada. Alinee las hojas para que los diseños correspondan y una las hojas con cinta de (masking)



2 co oque e, piano de papel sobre la hoja elástica, y fijela en su lugar con cinta. Trace el contorno del plano sobre el revestimiento usando un marcador de punta de fieltro.



**3** Quite el plano i orte la hoja elástica a lo largo ce los marcas de contorno del plano los una de revestimientos, o una euchilla de uso general con una pueva.



4 corte agaistic sipara los tubos o postes i sando un cachit o para revest inte do o un cachillo de uso goteral corte cator ces una rendija del agujero a la orilla más cercana de la auja elástica. Si es posible corte a lo largo de una orilla de las lineas del diseño. El corte armonizará mejor con el diseño del piso si el corte está sobre una orilla de la línea del diseño.



5 Farolic flojo el revesti micino y fleve el rollo al ci arto l'enga cuidado de lio doblar el revestimiento. Dese rolle y coloque culdadosamente el vibillo. Deslice las orillas bajo los marcos recortados por debajo.



6 Si tiene que usar de a pedazos de revestimiento, corte las critores asando una regla de meta, como guía 8, stenga la regla li ruicimente contra e, piso, y corte a los argo de meas del discoola través de los pedazos de revestimiento de vinito.



Quite ambos pedazos de revestimiento que sobren Los diseños de la la ja elástica deben corresponder abora

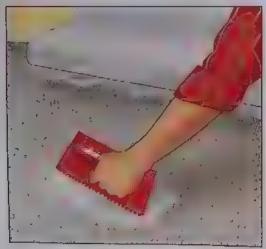
# INSTALANDO HOJAS ELÁSTICAS (continúa)



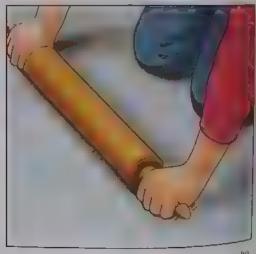
Algunos tipos de liojas e ásticas requieren que se extienda adhesivo sobre el piso entero bajo el revestimiento. Pegue la mitad de una hoja a la vez. Coloque en seco la hoja para ver si cabe, entonces doble hacia arriba la mitad de la hoja y aplique adhesivo al piso con una llana estriada.



Pasegurese de dejar secar el adhesivo por 10 a 15 minutos hasta que esté pegajoso. Alise el adhesivo para reducir la posibilidad de burbujas desdoble entonces el revestimienta sobre el adhesivo.



10 Tienda el reveston e do sobre el adresivo, relota Doble la crilla nacia arriba y a dique adresivo sobre el área. Asegúrese de que el adresivo es el correcto para el tipo de material de revestimiento y el contrapiso que está usando, de lo contrario el material de revestimiento se separará del contrapiso después de un período de tlempo.

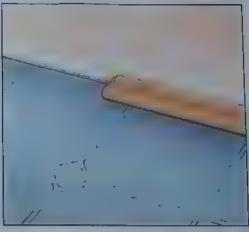


11 Junte blen las hojas con un rodillo de amasar o an rodillo.

J. Asegúrese de adsar desde la mitad, y entonces continúe hacia afuera. También puede usar una tabla de 2 s. 1. con una toalla afrededor.



12s unvo que usar dos pedazos de revestimiento, usando de las uniones se haya pegado al contrapiso



13) se liste incido de bust para ocultar los espacios para expansión contra las paredes. Mantenga la moldura ligeramente arriba del revestimiento, usualmente el grueso del revestimiento. Recuerde, la moldura es para apariencia y no para sostener fisicamente el revestimiento en su lugar.



#### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Cordón de tiza, roall.o para pisos, liana estriada, cinta métrica, escuadra de metal, cuch...o para revest miento.

"Materiales: Loseta de Vinilo para pisos, adhesivo para losetas de vinilo.

# Instalando loseta elástica de vinilo

Las losetas elásticas de vinilo son relativamente fáciles de instalar. Hay muchos estitos disponibles con pegamo do autoadhesivo en la parte de atras y están I cehos para proyectos para hacer osted mismo. Algunas losetas elásticas, sin embargo, deben colocarse sobre adhesivo para revestimientos.

Las losetas de vinilo están diseñadas con superlic es a relieve para syudar a ocultar las marcas de uso y lambién para ocultar uniones, treguiaridades del piso y hendiduras dejadas por inuebles. Las superficies talladas, con textura, y granuladas añaden a la apariencia y a la vez son práct cos. Son más fáciles de mantener porque la mugre se queda en los recesos en Ligar de sobre la superficie don le las pisadas la meterán dentro de la loseta.

Establezca límeas perpendiculares de distribución para guiar su instalación de losetas. Las josetas deben "acomodarse en secolimites de pegarlas para ver su el diseño terminado es el correcto. Comience la instalación en el centro del cuarto y vaya ce alfiliacia las paredes.

#### ESTABLECIENDO LÍNEAS DE DISTRIBUCIÓN



1 Establezca una ilinea de distribución mildiendo lados opuestos del cuarto y marcando el centro para cada lado Con un marcador de tiza trace una linea entre las marcas

Instalando losetas elásticas de vinilo

# ESTABLECIENDO LÍNEAS DE DISTRIBUCIÓN (continúa)



2 Mid i y marque el centro de la linea de fiza. Desde este punto, use dua escuadra de metal para establecer una segunda línea perpendicular a la primera. Trace con el cordón de fiza ama segunda línea de distribución attavesando el cuarto.



Verá que que esté a escuadra con on "relánguo de Carpu tero." Mina y marque una linea de distribución a 3" del punto en el centro. Mida y marque la línea de distribución perpendicular a 4" del punto en el centro.



4 Mica la distancia entre las itarias si las lineas en distribución está: perpendiculares, la distancia xerá de exactamente 5

## CONSEJOS PARA INSTALAR LOSETAS



Haga plantillas de cartón del mismo lamaño que la loseta. Use las glantalas cura probar cómo se acome, an los ente y sa las esquinas que la parted o alrededor de tubos y postes. Trace el enter el de fermitollo salure a lescritorio.



Pegue el revestimiento prestonando con un rocal e para pisos o un rocallo de a rasar

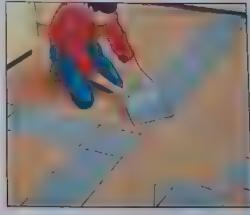


Use piezas de desperdicio de madera contrachipada taua arred darse sobre las oset is ya colesar se harreale contrachapada distribuye el peso sera evitar que las losetas se mueyar

# INSTALANDO LOSETAS ELÁSTICAS DE VINILO



1 A mode en seccilas lisetas a to largo de les le eas de estrute di citi a abas direcciones. As gurese de que la escribici. Termonda sea agracable a su gusto antes de instalar refricatemente las losetas.



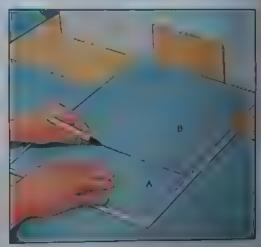
2 Apiste la distribución si es necesario. Frace una uneva líbra de tiza pacalela a la unea original. Accidide en secolas loset is a fa uneva líbra de distribució.



# ILIMPIO, LIMPIO. LIMPIO! SI EL CONTRAPISO NO ESTÁ LIMPIO, LAS LOSETAS NO VAN A PEGAR.



Comience colocando fosetas en el punto del centro de las líneas de distribución. Aplique las osetas a una sección sel plso, colocándolas en la secuencia que se muestra. Replia el proceso para los secciones restantes.



A Marque las loselas de las orbias para cortar as. Para que haya espacio para expansión y contracción del suelo lalso, deje un espacio de 4º en las paredes. Coloque un separador de 14 vertical=ente contra la pared. Coloque una lose a suelta (A) directamente sobre la abuna loseta com sel 1. Coloque otra loseta (B) contra el separador, sobre la loseta A. Marque la loseta A como se muestra, y córtela con un cuchillo de uso general.

# Instalando Losetas de Parquet

El revestimiento de losetas de parquet es un recubrimiento de madera decorativa hecho de roble, abeto, cerezo nogal o teca. Estos se usan por su bello diseño de veta y rico colorido

El tipo de revestimiento de parquet que escoja lo determinan solamente los estilos ofrecidos por el fabricante y, por supuesto, el precio. Otro punto a considerar es el método de instalación el cual depende del tipo de piso falso que va a cubrir Todos los tipos de loselas de parquei son comparables en cuanto a su facilidad de aplicación

Los pisos de madera de parquet también se pueden construir con losetas maelimbradas a ranura y lengüeta fabricados de madera sólida o hechos de chapa sobre madera contrachapada. Se pueden clavar al piso de madera o dejar como piso de parquet flotante

Las losetas de parquet normalmente vienen en gruesos entre  $A^{n} y^{n} / a^{n}$ . Usted puede colocar las losetas en hileras para elas o en varias combinaciones

# COLOCANDO UN PISO DE LOSETAS DE PARQUET



Planifique cuidadosamente la custribución de su piso de parquet Tomar medidas precisas en esta etapa es imperativo. Para encontrar los puntos para comenzar a colocar losetas, cuadre el cuarto con lineas de tiza trazadas de esquinas opuestas o en el punto medio de las paredes opuestas.



Acomode en seco las losetas a lo largo de las líneas de distribución en ambas direcciones. Antes de instajar las losetas, asegúrese de que la distribución terminada es de su gusto.

# ESCALA DE DESTREZA

Carptotesta. Cuando as le stalien revestic nent-la de pisos de loncia de parquei será necesaria una destreza intermedia de carpinteria

2CLANTO TOMARA?

Es les ajar rogeta ne l'ampret en la leuar dique 10 x 15 de lemat unar aproximada meste

### **COSAS QUE NECESITARÁ**

DHerramientas: Cordón de tiza, rod llo de plsos, liana estrada, cinta métrica, escuadra de metal, cuchilio para revestim, ento, serrucho.

DMateriales: Loseta de parquet para pisos, adhesivo para losetas de cerámica



3 Ajuste la distribución si es occesarlo Prace una nueva línea parniela a la original. Acomode las losetas en seco segor la nueva línea de distribución



4 Use una llana estriada para espardi el adhesivo para revestimiento de acuerdo con las instrucciones del labricante. Tenga cuidado de pocupil las lineas de distribución con el adarsivo.





5 Comtence a colocar los losetas es, el panto medio de las líneas do distribución. Apitque las fosetas a una sección del piso, colocando las losetas en la secuencia mostrada. Repita el procedimiento para las secciones estados.

ileon



6 Use pedazos de modera contrachapada para arrodh,arse sobre las losetas. La madera contrachapada distribuye el peso para evitar que las losetas se muevan



7 l'impie inmediatamente el adhesivo que se fittre entre las uniones. Use un solvente recomendado por el labricante del adhesivo para revestantento. Verifique para aseg rarse de que la solución para quilar el adhesivo no dañe el acabado de las losetas de parquet.



Regue el revestimiento presionando con un rodillo de pisos o un rodillo de amasar.



Pise una plantida de cartos para acomorar las fosctas en áreas irregulares. Corte el cartón para ajustarse al espacio, y tome en cuenta el espacio de expansión próximo a la pared como se indica para las fosctas cerámicas en la página 275. Trace el contorno de la plantilla sobre la loseta, corte entonces la loseta con una sierra de valvén o un arco segador para acomodaria.



10 Para cortar un marco de puerta, abajo contra el marco y serruche. Puede entonces deslizar el revestimiento debajo del marco de la puerta. Use molduras para cubrir el espacio entre el revestimiento y la pared.

Instalando losetas de parquet



# GOSAS QUE NECESITARÁ

DHerramientae: Coraón de tiza, cinta métrica. tenazas para azulejos, cortador de losetas o azulejos, llana para lechada, llana estriada.

□Materiales: Loseta cerámica, adhesivo para losetas, lechada, sel ador.

# Instalando Loseta Cerámica para Pisos

Poner losetas es un método popular universal para decorar un piso, con una gama casi inagotable de colores, texturas y diseños para elegir, dependiendo del grado de durabilidad requerida. Las losetas se pueden cortar y acomodar en secuencias originales nucho más fáctimente que los materiales en hojas o láminas.

La loseta de cerámica debe instalarse sobre contrapisos con no menos de 1½" de grueso total. Los contrapisos más delgados se pueden flexionar, ocasionando que las losetas se rompano la lechada se agricte. La mayor parte de los fabricantes de losetas recomiendan instalar loseta cerámica sobre un panel de cemento de respaldo más que sobre algún otro tipo de contrap.so.

Si tiene un área grande donde va a poner loseta, piense en comprar o alquilar una artesa para mezclar cantidades grandes de lechada. lambién, asegúrese de barrer a fondo el contrapiso antes de instalar las losetas



La loseta cerámica se encuentra disponible en muchos esillos, colores y diseños.

La loseta vidriada tiene una eapa dura de color en la superficie que puede ser brillante, mate, o con textura. La loseta no vidriada, también conocida como loseta de cantera, tienoción a través de todo su grosor y proporciona un agarre mas segure en una aplicación de revestimiento de pisos que la loseta vidriada.

Las losetas de cantera son usualmente mas gruesas y mas difícies de cortar. Es mejor usar estas losetas en áreas donde no se tienea que acomodar contra formas complicadas.

Las losetos de piedra o pizara sun una alternativa de buen gusto pero cara. Los tamaños y gruesos variarán dependiendo del fabricante Algunos materiales son tan cosiosus que es mejor hacer que un profesional los instale.

Los pisos de losetas tienen dos desventajas: pueden ser frios al pie descalzo y los vasos de cristal definitivamente se romperán si legas a caerse sobre éstas

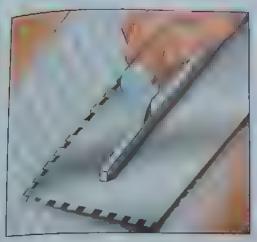
# COLOCANDO UN PISO CON LOSETAS CERÁMICAS



L'establezca lineas de distribución (Pág. 269) y acomode en seco las losetas de piso a lo largo de las lineas de distribución en ambas direcciones. Asegúrese de que la distribución este a su gusto antes de anstalar las losetas permanentemente



2 Ajusto la distribución el es necesario. Trace ma nueva línea paralela a la original, y acomode en seco las los los contra la nueva línea de distribución



Aplique el adhesivo al piso de acuerdo con las extrucciones del fabricante. Conferece en el panto el caro la las rucas de distribación. Use en al loba estríaca y tenga culdado de no cubrir las iñosas de distribución.



4 α plece colocoado las lesetas en e punto medio. co o au do las orelas contra las fineas de distribución. Use se parade res de plástico para mai tener le teas enformes de lechado entre las losetas.



5 Al gobear sonre las losetas con un mazo de goma para figidas, se asegura una buena adhesión y se logra, in piso irelado



Morque las losetas de las orillas para cortarias. Para tomar Coloque una toxela que le so rel vertica mente contra la pared Coloque una toxela que le so rel vertica mente contra la pared Coloque la loseta sueha (A) directamente sobre la última toseta completa. Coloque otra loseta (B) contra la loseta vertical, encima de la oseta A. Marque la loseta A y córtela para que ajuste en el espacio de la orilla.

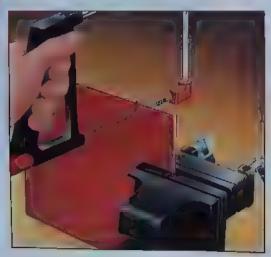
# INSTALANDO UN PISO CON LOSETAS CERÁMICAS (continúa)



Para hacer cortes rectos, co oque la loseta boca arriba en el cortador de losetas. Ajuste la herramienta al ancho correcto, marque estronces una linea continua jalanco la rueda cortadorna traves de la cara di la loseta Parta a loseta a lo largo de la línea marcada. Alíse el borde aspero de la loseta cortada con una lijadora de losetas



St se una plantilla de cartón para acomodar las losetas en lugares irregulares. Corte el cartón para ajustarse al lugary tome en cuento, la línea de lechada. Trace el cuitorio de la plant, Essobre ta loseta. córtela entonces para acomodada

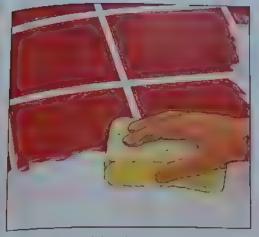


Sujete la loseta en un tornillo de banco o con preusas para cort un formas pregulares. Se deben cubrir las quijadas del tornillo con gorta o mora na para evitar rayones. Corte a lo largone continua con a na per a para losetas. Alse los borces as peros coa in ana per a para losetas. Cortan a na loseta a rono toma basten te ticimpo. Si ticis invención muchas soltas los cam, propad in le una sierra numeda in seña da para cortar losetas. En gasto accumo le evitará horas de estar serruchando.



10 Mezcle la lechada y et aditivo de látex de acuerdo en la color instrucciones del fabricante. Si está usando lechada la color inezclino ser o todas las polsas antes cuego geraso e lasto asegura un color i i forma e pura toda la fichada y agua si lechada al piso con tara il aia de gotha il ser in movimenta an pro para basar la bula a traves de las moss color tara il aia que a traves de las moss color tara il aia que a traves de las moss color tara la laciada cer tro de las en aces la large ao ce 45 para forzar la lechada cuestan más pera le altotrator lampio en la limpieza posterior porque limpan la lechada de las uniones mejor que las danas normales.





Il Limple el exceso de lechada con una esponja húmeda especial par i lechada. Deje que la lechada se seque ligeramente, limple entoni es el polvo. Deje que la lechada se che sigua las instrucciones del fabricante. Quizás quiera repetir este proceso dos o tres veces para quitar toda la lechada de la superficie de las losetas.



12 frapec el plso con agra dos o tres veces al día durante tres días y entonces deje que la cellação core por se le a diez días. Esto resultará en una lechada más dura y más duradera con menos probablidades de desurrollar grietas delgadas. Aplique entonces seliador de silicio al piso con una brocha Deje secar y aplique entonces una segunda mano. Aplique sellador solamente a la lechada no a la loseta.



#### COSAS QUE NECESITARÁN

Herramientas: Cinta métrica, estirador de alfombra de rodilla, nerramienta para escalones, esturador de palanca, plancha para costuras, recortadora de orillas de alfombra, martifo.

DMateriales: Alfombra, bajoalfombra, listones sin tachuelas.

# Instalando Alfombra y Bajoalfombra

Hay muchos factores que se debea considerar cuando compre adombra y plandique instalaria usted mismo

El contenido de fibra, el tipo del pelo, y la durabilidad son factores que debe tomar en cuenta cuanda escoja una alfombra en particular. Lus mejores alfombras están hechas tradicionalmente de lana o de una mezcia de lana y un porcentaje de fibras sintéticas. La alfombra de lana es bastante cara, pero con mezcias de nylon, polipropileno, acrífico, rayón y poliéster, el alfombrado moderno ha sido diseñado para combatir problemas tales como manchas, desgaste, y alto costo. Si la instalación require costuras, considere contratar a un profesional.

Instalar allombra no es técnicamente diffell, pero puede ser un reto en árcas grandes con acceso limitado. Recuerde, la alfombra viene por lo regular en rollos de 12 de largo y puede ser bastante pesada y diffeil de manejar. Si tiene que unir dos pedazos, asegúrese de unir los pedazos con el "grano" o textura de color yendo en la misma dirección.



La alfombra no está limitada a entornos interiores, La alfombra para interiores/exteriores que solla verse como césped artificial, está disponible ahora en muchos diseños lienos de color, y texturas que ison mucho más cómodos a los pies descalzos!

La aliombra para interiores/exteriores se usa a menudo en ambientes de patios donde la durabilidad y exposición al agua son motivos de preocupación. La mayoría de las aliombras para interiores/exteriores están hechas con pelo corto y es muy fácil de limpiar con una escoba o una aspiradora

La instalación es muy similar al revestimiento de vinilo para placo con revés de fieltro excepto que el atiliestvo está diseñado especificamente para aplicaciones en interiores/exteriores siga los mismos pasos requeridos para las hojas de ravestimiento de vinito, en la página 264

# INSTALANDO ALFOMBRA Y BAJOALFOMBRA



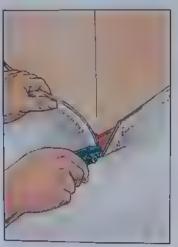
1 Corte los alstones sin tachuelas para acomodarse al perímetro entero del cuarto, incluyendo las áreas de las puertas



2 Clave los histones al piso usando un martillo. Coloque los listones con as pues hacia la pared Mantenga un espacio iguni al grueso de la alfombra entre las paredes y los histones. Use clavos para concreto si está instalando sobre un bloque



Pienda el bajoalfombra sobre el piso completo dentro de los listones Recorte el excedente de hajoalfombra con un cuchillo de uso general y selle las uniones del bajoalfombra con cinta para tuberla. Engrape el bajoalfombra cada 10" a 12" para mantener el bajoalfombra en su lugar, o use pegamento de bajoalfombra si está trabajando sobre un bioque.



4 Mida y corte la alfombra con 3º adicionales en cada dirección Extienda la alfombra en su lugar y haga cortes de ayuda en las esquinas para que los pedazos queden planos.



5 Planee para que las uniones o costuras queden en las áreas de poco tráfico y poco visibles. Coloque las costuras perpendiculares a la ventana o a la fuente de luz más grandi del cuarto. Corra un lápiz a lo lago de la costura pro, mesta para parta el pelo de la adombra. Esto garimbará que sólo se corta el revés de la alfombra. Y no el pelo.

### RETROSPECTIVA DE HOMERO

For lo general no se admira mucho a bajoalfombra ya que no es vleible, lo que el en nota ce cuar do se notara un

bajoa fombra de no muy buena calidad Debido a me in taclones miopes de presupuesto, decid instalar un bajoa fombra de "ganga" y una alfombra de primera, La Instalación es rea zó ein problamas y realmente

cetata Impresionado con el trabajo terminado. Pero, después de unos pocos meses de uso mi alfumbra de primera se vela bastante gastada debido al pésimo respando que tenía con el bajoalfombra de calidad inferior. Fue una lección cara, pero aprendi que la calidad del plajoalfombra se ligualmento de importanto que la de la alfombra.



6 Corte - n trezo de cinta para o sturas y colóque la citre las dos piezas. Use una plancha para o sturas ar derretir el adhes vo. Mueva, a plancha lentamente y pellizcando detrás de la plancha, una la costura empu, ando las plezas dentro del adhesivo antes de que se enfrie Algunas alfombras requieren costuras especiales. Verifique con el (abricante



o cambie de posicion el cambiente para asegurar la esquina restante complete entonces el estiramiento empujando la alfombra con la rodilla sobre los listones de las paredes terminadas hacia la esquina más alejada.



T Estare la alfombra sobre los listones no tachuelas. Comence en una esquina ea un extremo angosto del cuarto. Use un estirador de rodilla para conpujar la asfombra a lo largo de una pared en la esquina sobre los listones. l'ile la alfombra sobre los listones gorpeando con el lado plano de un martillo. Repita a lo largo de la pared colindante para asegurar esa esquina-



Recorte las orillas de la alfombra con la recortamenta de or llas de alfombra, meta entonces las orillas dentro del espacio entre los listones y la pared usando la herramienta para escalones o una espátula ancha



8 Use un estirador de alfombras de palanca para asegurar las esquinas opuestas. Coloque el pie del estirador contra la primera pared que aseguró y ajuste el estirador para que la cabeza quede a unas 6" de la pared opuesta Prestone la palagra en su algar para estirar la alfombra sobre los distones. Replia con el pie contra la segundapared



En cualquier parte donde la alfombra se encuentre con otro revestimiento de pisos, instale una moldura de unión Empoje la alfombra con la rodilla para que se acomode sobre los ganchos en la moldura de umón, sujete entonces la alfombra en su lugar golpeando el borde de metal de la moldura para que cierre. Use un trozo de madera sobre el borde para evitar que se abolle.

# Instalando Revestimiento de Pisos de Tablas de Madera

El revestimiento de madera tiene un atractivo que es casi universal. Su calidez y durabilidad nos recuerdan tradiciones pasadas y se presta bien a la decoración interior de hogares contemporáneos Correctamente instalado y bien mantenido, el revestimiento de madera puede durar tanto como la casa misina

El revestimiento moderno de madera está disponible en las tablas estándar de 2º de ancho de madera sól da sin terminar, tablas de madera dura de 4º de ancho sin terminar y tableros de 8" de ancho con una chapa de madera dura preterminada. Los tableros están compuestos de tablas angostas de madera dura de 21 de ancho, las cuales estas laminadas a una base de madera contra-chapada y preterminada en una variedad de colores entintados con varias capas de barntz de polturetano como última mano. Las tablas sin terminar está i disponibles por lo general en largos a azar, mientras que los labieros

ESCALA DE

XXXX

carpuderta. Serà uscesurta una deatreza inti miedic de carputeria cuando se instale el rev estuda. So de pisos de mateira

CUANTO TOMARA?

El matalar el revestimiento de madera en es puno de un cuarto de 10 y 15 debería tontar of oxogrammento

EXPERTO

PRINCIPIANTE

# GOSAS QUENECESITARÁ

DHerramientas: Cinta métrica, serrucho, sierra circular, martillo, embutidor de clavos, clavadora de revestimiento, taladro con brocas

OMateriales: Tablas de madera dura para revestimiento, clavos para revestimiento de p sos, papel de construcc ón o contrap so de ospuma de goma

preterminados; son de un largo estándar de 8 de largo. Todos los lipos de revestimiento de tablas tienen orikas para su instalación a ranura y lengüeta, las cuales permiten que unirlas sea un proceso relativamente sencillo

La tabla de revestimiento de madera se coloca en bilera sobre el contrapiso, el cual se cubre con papel de construcción y después se sujeta con clavos. Algunos tipos de revestimiento de tableros preterminados se pegan juntos y se les deja flotar sobre un acolchado delgado de esponja sin que se les sujete al contrapiso en absoluto.

Las orillas se fijan por lo regular con listoncillo de base a las paredes y imbrales en las puertas. Las superficies sin terminar se recubren por lo regular con unte y después con una última mano de barniz de poliuretano.

Si el terminado se raya o se adolgaza resane y termine el área o retoque con una mano de acabado sobre el piso entero. Si el acabado se ha desgastado tanto que la superficie de la madera debajo de éste muestra señales de cesçaste y decoloración, tendrá que volver a terminar el piso entero.

# GUÍA DELICOMPRADO:

El daño físico a su revestimiento de madera puede por lo regular repararse fácilmente sin tener que reempiazar secciones enteras del piso. Las grietas y agujeros se pueden resanar y los bordes astiliados pueden volverse a pegar. Si tablas de, piso están hastante dañadas se pueden reemplazar una o más tablas para reparar el área dañada

Antes de comenzar cualquier reparación estructural en el revestimiento de madera, asegúrese de conocer las caracteristicas de su discue y exactamente cómo está su,eto, ¡de lo contrario se encontrario reemplazando el plso enten!

# PREPARANDO LA SUPERFICIE



En el revestimiento de tableros para clavarse, tienda papel de construcción sobre el plao Jalso traslapándolo 3 co las unibnes. Acomode el papel en forma eccicana alrededor de las obstrucciones clava do las hojas con tachuelas marque entonces la ubicación de las vigas en un papel



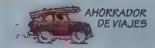
En pisos flotantes, descurole es acolchado de espuma y córtelo para acomodarlo al cuarto. Aseguro las uniones con ciata de masking



Trate el revestimiento conto trataría as molduras lindando tales esquinas, como las que están frente a la chimensa. Compruebe los ángulos de las lab. as y desprenda las lengüetas donde sea necesario para acomodarias.



Las tablas del revestimiento de tableros debon entregarse, si es posible por lo menos 4 días antes de instalarlas y guardarse en el cuarto donde se van a instalar. La temperatura y la humedad deben estar cerca de los niveles normales para ese cuarto. Desate los atados y amontone las tab as individuales con suficiente espacio para que el aire pueda circular a través de ellas.



Las aerramientas necesarias para la aistalación y reparación de revestimiento de madera se pueden. conseguir fácilmente en la mayoria de as tiendas para mejoras del hogar y centros de construcción. La mayoría de las reparaciones pequeñas se pueden llevar a cabo con las herramientas de carpinteria de la casa, pero si alquila herral ne l'as esté seguro de que sabe cómo funcionan antes de dejar el centro de alquiler. De lo contrario, no solamente tendrá que regresar para que e den instrucciones, sino que puede arra nar un revestimiento costoso si no está seguro de cômo usar las herraimentas correctamente

Para reparactones e Instalaciones mayores, asegurese de pedir al agente de alquiler de herramientas que le dé una demostración completa antes de llevar la herramienta a su casa. Cuando use el equipo, siga cuidadosamente las instrucciones de operación del fabricante de la herramienta y sus consejos de seguridad.

# MÉTODOS PARA CLAVAR



A faladre agujeros para los ciavos e e singares marcados para las vigas del piso. La fengüeta de la tabla es relativamente delicada, por lo que es aconsejable taladrar previamente para evitar que se astille.



2 Po sa er elavo de aro de agujero talador do y nétalo cas completamente dentro de la tabla del piso. Termine metiendo el clavo con un embutidor de clavos.



Una clavadora de pisos, fácil de conseguir en la mayoría de los centros del hogar, hace que la instalación de tablas de madera para revestimiento de pisos vaya mucho más rápido que clavar a mano cada tabla. Cuando la pared no lo estorbe (unas pocas hileras de tablas), asiente la clavadora sobre la orilla de la tabla en una marca de viga de piso y pegue en la cabeza con un mazo.

Instalando revestimiento de pisos de tablas de madera

# INSTALANDO REVESTIMIENTO DE PISOS DE TABLAS DE MADERA



Comience la instanción en la pared más larga. Use separadores de ½º para proporcionar in espacio para la expansició cata con al del revestimiento Aplique cola de carpintero al extremo con ranura de cada tabla del revestimiento justo antes de instalarla.



2 Dele vuelta a la filtima tabla er la hillera para que la lengüeta quede contra la pared Marque y corte la tabla al tamaño. Dele vuelta a la tabla para que la orilla cortada quede contra la pared. Si está usando un serrucho asterre con el lado decorativo hacia arriba. Si se está usando una sierra eléctrica, el lado decorativo debe estar hacis asado.



Oprima para unir las últimas labias usando una palanca metida entre el extremo de la tabla y la base de la pared Tenga cuidado de no dañar la pared de panel de yeso. Algunos fabricantes de revestimiento de madera proporciona una barra especial para jalar (mostrada arriba) que simplifica este proceso.



A Comeace la mieva hi era con el pedazo que quedó de la tabla recortada. Si este pedazo es más corto que 8°, debería usar en lugar de éste una nueva tabla, córtela a la mitad, y empiece la lulera con una de las motades. Recuerde que debe haber siempre por lo menos 8° de largo de tabla entre las uniones.



5 Jse un pedazo de tabla de desperdicio como amortiguador, para golpear sobre las orillas a fin de juntar las tablas en almeamientos paralelos, antes de comenzar a clavar cada finera sucestva. El pedazo de madera protege las lengüetas de dañarse por los golpes del martillo

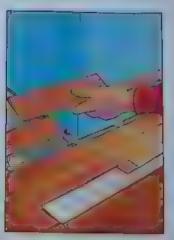


6 Cuando debe acomodar una tabla afrededor de una forma irregular como por ejemplo una entrada, nida con una escuadra de combinas en según so muestra. Trace con un lapar e recorte para un ajuste perfecto esta una curva marque con un compás de narcar





Dise un marco segndor o una sierra de valvén pura cortar a lo largo de las ineas trazadas. Use una prensa C de tornil o para ayudar a su, tar la pieza limemente sobre una superficie de trabajo mentras usted hace el corte Proteja la cara de la taba usando un pedazo pequeño de madera de desperificio entre la cara y la prensa



Use una plantilla de cartón para acomodar las tablas en las áreas progulares. Corte el cartón para acomodarse al espacio, y toine en ecuenta el espacio para expai son próximo a la pared. Trace el contorno de la plantilla sobre la tabla, córtela con una sierra de valvén para que ajuste.



Para cortar el marco de una puerta, coloque una tabla suelta boca abajo contra el marco y asierre. Desl.ce entonces e, revest.m.ento hacia adentro bajo el marco de la puerta



O la última lillera de tablas a menudo se debe aserrar a lo largo. Coloque a última tabla encima de una unión orilla a orilla con la tabla en la perúltima hítera. Trace el contorno de la pared sobre la última tabla, usando un pedazo de tabla como guía, y asierre la tabla para que ajuste



10 l'ara lograr que esta última hilera quede apretada contra el resto del piso, use una palanca entre la pared y la última hilera para meterla en su lugar. Esta última hilera de lablas muy a menudo necesita clavarse por el frente.



En pisos flotantes, presione la labla aserrada en su lugar y termine apalancando las tablas para juntarias. Deje secar la cola por 12 horas antes de usar el piso. Cualquier cola que hublera quedado debe quitarse con un poco de disolvente doméstico o acetona.

# Renovando el acabado de pisos de madera

El renovar el acabado de pisos de madera es uno de los proyectos más populares para hacerlo uno mismo, y conrazón Pocos proyectos ofrecen una recompensa (an dramática por una inversión relativamente pequeña de tiempo y dinero. Los rayones y el desgaste desigual en los pisos de madera por lo regular no dejan muchas otras opeiones que renovar el acabado Muchos pisos, sin embargo, no necesitan lijarse porque las imperfecciones son sólo superficiales y no profundas dentro de la madera, Algunas veces el quitar la última capa antigua de barniz y aplicar una nueva es tado lo que se necesita para renovar la superficie del piso

El renovar el acabado puede ser una tarea relativamente sencilla aunque va a necesitar una mascarilla respiradora y auteolos de seguridad para combatir el polvo cuando comience a lijar



1 Quite las rejillas de registro de la calciacción, los collares airededor de tubos, y cualquier otra obstrucción.



2 Use un papel preengomado o cinta de masking ancha para proteger los zócalos de madera

# ESCALA DE DESTREZA Lapsiturna Pars renovar el acabado de parso de madera se necesita una des reza intermedia de carpenteria. ¿CUÁNTO TOMARÁ? tentivar el ar aundi, or un pixe de la nucira en un cuarto de a y y 15 deberia tomar apon villa parende. EXPERTO EXPERTO

## COSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Lijadora de pisos, lijadora de orillas, lijadora orbital, raspador de mano, almohadilla para pintar, martillo, embutidor de clavos.

Materiales: Quitapinturas quimico, papel de lija, barniz de poliuretano.



3 Vertile e área de trabajo abricacio ventanas y puertas al exterior. Cierre las puertas interiores y cubra las aberturas con hojas de plástico.



4 Embuta y avellane los clavos y tornillos que sobresalen para que queden cerca de 1/4" bajo la superficie del piso.





5 histale pape, de li a Nº 80 en la adoa i obar la indora es una buena adoa i obar la indora es una neja de cesporalicio de nai era confraciapada li sia qui este satodo di o confraciapada aprera gón de la biscorea.



6 Planee sa tarea de Ejar de acaterdo con el 11p y el pisto y sus condiciones Para l'jar un pisto con porto e na gua rabo en la superficie, planee dar una posada asando papel fino de las Para un pisto de la zas ce madera. Eje ce a clado al otro a o largo del lallo de la veta cara un pisto de losetas de parquet, l'je de un lado al otro atravesando has iosetas en forma diagonal.



Para en piso con daño estes so en a superficir de los basados la primer e esando papel de tija muy burdo la segonda usa e o una bja mas fina. En las pasos de talles de madera de la pribara pasada dage, almeste a través de la veta y la segunda a la lo de la veta l'ara pisos de parquet, de dos pasadas dagonalmente como se nuestra.



Somience a iljar el piso colocando la iljadora de tambor en centro del cuarto la cerca de 6 de la parec. Con e tambor de la iljadora en la posición levantada, prenda la máquina y emplece a moverse hacia adelante, bajando el tambor a medida que la lijadora se mueve. Lije un sendero recto, siguiendo la dirección de las tablas del piso, y mantenga a máquina moviéndose constantemente.



Ocomplete la primera pasada. En la primera pasada, lije hasta cerca de l' de la pared al final levantando el tambor al free acercando a la esquina. Si el papel de lija se obstruye rápidamente o dela bastante del acabado intacto, cámbielo a un papel de grado más burdo. Como regla general, use el grado más lino que sea eficaz para el trabajo.

# RENOVANDO EL ACABADO DE PISOS DE

MADERA (continúa)



10 De una segunda pasada hjando. Vuelva a colocar la lijadora en el punto de inicio para que el nuevo sendero traslape al prin ero por la mitad de su ancho. Elje una segunda pasada usando el mismo mélodo. Reemplace el papel de lija según se haga necesario, y lije senteros traslapados a la otra pared del costado Lije entonces la otra initad del cuarlo



11 laje las orillas con una lijadora de acabado de las áreas del piso en las orillas Cuando prenda la lijadora de orillas. Cuando prenda la lijadora de orillas, asegúrese de que el papel de lija no está descansando sobre el p so y mantenga una presión ligera y constante sobre la máqu ma al trabajar con ella. Use la mama secuencia de papel de lija que la lijadora de tambor.



Paspe o lije las áreas diliciles de alcanzar. Use un raspador afliado para renovar la superficie del plao en las áreas incómodas a las que no puede llegar con la Ljadora eléctrica. Use un lijador de terminado con un papel de lija Nº 180 para Igualar todas las áreas disparejas y protuberancias del lijado



Las lijadoras orbitales de terminado, llamadas algunas veces aladoras de balle movido o jätterbug (una vez que las use sabrá porque se les llama así), están disporábles en la mayoría de los centros de alguller. Estas lladoras llegan muy cerca de la orilla del cuarto y tienen menos probabilidad de dañar el piso que las ajadoras de tambor o de orillas. Equipadas con un papel de dia de grado medio, quitarán el acabado antiguo más rápidamente que raspando y ayudarán también a templar las áreas del piso

### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAM

Las lijadoras de orillas funcioses muy blen para lijar áreas diliches de alcanzar como por ejempio las orillas del piso cerca de las paredes. Por lo general se puedes alquillar y son bastante sencillas de operar.

Comience por sostener las manijas en la parte de arriba de la máquina y coloque en pliegues el cable de corriente sobre su hombro para evitar pasar sobre éste y que quede atrapado en la ligadora

Incline la lijadora sobre su ruedecilla posterior para levantar el disco del suelo. Prenoa la lijadora y bájela a la superficie del pisu. Tan pronto como haga contacto con las tablas, mueva la máquina en cualquier dirección pero manténgala movièndose. No hay necesidad de apretar la lijadora hacia abajo. Cuando haya terminado incine otra vez la lijadora y apáguela, dejando que el motor deje de girar antes de movel la lijadora.



Después de Hjar con un papel Nº 80 cambie de grado a un Nº 120 par "a segunda etapa de lipado. La mayor me del acabado antiguo debería indese desprendido antes de cambiar de grados de papel. Dé pasadas adicionales con papel admeros (50 x 180 xegún sea necesario)



## QUITANDO QUÍMICAMENTE EL BARNIZ DE UN PISO DE MADERA



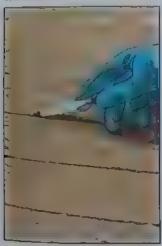
Lybique e quiapi it ras qui alcea a a anidad de área del piso que pueda ras, ar en el período en que el quita arras que usa funciona activamente ver en la etiqueta del envase del quiapinturas el período correcto de funcionamiento activo. Normalmente, un area de 2 de ancho y 6 de largo es un buen tamaño de trabajo para períodos de funcionamiento octivo de 30 minutos



Desprenda el quitapinturas y el acabado antigios. Use una espátula de nylon para quitar pintura para desprender el sedimento, asegurándos, de raspar in la misma ofrección de la veta en las tablas del piso. Los periódio os vicjos so: un es para depositar el sedimento. Repita fos pasos 1 y 2 para el resto del piso.



Restregue el piso con una abroliadiba abrasiva sumergida en espíritus minerales. Quite el residuo dejado por el quitapinturas así como el acabado discelto de la última mano.



4 Loj e los espacios entre las tablas sempre que que e barniz de un piso quamemente, los espacios y uniones en el piso se van a flenar de qualaplituras y del acabado a riguo. Si se dejan en los espacios, estos productos quíndos pueden destruir su micha capabial de barniz. Raspe simplemente el sedi nento anuguo de los espacios asando una espátula para masilha o una espátula para paletas.



5 Lije para quitar las manchas en las tablas del piso. La lejía y el ácido oxálico son eficaces en algunas manchas. Retoque con un tinte que iguale el color del antiguo tinte. Después de que el tinte seque, aplique tres capas de poliuretano para última mano.



### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Los quitapinturas y disoventes sa están volviendo más amatica con los usuarios y con el madio ambiente, pero todavía hay muchos disponibles que necesitan usares con pressución extrema y deshaceres de ellos con gran cuidado.

SI tisna algún quitapinturas que le haya sobrado, asegure la tapa firmemente y una de dos, guántelo para uso futuro, o consulte a su empresa da servicios santarios para averiguar cuál es el método apropiado para deshacerse en forma correcta del tipo particular de disolvente o quitapinturas.

Renovando e acabado de pisos de madera

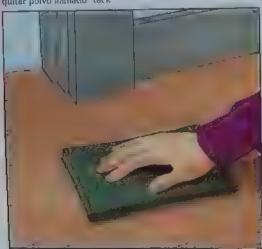
# APLICANDO POLIURETANO CON BASE DE AGUA A LOS PISOS



Selle el piso lijado de madera con una mezcia de nolluretano con base de agua y agua, aplicándola con una almohadilla para pinter con extensión de mango. Vea las recomendaciones del fabricante para la mezcla aproplada Deje que la capa de sebador se seque, use entonces ana almohadilla medianamente abrasiva para pulir ligeramente lu superficie a fin de quitar toda la veta de la madera que hubiera sobresalido debido al agua. Aspire la superficie con el accesorio de cepillo, o límpleio con un trapo especial para quitar polvo llamado "tack"



2 Aplique una capa delgada de poliuretano con base de agua sin diluir, cepillándolo al hilo de la veta. Evite cepilar demaslado el acabado aplicándolo tan uniformemente como sea posible en la primera pasada



Deje que el acabado seque pula el piso con una an chadula abrasiva. Aspire o limpie el piso y aplique ma los adicionales de polluretano con base de agua según sea necesario para formar un acabado en el grueso deseado; pula entre una mano y otra. La mayoría de los pisos requieren por lo menos tres manos o de pohuretano con base de agua para an acabado sólido y durable



St lo desea, cuando se haya secado la capa fina de 4 Si lo desea, cuando se haya secado la capa inicia politiretano con base de agua, pola las superfícies con agua y almohadilla fina abrasiva para quitar las Imperfecciones de la superficie y disminuir e britar

### Umbrales y molduras de piso

Los our braces of the reast ord as distant tablas del p se et l'erm ce en mor guerla y save como interes en lo de pperior traisa on votros material s para gives, r pis is con allorabric viable. gran co y markera los 1º majos esta hechos tradicionalmente de madera, our que alganos est los nor erro's estore leschos de mater a es plas e is de su terficaciónda sum ar m material en las tapas de superficie sólida. No importa de qué material se tra e los umbrales tiece e al en positic tee it days as a oneo uno functional oc proporcie ar usa transcence e in caute al ofre Quitar emista ar in trates se il ece lagrar may acdmente clande se reemplaza revestiarient de pisc



### COSAS QUE NEGESITARÁS

OHerramientas: Serrucho, cinta métrica, mart.llo, paianca, embutidor de c avos.

<sup>D</sup>Materiales: Molduras de piso, umbrales, clavos

### QUITANDO UMBRALES



I Silos lo<sub>g</sub> s de as puerta ao se am portado por debaje quite e umbras potas e ur do hacta aiziba aesde el asse e on un martido y una palanca metálica de ena.



2 has cortaron por debajo las joudas, corte con el ser acho el tant rocci cos pedazos y quite cada pedazo separadamente, o use una harreta intas de gato para quitar los clavos de term ra co d'i cubrial y martifle éste haco attera cased abajo de los topes de lo puerta.

### INSTALANDO UN NUEVO UMBRAL

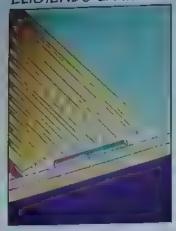


Antes de instalar un nuevo umbral de madera, si es accesano corte por debajo los topes de la guerta, corte entonces el ombral al largo requerido.



2 faladre previamente agujeros guía y clave el umbral al piso con clavos de terminado 8d, o, sl quiere, contratalados el umbral y sujcieto con tomillos de madera aveilanados

# ELIGIENDO LA MOLDURA CORRECTA



Las molduras cubrejuntas se usan para cubrir amones de materia es similares en una forma de orativa. Se a orisiguen en meta pirstica, madera y en estilos hechos de mater a es sólidos



Los umbrales son usados especialn ente para crear un espacto de transición entre labitac en es y entre diferentes estilos de pisos. Los contrales se fancian de materia y de materiales sólidos.



Los topes reductores se san parcrear una transició cutte pis is de diferentes payeles, debre a l'isomdiferentes materiales o por cambios ocu reldos en los proyectos de remodelación



La esquina para alfombra se usa para crear C. Termisado decorativo a s iperficies alfo: ibranas y para ocultar las juntas no ide se unea con otros para pisos



F1 sujetedor de alfombras se usa con nos files para sujeter a infombra stin er uso ne cemento y como horce decorativo donde la alfon bra se ine con una superficie no alfombrada



El reborde de esculón avisada proteger la alfombia y ella vetas abac madera, el briende las bertes expuestos al aso constante



### Zócalos, molduras cóncavas y rieles

Las berramientas más importantes para bacer trabajos con perífics y molduras de maderas son, un lápiz bien aflado, un serrucho bien aflado y una cata para cortes diagonales de buena catidac. Estas herramientas le permiten narcar y cortar los angulos con précisión. El objetivo principal en la apintería de moduras decorativas esque es 1, las quedes un das

prestraint sto same efficient lograr a menos que se compre una caja para cortes diagonnles o una sierra efectrica para cortes inclinados

La instalación de moiduras y de los adornos de madera no es diffell o muy técuco si usted sigue los rocer infentos adecuados y utiliza las terramentas correctas. Un métod simple de hacer perfixes decorativos es as amar dos o más molduras de diferentes formatos para crear diseños con su toque persona.

### ESCALA DE DESTREZA



### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Cirta de medir, caja de ánguios, a maro eléctrica, marti o. cavos, sierra cala de ora.

Materiales: Molduras, clavos, para acacado.

### IDENTIFICANDO MOLDURAS

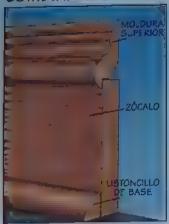


Las molturas de uso común y los ornamentos, cuando se instalan correctamente, brindan un acabado profesional a cualquier imbitación



Los estilos comunes de perfiles y molduras meluyen. Moldura superior o remate (A), Moldura para clelo raso o corona (B), Zócalo (C), Riel de Montura (D), Iriso tipo rancho (E), Celosia (F), Tope colonial (G), Tope para puerta de dos hojas (H). Esquinero exterior (I), Esquinero inferior (J), Cuarto dosel (K), Listonello de base (L)

### COMBINANDO MOLDURAS



Las molduras ornamentales se pueden crear al combinar dos o más tipos de molduras comunes. Los estilos de molduras que ya no se producen se pueden reproducir con este método.



La moldura superior decorativa se puede crear combinando dos molduras cóncavas para elelo raso. El listón cuadrado en la esquina sirve para sujetar ambas molduras con ciavos



Los esquineros de Interiores o cóncavos dan un toque de elegancia a una habitación. Las molduras para esquinas usadas en las paredes se usan generalmente con molduras superiores o cóncavas filadas al cielo raso



Las molduras superiores o los rieles de monturas se usan para formar un borde decorativo sobre revesti mentos o paredes parciaimente empaderadas

### CORTANDO MOLDURAS



1 Corte la moldura a un ángulo de 45 con su lado plano puesto contra la base de la caja para ángulos. Los zócalos se cortan con su lado plano colocado verticalmente en la regia trasera de la caja para ángulos.



2 das corresas se corta per ande a parte que se ajusta co el tectorita a base de la cara mere reala La parte que va en asparec se corra puesta contra la base vertical trasea de la caja de ángulos

# AJUSTANDO ZÓCALOS



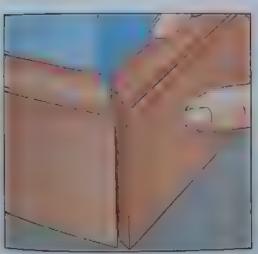
En las esquinas interiores, coloque on tramo del friso interior en la escriticada noverso de Associa antacente o bijo el perfete di friso con un apiza.



2 Con una segueta para calar, corte el zócalo siguiend e perfil arcade su e e et teum el 12 a ab e o e una prei sa de una o y muntensa los sau ta perpendicular a la cara del zócalo.



3 Ajuste las dos prez is in la esquina Filtra — recorta fil de se qui dar apretadi con ci zocale contado



Las esquinas exteriores se ajustan cortando los dos extremos del zócalo a 45° con ángulos opuestos. Utilico riavos sin cabeza para sujetar los zócalos y use un punzón lara embuto los clavos.



Para cubrir tramos largos, las piezas se cortan con ángulus paralelos a 17 — De esta manera la junta ángolar o empaime no se abrirá o separará si la madera se encoge. Asegúrese de hace cos critacios de a tellado en maderas duras, isi no quebrará la madera al clavaria.

# 2 4 CABO 3 CABO 4

Planifique un diagrama de la instalación de la mel dura en una habitación típica empezando con el tranto opaeste a la eritrada de la habitación (1). El empa me de los extremos en ados de esa pleza mostrará el melor aspecto a cualquier persona que estre en la habitación listo en difícil porque el útimo tranto que haga tiene que in calado en ambos extremos



Con asa, la parte de atrás de la preza se lorta con un asce segación a a contra con un asce segación a a contra con con ascenio. Els prezas no du darán a) sua case.

### INSTALANDO MOLDURAS SUPERIORES



La primera paza se corta en lescuadra y se pone en la esquina, la segunda pieza, se corta a la medica de perfo de la modira (calada) y se cu ora para que calco, ara a cara co i la al apeza. La parte más fina inferior de la pieza calada dará la idea de cue, a unta fue cortada en ángulo.



2 Antes de que la corrisa se puería calar el extremo de se ser corta en fa caja de ángu os para reveared perfit. Penga la pieza en la caja le ángulos correctamente (pag. 202) la molnara se asegura contra la base hor zontal inferior y la base vertical de atras de la caja de ángulos.



Act con an area segado (n.t.)

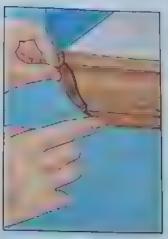
A agulo pronunciado, es difente car
la salicide te nagera en la curva en Side
a nordura superior. Qette lo necesar o
con una cachilla guyerso.



Cuando instale la primera pieza de la cormisa contar de lamb is extrente la argulo la untima pieza debe se collada con ambos extrentos. Para contro est lasted puede intercarar a 1677, demporariamente y rebajar la primir pieza de corrilsa a medida. Esto nene que ser hecho con muchii precisión o será fácilimente visible.



5 tas rickle (as the quedence)
contacts an angulo para que calcenes an angulo para que calcenes an onte que en en poco abrerto se quede ascetar con mit, an izon



6 Canndo un tra co de mosdera deba terrimaar elegas temente en el medio de una pared, el extriguo se debe cortar er Alogido y cerrar hacia la pared con un pedaza pequeno de milidara dara evitar quebrar ana pieza tan delicada, sujétela con cemento.

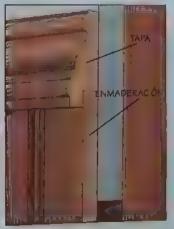


Cuando deba clavar la cornisa, as percees que son paralelas a fas y guelos pueden crear un serzo po nema. Corte na pelazo de un tra ate de 2x1 para recena el espaco detrás de la moldara, creando más masa para sujetar la cornisa.

### INSTALANDO UN RIEL PROTECTOR



Instale un travesaño de refuerzo para Cear una supert cie para sujetar floramente e riel Quite e panel de yeso y pe iga el travesaño a la altura requenda caualmente es a 32º del piso ya terminado. Si piensa instalar un enmaderado, necesita instalar travesaños a uma altura media entre el piso y el riel



Ya con el travesaño instalado y el panel en sa ogar stajete el riel protector a, travesaño a través del paner con tora llos sin cabeza la cada 8 de dista cla. Use um mole era de remate para dar termorac o a la parte superfor del enmaderado y para proporcionar un riel sólido.



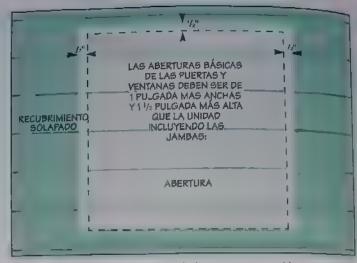
Use un riel sin el comaderado cuando cuica e car una suffi división en la pared y taminén para proteger la pared

## LO BÁSICO DE PUERTAS Y VENTANAS

Las puertas, por supuesto, están expuestas al uso diario y finalmente se delerioran por el uso cotidiano normal Las ventanas están expuestas a los efectos destructivos del tiempo y del uso diario. La manutención periodica de las puertas y ventanas parade ayudar a que funcionen si i complicaciones, pero eventusimente por el deterioro que se acumula, la opción será e considerar reemplazarlas.

El reemplazo de las ventanas y las puertas no sólo es esencial para el uso eficiente de la energía para la comodidac y porque es provechoso, también es una oportunidad para hacer grandes cambios en el aspecto de su hogar

Lo más importante es que el colocar una puerta o una ventana es un proyecto de un día y relativamente fácil, sobretodo si no tiene que cambiar el tamaño del enmarco



Mida aproximadamente la abertura prelaminar una vez que sacó las puertas o ventanas viejas o si ésta es una nueva construcción una vez que complete el marco Mida de lado a lado y de arriba abajo y elija una puerta o ventana a la medida Acuerdese de que la abertura debe ser un poco más grande que la unidad que usted va a comprar, para axí tener suficiente espacio para los ajustes al ponería a plomo y myclaria y para el aislamiento contra la intemperie

### HERRAMIENTAS Y MATERIALES PARA PUERTAS Y VENTANAS



Las herramientas incluyen: Inyector de calafateo (A) barra de demolición (B) caja de ánguos con la sierra de trasidós (C), sierra para metales (D), formón (E), destornillador (F), plinzas (G), pinzas de sujeción (H), cortador de hojalata (f), carrete de cordei de marcar (J), rodillo aplanador (K), juego de clavos (L), engrapadora (M), cuchillo universal (N), llave de trinquete con dados (O), martillo (P), escuadra de Larpintero (Q) serrucho (R), escuadra de combinación (S), cinta métrica (T), nivel de carpintero (U)



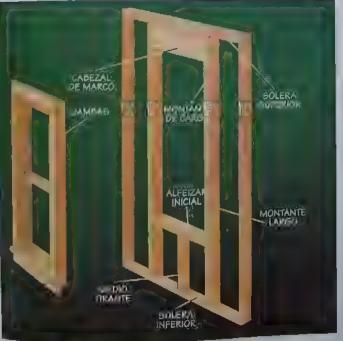
Los materiales incluyen: madera contrachapada (A), cobertura de tela (B), tubo de purga (C), madera para armazón (D), aislamiento de fibra de vidrio (E), ubricanie el aerosol (F), silicona para caialateo (G), tela metálica (H), tita elibide para alambrera (I), mezela para lustre s prins (A), tornillo para madera, clavo comúnicavo de acabado de alabora (K), ancias para pared hueca (L), tirafono (A), cuñas de madera (N)



as puet is y as vertinas consequences of the region of the structural allegates of the structural and the lique debe ser reforzado para moder sustener el peso sobrelimpuesto as mertas exteriores requieren un parte o sinte entene un entere es steate para aguantar una puerta de mucho peso. En delermarse y al mismo tiempo ser de suficiente volumen para el buen functionamiento de una cerradura de pestillo de seguridad.

Si usted no plensa cambiar el tamaño de la abertura cuando reempiace las puertas y las ventanas, puede asumir que la estabilidad de la estructura es adecuada. Eso depende Examine la abertura por algunos indictos de que pueda haber problemas. Si la puertas y ventanas que usted tiene altora fincionan adecuadamente, es posible e no tenga problemas de estructura e no tenga problemas de estructura e no mento de cerreste los de la estructura antes de proseguir con la estructura antes de proseguir con la instalación de las nuevas puertas y ventanas.





Las aberturas para las puertas están diseñadas para que el peso se distribuya a través de los medios litrattes apoyados sobre o si decal de marco. Los es remos del cabeza, reciben apoyo de los montantes largos (a veces damados pendolón) y de los mentantes de carga, que transferen el peso hacia fa solera auferior y los el mentos de la casa.

Las aberturas para las ventamas son similares en cuanto a que el peso de la estructura está distribuido por los medio tirantes apoyados sobre el cabezal. Los extremos dei cabezal reciben apoyo de los montantes fargos y de los montantes de carga, que transfleren el peso hacia la solera inferior y los cimientos de la casa. El alfeizar anicial que es parte del encaje de la ventana, no participa en la distribución del peso de la estructura y se apoya sobre los medio tirantes

Para tener la posibilidad de hacer reajustes, las aberturas básicas de las puertas y ventanas deben ser de 1" mas anchas y 11/5 pulgadas más altas que la unidad incluyendo las fambas.

El análisis de las puertas y ventanas

# GUÍA DEL COMPRADOR

### Seleccionando las puertas y ventanas adecuadas

En los proyectos de remodelación los marcos de madera son una buena opción para usarlos en las ventanas y en las puertas para los patios. Estos tienen molduras de la albañilería preinstaladas que armonizan bien con el aspecto de las ventanas prexistentes. Los bastidores de reemplazo están a la venta y pueden melorar el aspecto de su ventana. Los marcos de revestimiento metá ico para ventanas y puertas vienen con un esqueleto de aluminio o vinilo. Se usan frecuentemente en nuevas construcciones y traen de fábrica un reborde de sujeción que calzan debajo de los materiales de revestimiento

Las ventaras de revestimiento de vinilo vienen en varios colores y no se necesitari pintar. Hay varios tipos de vidrios a la venta para ventaras y puertas. Los vidrios de un panel son muy anticuados y se usan solo en climas muy templados o en edificos auexos.

Los vidrios de dobles paneles fienen un espacio sellado entre los paneles para disminuir la perdida del calor. Se encuentran en varios formatos con inejorías en su capacidad de aislamiento, incluyendo el vidrio "low E" (Baja disipación térmica) que contiene una capa metálica invisible sobre un fado de la superficie, y ventanas que contiene un gas linerte como el argón.

En los climas sureños los vidrlos teñidos de doble capa vidriosa reducen la acumulación interna del calor Los vidrios templados son más resistentes y por esoson buenos para usar en puertas para patios o ventanas panorámicas. Los catátogos de los fabricantes de viorios vienen con evaluaciones de eficiencia er ergit ca de cada unidad que se le llama "valor R" Cuanto más alta la clasificación de los valores R, mejor es la capacidad de asfamiento. Las ventanas de alta calidad. pueden tener hasta un valor R de 40 Las puertas para exteriores con un valor de 10, se las considera de alta eficiencia energética

Asegürese de medir el grosor de las paredes antes de hacer un pedido de puertas y ventanas. Los fabricantes pueden modificar las jambas y fabricarlas a la medida de las paredes de la construcción. El grosor de la pared lo unca midiendo el grosor de las jambas elas puertas y ventanas existentes.

LOS ESTILOS DE VENTANAS MÁS COMUNES



Las ventanas ableagradas se mueven sobre bisagras montadas en los lados del marco. Se fabrican en varios tamaños y de unidades múltiples que pueden llegar a incluir hasta 5 ventanas diferentes. Las ventanas abisagradas benea un aspecto más contemporáneo y ofrecen una vista panorámica y buena ventilación.



Las ventanas de guillotha se desizan verticalmente y tienen un aspecto más tradicional. Las nuevas ventanas de guillotha tienen un mecanismo de operación accionado por resorte en lugar del complicado mecanismo de contrapeso en modelos más viejos.



Los ventanas corredizos su i poco costosas y requieren poca manutención, pero no permiten tan buena ventdación como las ventanas abisagradas por el hecho que sólo la mitad de la ventana permanece abierta Sin embargo dan una buena vista panoránica.



Las ventanas salientes o liamadas a veces ventanas en arco o ventanas de jardin le dan a la casa un aspecto das amplio sin necesidad de hacer de la casa un accompanse estructurales. Se encuentran en varios tamaños y estilos

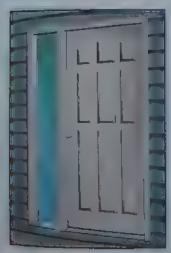
Lis puertas con paneles Interiores poseen un aspecto tradicional y ecgante. Son muy durables y buenas para el alslamiento acústico



Puertus prefabricadas de interior hueco (e.a.) un aspecto contemporáneo y están a la venta en varios tamaños. Las puertus prelabricadas de interior fueco son livianas y no son costosas.



Las contrapuertas decorativas pueden nurementar la segundad, el uso el cicute de la energía y el aspecto de la entrada. La contrapuerta protege la duración de una puerta de entrada de alto costo, al resguardaria de las inclemencias del tiempo.



Las puertas de entrada con juz lateral alumbran una entrada oscura y le 60 ton aspecto formal y atractivo a su casa. En los mejores modelos, la luz lateral tiene vidrio templado, de doble hoja dándole mas seguridad y mejor uso de energía eficante.



Las puertas corredizas para patlos brindan buena visibilidad y buena iluminación. Como estas puertas corren sobre rieles y no requieren múcho espacio son una buena solución en lugares de poco espacio donde una puerta giratoria no cabría



Las puertas para patio de dos paneles o abisagradas tienen un aspecto elegante. Las puertas a prueba de intemperie se usan para vincular dos zonas, una externa y otra interna, mientras que los modelos para internores se usan para unir dos habitaciones de la casa. El diseño de las habitaciones debe permitir el movimiento de las puertas

El análisis de las puertas y ventanas

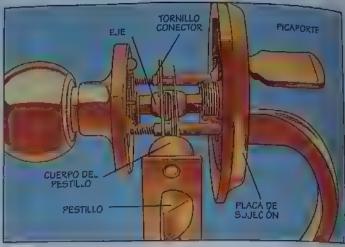
### Cerraduras y Picaportes

Hay tres tipos básicos de cerraduras y picaportes. Cerradura de paso, que puede o no incluir un pestillo, pero que principalmente es un mecanismo cuya función es de mantener la puerta cerrada ( erraduras para entradas, cuya función también es de mantener las puertas cerradas, pero incluyen un pestillo de seguridad con llave y de seguridad, o de cerrojo dormido, que ofrece más seguridad y evita que sean abiertas por la fuerza pero no incluye picaporte o mecanismo de perilla

Mentras que la mayoría de las cerraduras modernas son .ntereambiables dentro de los mismos estilos, las cerraduras de paso viejas usan un método de instalación embutido que es incompatible con otros.

Esto quiere decir que va a tener que reemplazar la puerta si no puede reparar la vi ga corrodi ra

Backset" éa la distancia desde el centro del eje de, plcaporte al borde de la puerta. Cuando usted reemplace la cerradara, asegúrese de comprar una que lenga el mismo tamaño que la vieja unidad.



Lua cerraduras cierran por la extensión ce-pestillo, a través de la placa de sigo ión hacia adentro de la hembra del cerrojo, que está adentro del marco de la puerta. El pestil o se desplaza facia adelante y atrás por medio de una varnia de conexión accionada por el picaporte.

la manija o a través de la llave S la manija o la llave se atora al girar, generalmente el problema está en el mecanismo del tornillo y del pestido Limpiando y lubricando las partes movibles se solucionan estos problemas

### TIPOS DE CERRADURAS



Las cerraduras viejas de paso se pueden humiar y lubricar fácilmente flojando el tornillo de las manijas para coltar las manijas y el tornillo. Alfoje los tornillos de la placa de sujeción y con una palanea saque la cerradura de la puerta. Quite la tapa de la cerradura aubrique las partes y vuelva a instalar la cerradura.



Las cerraduras modernas de paso generalmente no necesitaram lo hace nanutención. Si necesitaram lo hace quillando las manijas, abriendo el retén de resorte. Afloje los tornillos de retención para quitar la placa de sujeción y el eje de, postillo, lubrique todas las partes y vuelva a colocarlas



Las cerraduras de seguridad así como las de paso, no deberían causarle mucho problema. Si necesitan manatención quite los tornilos conectores y el ell ndro, Quite la pata de sujeción y el pestillo Lubrique las partes y vuelva a colocarlas.



### COGAS QUE NECESITARÁ»

OHerramientas: Lima, cocuadra de combinación, destorn llador.

oMateriales: Acerte penetrante, cuñas de madera.

### Cómo resolver problemas con los pestillos

v unndo i na puerta no elerra generalmente es un problema 60 alineamiento. El pestillo, por alg na razón, no entra perfectamente en el centro de la placa de ajuste. Establezea para qué lado el pestillo está descentrado. Si choca con la placa de ajuste por arriba o por abajo del punto central, el prob ema puede resolverse con el 150 de cuñas en una de las blsagras para camblar el ángulo en el cual car la puerta. La cuña puede resolverle el problema pero también puede hacer que la puerta se atasque con la lamba. Si el alin, uniento parece normal, « ro la puerta no cierra, o la Il a e que empujar sana que clerre, la puerta puede estar combada. Ura puerta combada indica problemas de humedad. Examine los bordes de la puerta para verificar que estén apropiadamente sellados

Apoyando la puerta sobre dos caballetes y ponténdole peso encimi para contra restar la combatura puede ayudarle, pero eventualmente debe olanear un reemplazo.



Cuando la puerta está fuera de línea con la placa de ajuste, impide que el pestillo entre en la abertura de la placa de ajuste Examine si las bisogras puedan estar flojas y alime la placa de ajuste con el pestillo, para que limeione adec laciane y e. Quizá sea subclente e sanctar la abertura de la placa con a la rua.

### CÓMO ALINEAR EL PESTILLO Y LA PLACA DE AJUSTE



Repare y ajuste conquiera de las sagras que estéresacitas y pruebe e fur aurante, to de la puerta. Si el pestillo aún no calza, los pequeños probiemas de failas en el ajlueamiento pueden resolverse limando la piaca de ajuste hasta que el pestillo calce en la abertura.



2 Examine si la puerta està fuera de escundra, si esta muy ladeada, e itonces soque la puerta y rellene con una cuña la bisagra de arriba o la de abajo para corregir el problema



3 nt es necesario puede subir la posición del pestillo, agregando una calza fina de cartón debajo de la bisagra de abajo. Para bajar el pestillo ponga una cuña en la bisagra de arriba.

Como resolver problemas con los pestillos



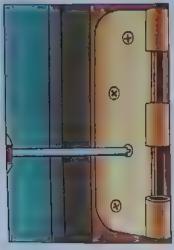


### **60SAS QUE NECESITARÁ**#

### □Herramienta6:

Destornillador. taladradora con brocas, cucnilla universal.

□Materiales: Cemento de carpintero, cuñas o espigas de golf.



2 t na vez que quite la puerta separando la bisagra, ajuste los tornillos que estén sueltos. Si la madera debajo de la bisagra no permite apretarios bien, saque completamente ia bisagra

### Cómo arreglar una puerta atascada

Las puertas se atascan cuando las hisagras se caen, cuando el marco cambia de postción o cuando por razones de humedad el piso o el marco de la puerta se hincha

Si la puerta se está hundiendo en su marco, asegúrese de ajustar los torn-os. Ur a vez que apretó bien los torn los de las bisagras, al la puerta alin se atasca entonces debe lijar o abanar con llana en el punto donde roza. No trate de hacer esto en días de mucha humedad, puede llegar a sacar demas aco aspere jasta que el cima este seco, examine si la puerta aún se atasca y si es así hágalo. Selle blen los borces de la puerta ya arreglada, para protegeria de los efectos de la humedad en el futuro.

### CUIDADO DE NO DAÑAR EL TERMINADO DE LA BISAGRA.



🕦 Ponga comento en un cuña o maespiga de golf, y métalos en los agujeros de los tornillos que estan gastados deje que se sequen completamente y corte el resto de la cuña de madera



Empuje hat a afuera el ele de la bisagra inferior con un destornillauor y un martillo. Mantenga la puerta derecha intentras empuja hacia afuera el ete de la bisagra superior Algunas bisagras benen un agojero de a ceso en la parte de abajo. Para evitar danar el terminado de la bisagra introduzca un clavo o un destornillador pequeño y empuje el eje hacia arriba



Haga agujeros pilotos sobre las riaga agujeros paistos sobre nuevas cuñas de madera y vuelva a colocar las bisagras con la may'i magera centra pase para los terralos





### COSAS QUE NECESITARÁ

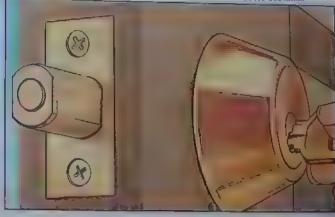
### DHerramientas:

Destornillador, taladro e ectrico con procas, sieria perforadora.

oMateriales: Piant a de la cerradura, cerradura de segur dad.

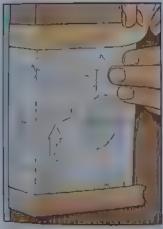
# Cómo instalar una cerradura de seguridad

Cuan ir se el gent a cerradara di segurica e para su puerta de entrada, cen saber si quiere de un cilindro o de doble cilindro. Usted puede encontrar a do salpos en cilere des estidos. Las carractas con a caladro se predenabrir desca ado tro consultar par lla mientras que las de da re el indronecesita a llave de los dos lados.



Los cerrojos dornidos o cerrodura de seguridad presentan un respuardo más contra intrusos y son loc les de matalar

### CÓMO INSTALAR UNA CERRADURA DE SEGURIDAD.



Tone las medicas para determinar donde va la cerradura. Con cinta adhesiva coloque la plant lla que viene el 18 cerradura, una vez colocada sobre la prerta, con us, elavo o una regia so marca el centro de la per cacción para el cilíndro y para el pestil o



2 Con e taladro eléctrico y la sierra de corte perfore la cavidad para el calindro. Para evitar que se ast le la puerta, perfore hasla que la punta plloto de la sierra de corte (ma idril) empiece a salir del atro ado Saque bi serra ce corte y termine la perforación desce el laco opuesto.



Para fucer el agujero para el pestilio en el canto de la puerta, utilice una broca de auonita. Asegúrese de que el taladro esté perpendicular al canto de la puerta y perfore hasta que llegue al atojamiento de cilinden.

Cómo instalar una cerradura de seguridad

# CÓMO INSTALAR UNA CERRADURA DE SEGURIDAD (continúa)



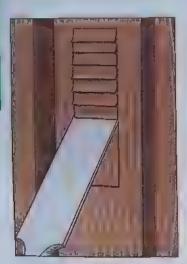
A Inserte e, pestillo en la perforación hecha en el cont i e la puerta. Inserte el apeu ce y los formillos de co exión a través del postillo atorn, le las dos partes del cundro Cierre a puerta para ver el lugar en que el pestillo hace contacto con la jamba



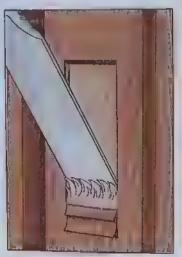
5 Dibuje el contorno de la muesca con un apiz. Use la pieza conterraje cono partilla para dini, ar el bosquejo para la muesca de las placas de ajuste del pestillo y la muesca de las bisagras



6 Corte el bosquejo de la mucaca ascertando un formón sobre e dibajo y golpe e evemente el mango con una maceta o martillo hasta que haya egaco a la profundidad deseada.



Ploga a la serie de cortes paraleles a de separación subre la maisse, con exformin presto any angulo de 45. Haga los cortes dándole pequeños so apos al mango del formón con una maceta.



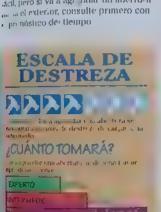
Arrancue las astrias co ocant o e toru ór e y in ángal y projunciado co rende faceta, o bacia adentro Empuje el formón hacia abajo con una leve presión manual



**9** certore et alogame to tel 1981 (c. 1879) broca de marca asta e le 1983 de apriste con los tornillos que viver la accertada ra

# Cómo hacer una abertura

Dependienca del tamaño de la Dependent of puerts que va a instalar All the first que alargar o crear ( p. allege cond and preliminar para que and a parco de la pueva aradad Marcer un boquete más grande no es un where may complicado. Dependiendo del tipo de pared, si distribuye peso o bertura puede agrandarse sin urarse de los pelos o insultar a nadio Si el hoquete está ubicado en una ated que distribuye carga o peso, decestia poner un sostén temporal ara apuntalar las vigas de arriba hasta que Il marco esté construido. Use los grantes existentes como montaje largo cuando le sea posible. Una vez que la vieja un dad está quitada y los sostenes temporales están ubicados, lo que siguien el proyecto es mover algunas vigas. as r at un nuevo cabezal y quatar un preo de revestimiento. Todo suena mus adl, pero si va a agri adar un abertura on a el exterior, consulte primero con



### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Martil o, nivel de carpintero, palanca, cinta métrica, escladra de combinación, serra circular, sierra de vaivén,

OMaterialeo: Tirantes de madera para el armazón, c avos tamaño16a.



Propare el área de trabajo y quite el panel interior de la pared Mida y marque el ancho de la abertura preliminar en la solera inferior. Marque la ubicación de los montantes largos y los montantes de carga en la solera inferior. Use los tirantes existentes como vigas de montante largo cuando le sea posible.



2 Mida y corte las vigas de montante largo que calzan entre la solera superfor y la solera inferior. Ponga la viga de montante largo en el espacto norcado y con en clavo oblicto clávea a la solera inferior con un clavo de 16d.



Mida comerizando en el cielo raso hacta abajo para ubicar la posición del cobezal la la misma altura de las otras venta ias en la babitación, marque la adura de la obertura preliminar en uno de aos moctantes brigos. Para la movoria de las venta ias la apertura preliminar es de polagaca más gran e que el marco de la ventana. Esta Trea de marcacon estoblece la base (co cabezal de la ventana estoblece la base (co cabezal de la ventana).



4 Mida y marque donde el tope del cabezal va a encajor con las vigas de montante largo. Les un nivel de carpintero para extender la línea de marcación hacia la viga opuesta.

Cómo hacer una abertura



### CÓMO HACER UNA ABERTURA (continúa)



5 Mida desde la linea marcada para el cabezal y haga las dos marcas preliminares del affeizar sobre el montante largo. Use un nivel de carpintero para extender la línea de marcación hac a la viga opuesta. Haga un apuntalamiento temporas si es que va a quitar más de una viga.



6 Use una sierra circular, graduando la hoja para que haga el corte más profundo en las vigas, siguiendo las líneas que marcan la base del alfeizar y las que marcan la parle superior del cabezal. No corte las vigas de montante largo. Para evitar una reculada tenga cuidado cuando haga el corte. Si es necesario terminelo con un serrucho de mano.



Arranque de la abertura las vigas viejas con una palanca. Construya el cabezal que va a encajar entre los montantes largos y encima de .os montantes de carga, usando dos tirantes de madera de 2" y una pleza de badera contrachapada de ½ pulgada en el medio



Clave los montantes de carga a las vigas de montante largo con clavos 16d cada 12º de distancia. Ponga el cabezal sobre las vigas de carga y cláve, o a los montantes largos, a los montantes de carga y los medios trantes, con clavos 16o.



O Construya el afícizar preliminar de a misma distancia que bay entre los dos montantes de carga con dos brantes de 2"x 4 unidos. Póngalo sobre los medios brantes y elávelo a los montantes de carga y a los medios trantes con clavos 16d



10 Corte coa ama s erra creulers una reciprocante el revest mentque cubre la abertura prelimina, tastil un panel de yeso sobre la superficie de interior Tenga cuidado por si hay algunipo de instalación eléctrica adente us la pared

### Cómo quitar una puerta de entrada

ques de joder Instalar su nueva puerta de entrada, necesita sacar la puerta y el marco viejos. Este tipo de proyecto es hasiante fácil de hacer, y requiere más músculo que requiere más músculo que

on a mento, y no muento musecno a aparen, si si toma su tiem io y actifa sistetati, an ente

1,5 may posible que usted no quiera rescatar ninguna de las piezas viejas v. mando el marco interior o chambrana, y pur esa razón no deberá preocupatse en danar ninguna de estas piezas. Haga esc trabajo de la manera nas simple posible. Si tiene una sterra reciprocante con hoja para cortar , a. ose,a para cortar los clavos que no pues i extraer y des aués martille el resto de los clavos para que queden ny stos con a abert na ststed tar ier mede asar la sicrra para cortar el marco de la puerta y manerio en pedazos si es necesario o a se sierte e - un estado de Ammo un poco destructivo



### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Palanca, Sierra reciprocante, Cuchilia universal, martillo

<sup>O</sup>Materiales: Madera de relieno

# CÓMO QUITAR UNA PUERTA DE ENTRADA



Primero i se ina cia i la iniversal and separet separet la moldura de la pared y des pars separet la moldura de la pared y des pars sue una palanca o barreta de ce nobelón y un martillo para quitar et dadosamente la chambrana de adentro. Proteja el panel o el yeso usar de ana pequeña acra de madera deba, o de la palanca de metal. Guarde la chambrana para volver a usarla una vez que lenga la puerta nueva instalada.



2 Paro prevenir que la cara de la moldura se astille, saque todos los clavos de terminación desde el lado de atras con un maridio



3 f.se una cuchilla universal para cortar el calafateo viejo entre el revest mento exterior y la moldura de a albaficifa en el marco de la puerta



Arranque con la palanca las Jambas y el umbras viejo. Aquellos tornillos que no pueda sacar, los puede cortar con una sierra recuprocante.

### Cómo instalar una puerta de entrada prefabricada

Con un asslamento altamente eficiente, burietes, una capa de apresto de esmalte secado en calcente y una gran variedad de estilos, una mueva puerta de entrada de acero puede aumentar mucho su comocinad, su seguridad y el aspecto de su casa.

Como las puertas de acero prelabricadas vienen con sus jambas moldura de la albañilería, y herrajería excepto la cerradura, no son difíciles de asstalar

Las puertas de entrada se fabrican también de madera y fibra de vidrio Consulte con el proveedor más cercano, qué puerta le conviene más



### COSAS QUE NECESITARÁ

DHerramientas: Corta hojalata, martillo, nivel de carpintero, lápiz, sierra c.rcular, formón, embutidor de clavos, pistola para calafateo, gafas protectoras.

Materiales: Paper de construcción, tubo de purga, cuñas de madera, ais a niento de fibra de vidrio, o avos para marcos, si cona para Jalafateo.



Saque la puerta de su envoltorio, una vez que tenga la abertura ya lista Asegúrese de no sacar las abrazaderas que mantienen la puerta cerrada. Las debe dejar en su lugar para poder maniobrar la puerta sin complicaciones



2 riaga una prueba con la unidad, centrando la puerta en la abertura preliminar. Asegdrese que la puerta esté a piomo. Si es necesario use una cuña debajo de la jamba inferior. Trate de mantener un espacio uniforme entre la puerta y las jambas, pero trate de que la puerta quede a plomo y nivelada también.

# GUÍA DEL COMPRADOR

### Cómo seleccionar una puerta

Cuando compre una puerta, necesita sobre si obre para la izquierda o la derecha y también si obre hacia adente o hucia aluera. Una manera de determinar cuál es el tipo que usted necesita, es imaginar que usted está parado e frente a la puerta y se obre hacia usted. En esa posición, una puerta zurda tendria la perilla sobre la izquierda, una puerta destra tendria la perilla sobre la obre la obre

Otro factor de suma Importancia es el tamaño de la puerta. Si usted está reemplazando una puerta, asegúrese de conseguir una de las mismas medidas Las luces laterales no se incluyen en as medidas de las puertas, pero deben ser consideradas cuando tenga que determinar el tamaño de la abertura preliminan. Asegúrese de tener las medidas correctas de la abertura preliminar y compararlas con las de la puerta que está comprando

Las puertas de acero soa las más durables y las que le ofrecen más seguridad



Haga un bosquejo de la moldata de la albanilería sobre el revestimento. Si tiene revestimiento de metal o vindo asegúrese de extender el bosquejo nara dar cabida a las molduras especiales que estos revestimientos requieres. Saque la unidad una vez que termac el bosquejo.



4 corte es revestimento hacta aba o, siguiendo el bosquejo que hizo pero sin cortar el catal lad il sanco il la ser a circular. Pare ce cortar a iles de legar a las esquinas para no dabar el revestimiento que quede. Termine los cortes en las esquinas con un formón bien filoso para madera. Tenga cuidado con culatazos los clavos y cables efectricos. Les gafas protectoras.



Corte pedazos de papel de construcción de 8º y métalos entre el revestimiento y el catablado en los lados y arriba y abajo de la abertura para proteger los elementos de madera del armazón de la humedad. Cubra con e, papel los elementos de madera del armazón y fi cos con gra los.



6 Para dar un poco más de protección costra la humedad, corte un pedazo de tubo de purga, del mismo tamaño que la abertura y empújelo entre el revesilinlento y el papel de construcción en la porte superior de la abertura. No clave el tubo de purga.



Aplique varias tiras de calafateo de silicona al contrapiso, en la parte de abajo de la abertura de la puerta. También aplique silicona sobre el papel de construcción y en los bordes frontales de los montantes de carga y sobre el cabezal.

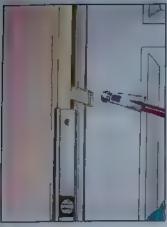


Ponga la puerta en el centro de la abertura y apriete la moldura de la albañitería sobre el entablado para que quede ajustada. Consiga un ayudante para mantener la puerta en su lugar hasta que la pueda clavar.



Desde el ludo de adentro, coloque pares de cuñas de madera juntas hasta formar una cuña plana y colóquela en los espacios entre las jambas y los elementos de madera del armazón. Coloque cuñas a la altura de la cerradura y donde están las bisagras y a cada 12

### COMO INSTALAR UNA PUERTA DE ENTRADA PREFABRICADA (continúa)



10 Con un nivel de carpintero, asegúrese que la unidad está a plomo. Ajuste las cuñas si es nec esario hasto que la puerta esté a plomo y nivelada. Llene los espacios entre las jambas y los elementos de madera del armazón con a slamiento a granel



11 Desde la parte de afuera use clavos 11 lid para marcos hiándolos parcialmente a través de las jambas de las puertas y dentro de los elementos de madera del armazón en cada aigar donde están las camas. Antes de clavarlos por completo examine si la puerta funciona bien Haga sus ajustes y después use un parizón para embutir el clavo por debajo de la superficie de la madera.



12 Quite las abrazaderas que puso el fabricante, abra y cierre la puerla para asegurarse de que funciona bles.



13 Saque los tornillos de las bisagos superiores y reemplácelos con tornillos largos tipo ancia (generalmente vienen con la unidad). Estos tornillos de anciaje penetran los elementos de madera del armazón para reforzar la instalyción.



14 Ancie la moldura de la albañilería a los elementos de madera del armazón con clavos 10d galvanizados. Use un punzón para embutir el clavo por debajo de la superi.cte de la madera.



15 Ajuste el ambral de la puerta para sellarlo firmemena e suscue su se recome el actores del fabricarte Nove ponga muy atto de será diffe l'abor o puerta y le desgastaró prematura penta la parte interior de la puerta



16 Corte todas las cuivas, on ma secra, de tal manera que queden al mismo nivel que los elementos de madera del armazón



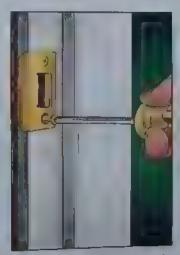
17 Aplique una mano de calafateo de sillcona que pueda pintarse alredador de todo el marco de la puerta. Cubra los agueros de los clavos con e. calafateo. Termine la puerta e instale la cerradura siguiendo la direcciones del labricante.



18 Reemplace la chambrana del lado de adentro de las jambas. Si la moldura se daño al gultaria, reemplácela con otra



10 instale la nueva cerradura; introduzca el mecanismo de, pestillo en el alojamiento a través del agujero para el pestillo, introduzca después el apéndice de la cerradura dentro del pestillo y atornille las manjas con los tornillos de retención



20 Atornille la placa de sujeción a la amba de la puerta y acomode la placa para que reciba el pestillo de la cerradura Reliene con resanador evalquier espacio que quede entre el revest miento y la moldura de la nueva puerta.



21Si quiere usted puede instalar abslamiento adicional y un nuevo sellador de umbrales

### La construcción del marco de una puerta prefabricada

Una abertura para puerta, bien construida, refuerza la pared por encima y a ambos lados de la puerta. En una pared que soporta el peso, es esencial hacer una compensación por las vigas quitadas para crear el espacio para la puerta.

Aun en una pared divisoria, es muy importante que la estructura alrededor del marco sea resistente y estable, para prevenir que las juntas de los paneles se resquebrajen con el frecuente uso de la

ouerta.

Se puede ahorrar un buen dolor de cabeza comprando la unidad prefabricada antes de comenzar a construir el marco. La abertura que va a construir debe ser de ¾" más grande que el ancho de la unidad con la puerta prefabricada que va a Instalar. De esta masara es fácil encapar la puerta prefabricada en la abertura y después hacer los ajustes necesarios

En los trabajos hechos en sótanos donde hay mucha humedad, use madera tratada a presión para la solera

inferior.



### COSAS QUE NECESITARÁ

□**Herramientas:** Mart o, escuadra de metal, c nta métrica, piomada.

OMateriales: C avos. trantes para e armazón.



A Marque en el cielo raso usando un carrete de cordel de marcar, dónde usted va a Instalar la solera superior Clave la solera superior a través del cielo raso en las vigas o los travesaños de refuerzo con los clavos en ângulo para que la junta sea más resistente.



Usando una plomada marque el lugar donde lirá la solera inferior Clave la solera inferior al piso, a las vigas o travesaños del piso, con los clavos en ángulo. No clave la parte de la solera inferior que está entre los montantes de carga al piso, porque esta parte la va a quitar antes de instalar la puerta



Mida y marque los montantes de carga y ubíquelos en la posición correcta. Ponga los clavos en ângulos de 45º en la junta de las vigas, o puede usar conectores metálic. 46



4 Mida y corte un tramo de 80 % para usar como montante de corgo.

5 Ponga los montantes de carga Somitguos a la parte de adentro de los montante largos y sujéteios con clavos. Clave a través de los montantes largos sujetándolos al cabezal



6 Instale un medio firante en la initroentre los montantes largos. Sujete el medio tirante con clavos en ángulo a la solera superior y a través del costado del cabezal sigete éste al medio forante. Los cabezales se deben construir de dos tirantes de 2° x 4° con una pleza de n adera contrachapada de ½ pulgas a colocada en el medio



Corte la solera Inferior de 2"x 4" en las uniones Inferiores con los montantes de carga y saque el pedazo de solera cortado.

### CÓMO CORTAR LA PUERTA INTERIOR



 $\mathbf{l}$  Con la puerta en las bisagras, mida  $y_{ij}$  de, piso hacia arriba y haga la marca en la puerta. Saque la puerta de las bisagras y marque la línea de corte sobre la puerta. Haga un corte sobre la capa de madera terciada con una cuchi la universal para evitar que se requienre cuando se corta con la sierra direular.



2 También puede colocar einta masking a lo largo de la línea de corte para prevenir que la madera se as. He Acueste la puerta sobre un par de caballetes Auste con una prensa un escantillón a la puerta, como guía para cortar con la sierra eléctrica el pedazo marcado.



Paro reemplazar el marco interior de la puerta, con un formón saque el enchapado en ambos lados de la pieza cortada. Ponga cemento de carpintero el marco, desparrame el cemento con una brocha e introduzca el murco en la abertura de la parte de abajo de la puerta. Ajústelo con una prensa, timple el exceso de cemento y deje que se seque toda la noche



### COSAS QUE NECESITARA

- DHerramientas: Marti o, serrucho de mano, nivel de carpintero, palanca, , sierra circular, cucnilla universal
- "Materiales: Cemento de carpintero, cullas de madera, chambranas, clavos.

### Cómo instalar una puerta prefabricada para interiores

Las puertas prefabricadas simplifican mucho la matalación o el reemplazo de las puertas para interiores. Una vez que la abertura para el marco esté hecha, la puerta prefabricado se puede colocar lácilmente, hacer los ajustes para cuadraria y ponerla a plomo y sujetaria con clavos. Las bisagras ya vienen atornilladas en sus alojamientos y los agujeros para la cerradura ya hechos y listos para la herrajería

Si está en sus planes el pintar o teñir la puerta o la moldura, hágalo antes de Instalaria De esta manera evita problemas de goteo y corrido que ocurren cuando se pinta superficies verticales.

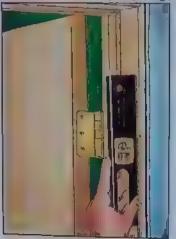
La mayoría de las puertas comunes se labrican para que se usen con construcciones de paredes que usan tirantes de 2x4 SI usted tiene paredes más anchas, puede hacer un pedido de pueda a la medida o puede agregar extensiones a las jambas

Las puertas comunes prefabricadas tienen las jambas de 4º/16" de ancho y están diseñadas para calzar en paredes de 2"x 4" con un panel de yeso de % pulgada. Si sus paredes son más anchas, necesita agregar extensiones de jambas al borde del marco de la puerta, a menos que esté usando una puerta de jamba dividida. Por ejemplo si sus paredes (peron construidas con Urantes de 2x6 ensanche las lambas agregando listoncillos de madera en los bordes de las lambas

### CÒMO INSTALAR UNA PUERTA INTERIOR DE JAMBAS PLANAS



Quite el envoltorio de la unidad y Tiglese si está dañada. La puerta debería tener las chambranas instaladas en uno de sus lados y en otro lado debería estar ya cortado er ángulo.



2 histale la puerta en la abertura enmarcada y verifique al estó a plomo con un nivel de carpintero



3 Para poner la puerta a plomo. Introduzca una cuña de madera en los espacios entre las (ambas ) el marco de la puerta en el costado de las bisagras Dé pequeños gospes en las Cuñas con un marbilo hasta que el nhel muestre que la puerta esté a plom-



A los es accos entre las jambas y el marco de la puerta donde está a abicadas as bisagras o la cerradura deberan redenarse con cuñas. Fije las ambas al marco con clavos de cenanta, ón los atravesando las cuñas o as tras de relleno.



5 Lorie las cuñas con un serrucho de mano. Mantenga el serrucho vertical para no dañar las jambas o la puerta



6 Fije las chambranas va cortacas en 5: gulo a las jambas lusando clavos de terminación 4d y ponténdolos a cada 16" de distancia, Empuje hacia adentro las Cabezas de los clavos con un punzón

### CÓMO INSTALAR PUERTAS INTERIORES CON JAMBAS DE DOS PIEZAS



Fale tho de puerta prefabricada hene lambas de dos plezas que se i isertad en la pared. Una de tas ventajas de este matelo es que viene con las ibano granas ya instaladas. No neces ta saber corto hacer cortes perfectos en ta caja de ángulos para conseguir un cabajo co cona terminación profesional.



Les are las cos mitaces de las jembas, e stale la parte del lado del topo de la puerta en la obertura y fijela con clavos a través del marco a 12" de la parte superior, nivoduzca cuñas o travesaños a, mye de las bisagras en cada una de las jambas y por ene ma de las jambas, verificas la riscuadra y si está a planto Fijela con clavos de terminación de a través de las jambas (no a través del topo).



2 Corte las canas de la manera que que de primera mitad de la jamba, introduzca la otra mitad de la jamba empujando saavemente hasta que calce completamente en la pared. Use clavos fid para fijar ambas mitades justo en el mecho del tope. Use clavos da para fijar ambas a la pared.

Cómo instalar una purata prefabricada para interiores i

### Cómo instalar molduras para puertas de interiores

Las puertas prefabricadas para Interlores, usualmente vienen con las molduras ya cortadas al ángulo, como parte de la unidad. Siempre y cuando tisted tenga mucho culdado de cuadrar bien el marco cuando lo instala, las esquinas cortadas al ángulo deberían calzar perfectamente.

Sin embargo, si está reemplazando la moldura ya existente o prefiere un estilo de moldura diferente de la que viene con la puerta, tendrá que medir y cortar su propia moldura

El corte regular de 45° asume que el marco de la puerta está en escuadra perfecta. En casas antiguas ésta es la excepción no la regla. Si pone una escuadra de metal en una de las



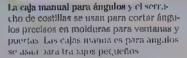
### COSAS QUE NECESITARÁP

- Herramientas: Caja para ángulos, serrucho de costillas, cinta métrica, iápiz, escuadra de metal, martillo, embutidor de clavos.
- Materiales: Molauras de madera, clavos de terminación, rel eno para madera

esquinas del marco y le Indica que no está en escuadra tiene que hacer ajustes que esquinas del marco y le notes de cafee bien. Corte un tramo de moldara cu un ar gue la cata para angu os para que cafee bien. Corte un parlazo que no uno estado de la cata para angue no uno estado de cafe para angue no una estado de cafe para angue no cafe para a la caja para angu os para que en la caja para de la para cada escuna, después corte un perlazo que no use, para detern bar e ángulo apropiado

CÓMO CORTAR INGLETES EN MOLDURAS

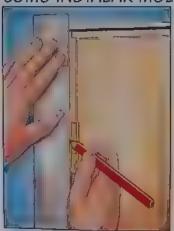






La caja electrica para ángulos se esapara ángulos rectos y combinados en molduras para ventanas y puertax La cinja eléctrica para éligi los nelemet. trabajo en los provectos grandes

### CÓMO INSTALAR MOLDURAS EN PUERTAS



Marque tala linea a un 🧀 o, a un Marque tria i lea a un 7 del borce i ilerno, en cada, ina de la jan has la ce arr. as y his de los costados. Las molduras se fijan nivelados a esos líneas de receso.



Ponga un tramo de roldora Talineada con a hoca de receso pina parle de arriba c arque donce es mes marcadas, verticales y horizonales se encuentran



3 Corte el extremo de la moldura a un igulo de 45º usando la caja. Mida y corte los otros tramos verticales de la maría punera



Fije las molduras verticales, con clavos de terminación 4d a través de la misma moldura, a las jambas y con clavos 6d a los elementes ocumadera del armazón, clavándolos cerca del borde externo de la moldura. Haga agujeros pilotos para los clavos cada 12" para evitar el astillar las molduras



5 Tome la medida entre las dos molduras fijadas en las áneas de receso y corte las molduras de arriba y de abajo a ángulos de 45



6 St. ermarco de la puerta no está perfectamente en escuadra, hago tass pruebas con fragmentos de madera, para conseguir el ángulo covrecto para la junta. Haga agujeros pilotes y use clayos 4d y 6d para lijarias.



Una las esquinas de cada tra no haciendo agujeros pilotos y use clavos de terminación de para fjar los extremos



8 Con ou punzón empuje todos los clavos y reliene el agujero con sel ador para madera.



### BOSAS QUE NECESITARÁR

Herramientas: Serra de arco (para metales). martillo, cinta métrica, lápiz, taladro eléctrico y brocas, destornilador.

OMateriales: Contrap.erta. relieno de madera, clavos sin capeza de terminación.

# Cómo instalar una contrapuerta

Una contrapuerta aun siendo tan simple, le brinda muchos beneficios a su casa. Permite que la terminación y la superficie de la puerta de entrada dure más: le brinda aislamiento y protección contra la intemperie, proporciona un poco más de seguridad y mejora el aspecto del frente de su casa al mismo tiempo.

Se encuentran contrapuertas a la venta que pueden complementar cualquier estilo de casa. Lo mejor es buscar un estilo que sea sólido, de bajo costo de manutención y con revestimiento exterior sólido.

Los marcos para contrapuertas le permiten un poco de frexibilitad para acomodarias en el marco existente pero mida las superficies bien. Tone medidas desde los bordes internos de la moldura de albañilería de la puerta de entrada. Reste aproximadamente ¼ del ancho de la abertura para conseguir el tamaño de la contrapuerta. Cualquier diferencia en la medida de la abertura

se puede compensar cuando se instale la contrapuerta.

Cuando selecciona una con rapusta asegúrese de comprar una que tenga el picaporte del mismo lado que la puerta de entrada para que no sea lan dificultoso el entrar

Como las contrapuertas tienen una gran superficie de vidrio, y brindan gran protección contra la intemperie, pueden acumular un exceso de calor en el espacio entre ésta y la puerta de contrada.

Durante el invierno este calor acumulado puede ser beneficioso pero en verano puede dañar el reborde plástico de la puerta de entrada. Por esta razón algunos fabricantes recomiendan no instalar contrapuertas con sus productos

Es una buena idea verificar cuales son las recomendaciones y restricciones del fabricante de su puerta de entrada

### COMO INSTALAR UNA CONTRAPUERTA EN EL MARCO DE LA PUERTA



1 Mida desde el umbral hasta la parte de arriba de la abertura de la puerta en el horde de la moldura de la albanticria (A) y en el borde externo del tope de la puerta (B). Reste 1/1º a esa medida para permitir pequeños ajustes cuando instale la puerta.



Mida desde la parte de arriba del marco de la contraptiona, marque los car (9 os e ) la orejeta de la esquina Marque una linea desde el punto A, lasta el borde exterio del marco y desde el punto B, hasta el borde interno. Marque una finea en ángulo desde el punto A en la orejeta basta e punto B en el borde (acero).



Suse una sierra de arco para corla la parte de abajo del marco de a contrapuerta. Siga la linea en a 1820 de Asegúrese de poner la sierra Contrapuerta de la marca, persona la sierra Conseguir un corte profijo y derena.

Loloque la contrapuerta donde será unicada y firmemente apoye e narco del lado de las bisagras contra la molitura de la albañdería. Marque una unea de referencia siguiendo el contorno del marco de la contrapuerta



2 Empuje el lado de la cerradura de la contrapuerta contra la moldura de albandería, luego mida el espacio que queda, entre la línea de referencia y el borde de la bisagra del marco. Si este espacio es más de Xº de ancho, se uco ecolocar tiras o listoncillos de relieno para asegurarse que la puerta cierre ajustadamento.



Para instalar las tras de relleno, quite la puerta, taladre las agujeros de anteniano y clave tiras de madera del lado de adentro de la moldura de la albañlería, a la albra de las bisagras de la contrapuerta. La tras de maderas deben ser 1/8 mas pequeñas que el espaçio medido en el paso numero 2. Si tiene un panel de luz lateral, tome precauciones de que el famaño de los clavos no cause algún daño.



4 Coloque la contrapuerta en su espacio, y afirme el lado de la bisagra contra la moldura de albañilería. Taladre aguleros pilotos a través de los agujeros ya hechos en el lado de la bisagra del marco de la contrapuerta. Fije el marco con tomílios de montaje cada 12".



5 Saque las grapas que sujetan el marco a la contrapuerta. Con la contrapuerta cerrada, taladre agujeros y fije el marco del lado del pleaporte, a la moldura de la albañilería. Use una moneda para mantener el mismo espacio entre la contrapuerta y el marco de la contrapuerta.



6 Ubique la parte de arriba de ta contrapuerta en el centro del marco. Taladre agujeros pilatos y fije la pieza a la moldura de la albañilerta. Haga los ajustes necesarios a la extensión inferior e instale la cerradura y picaporte siguiendo la instrucciones del tabricante.

### Cómo instalar una puerta para patio

Las puertas que dan hacla un patlo, incorporan rotundamente la terraza o el patlo al resto de la casa, fomentando una cierta facilidad en el movimiento de personas entre ambos espacios. Para simplificar la instalación, compre una puerta que venga con los panoes ya montados en sus marcos prefabricados. Las puertas para patlos tienen sus travesaños inferiores y sus jandas muy largas, lo que las hace más susceptibles a combarse o doblarse, instale las puertas para patlos bien niveladas y a plomo y



### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Martil o, sierra circular, formón para madera, engrapadora, aplicador para calafateo, paianca, lápiz, nivel de carpintero, destornillador inalámbrico, serrucho de mano, taladro eléctrico y brocas.

Materiales: Cuñas, tubo de purga, papel de construcción, calafateo de silcona, ciavos para marcos, tornilos para madera, tope de a feizar fije, as fuertemente a los ciementos de madera del armazón para evitar el a abor. A través de los años, un poco de calafateo y pintura de retoque, evita que las lambas se encorven por los efectos de la humedad.

## CONSEJOS PARA LA INSTALACIÓN



Los paneles de vidrio que sean muy pesados se pueden quitar, si no tiene ayuda para hacer la instalación. Vuelva a colocarlos una ves que el marco se haya insertado en la abertura y esté clavado en ambas esquinas. Para quitar e instalar los paneles, quite el riel superior que se encuentra en la jamba superior de la unidad.

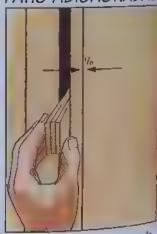


Haga ajustes a los rodillos inferiores después de la instalación. Seque la tipa de los tormillos de ajuste i que sa encuentran en el reborde interno del nel inferior. Gire el tornillo un poco hasta que la puerta se deslice con factidad sobre ruel y sin roce cuando se abra o se ciere la puerta.

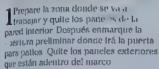
### INSTALAR PUERTAS DE PATIO ABISAGRADAS

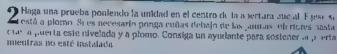


Para dar mayor soporte a las bisagras, quile el tornillo de n o naje del centro en cada bisagra y reemplácelo con un tornillo de 3º para madera.



Mantenga una distancia uniforme de 1/sº entre la puerta y la parte de arniso) de los lados de las jambas, para asegorarse de que la puerta gire bien sa rocialguno. Verifique este espacio frecuentemente intentras instala ase cuñas alrededor de la puerta

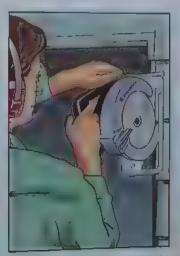




## USTED PUEDE COMPRAR PUERTAS ABISAGRADAS QUE CALZAN EN LOS MARCOS DE PUERTAS CORREDIZAS.



Marque el perfit de la moldura de la albañ,tería sobre el revestimiento, después saque la puerta. Si su casa tiene revestimiento de metal o vinilo, el basquejo debe ser más amplio para perintir otra moldura pequeña que este lapo de revestimiento requiere



Lesa de una sierra circular corte el revestimiento sobre la línea trazida, so amente basta e, er tablado o forrado Pare un poco ar tes de legar a las esquinas para no dabar el revestimento que no tiene que cortar. Termine de cortar con un formón bien filoso para madera. Tenga cuidado con los cuintazos de la sierra y de no cortar la instalación eléctrica.



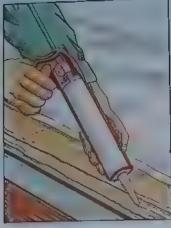
Corte un pedazo de tubo de purga del ancho de la abertura e insértelo entre el revestiniento y el papel de construcción existente en la parte de arriba de la abertura para que tenga un poco más de protección contra la humedad.

Cómo instalar una puerta para pat c

## CÓMO INSTALAR UNA PUERTA PARA PATIO (continúa)



**6** Corte i na tiza de 8º de ancho de papel de construcción introduzca a entre el revestanie ito y el et tab ado Doble el papel alrededor de los elementos de madera del armazón y filelo con una engrapadora



Api que varias tiras de silicona para 7 Api que varias acas de amorto en la calalatos en el contribuso en la calalato. parte de abajo de la a sertura



8 Aplique sificona alrededor del borde des frente de los clementes de madera del armazón, donde el revestimiento se junta con el papel de construcción

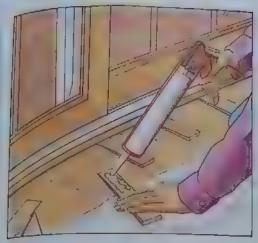


9 doque la unidad completa de la puerta en el centro de la abertura, para que quede firme la moldura de la albandería contra el entablado. Un ayudante deberá sostener la puerta desde afuera, mientras le pone las cuñas y la fija con clavos



Inspectione con un nivel en el umbral si la midad este unspeccione con un rivel en el umbral si la minua de la nivelada; si es necesario, introduzca cunas debajo de as jambas hasta que esté nivo ada





115, hay espacios entre el umbral y el contrapiso, coloque los espacios, miscola en contrato en la espacio el espacio en la espac



12 limite do per ce cu has para for har cañas planas introduzca has uñas en las espacios Camados e are las jambas y los montantes de carga, intercaladas enda 12º Para las puertas corredizas neces i i calzar una cuña detrás de la placa de ajuste para el pestillo de la puerta



Ronga cuñas en los espacios entre (saginas jambas superiores y el cabezal (saginas)



14 Desde la parte de afuera fi e la elementos de madera ne, aranzan con clavos 10a para marcos infercalados cada 12". Con un punzon emo gelos por ceba o de la superficie ce la madera.



15 Desde la parte de afuera fije has pambas a los elementos de madera del armazón con clavos 10d para marcos, a través de cada una de las cuñas. Con un punzón empújetos por debajo de la superficie de la madera.

## CÓMO INSTALAR UNA PUERTA PARA PATIO (continúa)



16 Quite el tornillo que se encuentra en el centro del umbral Reemp acc el tornillo con un tornalo para madera ne 3, auc ado al сопітараю.



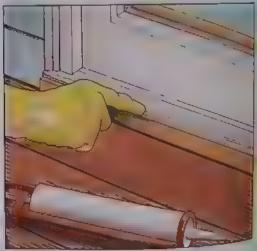
Corte las cuñas con una sterra de mano, de tal manera que queden al mismo nivel qua los elementos demadera del armazón. Usando guantes re lene, os espacios alreceder de las jambas y abajo del umbral con alslamiento de fibra de vidrio al granci-



Selle y refuerce los bordes del umbra, instalando una tira protectora por debajo de unibral y contra la pared. Haba agujeros puor is y fae la tira protectora con clavos para marcos 10d



19 Asegúrese que el tubo de purga está bien filado contra la parte de arriba de achididada para la acanillena, aplique s lu ona para pintura a a sargo del tubo de purga, y a los costados a lo largo de los bordes de la moldura para la ilbai ner a Reliene todo los agajeros de los clavos cen sitacona para calafateo



Use calafateo de silicona en todo el rehorde de bis Use calafateo de silicona en todo el reborar de profectora Para desparra nar la sil continua de su la superiora. grietas, ase sus dedos o ar apricador no may costoso E) coarre la silvona se seque "ante el lope de ur bia" procesor la puerta e histale la cerradura siguiendo las astruccieras de fabricante fabricante



## Cómo quitar ventanas

Con la acumulación de los años las ventaras pueden deteriorarse tanto, y en funcionamiento ser fun ineficiente que rec 11 avez a sería la reparación más fácil y económica su quier mejorar el aspecto y el uso eficiente de nengla de su hogar, lo más seguro es que term nará reemplazando las y itanas viejas con mievas unidades area brintais. Pero antes de instatar las entre ser y utantes de mistatar las entres de mistatar la entres de mistatar la entre de mistatar la entres de mistatar la entres de mistatar la entre de mistatar la entres de mistatar la entre de mistatar la entres de mistatar

esto puede parecer complicado, pero en realidac sacor una ventama es un traba o facil de hacer. Uno de os factores que puede complicar las assalaciones es si a ventama está abicada en la planta superior de la casa. Si así es, usted necesita atquilar adaniaje y conseguir una escal rabiena y segura para poder completar este proyecto sin peligro alguno.

cas ventanas son difficiles de manejar Consiga ayuda anies de tratar de hacer este trabajo, especialmente st se hace a ana cierta altura



Arranque la grannción y la repase de os ventanos usando una barreta di demo cerón. Use un penazo de madera debajo de la barreta de demolición para evitar dañar la pared alrededor de la vertana.



2 Para las ventanas de guillotina o con contrapeso, saque los contrapesos cortando los cordones y retrando las pesas de sus alojamientos



#### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Palanca, sierra reciprocante, cucnila universal, martillo.

"Materiales: Trozos de madera desecnables.



Corte los clavos que fijan el marco de la ventana a los elementos de madera del ormaz, a con una sterra reciprocinte. Si las vertar a sestán fijadas con aletas de sujeción, corte o arranque el revestimienco o la moldura para la alba illería, entons es puede quitar los clavos de montaje que fijan la unidad a entablado.



Arranque la moldura de albanderia del ado de aluera de los elementos de madera del armazón con una barreta de demolleión. Con la misma barreta arranque la unidad de la abertura preliminar.

#### Cómo Instalar una Ventana

Las ventanas que están a la venta, vienen en varios formatos estilos, colores y hay para varios lipos de construcción. Se labrican generalmente de madera, aluminio y vindo, Cada fabricante tiene sus propias instrucciones de instalación, pero en general se instalan de la misma quancra.

Las ventanas prefabricadas vienen completas, con marco ya terminado y se pueden colocar enteras en e. espacio habilitado por la ventana vieja Primero, quite la moldura interior con ciudado para ver la abertura y medir por la ventana nueva. Mida la abertura de lado a lado y de arriba abajo. Lleve las medidas de la abertura al mercante de ventanas. Depende de las u editas tal vez no pueda usar una ventana ya hecha y tendrá que ordenar una ventana hecha a pedido

La mayoría de las ventanas hechas a pedido se deben ordenar varias semanas por anticipado. Es muy

#### ESCALA DE DESTREZA

Supposent. In triver the 1. streys hate niedlie se necesitară para liedellar vir veet anua CUANTO TOMARĂ?

Pure paralar anni vertana le deberfa tomar aproxi natlamente

EXPERTO

INTERMEDIO

OF Mally

#### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Martillo, iápiz, nivel de carpintero, sierra de mano. sierra reciporocante, engrapadora, juego de clavos, aplicador de calafateo.

"Materiales: Cuñas de madera, papel de contracción, tubo de purga, o svos para morcos, assumento de hora de cor o adalector de silvona.

arriesgado quitar las ventanas existentes antes de recibir la nuevas. Debido a cambios inesperados del tiempo, atrasos de entregas o equivocaciones al transcribir los pedidos, usted puede encontrarse con un gran agujero en el costado de su casa y nada con que cubrirlo. Lo ideal es dejar las ventanas viejas en su lugar hasta que fleguen las nuevas, las inspeccione por si tienen algún daño y haya verificado el tama lo

Usted se sorprenderá do lo fácil que es instalar las ventanas considerando lo importantes que son para el uso eficiente de la energía y la seguridad personal y el aspecto de su hogar. Si la ventana está uhicada en la planta superior de la casa, usted necesita aiquilar un andamiaje y consegur una escalera de buena calidad y segura para poder instalar ventanas a ecrvación sin comprometer su seguridad personal, Las ventanas son

nay diffettes de mane ar Generalmente es una buena idea conseguir ayuda o dos escaleras una para cada persona, para instalar fácilmente y sin complicaciones ventanas ubleadas en el segundo piso



2 Marque el perfil de la moldura de la albanflería sobre el revestimiento. Si la lasa tiene revestimiento de vinilo o melal, ensanche el perfi del revestimiento para tener suficiente espacio para la moldura J-chanei que estos requieren. Quite la ventana una vez que termine de marcor el perfil



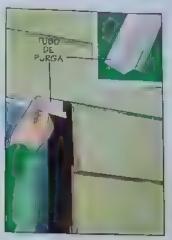
Quite la superificie de la pared interna V después haga una pruena y coloque la ventana, centrándola en la abertara preliminar. Apúntale la ventana con cuñas y con travesaños de refuerzo colocándolos debajo de las jamba inferior. Verifique que la ventana esté invelada y a plomo y hoga ajustes a las cuñas si es necesario.



Corte el revestimiento sobre a lice invada, solamente hasta el entablado. Use una sierra reciprocade a un ángulo pequeño o una sierra circular calibrada para que al profundidad de la hoja sen la marque el espesor de revestim esto. Fermine de cortar con un formón ble filoso para madera, para termina los estes e i los esquisis.



4 Corte una tira de 8 de ancho de papel de construcción, introdúzenta ertre el reveste en to y el custaba do alradedor de toda la ventana. Doble el papel alrededor de los elementos de madera del armazón y fijelo con una gra acora.



5 Corte un tra ao de tubo de purga, para fijarlo encima de la parte su accor e a vecta, a y después métalo entre el revestimiento y el papel de construcción



6 Coloque la unidad en la abertura, y empuje firme la moldura de la albafilleria contra el entablado



7 Ver figue si debe hacer ajustes para que la ventana quede nive ada y a  $^{16}$  ano



Si la ventana está perfectamente mecada, baga los agricos y fij. las dis esquinas incriores de la militarde la albañ leria con clavos 16d para marcos. Si la ventana no está perfectamiente nivelada, clávela en la esquina que estí más arriba.



9 si es necesario consiga un ayudante para hacer desde el fido de adentro les ajustes en las cenas debajo de la esquira afertor de la vecta las, pasta que esté invenda

## CÓMO INSTALAR UNA VENTANA (continúa)



10 Desde la parte de afuera, fije la moldora de la albañllería a los elementos de madera del armazón usando clavos 16d de terminación en los agujeros ya hechos en las esquinas resta tres de las ventanas. Si la ventana está hecha con recubrimiento de vinilo, fijela con clavos en el reborde de sujeción, a los elementos de madera del armazon



Il Junte un par de cuñas par formar cuñas planas Jatroduzea las cuñas en los espacios formados entre las jambas y los elementos de madera del armazón, intercandas cada 12"



12 Haga ajustes en las cuñas para que quepan ajustadas, pero no tan apretadas que pudieran encorvar las jambas. En las ventanas múniples asegúrese que las cuñas que están debajo de los postes de sostén estén bien apretadas.



13 Use una solera para vertificar que las jambas de los costados no se encorven. Haga los ajustes necesarios en la cuñas hasta que las jambas estén planas. Abra y cierre la ventana para asegurarse que funcione bien



Lin cada, lugar donde hay una cuña las partes de las cuñas a los elementos de madera del armazón con clavo 8d para marcos. Hunda las cabezas de los clavos con un punzón.



15 Rellene los espactos entre las jambas y los elementos de madera del armazón con asiamiento de fibra de vidrio al granel. Asegurese de usar guantes cuando trabaje con distantiento.



16 Corte las cuñas con una sterra de mano, de tal manera que queden al mismo alvel que los elementos de madera del armazón



17 Desde la parte de aluera, fije la moldura de la albadilería a los efementos de madera del armazón a través de los agujeros ya bechos, con clavos 10d galvan zados para marcos, ntercalados cada 12º Con un punzón empúje los por debajo de la superficie de la madera.

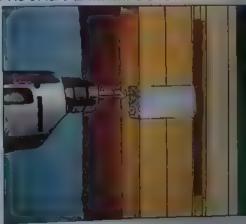


18 Apilque una capa de calafateo de silicona alrededor de toda la ventana y relleue los agujeros de los clavos con silicona

#### VARIACIONES EN LA INSTALACIÓN: BROCHE DE MAMPOSTERÍA



Use sujetador para mamposteria cuando la moldora de la albanileria de la ventana no se puede sujetar con clavos, porque está contra una superficie de mamposteria o de labrillos. Los sujetadores de mamposteria caizan en canaletas ya rebajadas en las jambas de las ventanas y se fijau a éstas con tornillos para todo uso. Una vez que la ventana esté ubicada en la abertura preliminar, los sujetadores de mamposteria se dobian abrazando los elementos de madera.



Fije las sujetadores de mamposteria con tornillos para todo uso. Los sujetadores de mamposteria se pueden usar con insta aciones o munes de revestamiento de solapa, si quiere evitar el tener que hacer agujeros en el auave terminado de la moldura de la albantiería. Por ejemplo. Las ventanas que están cubiertas de antemano con pinturas a base de polimeros se pueden instalar con los sujetadores de mamposteria para no agujerar la moldura de la albantiería.

#### Cómo instalar ventanas recubiertas con vinilo

Las ventanas recubiertas con vinilo trenen un capa durable de vinilo que abarca todo el marco de la ventana Para symplificar la instalación, y crear un sellado a prueba de intemperie, las ventanas recubtertas con vinilo tienen unas aletas para la instalación moldea da en la capa de vinilo. La aleta esta taladrada de antemano, con agujeros de montaje, ubicados a espacios similares alrededor del perímetro de la ventana. Usualmente se usan clavos galvanizados de 2º para techos, para hjar la aieta a los elementos de madera del armazón La cabeza recondo y grande de sos Clayos galvanizados sujeta con firmeza la a eta al revestimier to exterior

a instalación de las ventaras recubiertas con vinilo es fácil y rápida. Dependiendo del tamaño de la unidad y la elevación en que se instala, generalmente una sola persona puede astalaría.



Despeés de en narcar la abertura prefint par (Páguas 305 y 505) o de quar la ventana vieja apriçue una capa contin la de calafateo de si cona alrededor de lodo el perimetro de la ventana, en la parte de atrãs de la aleta de instalación.



2 Ponga travesa ica de refuerzo ne s debajo de las esqui nas cei alleizar para crear e espaci de ettroduzea a unidad en la abertura prehimaja



#### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Martillo, nive. de carpintero, aplicador de calafateo

□Materiales: C iñas de madera, clavos gaivan zados para techos, calafatro de 6, rona.



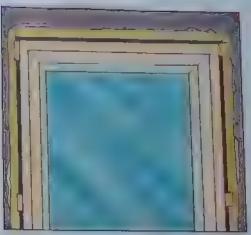
Nivele la ventana en la parte de arriba cor un invel de corpotero Ponga cuñas debajo del alleizar en las jambas para mivelar la unidad



4 Verifique si está a plomo con un mivel de caramtero en las jambas del marco exterior



**5** Signe la areta de instalación de la versa la fijindola con caves de ligasy unzedos para techo ici ambas esquinas siper nos



6 Penga callas si es pecesario para centraria en las jambas ju el affeixar el cabeza y en el pedio de las costadas.



7 Verilique las medidas diagonales de esquina para asegurarse que está a escuadra. Ponga más cuñas si es recesario



8 Siga sujetando la ventana a la abertura, fijândola con clavos de 2º galvanizados para perhos, a través de la aleta de instilación en todos los agujeros ya hechos. Selle ta aleta de instilación al revestimiento exterior con calafacto de silicona, Instale el revestimiento dejando de ½º a ½ para el sellado arededor del perimetro de la ondad. Selle el perimetro de la ventana, con una silicona para calafaten de buena calidad

# ESCALA DE DESTREZA Una destreza básica en carpliteria nos subra para recemplazar el vidrio de una vertana. CUÁNTO TOMARÁ? El recimplazar un vidrio de una ventana deberla nevale aproximadamente: EXPERTO INTERMEDIO FAMACIPIANTE

#### COSAS QUE NECESITARA

OHerramientas: Espátu a para masilla, pistola térmica, ija, pistola para calafateo, pincel para pintura.

Materiales: Puntas de vidr ar. mezcla de vidriar, vidro, pintura

## Reemplazando el vidrio

El viejo problema de las ventanas con vidrios todavía sigue vigente en estos dias jse rompen! Las ventanas antiguas con vidrios guarnecidos de plomo se aflojan y vibran. Las hojas de vidrios nuevas presentan ciertos problemas nuevos. Una ventana de doble hoja puede empañarse si la humedad entra entre los paneles y una hoja de plástico se tornará amarilla y se agrictará con entempo. Cualquiera que sea el problema, las herramientas que necesitará para trabajar en una ventana son pocas y simples

El Código Nacional de Vidriería (si. hay tal cosa), requiere que hojas de vidrio resistentes a hacerse abicos deben ser usadas en ciertas aplicaciones como en puertas y luces aterales. Asegúrese de verificar con un profesional en vidriería o un vendedor de ventanas antes de reemplazar una hoja de vidrio. Si usted está planeando instalar una hoja doble o triple, ordene la pieza con anticipación en caso de que deba ser construida a medida

Usical puede cortar su propia hoja simple de vidrio o de plástico. Cuando corte vidrio siempre use guantes y galas protectoras. Practique primero cortando una pieza de sobra y trabaje sobre una superficie acolchobara con hojas de papel de diario o un pedazo de allombra delgada. Cortar una hoja de plástico es mucho más seguro, pero tenga cuiciado de no rayaria ya que es una superficie relativamente bianda



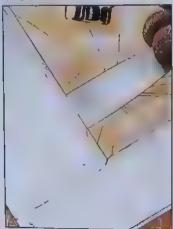
#### Eligiendo un vidrio de reemplazo

Cuando repare una ventana rota. usted puede usar vidrio o acrilico transparente con material reemplazante El vidrio ofrecerá la vista más clara y resistencia a rayaduras, pero ai su durabilidad es una preocupación se puede substituir por aerilico transparente. El acrilico transparente es extremadamente durable pero muy susceptable a rayadurus y daños El vidirio templado puede ser una opción que ofrece dureza y durabilidad con una vista clara; sin embargo, usted solo no puede cortar un vidrio temp ado. Debe ser cortado previamente a la medida rine usted necesite.

#### INSTALANDO UN VIDRIO NUEVO



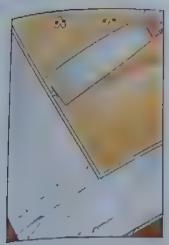
Quite la ventana de guillolma con resortes empujando contra los canales de vinilo flexible para soltar las rlavijas del canal. Algunas ventanas de guillotma viejas pueden ser reparadas estando en su marco



2 Con una vidriera tradicional ablande la masilla vieja con una pistola térmica o sopiete, temendo cuidado de no quemar la madera Raspe la masilla blanda con una espátula para masilla. En las ventanas más en via site permente arranque as tiras de vidriera de via lo



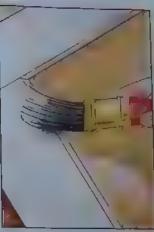
Quite el vidrio roto y las puntas de vidriar de metal del marco, luego de las ranuras en forma de L para sacarle toda pintura y masilla vieja. Cubra la madera descubi eta con un selador y deje secar



4 Coloque una capa fina de mezcla para vióriar en las ranuras preparadas. Presione el viório suavemente para encajarlo. Coloque nevas puntas de vidriar cada 10" con la punta de una espátula para masilla. No las puntas de vidriar de la bajo sobre las puntas de vidriar al insertarias porque puede romper el vidrio.



5 Coloque la mezca de vidriar. Mueva la punta a lo largo del borde del vidrio mientras presiona el ganilo firmemente. Alise la vidriera con un cedo o trapo mojado.



6 La vidriera de látex puede ser usuali iente pintada el mismo día Sobreponga la pintura un ½6° sobre el vidrio para mejorar el sellado contra la intemperte

## Reemplazando mosquiteros

Los mosquiteros son relativamente sencilos de reparar y reemplazar. Los mosquiteros de fibra de vidrio son sencilos de instalar, pero tienden a allojarse. Los mosquiteros de aluminto son más caros pero más fuertes aunque con el tiempo se oxidan en cilmas húmedos. Los dos tipos de mosquiteros son reemplazados de la misma manera

De las dos clases de materiales, los de aluminlo son menos propensos a que se rompan o se aflojen mientras que el de fora de vidrio no se corroerá u oxidará. Cualquiera sea el material de sus

ESCALA DE DESTREZA

Servativose Una destreza le arpriteria biasco dettà necumania para recim ja ave il mostialitero e CUÁN FO TOMARÁ?

E Maniposatir del i disquistero deberta flevarie del varian para necessario del varian para necessario

mosquiteros, combine el método de reparación con el tipo y la extensión del daño.

Los mosquiteros de aluminio oxidados o con suciedad incrustada por ejempto, solamente necesitan ser frotados con una cepillo de alambres y o una revisada con una aspiradora. Las juntas en los marcos de madera que estén flojas pueden ser lácilmente reforzadas con sujetadores, chapa angular o tornillos. Los agujeros en los mosquiteros pueden ser reparados en varias formas con pegamento, un punzón, hilo de metal y remiendos prefabricados

## COSAS QUE NECESITARA

Herramientas: Cuch.lio universai, martilo, rodete para acanaladura, engrapadora, punzon, destornilladores.

■Materiales: Material para mosquiteros, materiales para lengüeta para marcos



Para un fácil manejo, corte la telo del mosquitero una o dos pulgadas más grande que la abertura de ambos lados, de modo que usted pueda estirar la tela hasta que quede blen hrante, leego recorte la tela después que la modura del mosquitero o tengüeta haya sido reunstalada.

Reemplazando mosquiteros

## REEMPLAZANDO UN MOSQUITERO EN UN MARCO DE MADERA



Levante la moldura del mosquitero con un pequeño formón o destornillador. Si la muldura está sellada con pintura, use un cuchillo universal para cortar la telila de pintura y librar la moldura.



2 Extienda la nueva tela del mosquitero firmemente a traves del marco y sufétela en su lugar con grapas o tachicelas. Generalmente funciona b en si deja tela extra sobre el marco y sisf poder estirarla firmemente antes de concert las grapas. Luego, simplemente recorte el exceso después de haber sitio ajustada.



3 clave la moldura del mosquiter en se lagar usando clavitos. Corte el exceso de tela del mosquitero con un cuchillo universa)

#### REEMPLAZANDO UN MOSQUITERO EN UN MARCO DE ALUMINIO



La vante la lenga eta para ciarces de Vinco de los coros os ofecedos del borde del marco e o en coeste em ador Retro ga la lengüela para marcos vieja si todavia es flexible o reemplácela con una nueva lengüeta para marcos



2 Estire la fela nacea de mosquitero firmemente sobre el marco de ntodo que se sobreponga a las rendijas de retención



Dise un rodete para acanaladura para presionar la lengüeta para niarcos y e. mosquitero dentro de las rendijas. Corte el exceso de tel. mosquitero con un cuchillo un versio

## REEMPLAZANDO UN MARCO DE METAL DE UN MOSQUITERO



Con una sierra de arco, corte un argo del marco, dejando las puntas ciades as Receirsh de restar el largo de us els presistas para esquinas evea a la derecha) de las medidas.

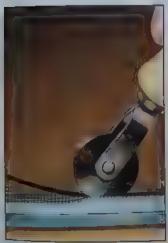


Para armar el marco, coloque las ménsulas para esquinas dentro de las plezos del marco. Si la canadota se octobal serricinar la fora a usa mo un destorni lador viejo.



3 corte el materia del mosquiere ucigo a más larga que el marco y recorte las esquinas en cargonacia laza a la tela centro de las renañas con un rodete convexo de una herramienta para neanalindura o una espátula para masilla con una hoja dura.

Sucrement Vontaine



A Con a rooete concavo de la herramienta para acana adura, miroduzca la lengüeta para marcos y la lela del mosquitero dentro de la rendila. Si gi pec tos cortos y firmes. Corte e exceso de la le agüeta para n'arcos y del luter a dei moscu tero.

#### EMPARCHANDO LA TELA DEL MOSQUITERO



Repare los ngujeros en los mosquieros de plástico o fibra de vicrio cortendo en ima e el agigero un parche para telas de mosquiteros. Extraga el "bilo" del caterio paro emparchar Algunos agueros pequeños pueden ser cerrados con pesamento impermeable. Use ex asanente y Empiricualquae exceso autes que el pegamento se endurezea.



Para los agujeros en los mosquiteros de metal, quite los hilos de los bordes del parche, doble dos alambras y nutalos a través de la red metálica alrededor del agujero y doble hacia acentro las pantas. Los agujeros más per neños a veces, sueden ser arreglados rehavenco la red con u pacho o con un sujetapaperes enderegado.

Reemplazando mosquiteros

# Seguridad en las ventanas

Para retrasar y con suerte desanimar a tos ladrones, es una buena práctica el instalar una cerradura en sus ventanas. Usted realmente no puede conflar en los pestillos tipo concha de almeja (o mariposa) que generalmente se encuentran en las ventanas de guiltotina. No es realmente una cerradura. Su función es juntar los bastidores y así reducir las corrientes de aire y movimiento.

Usted puede improvisar una cerradura haciendo un agujero a través del marco interior y parte a través del marco exterior, luego insertando un perno, una clavija o un clavo largo dentro del agujero. Usted querrá usar una clavija que es apenas más angosta que el agujero de modo que usted pueda quitaria fácilmente cuando que a abrir la ventana. Las cerraduras prefabricadas mostradas en esta sección son una variación de esta idea. Si es posible consign cerraduras con llaves de un imsmo labricante para así poder usar una sola llave para todas las cerraduras. Para la segundad de su familia, coloque una llave cerca de cada ventana, que no se pueda ver desde afuera, de modo que la ventana pueda ser abierta rapidamente en caso de una emergencia.

Si el código contra incendios lo permite, una seguridad adicional puede ser provista al reemplazar un vidrio simple con un vidrio de policarbonato o de alambres incrustados. Medidas mas drásticas pueden incluir un postigo de seguridad, una reja, o una puerta de seguridad.



La seguridad en las ventanas puede llegar a ser tan cara o tan bacata como usted quiera. Aunque los pernos de seguridad específicos son diseñados para las ventanas (vea la página opuesta), pernos comunes aunque un poco menos convenientes functonar igualmente bien para mantener as ventanas cerradas.

También en las puertas corredizas de patios, usted puede bloquear la puerta corrediza colocando una tabla entre la hoja de la puerta interior y la jamba para cerrar las puertas

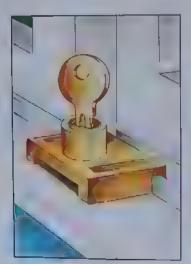
## CERRADURAS PARA VENTANAS DESLIZANTES



Los topes de tornillo pueden hacerse simplemente instalando un fornillo verticalmente en el canal superior para evitar que el marco sea levantado arriba). Un tornalio horizontal (abajo) evitará que el marco se deslice



Un tope de ventana está colocado sobre el riel para evitar que la hoja de la ventana se desice abriéndose Simplemente gire la manija en contra de la manecillas del reloj para aflojar el perno. Deslice el tope sobre los rieles de la ventana y gire la manija en el sentido de las manecillas del reloj para aflustar el perno.



Un tope de ventanas con una flave puede ser colocado sobre los rie es de la ventana estando la misma abreita o cerrada. Simplemente gire la flave para fijar la cerradura

#### CERROJO DE CHARNELA



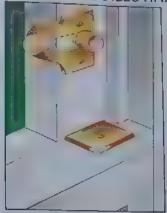
Un postillo con un cerrojo con lave punde ser usado para reempiazar el pestillo manual común de una ventana abisagrada. Los pestillos con lave son generalmente montados con torni os de un solo sentido. Cuanco compreesta clase de tornillos usted debe específicar si va a ser para el lado derecho o exquierdo del narx.)



## CERRADURAS PARA VENTANAS DE GUILLOTINA



Les pasadores de sujeción son generalmente instalados a cada lado de, marco. Simplemente baga un agujero del tamaño propicio a través de la esquina superior del marco de abajo y as esquina inferior del marco de arriba y monte el casquete y el sostén del pasador. Asegúrese que los marcos estén alineados adecuadamente antes de hacer el agujero.



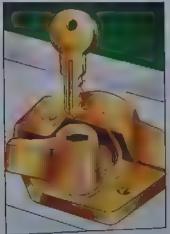
Los cerrojos de ventilación están atormitados al lado del marco superior i pulgada o más arriba del cabo de unión, La chapa de enganche está atornillada al cabo superior del marco inferior directamente debajo de la cerradura. Usualmente funciona mejor tener uno o más de cada tado para regular la abertura de la ventana



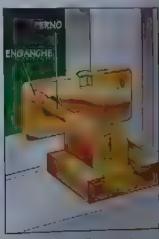
Los pernos de seguridad son atomiliados a través de la parte superior de marco inferior, parte deatro de la parte inferior del marco superior La arandela y perno son insertados de uro del agujero y ajustados con un aprietatuercas



Una cerradura con una varifia es una modificación de los pasadores de sujeción. Los mismos son instalados en lorma similar a los pasadores de sujeción. Simplemente sostenga la cerradura contra el cabo superior del marco inferior y úseia tomo un patrón para marcar los agujeros. Jaiadre los agujeros de las varillas a laves del marco inferior y parcialmente dentro del marco superior y soloque la cerradura en su lugar.



Los tarabillas con llaves reemplazan a los pestillos en forma de concha de almeja y deberían ser instalados usando tornillos de un solo sentido. Si los nuevos agujeros para los tornillos coinciden con los viejos, rellénelos con masilla o con pequeños pedazos de madera y ast proporcionar un montaje más sólido. Luego vuelva a taladrar los agujeros piloto y coloque la tarabilla.



Los pernos con una flave usan un perno de seguridad y una chapa de enganche para asegurar los bastidores de la ventana. Están montados en la caquina superior del marco infertor y la chapa de enganche está atornillada en el cabo lateral en el marco superior.

Seguridad en las ventanas



#### COSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Palanca, cuchillo universa, tijeras, espátula dentada para pritura, martillo, destornilladores, aspiradora.

Materiales: Cordón para marcos de ventanas, limpiadores, lubricantes.

## Solucionando los problemas de las ventanas

Una ventana de guillotina de madera sufre los problemas típicos de cualquier ventana de madera. La madera se encoje, se pudre o se comba, las juntas se afiojan, y la acumulación de pintura sobre los marcos hace que los mismos se atoren. Además, el sistema de balance se puede gastar o romper. Un cordón roto es un problema muy común.

Para mantener una operación que sea casi sin esfuerzo para abrir y cerrar una ventana que se mece o se desliza, usted debe limpiar y lubricar regularmente elertas partes mecánicas. El polvo y la grasa se acumulan en los operadores y tapan las rendijas de los engranajes. Es una buena práctica periódicamente el lubricar los operatiores con silicio, con pulverizador

Una limpleza a fondo una vez al año requiere un culdadoso desmantelamiento del operador de la ventana. La suciedad también se acumula en los travesaños y alrededor de las ventanas. Pase una aspiradora de mano y frote los bastidores y los marcos con detergente. Las superficies de acero frequentemente se deferioran y deben ser litadas y vueltas a pintar con una

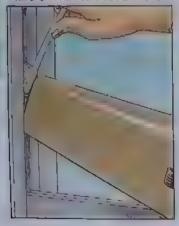
pintura de exteriores a prueba de mobo.

En muchos de los casos usted puede tratar una ventana abisagrada de la misma forma que una ventana de guillotina. Si el marco se une a la jamba o al alféizar, a lo mejor se está hinchado por la humedad, o las bisagras están flojas, haciendo que la ventana cuelque Lije el borde del marco donde se roza p inspeccione y luego reemplace las bisagras. Reposicionando un tope de una ventana abisagrada como to harla con una puerta, puede ayudar a silenclar la vibración de la ventana

Aun el mejor mantenimiento no puede prevenir que algunas partes se rompan Por suerte, la mayorla de las roturas pueden ser reparadas. Para cada lipo ue ventana y puerta hay numerosos modelos con su parte distintiva. Guarde las partes rotas para facilitar encontrar el repuesto adecuado. Si su tienda local no tiene el repuesto que asteo necesita. lleve la parte a un especialista en ventanas o hame al fabricante

Antes de hacer cualquier reparación asegurese que la ventana esté en una condición que la reparación valga la

#### RECOMENDACIONES PARA LIMPIAR Y LUBRICAR



Limple los carriles de puertas y ventanas corredizas con una aspiradora manual y un cepillo para dientes, usado para mantenerlos operando correctamente. Es común que la saciedad se acumule en los carriles de las guardave vo ras



Una variedad de limpiadores y arbricantes como solventes y lubricantes en aerosol, aceite penetrante, allicio con pulverizador y gralito en polvo están disponibles para el mantenamiento de ventanas. Un jabón común a veces ayuda también



Limple los burletes con un líquido limplador en aerosol y quite con un trapo la suciedad. Con un solvente quitr la pintura que atora las ventanas: Jego coloque una pequeña cantidad de lubricante para evllar que se atoren. 4 veces los solventes pueden danar las ventants revest das con vindo. Proisco haga ana prueba pontendo un poco let solvente de pintura en una parte escondida de la ventalle

#### ARREGLANDO UN MARCO DE VENTANA QUE SE ATORA



Para cortar la pelfcula de plutura si la en la sementa cerroda introductor con tallo en ve sal a introductor de la residija entre estope y el marco de la ventana.



Coloque un bloque de l'adena le argo del marco de la ventana. Golpee la gramente con ma la satul o para que se affoje.

#### AJUSTANDO EL RESORTE



Afusto el tornillo que se encuentra so re el inserto de carr l'Orcal tor al o hasta inve ar correctamente l'i ventana

# USTED PUEDE COMPRAR REPUESTOS PARA CORDONES DE MARCOS QUE COMBINEN LAS BALANZAS DE RESORTE Y LOS BURLETES.

#### CAMBIANDO LOS CORDONES ROTOS DE MARCOS DE VENTANAS



Después de quitar la ventana as reado las topes y los burletes de la ventana con una pasanca del marco, corte el cordón vego y luego use en la Balanca o destornille la Lapa de la la de cortea eso que se encuentra en el extreme inferior de la ratidad de la ventaga. Saque el contrapeso y corte el el non vego del marco.



2 Até i n framo de la cuerda a un clavimevo de marco. Pase el clavo poi arriba de la polea y delej i que calga nacia adentro de la caja del contrapeso. Jale el nuevo corco: y átelo con un doble nudo apretado. Regresi el cristiapeso la la caja y ale el cordór para elevar el contripeso outra la polea.



Appive la ventana interior sobre el affeizar. Mientras sujeta el cordón contra el lado de la ventana, corte el cordón 3 pulgadas más allá del agujero en el marco lateral de la ventana. Anude el cordón del marco y colóquelo dentro del agujero que está en el marco de la ventana. Coloque nuevamente la tapa de la caja, desirce la ventana en su lugar, y vuelva a colocar los barletes y los topes.

## Ocupándose del mantenimiento de puertas de enrollar para garajes

Como los coches detrás de ellas, las puertas de garaje necesitan de la affinación ocasional. La necesitan por muchas de las mismas razones: sus partes se ensucian, desgastan y desalinean

Ya que esto sucede lentamente, es posible que no lo note hasta que el problema se le va de las manos. Esto puede ser una molestia insignificante, como lo es una puerta que se cierra y lo deta afuera. O puede ser un problema Importante, como una puerta fuera de alineación que puede lesionar seriamente a algulen

El mejor seguro os revisar la puerta periódicamente. Comience con lo fácil ¿está enganchándose el posador a ambos lados de la puerta? ¿Están las pisagras aformi adas firmemente en sa lugar? ¿Se encuentran las ruedecitas en buenas condiciones de funcionamiento?

Una vez que se ha ya asegurado que la prorta está en buenas condiciones. mecánicas, cerciórese de que se abre y

se clerra suavemente. Si no es así, empiece a buscar el problema. Limple los carriles, pero no los lubrique, y no lubrique las superficies de las ruedecitas. El aceite nada más va a acumular más mugre y a causar más problemas. Guarde su acelte para otras partes movibles; ponga aceite ligero de maquina a las bisagras, ejes de las ruedas, pasadores, y los acopladores que sostienen el cable a la puerta.

Vea si la puerta está rozando o atascándose en alguna parte y si está rozando contra el perlli de la puerta Verifique para asegurarse que las ruedecitas no se están trabando en el carri.. En cualquier caso, usted necesita alustar los soportes del carril, según se explica en la página siguiente

Si la puerta todavia no se clerra correctamente, es probable que esté desequillbrada, y puede pegar contra alguien o algo al abrirla o cerrar a Estees un problema fácil de solucionar segur se explica en la página 342



Los resortes de torsión contrabalarcean e, peso de la pacità al abrirse y la contione al cerrarse. Los resortes estánstempre balo tensión y son extremadamente poderosos y peligrosos.

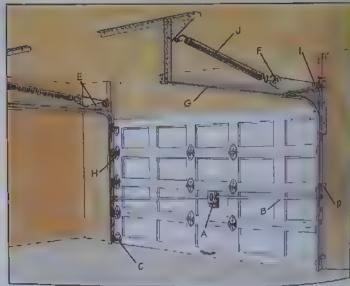


#### GOSAS QUE NECESITARÁ!

DHerramientas: llaves, pinzas de sujeción

■Materiales: lubricante

#### PARTES DE UNA PEURTA TÍPICA ENROLLABLE



Los componentes de una puerta enrollable de garaje incluyen cerradara de la puerta (A) palanca de cierre (B), cuña para cable (C), ménsulas para carriles (O tirante del carril fontal (E), obrazadera de polea (F), carril (G), bisagra de ruleman (H), polea stud (1). (H), polea stud (1), y resortes de tensión (J)

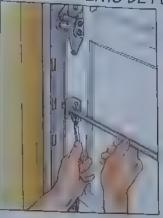


M. rteniendo puert as de enrollar para garajes

## SUGERENCIAS PARA EL MANTENIMIENTO DE PUERTAS ENROLLABLES



Inbrique su puerta de garaje dos o tres veces al año. Ponga acelte en todas las partes movib.es. excepto en el carril y as superficies de las ruedecitas. El acelte en cualquiera de estas sólo atrapará mugre, y de hecho hará ii ás dificil bacer funcionar la puerta



Un seguro que no se traba es lo mis tro que si no hubiera un cerrojo en lo absoluto. Verifique para asegurarse que la varilla del cerrojo se desitza suavemente dentro del agojero del cerrojo. Si no es así, afloje el soporte que sostiene la varilla en su lugar, destice este soporte a la posición correcta, y vuelva a apretar



La vibración puede causar que los tornillos y pernos se allojen. Una bisagra floja puede consionar serios daños a la pueda. Cerciórese que todos los tornillos y pernos eatán apretados. No se le olviden los tornillos que sostienen la manija en su lugar S. la manija se saliera fuera del pass di r. lo podría dejar afuera del garaje s a que pucara entar



Vea el la puerta se atasca en el marco.

Evite esto moviendo el carril de la
puerta. Afioje los soportes de montaje y
desice el carril (y la puerta) le os del
trarco de la puerta. Vuelva a apretar los
soportes. Meta cuñas debajo de los
soportes si no puede mover
solicientemente el carril



Coloque la puerta y el carrif para que quede un espacio de % a % de puigada entre el filo de la puerta y el carri.. Revise a todo lo largo del carril. Ajuste los soportes de montaje aflojándolos y golpeándolos ligeramente con un martillo. Vuelva a apretor los soportes antes de usar la puerta.



Evite putrefacción u óxido pintando una puerta muy rayada. Escoja una pintura que se adhiero a la paeria Para verificar si la pintura se va a adherir a la puerta, pinte en una parte y ponga cinta tipo "masking" sobre esta parte después que se haya secado. Si al quitar la cinta también quita la pintura, necesita usar totro tipo de pintura o es que no prepara la puerta suficientemente.

Manteniendo puertas de enrollar para garajes

## AJUSTANDO UNA PUERTA DESEQUILIBRADA

Con el tiempo, los cables y los resortes en una puerta de garaje se estiran, y la puerta se acerca peligrosamente a estar fuera de equilibrio. El problema usual es que la puerta se clerra muy rapidamente, poniendo en peligro a sus ples, sus niños, o cualquier otra cosa que encuentre en su camino. Esto puede ocasionar daño a la puerta misma o a su hombro. Una puerta bien equilibrada permanece sin moverse cuando se abre 3 ó 4 pies. Cuando usted la abre o clerra, debe detenerse suavemente 5) se cierra de golpe, o se cierra y después se vuelve a abrir ligeramente, necesita ajustar la tensión del resorte





Lomie e e con la puerta a unos 3 pies del suelo. Muévala hacia arriba y hacia abajo hasta que encuentra el punto en que la puerta queda estacionaria cuando la suelte. Si tal punto está a más de 4 pies o a menos de 3 pies del suelo, necesita equilibrar a puerta.



Plaga todos los ajustes con la puerta abierta. Eso quita la presión de los resortes de la puerta. Sostenga la puerta abierta usando una escalera para asegurarse que la puerta no se va a cerrar accidentalmente mientras está trabajando con ella. Si su escalera no es lo suficientemente alta, sujete prensas C en el carra de la puerta para sostenerla en su lugar.



Asegürese de que e resorte está comprimido completamente, y entonces quitelo del colgador del carril. Si la puerta se estaba abriendo demasiado rápido, mueva el resorte al signente agujero hacia arriba en el soporte. Si se abre muy rápidamente el cavato dos agujeros hacia abajo Mieva ambos resortes y vueiva a probar el equilibrio



4t erre la paer a y verifique con un mivel para cercucrarse que la puerta baja uniformemente en ambos lados. Si no es así, ajuste la tensión del resorte en cada lado de la puerta hasta que ésta se nivele.



5 i necesita hacer ajustes precisos, puede ajustar el cable elevador en ugar del resorte. El cable está sujeto a a puerta, y va a un gancio en S que si sujeta al soporte del carril Con la puerta sostenida arriba, saque el gancho en S luera del soporte. 3 apries o afloje el cable se gún sea necesar 1



Manteniendo puertas de enrollar para garajes

# Manteniendo los abridores de puertas de garaje

fixas los abridores de puertas de garaje seven muy similares. Confte en lo que seven muy similares. Confte en lo que us ojas le dicen son casa lo mismo us ojas le dicen son casa lo mismo sus tenen pequeños. Algunos son de propulsión por cadena y otros son de propulsión directa

Algunos abridores usan una astalación de cadena y rueda dentada para abrir la puerta. Otros abren la auería por medio de una propulsión ditarrillo sin fin y una pleza corrediza que se mueve a lo largo de la propulsión

Aunque cualquier l'ista acton es mas que suficientemente sófida, la de tornillo quaspecto más robusto es por lo ceneral la más débil de las dos. La pieza corrediza es su punto débil, par lo regular está becha de plásta o

Los labricantes le dirán que cualquiera de las propilsiones e vala a ar buen servicio. Sin embrigo el es recomendan la propulsión de extena en los climas del norte. El tornillo sin fia requiere grasa, la cual se puede congel men invierno evitando que la puerta se aura.

Los sensores infrarrojos de segundad son obligatorios para los abridores de puertas de garaje. El sensor vigila un rayo de luz cruzando la entrada, y evita que la puerta se cierre si acontece que da coche lo un mão- esté en el camino varias compañías labrican sensores que se pueden agregar a los sistemas existentes, inspeccione perióxlicamente el abridor, según se explica en la página 345.

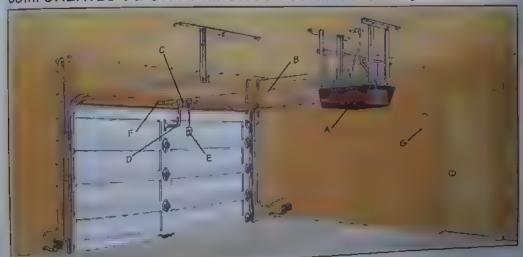
Lo único que varía de marca a marca es la garantia, así que busque una buena de una compañía reconocida y tendrá emejor abridor para la tarea.



Cada abridor le puerta de garaje viene con sus propias matricele, es. y osted debe observar cu dadosamente estas instrucciones del fine came. Aunque los defailes varian, todos los abridores tienen algunas cosas er comen Va a necesitar una fuente de corriente, Los córbgos, el sentido común, y la clavipa al extremo del cable, todos, exigen ua tomacorriente conectado a tlerra (para clavija de tres puntas) Todas las puertas tienen un boión que se instancio del garaje y abre y e i rra la puerta. Coloque el botón a por lo menos 5 pies araba del nivel del suelo, para que los piños no lo puer an apreter Resista el impulso de empujar el botón del control remoto antes de que el abridor se encuentre cour detamente instalado. Si se bace lancionar el abridor antes, lo trastornará completamente, y tendrá que gastar tiempo en voiver a ent librar todo utra vez

Puertas y Ventanale

## COMPONENTES DE UN ABRIDOR DE PUERTA DE GARAJE TÍPICO



Los componentes de un abridor de puertas de garaje incluyen: la unidad de potencia (A) activado por un transmisor, una llave o un interruptor auxiliar (B) guía y soporte a la corredera (C), que conecta la cadena del abridor le la puerta al brazo de soporte (D), el cual está unido a la laserta de garaje. El reievo de seguridad manual (E) libera el conductor del prazo de la priorta de garage y permite la conductor del prazo de la priorta de garage y permite la conductor del prazo de la priorta de garage y permite la conductor del prazo de la priorta de garage y permite la conductor del prazo de la priorta de garage y permite la conductor del prazo de la priorta de garage y permite la conductor del priorta de garage y permite la conductor del priorita del garage y permite la priorita del garage

operación manual de la puerta en caso de un problema eléctrico. La mensula de cabecer ( F) a usta el carril encima de la puerta y soporta el montaje de la polea ce te. Son y la polea que guía el accionamiento por cadena. El interruptor auxiliar interior (G) perante que el abridor de la puerta de garaje sea operado desde el interior del garaje.

e y permite la Manten endo los apridores de puertas de garaje | Ajusto la tensión de la cadena para eliminar una cadena colgante. Si la cadena cuelga más de 1/2 pulgada por debajo de del carril, puede golpear contra el carril y causar un daño excesivo a la ria on de cadena de transitus ón Ajusto la cadena hasta que se apoye 1/2 pulgada por enoma de la base del carril, pero tenga cuidado de no ajustarla demasiado.



Periódicamente inspeccione la alineación de los sensores reversables de seguridad y ajuste lo necesario para mantener una buena operación. Los sensores deben entreatarse uno al otro en cada lado de la abertura de la puerta de la nueva, una que fa icienta correcta de la materia.



Ajuste los tornillos de límite si la puerta de garaje se abre más de 5 pies pero no se abre completamente. Desconecte el abridor y localice el torn'llo de ajuste de elevación en la unidad de potencia. Gire los tornillos en dirección a las manecillas del relo; Enchufe el abridor, haga que trabaje por un elelo completo y ajuste lo necesario para que se abra la cantidad deseada.



Limple y lubrique la cadena de impulsión y el carril del abridor automático de puertas. Use un acelte penetrante liviano en vez de grasa para que no junte poyo y tierra.



INSPECCIONE LOS
ALAMBRES TERMINALES
PARA VER SI HAY
CONEXIONES SUELTAS O
ROTAS.



## Cambio de frecuencias

Algenos abridores automáticos de puertas de garaje vienen con interruptores remotos programables Estos interruptores permiten que usted cambie la frecuencia en la cual e, transmisor opera para activar el abridor de la puerta de garaje. Esta es una caracteristica úti, en caso de que alguien en su cuadra tenga un abridor que opera en la misma frecuencia que el suyo. Pora una seguridad adicional isted puede cambiar la frecuencia en caso de que plerda uno de los transmisores

Los camb os de frecuencia son re ativamente sencillos de hacer encontrando los interruptores oscilantes en la unidad de potencia. Para crear un código de trausias. Son para netivar el abridor, use un lápiz afllado para estaba-cer los interruptores en un patrón al azar de encendido y apagado. Abra el transmisor y encuentre el interruptor oscilante. Codifique el interruptor usado en la unidad de potencia. La puerta responderá exclusivamente a la seña, de su transmisor preestablecido.

## PROBANDO LA SEGURIDAD DE LOS ABRIDORES DE PUERTA DE GARAJES



Ajuste la sensibilidad de la fuerza descendente si erabrador sa esta abrador de esta abrado de mas ado fi el dictimas, ado bra, Descur habi la madad de potencia y ajuste el tornillo de la fuerza descendente, dependiendo de la solución desenda



Periódicamente pruebe la sensibilidad de la fuerza descendente actourar de la puerta de garaje. Conce en protezo ce madere de 1 puigada o nos de grosor e te piso del garaje en el centro de la cetrada, y active el abra or para que cierre la puerta. Cuando la paerta langa col tacto con la tabla la paerta, la berna enties ar ma poco; luego debería empezar a abrirse. Si la prestón es muy juerte o muy sonve, haga los ajustes necesarlos; luego baga la misma prueba con la mano.



Probbe la sensibilidad de la fuerza descendente con la mano después de liaber asado el método de la tabla indicada arriba. Esto le perm urá determinar fisica nente la cantidad de pres ón que el abricor está ejerciendo en caso de que la puerta baga cor tacto con algún mão a otro individad. Coloquese en el centro de la mitrada y active el abricor para que cierre la puerta. A medida que la puerta se ve va cerrando sostenga la parte inferior de la misma en sus manos y haga presión figla do de evitor que la puerta se cierre. Determine si la presión el ercita antes de empezar a abrirse es demasiado fuerte o demasiado liviana y haga los ajustes necesarios en los tornillos de sensibilidad de la fuerza descendinte.



Pruebe los sensores de camblo de dirección para seguridad colocando su mano en el haz de or de sense ra mechda que la puerta del garaje se está cerrando. La puerto de garaje deberí i autoritateaner le empezar a abrirse y dejar la puerta completamente abierta. Si no le hace, inspecció e las concaror es de los siambres y la alineación de los sensores y limple los ientes de los sensores y limple los ientes de los sensores.

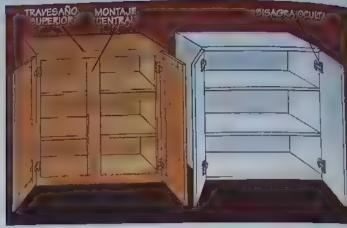
Manteniendo los abridores de las puertas de garaje

# LO BÁSICO PARA ARMARIOS Y

**TAPAS** 

Los armarios tienen una amplia variedad de formas, acabados y estilos y si son de armazón tradicional o contemporáneo sin armazón, su construcción básica es similar Todos tienen un panel trasero y lateral con repisas ajustables o fijas y un cajón o una puerta. Diferentes estilos de puertas, cajones y adornos le darán a sus armarios su propio carácter y personalidad

Aunque las apariencias y estilo son importantes para crear el ambiente de una habitación mantenga en mente que el propósito principal de los armarios es el de permitir que almacene comida y utensilios de cocina. No sacrifique convenencia, eficacia y utilidad en el diseño de sus armarios solamente por una diferencia cosmética, porque la belieza ocupará un segundo lugar a la funcionalidad después de que haya tenido que trabajar con una distribución aconveniente de armarios



Los armarios con armazón tienen aberturas completamente rodeadas de armazones visibles hechos de montantes verticases y travesaños horizontales. Las bisagras de las puertas están sujetas directamente a estos armazones. Los armarios con armazón dan una apartencia más tradicional

Los armarlos sin armazón, a veces llamados "Estilo Europeo", itenen una apariencia más contemporánea que los armarios con armazón tradiciona. Los armarios sin armazón usan bisagris especiales ocultas, las cuales están sujetas a las superficies interiores del armario.

#### HERRAMIENTAS ESENCIALES



Las herramientas eléctricas para la construcción de los armarios y ins tapas incover serra circular (A) taturador brocas (B) lipador de bandas (C), lipador orbital (D), serra alternativa F), taladro ina,ámbrico (G) y taladro electrico/brocas (H)



Las herramientas manuales para la construcción de los armarlos y tapas me yen escuadra de metal (A) nivel de carpintero (B) serrucho para corte a través (C), puntón (D), carrete de cordei de marcar (E), martillo de bola (F) martillo sa aclavos (G), ciacel (D) espatas para mas, la f cinta metrica (J), cust mir lacores (K), prensas de tomillo (L), escuadra de comb nación (M), detector elèctrico de montantes (N) cuclillo universal (O), compás (P), barreta Wonderbar® (Q), aplicador de calaísteo (R), saggif de madera (S), y uma regia de 4 pulgadas de largo (no mostrada)

los Frisos (zócalos) (A) se usat para a tar y or lla interior de un armario integral donde hace contacto con el piso. Porque son flexibles, los risos si tver la en para cabar las se afe li ros interm, entes caos idas por as parce os y tos pisos despare) is Escogiendo una moldura que combline con los frisos usados en otras partes de la casa, le toa a su proyecto un aspecto astural e integro.

In moldura corona (B) es una moldura simple y discreta para cubrir las separaciones entre su proyecto integral y usa pared o ciclo raso y contribuye una acentiación decorativa a la unidad integral.

Los listones de madera dura (C) se usan para construir armazones visibles para armarios integrales, cubrir bordes no terminados de anaqueles de madera contrachapada, y como varillas de madera de relleno entre los armanos. Los listones de madera de arcc roble y álamo calán comúnicente a la venta en tamaños de 1 x 2, 1 x 3, 1 x 4 polgadas

Las molduras de adorno (D) incluyendo tipo bataŭstre y riel y tal ada en relieve dan una apariencia decorativa distintiva

El tapabordes (E) da un horde decorativo a anaqueles hechos de madera contrachapada, tablas de tiras o partículas y madera dura. Puede ser usado también con madera contrachapada de acabado para crear puertas de tipo panel y frontales de cajones.

Las Molduras côncavas (P) son decorativas y a la vez funcionales. Se pueden usar para cubrir las unidades integrales, cubrir los bordes de los paneles de madera contrachapaca o simplemente para durio on interes visual a su proyecto. Las molduras se pueden conseguir en docenas de estilos y están en venta en la mayoria de los centros de arreglos para la casa. Las molduras de la teriales siméticos se pueden conseguir en muchos estilos y son menos caras que las de madera dura. Las molduras siméticos estilos y son menos caras que las de madera dura. Las molduras siméticos están hechas de

compuestos de madera o espumas rigidas culhertas de una capa de mel do qu



La madera contrachapada de acabado se usa para las áreas expuestas de los armarios y usualmente se les pone un borde de estones o molduras de madera dura. La madera contrachapada (A) de fino iljado se usa popularmente para los armarios que van a ser pintados o en áreas que van a estar a la vista. La mayoría de los productos en forma de panel se venden en paneles de tamaño de 4 x 8 ples y de un grosor de ½, ½ pulgadas, algunas clases se venden en paneles de 2 x 4 pres. La madera contrachapada de roble (B) usualmente se usa para las superficies que van a ser pintadas o cubiertas con un acabado transparente para darle una ferm nación natural. Las trablas de tiras o particulas laminadas con una resina plástica llamada melamina se usan para facer armarios contemporáneos sin armazón.



Las maderas comunamente usadas en la construcción de armarios incluyen pino (A) el cual es una mudera blanda y facil de cortar, frecuentemente usada para las unidades integrales que van a ser pantadas. El nogal (B) es un a unadera cara de un color oscuro que, a veces, es usada para estanterías. El arce (C) y el roble (D) son maderas thiras pesadas y fuertes y an as cuales la veta resulta en un diseño atractivo. Usualmente estan acabadas con ace tes con tintura o Lintes. El cedro (E) es ima madera h anda de un color rojizo usada para las superficies expuestas a la vista de una unidad integral. Por su color y vetas atractivos, por lo general, se deja sin acabado o se usa un acabado transparente. El alamo (F), el abedul (no mostrado) son maderas duras de color claro con una veta muy recta y son excelentes para superficies finas pintadas.

Lo básico para armarios y tapas j

Cuando usted considera todas las partes empotradas, la cocina es la habitación más complicada de toda la çasa para diseñar Empiece su diseño localizando los tres elementos más usados en una cocina, la pileta o fregadero, la cocina o estufa y el refrigerador. Es mejor situar estos componentes de manera que formen un triângulo de trabajo con un perfmetro de 12 a 24 ples. Asegúrese de tener una campana con iluminación y ventilación encima de la estufa o cubiertas para

Un armario "península" con una tapa ofrece un área conveniente de preparación y ayuda a separar la

cocina del área del comedor adjunto. La lavadora de platos debe estar cerca de la pileta y debajo del armario con los platos, y así minimizar los movimientos al ilenar y vactar la lavadora de platos Si el plan lo permite, coloque la pileta debajo de una ventana para obtener luz natural suficiente mientras está

Es una buer a idea seleccionar los artefactos eléctricos de la cucina y también la pileta antes de diseñar su sistema de armarlos, Todos los artefactos eléctricos importantes vienen con una especificación y guía de instalación que da las dimensiones necesarias para las aberturas de los



Cuando le sea posible, evite los planes que induzea a la gente a usar el área de trabajo de la cocina como un pasaje a otras partes de la casa. Cuando planee la distribución de los armarlos, asegúrese que cada elemento esté al alcance y que hava sufficiente lugar para abrir los cajones y las puertas sin chocar con la pared o lastimar a algulen.



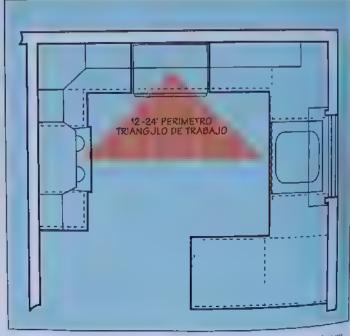
Use un sistema de planificación para avudarle a visualizar la ubicación de los armarlos y de los artefactos eléctricos Enamos de diseño con módulos reusables le avudan a determinar la distribución de su coc na y le ayudan a planear su cocina soñada. Experimente con diferentes onciones y determine como afectan al triángulo de trabajo óptimo de la cocina

#### Comprando repisas

Una variedad de repisas y extensibles proporcionan el mejor uso del espacio Interior del armario. Las repisas ajustables proporcionan más flexibilidad porque permiten que usted cambie el espacio de la repisa y así acomode diferentes artículos. Las rejulas, los estantes giratorios y extensibles

· Speciales ofrecen una simple solución a los problemas de almacenamiento de bolsas de basura, utensilios grandes de cocina botellas latas oilas y sartenes.

#### PLANIFICANDO LA DISTRIBUCIÓN DE LOS ARMARIOS



Antes de comprar los armarios, tómese el tiempo para diseñar su cocina sobre un papel y planifiquela de acuerdo al flujo de tráfico y los requeranientos de almacenamento. Evite los movamientos nuecesarios, en ando un triângulo de tradajo con un permetro de 12 a 24 pies. El refr<sub>b</sub>erador y las cosas para la conida deben estar accon deben estar cerea de area donde las comidas son preparadas, con un area de trabajo amplia para la preparación. Los artefacios eléctricos en grupo requieren una caneria comun con la pileta en una pared al exterior

first transfer,

Laje todas las partes ásperas y los gujeros limplando los parches de reparación de paredes aplicando una mesos de yeso para paredes con una milla. Deje que la mesola se seque y rego libra suavemente. Encuentre y marque los montantes usando un la alizador efectronico de montantes.



2 Encuentre el punto alto del área del piso que será cubierto por los armarios de piso. Coloque un sivel sobre un 2xi lanço y derecho, y mueva la madera sobre el piso para determina: si el piso está nivelado Marque la pared en el punto alto de piso.



Mula sel desde la marca del punto alco hac a urriba co e un nivel para marci u una free de referencia para los armarlos de piso sobre la pared. Los armarlos de piso serán instalados con sus bordes superiores a ras de la línea. Esta fluea debe estar divelada o usted nunca terminará con una tapa nivelada.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

M primer proyecto de armarios ne abrió los ojos. Con la excitación del proyecto combinado con m entusiaemo juvanii, yo estaba más preocupado en terminar el proyecto que en hacer lineau de referencia niveladas. Bueno, no fue hasta que nabía terminado de notalar la tapa que me di cuenta de que algo no cataba de todo bien La tapa y ios armarios estaban tan mai rivelados que sada vez que uno demamaba agua en una punto, unu tanía un "río tormentoeo" corriendo a lo largo de la tapa. No hace falts que diga que tuve que reinotalar los armarlos y las tapas, esta vez sobre una linea de eferencia niveladal



4 Mico 191/2" hacia arribo desde la mea de 344/2" de referencia de los armonos de piso y marque una li- ea de referencia para una trabe. Listale la trabe temporaral de 1"x 3" con el borde superior sobre la línea de referencia para la trabe.



5 instair las trabes usando tornilos de 2 para maderas prensadas colocados a través de cada montante de la parad, Marque la ubicación de los montantes sobre las trabes, Los armarios se apoyarán temporalmente sobre estas trabes durante la instalación



#### COSAS QUE NECESITARÁN

 Herramientas: Escuadra de combinación, destornilladores, taladro.

□Materiales: Puertas. bisagras, manijas para los cajones y las puertas, tornillos.

# Instalación de armarios

Cuando instale los armarios, usted debe ajustarios firmemente a los montantes de la pared, Las anclas con un agujero no ofrecerán un soporte adecuado para los armarios con el peso de platos, alimentos, etc.

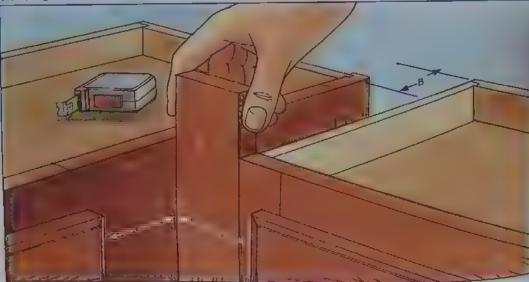
Los armarios deben estar colocados en una mea recta perfecta y invelada de forma que las puertas y los cajones fune unen adecuadamente y sun que se abran una vez que fueron cerrados. La de ayuda su susted numera y marca la posición de cada armario antes de colocarlos. Para facilitar la insta ación, quite las puertas y cajones de los armarios, y numérelos apropiadamente para cada armario facilitando la colocación de los mismos una vez que todos los armarios hayan sido instalados.

Siempre empiece con los armarlos esquineros, también llamados "armarlos ciegos:" así g trese de que estên en posición vertical recta y nivelados

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

A veces con ciertos proyectos no importa cuánta experiencia tenga o que tan Vinteligente usted se crea, todavia necesita un buen plan para obtener una netalac ón exitosa (Los armarlos son esa ciase de proyectol Un diseño deta ado de los armarlos es esencial antee de comprar e înstalar los mismos. Lieva un poco de tlempo por adelantado pero a la larga la ahorrará un montón de tiempo y fruetraciones cuando esté tratando de encajar todos los componentes juntos.

ENCAJANDO UN ARMARIO DE ESQUINA CIEGO



Antes de instalar los armarlos, haga una colocación de prueba del armino de esquina ciego (A) y los armarlos adjuntos para asegurarse que sas puertas y manijas no atterheran unas con tar is. An n.e. te la abertura jalando el armor o e ego hacia afuera de acuerdo con la distancia (B) de

su plan de distribución. Para mantener espartos parens atre os bordes de las puertas y el armario de la esquino. Ci conte una tira de madera para relieno (D) y úma a al armar o adjunto.



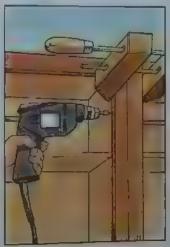
Coloque el armano esquinero sobre e trabe y taladre unos agujeros pitotos de 1/16. a travós de las tiras de 1/16 en la parte superior e inferior de la parte trasera del arutario. Use tem lles lo suficientemente largos para extenderse de li pulgada a l'il pulgadas deutro del montante. Apriete los comilios. Afólelos si tuene que hacer ales es



4 sando un sargento de madera arriba y abajo mantenga el armario esquinero junto con el armario adjunto. Los sargentos de modera deben ser asados porque éstos no dañarán la superficie visible de los armazones



2 Si es necesario, coloque una varilla de relieno al armario adjunto. Usando un sargento de madera sostenga la varilha en posición y taladre unos agojeros piloto a través del armario veste del armario cerca de las bisagras. Use una broca de contrataladro para avellanar el tornillo de relieno al armario usando tornillos de madera o fibra prensada.



5 Posicione e Instale cada armorio adicional. Coloque sargentos en los armazones visibles juntos y taladre agujeros piloto de contrataladro a través de los lados del armazón visible. Una los armarios, tuego taladre agujeros piloto de 3/6° sobre las tiras de coigar y una los armarios a los montantes de la pared.



Coloque el armarlo arlianto sobre el trabe, bien limto al armarlo esquinero ciego, inspeccione el armazón visible que esté en posición vertical perfecta, luego taladre los agujeros poloto de "hi" a través de las tiras de colgar los armarlos. Coloque los armarlos sobre la pared y ajuste firmemente los tornillos. Aflójelos si hay sjustes necesarios.



Re,lene los espacios pequeños entre el armario y la pared o aplique una varilla de relieno. Corte la varilla para que encaje en el espacio, luego coloque la varilla en su lugar usando cuñas de madera. Taladre unos agujeros piloto de contrataladro a través del lado del armazon visible del armario, y una la varilla de relieno usando tornillos para madera o libra preusada.

Instalación de armarios

Quite la trabe temporaria. Confirme que la instala, tón este a planto y haga los ajustes necesar os labora do cuñas de madera en la parte de atras del armar o, donde están las vigas Apriete los tornillos a la pared completamente, después corte las cunas con una euclulla para todo uso.



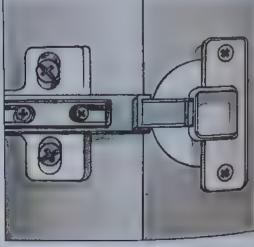
8 Use moldura de terminación para contre cualquier de los espacios que que cen entre la pared y el armano. Tizne las molduras del mismo color que los armanos.



Ponga un borde encima del fregadero. Cen iana prensa ajustela a lor ide cel marco del arcar e se taladre unos agujeros piloto de constrataladiro a traves ce los parantes front ces de armano dentro del extrenio del borde. Un borde con torne os para madera o tora prensada.



Una los armarios sin marcos con tornillos conectores para armarios o contor i flos para insidera eta acción nás cortos que el grosor de los cos lados de los armarios. Cada par de armarios se deben amricon por lo menos ectatro tornillos ubicades a legal pulgada del boros de los armarios.



Las bisagras para armarios sin marco se atom hau direc an ente del lado interio del armario, e incidad casi la necesicad de un marco frontalicas bisagras està locchia dánto le un aspecto niej my generalme de trem nima gran variedad de injustes postoles para toda clase de las alacor En cada bisagra se pueden hacer ajustes para el angulo de la puerta, colocación de calzo, elevación y el espacio en ela puertas. Estos ajustes se hacen simplemente con un destornillador de cruz, ajustando el tornillo adecuado en la dirección correcta.

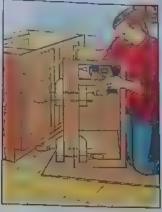
## INSTALANDO ARMARIOS DE PISO



Pronto el armario qui aciza e la parte de armario del manera que la parte de arriba esté al ras con la line a de referencia, introduzca cuñas de madera que a pode a plomo y nive ado. Porque agenes in arcos de armarios no están en perfecta escuadra, es muy importante de asegurarse que la parte de arriba des marco esté invelada.



ve una sierra caladora para cortar calaquier abertura que se necesite para poner a plomo conductos de caleiacción o cables de electricidad. Si no tiene una sierra calador considere el comprar una broca caladora para hacer esto, si tienen muchos agujeros para hacer Atuque cuestan un poco más, éstas a mplifican este trabajo.



2si es necesario, coloque una varilla de relleno al armario adjunto. Usando un sargento de madera sostença la varilla en posición y taladre unos agujeros pilotos de contrata aoro a través del armario, tina la var lla apropiada de relleno al armario de cuerdo con los planos de distribución, usando tornillos de madera, o fibra prensada.



Ponga y una los armarlos adicionales, asegurándose de que los marcos estén bien alineados: us indo un sargento de madera, una los armarlos y después taladre unos agujeros piloto de contra-taladiro a través del armazlos visible del armarlo y junte los armazlos. Use por lo menos cuatro tornillos por cada unión



Provido un sargento de madera, no intenga el armar o esquinero junto al armario adjunto. Inadre anos agujeros ploto de contrataladro a través del armazio visible de armario esquinero y dentro de la varilla de relieno. Junte los armarios y después taladre moss agujeros plloto de /in de pulgada a través de las varillas para coigos; y ponga el armario con ta a pared



Casegúrese que todos los armarios estén a plomo. Si es necesario haga apustes poniendo cuñas en la parte de abajo de los armarios. Ponga cuñas de inadera en la parte de atrás de los armarios a la altura de las vigas donde haya espacios. Apriete bien los tornidos a la pared y corte las cuñas con un cuchillo universal.

Instalación de armarios |

Los armarlos y accesorios especialmente construidos sirven para aprovechar al máximo el Interior del armario. El estante giratorio es el accesorio más común de los armarlos para obtener la mayor cantidad de espacio disponible en los armarios esquineros.



7 Si el esquinero tiene un área no relienada por los armarios, atornille unas cuñas en la pared, a ras de la linea de referencia. Las cuñas ayucarán a soportar la tapa. Una todos los armarios firmemente a la pared a través de las tiras de colgar sobre los armarios



O Use un listón de moldura decorativo para entirti los espacios entre los armarios y la pared y para darle a la instalación un aspecto terminado y profesional instale el área del zócalo del armario con una tira con terminación de madera dura o madera de fibra prensada para combinar con los armarlos

## INSTALANDO UN ARMARIO ISLA DE PISO



Coloque el armarlo de piso en posición y trace el borde del armarlo sobre el piso. Quite el armario y coloque cuñas de 2"x4 en el piso, en las esquinas opuestas del borde del ar ari asserdo turnillos con el largo apropiado. Coloque las cunas 1/4 de palgada desaro del borde del armario



 Ponga el armario de piso sobre las 🚄 cuñas. Asegúrese de combrobar que el armario esté nivelado y ac iñe si es necesario.



2 Coloque el armario sobre las cuñas del piso usando clavos de terminación 6d Taladre igujenes pilotos para los clavos y avelante la cabeza de los clavos con un para Usted lambién puede us v le malis a terminación, en caso de que congrega mover el armario posterior a ac

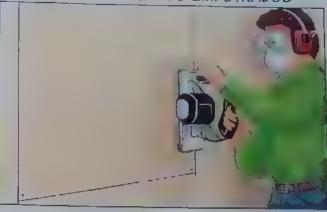
Instalación de armarios

Para evitar last marse y dabar as sistemas yn existentes de en eric na dentaneria y de abacción, acondicto, amiento de a re stempre localice dá ide si en entrar los circultos de martiras los circultos de martiras de cortar cualquier pared lamalén, siempre determine si la pared soporta peso, antes de empezar a cortarla

Las paredes que soportan peso pueden ser modificadas pero neben ser reforzadas estructuralmente antes de l'acer cualquier modificación (veo pag

Si e es posible, preferentemente ellja otra pared que no soporte peso, para la ubicación de sus armarlos empotrados u otra clase emo a sorios

#### INSTALANDO BOTIQUINES EMPOTRADOS



1. Dique el primer montante mús altr de arribos lados ce la ribacció a planeach del 3. Equina rego quite la sacretico ce la parel de recestas nomantes. Quite la sacretico e e e cas pared hasta al cerarasa lo cual facilitata el transpere por caco de recentar en la hoja menarada para cortar a una profundidad igual a la de la profundidad de la sacretico a pared.



2 Marque la abertura en el montante o 2 ½ pulgada más afto que el armazón del armario. Agregue 1½ pulgada por tada dintel y calce, luego corte los montantes en el área de la abertura. Construya un armazón en la parte superior e inferior de la abertura anstalando un dintel y un calce entre los montantes corlados de la pared



Asegúrese que el dintel y el ca ce estén nivelados, luego clávelos en su lugar asa ido c avos comuns a ce 16d. Marque el ancho de la abertura el dintel y el calce, centrondo la a histra sobre el lavabo. Corte y clave los montantes el itre o Gatel y el calce apenas afuera de las atlarcas de la abertura.



4 Conecte los cables para los accesorios de lug e instale la nueva superficie de la pared. Posicione el botiquín en la abertura. Fijese que esté nivelado, luego instale el botiquín baciendo agujeros palot is y colocando for i los par i madera a traves de la parte superior e i dictio de los ados del bi tiqui e e sactuales se madera. Instale las puortas, las repisas y los herrajes.

Instalación de armanos

Una forma fácil y relativamente barata de decorar su cocina o haños, es reemplazar los herrajes ya existentes de los armarios. Las perillas de las puertas, las manjas o tiradores de los cajones y bisagras vienen en una amplia variedad de estilos y formas y usted puede cambiar la disposición de un ambiente baciendo estas simples alteraciones.

Usted puede aumentar la formalidad de una habitación usando perillas y manijas de bronce pulido (o cerámica) y bisagras de bronce pulido (ambién f) dele a su habitación una atmósfera mas casual usando manijas de madera dura con bisagras ocultas. Dependiendo de su gusto específico y las ideas de diseño, la selección del herroje es casi llimitada



Las perillas y las manijas (tiradores) para puertas y cajones están a la venta en una gran variedad de estilos, colores y acabados. Las perillas plásticas (A) manijas de porceiana y de bronce antiguo decorativos (B), manijas de bronce puido (C), manijas de bronce estilo antiguo (D), manijas de hierro forjado (E), perillas de porceiana pintada (F) manijas decorativas góticas (G) perillas de bronce estilo antiguo (H), perillas de madera (I), tiradores de plástico (J), y peri us de bronce puado (K) s m solai cate una muestra parcial de los herraes para puertas y cajones que se pueden conseguir para hacer sus armad is a nec co

#### ESCALA DE DESTREZA

Caspintorio Una destreza de carpinteria hasion, sero nos saria para recimplazar el horraje de os ara ottos.

CUÁNTO TOMARÁ?

El reemplazo i dezrapas lo uno sección de pared de 8 pes y acusarios de piso debería Revarie Spendonadamentes

EXPERT

ISBN SEASON

#### COSAS QUE NEGESITARÁ

OHerramientas: Escuadra de combinación, destornilladores, taladro.

Materiales: Bisagras, manijas de cajones y puertas, tornillos

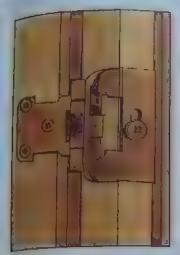
#### REEMPLAZANDO LAS MANIJAS DE LAS PUERTAS



1 Quite ai marí ja existente de la plierta saciando el form filos ajetac or 5, usted no va a utilizar e, mismo ajetac de lorodro asegurose de usar un relicio de madera que combine con el acabado de la puerta del armario, para rellenar el agujero. Use una escuadra de combinación para hacer marcos de diseño consistentes subre las puertas para las nuevas perilas.



2 Desde el frente de la puerta, tiladre Il la siguieros para las pertias mecas tealendo eu dado ce no presi mar la fuerte que astille la parte de atras, la puerta inserte un toriafa sigetador dentro del agujero y ajuste la ser la en la puerta. Algunos tornillos suctadors están hechos de un material blando tenga cuidado de no estropea. Co roscado.



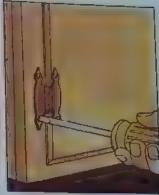
Las bisagras de los armarios con armazones están atornilladas directamente sobre los armazones visibles. Los armarios de mejor calidad men bisagras ajustables que perinten resimear la puerta



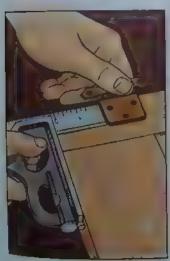
as bisagras ocultas no son tan flexibles como las bisagras de otro tipo. Las mismas tienen que combinar exactamente con la puerta que usted tiene pensado usar. Si usted esiá paneando reemplazar las puertas y tienen bisagras ocultas, lleve con osted la puerta veja, una bisagra veja, y as medidas precisas del armazón de armano y la abertura sobre la cual usted instalaró las bisagras.

Consign el estilo correcto de hisagra oculta para el tipo de pur ria que usted tiene, Las bisagras ocultas más viejas deben estar atorniladas directamente a a parte de atrás de la puerta y lienen que estar instaladas con precisión Muchas de las bisagras de estilos más nuevos tienen una cirapa ajustable que se ajustará a los espacios, elevición y angulo de la puerta. Sin embargo, so usted se va a actualizar con el nuevo estilo, usted tendrá que bacer una rimura especial en el borde de la puerta para acomodar la chapa de ajuste.

#### REEMPLAZANDO BISAGRAS



1 Quite las prertas, las disagras, os ganchos y cualquier otro herrage viejo disando un destornilador común eléctrico.



2 Usando una escuadra de combinación, ponga la traba en la narca de 2 pulgadas y coloque las bisagras a la misma distancia de la junte superior e inferior de la puerta. Se un clavo de terminación o un puro para marcar la ubicación de los temilos.



Taladre los agujeros piloto y coloque las bisagras con tornillos. Monte las perillas tiradores y ganchos Un destornillador eléctrico acelerará el trabajo, pero tenga cuidado de no estropear el roscado o de romper el tornillo.



4 Coloque las puertas del acumido a los armazones. Asegúrese que las puertas se sobrepungan a las aberturas una cantidad igual en ambos lados. Deje un espacio de la de pulgada entre las puertas que cubren un solo espacio.

## Reemplazando las puertas y frentes de cajones de los armarios

Una manera que le aborrară tiempo y dinero para mejorar la apariencia y el estilo de su cocina es simplemente cambiar las puertas de los armarios. Esta puede ser una mejor alternativa que tener que cambiar el sistema completo de armarios.

Lo primero que tiene que hacer es medir precisamente la abertura de las puertas que usted piensa reemp azar Cerciòrse de que la shert tra este b e i cuadrada y mida el tamaño de la abertura con 1/2" de exactitud. La mayoria de las puertas hechas a medida son construidas a las especificaciones exactas, pero pueden llevar varias semanas para construirlas. Si a usted le agarra un ataque de ansiedad y quita todas las puertas viejas mientras espera las nuevas, usted puede llegar a estar sin puertas por varias semanas. No planee ninguna fiesta hasta que las puertas mievas hayan sido instaladas completamentel



#### COSAS QUE NECESITARÁ

 Herramientas: Cinta métrica, sierra de mano, destornilladores

□Materiales: Puertas y frentes de cajones de armanos, o sagras, torn



Anntomía de una puerta sobrepuesta. Las puertas sobrepuestas estan berhas con panetes de ½ pulgada de madera contrachapada con acabado, enmarcadas con molduras para bordes de puertas. Están diseñadas para que sobresalgan del narco visible unos ¾ de pulgada de cada lado. Las bisagras sobrepuestas sem ocultas están instatudas e tra parte ocultas de la menta y de borde del armazón visible. Esta están de puertas también se usa para hacer puertas plegadizas.

## INSTALANDO LAS PUERTAS DE LOS ARMARIOS



1 Instale las bisagras en la parte de l'arás de las puertas nuevas. 2 pulgadas desde la parte superior e inferior. Use tres bisagras espaciadas equitativamente, si la puerta inice más de 30 pulgadas de alto



2 Use una cinta adhesiva para marcar una linea de referencia en la parte superior del riel del armazón visible la distancia propicia depende del tamaño de la puerta y de la bisagra que usted está usando. La puerta debe estal centrada sobre la aberlura para la

Coloque la puerta sobre la abertura alineando el borde superior con la inea de referencia de la cinta. Marque la abea, on de una bisagra sobre e amazón visible usando una cinta aftesiva

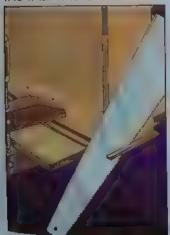


Abra las bisagras y coloque la puerta sobre el horde del armazón visible, de modo que las bisagras estén alineadas con la cinta adhesiva marcando la ubicación de las bisagras Taladre agujeros piloto en el armazón visible e instale las bisagras en el armazón visible usando tornilos de montaje. Quite la cinta adhesiva



5 Instale las mamjas y las perillas y cumquer otro herraje de la puerta Siga las instrucciones del fabricante para lustalar los herrajes

### INSTALANDO LOS FRENTES DE LOS CAJONES DE LOS ARMARIOS



Aserre todo los bordes sobresalientes de los frentes de los cajones sólidos existentes. Si el frente es de dos piezas, quite los tornillos y un el panel decorativo



Instale os frentes nucvos

Luadrando agujeros piloto y
colocando tornillos a través de la parte
interior de los cajones y los frentes
nuevos. Asegúrese que los frentes se
sobrepongan a los cajones una cantidad
de margen equitativa en ambos lados



Instale frentes faisos de cajones sobre los armarios del fregadero y de las tapas cortando bioques de madera para abarcar la abertura del cajon. Consque los biocues sobre las aberturas en la parte interior de los armarios. Ajuste los tornillos a través de los bioques de madera y de los frentes faisos de los cajones.

# Tapas o tapas/cubiertas

Las tapas ofrecen la superficie principal de trabajo en la cocina, por lo tanto deben estar hechas de materiales durables. Debido a los problemas acarreados por bacterias y gérmenes, las mismas también deben de ser fáciles de limplar Varios tipos de diferentes materiales son utilizados en la construcción de tapas, como laminados decorativos, azulejos de cerámica, mármol, granito, acero inoxidable, y más recientemente, materiales de superficie sólida sintética.

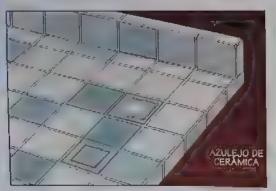


Las tapas posformadas están hechas en máquinas que aplican una gran cantidad de calor y presión sobre las planchas de laminados al ser pegadas a particulas de tabla Como resultado, las tapas pueden ser creadas con esquinos y bordes redondeados. Los laminados vienen en cientos de colores y diseños para combinar el esquema de decoración de la cocina Muchas de las tapas de posforma pueden ser compradas en tiendas de reparaciones del hogar y requieren una cantidad mínima de recortes antes de ser instaladas

Las tapas son usadas también para agregar a la cocina color, diseño, textura y forma, pero lo más importante fas mismas ofrecen una superficie de trabajo estable para la preparación de comida, para servir y para la impieza de la cocina. El estáo y construcción de su tapa variará dependiendo en su uso y su preferencia de diseño



Las lapas laminadas hechas a medida pueden ser construidas a mano blen fácilmente en el sino, sus tratamientos especiales de los bordes le permiten construirlos a su preferencia de diseño. Estos tratamientos de bordes especiales van desde la madera dura, los materiales de superficie sónda sintética, lanunados decorativos y gana hasta azulejos de cerámica, acero inoxidable y materiales decorativos incrustados.



El azulejo de cerámica es especialmente durable y crea una superficie bonita que resiste derrames y manchas. Es más caro que el laminado decorativo y puede a veces agrietarse si un objeto pesado se cae sobre la tapa. Los azulejos vienen en una gran variedad de tamános, colores, estilos y precios. La mayoría de las herramientas necesarias para la construcción de azulejos pueden ser alcuitadas.



Los materiales de superficie sólida están fabricados con acrílico o resinas de pollester mezclados con aditivo y hechos en láminas que son de ½. ½ o ½ de pulgada de grosor. Los materiales de superficie sólida son algunas de las tapas más daras, pero son as más durables y fáciles de limpiar y manten.

on a las tapas viejes utilizara su acidid d'en carp uteria y demolición como as también uta capatidad. Into ma de su habilidad en plomería. Si usted iene una pileta de hierro fundido, probablemente usted necessite ayuda para quitaria y evitar romper algo o lastinarse.

Puede parecer un poco intime ame al principio, pero una vez que i steri haga el primer corte y emplece a arra un la tapa vieja, sus miedos desaparecerán y usted se dará cuenta que demoler puede ser bueno para auviar las tensiones!

#### ESCALA DE DESTREZA

PP

merto Una destrezo básica de plomeria sera necesar a pora gontor una los intera

eromens, los destreza de carpinterín a a asia, neo e servir resar por mar y encimera vieja

LÁNTO TOMARÁ?

Aquilar scere cor, a de una sección de nosmos je pisocie 8 pies debería llevarie opera adament

EXPERTO

**可以外医动脉** 

ZHELL

## COSAS QUE NECESITARÁ

olderramientas: Llave ajustable, destornillador, palanca, sierra alternativa, cortafrío, martilio de bola, euchilio universa.



Leorte el agua en las valvulas de terre. Desconecte y quite los accesorios de plomería y los aparatos eléctricos. Quite todas las infinsiais o tornillos que sostienen la tapa en los armarios. Destornile los pernos colocados en las tapas en anguio.



21 se un cachido un verso para corrar les reportes dalateados a le lança del salpicadero y los bordes de la toda. Quite cualquier llatón, heego uscudo una palanca, trate de levantar la tapa de los armarlos de piso.



Se la tapa no puede ser arrancada use una sierra alternativa o de valvén con un hoja para cortar madera gruesa para cortar la tapa en pedazos para poder quitaria. Tenga cuidado de no cortar los armarios de piso



Cunndo quite las tapas de azulejos de ecrámica, use antecjos de protección para protegerse de pedactos de cerámica que saften. Culca el 12 dejo desde la base usando un formor para alban ferta y toch artido de hola la capa de azule el que le una base de arganasas puede ser el ricida co pedactos con una sierra el caro el matoja abrusiva par el cortar a bano ena hoja abrusiva par el cortar a bano ena

Lintana Libertas ve as

# Instalando cubiertas posformadas

De todas las cubiertas a la venta, las tapas de posforma prefabricadas son las que vienen más listas para las personas que hacen sus propias refacciones y son probablemente las más sencillas de instalar. La mayoría de las tiendas para arregios de la casa trenen una gran variedad de selección de colores y todos los componentes necesarios para completar el trabajo.

I steil delimitivamente deseară conseguir ayuda al manejar y maniobrar la tapa para evitar daños a las paredes, puertas y cielo raso y astimar inocentes espectadores



Las herramientas y materiales especiales para la instalación de tapas postormados auch ven cuías de madera (A), una plancha doméstica (B), una lima (C u la flave ajustable (D) pegamerto para madera (E) fámina para bordes laterales (F) histories para bordes laterales (G), juego de salpicadera lateral (H), pernos sujetadores de juntas (I)

# ESCALA DE La antido esta necesaria para instalar nua cum nera postorolado CUÁNTO TOMARÁ? Es nestallor naja secector de encamera de 8 ples debería llevarie aproxic nademente. EXPERTO CONSTRUCCIONAL

#### GOSAS QUE NECESITARÁ

□Herramientas: Sierra de viavé ligadora de panda, pancha lasera, lima, nive. de carpintero, compas para trazar, bomba para ca afatear, aprazadera—C □Materiales: Pernos

su, etadores je juntas, lámina para bordes atera es, listones para bordes iaterales, o iñas de madera, tornilolos, átex uon silvora.

#### INSTALANDO TAPAS POSFORMADAS



Mida el espacio de los armarios de piso, desde la esquina hasta el lado exterior del borde del armario. Agregae la pulgada de sobreposición si el extremo estara contiguo sobre un artefacto electrico reste la pulgada para evitar rayar el artefacto.



21 se una escuadra do metal para la carca e un linea de corte sobr la parte inferior de la tapa corte o topa eoto una sierra de vaivén usando una raglo prensarla como guía. Alise ter una cora de banda después de cortar.



Con la tapa boca abajo, marque e. Junte para la puleta con reborde cloque la pileta y trace el horde. Quite a pileta y dibuje una línea de corte asanto el largo dentro de la línea de la pileta recomendada por el fabricante la fabricante le provee un patrón, úselo ara trazar la linea de corte



4 Susted va a instalar una cubierta para cocmar, marque el corte usando las recomendaciones de, fabricante para la forma del corte Coloque el armazón de metal sobre la parte de atrás de la tapa, y trace la línea de corte alrededor del borde del reborde vertical. Quite el armazón



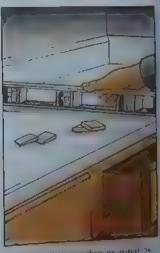
5 Con la tapa todavia boca abajo, haga una agojero piloto justo dentro de la linea de corte, Haga los cortes con una sierra de valvên. Soporte el Area cortada desde abajo: asl no se cae



Poaga la tapa hoca arriba y coloque los listones dei equipo para hordes la rives sobre el horde de la tapa sisudo pegamento de carpintero y sequenos clavitos. Life cualquiler parte que no esté nivelada del horde con una la de banda.



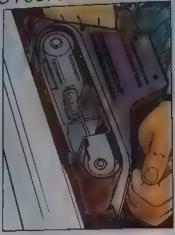
7 Sostenga la lámina para bordes
laterales sobre el borde, apenas
sobreponiéndose. Active el adhesivo
presionando una plancha, con calor
medio, sobre el borde Enfrie usando un
trapo húmedo. Lije los bordes de la
lámina para los bordes laterales al ras
en el sentido de la tapa para evitar
despegarla.



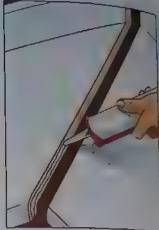
8 Co oque la tapa sobre los actors las de paso Aseguiest que de occu-leatileto de la tapa este la tapa esté nivelada. Aseguiest que en cla tapa esté nivelada. Aseguiese que la cajones y puertas se abran y curren libremente. Si es necesario, ajuste la tapa con cuñas de madera.



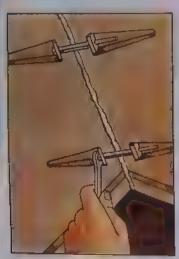
Plebido a que las paredes son desparejas luse el compás para trazar el borde de la parec doble la tira de trazo del salpleador. Ajuste el compás para que sea de la misma medida que el espacio mas ancho, luego mueva el compás a lo largo de la pared para transferir el borde sobre la línea de la tira de trazo.



 ${10}_{\mathrm{bare}}$  a para moler el salpicador a la faca del compás



11 Apl que un reborde ce calala en que látex con su eno sobre los bordes de las secelor es de las lojas en angui-Fuerce las cubiertas juntándolas fuertemente.



12 Desde abajo de la toja instale y a uste los pernos de ajuste ile toto pernos de ajuste ile toto para evitar que es anguao se mueva o descole que Gospee la isinta con una maza de goma hasta que los soperticies de le cubierta adjunta estén niveladas.



13 dobçue la tapa sobre los armarlos y coloque los tornillos para madera prensada atornillándolos haco arriba a traves de las ménsulas esquareras dentro de los armarlos, cos tornillos deben ser lo suficientemente largos para ajustar la tapa, pero no tabargos que hagan una burbaja o agu ee la superficie de arriba



14 Se e las juntas entre el calafateo de l'atex con silicio de cala el Alise el reborde con la punta le ra corto monde y lamp extexceso de calafateo.

Una tapa laminada puede hacerse a medida para que quepa en cualquier espacio y pueda tener un borde le trativo de madera, de laminado, de an theo de metal incrustrado lo de cerimica. Los laminados vienen en largos de 4 a 7 ples con anchos de 18 a 60 pulgadas. Otra clase de laminados rene un color consistente en todo el grosor de las lárnmas. Las tapas con landnados con un color sólido no <sub>im estran las lineas oscuras en los</sub> bordes recortados y dan una apariencia nos miforme a los armarios. El nato de color sólido es más caro car el lapalnado común

# Tapas con una superficie sólida

Los materiates de las superficies sondas están bajo los nombres comerciales registrados como por ejemplo Corian<sup>8</sup>. Aronite<sup>8</sup> y Gibraltar<sup>8</sup>, son labricados con resinas plásticas mezciadas con aditivos y luego son formadas en láminas y normalmente asialadas por profesionales con licencia.

Están hechas con enforces sólidos o diseños que imitan el mármol, granito u otros materiales.

Los materiales de superficie sólida pueden ser reformados o cortados usando herramientas para trabajos con madera comunes, equipadas con hojas con extremos de carburo. Normalmente las láminas comunes vienen con un grosor de 1/4 a 1/4 de pulgada y con un ancho de 31 pulgadas y 145 pulgadas de argo. Las láminas de materiales de superficie sólida pueden ser unidas con adhesivos para juntas con colores combinantes para aplicaciones que tequieren láminas más largas o más archas y para formar esquinas y bordes de alzamiento. Una vez que las juntas están unidas con el adhesivo para juntas, be convierten en casi învisibles



Los tapos laminados hechas a medido esan un entre de labra de trias y en permietro de estades de inzamiento de tablas de tina ja garos y inormalidos basta el findo de encideo Los nordes se pueden bacer de pedade de tablas de tinas de trias aminados o de madera dura y formados con un acanalador a su preferencia personal dos pedados aluminados sos pegados a la tabla de entras o de madera oura contrar pega bente de contacto aplicade con un cepita introdete o un atonización de pedados al la mago de madera dura pega bente de contacto aplicade con un cepita introdete o un atonización de madera dura pasado con una lima para emparejarlo con los bordes adjuntos.



Lus tapas de superficie sótida usualmente están hechas de un material de <sup>1</sup>h de pulgada de grosor con bordes de tiras de <sup>5</sup>h de pulgada de grosor, de tiras de superficie sótida pegádas con un adhesivo "specia. Después, los hordes son contorneados usando una remuradora y lustraco con una almohadilla abrasiva sujeta a una lijadora orbital. Dependiend, de la clase de alteración de un una lipadora orbital. Dependiend, de dicabados desde opaco a lustración de se puede producir una gran variedad de acabados desde opaco a lustración de alteración de un material de <sup>1</sup>h pulgado de grosor está pegade a la pared con un adhesivo para paneles y sellado con un calatación de latex con sal ción un adhesivo para paneles y sellado con un calatación de latex con sal ción.

# Construyendo una cubierta de azulejos

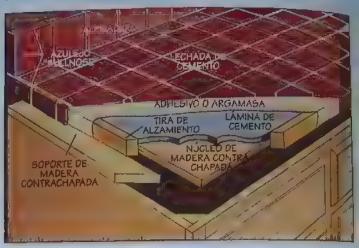
Porque la superficie de las tapas están expuestas a agua, es aconsejable usar adhesivos resistentes a la humedad o argamasa y azulejos vidriados. Los azulejos pueden ser vendidos individualmente o en planchas de azulejos unidos a una malla, Algunos azulejos tienen bordes saltentes que automáticamente separa a los azulejos dejando el espacio para las juntas de caladateo. Para los azulejos con bordes bisos use espaciadores de plástico para mante e i las juntas de caladateo para as aculejos con bordes.

# ESCALA DE DESTREZA DESTRE

#### **COSAS QUE NECESITARÁ**

□Herramientas: Cortadora de azuejos, espátula para mas la, destorn lador, tenazas para azuejos, trula metalica para apicar adnesivo, pistoia de Jalafateo, marti los, trula de nadera para iechada de cemento, espona, cep i o pequeño, escuadra de metal,

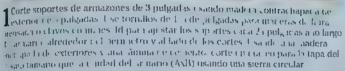
• Materiales: Ad tivo de ca afateo de átex, echada de cemento, calafateo de atex de si co, adnesivo o argamar a para azule os, releno de atex, alcono de quema Un traba o con azulejos ex toso recuiere una base sócida y plana y ama placificación caidadosa. Cu oque los azulejos sobre la base sin usar pegomeno, para asegurarse que el trabajo terminado será agradable a la vista



Tapas de azulejos de cerámica: El mero de la tapa es de madera contrachinada o tercinda y una lámina de cemento con ada del mis no tamaño que el armaza. Los bordes están construidos con tiras de madera umidas a los bordes exteriores del núcleo. Los azulegos son colocados asando un actienve. La lemada de cement reliena tos espacios entre los azulegos. Los azulegos "Balhose", los en ales tienen los bordes recendeados se usan para cubrir los pordes ce la lapa y el sal, calendados se usan para cubrir los pordes ce la lapa y el sal, calendados se usan para cubrir los pordes ce la lapa y el sal, calendados se usan para cubrir los pordes ce la lapa y el sal, calendados contrachapada a separada o directamente sobre la pared detrás de la tapa. Use soportes de madera contrachapada de %x 3 pulgadas, colóquelos cada 2 pies a lu largo del armario de piac y alrededor de los bordes del armario.



Herramientas y materiales especiales necesarios para construir una topa de az de de cera a cama hayems officior per etrar te de tecnor de cera en construir una topa de az de caditivo mara rechada de cumento comáli x B). Ped a necespo exo la 19 excessibilidad de cera into para az rejes D), adhesivo para az rejes pos de cera into para az rejes D), adhesivo para az rejes de cera into (G), tenadas para azunços (H), conta forma a cos (I), are la metálica para aphear a dhesivo (J), trulla de maderá para lechade de cemento (K) y una esponja de celulosa (L).





2 Coloque el dix co de la taba fuerti name contra la jurer y ajústico usando tornillos para maderes prensadas hasta los soportes de armazones



3 use una masilla de reffeno para relie ar fugares en desaivel, griet is y sureros de tornitos en el nácleo de la lapa Deje que la masilla de refleno se seque y juego lijela hasta dejarla itsa.

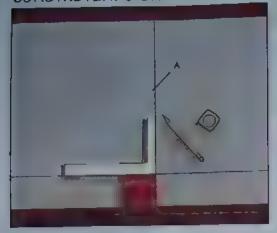


A si la tapa tei dra arulejos de bordes recondead os "biila ose", coloque listonciaos de reti ezzo de 1 x2 de pino o madera de libra prensada para exteriores sobre los bordes expuestos del núcleo de la tapa usando pegamento para madera y clavos de terminación 6d La parte superior de la tira debería estar al ras de la parte superior del condeo.

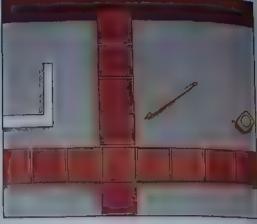


SI quiere un horde de madera decorativo, es coque tiras de madera dura con tinte y sel ade sobre el cirde del pueleo con pega nente para na lora y clavos de terma ación. La parte de arriba de la tira debe estar al ras en la parte superior de azn ejo. Determine si usted usará argamasa o adhesivos antes de recortar la tira de decoración.

# CONSTRUYENDO UNA TAPA DE AZULEJO DE CERÁMICA (continúa)



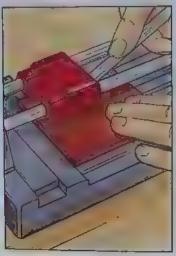
Para lograr un distribución simétrica con los azulejos, mida y marque el medio del núcleo de la tapa. Use una escuadra de metal para trazar una línea perpendicular al borde del frente del núcleo. Desde el borde del frente del núcleo, mida a lo largo de la linea A el largo de un azulejo y márquelo en el núcleo. Use la escuadra ce metal para trazar una segunda línea perpendicular a la línea A en la marca.



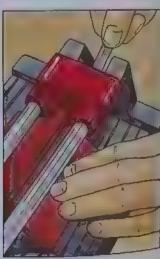
6 Apoye azulejos en fila sin pegarlos a lo largo de la línea de distribución. Use espaciadores de plástico si los azulejos no flenen salientes espaciadores. Si esta distribución no le complace, la línea A puede ser ajustada en cualquier dirección. Apoye el resto de los azulejos sin pegarlos y marque las líneas de corte para aquellos que deban ser recortados.



Marque el horoc de los azu ejes para ser cortados. Para per inter lineas de lechada ponga uti azucijo sevantado sobre la pared. Cele que do azucijo sue to (A) si bre el eltin o azulejo sue to (A) si bre el eltin o azulejo con jete (B) eco el azulejo para lo Marque el azulejo A y córtelo para que se minne con el espació del bordi.



Para facer cortes rectos, coloque el azulejo boga arriba e i la cortadora de azulejos. Ajuste la fierra i inita al aneno propiero, li ego hi ga ana linea continua jarando la miera de corte limitement la sobre la parte de arriba de azulejo.



Office e azalejo a lo large de a fabrica tre signiendo las aid cacores a fabricat te soav co los berdes contaris detazo ejo osando i na badora pa a azalejo s



10 data cortes redondeados, haga cuadriculada en el área a cortar usando na herranienta para marcar azulejos. Use las tenazas para azulejos para gadualmente ir cortando pequeños pedacitos de azulejo hasta que el corte esté completo



Apilque una capa fina de adhesivo al borde de la tapa y a la parte de atrás del azulejo, usando una trulla metálica para apilcar adhesivo Presione los azulejos en su lugar con un suave movimiento de torsión il loserte espaciadores de plástico entre los azulejos. Los azulejos que vienen con espaciadores no requieren los espaciadores de plástico.



12 Coloque el adhesivo a lo largo de las líneas de distribución e lustate líneas perpendiculares de azuletos. Usted deberá usar argamasa en vez de adhesivo si la lapa estará en un área con una humedad alta. Use espaciadores de ofisiti o para mantener espara a sparejos.

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

Dependiendo de la complejidad del diseño y la cantidad de azulejos que va a cortar diferente clases de herramientas pueden ser utilizadas para cortar azunejos, pero con diferentes grados de precisión y facilidad de operación.

Las cortadoras de combinación manuales son una clase de tenazas y benen ruedas de cortar en un ado y un rompedor en el utro. Estas son las de menos precisión y las más difíciles de usar

Las cortadoras de azulejos se apoyan sobre el piso o una mesa y sostienen el azulejo en el lugar indicado en la marca del tamaño deseado. Jale la cortadora a lo largo de las barras destitzantes paraletas para marcar el azulejo, luego presione la palanca para cortar el azulejo a lo largo del corte. Esta es la clase de herrandenta de corte más combinmente usada porque su precio es moderado y es fácil de



Instale el resto de los axulejos trabajando desde la línea de distribución hacia os bordes. Trabaje en áreas pequeñas altrededor de un cuadrado de 18 pulgadas. Use alcoltol para que per pura para el adhesivo sobre la parte superior del axulejo antes de que se seque. Para el salp cadero instale una línea sota de axulejos "bullnose" directamente sobre la pared, o use axulejos para bordes de axulejos "bullnose" directamente sobre la pared, o use axulejos para bordes de pileta; si va a usar cemento, refuerce el respaldo de la pared para el salpicadero.

# CONSTRUYENDO UNA TAPA DE AZULEJO DE CERÁMICA (continúa)



14 Después de que cada área pequeña ha sido instalada "asegure" los azt. e os. Envielva un pedazo corto de 2xá con un pedazo de alon un o cha toa a l'ongrel boque sobre los azulejos y golpee suavemente con una maza o martillo. Quite los espaciadores de plástico con un escarbadiente.



15 Mezcle la lechada de cen ento y estactivo de látex. Apaque la actificada de cemento con ana traha de madera para lechada de cemento. Use un movimiento de barrico para lorzar la lechada de cemento entre las Juntas.



16 can et to con transpon a humeda, dele con et to con transpon a humeda, dele o secar por sun hara humeda, dele o secar por sun hara lechida de cen ento carar segon ias instrucciones del fabrica stria i tes de colocar el calalateo y el sellador.



17 Selle las juntas afrededor del salputadero con calafate o silecto. Alse el reborde con un dedo humedo lu go limpre es esceso ne calafateo. De pe el alatateo se carse. Con occamente.



18 tha vez que la lechi do de come do se haya secizión aplique on se had or penotrante de silvio sobre or enhada de cemento con ⇔ pincel be e socar hage apliquen oa saguidam uno Bra vez que este completamente seco, pula usando un trapo de tela suave.



Para los bordes se prode utilizar los az dejos "budinos" corrado para que encajer er of borde y un borde la casa da dura moldeada con una acanda lata cos bordes ce materia do a deba is a cos cos dos y terminados intes la existe los azulejos. Proteja los bordes de madera dura con una ciota protectora cuando esté usando la hechada de cen ento y siglando e la romo de la ribido.

# ESTANTERÍAS Y ALMACENAMIENTO

las esta les se un a manera la tast en acort recests or elle os els esta das escent pro recette que el pas sus apportars el stan e esta el conjunto de aquella el general. Un conjunto de aquella el general. Un conjunto de aquella el general el grando de cana de acorte papel les poco probable que un state socretargado se rontpa su el madré se huadré y estropeará a aten de acesta aterial, otorgando un sera de acesta el la la conjunto de la conjunto de acesta el la la conjunto de la co

exister values fortims de agregar capacidac le suporte de carga a un estante. Utillec adera son a serve girt pre a stan « cada y de becho, los tableros de madera irucuada pueden partirse al socameticas a de nastado peso. Cubra los a los do estante con listones de madera danda para reforzar el estante, o spinemente utilice un material más grueso a ra la parte externa del estante. Tamb el and some services of the less and the services and the services are services are services and the services are serv gentras mayor sea la long tud del esta its no be ser eleas to necesorarios, nic a reconstructional reconstruction aga compreta de Ubros, o si posee más de w iching =



Entre las herramientas básicas para la construcción e Instalación de estantes se encuentran elerra circuar (A), router (o guimbardo) con brocas (B), taladro eléctrico coa brocas (C), uvel de carpintero (D), prensa de barras (E), unta métrica (F) elavos (G), martido de uñas (H), barretas (o palanea) (I), escuadra metádica (D), prensa de madera (K), prensa C (L), seruelto (M).



Entre tos materiales utilizados para los anaqueles se encuentra i taba de madera dura cortada a la medica con tosa ci (A. cristal de orativo (B) lannada préstico e al materia se are ta i a particulada (C) y materia taba para canda con terminación blasta a entos cantos (D)



Entre los soportes para anaqueles se encuentram ménsulas filjas disponibles en estilo closel con soportes para político de AA, co a estilo da ata vo. B) y para usa general (C) los cualas y menta a una vor colad de trata una sor construir en estilos har zon tales en constituer o volas, ze (D) y anémulas de brazo (E), para crear anaqueles ajustables (Los soportes con presillas en los extremos (F), tambén se usan para construir anaqueles ajustables, cu tanto que los soportes Z (G) se emplean para anaqueles de uso general.

# Colocando Anaqueles Estacionarios y Ajustables

Se pueden instalar anaqueles resistentes en la pared rápida y fácilmente usando ménsulas metálicas. Los soportes estacionarlos se encuentran disponibles tanto en estilo decorativo como utilitario y vienen en una ampha variedad de tamaños

Para la mayor solidez, escoja ménsulas con soportes diagonales. En la mayoría de las aplicaciones, sujete el brazo más largo de la ménsula a la pared y el brazo más corto al anaquel. Es mejor usar un detector de montantes para localizar estos. Así aborrará en reparaciones y remiendos potenciales al panel de yeao del muro. Siempre que sea posible y para lograr la mayor solidez sujete los aoportes de los anaqueles directamente a los montantes.

Los anaqueles largos en la pared deben sostenerse con soportes a un minimo de cada 48 pulgadas. Aumente el tamaño de las ménsulas y el espacio de sostén dependiendo de la carga sobre los anaqueles.

Los anaqueles ajustables usan un sistema de soportes de metal y ménsulas de brazo para proporcionar una solución más Lexible para el almacenamiento, que las mênsulas estacionarias. Para anaqueles más decorativos, puede ensamblar con ensambladura de mortaja y espiga los soportes de metal dentro de listones de madera previamente terminados, lo cual presta a la unidad entera de anaqueles un aspecto profesional, Simplemente uso un acanalador eléctrico para cortar ramoras en los listones de madera dura, inserte entonces los soportes de metal dentro de las ranuras y sujételos a la pared, SI lo desea, puede usar también el acana ador para moldear una orilla decorativa en los anaqueles

cuando los soportes se ancian d rectamente a los montantes en el muro, pero si tiene que anciarios entre montantes, asegurese de usar pernos de ancia para paredes huecas y apéguese a los limites de peso del labricante



KK

caspinuena Sera necesaria ana destraza básico de corpintedo para enterar anaquele njuatables

¿CUÁNTO TOMARÁ?

instalar anaqueics ajustables en una par deberia tomar aproximadariento:

EXPERTO

INTERMEDI

ERINGIPLANTS

#### COSAS QUE NECESITARA

#### □Herramientas:

Acana ador, serrucho, aestornil ador, taladro,

Materiales: Soportes, brazos de ménsula, listones de madera dura, tornillos.

## MÉNGULAS ESTACIONARIAS



A Sujete las ménsulas a los montantes siempre que sea posible. Ahorre tiempo usando un detector electrónico de montantes para localizarlos. Para cargas pesadas, sujete un suporte a cada montante a todo lo largo de los anaqueles.



2 Si está sujetando ménsulas para anaqueles a paredes de mamposteria, use ancias de plástico y tornillos para concreto. Sujete una ménsula para anaquel por cada 16° a 24° de largo de anaquel, dependiendo del peso de la carga que intenta ponei sobre ellos



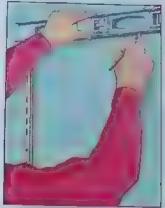
Nivele las ménsulas para anaqueles usando un nivel de carpantero. Si es necesario, en largos mayores, sostengo el nivel con una tabla de 2x4

# SOPORTES AJUSTABLES

1



sando in netector e ce ron co de e actes ocalice los mordantes dentro de, muro donde se van a montar los soportes de anaqueles. Coloque los coportes de la manera que los extremos superiores de la manera que los extremos superiores son por lo regular los que tienen al principlo un aguero avella ma para for el oral cual le seguer da las superiores son estadas.



2 Monte el primer so jorte en el lugar deseado usando tornillos de 3º para panel de yeso. Ese un mye, de carpantero para asegurarse que los soportes están a plomo. Coloque el nyel sobre la parte de arriba del soporte instabado y haga una marca a nyel en la ubicación del montante donde estará el próximo soporte.



Sujete el próximo soporte de anaquel a la pared usando tornillos de 3º para paneles de yeso. De nuevo, use un nivel de carpintero para asegurarse que los soportes estan a plomo. Sujete las mensoras de brazo y coloque los anaqueles

#### ANCLAS PARA PARED



Silete los soportes entre montantes usando pernos de ancia para pared nueca. No exceda límites de peso recomendados por el labricante para instalaciones entre montantes

#### ADORNO DECORATIVO



10 atc Estones de madera dura de l'x 2 a mismo argo que los soportes para los anaqueles. Corte oua ranura a lo irigo cel centro de cada listón manco um mesa para acanalador. De varias pasadas Easta que la ranura sea gon, a la profit de dad y ancho del soporte de metal.



21 serte los soportes dentro de las ranuras la adre agujeros guía a través de los listones de madera dura en cada abertura para tornilo y sujételos a los montantes en el muro. Jose un nivel de carpintero para colocar a piomo los soportes de los anaqueles.

# Anaqueles empotrados

Se pueden construir anaqueles permanentes en prácticamente cualquier sitio donde se necesite almacenamieuto. El espacio entre una puerta o ventana y la esquina de una pared colindante es a menudo una buenn ubicación para un anaquel empotrado

#### COSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Cinta métrica, sierra circular, taladro, martillo, embutidor de clavos, pistola para atornillar.

■ Materiales: Clavos de terminado, clavos comunes, madera dura, material de 2"x 2", pintura o tinte para madera y parniz, moidura para adorno, tornil os de 3 para paneles de yeso

Se puede construir un estante con anaqueles de cualquier madera de 1º excepto de aglomerado el cual tiene la tendencia a combarse cuando se le sujeta a cargas pesadas. Para cargas pesadas, como libros, un estante con anaqueles debe de construirse de tablas de 1ºx10º o de 1ºx12º de madera dura, y debe tener un máximo de largo de 48º Los anaqueles pueden sostenerse en los extremos por clav jas o presillas y sise requiere un soporte adicional se pueden colocar tiras de madera de soporte que se pueden sujetar por debato de los anaqueles





Los estantes de anaqueles se pueden usar para guardar objetos usados frecuentemente o para exhibir objetos coleccionables. El tamaño y la construcción del estante vari est dependiendo del peso de los objetos que se van a guardar o exhibir

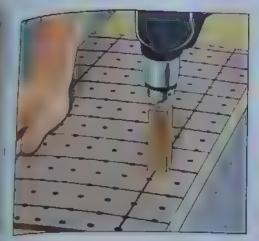
#### CONSTRUYENDO UNA UNIDAD EMPOTRADA



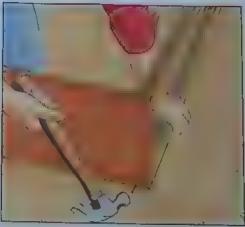
Mida la altura y el ancho del espacio disponible. Para una instalación fácil, la unidad básica se hace 1º menos que la astura del cicio 1650. Quite los zocalos y córtelos para mistolarios alrededor del estante con anaqueles. Reemplace los zócalos después que el estante se haya clavado en su lugar.



2 Marque y corte los dos paneles de los lados lº más cortos que la medida de piso a cielo raso. Corte la parte de arriba el fondo y los anaqueles del estante; los anaqueles deber ser 1½ menos que la medida del ancho del estante. Mala y corte cuatro soportes de 2º x 2º de la estructura, 1½ menos que la medida del ancho del estante.



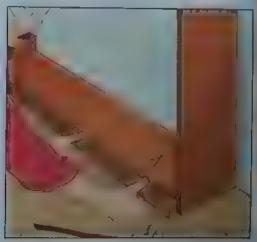
3 usando un panel perforado de desperdicio como gua laladre pares de agujeros de 1/2 a lo largo de la parte atema de cada la lo, espaciados cada 9º horizontalmente y cada 2º verticalmente. Los agujeros deben tener 3/2 de porfundidad. Use un perfora de madera de desperdicio o un acesorio para la proca como una guía para la profundidad.



4 Pinte o entinte la madera como desea antes de armar la unidad. Sujete los lados a los extremos de los suportes del armazón Meta clavos 6d de terminado a través de los costo ros y dentro ce la veta o final de los seportes de, armazón



5 ar me la unidad dentro de su lugar pegándolo a la pared saar o clavos de 3 para paneles de yest atornil e 7 los al mazón, y at piso a través de soporte super or tras roamazón, y at piso a través de los soportes del fondo del mazón.



6 Sujete e fondo del estante con anaqueles y la parte de arriba, metiendo e avos 6c de terminado a través de les costados dentre de la veta al final de la parte de arriba y del fondo. Reem nia ci los zocalos acrecie or de la parte de abajo del estante. Des un embutidor de clavos para fundificial cabezas de los ciavos. Instale las clavijas de los anaqueles en los agujeros desendos y coloque los anaqueles sobre las clavijas.

#### GOSAS QUE NEGESITARÁN

DHerramientas: Cinta métrica, escuadra de enmarcar, plomada, pa.anca, cuchillo de uso genera, martillo, nivel de carpintero, sierra c rcular, taladro, pistola de atorni lar, embutidor de clavos, serrucho de Jostila.

Materiales: Materia. de 2"x 4", material de panel de yeso, fictos de adorro, pasta de juntas de paneies, cinta de paneies, puerta prefabricada.



#### Escogiendo tipos de adornos

Si está planeando omtar los f, etes de adorno de su armario puede ahorrar dinero ordenando filete para una con los dedos en lugar de fileto transparente. El filete para unir con los dedos está hecho de pequeñas piezas de madera sóbida unidas en tiras largas Estă disponible por lo regular en modera dura y en madera blanda. Las umones están lan apretadas que soninvisibles bajo la pintura, aunque si se notan si se les aplica un barmiz transparente o con tinto. Así que, no hay necesidad de gastar el dinero extraque ci esta el material transparente a menos que tenga planendo entintar o bert izar es filete.

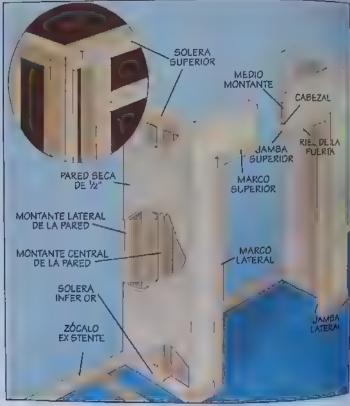
# Agregando un Armario para Ropa

Construir un armarlo para ropa es una forma excelente para agregar un espacio permanente de almaccinamiento a su hogar. Es rentable, también, Usted obtiene más volúmen de almacenamiento por sus dólares que con cualquier otro proyecto, aden ás de que le agregará valor a su casa.

Los armarios se pueden agregar o construir en casi cualquier pared de su casa. Las paredes a lo largo de escaleras o entradas proporcionan sitios ideales para armarios, y si cuenta con lina esquina interior disponible, ipuede de necho ahorrar en material ya que sólo necesita construir dos paredes para el armario en lugar de tresi Construir un

armario puede ser también el proyect, perfecto de carpinteria para Lacer por primera vez, ya que involucra manufactura de un armazón, instalación en el panel de pared seca, y carpinteria de ornamento, todo en pequeña escala Requiere apenas suficiente planificación y construcción para proporcionarie una buena probada sin abrumario con un proyecto largo y frustrante.

Compre su puerta antes de comenzar a hacer el armazón para que pueda seguir las instrucciones del fabricante relativas a los tamaños en bruto y terminado de la abertura, relacionados especificamente con la puerta individual



Al traslapar las esquinas de las soleras superiores, puede anclar las soleras un compostar en qué dirección van las vigas del cielo raso. Si las vigas del cielo raso correr perpendicipares a apared, a stale para cola solera supera de frente care conferencia de invalencia de solera supera de frente care conferencia de una pared lateral solas vigas desencia raso van paracelas. Il concerto de forcio de instalación de las soleras, instale primero las soleras superiores de la pared lateral. Anyando se a avaga de actelo aso y a los montantes de la pareda constituir de la pareda care de la concerta superior doble las agueses de que care de la pareda constituir as tres piezas inferior des frente teranne a 12.2 de la esquina. Les montantes esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina esquina están construidos dentro de las soleras para lograr una unaón hierte en la esquina esquina están construidos de la carea de la carea

# COLOCANDO LAS SOLERAS



1 sac is a print metrical y una secundra de mer il marque en el normas as ordos externos de la sacra siper or Aseguros de cole la marte element del la zade de parale a marte a vides extremos del la marte de sacra signo red la la pared de sefundo en more punto del productiona linea a plomo bajando al pared y charando el adorno del zócalo.



2 Sce to la pottada a piso cesde as esquinas externas de la sicea de la so era del ce o ras e M da parcamente au cavo en el piso di nde e penta de la plonacca fore el piso di nde e penta de la plonacca fore el piso de la solera de la soler



Marque la fuea de corte de zocaio fuera de las fineas en la pared morcodas concluses. E para dejar capacida morcodas contra pared seca en la pared del armario. Marque las la casa de cort. Con acciucia for e uso general para evitar que se astita corte e, la ces com un socirio de ce custida. Qui e la sece ón recortada con una barreta.

## FORMANDO EL ARMAZÓN DEL ARMARIO



Fin assistate inbrados, corte y effectivo da a fombra de tal fermo que adsarte en aba o ce caca uno con tecte de aboret y associante en aba o ce caca uno con tecte de aboret y asolera uncrior puedan acar adarse carectarne de en conso un su porte de abanda de aboret y acorda do argonomiento de aboret y acorda do acarectar de aboret y acorda do se a aboret y acorda de abanda en el caca de un su porte de abanda en el control de aboret y acorda de abanda en el control de aboret y los montantes de asoleras en acorda de abanda en el control de abanda en el control de acorda d



2 Instale la solera doble superior para que las esquenas de las soleras se traslapen (chadro, página 176). Es rie la dos los elementos de las sileras a tamaño, ajuste antonces las tres soleras superiores al elelo raso de acuerdo a la dirección en que corren las vigas del cielo raso.

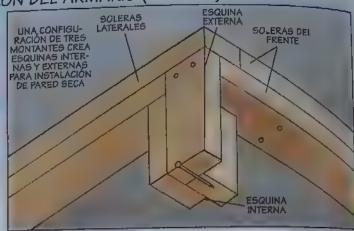


Fig. las tres soleras superiores de la najo a las soleras de arriba. Asegurese de dejar espacio en los extremos de las soleras superiores de aliajo para que los montantes de esquina de la pared quepan en su lugar.

# FORMANDO EL ARMAZÓN DEL ARMARIO (continúa)



A sobre la superficie del plso (recubrimiento sunt) o madera) haga e trazado del borde externo de la solera inferior, marcando una esquina de augalo recto en cada punto para ciavar. Marque también dónde principiará el hueco de la puerta en el frente de la pared del armario. Corte e instale los elementos de la solera aferior, clavándolos en el piso



5 Cada esquina requiere tres montantes para crear las orillas internas y externas donde pueda sujetarse la pared seca. Corte ciustale primero es monta, te exterior net enco d'avos en las soleras saperan e infeca i. Asegore la parte de arriba le cada no ilante en la esquina, metiendo cos ciavos a través del montante y dentro de extremo de la solera saperan de a occar en tel Instale entoaces los montantes restantes de las esquinas. Clave oblicuamente estos montantes a las soleras y clave los montantes de las esquinas uno al otro.



6 Corre e us ale los montantes restantes de la pared. Uso un invel para culos ar a plomo cada que de los montantes de la pared late al. Trace la mas en las sojeras, mircando cor ale el ado de caca in outrinte debe esta. Mantenga los ejocitantes sibre estas biccas al cavar os major air en tra las soleras superior e Inferior.



The content of the continuación los montantes largos. Il mados algunas veces montantes rey Clast cobla transcrite prin ero cada montante guar a cedor a la sopera mersor manten a dolo la latras e el extremo de la solera micrior i so cato nes o micrio, atropon ma plon e cada montante antes de clavarlo obliculamente a la solera superior



Blos montantes de carga son los lacontantes más cortos que formal los lacos del Lacco de la paeri y sostienen los extremos del cabezal del parco Corte los contantes de labezal del la altora del bue o de la paeri y avelos a los montantes largos y cavelos obbi pamente colas sores.

9 orte el cabezal para que quepa entre los montas tes largos. Soster qu el cabezal hacia abajo contra los egremos de los montantes de carga y meta ar par de clavos 16d a través de sca montante targo destro de lacio. group del cabezar



Corte los medios montantes para 10 que quepan entre el cabezal y la so era superior Clave un par de clayos a través de la parte de abajo del cabeza, y dentro del extremo inferior de medio mora mie Clave oblicuamente entonces la parte de arriba del montante de carga a la solera

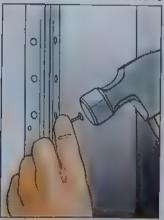
Con el armarto encuadrado tendră la posibilidad de ver qui accesorios eléctricos (interruptores, tomacorrientes, campanilla en la puerta, etc.) será necesarai volver a colocar por razones de seguridad y comodiciad. Si reemplaza una cuolerta de laterruptor o tomaci rriegte estándar con una cubierta sólida de caja de salida esto le permite convertir una caja de ternacorriente en una caja de empalmes

Alsora puede tender cable de la ra a antigua a la nueva, que se Instalará en la parec del nuevo armano o en a gar otra lagar Vea las páginas 162 y 170 para obtener información sobre calas de empalme, cubleado, e instalación de interruptor y tomacorriente Stempre ase precaución extremaer ando haga reparaciones eléctricas y asegúrese de verificar con su inspector local de obras antes de comenzar cualquier proyecto eléctrico.

### INSTALANDO PANELES DE YESO Y GUARNICIONES



Mida y corle sos pane es de veso sus tabilities elementos de rat nado en las paredes de ai pario Sies posible, use hojas completas en las paredes exteriores de tos lados para reducir al mínimo el número de uniones que requieran enclutarse y cubrirse con



2 Instale rehardes en las esquinas exteriores para proporcionar esquinas exteriores rectas y durables y una guía para aplicar pasta para juntas Vea en la página 235 para mayor nformación sobre instalación y terminado de paneles de yeso



Pi amente, instale la puerta, los 🎝 filetes y la chambrana de la puerta. Vea la página 312 para información sobre cómo instalar puertas prefabricadas chambranas y filetes

# Construyendo un organizador para armarios

Los organizadores de armarios logran un uso eficaz del espacto y pueden facimente aumentar al doble la capacidad de almacenamiento de su armario. Hay muchos fabricantes que venden varios estilos diferentes de organizadores prefabricados, y dependiendo del sistema que esté viendo, puede de hecho costarle centos de dólares comprar un organizador hecho a la medida, idi detalle chistoso aquí es que todos el os están diseñados en forma similar, con sit o para colgar su ropa, guardar su ropa y organizar sus zapatos!

Por otro lado, si está dispuesto a hacerio usted mismo, puede constitir un organizador para un armario estándar de 5 por el costo reducido de una sola hoja de madera contrachapada, una barra para la ropa, y unos pocos pies de madera de 1°x 3° Su organizador de bajo costo desempeñará la misma función que una

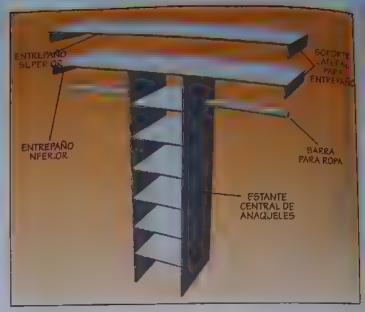
unidad cara.



#### COSAS QUE NECESITARÁ

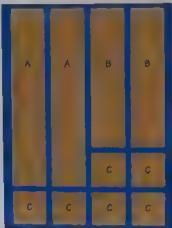
• Herramientas: Martillo, cinta métrica, escuadra de metal, sierra circular, destornillador.

■ Materiales: Clavos de terminado (6d y 8d), madera de l'x 3', una no a de madera contrachapada de 4x 8 de de grueso, barra para ropa de 6', soportes, p ntura o tinte para madera



Los organizadores de armario se pueden comprar en una variedad de estins y configuraciones o, con herramientas básicas y un mínimo de material, usted puede hacer una mudad a la medida, discuada específicamente para sus necesidades individuales.

#### CONSTRUYENDO UN ORGANIZADOR DE ARMARIO



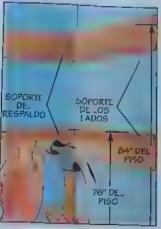
Una sola hoja de madera contrachapaca rinde para hacer dos fados de 11½" de ancho, dos entrepaños de 11½" de largo, y seis anaqueles cuadrados de 11½" por lado



Mida las paredes posterior y laterales para determinar el largo de los soportes para los entrepaños. Asegarese de deducir 1 ½" de la medida del largo de los soportes para los entrepaños en ma pared de respaldo (½" de grueso para soporte de cada uno de los extremos).



2 tarte los soportes para los entrepaños de 1 x 3 para acono ase en las paredes posterior y tarrales del armario. Sujete soportes a la pared em las ortilas superiores a 84 del piso isando clavos de terminado 8d metoos dentre de los montantes en la serior



3 Corte los soporles adicionales para los entrepaños y sujéteios a la pared con las orilhas superiores 76° arriba del piso dianudo clavos de terminado 8d metidos dentro de los montantes de la pared



4 Corte dos entrepaños 11½° de aucho, de madera contrachapada catonees corte sa largo para caper en el sancho del minari.



Corte dos entrepaños de 11½ x76° de aucho de la madera contrachapada de 6°, corte entonces el largo para aconodarse al ancho del armario



6 M da y corte sels anaqueles cuadrados de 11% por lado de la madera contrachapada de 1/6"

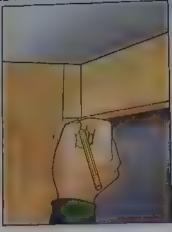


Arme el estante del centro usando clavos 6d de terminado. Separe los anaqueles uniformemente o de acuerdo con la altura de los objetos que se van a almacenar. Deje ablerta la parte de arriba del estante

# CONSTRUYENDO UN ORGANIZADOR DE ARMARIO (continúa)



8 i oloque el estante central en la mitad del armario



9 Marque y haga un corte en los lados del estante para ajustarse alrededor del soporte del entrepaño inferior



10 Coloque el entrepaño largo sobre los soportes del entrepaño inferior y arriba de los lados del estante central. Sujetelo con clavos 6d de terminado.



11 Coloque el entrepaño largo restante sobre los soportes para el entrepaño superior y sujete con clavos 6d de terminado



12 Sujete los soportes para la barra a tos ados de estante central a 11 de la pared posterior y 3º abajo del entrepaño largo. Sujete con un tornillo el soporte opuesto directamente a un montante de la pared o al panel de yeso isondo ancia de pared huera. Si lo servicio ancia de portes para una barra inferior de ropa, a 38º des piso.

right the re-



El organizador terminado del urusito le proporciona acceso fácil ne 15 articulos almacenados. Los zapatos mantas y otros objetos voluno as 5 se pueden guardar fácilmente en el estado centra.

# Construyendo Estantes Utilitarios

tos is a design libar is si la ago que and the recognitive establishments or achos est is fallathes

prefermances y por supposto precios pristing of startsprestors five p agone estreto y ul poco o sucator a printa, puede construir un buen estante bastante eccarámica y fácilmente. Con age 6s f. some de 2's 4 y mat etc. controllapada de l' puede construir un enlos de a macenamiento sencillo y sin embarge face life of open 15 to a total 11. 36

organitation suspense lides os economic little assept to constitut Nest agarage eas " is a qui vos sumbos anger x x 11 a go is clabor ido. nome nomerie paneles a los lados y a r anazora La del stantej mochar madest to economic as possibliades acreed set utilitialist

#### ESCALA DE DESTREZA

Será recessora uma destreza olca de carpinteria para construir estantes

ANTO TOMARA?

office desisting abulants cohera but and

# COSAS QUE NECESITARÁ?

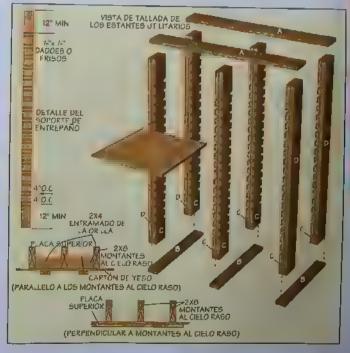
OHerramientas:

Destornillador eléctrico, taladro, sierra circular, prensa de tornilio, prensas C, sargento, acanalador

"Materiales: Material de 2", 4 , madera contracnapada de 3/4", torn'llos de madera, co a,



Los estantes utilitarios ajustables son un métralo ideal para almagenar muchas icitar i ulas de diferentes formas, equipo, y objetos misceláneos, Los estantes se pueden construir fácilmente para sótanos, cuartos de almacén, y garajes



antes Utilitarios



# CONSTRUYENDO ESTANTES UTILITARIOS



Marque en el cielo raso la localización de las soleras superiores. Una de las soleras debe estar pegada contra la pared y la otra debe estar paratela a la primera solera con la crilla del frente a 24" de la pared Corte las soleras de 2"x4 al largo completo del estante utilitario sujételas entonces a las vigas en el cielo raso con tornillos de 3



2 Usando una plomada como gaia, 2 marque puntos directamente abajo de las esquinas exteriores de las soleras superiores para determinar la localización de las soleras infenores exteriores Marque la localización de las soleras infenores trazando lineas perpendiculares a la pared conectando cada par de puntos.



Orte las soleras extenores de 2°x4 y colóquelas en forma perpendicular a la pared, justo dentro de las marcas Ponga cuñas a las soleras si es necesario para nivelarias, sujételas entonces al piso con una pisto a de montantes o tornalos. Sujete una solera central a la miliad entre las soleras exten ques



4 Po para los pedestales cortando ranuras de mortaja de la de ancho y %" de profundidad con acar alador. Corte las mortajas cada 4" a lo largo de la cara mer or de cada pedestal de tablas de 2"x4 hablendo cortado las mortajas superior e inferior cerca de 12" de los extremos de estas tablas de 2"x4. Corte todos los pedestales en grupo tendiêndolos planos y sujetánuolos juntos con una prensa, f., entonces una res, e de meta como gua para alinear los cortes de las mortajas. Para cada corte de varias pasadas con el acanalador, extendiendo grado alinente la profundidad de la broca hasta que las mortajas tensan %" de profundidad.



5 Usando una sierra circular y una regla metálica como guía, recorie los pedestales a un largo uniforme antes de quitar la prensa que los su<sub>c</sub>eta



6. matriya los dos seportes del condopares de pedestales reverso con reverso y uniéndolos con cola para adera y tornillos de 2½°.



Construya los cuatro soportes de los extremos para anaqueles colocando el reverso de un pedesta; amortajado contra una tabla de 2°x 4 de la misma long tud, uniendo entonces la tabla de 2°x 4" y el pedestal con cola y tornillos de 2



Coloque un soporte de anaquel del extreuro en cada esquina del estantientre las soleras superior e inferior sujete los soportes mehendo tornillos de 3" en ángulo dentro de la solera superior y las soleras inferiores.



Ocoloque un soporte central de anaqueles (con am pas corus ar considars) en cada extremo de la folca aderia de centro; ancle entonces las soportes de los anaqueles a la solera inletior usando tornifica de 3º metidos en alignes los soportes cultrales de anaqueles perpendiculares a las soleras apartures Ancletos entonces a las soleras superiores Ancletos entonces a las soleras superiores Ancletos entonces a las soleras superiores Ancletos entonces a las soleras superiores.



10 Mida la distancia entre las ram ras de las raja que se enc, entran frente a frente, reste "//", y enfonces corte los anaques de madera contrachapada para que quepan. Deside los anaque, es dentro de las ranuras.

# SIENDO USTO

Si està construyendo un estante para el garaje, quizás quiera usar para las soleras inferiores, eincluso para los soportes de maqueles madera tratada a presión elasificada para uso exterior. Si tiene agua de lluvia, nieve derretida, o el lavado ocasional del piso con una manguera, sería una elección acertada usar madera que esté diseñada para resistir este tipo de hamedad. Aun en abrunos sótanos que Lenen un lactor alto de humedad, sería una idea sensata usar madera tratada



# Mejorando el Almacenamiento Existente

Hay varias opciones disponibles para aumentar al máximo el espacio en armerios y alacenas. Los organizadores están hechos ya sea de un material de agiomerado laminado llamado melamina o de alambre recubierto de visilo.

El producto de melamina proporciona un aspecto profesional limpio y brillante con la apariencia de un armarlo empotrado hecho a la medida

Los organizadores de alambre recubierto de vinilo proporcionan opciones flexibles de almacertanne do con un aspecto limplo y bri lante. Los organizadores de alambre están disponibles en unidades prefabricadas que se acomodan a una amplia variedad de ubicaciones y usos.

Las unidades de melamina son por lo regular más caras que las unidades de alambre. Ambas son fáciles de Instalar



Los organizadores para armarios prefabricados son una forma económica y elicaz de utilizar el espacio del armario para ropa la cual, por su naturaleza, tiene formas raras y es difficil de almacenar. Los organizadores pueden estar hechos totalmente ya sea de melamina o de alambre recubierto con vinilo, mientras que una combinación de los dos sistemas puede lograr un área realmente funcional y flexible de almacenamiento.



Chando compre canastas, cajones y bandejas prefabricadas de alambre para usarse detrás de puertas, asegúrese de medir exactamente a profundidad del espacio entre el reverso de la puerta y la orilla del frente del estante. Si las canastas son demasiado grandes, la puerta no va a cerrar correctamente.

Quizás quiera dejar un poco de espacio como una protección de seguridad para compensar por algun objeto de forma rara que llegara a guardar en las unidades de alambre. Si el estante tiene un tamaño adecuado para el espacio, pero los objetos giardados cuelgan fuera del estante, es posible que tenga problemas con espacio adecuado de alma en anulcuto.



Las unidades de alambre para almacenur vienen en una variedad ampila de tamaños, formas, y estilos para prácticamente cualquier necesidad de amacenantiento que tenga. Las canastas, bande as y estantes de alambre, y can lades con ruedeclhas que contienen todo lo necesario pueden usarse en casi cualquier configuración que necesite



Las canastas y bandejas de alambre para deslizarse proporcionan soluciones accesibles de almacenamiento para la utilización del espacto en armarios bajo la lapa

# RETROSPECTIVA DE HOMERO

aganamiento non una forma eficaz y económica para mejorar ou cepacio de almacenamiento, pero installidae puede ser una prueba para ou carácter al no a hace correctamente. Yo aprendi en m. primera netalsción que si no se logra conseguir el tamaño miasto de retante que se necesita, eo mejor lucer que la tiendo donde se compró in unided to corte al lurgo i propiado. Yo pende que lo pod a cortar aclo usendo mi conflable viaja sierra de arco, pero desafortunadamente quando terminé, iparecia como er sulveni catado en un accidente de ferrocatril y no habierat eobrevivido!



ि र व ampila variedad de labricantes produciendo organizadores para क्षेत्रक क्ष

decida para en cuera osa en le las diversas marcas. Cuando finalmente se decida a comprar asegúrisse de que los todo el material que net esta para la motasación particular y que es del mismo fauricante l'enga culdado de no mexicar piezas de diferentes fabricantes porque estos no usan procedim entos o lerretería estandarizados de montaje las presilhas para montaje usanos en alguass marcas de organizadores pueden no acomodarse en otras marcas de estantes o camastas.

Puede mezciar marcas de organizadores en d le entes aplicaciones en armarios, pero dentro de espac os adividuales, use la misma marca



Los armarios previamente fubricados y armados de melamina se pueden comprar para prácticamente cualqui er accesidad de afinacenamiento. La melam na es um bioco se recurso per cara as do ce la calenti idad y face dad de bi preza com la case como como mo ejempo in un garago, ciarto de avando e vo concesso colado mojado o lodoso.



Muchos fabricantes de armartos está incorporando conastas y bandejas de alambre para almacenandento como equipo estándar en sus armartos. Usted puede mejorar sus armartos antíguos comprando unidades de alambre para destizarse o fijas, e a si ilartos usted miso examplemente sigui, nde os instrucciones de los labos antes



Aigunos fabricantes de armarios ofrecen alternativas con veta de madera a las handejas y ca,ones hechas lipicamente de melamina blanca o de color



Los cajones tipo bandeja destizable hacen uso eficaz del espacio interior de los armarios y facilitan bastante alcanzar objetos en el fondo.

# Soluciones Prefabricadas para Almacenamiento

Hay muchos sistemas de almacenamiento y organización disponibles hechos por varios fabricantes. Por lo regular los hay en estrios de alambre recubierto de vinilo o de melamina.

Dependiendo del fabricante, hay diferencias de diseño e instalación que deben determinarse antes de seleccionar un estilo. Usualmente, los estantes de alambre tienen presillas cada 12", pero eso puede variar con el fabricante. Un factor importante que debe tomarse en cuenta es que dentro de la misma instalación, armario o área de almacenamiento, se necesita mantener la mismamarca de componentes para instalar el sistema correctamente. Los sutetadores de algunos fabricantes no son compatibles con atros, así que investigue un poco para averiguar qué sujetadores debe usar



#### GOSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Cinta métrica, nivel de carp ntero o de agua, destorn lador o pistola atomiliadora con procas.

□Materiales: Ancias de pared hueca, torn llos, componentes de anaqueres y ama enamento



Los anaqueles y unidades de almacenamiento de alambre se encuentran disponibles en una variedad de estilos y diseños. Los estantes pueden tener barras para colgar con separación individual (A), separación segmentada (B), o de llujo libre continuo (C)



1 Mida desoe e jalso hasta la altura deseada del anaquel y marque la pared con un lápiz. Use un nivel de carpa tero para trazar una línea norizontal de referencia alrededor del armarlo.



Monte la unicad de cincuelos sujetando las presillas de montaje con tornillos metidos dentro de los montajes en la pared. Lea las astrucciones do fabricante respecto a la separación de legenentos de montaje si es nocesario use anclas para pared hueco para se el a entre montantes. Sujete soportes diagonales, segun sea nucesario, de acuerdo cen las instrucción es del procurte.

lates de que compre sus sistema de organización para su amado, haga un boceto en borrador del plan que desea fame en cuenta el espacio requerido por la ropa y objetos questé guardando. Determine si quiere una combinación de componentes de alambre y de melanina, o si optará por un estilo particular. El pian será útil a, comprar y comparar varias marcas de sistemas de anaqueles y organizadores

#### CONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS

LINEA DE REFERENCIA

frazar una línea de referencia a nivel parece ser bastante sencillo, pero en realidad puede ser bastante difícil cuando se está tratando de hacer con precisión alrededor de un vestidor. El largo de as paredes está en relación directa con la difícultad hacer que las líneas coincidan

Usar un nivel de carpintero es la opción más obvia pero, una vez que lo use, parecerá ser la netramienta más ridicula que podría haber escogido. El problema consiste en el hecho que la mayoría de us suveles t enen 3' ó 4' de largo y la mayoría de las paredes son mucho más largas que eso. Al moverse necededor del armarlo, tratando de poner a nivel sus marcas originales, va a deacubrir que aunque tenga spenas una fracción de desviación con la burbuja, cuando se llega a final el grado de la desviación será proyecto es comprar, pedir prestado, o alquilar un uves de anna.

Los niveles de agua se encuentran disponibles en modelos manuales o electrónicos y pueden usarse en varios lugares y proyectos incluyendo cercas, terrazas, cielos rasos suspendidos, diseño de Jardines, pisos de concreto, y anaqueles en armarlos. Las versiones manual y electrónica funcionan bajo el principio físico básico de que el agua fluye hacia el lado opuesto de un origen que se encuentra a una altura mayor y se establlizará a una altura que esté a nivel con el origen. Las versiones manuales requieren un control muy estrecho mientras que los modelos electrónicos, que operan de una pila de 9 vatlos, harán sonar una alarma cuando se ha alcanzado el punto a nivel. Entonces, todo lo que necesita hacer es marcar las posiciones y trazar una línea de referencia, con la conflanza que cuenta abora con una linea exactamente a nivel

Na sea que viva en un clima cálido o en uno frío, el proteger su casa contra la intemperio y el aislarla adecuadamente tiene muchos beneficios. Lo que es más importante, es que ahorra dinero. Aun en casas con alsiamiento promedio, los costos de calefacción y enfriamiento representan más de la mitad de la cuenta total de energía. Y debido a que la mayoría de los productos de aislamiento y protección contra intemperie son relativamente econômicos, una inversión en éstos se puede recuperar a través de los ahorros de energía en un corto período de tiempo.

Una casa bien aislada no solamente ahorra dinero, shio que es más amable con el medio ambiente ya que usa menos energia. Al reducir el uso de energia ayuda a reducir la contaminación y retrasa el agotamiento de recursos naturales irremplazables. En un hogar promedio en un clima Irio, se estima que si se reduce el uso de energía por tan sólo 15% se puede ahorrar cada año el equivalente a 500 libras de carbón. Y linalmente, una casa cerrada herméticamente y bien a siada elimina corrientes y sitios fríos, creando un hogar más cómodo para que so familia lo disfrute



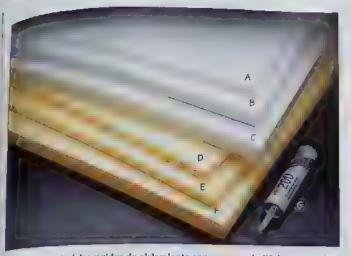
Las herramientas de relienado flojo incluyen una máquina soplante para aislamiento flojo (disponible en la mayoria de ios centros de alquiler), y un rastrillo común para fardín



Las herramientas básicas para aislamiento son: escuadra o regla de metal (A), barreta (para meter a presión el aislamiento dentro de espacios reducidos) (B), pistola de calafatear (C), anteojos de seguridad (D), guantes de trabajo (E), mascarilla para polvo (F), engrapadora de mano (G) sterra para calar (H), cuchillo de uso general (I), y sestacho



El aislamiento de fibra de vidrio incluye: bioques de fibra a s ante para ajuste por fricción (A) rollos con recubrimiente de papel kraft (B), y mantas de áticos (C). Los labricantes e aislamiento están alejándose del aislamiento en rollos y tendiendo más hacia el aislamiento en binques únicamento Asegúrese de preguntar, donde compre el alslamiento y táce la ir anera adect ac a para Aslicarlo



los tableros y materiates rigidos de ablamiento son, es suma de 4º de grueso (A). sgoma de 1½" de staeso (B), espuma de 2" de grueso (C), estireno de ¾" de grueso Di estreno de 1½" de grueso (E), estireno de 2 de grueso (F), y panel adhesivo (G)

# GUÍA DE AISLAMIENTO

Clima Frio Ático o techo: R38

Maro R19 Piso R.2

Clima Moderado Atico o techo: R26

Muro, R19 Plso R11

#### labla de Grosores

Fibra de viario 31

R21 R25 R30

Poliest reno de ce da abierta

R4 R6

R8  $2^{n}$ 

Poliestireno extruido:

R10

inteoice de neguridad guantes de trabajo, ecarilla para particue ecarigas la gua

#### SEGURIDAD



Materiales para protección contre la alcaperie e senta de refeervo para and at A) At tas estancas para the state of tes y tomacorrientes (B). \* Ile ( Calabitear de Sibero (C), y comment de sincio (20) rador de españa expansible de mole (D)



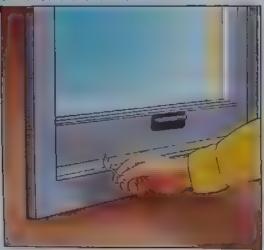
Los materiales de protección contra la latemperie para puertas incluyen: burietos de goma y aluminio (A), metalicos de canal en V (B), de barrido para puertas (C) inserto de umbral (D), y plástico de canal en V con reverso adhesivo

Materiales de alsiamiento y de relienado flojo: deflector para aisia mento de áticos (A), aslamento de celulosa de rehenado ficio (B) y pelleula nidrofi ga de plastico de 6 mil (C).



Materiales de protección contra la intemperie para ventanas: hiego para alsiamiento de ventanas empaquetado en plástico (A) rollo para calafatear (B), cinta para calalatear con reverso adhesivo (C), y cintas de espumaautoadhesivas (D)

# EVALUANDO EL USO EFICIENTE DE LA ENERGÍA EN SU HOGAR



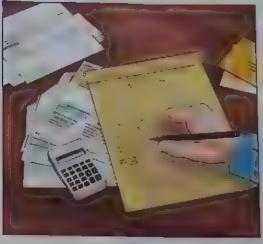
Revise para ver si hay corriente alrededor de ventanas y puertas, sostemendo un fósforo encendido en un día con viento cerca de las rendijas en la puerta o la ventana. La llama se moverá o se apagará, sostenga entonces el fósforo humeante. cerca del sitio para ver como afecta la corriente al humo. Si se agita indica que el burlete es inadecuado, y debe cambiarse o тејататае



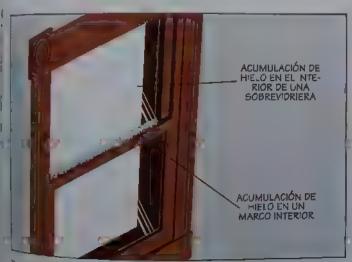
Mida la temperatura en diferentes partes de un cuarto. Una diferencia de más de uno o dos grados indica que el cuarto ao está cerrado herméticamente o que el movimiento cel am dentro de la casa está restringido. Cambie los burletes a redefer de puertas y ventanas y mida otra vez las temperaturas 50 todavia existen las diferencias, puede ser que tenga un J re-legis de finio de altra control de flujo de aire con su sistema de calejacción Frecuentemento las empresas de servicio público proporcionan información acerca de problemas els información acerca de problemas de flujo de alre y cômo corregulos



Beca rabo una inspección visual de los burietes y suelle to existe de se busque ser ales de deter oro, tales officis, o roma desmororandose e idurecimiento de adartes feches tales con o fieltro o espunia de goma o arretes n'elà le se da lados o rotos. Re inpliade los productos aguns e baga nei esarro. La mayoría de los burietes duraran sólo mos pocos años por lo que debe esperar que esto va a ordinar area estacio fal

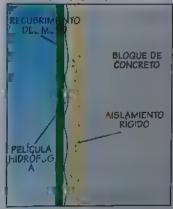


Conduzca una auditoria de energia en sa hogar con la ayuda de sa empresas de servicio público. La mayoria de las empresas de electricidad proporció furán va sea un juego para auditoria de energia, o Levarán a cabo la naditoria para usted, algunas veces sin cargo. La aucitoria le ayudara a ide utilicar las areas de perci da de energia, y recomencia soluciones.



Buque condensación, escarcha, o acumulación de hielo en las superficies internas de los marcos interiores de ventanas. Una acumulación de humedad indicará que las superiores no están protegidas apropiadamente del nire frío aluera. Revise el sella alredede e de las subrevidrieras. Si e icuentra espacios o rendijas relièncios con foccion de niferzo de espuina o carta para calafatear autoadhes va. Revise para ver subjeti que altera de ventar as interiores. La condensación fiede a que se está sobrevidrieras o en la subjeti que altera de ventar as interiores. La condensación fiede a que se está sobrevidriera requiere atención. Llene todos los espacios con cinta para calafatear autoadhesiva o instale plástico transparente sobre el extenor de la sobrey divera.

# PELÍCULAS HIDRÓFUGAS



instale películas hidrófugas hechas de policilleno de 4 mil o 6 mil en el lado dei aslaccente caciente en niverno. Las penidas hidrofugas protegeo los elementos estracturales de siriesas contra la condensación que puede ocurrer donde el aire caado, hameoo se encuentra con el aire frío.

Lo pásico en aislamiento y protección contra la intempene



#### COSAS QUE NECESITARÁP

UHerramientas: Mart o, s erra alternat va, taladro con procas, cuch o para techos, sierra de vaivén.

Materiales: Resp raderos para tecno, respiraderos para sofito, cemento para tecno Instalando Sofitos y Respiraderos del Techo

Una circulación apropiada de aire es una parte importante de un sistema sano de techo y sofito. Si su ventilación es insuficiente, está corriendo el riesgo de putrefacción de la madera, moho, y daño por el agua en su ático, causado por la humedad atrapada. Es posible también que ter ga problemas con el tejado exterior a la par con costos más altos de cuframiento en el verano.

Un sistema de circulación equilibrado contará con un pie cuadrado de venulación por cada 300 p.es cú sicos de aire altre e i un áfico. Use esta relacionade efectiva de contra de contra cuántos respiraderos

Estec debe tener una distribució i igual de respiraderos de entrada "sofito) y de salida (techo) para que la circulación sea eficiente. Revise para ver si el ligio de aire corre libremente por los respiraderos de su atico, de rectores y respiraderos en el techo. Vea también si el assimiento de el ático fue instalado i recorrectamente, lo qual comúnmente contribuiye a tener qua verá acco i mala.

Los respiraderos paede i aburcar desde unidades estáticas abiertas y estilo de turbina hasta unidades con ventiladores eléctricos controlados por termostato. El tipo de respiradem que compre dependerá de la cambidad de aguque necesite mover, el tamaño de su ático, el alcance del proyecto que quien; emprender y, por supuesto, jau presupuesto!

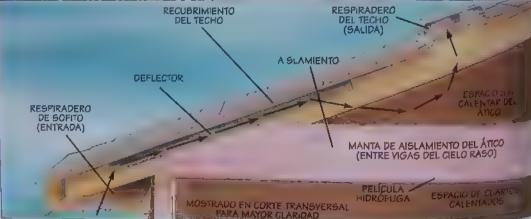
#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

Los respiraderos de esfito y de techo están dineflados para propore onar enculación de sire en Maria el espacio del ático.

Instalarlos puede ser un curso de actualización en sentido común. M primer proyecto con respiraderos se desarrol ó tan rápidamente que me oividé de natalar deflactores antes de aleiar. Cuando mio respiraderos no funcionaron, ture que

arrastrarmo de regreso a través do ático y de todo esc materia de alejamiento nada más para instalar os deflectores qua se debarían habar puesto primero

## EL AISLAMIENTO EFICAZ REQUIERE VENTILACIÓN



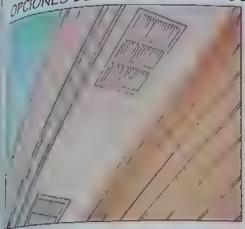
Un flujo suficiente de aire es critico para un sistema de ventilación adecuado del techo. El flujo de aire evita que es calor se acumule en su ático, y ayuda a protegor su techo de taña care suco por condensación o hielo. Do sistema tono de ventilación de la tecno de respiradoros en assistus para dejar estre un fresco el cara laye la cua arriba de ajo de recorar a ente de tecno, y la deja salir a través de los respiradoros del techo,

Mida el espacio dil fatico i ana determinar el nen ero ce

respiraderos por pie cúbico. Usted debe tener I pie cuadrado de respiradero sin obstrucciones por cada 300 pies cubicos de espacio libre en el ático. Distribuya respiraderos de entrada y sa ida ai formemente a traves de su ativo Para el Circu ación i adecuada di a rei us respiraderos de circu ación i adecuada di a rei us respiraderos de circue cistraer y de arissi n'air ca traves de vivos puntos libros manera fácil de estimar el volumen de aire en el ático es multiplicando el espacio de piso en el ático por la aitura del alico civic I i gar unas alto, cividiende lo uniforces el trados

gh:

n Jaiando Sofitos y Respiraderos del Techo



La répliaderos en sofitos se pueden agregar par car acceptar afino del dire dentro de aficos o cuisas con un siste na rade les ficos. Asegurese de que tay un paso des rejaco apar de apar de los sofitos al tecnolades de instalar generes es atraderos en los sofitos.



Los respiraderos continuos para sofitos proporcionan un flujo de aire constante dentro de los áticos. Por lo regidar se instablia de ra de la construcción armi, je es posible agregarios retroact vamente a les pare es de jos sufitos que co treten respiraderos

# OPCIONES DE VENTILACIÓN EN EL TECHO



lotaie respiraderns en el techo and, sur, in ente neces te anadir nos asphiliperos de salida. La national est astante sonon a Piene se anglie ve mae er electrico en el spi agero para lograr ou aumento en la decasción de afre alo agregar varios respiraderos adictonales.



Instale respiraderos gabletes a los extremos ce hastlales. Estos respiraderos funcionan de la misma forma que otros respiraderos del techo pero son enenos lla nativos.



Insiale respiraderos continuos de caballete como una selación i i na ventilación poro adregara del alto. Debido a que los respiraderos de caballete, corren a todo lo largo del caballete, proporcionan una circulación de aire más constante que otros respiraderos. Los respiraderos de caballete se instalan mejor durante la construcción del techo, pero pueden anstalarse retroactivamente cuando se lleve a cabo un trabajo de volver a techar

Instalando Softos y Respraderos de Tecno

# INSTALANDO RESPIRADEROS EN SOFITOS



Desde a dentro dei ático, localice y marque un sitio para el Trespiradero de solito que permita al aire fluir libremente. Taladre a través del solito para que pueda localizar el sitio desde el exterior



2 Esboce el respiradero sobre el sofito. Asegúrese de que respiradero va a quedar entre los extremos de las vigas del techo o tiras para clavar.

#### ALERTA DE

Usc una plataforma sura (escalera o indamio) cuando rrabaja a alturas nevadas artiba del piso.

#### SEGURIDAD



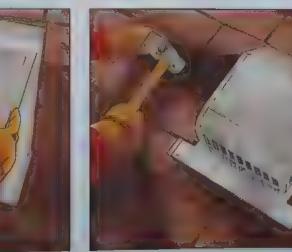
3 Corte las aberturas del respiradero '/a' dentro de las lineas trazadas para dejar espacio a fin de sujetar las cubiertas del respiradero



4 li stale los respiraderos de sofito y su efelos cia formilos de acero moxidable o galvanizacos para madera



Metaun clavo a través del techo desde actentro para aparcar la ubicación del laglifero del residente. Coloque so seradenos del techo en il caparte alta del fecto jero seradenos del techo en il caparte alta del fecto jero seradenos del caballete y en el per ve menos visible e ce casa. Side el respiradero entre las vigas del techo para que renga que cortar a través de una de estas vigas. Ponga l'as sociencios de la turbina cerca del caballete, con il nespacio de moda de la fuera del caballete. Use el clavo como punto cantal virace un efeculo de un ciámetro igual a la abertura nel respiradero.



4 Vuelva a colocar las tejas alrededor. Corte las tejas para que se acomoden alrededor del reborde, en forma similar a cuando se colocan tejas alrededor de un tubo de ventilación.



Reflecte chaento par i techos a la parte de a palo del compre de base y centre el resultadero sobre el aguptro.

A se reburdo de base a las orblas superior y de los lados de comprese de los clavos y las orblas del reborde con para techos.

# Instalando aislamiento de fibra de vidrio

El agregar alslamiento de fibra de vidrio a las paredes de áticos o sótanos es un proyecto rápido y fácil para que lo haga usied mismo, el cual le devolverá en aborros de chergía lo que haya invertido.

La mayoría de los códigos de construcción locales requieren ciertas cautidades mínimas de alslamuento para las nuevas construcciones Verifique con su inspector de obras, estos requisitos mínimos son una buena norma también para propietarios de casas más antiguas

La capacidad de un tipo de alslamiento para resistir el flujo de calor se mide por su "Valor R"

En esta sección usted aprenderá cómo instalar una manta de fibra de vidrio en el ático. Quizás quiera considerar tambén sopiar aistamiento flojo para áticos (página 400) si su nivel existente de aislamiento es bajo. Una vez que tenga una cantidad adecuada de aislamiento sopiado, las mantas de Jibra de vidrio para áticos funcionan bien para proporcionar eubrimiento adicional sobre el aislamiento sopiado.

También aprenderá como sujelar tableros de alsiamiento rigido a la parte interna de los muros en su sótano Como un método diferente, puede insialar bioques de fibra de vidrio entre las tablas de 2°x4 del entramado simplemente engrapándolas a los montantes de los muros.

Independientemente del tipo de aislamiento que use en su ático, así girese de que tiene flujo de aire adecuado (página 394) para evitar problemas de condensación. Un flujo de aire adecuado requiere deflectores y respiraderos suficientes y debe de hacerse antes de cualquier aislamiento adiciona.

# SIENDO LISTO

El alslamiento de fibra de vidrio se trabaja y maneja bastanto fácilmente, pero tiene una desventaja importante. Las finas fibras en la fibra de vidrio tienden a flotar en el alre al trabajar con este material. Estas fibras pican e trritan cuando entran en contacto con la piel descubierta, y finalmente también pueden causar problemas respiratorios si se aspiran durante un clerto periodo de Hempo. Protéjase cuando trabala con aislamiento de fibra de vidrio usando una mascarilla contra partículas o un respirador. anteojos protectores, camisa de manga larga, guantes de trabajo y gorra, Este equipo va a estar caliente, especialmente en el áticol

# ESCALA DE DESTREZA Carpitoleria. Se reculiere una destreza básica de carpitricer o para insialar olsamalento de fibra de vidro CUÁNTO TOMARÁ? Tostadar atsia, mento de fibra de vidro en una seculor de 19 de una parred debería turantr o vidro a uneral EXPERTO 10 1. ESTERIO 10 1.

#### COSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Cuchillo de uso general, engrapadora manual, guantes de trabajo, anteojos protectores, mascanlla contra partículas.

• Materiales: A siam ento, defiectores, alambrera

#### USANDO DEFLECTORES PARA PROMOVER VENTILACIÓN



fusiale deflectores para evitar que el nuevo aislamiento del ático obstruya el flujo de aire a través de su ático. Puede comprar e instalar deflectores ya hechos, o hacerlos usted mismo de madera contrachapada o tablero (igido de aislam ento

# AIGLANDO ÁREAS ADICIONALES CON PÉRDIDA DE ENERGÍA



adale allamiento de fibra de vidrio sare as vigas del piso sobre los esacos para arrastrarse o sótanos sin oldacción. Asegúrese de que la elicua hidróluga quede hacta acroba, o calcalamirera o sopurtes de aamiento para sostener el calamiento en su lugar.



Aíste la viga de la orilla en la parte de arriba de sus muros de elmentación, rellenándola flojamente con aislamiento de fibra de vidrio. Apriete el alstamiento apenas lo suficiente para que no se carga.



Afale los muros de garajes anexos. Use aislamiento de fibra de vádrio con la película fudrófuga viendo nacía eo garaje. Cubra los paneles de yeso en las áreas que son vulnerables a daño.

## CONSEJOS PARA TRABAJAR CON AISLAMIENTO



sommya diques para mantener el emmento el el emmento el étic e dejado de las luces desenvadas en cielo raso, ventiladores, dese artelactos eléctricos que generan estor y no están clasificados para tener omacto con atsiamiento.



No comprima el aislandento para que quepa en un sitio. El aislandento necesita espacio de aire dentro del material para resistir eficazmente la transferencia de caior Si el aislamiento que quiere instalar es muy grueso cortelo o rásguelo para que se acomode a la profundidad del muro, cielo raso o cavidad en el piso.



Sujete alsiamiento de fibra de vidrio con pelicula hidróluga sujeta previamente al asslamiento, doblando la hoja de papel y engrapando a los montantes del muro.

Aislamiento e Impermeabilio

# Instalando Aislamiento de Rellenado Flojo

Si su casa la está construida pero necesita astamento (ése es el caso en la mayoría), considere celuiosa. Es barata, tiene un valor Ralto y la puede poner detrás de paredes y clelos rasos existentes

Para instalar celulosa, taladre agujeros y sópiela para meteria en su fugar con una máquina que es como una aspiradora de taller funcionando a la aversa. Los agujeros se pueden distinuiar fácilmente: taládrelos detrás de piezas dei revestimiento que baya quitado temporalmente. La mayoría de las tiendas que venden celulosa alquilan sopiadores y le enseñan cómo usarlos.

SOPLANDO AISLAMIENTO FLOJO DENTRO DE UN ÁTICO



1 Obstraya las zonas donde no calere celulosa. No obstruya la ventilación, así que instale un deflector arriba de cada respiradero de solito para lograr el paso del aire. (Si tiene un respiradero continuo en el solito. Instale un deflector en cada tercer espacio entre los cablos.)



Una vez que los deflectores estén colocados, bloquee el solito para que no se llene con celulosa y ocasione problemas de humedad. Bloquee el solito cortando secciones de aisamiento de fibra de vidirio y metendo las entre as vigas lusto antes del solito.



ampieters. Será necesaria una destreza básic. de carpaderia para instalar aixamiento de oficialita físio.



State et escal. Tenga a un ayudante para que le ayude a cargar el ablamiento dentra de la tolva de la aviqua a

¿CUÁNTO TOMARÁ?

instalar ablamento de referento liojo en un átic de 20°x 30° debería toma: aproximadamente

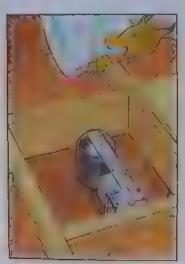
EXPERTO

9,41

## Gosas que necesitará:

Herramientas: Cinta métrica, engrapadora manual, taladro con brocas, máquina soplante de alsiamiento.

■ Materiales: Audamiento de celulosa, grapas, defect ores de espuma, aslam - entri de fibra de viano



El Código Nacional de Electricidad (y el sentido común) requiere que usted mantenga el alslamiento por lo inenos a tres pulgadas des accesorio distancio de losque produzcan calor como accesorios de ilumanación empotrados en el ciclo raso. Clave e albado de madera de 2x2 cotre las vigas, colocándolo para



4 Si el ático tiene un plso, quite una de las tablas para tener acceso al espacio entre las vigas, inserte la manguera del sopiador a todo lo largo del espacio y vava tirando de el sopiador el medical que el espacio frenie a la manguera si vaya llenando con alsianteato. Si no hippiso, coloque pedazos de madero contrachapada, y camine sobre ellos a ir sopiando el alsiamiento en su lugal



n tolara. A siamiento de Pellonado Fojo

Taaare agujeros de acceso que sean dei dámetro de la manguera del sopador para rellenar. Si tabidra los agujeros desde el exterior, quite primero una pieza del revestituiento, Escelja una pieza ligeramente arriba del nivel del piso nierior y taladre agujeros a través de recubrimiento. En el piso de arriba asede quatar a imposta o el sofito en ugar del revest miento.



2 fambién puede aistar desde dentro de la casa. Quite el zócalo y haga agujeros en la pared detrás de éste Haga agujeros a por lo menos 1½ pulgadas del piso para evitar el armazón interior En el segundo piso puede ser más fácil esconder los agujeros si se taladra hacia abajo dentro de la pared desde el ático.



La mayoría de los aislamientos necesita de una barrera de vapor en el lado donde hay calor en el Invierno. Con la cectiosa, sinembargo, quizăs no necesite esta barrera. No necesitară una barrera de vapor en el ático, siempre y cuando tenga un ple cuadrado de ventilación por cada 150 pies cuadrados de alslamiento. Si tiene menos ventilación que eso, pinte el ciclo raso, debajo del area alsiada con una pintura especial retardadora de vapor. No necesitará pintar las paredes, a megos que la temperatura en invierno baje basta -15° Farenhelt. Antes de aislar, vea. detenidamente al hay pintura perandose, lo cuar puede ser una señal de un problema existente de humedad SI parece ser que el problema se empeora después de aislar no si ve señales de problemas en algún otro ladoñ una mano de piatura retardadora de vapor deberla resolver el problema



a verfique con su cinta métrica para ver so has ebstrucciones que adorsos bioquear el aislamiento. Si la sita golpea e intra one obstrucción, asta golpea e intra one obstrucción, adulto da aculero de acceso arriba de adorso dal agujero original como el del muevo.



A Una vez que se han taladrado los agujeros, meta la manguera del relienador y empújela hasta unas 18 pulgadas de la parte superior de la pared. Sopie el alsiamiento tirando de la manguera a medida que el espacio se llene. Cuando ya alsió la pared entera cubra los agujeros volviendo a colocar la moldura o revestimiento que había quitado.



Los sopladores de aislamiento se encuentran disponibles usualmente en la tlenda donde compra el aislamiento y algunas veces se incluye para que lo use. sin cargo cuando se compran ciertas cantidades de aislamiento Independientemente de cómo o dónde o obtenga el equipo soplador, asegúrese de que un empleado o vendedor le lugauna demostración completa de cómo funciona el soplador antes de llevario a su casa. La mayoría de los sopladores funcionan en forma similar, pero puede haber diferencias ligeras que podríau causar lesiones, o sólo disgusto, si no usted no las conoce. Verifique también para asegurarse de que tiene todos los accesorios, acoplamientos y mangueras antes de irse a su casa, o de lo contrario va a tener dificultades para terminar su aplicación específica.

netalando Asiamiento de Relenado Flojo

# Aislando un Ático sin Terminar

El aisiamiento que pone en su âtico logra más que evitar que la casa plerda calor en el Invierno, también evita que su casa gane calor en el verano. Y cuando el calor dentro de su casa se escapa a través del techo, no sólo u fla sus cuentas de calefacción, sino que también ocasiona acumulación de hielo que puede arruinar su techo.

No obstante, el tener colefacció i suficiente es solamente parte de la solución. Usted accesita tambien mantener una ventilación adecuada en el espacio de su ático.

Lo primera que hay que hacer antes de agregar aislamiento será verificar la ventifición en el ático. Asegúrese de que el aislamiento que agregue no Interfiera con los respiraderos Instalando deflectores en los aleros mantendrá el libre fluso de afre fresco

# AGREGANDO AISLAMIENTO EN EL ÁTICO



Inspeccione su alslamiento existente midiendo la profundidad y evaluando la condición de la pelícu, a bidrótuga (si el ático está completamente sin aislamiento, tienda tiras de polictileno 6 mil entre las vigas del cielo raso y engrápelas a la parte de arriba de las vigas)



2 Instale deflectores en las áreas de los aleros del ático para evitar que el nuevo alslamiento restrinja el flujo de aire a lo largo del recubrimiento del techo

## USE UNA TABLA O MADERA CONTRACHAPADA PARA PARARSE SOBRE LAS VIGAS



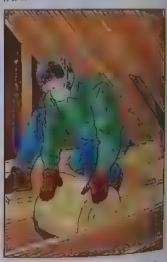
#### GOSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Cuchilo de uso general, regla de metal, mascarilla contra polvo, anteojos de seguridad.

Materiales: Poliet leno 6
 m , mantas de
 a siamiento, defiectores.



Mida los tramos de a samiento entre las vigas de solera superior a solera superior Corle los rollos a la longitud requerida en una zona de trabajo ban ventidada. Use una regla y un cucluito de uso general afiliado.



Desenrolle la manta empezando en los extremos y vendo hacia el punto de acceso. Trasla pel sis orillas ligeramente al juntar éstas. Para un asiamiento i fáximo, desenrolle ma seguncia capa de manta perpe di criara la primera capa. No use alsiamiento reforzado in otra capa de pel cala aldrófuga.

Un sótano alstado es más cómodo y aparat inhuén a mar tricr más cale les los pisos de arriba. Una de las maneras far des la os cifica es y nás conúmente usadas de ajstamiento para paredes de mamposteria es la aspura rigida.

La espama rigida está disponible tarto en arctario como en pollestireno en gruesos desde 45º hasta 2º De los dos ipos, el ureturo es el más caro apoque (amb én es con e, que más hárd se trabaja y es el mejor aislante.

Los tableros rígidos de espuma se our as cor na cuendio o tar a sierra para a slamien. La fin de que se acumoden estrechamente entre las tiras previone ne unala aras del entramado aguadoros después a la mamposter a on agamento para tableros.

Se debe engrapar una película nidiónga sobre el aistamiento. Esto esta que la humedad emanada del mizo o pared de mampostería dañe la ciberta del panel de yeso, la cual debe aplicarse sobre e aistamiento de espuina como un illeda (ce polección contra Incendio)

#### ESCALA DE DESTREZA

22

de explaiteria para alsiar au novamo.

#### ¿CUANTO TOMARA?

de a prese notarre e

ENTRIO

UNCOTANTE

# MISASOUF HECESTARAS

Herramientas: Cuch o de 450 general, pistola para calatear, serrucho para aslamiento o de calar, regla de metal, cinta metrica.

OMateriales: Polietileno de 6 ml, aislamiento rigiao, pegamento de tableros.

#### TRABAJANDO CON AISLAMIENTO RÍGIDO DE ESPUMA



1 Sujete tiras de entramado a la pared separadas para acomodar el ancho de los tableros rigidos de espuma Alinee las tiras con una ánea a p.omo y use anclas de ma n postería para sujetarlas a la pared.



2 Corte los tableros rigidos para que Quepan entre las tiras de entramado, de la solera inferior a la solera superior, usando un serrucho para tableros de aslamiento (se parece a un serrucho de calar). Marque los recortes para ventanas, receptáculos y otras obstrucciones



Sojete los tableros a la pared y a las soleras (asegurándose de que están imp as y secas) con pegamento para ta deros que no disolverá el asiamiento



A Engrape una película hidrófuga de plástico a las tiras de entramado, sue te entonces el recubrimiento de la pared que haya escogido para proteger el atsiamiento y la película hidrófuga, y proporcionar un aspecto más atractivo.

Aislamiento e Impormeabilización

# Protegiendo su Casa contra la Intemperie

La mivoria de los proyectos de protección contra la intemperie involucran ventanas y puertas, porque estas son las areas primarias de pérdida de calor en la invoria de las casas El calafateo y los burletes sen las principales herramientas usadas para proteger las ventanas y las puertas contra a intemperie. Las sobrevidi eras y las contrapuertas desempeñan también un papel importante en proteger su hogar contra la Intemperie Los productos similares como las cubiertas de plástico para la caja de la

ventana puede también contribuir significativamente

Hay muchos tipos de burletes disponibles y la mayoría están diseñados para apicaciones específicas. Por lo general, los burletes de metal o reforzados con metal son más durables que los productos hechos solamente de plástico, goma o espuina.

Proteger su casa contra la intemperie es un proyecto ideal para propietarios de casas ya que lo puede hacer poco a poco, de acuerdo con su prograi ia

de actividades





 a se Será que esar a con des reconaste a ne ación en a para proteger la casa condita la ulcator.

#### CJANTO TOMARÁ?

Protegrana prosta contrato interrupci

INTERMEDIO ...

PRINCIPIANTE

# GOSAS QUE NECESITARÁ

- DHerramientas: Martillo, espátula para masilla, aestornilladores, barreta, formón, engrapadora, pistola para calafatear.
- □Materiales: Masil a de sil.cio para carafatear, espuma a slante expansible, burletes, masil a para madera.

# SIENDO USTO

Cubra las cajas de las ventanas con cubiertas preformadas para cajas de ventanas para reducir al mínimo la pérdida de calor a través de las ventanas del sétano. La mayoría de las cubiertas de cajas de ventana tienen un reborde superior diseñado para deshzarse bajo el revestimiento. Sujételas a las paredes de cimentación usando anclas para mamposteria y cargue el reborde inferior con piedras o grava Calalatee alrededor de las orillas para tener una mayor profección contra la Intemperie

Antes de comprar las cubierias para cajas de ventana, mida e, higar más ancho de la caja de su ventana, y asegürese de tomar nota si es que su diseño es rectangular o semicircular

## CONSEJOS PARA PROTECCIÓN CONTRA LA INTEMPERIE



Calafatee alrededor de respiraderos de la máquina secadora de ropa respiradores de escape de ventiladores y cualquier otro accesorio montado en el lado de su casa



Selle entre los zócalos y las tablas del plso. Quite el listoncillo de base y pulverice hacia adentro espuma expansible. Al mismo tiempo que evita corrientes, esto también evita que los insectos entreu en el área habitacional de su casa. Tome en cuenta que una poca de espuma rinde mucho. No use de más o se expandirá demasiado.



Aísic airededor de canillas, conexa ne , de cables de televisión, cables de telefono, y otros puntos de entrada a su casa con alsiamu nto de espuma expansible. Tenga cuidado a, trabajar airededor de cables eléctricos de servicio.

2(0)

The service of the se

# PROTEGIENDO UNA PUERTA DE ENTRADA CONTRA LA INTEMPERIE



ipsie la puerta si se ha colgado y está desamenda. An invelar los espacios irededor de las puertas ahorrará nucho Lempo y burletes. Vuelva a colecar y ponga cuñas en las bisagras ara invelar claros y ajustar las sentinas de cerrojo y los pestillos para que as puertas queden bien apistadas e sus carros.



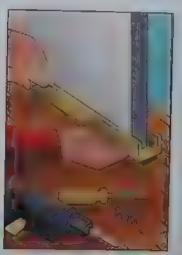
Instale burietes metálicos de reasión junto a los topes de las prertas, en el sitto donde la puerta entra en contacto con los topes cuando se cærra. Abra los burietes de tensión con una espátula de masilia para lograr un buen clerre hermético. Apalanque hacia atuera la matad del buriete que está en contacto con la puerta para que haya cierre acrmético.



Añada burietes reforzados de fleitro en las orillas de los topes de la puerta por el lado de afuera



3 Sulete un nuevo burlete berredor de puerta la parte de abajo de la



Opción: sujete un nuevo borde inferior en la puerta con un barredor i itegral en e in terior y un reborde escurridor en el exterior. Esto puede hacer que sea necesar o a ustar la actura del en bral, o cepi dar ligeramente la parte de abajo de la puerta. Si cepilla la puerta, asegurese de sedar la maiorra.



4 Resauc las grietas en los paneles de las puertas o atrededor de los paneles de luz con masilia para madera o para calalatea:

#### REEMPLAZANDO UN UMBRAL



Corte el umbral antigno con un serrucho de costilla, desprenda y saque los pedazos. Limpie el área bajo el umbral.



Mida la abertura para el nuevo Lumbral y recórtelo para acomogarlo. Ponga una linea de masilla para calafatear y enfonces coloque y si Jete el mievo umbral. Cerción se care, ángulo esté con una ligera inclaración en dirección opuesta a la casa para que el agua no se acumule o se meta dentro del nuevo umbral-



Ocrte e instale el umbral. Meta los tornillos en la ranura en la parte de arriba del umbral. Pruebe el ajuate. Si está demasiado apretado, cepille la puerta o baje el umbral.

#### PROTEGIENDO OTROS TIPOS DE PUERTAS DE LA INTEMPERIE



Use burletes de compresión de goma para sellar los canales en las jambas de la puerta del patio, donde enfran los paneles movibles quando se cierran instale también un luego aislante de puertas de patio, el cual es un recubrimiento de plástico instalado en el lado interior de la puert i



Sujete un nuevo burlete de barrido de goma a la parte de abajo, orilla exterior de la puerta dei guraje si el burlete autiguo se ha deter orado. Revisu también las jambas de la puerta para ver si hay corrientes y, si es necesario. anada burietes



Ajuste el marco de la puerta para chilanar espac os grai des entre la puerta y la janua. Qu to o moldara interior del marco y nela cines i uco s entre la jamba y el eleme do de enmarcar del lado de la bisagra cone la puerta para ver cómo se acomere e y ajuste según sea necesar o mites er distar y volver a poper a ma du 1 a Adams



# CONSEJOS PARA MANTENER CONTRAPUERTAS



Printe los pestillos y ajústelos segun va necesario. El pestillo de ana contrajacia que función a corre tamente ver arqueta en carona justa y segura par el el neco y el manheur en su sigar com el cejestado i o funciona blen la puerta se vuelve vulnerable al medo.



Si su contrapuerta no tiene una cadena para el viento, póngasela Estas cacenas evitan qui el vento abra las prertas y los saque de sis goznes Fljela cadena para que la juerta no se nora más de 90



Ajuate la tensión de abrir y cerrar para que la puerta se elerre con seguridad y no co golpo La nayona de los corradores cum tan con un tornillo para queste de tensión ou uno de los extreros ce o unido los cerradores se pueden bloquear para mantener las nuertas abiertas, aunque usarlos do esta forma puede llevar a varillas dibiladas de cierre

# PROTEGIENDO VENTANAS CONTRA LA INTEMPERIE



Code e lostale franjas metálicas en V en los carriles para los bastidores las franjas en V deben extenderse por lo men s 2 más a lá de los extrerros de mobastidores cuando estos están erras os dele las franjas en V con maior lo para lactue las y con os a pletadores proyestos con el material

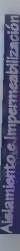


Meta los su etacores pegacos contra e, h intete para que el basi dor de la ventana no los eogunche. Fusanche los extremos ab ertos de los franjas en V usando una espátula para masilla para legrar un sello I en etico con el bastidor.



The pe la parte de abaio del bastidor inferior con un trajac mojado y espere hasta que se serque sajete entre estado esta

Protegiendo su Casa contra la intemperie



# PROTEGIENDO VENTANAS CONTRA LA INTEMPERIE (continúa)

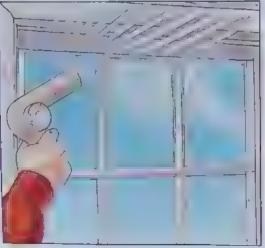




4 sel e el espacio don de el bastidor superior se encuentra con el bastidor inferior. Para las ventanas de guillotina, levante el hastidor inferior y baje el hastidor superior para tener acceso al rici en la parte de abajo del bastidor superior y el ve con tachuelas un burlete netalaco de tensión a lo cara inter or Para las ventanas sencillas con un bastidor superior for clave contactaciadas un birlete tribidar o un telete reforzada de fie tro a la cara exterior del rie de arriba en el bastidor inferior. Coloque el burlete para que se comprima ligeramente contra el bastidor superior cuando la ventar a esté cerrada con pasador.



To que masilla de calafatear alrededor del marco interior de la ventana usando pasta de calafatear de silicio. Para una protección adicional, cierre la ventana con pasador y calafatea los espacos alredector de las oros as interiores del biasticor con masto a de calafatear tratas o rei terpaes del biasticor con masto a de calafatear tratas o rei te pelal tel 1. Cual se puedo quata facil mente cual do la estació en que si pecesta, a calefacción baya pasago.



Para chim par cornentes y mantener la lu escarlathera de las superficies de ventanas, **agregue película de plástico**, o un producto para empaquelar en plástico, al interior de la ventana. Siga las instrucciones dei fabricante para instalación las cuales a menudo incluyen usar un secador de cabello para extirar el plástico y quatarle arrugas, bacténdolo casi invisibi



Instale película exterior de plástico en la parte de afuera de so ver tana, siguiendo las o stracciones del fabricante. A menudo se meluven rolles para clavar con tachuelas o engrapar la película

supele franças metálicas en V a las en mas de correctera donde el basticor se comocila. Sudete lacio fién mende relevando de celtro recedor de estres nuos restantes del bastidor se barba futo in in para sellar el espacio de accilos bastidores se amen



Sujete buriete de compresión autoadhesivo de es muna a las ventan as batteates afrer edor de los topos de la ventana ea los cuatro lados del bastirter Estos bor ctes actuadhesivos no pagada s. a su jerfice e esta muy fria (corca de 50 gradas F)

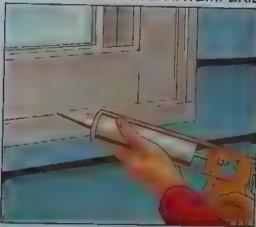


Use la misma estrategia er ventanas revestidas de n etal y vinco que asó con las ventanas cor basticor de madera pero use so an ente burietes actoachesivos que i o perforen el revestima etto.

# CONSEJOS PARA PROTEGER SOBREVIDRIERAS CONTRA LA INTEMPERIE



Cree un sello hermético poniendo burlete de compresión de Spana a la parte de aluera de los topes de la sobrey disera en a los sessas os entre les filetes exteriores de la ventana y a somesidarera con cuerda de refuerzo para calalatear



Cuando use masillo de calafatear pe able afrededor de sobrevidrieras, tenga cuidado de no sellar os agueros de escurrimiento. Estos hacen posible que la hamedad escape

# LO BÁSICO EN MANTENIMIENTO EXTERIOR

Cada hora de cada día, por todos los Estados Unidos, la pintura se pela, las tejas se oud iku has cat aletas se occi. y las cubiertas se pudren. Esto se llama entropía—la tendencia natural de las cosas a romperse con el paso del tiempo—y esto está ocurrienco activame de cu el exterior de su casa.

Cuando la entropia visita el exterior de su casa-sus efectos son caros y están allí, a la vista de todos. Sin un mantenimento regular el aspecto de su casa puede ventrse abajo rápidamento

Pero no se desespere; aunque las demandos de mantenimiento exterior son constantes has bab adades requeridas son, afortunadamente básicas. Cuando el exterior de se casa se mantiene bien es seguron se verbien, funciona como debe, y está alli para que todos lo yean... y lo admiren



Las herramientas eléctricas para el exterior incluyen serra circular (A), taladro eléctrico con brocas (B) taladro/elemento motor eléctrico sin cordón (C), sierra alternativa (D) y cordón de extensión GFI (no dustrado).



Las berramientas manuales para el exterior Incluyen, inves de caramtere. A) (astorulara caladatear (B) españala para  $\max\{1, 0\}$  (C) cipilo e al militar (B) martillo (F), escandra e e rombina, o r(F), enta metra, r(G) corpones (H) destorulladoras. D)  $\max\{0\}$  de calada r(G) corpones (H) destorulladoras. D)  $\max\{0\}$  de calada r(G) corpones (H) destorulladoras (D) embaticor de claves. P) segue a r(G) corpones (H) per a entrar revesta entro exterior. R r(G) average (H) quele coridados. S) chabilitar r(G) is exterior (U) y escuadra de encuadre (V)

# ONSEJOS SOBRE HERRAMIENTAS Micha horramientas para

fac diar las reparaciones

etter gree le la cuso se prome un conseguir en tiendas de per pero recherde que hay variedad de equipos que anden bacer estas reparaciones también más seguras y agriculative st

pependiendo de tipo de trabajo que se va ya a llevar a abo, usted puede encontrar prácticamente cualquier canidad de piezas diferentes que harán que el trabajo sea securo y sta contrattempos.

franciar en lugares elevados puede simplemente levarse a caho si se usa una escalera de mano o una escalera telescópica. Asegúrese de usar escaleras de fibra de vidno si está trabajando alrededor de líncas de energio o haciendo alguna reparación eléctrica.

se pueden agregar estabilizadores de escaleras para proporcionar más estabuidad en las escaleras telescópicas usadas para lugares elevados. Estos evitan también dabar las canaletas al colocar la escalera tejos del sistema de

os gatos de escaleras se usan con dos o mas escaleras idescópicas para posibilitarie trabajar de una tabía son necesidad de usar andamiaje. Con los gatos de escaleros se pueden usar tablas de madera o de aluminio.

Los proyectos más grandes pueden requerir el uso de andamiaje. Se requiere más tiempo para colocario, pero proportiona una plataforma mucho más argura y estable esue la cual trabajar. Quizás quiera usar tabión de alumino que le proporciona una patalorma de trabajo más "libre de rebotes" que una tablón convencional de madera.



Los materiales exteriores incluyen: tramo de canaleta (A), unión de canaleta (B), tapa de canaleta (C) codo de tubo de bajada de aguas (D), tubo de bajada de aguas (E), desagüe del tubo de bajada de aguas (F), colador de la canaleta (G), y masilla de silleio para la canaleta (H)

# PREVINIENDO LOS PROBLEMAS DE INFILTRACIÓN DE AGUA



Un declive adecuado mantendrá el Ria alejada de los elin er tos y fuera del aótano, Constr iya en decirve todas & Areas de Superficie alrededor del esquetro de su cas i al lado opuesto de los elmientos



Las canaletas mantenidas en forma inadecuada no serán eficaces en canalizar et agua de lluvia. Éstas se obstruirán y ocasionarán posiblemente que et agua se infiltre al sistema de techado o se acumule en los cimientos.



Las extensiones a canaletas de desaglie encauzan el agua lejos de los climientos y ayudan a esparcir el desagüe por el dective

# Reparando Canaletas

Las canaletas evitan que el agua que cae sobre el techo de su casa se acumule cerca de los ciamentos. Las casas sin canaletas usualmente tienen una "linea de goteo" muy marcada, donde el agua que ha caído de las orillas del tejado ha erasionado el suelo abajo. Donde las entradas o pasillos pasan por debajo de una orilla del tejado, las canaletas evitan lo molesto que es ouando el agua se escurre del techo directamente sobre los que pasan por debajo.

Debido a que las canaletas son un loco de atención para algunos de los elementos naturales más severas de deterioro—viento, agoa, hielo y sol—el daño por corrosión y tens ón física es casi mevitable. Ci amo eso sucede los goteos y el daño resultante del agua pueden seguirle con rapidez.

La corrosión en un sistema de canaletas ocurre por la regular del exterior hacia afuera. Si su sistema ha comenzado a gotear como resultado de las perioraciones ocasionadas por la corrosión, el pronóstico de sus canaletas no es bueno Resanar (página

413) puede proporcionar una solución temporal, sin embargo esta podría ser una excelente oportunidad para empezar a pensar en comprar un nuevo sistema de canaletas

Algunas veces, aun cuando el sistema de canaletas está en buenas condiciones, los apoyos de las canaletas pueden haberse maiogrado de alguna manera. Si las canaletas están combadas, el agua que normalmente fluiría sin problemas hacia uno de los desagües de tubos de bajada de aguas se acumularía en cambio en uno de los puntos más bajos derramándose después por uno de los lados de la capaleta.

Las canaletas combadas pueden también ser prueba de que las tablas de su imposta se han deteriorado. Antes de voiver a colocar una canaleta combada, revise la imposta debajo para ver si no hene problemas

TENGA PRECAUCIÓN CUANDO TRABAJE EN SUPERFICIES ELEVADAS.

## COSAS QUE NECESITARA

□Herramientas: Cepillo de alambre, brocna para partar, pistola de remachar, palanca, sierra de arco, martillo, espátula de masilla, tijeras, pistola de calafatear, destornillador.

Materiales: Forro de cana eta, adnesivo de canaleta/masilla de calafatear, tornilios para lámina, remaches, cemento de plástico para techos.



# GUÍA DEL COMPRADOR

#### Evaluando canaletas

Las canaletas están disponibles en cualquiera de estos cuatro tipos, madera, acero galvanizado, abininto y visilo.

Las canaletas de madera están hechas por lo regular de plino, secoya, o cedro rojo las cuales son resistentes a la descomposición y agregan una eleganera natural al exterior de una casa

Las canaletas de acero gaivantzado son a menudo las que menos cuestan de todos los sistemas y tienen usualmente un terminado de esmalte. A menos que se pinten frecuentemente, las canaletas de acero gaivantzado tienen una vida más corta que otras canaletas

Las canaletas de alumnio están disponibles en varios colores esmaltados, y son muy ligeras y resistentes a la corrogión

Las canactas de vimlo se están volvendo más populares debido a que son durábles y fáciles de matalar Los tramos y los conectores vienen va con un rolor y en tamaños estándar que básicamente se conectan a presión

# INSTALANDO FORROS DE CANALETAS



Lorte una sección de material para forrar canaletas al largo deseado (si posible, córtelo lo suficientemente largo para cubrir el tramo completo). Para car aletas angostas, recorte el forro también a lo ancho. Deslice el lorro por debajo de los ganchos para formar un canal continuo.



2 Sujete adaptadores para el desague del tubo de bajada de aguas, y topas para los extremos o plezas para las esque las, siguiendo las lostruciones de tobricante las conexiones el lacección de regidar con un adnesivo más e per el fabricante con el forro

Reparando Cana etas

Lampie e, área alrededor de la gotera Leon no cepol o de afambre y agua, ntonces, una vez que el área se haya se, alc. restries, .ela con una monadillo abrasiva

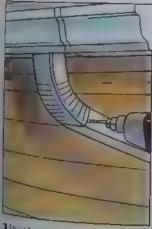


2 Aplique cemento plástico para techos sobre la gotera y extiéndalo en al área airededor para aplanar cualquier borde pronunciado en la reparación

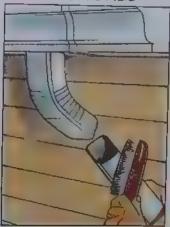


Si las gotems son mayores que el ngujero de un clavo, use tijeras de lámina para recortar una tira de viertenguas (el mismo material que la canaleta) lo sufficientemente ancho para cubrir el área. Doble la tira para que quepa e incruste el viertenguas dentro del cemento. Extienda el cemento alrededor de las orillas de la reparación

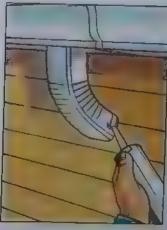
# REPARANDO GOTERAS EN LAS UNIONES



Outer los terail os official operatores on la anian y desar ne. Qui zás occió e qualar pri nero otros tramos de abacta e de túnico bajada de aguas occión de acción y on gotera.



2 am, ne la masilla para calafatear o adl esivo de ambas piezas de la amor usando un cepillo de alambre rig do Recimp ace las ladas de goma en las cana etas de vimilo o PVC



Aplique masilia de silicio para calafatear a una de las partes en el soto donde se unea, vuelva a armar e itonces e, s stema de canafetas Vuelva a asegurar los sujetadores o conectores

# REEMPLAZANDO UN TRAMO DE CANALETA DE METAL



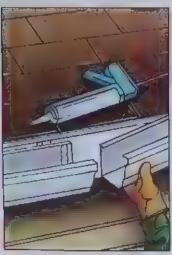
Quite los tornulos y conectores del Itramo entero de canaleta que tiene el área dañada



Quac el tramo de canaleta de los Agairchos de suspeas da Para los supradores de panta y ganel e coloque. u i separacon necho ce an bloque de 2 x 4" er la caraleta debajo del ganeho para prote<sub>s</sub>er la caraleta y proporcionar palar ca. Tire entonces de la punta para sacarla



 Usando una sierra de arco, corte e Otramo de reposición ne cana etapara que tenga 2 mes de argo que el tranao que se conto. Ca serve el suparador de madera en su lugar para evitar que la canaleta se doble mientras



Aphque cemento plástico para techos o un compuesto especarpara reparación de canactas a las áreas trashipadas en las ler aichis origin des y Caloque e relevatran o enso lugar Ascigarese de por er la matura can de sabida sertrama de libraneta escona certra soco e Comaco e de Dajar a caraevitar desgaste excesivo e a la unión.



5 faladre aggreros guias para los remaches is que rentouces as an cries entre los tracios actigno y nuevo de la canaleta



La adre agraeros geras para 6 la adre agraeros genarias parel a traves ce his canalities comos separadores de madera en su aig) Me a las pantas en el frente en las conditions reslice los gancios, meb cut a ces l's printas ocatro de la tu posta hista que las cabezas estot al ras con la cita eta.

# <sub>Instal</sub>ando un Sistema de Canaletas de Vinilo

Sesta enfrentándose a la reposición na net de su sistema de canaletas, o por a la drimisis⊞na cocualetas si cosa las canaletas de vinto pueden ser una opción rentable que puede (astalar usted mismo,

Aposar de que son algo susceptibles los extremos del cator y trío, éstas son, por lo general, extremadamente durables. Debirlo a que las canadetas de unida no tienen problemas de corosión y tienen un color remanente normalmente requieren e poco martenan ento.

ex sistemas de canaletas de vindo sindisenados para los propietarlos y minimatalación que puede hacei en asmo con componentes siares que facilmente se conectan assión entre si y que también mos un sistema de sujetadores de espensión fáciles de instalar.



# COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: S erra de aco, cordón de tiza, oscalera, cinta métrica, mart IIO, taladro y atomi lador de baterías, nye

<sup>D</sup>Materiales: Sistema de <sup>Canal</sup>etas de vin...o,



Los sistemas de canaletas de conexión rápida a presión se arman de partes y conectores preformados. La mayoría de les sistemas usan largos rectos esquadas interiores, esquinas extenores, sal das, tubo desvode de balada de aguas, conectores rectos, tapas para los extremos, ganchos de suspensión, y un bloque de salpleaduras o salida.

# ARMANDO Y COLGANDO CANALETAS DE VINILO



Comience al extremo quiesto de lugar donde esta el tubo de pajaca o a la tutad en tracciós no vares cu 15 de argo. Ekcala una finea michiada para as canadetas empezanco l'abajo del volacizo de los alegos. Midi tal del ve de 1 car a 10 pies haca el tubo de bajada, y trace una licca.



2 Cave con triunicias las salidas del tubo de bajada de aguas y esquinas en su logar como una ayuda para la medi. En "su gurese de que las partes de arriba esten al ras con la línea dei decave "siga las instrecciones del fabricante para as distancias recomendadas de retroceso desde los extremos de la imposta.

nstalando un Sistema de Cana etas de vinho

# ARMANDO Y COLGANDO CANALETAS DE VINILO (continúa)



Instale garchos de suspensión para el tramo completo, siguiendo las instrucciones del fabricante. Los ganchos deben colocarse cada 24" a 30 sobre la imposta, con la parte superior al ras con la línea de inclinación



A Comenzando en el desagúe del tubo de bajada de aguas cuelgue los trantos de cana eta. Lubrique las juntas en los desagúes y esquinas de acuerdo con las instrucciones del fabricante Cuelgue secciones de canaleta para el tranto entero, dejando espacio si es necesario para los conectores. Recorte as ptezas con una sterra de arco para acomodarlas.



5 Una las secciones usando los conectores apropiados, ajuste para expansión segun sea necesario siguiendo las instrucciones del fabricante. Apilique también lubricante a los sellos del conector si se requiere



6 sujete tramos de canaleta y esquinas, y asegure en su lugar las esquinas y los desagües del tubo de bajada de aguas. Caloque también tapas a los desagues y a cualquier extremo descubierto.



T Sujete con cinta un codo para desagüe de bajada de aguas, con el extremo del frente viendo hacia la pared. Sujete al revestimite ito in colgador para el lubo de bajada de aguas para que sostenga otro codo almeado con el codo en el desague Lorte una pieza del tubo de desagüe para que qui pa entre los codos.



8 Instale otro colgador y codo ea la base del revestimiento, alineade con el codo montado en la pared. Corte el tubo de desagüe para que quepa entre los codos arme entorices el tubo de bajada de aguas, comenzando en parte de abajo. Agregue un tubo de desagüe, bloque para saipicaduras y sunalderas con agujeros.

# Reparando Revestimiento

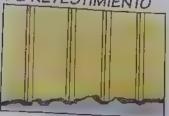
uaque el manero de materiales para mento disponible hoy en dia es norm to recect le tos para maranus sur afortile acidii er te astalic menos, y sus opciones más Muchos tipos de revestimiento, marorendo el solape horizontal, de parv tabbala, y de ranura y lengüeta e reposte en forma similar Para la mayorla de los tipos de westimento, usted podrá hacer spellur reparaciones con remiendos actiones, así como reparactones más orias que requieran reemplazar eccoars dañadas del revestimiento venas reparaciones o reemplazo de mes mento sin embargo, puecen aqueste la perio ia o ayuda de un onransta profesional



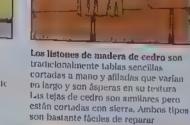
El asbeato, que puede causar cancer, es puede cacontrar en algunos t pos más untiguos de revestimiento. Si ustod tiene revestim ento con apbeato o piedea que lo podría tener verifique con el departamento estatal de

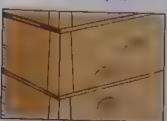
asuntos ambiantales o eu dopurtemento local de salubridad. Ellos le podrán decir como ancontrar a un profesiona. tertificado que haga pruebao en el Millaria) de revestimiento y, e co necesario, lo qui to y per dechaga do fote Algunos estados o permitan lleras a cabo ciertos proyectos con naterial contamiendo aspesto (ACM por eye Biglas en Ingião), ein emberga, no es recamendable. 5 no sapa se el material con el que está trabajando contiene asbanto, Pónçasa de todan maneras a ropa de protección adecuada, y aeogúrena de conseguir un respirador industrial de calldad Pruebe para ver cômo ee uluste el respirador antes de Learlo. El poivo Ano del aspesto puede materes dentro de las orillas de un repreder que no se ajusta correctamente

# TIPOS Y PROBLEMAS COMUNES DE REVESTIMIENTO

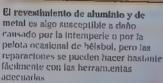


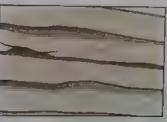
El revealimiento de tabla y tabilila requerirà reparación principalmente debido a daños causado por los elementos o el agua y es real vamento facil de reparar



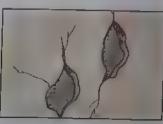


El revestimiento de solape de madera es el revestimiento que con mayor probabilidad va a necesitar reparación debido a que se raje, y por daños causados por los elementos y el agua Afortunadamente, es también uno de los más fáciles de repara:





La reparación del revestimiento de vinito es limitada, dependiendo del área de reparación. Verilique siempre su información respecto a la garantía, para que no sin querer anule la garantía del fabricante.



Las reparaciones al revestimiento de estuco puede hacerias por lo regular el propietario con una poca de práctica y las herramientas y materiales adecuados,

## Reparando Revestimiento de Madera

El revestimiento de madera está sujeto a deteriorarse debido a los electos de los elementos. Algunas variedades de madera, cedro y secoya por ejemplo, son más deseables como revestimiento. Los materiales compuestos, tales como cartón madera resisten putrefacción pero son vulnerables a la penetración de humedad a menos que se hayan tratado y sellado.

Los estándares de revestimiento han cambrado con el paso de los años. Si está reemplazando revestimiento en una casa más vieja, encontrará que es difícil encontrar algo que iguale. Póngase en contacio con su proveedor de costumbre de materiales para construcción. El puede ser capaz de ordenar en forma especial revestimiento para reposición o sugerir una fuente de revestimiento especial en su zona.

# CONSEJOS PARA REPARAR REVESTIMIENTO DE MADERA



Reliene los agujeros pequeños en el revestimiento de madera limplando el área compietamente con un formón. Use una espátula de masilla para relienar el área con una masilla epoxídica de madera y pinte después.



Use separadores para mantener el revestimiento traslapado lejos de su área de trabajo durante las reparaciones. Trabaje gradualmente, y desprenda un área extensa a ambos tados del área immediata en reparación para evitar rajar o agrietar la madera antiqua.

#### ESCALA DE DESTREZA

Carginieria. Se necestara ana destriza promedio de carpinteria para reparat revesto a litiliza. Unaler i

¿CUÁNTO TOMARÁ?

Report in a sees for or reseastiffical selectory.

de selector a foliario (a par apresentadamente)

EXPERTO

PENCIPIANI



Marque las piezas de revestimiento mentras que quite cana pleza. Si martene este control es mas facil volver a insta ar el revestimiento o usar as piezas originales como plantillas para el revestimiento de reemplazo.



Alterne las uniones verticates cuando reemplace revest i vento para ma nemer un aspecto bier ecal ibrado. Para lograr los mejores resultados recorre e revestimiento antiguo en los lugares donde se encuentran los elementos del autrozón.

#### GOSAS QUE NECESITARÁ

DHerramientae: Espátula de maeilla, barreta, martillo, sierra de arco, sierra circular, sierra caladora, sierra de vaivén, engrapadora de mano.

OMateriales: Masılla epoxidica de madera, separadores de madera, revestimiento, y clavos para revestimiento, pape de construcción.



Reparando Revest miento de Madera

peje espacio para expansión entre los ma erases de revestimiento de madera, inclusendo solapo de madera, listones cidas, y revestimiento de paneres. El materal de revestimiento debe contar con espacio para expandirse y corracrese debido a los elementos y ar movi acrito de la casa, o de lo con colo se combará.

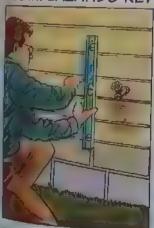
# REEMPLAZANDO TEJAS O LISTONES





Reemplace tejas y listones: primero, saque los clavos que sujetan los materiales clañados, usando un extractor de tejas. Una alternativa: parta las tejas dañadas con un martillo y un formón y entonces saque los clavos. Enseguida, parta las nuevas tejas o listones para que quepan, dejando un espacio para expansión de ¼ de ancho. Comenzando con el tramo de más abajo, acomode las tejas de reemplazo en posición, traslapándo as para seguir el diseño. Deslice la parte de arriba de la nueva hilera más alta bajo las tejas en el tramo abajo. Clave las tejas cerca de la parte de arriba, usando clavos de aluminio o recubiertos de zine.

# REEMPLAZANDO REVESTIMIENTO DAÑADO DE SOLAPE DE MADERA



Accomo delemento del armazón más receano a carla lado del área dañada y laso líneas para cortar próximas a los dana a les Marque también dentro de camo a són la el área que se va ya a acortar histante más allá del arco dana a Quite los filetes u obstrux ciones resanos para tener acceso a la área de reparación.



2 Corte el revestimiento donde están los montantes de la pared usando una sierra circular, graduada a una profundidad igual al grueso del revestimiento. Escalone cortes verticales. Corte los clavos del revestimiento en el tramo superior mehendo la hoja de una sierra de arco entre la tabla dañada y la tabla traslapândola.



Use un revestimiento antiguo como patrón para trazar recortes alrededor de aberturas, accesorios, u obstrucciones en fa pared

Reparando Revestim ento de Madera

# REEMPLAZANDO REVESTIMIENTO DE SOLAPE DE MADERA (continúa)



4 Corte las tablas de revesti mento que se van a ree aplazar para que quepan, de jando un espacio para expansi or ce 1/6" en cada extremo Trate los extretios cortados de la tabla para revestimiento con imprimador o sellador antes de su instalación. Revise también el papel de construcción y la madera de la pared en el augar de la reparación.



5 Reemplace el papel de construcción dañado antes de sujetar el nuevo revestimiento. Corto el papel de reemplazo para que traslape el lugar de la reparación por lo menos 4". Meta la orilla superior del parche debajo del pedazo de papel directamente encima del sitio de la reparación y sujételo con granas



6 Clave las nuevas tablas de revestimiento en su legar, usand ; los u, su os clavos asados en las tablas originales. Si está reemplazando más de una tabla, comience con las tablas de más abajo y vaya hacia arriba, mantemendo el traslapo apropiado.

## REEMPLAZANDO REVESTIMIENTO DE TABLA Y TABLILLA



Test mostlla de calatateur con silicio que se preda pratar para re, enar tonas sas umenes verhe ales e atre tablas. A par e caran las cabezos expuestas de clavos. Cuando se nas a secado la musilia para coladatea. Le ma imprimador y pinte el nuevo revestime (ato para igualar las tablas.



1 Quite las tabililas de enda lado del parel de ado. Quite el panel danado y revise el material que se encuentra debajo, corte entonces un panel de reemplazo de un material similar.



2 Aplique imprimador en las orillas y reverso de las nuevas tablas o paneles, inserte entonces la nueva tabla, manteniendo un espacio para expansión de ½, en las uniones, y asegure con clavos. Calafate las uniones entre las tablas ouevas y antiguas y entonces vuelva a colocar las tablillas. Ponga tinte o amprimador ) pinte para Igualai.



Reparando Revest miento de Madera

Las reparaciones a revestimiento de vinos — r mo esta restrugidas que atrasy aria de los otros eveslimientos. Sus recursos de material a reparación están limitados a nuteriales que posiblemente pardan haberle sobrado de la Instalación original. Algunas tlendas de abastecimientos para el hogar tienen esios materiales para revestimiento. per es i material de revestimiento paede ser un producto exclusivo del contratista Muchos contratistas venden nezas individuales de reposición, así que si a asted no le sobro material ánasse en cuntacto con el fabricante inginal para conseguir plezas de ACTION CIGITY

> ESCALA DE DESTREZA

UÁNTO TOMARÁ?

## COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Barreta plana, mart llo, t jeras para hojalata, escuadra de combinación, pistola para ca afatear, herramienta para desenganchar

<sup>0</sup>Materiales: Material de revestimiento, agnesivo para paneles, molduras de ángulo.

#### PARCHANDO REVESTIMIENTO DE VINILO



Use ona licria n'enta de desenga le parpara separar los paneles de virdo des revestimiento. Inserte la herramienta para desenganchar en la unión del extremo, bajo el solapamiento del fondo del panel arriba del área de reparación. Deslice la nerra n'en a de deseng mehar a lo largo del solapani ento del foncio. tirando Igerai, e ite hacia aluera y hacia abajo. Se puedo a co aprar las herramientas para dese penichar er la r jayoría de los centros para construcción.



Separe los paneles en el sitio de la Repare ios paneios en el contramienta reparación, usando una herrannenta para cesenganchar, inserte separadores entre el panel de arriba del sitto de la reparación y el encofrado: use entonces una barzeta para aflojar y quitar los clavos que sujeta i el panel o paneles dañados



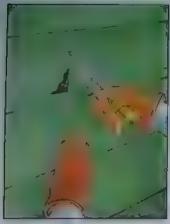
♠ Haga i ortes fina es a través del jage danado i satado fijer is para. hojabita o u i c ichillo de uso general y u la regla ce metal. Corte co panel de reposteión 2º más largo que el or gara de un material scraejante



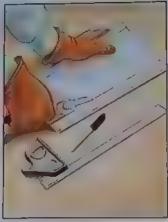
1 Inserte el panel o paneles de reemplazo en el lugar de la reparación empezando por la parte de abajo. Asegure los paneles con los mismos sujetadores usados originalmente. Para el último panel, fuerce el sujetador para meterlo usando una harreta destizada bajo el solapamiento arriba. Use una herramienta para desenganchar para juntar los paneles trabándolos.

Reparando Revestimiento de Vin lo y Metal

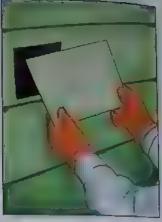
#### REPARANDO REVESTIMIENTO DE ALUMINIO



Recorte la sección dahada, usando la cachillo para techados y tijeras de hojalata. Para obtener los mejores resultados, no haga cortes vert cales en linea con una juntura en las bileras colindantes. Hoga también un corte horizontal cerca de la parte superior del panel dahado. No quite los sujetadores.

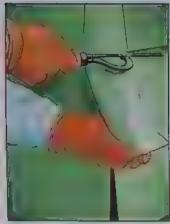


2 Corte piezas de reemplazo de i n material igual 2" más largas que el área expuesta. Recorte el borde para sujeción en la pieza superior. Con una lima quite la rebaba de todas las orillas expuestas de, revestimiento Si está reemplazando más de una pieza sujete el reemplazo inferior con sujetadores.



Aplique adhesivo para panel en a reverso de la pieza superior de recimp azo, inserte la nueva pleza sibre el área de reparación, para que el reborde de abajo se entrelace con el panel abajo, Presione el nuevo panel en su lugar para asentarlo dentro del adhesivo, calafatee entonces los extremos de los nuevos paneles.

## REEMPLAZANDO MOLDURAS DE ÁNGULO DE ALUMINIO



1 Quite las molduras de ángulo dañadas de las esquinas. Las moduras steltas pueden desprendi i se más fá linente la una moldura está sujeta firmemente bajo la moldura traslapada arriba, levante la parte de abajo de la moldura dañada haciendo pajanes. Corte entonces a lo targo de la parte superior de la moldura.



2 Localice una moldura si nilar de reemplazo, sufete entonces las milduras inferiores usando clavos de abaumo empezando per la parte inferior, si está reemplazando más de una moldura.



Pirecorte la c. ja para chavar de a moleura superie el de recimplazo, aplique entonces adhesivo a la parte de atrás. Sujete la moldura de ángulo prestonándola sobre los rehordes e i a parte de abajo de las hiteras di revestimiento juntândose. Asteate la moldura entonces en el cemesto de lechado, asegurándose de que está alabeada correctamente.



Reparando Revestimiento de Vini o y Metal



# COSAS QUE NECESITARA:

oHerramientas: Espátula de masi la cep lo de a ampre pistola de la matear, llana, escupla

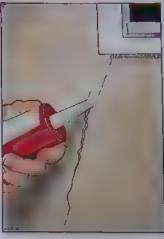
<u>oMateriales</u>: Mas La para La afatear estuco, parches de estuco, pamenta co orante

## Reparando Estuco

Resanar estudo dañado puede ser un asunto diffcil. Si la reparación va a ser sabisaciona usted debe igualar tanto la textura como el color de la pared alrededor

Una experiencia previa conherramientas de mamposter a le dará una ventaja clara cuando frate de gualar una textura particul ir de estuco. Los pigmentos para estuco se pueden consegur en tiendas de suministros para manipostería y están hechos para mezclarse con la mano final. Cuando agregue pignie ito al estuco, tenga en cuenta la probabilidad de que el color camble cuando el estuco se seque. Para lograr la mejor similitud, tome su tlempo para experimentar con diferentes proporciones de estuco y pigniento hasta que encuentre un Unte que iguide al secarse la pared de estuco existente

Haga las reparaciones necesarias a la estructura subjacente antes de comenzar Plance efectuar su reparación en capas a través de varios días con un flempo adecuado entre cada capa para permitir que el estuco cure



Reliene las grietas pequeñas con productos especiales para calafatear estuco Estas masillas para calafatear no se endurecen completamente, y mantendrán una juntura flexible entre grietas. Las masillas para calafatear estuco no están disponibles en colores así que la reparación será claramente visible. Usted puede, sin embargo, pintar sobre la masilla para calafatear para lgualar el color de su estuco.

## REPARANDO ESTUCO DAÑADO



L'imple blen el estuco viejo, Rojo del área a reparar. Inspeccione las áreas arealedor del daño visible al estuco, presionando suavemente en los lados hasto que en esta cutre muro sódido. Un baro la esta cutre muro sódido. Un delos odos odos antes a una reparación más seria.



2 Reliche el agujero con resane premezciado para estuco usando una liana. Para mejores resultados, aplique el estuco en dos o tres capas, dejando que cada capa seque completamente entre cada apheación



Alise la última capa para igualar la rextura alrededor usando una dana, dé toques ligeros entonces con el extremo de una escobilla para distimular la rextura de la reparación

## Reparando la Imposta y Sofitos

La imposta y los sofitos son una mejora evolutiva a los más tradicionales cabios expuestos y aleros abiertos. Las tablas de la imposta tienen como propósito proteger los extremos cortados de los cabios y evilar que el agua regrese a lo largo del saliente y se vaya hacia abajo dentro de los muros. Las tablas de la imposta proporcionan también una superficie plana sobre la cual se pueden sujetar las canaletas en forma uniforme

Los solitos evitan que los pájaros y otras plagas aniden bajo los aleros o que tengan un acceso fácil dentro de su ático. Cuando están adecuadamente ventilados éstos proporcionan el sitio iden) a cubierta de los elementos para la entrada de alre fresco y una ventilación y aislamiento óptimos.

El mantenimiento adecuado es escucial para el buen estado de su linposta y solitos. Las rendijas o el deterioro pueden permitir que la humedad se filtre dentro de los solitos, ocasionando que se pudran o comben



La Imposta y los sofitos operan juntos para cerrar el área debajo de los aleros del techo. La Imposta cubre os extremos de los cablos al mismo tiempo que proporciona una superficie para sujetar canaletas. Los sofitos evitan que los pájaros aniden bajo sus aleros y a menudo cuentan con respiraceros para traer are fresco dentre del espacio de sa atico. Siempre use un cabiaforotetidio por GFI si esti (sissi antioco) fremulentar sectres al'exterior

SEGURIDAD

#### ESCALA DE DESTREZA



Carpentens. Serà necesanta una destre 2 promedio de carpinteria para reparar una imposta o sofitos

#### ¿CUÁNTO TOMARÁ?

El reparar una sección de terposta o solitor debería fotbar aproximadamente

EXPERTO

KINCIPIANTE SHEE

#### COSAS QUE NECESITARÁ

OHerramientas: Palanca, martillo, escalera, sierra de vaivén, pistola de calafatear, taladro/ atomillador, sierra circular.

Materiales: ( avos o tornillos galvan zados, material de .mposta, material de sofito

## INSTALANDO CUBIERTAS DE IMPOSTA



Oculte la Imposta desgastada con cublert sa de Imposta de metal o vinilo. La mayoría de las cublertas de metal tienen acabados aplicados por la lábrica que se pueden pintar para ligialar sus molduras. Las cublertas de vinilo, que se venden en una variedad de colores, no están diseñadas para pintarse.



Use cubiertas de Imposta para instalar nuevos sofitos. Las cubiertas de imposta con canales E de meta o vinito están diseñadas para sostener paneles similares de sofito. Los canales I montados al lado de su caso sostienen el otro lado de los paneles de sofitos



Pepa anun la imposta y Sofitos

# REEMPLAZANDO UNA SECCIÓN DE IMPOSTA



Louis las analetes e as mole aras dejare compueste la sección completa de lablas de la Imposta con el aradañada



2 desprenda la imposta para soltaria usando una barreta y quitela, La imposta está clavada por lo regular a cada extremo del cabio, excepto cuando está sujeta directamente a un cabezal de imposta



In su superficie de trabajo, delimite el área dañada de la limposta para que las líneas de corte queden donde se localizan los cablos. Corte en ángulo a tabla de la Imposta en las lineas de corte para quitar la sección dañada.



4 Clave o atornille la pleza o plezas originales de imposta otra vez en su lugar, repando ablerto el lugar para la abla de reemplazo. Mida el área ablerta, corte entonces una tabla de reemplazo para que quepa. Corte la hueva tabla en un ángulo que iguale y lume en cuenta un espacio para espansión de %° a cada extremo.



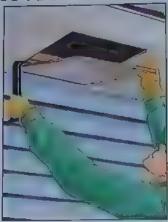
5 Coloque la tabla de reemplazo dejando espacios iguales para expansión a cada extremo, clave entonces en el extremo del cablo Ponga clavos para asegurar la unión a través de los ángulos



Mantenimiento exterior

6 Reemplace las molduras de la imposta, embuta entonces las cabezas de los clavos y rellene los agujeros de los clavos con masilla para cabalatear Aplique imprimador y pinte o entinte para iguesar la imposta existente

1 Quite la moldura que sostane el panel, localice entonces el soporte adicional de cablo o extremo de cabio más cercano en cualquiera de los lados del área dañada. Taladre agujeros de entrada para una sterra de valvén y corte entonces la sección diama a, naciendo el corte fan cerca como sea postible de un soporte adicional de cablo o extremo de cablo.



2 Quite los sujetadores, desprenda entonces el panel dañado usando una barreta plana. Mida la abertura, Sujete tiras para clavar al soporte adicional de cabio o extremo de cabio en las orn as de la abertura.



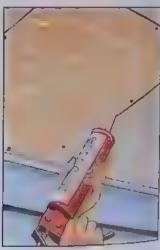
3 Corte en panes de solito para recuip azo que quepa en la abertura, usando madera contrachapada clasificada para exteriorea, del mismo grueso que el panel original, usualmente de ¼". Haga cortes para acomodar los respiraderos del solito si los había en la sección camada.



4 Coloque el panel de reemplazo sobre la abertara, sojéte o con clavos a las tiras para clavar, usando clavos ganvanzados de terraza de 154



**5** Reemplace las molduras que ayudan à si stener el nace en su algar



6 Rellene los agujeros de clavos de tornillos y amones a caracterista de silicio para calafatear que se pueda portar Pinte el panel de solito que recuplazó para igualar el resto del solito Instale las cubiertos de los respira deros

The Interior of experior

Reparando a mposta y Softos

# REPARANDO TRAMOS DE SOFITOS MACHIMBRADOS



Conte las noleuras que sostienen las tal as locales e so e racimas er sa ce as des abies estremos le cabo en cualquier lado del ára a asuda Taladre agujeros de entradu pas una sierra de valvén, corte la secrión dañada las cerca como sea posible del soporte adicional de cablo o exteno de cablo. Apalanque la sección ana a para soltarla. Quite los soltadores



2 Corte e instale una tira de 2ºx2º para divar en ambas orillas de la abrit tra e re sof to Sa etc las tiras para davar a fos soportes extras cu ca 700 a les extremos dos do o usando clavos galvanizados de terraza de 2



Torte las tablas machimbradas de recoplazo del mismo grueso que las tablas originales. Comience a instalar las nuevas tablas próximas al revestimiento ciavándolas en las tiras para clavar



Core errorde los bordes ce sa altema la da corregada en la abertura (ven corea; no conve en sultigar reclepe cos secucións y las amones y pinte las ta das secucións y las amones y pinte las ta das secucións y las amones y pinte las ta das secucións y las amones y pinte las ta das secucións y las amones y pinte las tantes secucións y las amones y pinte las tantes de solito. Reponga si estic esario los lespiraderos del solito.

#### REPARANDO SOFITOS CORRIENDO A LO ANCHO



Lorte a lo argo de la amosta con una sterra de vaivén para desprender la sectión dimada (los sofitos yetado a lo ancho están insertados usua mente dentro de ranuras en la imposta). Quite las molduras de soport y apalanque nacia aluera las tablas dañadas del sofito.



2 Corte tablas de reemplazo del largo pecesario e inserte las tiras dentro de la ranura en la imposta, recortando un porde de la ólitima tabla. Vuelva a sujetar las molduras de soporte, calafatee los agujeros y rendijas, y printelos para igualar.

Reparando la Imposta y Sofitos 🔣

# Mantenimiento de una Terraza

Las terrazas están expuestas a lluvia y sol que asa, alternándose durante todo el año, y en los climas del norte, también al ciclo de helada y deshielo. Esta exposición resera la madera, hacióndola susceptible a la retención de agua y putrefacción, a menos que se trate anualmente con un sellador-conservante.

En los citmas húmedos, las terrazas pueden desarrollar una pátina musgosa Esta se puede quitar fregando la superficie de la terraza con una

ESCALA DE

UANTO TOMARÁ?

ESTREZA

erte. Será necesaria una destreza básica interfa para el mantenantento de solución ligera de lejía

Restaure a su cotor original una terraza ambgua erostonada de madera, con una solución bianqueadora de terrazas. Los bianqueadores de terrazas están disponibles en las tiendas de artículos para me,ora del hogar

El desgaste de tráfico a ple y el clima ocasionarán que algunos clavos de la terraza sobresalgan. Si volviéndolos a clavar no resuelve el problema, quite los clavos y reemplácelos con tornilos para terraza resistentes a la corrosión.



Atornille nuevos sujetadores pura asegurar las tablas flojas a las vigas \$\) está usando los agujeros anteriores de los clavos o tornillos, los nuevos sujetadores deben ser ligeramente más largos que los que establas cares

## COSAS QUE NECESITARÁN

- DHerramientas: Pietola de atornillar, pulverizador, cepillo de fregar, lijadora de terminado, brocha para pintar.
- "Materiales: Blanqueador de terrazas, selador de terrazas, tornillos de terraza.

#### RENOVANDO UNA TERRAZA



Mezcle la solución para blanquear l' trazas signendo las direcciones del labricante. Aplique la solución con un pulverizador a presión, Deje que la solución se fije por unos 10 minutos



2 Refriegue la terraza completamente con un cepillo duro de fregar Use guantes de goma y protección para los ojos



Pinjuague la terraza con agua hirpa. Si es necesario, aplique una segunda capa de blanqueador a las áreas extremadamente sucias o maia hadas Enjuague y deje secar Aplique una mano fresca de sellador o Unite.



lse una lijadura orbital para alisar las peis as a ras antes de apticar el a acoa las tablas barandal o ecotones de la terraza.

#### TERMINANDO UNA TERRAZA TRATADA A PRESIÓN



1 dje las áreas ásperas y aspire la terraza. Aplique a i sellador con tinte a toda la madera de la Frinza disaució un pulverizador a presión



2 Use una brocha para pintar para e esvanecer las gelas y escorimientos. La madera porcasa pache requerir una segunta cano de selfocor con tute, para una cobertura initorir e

#### TERMINANDO UNA TERRAZA DE SECOYA O CEDRO



Pruebe la superficie de la madera extando agon sobre de la Si la majora aborbe rápida, ente es agua, da la alara esta la ser la ser la majora del agua, dejeta secar por varias sona estagua, dejeta secar por varias sona estagua, de aplicar sellador.



2 Lije las áreas ásperas y aspire la terraza. Aplique un sellador transparente a todas las superfices de madera, usando un pulverizador a presión. Si es posible, aplique el sellador a la parte de abajo de la terraza y a las vigas, viguetas, y postes.



se una proel a para pintar para meter el sellador dentro de las rendifas y sillos angostos que pudieran atrapar agua.



#### «COSAS QUE NECESITARÁ»

DHerramientas: Barreta. formón, martilio, pulverizador, cepillo de fregar, brocha para pintar, pistola para atorni 'ar.

Materiales: Madera tratada para terrazas, clavos o torn'ilos gą vanizados, bicarbonato sódico, sellador.

#### Reparando una Terraza

Las tablas podridas en una terraza son tan antiestéticas como peligrosas. La putrefacción de la madera si no se trata, puede extenderse y afectar otra madera cercana que por lo demás esté en buenas condiciones. La putrefacción en un sitio sugiere en forma clara la posibilidad de que también exista putrefacción en otras partes. Cuando repare tablas en la terraza, vea si boy señales de daño por debajo de la estructura. Si es necesario, use una laterna para examinar los postes y vigas de apoyo para ver si encuentro alguna indicación de putrefacción o infestación

Cuando esté quitando la madera deteriorada de la terraza, no liene casoser muy delicado al respecto, el materia. antiguo se va a desechar de todas maneras, Si tiene dificultad para guitar os tornillos que la sulcian, corte la tablaen pedazos con un formón o sierra, desprenda entonces los pedazos. Si necesita guitar material de la terraza para alcanzar una viga dañada desprenda lo suffeiente para que pueda trabajar con comodidad. No haga etrabajo más difícil de lo que se neces, a

Antes de cortar comptetamento a través de una viga dañada, asegurese de que la terraza está blen sustentada a ambos. lados del corte ¡Seguramente no quere hacer el problema mayor causando que la terraza se desplome! Si tiene que reemplazar elementos estructurales, use madera tratada a menos que los elementos estén visibles, iguale entonces los elementos de apoyo existentes con secoya o cedro

Después de reemplazar las partes. nutrefactas de la terraza, las nuevas portes no van a ser iguales a las partes antiguas. Si eso lo molesta, tiene tres opciones, esperar unos cuantes años hasta que la li reva macera tar pier se desgaste y curta "curtir" la sueva madera con una solución de bicarbonato sódico (1 taza) y agua (1 galón); o limplar la terraza entera con blanqueador de terraxas para que la madera antigua quede las blanquesda como la nueva, y entonces dejar que todo se abeje al mismo tiempo. En cualquier caso, este es un momento ideal para aplicar otra capa de sellador conservante

#### REPARANDO TABLAS Y VIGAS DE TERRAZA DAÑADAS



Quite los clavos o tornillos de la tabla dañada de la terraza usando uñas de gato o pistola de atornillar Quite is tabia dañada



Revise las vigas de abajo para ver sl hay señales de madera podrkla. Las vigas con ireas descoloridas y s tavizadas debea reparaise o re organse



3 Use un martillo y un formón para quitar las partes podradas de la viga



Anlique una capa gruesa de Aselador-conservante a la viga alle encreta e service api que you a seg inda en le de alador Corte ana viga de refuerzo de ano cra la alte a o pressenti.



5 Irate todos los lados de la viga de refuerzo con sellador-conservante transparente, y déjela secar. Coloque la viga de refuerzo apretada contra la viga dañada, y sujete con clavos gaivanizados 16d clavados cada dos ptes.



6 Sujete la viga de refuerzo a la linea de Cabezal clavándola oblicuamente can clavos galvamizados 16d. Corte con una sierra circular las tablas de reemplazo de la terraza usando una madera similar.



Sitas tablas existentes de la terraza están grises, "curta" las nuevas tablas on una solución hecha de una taza de licarbonato sódico y un galón de agua templada. Enjungue y deje secas



Aplique una capa de selladorconservante o sellador con tuste o todos los lados de la nueva tabla.



Ocoloque la nueva tabla y sujétela a las vigas con clavos o tornillos galvanizados para tercaza. Asegúrese de que los espacios entre las tablas de la terraza son iguales a los de las tablas existentes

#### Reemplazando un Escalón

Los escalones tienen más tráfico y se desgastan más pronto que otras partes de su terraza. Por razones de seguridad, cualquier escaión que muestre señales de deterioro o se hava dañado seriamente debe reemplazarse inmediatamente

Quite un escalón danado cortándolo primero a la mitad. Deberia serle posible abora usar una barreta para desprender las mitades de los clavos. Si sus escalones están sujetos contornillos, su tarea será aun más sencilla quite los tornillos, y retire los escalones

Para los escalones de reemplazo. use madera tratada para terrazas o tablas de cedro o secoya que se asemejen lo más posible a los escalones existerates. Selle aos mievos escalones completamente para urbib r un deterioro luturo.



Quite los escalones dañados y mida e anche de los pelcaños co la escalera, marque el contorno de los peldaños en los tirantes. Corte dos tab as de 2'x6 para cada peldaño usando una sterra circular



2 Coloque las tablas de 2'x 6 del Frente en las tablálas para los peldaños o ranuras en los tirantes, para que la ordia del frente esté al ras con e contorno de los peldaños en los tirautes.

# ESCALA DE DESTREZA CUANTO TOMARA? lazar un escalón de terraza debería

#### COSAS QUE NECESITARÁ

□Herramientas: Barreta, martillo, llave de trinquete con dados, sierra circular, cinta métrica.

DMateriales: Madera tratada para terrazas, clavos o tornillos ga vanizados.



Coloque las tablas posteriores de 2 x6 en las tabbillas o brantes cor ranuras, dejando un pequeño espacio entre los dos peldaños y entre el peldaño del fondo y sa contrahuella. Use un clavo 16d como una guía de separación entre las tablas y entre la tabla de atras y la contrahuella. Taladre agujeros guia de · y sujete con tiralondos las tablas de 2x6 a las tabbilas o tirantes



Se pueden sujetar soportes de metal para escalones a las partes de arriba de los tirantes. Este método permitirá que los peldaños sobresa gan a los lados de los brantes



# COSAS QUE NECESITARÁ

oHerramientas: Martillo, serra de va vén, p stola se atom ar. talagro, nivel to pego, o nta métrica, serra circular.

o<mark>Materiales:</mark> Tabias para terraza, ciavos y tornilios aawan zados.

#### Reemplazando Barandales y Balaustres

Los barandales sólidos son componentes importantes para evitar percances en las certazas y 50 m esent ales si si ferraza esta elevaca a más de im escatón sobre el suelo. Para asegurar una integridad estructural los postes de los barandales deben estar asegurados lirinemente a los elementos exteriores del armazón de la Terraza con lirafoncos

Si el barandal de su terraza o cualquier parte de éste se tambalea o está dabado, reemplácelo enseguida. Si sospecha que los barandales o balaustres de su terraza podrian no satisfacer las normas mánimas establecidas por sus codiges le cules de construcción averige e cuales son casa normas y haga planes para que su terraza cumpla con ellas

Cerciórese de que sus balaustres están todos en bue has condiciones y firmemente asegurados. Los ba austres verticales deben estar espaciados menos de 6" entre uno y otro. Esto es especialmente crítico si tiene niños chicos que se pudieran desizar a

través de una separación mayor

day muchas maneras de construir barandales y balaustres. Lo mejor es duplicar los barandales y balaustres de reemplazo siguendo la misua construcción que los originales.



#### Barandales de Decorador

Recipilazar los barandales y balaustres es una maniera rentable y dramática de transformar la apariencia de su terraza. Los barandales preformados y los postes y balaustres torneados se pueden comprar en una variedad de estitos que facilitan construir barandales altamente decorativos y distintivos.

#### REEMPLAZANDO UN BARANDAL DE ESCALERA



Marque la posición del barandal en los postes y quite el barandal dañado. Coloque el nuevo barandal de madera de 2 xd1 contra la parte interna de los Postes de la escalera. Alinée el barandal con la escalera posterior de arriba del poste superior, y haga una marca con sipiz en el poste inferior. Haga que un syuante sujete temporalmente el barandal con tornillos para terrazas.



2 Marque el contorno del poste y del barandal de la terraza en la parte de atràs del barandal de la escalera.



Suse un nivel para marcar una línea de corte a plomo en el extremo interior del barandal de la escalera, quite entonces el barandal

Reemplazando Barandales y Balaustres

#### REEMPLAZANDO UN BARANDAL DE ESCALERA (continúa)



4 Corte a lo lurgo de las lineas narcar as usando Cua sierra de Valven o sierra circular



5 Coloque el barandal de la escalera al tas del filo superior de los postes. Ta adre agajeros guía de '/a", y sujete enton es el parandal a los postes con torullos de terraza de 2º/z".



Si el barandal de la terraza tiene un capitel, mida y corte el capitel para el barandal de la escalera. Marque el comtorno del poste en el lado del capitel, y corte los extremos en bisel. Coloque el capitel sobre el barandal de la escalera de tal men era que la orilla del capitel cisce a ras con a ori la interior del capitel del del capitel cisce a ras con a ori la interior del samindal Haga agujeros previamente y sujete con formilos para terraza.

#### REEMPLAZANDO UN BALAUSTRE



Quite el balaustre dañado Mida y Lorde un balaustre de reemplazo al largo requiendo lese un elocice di maderat, no separador para asegurar que existe et insences nacionatre los paralaustres. Coloque el balaustre apretado contra el separador, y sujételo a la terraza y al barandal con la parte de arriba al ros de la pari el superior del barandal.



2 Para escal tras coloque e i alarstre accordina e tirai te y el barandal y a i sile para que quede a pio in i naccordinamente de archa e casal na como guía. Corte el balanstre en la haca marcada. Selle los extremos con sel ador-conservante transparente



3 coloque el balaustre apretat contra el bloque separador, con si parte de arriba al ras ce el esparte de arr ba del bazarr al de la escelen (y sujete co) force o de terraza de ?

Quite el barundal dañado. Mida y corte barundales de memplazo para estados de moderos de 2º34. Coloque so barundales con las orillas al ras de as partes de arriba de los postes. ) suete a los postes usando tornillos de loraza de 2º



Para barandales largos junte maderos de 2"x4", cortando aos extremos en ángulo de 45". Taladre agujeros guía de 7.6 para evitar que los clavos rajen la veta en los extremos, y sujete los barandales con clavos galvanizados 160 (los tornillos pueden rajar los extremos en ángulo).



Stylete los extremos de los barandales a los postes de la escalera, al ros con las orblas de los postes, haga agujeros guía de ½° y sujete los barandales con tornillos para terraza de 2½° Existen fácilmente disponibles capiteles decorativos para los postes



4 Cooque el capitel de 2ºx6º para que a orilla quede al rus con la orilla nor a dei barandal. Haga agujeros gula de servici el capitel al barandal con amilios para terraza de 2ºxº metidos Gata 1º Atornille también los tornillos dentro de cada poste, Achaflane los caninos a ángutos de 45 Fabilite Agujeros gula de '5.a' y sujete a los postes con clavos galvirolizados 16.6



5 En las esquinas, coloque a ingulo los extremos del capitel del barandal a fogulos de 45° Haga agi, cros gula de 18° y suj de el capite, a los postes con tormillos de terraza de 27°



Mantenimiento exterio

6 En la parte superior de la escalera, corte el capitel para que quede al ras con el barandal de la escalera. Haga agujeros go a de ½5 y sa jeto al capitel con tornillos de terraza de 2½

# LO BÁSICO DEL **TECHADO**

Reparar o reemplazar su techo no es la forma más emocionante de gastar su tiempo y su dinero. Esta actividad está a un nivel ligeramente abajo de comprar grava, pero muy lejos de comprar un bote Y sin embargo, todavia es mucho mejor y más econômico arreglar su techo antes de que empiere a gotear. que diferirlo y tener que arreglar tambičii su clelo rasu

La mejor forma de asegurar que no tendrá que volverse a subir al techo en un futuro próximo es comprar los mejores materiales para techar que su presupuesto le permita

Las mejores telas de asfalto están garantizadas hasta 20 años. Son más gruesas que las tejas baratas, así que resisten ondularse y ahuecarse y generalmente resisten más abuso de las temperaturas extremas. Si da la casualidad que usted tiene tejas de asbesto en el techo, lo metor es contratar a un profesional para que las quite y repare el techo-

Si se aiente a gusto trabajando con metal en chapas, puede comprar acero galvanizado o aluminio en rollos de bastante cantidad y cortar a la medida. Deotra manera, tendrá que gastar un poco más para vierteaguas prelabricados

#### HERRAMIENTAS Y EQUIPO PARA TECHAR



Herramleutas básicas para techar: cuchillo para techar (A), martido para techar (B), martifio engrapador (C) desprendedor de pizarra o extractor de tejas (D) barreta (E), y pala para techos (F)



El equipo de seguridad para techar se compone de: antenos de seguridad (A) guantes de trabajo (B), tabla de 2ºx6º (C), rodilleras (D), y soportes para techar (E)



Los materiales comunes para techar incluyen; cemento plástico para techar (A), masilia para calafatear techos (B) tejus de cedro (C), tejus de asialto de tres lengüetas (D), techado en rollo (E) papel de construcción (F).) contratecho contra hielo (G)



Los vierteaguas comunes incluyen: vierteaguas de lima hoya. A), enterial vierteaguas en rollo (B), cañones de respiradero (C), y bordes de techo (D).



Los sujetadores comunes para techar incluyen: clavos de alumnito para vi, rteaguis de alumnito (A), clavos galvanizados de techar para lejas de astalto y listones de madera (B), clavos con empaque de gonos para material de vierteaguas (C), y cartichos de clavos (D) para clavadora neumática (E)

#### TIPOS COMUNES DE TECHADO



Las tejas de asfeito son el material para por el material pas comun. Son fáciles de el para gonómicas y vienen en una vir da, se colores y texturas. Las electro están tenen una basa el estar recubierta con asfaito. Las mes de labra de vidrio están también de abiertas con asfaito, pero tienen una gase la cha de fibra de vidrio están también.



Los listones de madera o tejas tienen un aspecto natural atractivo, y soo muy durables. Es ante nuncuto es infinimo, pero su liista octón requiere de más trabajo que sas tejas de asfaito.





Algunos tipos de techado son extremadamente difíciles y aun peligrosos para trabajar con ellos si no está familiarizado con el material por usted tiene losetas de arcilla, pizarra, o tejas de asbesto, y no es un profesional que trabaja con techos, probablemente vale la pena contratar a un profesional para que haga el trabajo y le ahorre tiempo, disgusto, y liuesos rotos?

# Identificando problemas en el techado

Un techo y un sistema de canaletas que funcionan bica pasan por lo regular desapercibidos. Si funcionan correctamente, proporcionan circubición y ventilación adecuadas de aire, protección contra los elementos, y drenaje adecuado de lluvia y

Si encuentra problemas con el techo, tales como goteras, secciones desgastadas, que faltan partes del tejado, o teras

huecas o combadas, reemplazar su techo puede ser una mejor idea que tratar de repararto. Quizás pueda poner un nuevo techo encima de la cublerta existente del techo, pero en un momento determinado va a necesitar arrancar el techo antiguo y volver a empezar, especialmente si ya tiene más de una capa de recubrimiento en el techo.



Las represas de hielo indican por lo reg ilar ventilación madecuada. El aire en la parte interna del techo es más callente que en la parte externa, esto ocasiona que la nieve se derrita y for ne represas cuando vuelve a congelarse 1: litelo puede filtrarse debajo de las te,as y causar daño



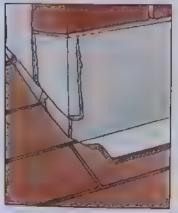
Las tejas torcidas y abuecadas indican generalmente un problema de humedad. Su me,or solución es arrancar las tejas viejas, reparar el problema y volver a techar



El desgaste ocurre al enveiecerse las tejas. Si la mayoria de las tejas están danadas o desgastadas despréndalas y reponga con tejas nuevas



Las tejas daúndas o deterioradas sun una de las causas principales de que los techos goteen. Reemplace las tejas dañadas, o aplique una capa de tejus sobre el techo antiguo



El vierteaguas desprendido o flojo a menudo se puede reemplazar o volver a Iljar displando la masilla de calafatear o cen unto viejos re nup azándolos con materia) nuevo



El vierteaguas dañado o deteriorado ocurre por lo regular como resultado de una acción liitensa de los elementos y por oxidación El vierteaguas viejo a menuda se pacireemplazar y volver a calalateat si mucha afficultad

### preparándose para un proyecto de techado

andn se encuentre alla arr ha en el who couprendlendo materia, de rechade 3 to a ne officervo, haje la posión de trabajar rápida y continuamente, tenso porque está accorde si rder el equilibrio, la ananasa ser ce arrojar por la orilla as cercana et in tenor del tretto que adesper de No lo haga, Las rejas aendo pueden acarreor destrucción m su casa y Jardín a menos que tome la precaución de protegerlos con tablas de malera contrachapada y lona gruesa Si us ación lo permite, quizás acteure conveniente determinar dos nas para los desechos, uno a cada ido de la casa. Mientr is más juntos entenga los escombros, menos trabajo pop ta per ogléndolos (tespués



Proteja su casa de daño causado por el material de desecho del techo. Cuelgne tonas grandes a los lados de su casa Proteja también su jardin de los escombros que caen colocando ta das de madera contra hapada recargadas sobre la casa y sobre el césped, flores, etc

#### USE SOPORTES PARA TECHAR



Clave los soportes de techar en un lecho empinado después de poner la primeras cuatro hileras de tejas. Coloque los soportes para que clave en la sección de una teja que se va un lecho portes para que clave en la sección de una teja que se va un lecho portes para que clave en la sección de una teja que se va un lecho portes porte



2 Coloque las tejas normalmente sobre las partes de arribo de los soportes de techo, inserte entonces una tabla a través de dos soportes para formar un apoyo seguro para usted y sus herramientas. Cont.núe su trabajo en el nuevo nivel Quizás quiera usar más de un juego de soportes para leghar.



Quite los soportes para techar golpeando la parte de abajo de los soportes hacia el caballete y deslizando los soportes hacia arriba, tuera de los clavos Meta una barreta abajo de una teja y usela para terminar de meter los clavos escondidos que quedaron de los soportes de techar

#### Reparando Techos con Goteras

Si el daño en su techo está hmitado a una o más áreas localizadas, quizás puede arreglar el problema reemplazando unas cuantas tejas y aplicando generosamente cemento para lechos

Las tetas dañadas o faltantes son obvias. Las grietas o las uniones separadas en el vierteaguas pueden ser más difíciles de locadzar Tenga en cuenta que el agua, habiendo penetrado dentro del techo, a menudo se escurre por el recubrimiento, o a menudo se escurre por una viga antes de gotear finalmente en el clelo raso abajo. Si puede meterse dentro del ático o espacio para arrastrarse y las vigas del techo están expuestas, trate de localizar desde abajo el punto de entrada. verdadero, antes de subirse al techo. Uso puntos de referencia, como las chimeneas, tubos de ventilación ventanas, etc. para ayudarle a localizar el sitio una vez que esté sobre el techo.

Mentras está allá arriba reparando telas con goleras, revise el techo para ver si hay otras áreas con problemas que podrían desarrollarse.

# REPARANDO CON CEMENTO PARA TECHAR



Vuelva a colocar las tejas torcidas usando cemento para techar. Use tamoién cemento para techar para resa iar las grietas u otros problemas menores con las tejas



Renueve el cemento de techar deteriorado alrededor del vierteaguar si éstas ya no tapan herméticamente Las uniones alrededor del vierteaguas son uno de los sillos más comunes donde suelen ocurrir las goteras

#### ESCALA DE DESTREZA



#### GOSAS QUE NECESITARA

OHerramientas: Esca era, martillo de uña, pistoia de calafatear, parreta, formón, desprendedor de tejas.

• Materiales: Cemento de tecno, ciavos para tecnar, te as.

#### REEMPLAZANDO TEJAS DE ASFALTO



Arranc de la teja que requiere reparación de más arriba agarrándola de los lados y retori enco a para altojarla sa está reemplazando varias tejas, comience con la teja ce más arriba. Quite todas las tejas co esta manera, Tenga culdado de no dañar las tejas arededor que esta i en bro pas co esta i en bro pas comiences.



2 Quite los clavos antiguos con una barreta. Si no puede sacarbos cláveios completamente dentro dei recubrimiento con un martifo. Rejentios agujeros en el papel de construción usando cemento para techas



3 histale nuevas lejas en las bileras de pas abujo sigutendo e. poce, mier to normal para instalar usas según se muestra en la envoltura



4 Recubra con cumento para techar la parte de arriba de la última teja encima de la llinea de sello.



Deslice la filtura teja en su lugar bajo la teja y traslápela, Dependiendo del arreglo de las tejas, quizás le sea posible meter un par de clavos dentro de la teja eva itando con cuidado las lengüetas de las otras lejas que están traslapando. Si no, oprima la teja firmemente para asentar el cemento para techar

#### REEMPLAZANDO LISTONES O TEJAS DE MADERA



Parta la tela dañada con un martillo y un formón y quite os pedazos de esta se un desprende or de tejas sature con la segundador de tejas debajo de la esta se un desprendedor de tejas debajo de la tejas endedor de tejas debajo de la tejas artiba, agarre un clavo, y mantilo co la parte plana del mango sara extraer o cortar el clavo. Revise el semplácelo según se haga necesarlo



2 Antes de li stalar las nuevas tejas, si es necesario, apliqueles sellador a prueba de agua para igualarias a las tejas existentes, inserte una nueva teja Recorte según sea necesario para que quepa, dejando un espacio para expansión de aproximadamente ¾" a ambos lados de la pleza.



Sujete la teja poniendo cemento para techar al reverso o clávela en su lugar

#### Instalando vierteaguas

Si tiene experiencia trabajando con metal en chapas y el equipo necesario para hacerlo, usted puede cortar y formar sus propios vierteaguas. El vierteaguas en grandes cantidades se encuentra disponible en auminilo o acero galvanizado en rollos de varios anchos. Debido a que es más suave, el aluminilo es más fácil de trabajar que el acero galvanizado en chapas. Ya que es más duro, el acero galvanizado es

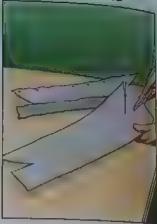
Los componentes prefabricados de vierteaguas, en largos ya piegados y lormados, sólo necesitan recortarse para acomodarios. Si su techo es bastante convencional en su diseño, debe ser fácil conseguar las piezas apropiadas ya listas.

Si lo prefiere, un fabricante de piezas de metal en chapas a la medida puede formar y cortar su vierteaguas para que se acomode. M.da caldadosamente las chimeneas, las buhardi.las y la inclinación del techo para asegurar un buen cubrimiento.

#### DOBLANDO Y FORMANDO VIERTEAGUAS



Corte y doble su propio vierteaguas Use como una horma para doblar vierteaguas una superficie con una orilla recta, y así podrá hacer dobleces rápidos y uniformes. Un cabal ete o banco de trabajo pueden servir



Use un vierteaguas antiguo como plantilla para los vierteaguas de reemplazo, utilizando material para vierteaguas que sea sint lar Esto es especialmente útil para reproducir vierteaguas complicados, como los vierteaguas para una chunenca

# ESCALA DE DESTREZA

Constant So necestions and destreza med a de carpar tería para i stalar viertosguas ¿CUÁNTO TOMARÁ?

Es histado vierteaguas debería tomar

hermétien.

EXPERTO C

#### COSAS QUE NECESITARÁ

□ Herramientas: Barreta, martillo, marti o para techos, tijeras para lámma, pistola de calafatear, cepl.o de alambre.

Materiales: Material para vierteaguas, cemento de techar

#### PARCHANDO VIERTEAGUAS



L'orte un parche de material de vierteaguas que sea lo suficientemente ancho para destizarse a najo de las tejas a ambos lados del sitio de la reparación. Rompa el sello entre el vierteaguas de lima hoya y las tejas alretiedor del área dañada. Restriegue el vierteaguas dañado con un cepillo de alambre, y limpleto.



2 Aplique una base de cemento para techar al reverso del parche. Deslect el parche bajo las tejas alambos iados del sitio de la reparación. Oprima a parche con firmeza dentro del cerrento para techar. Agregue cemento en las junturas y en las uniones de las tejas Extienda el cemento para ev lar que agua forme represas en el vierteaguas.

# NSTALANDO VIERTEAGUAS EN LA LIMA DE HOYA



or absterning as de acro Na - na la lina hoy i Cl a malpaga estr pegal a has how to ave el agas gas on liss cibra os gue side os clavos co cemerto co the analysis of the apellas prezas - 3 35 36 al menos 8 Recorte la E is vir a guas en los aleros para paralelo a la orilla del techo



 Agrega e piezas trastapadas atar. 🚄 trabajar do La de arriba. Tras a le y sede las la flucis con cerce ito para techar landa austa, dab e el vierteaga is sobre, a cuspade o corte en el cabal etc.



En los climos calurosos, baga e viert, 650as para a ana obya ce reales. de not mal in noral para techar instale and braide 18, de and o boca abaje en elcentro de acama boya y cave las emfasdel vierteage is en interva os ce 12. Selfe las ori las y - s nei eros de los clavos. con cerrento para lechar 5, no predeusar tiras solas, deje un trasiapo de 12" y séllelo con cemento para techar

#### INSTALANDO VIERTEAGUAS ALREDEDOR DE TUBOS



Puga te<sub>l</sub>as hasta la parte de abajo legitobo Compre un vierteag las de Standardae Buarre, difinistro de sa and a verb ation y el grado de the disease the Aji que and paradice ar al reborde adajo steries as para el tello.



 Coando el reborde este logado. Les ntra el teca - a iclela con clavos para lecuar y para junta de goma Dest ce la janta de goma sourc el tabo



🗨 Coloque lejas narededor del cañón y Precénte as para que se acomodea. alredi der de Tubo

#### INSTALANDO VIERTEAGUAS DE ESCALÓN ALREDEDOR DE UNA BUHARDILLA



I Suiete y erleaguas de base al fre ite ce la bi aardilla. Desprenda las biferas de abajo des revestamento de la bif ard la Meta el y crteaguas de escato i bio o el revest nuento para probar si cabe. Eropable meste ya a neces tar recortar las orillas pero tenga e indado de no recortar más de 2.



2 Aplique comento para lec sur a la cubierta del techo próxima a la buhardilla. Meta la primera hilera de 8º de vierteaguas de escalón bajo el revestimiento, oprima entonces farmemente contra el cemento en el techo. Asegura cada pieza de vierteaguas al techo, no a la buhardilla, con un clavo



Aplique ceme do de techar al lado de enfrente del viorteaguas de escalón que va a estar cubierto con tejas toloque una tera sobre la primera hicra del vierteaguas de escalón. Oprima el extremo de la teja firmemente por a asentar la parte de traslapo en el cemento para techar.



A Répita i es pasos 2 y 3, trasc pando por 2 el y erteacues el escalón y las tejas, hasta que el vierteaguas esté completo. Recorte la última pieza de vierteaguas de escalón en la parte de arriba de la lima hoya de la hibardalla. Vuelva a colocar el r. y simiento. Puede cubrir cosméticamente el frente del vierteaguas de base cortando tejas y aplicândolas a vierteaguas con comento para techai.

# INSTALANDO VIERTEAGUAS PARA CHIMENEA

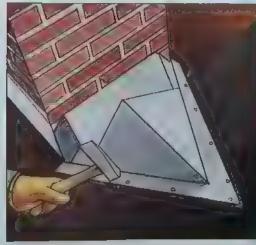




 $2^{\mathrm{Per}_{\mathrm{b}}$ , e, viertuagoas de base a rededor de la chimeneo como lo haría alrededor de una bahardida.



3 loste, vierti aguas de soporte alrededor ce la base de la la salar el configuración de ésta en la cosmo forma coe estados vierte aguas de base.



Si flene un resguardo de madera contrachapada y el vierteaguas de soporte para el resguardo que i ecesita ree a, lazarse, quizás necesite bacer e y erteaguas a la medida para el resguardo. Para a stalamo, cuave solo la base del vierteaguas de soporte. Se le las on cas con cemento de techar



#### **GOSAS QUE NECESITARÁ**

OHerramientas: Martillo de uña, cuchillo de techar, pala de techar, barreta, sierra alternativa, taladro/atornillador.

Materiales: Material para recubrimiento, tornillos.

#### Arrancar y Reparar el Techo

Arrancar un techo antiguo es trabajo duro. Es posible que tenga que desprender y desechar hasta dos capas de tejas. Los materiales para techado son pesados al comenzar y parece que aumentan de peso al transcurrir el día. La alti ra hace que sea importante conservar su equilibrio y la melinación del techo dificulta esto aún más. Debe trabajar tan ráp damente como es posible, porque su techo es vulnerable a los elementos mientras se encuentra expuesto.

Corsigo ayudao es si paede fista podría ser una excelente ocasión para que le devuelvan lavores pasados. Antes de que deje a nadie si itarse a si techo, verifique su cobertara del seguro. Y si la inclinación de su techo es muy emplitada, cerciórese de que cada trabajador está asegurado por suportes en el techo o un arnés de segundad.

À menos que tenga sufficiente ayuda de gente experimentada que pueda arrament su techo y volver a techar la casa entera en un día o dos, trate de dividir el proyecto en segmentos y solamente arranque tanto como pueda reemplazar, de manera realista, antes de proceder al siguiente segmento. Nunca deje un techo descubierto sin protección durante la noche. Si lo sorprende la obscuridad con un trabajo sin terminar, cubra las áreas sin tejas con lonas gruesas sujetas con el pexo de pilas de te lis

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

viajo, co pianee todo
muy cu dadocamenta.
Junté todo el equipo que
necesitaba reun a in
par de amigos, hasta
alquile un contenedor para
escombros. Si solamente
hublera recordado verificar el
pronóstico del tiempo, todo
hubiera eldo perfecto...

Cuando me estaba

preparundo para

#### QUITANDO EL TECHO ANTIGUO



Torte los seilos alrededor de los vierteaguas, y quite todo el vierteaguas que se necesite sacar. Si tiene un vierteaguas becto a la munida para la chimen la todavía en buenas tum o ciones, quitelo con cuidado y guárdelo para volverto a usar



9 Quite fa cabierta del caballete usar do se charre o





3 sposible, quite las tejas antiguas en secciones grances 3 emoi en as sandos co berquilla de l'Aonna dar a o una pla para techar Si conserva el material que ha arrancado en luzos grandes bará el trabajo de arrancar más fácil de anejar y menos sucto. Si está a observando sus cunaletas, tema culdado de no arruinarias durante el arranque.



4 Desprenda los clavos antiguos que quedan, algunas palas de techar tienen una orilla con una ranura especialmente para esto. La superficie del recubrimiento debe estar totalmente lasa. Barra el techo completamente para prepararlo para el papel de construcción, Quizás quiera recoger los clavos sueltos en el patio o jardín, usando un electrolmán de laberación, disponible en la mayoría de los centros de alquaer.

#### REEMPLAZANDO RECUBRIMIENTO DAÑADO



Quite las secciones dañadas de las toblas del techo, usando una sa rela y las martillo de uña. Recorte a fina bastante más allá del material alfoldo para asegurar que solamente e queda material sólido.



2 SI el cabio debajo del recubrimiento está astillado o deteriorado, agregue tiras para clavar según sea necesario. Use una tabinha de 2º x4º de apoyo para clavar.



Corte el nuevo recubrimiento de madera contrachapada clasificada para exteriores, asegúrese de igualar el grueso del recubrimiento antiguo. Coloque las junturas del recubrimiento sobre los cablos, con un espacio para expansión no mayor de ¾, sujételo con clavos o tornillos. Para reemplazar un material dañado de una pulgada de grueso, corte madera contrachapada al tamaño.

Arrancar y Reparar el Techo



#### Colocando contratecho



#### COSAS QUE NECESITARÁ

- Herramientas: Martillo de uña, barreta, marti. o engrapador, cuchillo de uso general, coraón de tiza.
- Materiales: Papel de construcción, contratecho de protección contra hielo.

Todo lo que su mamá je dijo con respecto a su ropo interior también es verdad para el contratecho. Se deben evitar los agujeros La atención a los pequeños detalles indica refinamiento y culidad

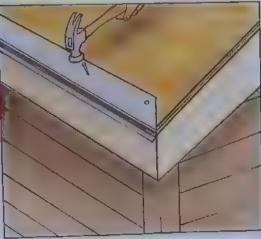
Mientras que la capa externa del techado desempeña el trabajo básico de repeler y canalizar la lluvia el contratecho agrega profección como una barrera final a la penetración de numedad

La idea general con los materiales de techado es que el agua fluye más comúnmente hacia abajo desde la arista o caballete de los aleros, por lo que los traslapos de los materiales deben arregiarse en forma tal que eviten que este flujo del agua escurriendo hacia abajo se filire por debajo de una orilla. En las tejas, este superposición orientada hacia abajo es obyla pero el princípio a veres se les escapa a los que apilean contrater to

Si usted se esmera en su colocación, el contratecho ofrecerá un cierto grado de protección a su techo, en caso de que iluviera antes de haber colocado las tejas y si a su casa le aconteciera un percance usted tendría la serenidad que viene de saber que su contratecho está bonito.



Acomode un parche de papel de construcción sobre las obstrucciones. De le aproximadamente 12º de papel a cada lado de la obstrucción y tienda tramos de Eeltro nasta cada orda de la obstrucción.



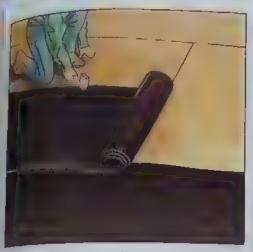
1 Clave una tira de vierteaguas para orilla de techo a lo largo de la orilla de los aleros. Traslape las tiras por 2º Recerte los extremos al ras con los extremos de la inclinación e ingletee el extremo de la orilla de gotco a los extremos de la inclinación donde pega contra la orilla de gotco cubriendo el etemento inclinado.



Trace una finea con tiza a 35% a partir de los aieros, para que el primer tramo de la membrana contra el filelo de 35 de ancho sobresaiga %" de los aleros, Coloque también la membrana contra hielo en las lima hoyas del techo Conque subclente protección contra hielo hacia arriba en el techo para extenderae dentro de la linea de la pared por al meios 24. Si posible, haga que algulen lo ayude a instinar la protección contra hielo, para que la torca sea más mandal En elimas cajurosos, la protección contra hielo, para que la torca sea más mandal en elimas cajurosos, la protección contra hielo puede no sea contra h



Colocanac contratecho



3. Ama caca arriba desde los aleros a un punto 32" arriba a parte superior de la protección contra el hielo y aque ana tueva línea de tiza. Desenrole el primer tramo de pipe de construcción y traslape la protección contra hielo par 4" Suete e, papel de construcción cada 12" con un Barograpador, corte entonces el papel al ras del como fe la tasa del



4 Vaya colocando tramos de papel de construcción hacía arriba en la cubierta de, techo, dejando que traslage horizontalmente por 4" y verticalmente por 12". Tienda fieltro hacia arriba hasia los obstáculos, párchelos, y contin e el tramo en el otro lado de obstáculo. Desenrolle papel de construcción cruzando las lima hoyas desde ambos lados, traslapando 36" y corte.



5 halas papel de construcción e i la bunarcida o lancos, macadando en el flanco. Desprenda con cuidado el revesimiento y meta por lo menos 2" de papel debajo del fevestimiento para crear un sello hermético entre el techo y la sudos 6 la barel. Leuda también un tramó de papel por lo sudos 5 sobre cada lado de una lima tesa.



6 Clave una tira de orilla de techo sobre los elementos inclinados, comenzando en la parte de abajo y ye ido hacia el caballete. Traslape las tiras de las junturas de las orillas de goteo por 2º, ingletee los extremos de la orilla de goteo donde se encuentra con la orilla de goteo de los aleros

#### Entejando

Piense en entejar como su recompensa bien ganada por el concienzudo trabajo que hizo con el contratecho y los vierteaguas El entejado va rápido. Las muescas en cada leja le ayudan a mantener cada hilera alineada correctamente para conservar hileras uniformes con los aleros y las orbilas de la Inchnación (los extremos inclinados de las orbilas del techo que van hacia la arista). Usted tiene la satisfacción de saber que, una vez entejado el techo el proyecto estará completo y se verá bien, icomo un techo de verdad.

Primero, por supuesto, tendrá que acarrear esos bultos pesados de tejas sobre su techo y distribuirlos. Y, a menos que tenga una clavadora eléctrica, el brazo se le va a causar mucho haciendo oscilar ese martillo. Y, sólo hay unos cinco días al año cuando es realmente agradable pasarse todo el día allá arriba en el techo. Pensándolo bien, olvídese de lo que dijimos acerca de que entejar es la gran recompensa. Su recompensa para un trabajo bien hecho es que la lluvia no se va a meter a traves de su cleo raso.

# ESCALA DE DESTREZA DESTREZA DESTREZA DECRICOLO SE LA DESTREZA CUANTO TOMARA? ENTERTO EXPERTO

#### COSAS QUE NECESITARÁS

DHerramientas: Martillo de uña, martillo para techar, cuchillo de techar, escuadra de meta, pistola para calafatear, cinta métnca, cordón de tiza, y clavador neumático.

• Materiales: Tejas, clavos para techar. cemento para techar.

#### TECHANDO CON TEJAS DE ASFALTO



1 Marque una línea horizontal de liza a 11½" arriba de los aleros, sobre e recubrimiento de protección contra hielo, para crear una línea de alineación para el tramo inicial de tejas. No use liza roja, porque el pigniento rojo manchará los materiales del techo



2 Con cuzando en la orilla de la acchi ación, instale un tramo inicial de tejas volteadas boca abajo. Recorte 6º de la primera teja para que las junturas verticales se rebajen de esta hillera. Haga que sobresalgan 8º de los aleros. Sujete las tejas usanda clavos galvanizados para techar. Coloque los clavos cada 12º para que cada teja tenga cuatro clavos



Una forma diferente para comenzar, es cortar las lengüetas de las tejas e instalarlas en la forma correcta boca arriba. De esta forma, el adhesivo en la teja ayudará a selfar la orilla del alero



Saplique la primera hifera completa sobre el tramo micial. Emplece en la orina de la mellinación, y comiente con una teja completa. Haga que sobresaigo de los aleros por ½" y mantenga la primera hillera de tejas al ras con el tramo inicial.



Marque ana linea de tiza para crear 4 ma linea central vertical en el área eneral des centro del techo. Escoja una nie dos tejas en la primera - co alóquela en la linen del centro as are so cross con alguna Istrucción. Use una escuadra de meta « ienos o en el caballete para amut zar una finea perpendicadar



5 s guiente haera en la sinea ce. Pegue una teja con otra de la centro, dejando expuestas 5º de la primera bilera. Sujete las tejas cone avos de techar colocados %º arriba de cada muesca de lengüela Instati tres hiteras más de tejas próximas a la linea del contro, vendo hac a elcaballete Escalone cada illera horizontalmente por 6



6 Ponga fejas hasta los elementos nelinados en cualquiera de los lados de la segunda hitera. Úse los recortes de las lengüetas del tramo anterior para almear las nuevas tejas. Pegue la teja contra la última tela ajuste la orilla inferior de la teia para que anenas cubra la parte de arriba de la muescade la lengüeta. Antes de comenzar la quinta hilera, instale soportes de techo



ledique periódicamente la alineación os ejas para asegurarse de que las or van rectas. En varios lugares a er se ser techo, mida hacia arriba core la parte de abajo de la última blera hasta la línea del papel de salineamientos moviendo sólo una a Ajuste graduatmente a lo largo de o dos hasta que el essimeamiento se corrija



Termine de entejar hasta llegar al Termine de entejar naturalista de la caballete, colocando vierteaguas de la caballete, colocur, telas de la caballete. según se necesite. Coloque tejas de lado para terminar una sección de lejas Enteje lo suficiente para que las cubiertas del caballete cubran completamente el árca muerta de tejas. En el primer lado, recorte para dejar al ras. En el segundo lado, traslape el caballete y clave la teja enn tachuelas para proteger el caballete descubierto



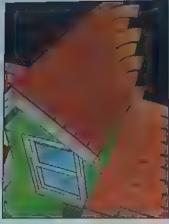
8 Cuando todo el entejado se haya completado, recorte las tejas en los elementos inclinados para que sobresalgan de estos elementos por %" Use una regla de metal para conservar rectas sus líneas de corte

Entejando |





Ponga tejas en el techo prine pal hasta los gleros de la bahard o Enteje el techo entero de la hillard a traslapando la lima hoya y el techo principal con las tejas ce la buhard ila.



Coloque tejas en lo que falta del Lee to principal, traslapando igeramente, a bina, toya y el techo de la buhardilla.



Use an penazo de deserbo de la crist-J como an respald coe proteccoay colóquelo bajo las extren os le stejas del techo principal que traslapan la lima hoya y la buhardilla. Use una regla de metal y un cuchillo de uso general para cortar a través de las tejas del techo principal a lo largo e la lura hoya. Saque el material de c'esect o Estone dara 🛍 aspecto de entramado rápido y fácil para la lima hoya-

#### ENTEJANDO LIMA HOYAS CON VIERTEAGUAS DE LIMA HOYA



Color, je tejas ca dadosamente alrededor de las habore das a ofras abstractiones. Entere compactamente el primer tado de la pallardilla inchiyendo e vicrteagnas ce escalon, de accerdo con el diseño de las tejas. Por ga tejas cruzando la parte de arriba hasta que una juntura solve el ancho de la bah urdiha. Trace una linea de tiza en la juntura yendo para abajo li acia los cleros o bacia arriba hasta el cabadete



Coloque lejas inicia arriba descellos al proseciel segindo 2 Co oque le,os mach arr ba desce nos a la lado de la anhardilla rellei auco con te as entre o lado de la anhardilla rellei auco con te as entre on a n hardilla y la fi ca de tras basta que echecte con conservacruzando la parte de arriba de la buhardilla. Asegúresi la primera teja completa en los aleros esté almeada o tris en la linea de tiza para igualar el diseño original del te aco



Partie - techos ce - lo ibare la concurzando en la parte Do bar la alactica il se un discño recima de entejada cracio estado par catros bacto el tecao principal. Tiendo recipitados las esticacides intelalizadas nara traslapar el conto de la lima hoya entre la bidardilla y el techo prancipal.



A Recorde con tijeras para lámina las tejas de la buhardilla en Covicto aguas de la losa nova doctos a bubordo a se e remestro con el techo prosepo, y a 3 del centro de la losa licyo Agregue a cubierto para e caballete.

#### ENTEJANDO LIMA TESAS Y CABALLETES



De lejas corrientes, corte cublertas cuadradas de 12º para el caballete, o finatesa Recorte es extrer os de la part el 18 olapa, para necerta más cate 4 spar. El 18 olapa, para necerta más cabe 4 spar. El 18 olapa, para necerta más cabe 4 spar. El 18 de techa de trada de 5 paralela acuberta con un elavo de techar, a 1º de sello fuge un espacio ablerto de 5 en al trasapo. Enteje todas las limas tesa subseque el cabal, te



2 Cubra las limas tesa, cui findose cen una leja para lima lesa dividida 4º por la mitad. Clave en sur egar y cubra las cabezas de los envos con cemento de tochar. Punga lejas en el caba ete como lo baría en las limas tesa trabajando desde cada extremo hacia el centro.



Par el pinito, central del caballete una cantra acotra Corte la parte de la u finia (ca de la cabacita y Clave las ca) cetas que pegan en acor, otra cubra las cabez is de los clavos con cemento de techar



#### COSAS QUE NECESITARÁ

□Herramientas: Martillo de uña, martillo de techar, cuchilio de tecnar, escuadra de metai, pistola de calafatear, cinta métrica, cordón de tiza, y clavador neumático.

Materiales: Tejas, c avos de techar, ceniento de techar.

#### Volviendo a Techar un Techo Existente

¡Qué suerte tiene usted! Si esté leyendo esto, su techo tiene actualmente sólo una capa de tejas y estas, aunque desgastadas, están básicamente sólidas y en buen estado. Como un candidato para retechar (en este caso estantos hablando de su casa, no de usted) le será posible proceder casi directamente a colocar tejas. Eso significa que no hay nada que arrancar ningun contenedor para escombros, y ningún apuro frenético para acabar antes de que llegue la formenta que se acerca, a menos que tenga tres capas de tej is en el techo. Sójo es posible tener hasta tres capas de tejas en etecho. Si va tiene tres car as antes de po ser la ota ya daba Tentirá due. arrai car las tejas ylejas primero y entonces pouer la nueva capa de tejas.

S) puede poner simplemente otra capa de tejas en el techo, el problema principal que debe resolver cuando vuelva a techar sobre la primera capa de tejas, es que la superficie subyacente no está hao. Está, de hecho, entejada, Los tramos sucesivos de tejas están apilados como pequeñas estaneras planas. Y otro tramo directom nte encima no sería bueno,

Afortunadamente, la solución a este problema no es la gran cosa. Usted parte un tramo de tejas, a lo ancho, para que igualen justo la abertura del tramo inferior de tejas en el techo antiguo. Una vez que haya rellenado esa abertura, enda tramo del nuevo techo tendrá una agradable base plesa ¡fáct]!

TENGA CUIDADO CUANDO ESTÉ TRABAJANDO EN EL TECHO. ES FÁCIL PERDER EL EQUILIBRIO. IESPECIALMENTE CUANDO SE TRABAJA CUESTA ABAJO!



Para el tramo luicial, corte cada leja en tiras a lo largo para acomodarse so, re la "abertura" del primer tramo existente per lo regular cerca de 5"). Si necestra instalar i na ori la riegoteo y parce e instalar ana condañar las cipas hágado. Comience su primer tramo de modo que las ranuras para las lenguetas no esten almestas con aquellas del tramo existe de Use clavos de lechar de 1½" de largo.



2 Recorte el ancho de cada leja en el tramo siguiente para que las tejas peguen contra la parte inferior del tercer tra le existence e iguale el tramo sobres aliente existe le annee el tramo de la partura vertica, existente



Volviendo a Techar in Techo Existente



Pegue los tramos sucesivos contra la parte inferior de los nes existentes. Coloque las tejas restantes como lo loto netral tiente para una nueva instalación.



4 Quite el vierteagi as dabaco y vie o al instalar las tejas y recomplácelo con vierte agras on evo. Agregou una teja separadora debajo del vierteagnas a rigno alrededor de las obstrucciones para poner el nuevo vierteagnas a invel de las nuevas tejas.



5 latele a refedor de obstrucciones usando el foreca tento r criudipara entejar. Deje en su lugar los obstrucciones i sus selle blen las nuevas junturas con cemento de cebar y recorte las nuevas tejas para que se acomoden de las obstrucciones.



6 Arranche las cublertas viejas de dina tesas y caballete antes de colocar los últimos tramos de tejas hasta un caballete. Recliptace las cubicrtas de lina tesas y caballete tor tejas nuevas después de que se haya terminado con todo el otro entejado.

#### Instalado Techado en Rollos

El techado en rollos es una alternativa a las tejas de asfalto y se usa comúnmente para edificaciones anexas, garajes, casetas para almacenamiento y cobertizos que por lo regular tienen inclinaciones más graduales de techo. Se vende normalmente en rollos y cuando se les permite aplanarse en tiras cortadas previamente de 18º o menos, es bastante fácil instalarios s.n. la ayuda de pad e.

El techado en rollos está fabricado generalmente del mismo material que las lejas de asfalto, y en el mismo grueso, excepto que viene en anchos mayores y los puede cortar en tiras de acuerdo con sus necesidades

Una manera de instalar techado en rollos es traslapar la mitad de cada tramo auterior con cada tramo subsecuente, clavar la orilla superior de cada tramo y poner cemento en las ori las restantes. El resultado es un techo más atractivo porque no hay clavos expuestos cubiertos con cemento, aonque dependiendo de las condiciones del viento, puede ser menos durable. Los pasos en estas páginas muestran la instalación más resistente al viento.

#### ESCALA DE DESTREZA

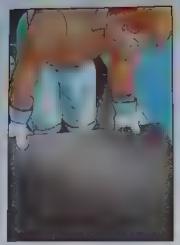
CUÁNTO TOMARÁ?

El fastalar ced mon en romos en tra ser por me tocho el componento de componento de

#### COSAS QUE NECESITARÁ

Herramientas: Mart 10 para techar, cuchi lo para techar, escuadra de metal, pistola de ca.afatear, cirta métrica, cordón de tiza.

OMateriales: Material para tecnar, clavos de techar, comento de tecnar



1 Barra la cubierta del techo para dejarla impia e instale orilla para goteo y contratecho (pág. 448). Una vez que ha desenrollado el material de techado y lo ha dejado que se aplane coloque el primer tramo, al ancho completo de la hoja, para que la orilla inferior y el extremo se extiendan sobre los aleros y orilla incanación cerca de %



Clave a lo largo de los aleros y orll a de la incilnación en una línea aproximadamente a 1" hacia adentro de la orillo del techado; los clavos deben colocarse a 2" de centro a centro y ligeramente escalonados a lo largo de los aleros para evitar que se rajen las tablas del techo



2 Clave la orilla superior del primer tramo a lo largo de una línea 1 a 4/4 paralela a la orilla superior de la hoja, espaciando los clavos cada 18. Esto sostiene la hoja en su lugar hasta que se coloque el segundo tramo.



4 Coloque el segundo tramo de material de techar para que traslape el primer tramo por 2°. Clave la orilia superior con clavos espaciados aproximadamente 18° entre uno y otro





5 Levante la orilla inferior de la hoja braslapando y aplique aniomemente comento de recubrir abre las 2º superiores del tramo de pago, use suficiente cemento de recibrir para logar una buena sibesión, el grueso del cemento no debe tener más de "1s". El uso exi estivo de cemento puede causar que se ablande el asfolto en el technido.



6 incruste la hoja recubriendo en el cemento y clave a través del recubrimento a 2" de centro a centro Escalone los clavos para evitar que las tablas del techo se rajen, colocándolos a no menos de 1/4" arriba de la orilla descubierta de la hoja.



Traslape los extremos de los rollos por 6 y póngales cemento a todo lo ancho del recubrimiento. Escalone los clavos en hileras a 1" y 5" de las orillas del recubrimiento y separe los clavos a 4" de centro de clavo a centro de clavo en cada hilera. Escalone todo el recubrimiento para que en ningún caso quede el recubrimiento de un extremo junto al recubrimiento del extremo del tramo anterior.

Corte tiras de material de techar de 12º de ancho y dóblelas por el centro. Trace una linea de tiza paralela al cabacete a 5½º anajo de cada lado desteria a Fetirada cemento de materia e adada cemento de anajor e e adada cemento de adada e e e adada e e e tiza. Incruste la adada e el camento sobre el caballete. Catvo la tira en su lugar para que es clavos penetren en el camento y et regularimiento.

#### REPARANDO UN TECHO DE ROLLO



Para pequeños agujeros o pinchazos, limpir el árca dañada y reliénela con sellador de techos o alquitrán para techos

PARA EVITAR GOTERAS, CUBRA TODOS LOS CLAVOS CON CEMENTO DE TECHAR.



Para agujeros más grandes, recorte el áren dañada y reemplácela con una sección de material para techan. Reemplace el papel del techo si también está dañado. Asegúrese de recubrir por lo tanto las ordas de la nueva sección de material de tech ar y de soner cemento y clavos como si estas era a olocando axeso material de techado.

nstalando Tecnado en Rollos

# LO BÁSICO DEL CONCRETO

El material más común para pavimentar entradas de coche y aceras es el concreto. En la decisión de usar concreto debena considerarse su costo y su apariencia, aunque también los factores climatológicos y el uso que se le piensa dar

El concreto es un material muy duro, pero su rigidez lo hace susceptible a agrictarse debido a que las heladas causan que las losas o planchas se levanten. Y la sal contenida en los productos químicos utilizados para derretir el hielo en los climas del norte, a menudo causa estragos en la composición del concreta-

Una forma para tener una Idea de si el concreto es apropiado o no, para el proyecto y el área en que se encuentra, es hacer una inspección en su vecindad. Vea si el concreto de sus vencinos ha durado y pregúnteles cómo lo instalaron.

Muchos problemas con el concreto como agrietarse astillarse, demoronarse o reventarse se de ien a una Instalación incorrecta. Es muy importante tener las proporciones apropladas en la mezcla de agua a conercto y cast siempre es aconsejable un proceso más lento de secado El proceso de secado se puede hacer más lento, cubriendo con plástico el nuevo concreto

Si maneja bien la relación de agua a concreto y el tjempo de secado, de los únicos problemas que tiene que cuidarse es de los niños traviesos, y de los perros que pueden dejar la huella de una pata en su trabajo.



Estas son las herramientas manuales básicas para la reparación de concreto: pala (A). llana puntiaguda (B). llana para illos (C), llana para juntas (D), llana de magnesio (E) llana para acabado (F) y rodilleras (G)



El equipo común de alquiler para concreto incluye carretilla (A), apisonador manual (B), o ap sonador eléctrico, llana de mango con extensiones (C), y mezcladora de concreto (D)



Estos son los productos premezclados comunes para reparar concreto: limpiador de concreto (A) mezcla de aportero lista para usarse (B) revestimiento de concreto (C), mezc.a para reparar concreto (D), masilia de látex para grielas (E), masilia de vinilo para concreto (F), compuesto para relienar juntas (G), refuerzo de acrillen para concreto (H), adhesivo ag utinante para concreto (I)

# PROBLEMAS COMUNES DEL CONCRETO



Que el concreto se levante es común nos e mas más trios, La escarcha en escalo fuerza has losas de concreto hacia arriba y, si no existen controles para las umanes o éstos son madecuados las secciones de la tosa se escadan La mejor solución es romper as e el lectado reparar a subhase everte una nueva sección separ ida por aniones de alsiam ento.



El concreto se astilla y revienta conso resultado de la humedad, tensaón o si enta asperí de de concreto no se aso os anas ela saperí a e no se durá de da la sapería e no se durá de da la las partes astilladas y tensa a sa que se inquentren se a den m<sub>e</sub> air y resanar



Las manchas y la decoloración pueden arrunar la apariencia de lo que sería una sólida superficie o estructura de concreto. Se pueden usar los limpadores comerciales de concreto para lampiarlo. Las manchas especialmente rebeldes se pueden gultar con ácido muniático. Para protección a largo plazo, selie las superficies con sellador de mampostería



Las grietas son nevitables en la mayoría de los provectos con concreto 51 agrega uniones de control, puede reducir las grietas al mínimo. Rellene las grietas pequeñas con productos para rejanar concreto y resane as grietas mayores con un material para resanar reforzado con vinto.



El desmoronamiento es una degeneración general que ocurre al envejecer una superficia o estructura de concreto. Además de resanta las áreas desmoronadas, hay muy poco que se puede hacer para remediar el problema, interprete esto como una señal de advertencia de que la estructura o superficie va a necesitar reponerse en un futuro cercano.

#### RETROSPECTIVA DE HOMERO

MI primer proyecto de concreto fue una lección en limpleza. Habin terminado el trabajo y cetaba tan impresionado con mi desempeño que se me courrió recompensarme a mí mismo con un agradable vaso frio de limonada. Unu coa lievó a la otra y cuando regrecó para limplar mis herramientos, el cemento ya se había secado y convertido en una costra

antenimiento exterior

Rensé que podría sencillamente lavar las herramientas para quitaries el cemento; lamentablemente estaba equivocado y fue imposible quitario. De más está decido, pero tura que reponer na herramientas porque se caldaron tanto por el cemente que olimplemente no es podian volver a usan ¡Esa si que fue una lección cestoso.

Problemas comunes del concreto.

Para trabajos pequeños—ancias para postes, algun trabajo limitado de reparación, mezciar el cemento con agua en una carretilla o en una tina para mezciar puede ser perfecturación adecuado

Para proyectos más grandes sin embargo, lo más conveniente es alquilar una mezcadora de gasolina o eléctrica. El concreto mezclado en una máquina tiende a ser más consistente que el mezclado a mano.

Si sus neces dades de concreto son mayores y su tiempo es limitado, considere comprar concreto preniezciado de una fuente local de abastecimiento. Planee con anticipación, lenga todas sus moldes listos y, a menos que sea usted muy experimentado, consiga a un amigo conocedor que lo ayude. Una vez que le entreguen el concreto, tiene dos horas para terminarlo.



El concreto está becho de los mismos ingredientes básicos, ya sea que se compre preniezclado, o se mezcle empezando desde cero. El cemento portiand es el ingrediente clave, junto con arena y un agregado mezclado para proporcio arie estructura al concreto. El agua ocasiona que los ingredientes se hadraten y se sequen en una masa estado.

#### CALCULANDO CONCRETO

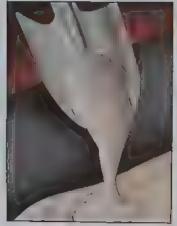


Mida el ancho y el largo del proyecto, en ples, multiplique estas damensiones entre sí para obtener los ples cuadrados. Mida el grueso en pies, 4 equivalen a ½ de ple, mudiplique los ples cuadrados por el grueso para obtener los ples cúbicos. Ventisiete pies cuadrados equivalen a una yarda cubica.

#### JUZGANDO LA CONSISTENCIA DEL CONCRETO



El concreto que se mezcla demislado seco no se podrá aplanar, enlucir o fratasar adectadamente y resultará en una colada que será finiposible acabar Los trozos secos de cumento portland y agregado no se podrán trabajar y mezclar bien dentro del concreto.



El concreto que se mezcla muy húmedo estará demaslado suelto para poderse aplanar y enluch correctamente, y tomará demas ado tempo para fraguar. Con una mezcla anmeda, debido a la excestva humedad de la superficie, ésta tiene una gran tendencia a pelarse, una vez que ha ya curado.



El concreto que se mezcla correctamente se vorterá y fluirá suavemente y ae podrá aplanar para que queda una superficie bien a nivel-Se podrá enlucir también con bastante facilidad permitiéndole integrar el agregado sin mucho esfuerzo y sin levantar demassada agua. El tratasado será mucho más suave y resultará en un acabado de primera

Mezc ando concreto

# MEZCLANDO CONCRETO A MANO



Tracic el contenido de las holsas de concreto premeza ado no necesario la bolar vantesa para nezela. Leo ais no necesario en la bolar vanida en un baldo la caratidad de agla requerido, ogrego e entonces, a nezela seco.



2 Trabaje co i un azadón cin ala hasta que se haya logrado la consistenci i adectada. Ferga cindado de no agranda mezda de axás

#### MEZCLANDO CONCRETO CON UNA MEZCLADORA A MOTOR



Agregue la matao de la cantidad requerida de agua a la nezoladara, encicudata y déjeta correr por un minuto

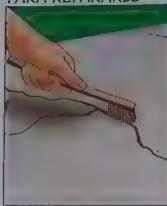


2 Agregue todo el cincreto seco premezclado, y a conta nación el resto de lagua. Mezele por unos tres minutos. Pase la mezen a una carre illa o laldes cuando baya terminado de mezelar.

#### Reparando Concreto

La mayoría de las reparaciones al concreto son generalmente sencillos y se pueden realizar, en anas curintas horas, si se trata de un día templado, y sin lluvia. Tenga en cuenta que el material es bastante pesado para cargarlo (normalmente cerca de 60 libras cada bolsa de mezcla de concreto), y puede ser algo agotador mezclarlo si tiene bastante de éste para hacer y no cuenta con una mezcladora a motor. Esta puede ser una buecaocas ón para cobrarle favores a sus antigos y vecinos, sólo para que el trabajo se desarrolle sin problemas y se aueda distrutar.

Aseg urese de usar un líquido agittumate para proporcionar una adhesión apropiada en el trabajo de resanar concreto. PREPARANDO EL CONCRETO AGRIETADO PARA REPARARLO



1 Quite el material suelto de la grieta insando un cepulo de alambre, cincel o una rueda de cepillo de alambre para acoplar a un taladro portátil. Api que fquido aglutinante. El material suelto o semisuelto que se deje en la grieta ocasionará que la reparación no sea esta caz.



2 Cincele la base de la grieta para crear una superficie de cola de milano, usando un ein, el y un maril lo de bo a La forma de cola de milano centa que el material se salga fuera de la grieta.

#### ESCALA DE DESTREZA



Heps. - a appre endements teher or become visionments

INTERMEDIO

COSAS QUE NECESITARÁS

DHerramientas: Cepillo de alambre, cincel de albañi, martillo de bola, llana, cuch illo para paneles de yeso, aspiradora, marrón, apison ador, tabla para aplanar, llana, pa.a.

Materiales: Cemento port □land, concreto reforzado con vin lo, l'quido ag utinante de látex, mezcla de concreto premezciada o ya eta para usarse

#### REPARANDO PEQUEÑAS GRIETAS EN EL CONCRETO



Prepare la grieta, humedezca e, área Mezcle una pasta gruesa de cemento portivid y agua y actali dentro de las grietas canua a lacaliterando ligeramente de más la grieta.



2 Empareje la pasta con la que resam para que quede a nível con la superficie. Deje que la reparación se cure

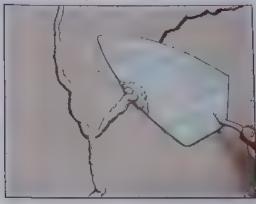
## REPARANDO GRIETAS HORIZONTALES





Prepare la grieta, vierta arena dentro de la grieta hasta 1/2" de la superflete, Mexele concreto reforzado con vinillo, o prepare sina pasta con cemento portiand y agua agregando suficiente arena para que la mezela sea arenoso. Meta la coezeta con una liana dentro de la grieta, llenándola de más ligeramente; emparéjela para que quede al ras de la superficie.

#### REPARANDO GRIETAS VERTICALES



Prepare la grieta, vierta arena dentro de la misma hasta ½º de la superficie Mezele concreto reforzado con vinilo, o prepare una pasta con cemento portiand y agua, agregando suficiente arena paro que la mezela sea arenosa. Aplique con la finan una capa e e ½º a ¼º de grueso metéadola dentro de la grieta, y déjeta secar Continúe agregande e pass ce cº a² de de grueso hasta que la grieta se haya I condo lla ramente de más. Empareje para que quede al ravel de la superficie

#### REPARANDO LOS AGUJEROS ABIERTOS EN EL CONCRETO



Plaga saltar los ofedras en el fonco nel agujers abordo cor un cincel de augad y un martillo de bola. Use antegos para evitar lestones a los ojos.



2 Quate la mugre y escutibros del agujero con una aspiradora de talter Si el agujero de e aceite o grasa lávelo con un detergente y enjuáguelo después con agua.



3 Recubra las ordles del agalero con un agad, ada agadomente de látex Mezcle concreto con agua Aferta la mezcla y absela con una espátula flexible o ma flana

#### REPARANDO ESCALONES ASTILLADOS



Limple el concreto astillado con un cepullo de alambre. Cepille el áren a reparar con un aquido aglutinante de lítes, usa ido una brocha de puttar



Mezcle el concreto para reparar con lagua, agregue entonces e lliquido aglutinante a la mezcla revolv éndolo, según las instrucciones del labracante Aplique ai área que se va a reporar usando una espátuta flexible o una llago.



Fije unas tablas de desperdicio con Conta adhesiva alrededor de las esquadas del escalór para sujetar la reparación hasta que se endurezca

#### LIMPIANDO Y SELLANDO CONCRETO



Limpie el concreto con l'il ceja lo y una solución a 5º de ácido muriático y agra. Use guantes, a il cojos y ropa de protección cuando trabaje con ácido.



2 Espatza sobre la super, en una solución de fosfato trisódico y enjuague entonces con una manguera para Jardín o una lavadora de alta presión



3 Api que se ador para concrete on un redillo para pintar, escobilla de goma, o recindor de jardin

# REPARANDO UNA LOSA ROTA



Cave una irbicheta de 6 de ancho a Lada lado de la losa para dejar espacio para los moldes. Usando un mazo, rompa completamente la losa dañada y saque los pedazos del sitlo de rabajo, use sempre anteolos y guantes de profección para hacer esto.



Prepare la sub-base nivelándola y alisándola con arena o grava si es necesario. Apisone la sub-base entera para evitar asental, ento



Porme con estacas moldes de maderos de 2"x4" contra los lados de las losas existentes, ai ras con sus superi etes superiores. Asegürese de seguir la inclinación de las losas



4 Mezcle el concreto de acuerdo con las mediginaciones del fabricante y vierta el concreto dentro de los moldes.



5 Aplance concreto a o large de los moldes y use entonces una lana para hacer que el agregado se voya hacia abajo y el cemento y el agua suban a la superficie. Déjelo curar, revisándolo con regularidad. Una vez que la mezcia baya fraguado lo suficiente para , use allanar la sobre la superficie para hacer que el agua suba a la superficie, alise entonces el acabado



6 Una vez que el acabado se haya secado y curado aplique varias capas de sellador de concreto, de, ando que éstas sequen después de cada aplicación. Si está haciendo la reparación en un dis caluroso de verano, puede usar una cubierta de plástico para hacer más lento el proceso de secado y asegurar un concreto bien curado.

Reparando Concreto







A

abovedados, cielos rasos 19 abrazadera de madera. 346 abridores automáticos de puerta de garaje. Vea ABRIDORES DE PUERTAS DE GARAJE

# ABRIDORES DE PUERTAS DE GARAJE

ajuste y mantenimiento de rutina, 344

componentes, 343

frecuencias para, cambio de, 344 instalando, 343

mstatanuo, 543

pruebas de segundad, 345

vista general, 343

acanalador, 209

accesorios de cerámica, 250

accesorios de globo, quitando, 176-177

accesonos de iluminación empotrados, 177, 181

accesorios estilo Marqués, 207

accesonos para montaje con niple, 179

accesorios para montaje de placa 179

ace le, penetrante, 87

acero trenzado, tubos de

abastecimiento de, 96

acopiaduras para juntas, 304 acoplamiento de prisioneros, 152 acoplamientos, zunchados, 87 acrítico, reemplazando, 332 adaptadores de tres clavijas, 159 adhesivos. Vea proyecto o tema específico

agua, calentadores de. Ven

CALENTADORES DE AGUA aguan 2s. 44

aguarras 11

aireador del grifo 87-121 AISLAMIENTO, Vea también

IMPERMEABILIZACIÓN

accesorios de luz empotrados

ecesorios de naz emporado: -181

aspectos ambientales para

considerar, 6, 7

áticos sin terminar, 402

celulosa para reilenado suelto. Vea también AISLAMILNTO

CON CELULOSA

con película de plástico, 392-408 con revestimiento de plastico.

392, 408

de espuma, 391, 392

de fibra de vidrio, 390, 398-399

de relienado suelto. Ven-

AISLAMIENTO CON CEI ULOSA envuelto en policificado 6

evaluación de la eficiencia de energía, 392-393 fibra de vidrio, 390, 398-384-400 herramientas para 390, 430 materiales para, 390-352 paredes. 232-403 puertas y ventonas y, 298 revestimiento plástico, 392-408 segundad al trabajar con, 391-398, 401

sólanos, 403

tubo para respiradero en el techo

y. 192

valor "R", 298-391

vista general 390

#### AISLAMIENTO DE CELULOSA.

Vea tambieri AISLAMIENTO
aspectos ambientales para
considerar 6
instalando, 400-401
vista general, 390-392
ajustables, pinzas, 86
alacenas Vea ARMARIOS
alfombra, estirador de, 253
alfombra, limpiadora a yapos, 253

ALFOMBRADO. Vea tumbién

PISOS

aspectos ambientales para considerar. 6

ALFOMBRADO (contange) como recubrimiento de piso, 17 feltro o acojinamiento, 254-278 nstalación, 277-299 interior y exterior 277 quitando, 259 rechinidos debajo de, 256 mas de picos para, 290 vista general, 277 altombras de puerta, 6 almacenamiento, armario para ropa y gabinetes de cocina, 386-389 almohadillas para pintar. 24 ANAQUELES. Vea también ARMARIOS, ARMARIOS PARA ROPA anaqueles funcionales, 383-385 comprando, 348 empotrados 371-375 fijos y ajustables, 372-373 ier/amientas para, 371 vista generally materiales, 371 andas para pared, 373 anclas 133, 373 andamios, 25, 27, 30, an .los "O", 120, 124 an llos de cera, 139 opisonadores, 458 apaqués, 207 trandela abierta, 101 arai dela de cono. 87 arande as, 87, 135 Ven tombién GRIFOS; apullos O aco carador, 208.

arcos, empapelar alrededor de, 75 ARMARIOS A 1 a enamiento, inejorando el 386, 387

erce, sierra de, 86

ARMARIOS (continua) anaqueles Vea ANAQUELES con marco contra sin marco, 346 de pared, 218, 219 de piso, 353, 354 herraje para, 356-357 herramientas para, 346 instalando armarios de esquina 350 armarios de pared, 351 352 armarios de piso, 353-354. botiquines empotrados para medicinas 355. planificando, 348-350-355 preparación para 349 verticandad en. 349 luz para, 206 materiales para, 347-387 molduras, 347 paertas para, 358-359 guitando piso alrededor de, 259 segundad al trabajar con, 355 vista general, 346 revestimiento de cedro, 6 detalles eléctricos para

ARMARIOS PARA ROPA
revestimiento de cedro, 6
detalles eléctricos para
considerar, 6
instalando, 376-379
organizadores y almacenamiento.
380-382, 386, 388-389
armarios sin armazon 316, 352 Vea
también ARMARIOS
aros ornamentales, 123, 134, 135
arrancador, fuz fluorescente, 185
asbesto, 261, 417, 437

**ASFALTO** 

techado en rollos, 456-457 tejas, 436, 437, *Vea también* TEJAS, techo asientos de válvulas, 87, 122 aspectos ambientales para considerar, 6-7 veu tembién la categoria del proyecto específico

ÁTICOS

aisiando, 398-399. Vea también AISLAM.ENTO interruptores eléctricos automáticos, 7-175 respiraderos 394-397 sondas, 86, 105 ventiladores, 6, 195-196

B

balaústres, en balcones 433-435
BALCONES
escalones, reemplazando, 432
unpermeab lización de madera
nueva, 431
reemplazando, 433-435
rejas y balaústres
renovando, 428-429
reparando, 430-431
vista general, 428
bandeja para resanar, 209

vista general, 428
bandeja para resanar, 209
BAÑERAS, Vea también
PLOMERIA: LOSETA
bañeras y calafateo de losetas,
132
calafateo, 132
desagñes, desiapar, 106-107
grifos 134-137
instalando, 126, 127-131
lavadero, 103
quitando, 126
recintos para, 131
sistema de abastecimiento y
desagñe para, 127, 129
barrenas, 150

barrenas, 150 barrenas de vapor, 392, 393 - Vea tombién AISLAMIENTO

BISAGRAS. Vea también PUERTAS en armanos, 352, 356, 357 en el mantenimiento de la puerta del garaje, 340 ocultas 346 357 gustando, 54-35 Dombillas de reflector, 203 bombillas, 203. Vea también

**ILUMINACIÓN** BORDES. Vea también MOLDURAS armarios de ropa, 376-379 bordes de papel de empapelar, 8243 para anaqueles, 373 para paredes pintando, 21, 38-30, 55 tipos del 291-292 bottgunes 355 Vea también ARMARIOS.

#### BROCHAS para bordes, 24 para marcos de ventana, 24 para papel de empapelar, 62

para pintura, 24, 28 burlete, 7, 338, 339, 351

cabeceras de encimeras. 19 CABLE, Vea también ELECTRICIDAD; CABLE abrazaderas y grapas para, 151 cajas de empalme 167-168. coaxial, 151, 197 con vaina NM, 151 154-156 de bajo voltaje, 151 de TV, 197 en paredes, 154-157

introducti, ayuda para, 155 MC, 151 metálico, 151 no metálico, 151, 154-156

#### CABLE (continúa)

para televisión, 197 para timbre, 197 pelando, 160, 197 puerta de garaje para, 341, 342 THEN/THWN, 151 tipos de, 151 't'V. para 197 UF (cable suplidor subterraneo) cableado de aluminio, 151. cabieado de final del tendido, 169. cableado de mitad del tendido, 168 cables de extensión, 410, 424 cables neutrales 151 cadenas de viento, 407

#### **ELÉCTRICAS** CAJAS ELÉCTRICAS

descripción y tipos, 151 "empotrando", 166, 167

cajas de empalme. Vea CAJAS

#### instalación

para empalme de cab es, 167 para paredes y cielos rasos existentes, 166-167 para paredes nuevas, 164-165 vista general, 166 probando, 163 selección y colocación, 165 cajas para juntas, 316

#### CALAFATEO

aspectos ambientales para considerar 6 pistola para 346 duchas y bañeras, 132-133 paredes de estudo, 423 para impermeabilización, 404. 391, 408, 409 emta para, 392 prensas de tornillo "C" 346

#### CALAFATEO (continão)

cedro, revestimiento interior para armarios, 6 cedro, lejas de, 436. Vea lambién TEJAS, techa-

ventuadores de techo, 7, 165, 188. Dog

#### CALENTADORES DE AGUA

aspectos ambientales para considerar, 7 reemplazando, 99 Vista general, 85 canales en "V" 391, 405

#### CANALETAS

acero galvanizado, 412 aluminio, 412 comprando, 412 de metal, reparando, 412-414 madera, 412 materiales, 411 metal 112-414 problemas con, 411, 412 prolongaciones a tubos de bajada de aguas, 411 tipos, 412 vinilo, instalando 415-11t vista general, 412 candelabros, 176, 178, 179 cartucho, grifos de, 120, 124, 137 casas, estiros de, 8 cedazo para pintura, 24

#### CEPILLOS

alambre, 86 cepillo de fundente 86 cepillos, 208 de fundente, 86 cerradores de puertas, 407

#### CERRADURAS

puerla 300, 303/304 puerta de garaje, 341, 343 ventana, 336/337

cerrojo de bistigia, 336 cerrojo de ventifación 337 errojos sol sud 304 Japaletas 87 TEC

## CIELOS RASOS

accesorios de iluminación empotrados, 177, 181 ca, is eléctricas en instalación 1 5-167 construcción típica de detal es arquitectónicos 18-19 empapelando, 78 nerramientas para 208-209, 212 osetas para 210, 212-213

materiales para, 210-211 panel de yeso, Vea PANEL DE

pintando, 23, 25, 30-31 seguridad traba, ando con, 212 suspendidos, Vea CIELOS RASOS SUSPENDIDOS

vigas en, localizacido, 247 vista general, 208

#### CIELOS RASOS SUSPENDIDOS

doigando, 2,5-216 Auminación, 217 planificación y herraje, 214 vista general, 214-219

#### CINCELES

cortafrio, 86

#### CINTA

aislante eléctrica, 150, 155 de calafatear 352

de panel de yeso, 210, 23.3-24 )

r Descar 150 155

de resolitat vesto. 222 de tellón 87

llpo de enmascar, 46-17 ita ine noa 86

CIRCUITOS

tenciendo cable para, 154-157 probando, 150, 158-159, 163 cortaerreuitos 157 clavador de pisos, 253 clavos. Vea proyecto o tema especificos. cobre, cableado de 151 Vea también CABLE. cobre, Inbería de, 87-92-95-98-99 códigos y reglamentos 5. Vea. también la categoría para e. proyecto específico cojines, 21 coladores, fregadero, 103

COLOR

ciseño y 10-13 pintura y, 22, 26, 27, 49 colores primarios, 10 colores secundanos, 10-11 compás escriba, 346 compresión, grifos de 120, 121 compuesto para junta de tubería, 87

#### CONCRETO

consistencia 460 de vinilo, 458 estimando cantidades, 460 herramientas y materiales, 158-460 limpiarly sellar, 464 mezclando, 461-462 pintura para, 23 premezciado, 460 problemas comunes con, 459 reparando, 462-165 vista general, 458-459 condensación, enciencia de energia y, 393

CONDUCTOS. Ver también

ELECTRICIDAD accesor.os. 152 capacidad de cable, 152 conducto EMT, 152 conducto flexible de metal 152 conductos de plástico 152 conductos, impermeabilizando, 6 hermético, 152 instalando, 153 tipos, 152

#### CONECTORES

conducto 152 conectores de cable, 151, 161 plomeria, 87. Vea también TREGADEROS

#### CONEXIÓN A TIERRA. Ver

también CAJAS ELÉCTRICAS. INTERRUPTORES, CABLE adaptadores de tres clavijas, 159 probando si existe, 158 tornallo de conexión a tierra, 163 construcción de armazón de globo,

225 construcción de armazón de postes v vigas, 225

construcción de armazón tipo oeste 225

#### CONTRAPISO, PISO FALSO

de yeso/celulosa, 6 pisos. Vea también PISOS aspectos ambientales para considerar, 6 limpieza de, 271 gustando 261 reemplazando, 261, 202 263 vista general, 254 techos, 436, 448-449 corrientes de aire, 302 Vea también. **AISLAMIENTO** 

cortador de tubería, 86 cortafrio, 86 corte de entrelazamiento. colocación de tejas con, 452 cortinas, 14-15 cubiertas de cocina, 363. Vea. tambiéo ENCIMERAS cubiertas para piso y muebles al pintar, 46 cuchilla de navajas, 62 CUCHILLOS cuchilla de navajas, 62 cuchillo de uso general, 86 cuñas 296 D daño por agua, 40, 411 decoración de ventanas, 14.15 decoradores, 9 DESAGÜES, Ven también PLOMERÍA aspectos ambientales para considerar, 7. bañera, 103, 106-107 ducha 103, 108 modoro, 109 lavamanos, 102, 104-105, 106 mantenimiento, 103 reemplazando trampas, 101 tuberia de desagüe comoaccesono de baño, 104 tubo de bajada de aguas. Vea

detalles arquiteciónicos, 13-18-19 detector de montantes, 242 DISEÑO accesorios 21 acentuando con iluminación, 20 aspectos de diseño para considerar 12/13 color, 10-13 detalles arquitectónicos13, 18-19 diseño y textura, 12-13 pisos, 16-17 plan para, 8 recursos para. 9 ventanas, 14-15 distancia entre borde de puerta y st. cerradura, 300 divisores de señal, 197 divisorios de cuartos 18-19 dob ador de lubería 97 DUCHAS, Vea también LOSETAS DE CERAMICA: PLOMERIA

#### E

ef ciencia de energia evaluando. 392, 393. *Vea también* A SIAMENTO impermeabilización

cabezales, 7, 134, 136

calafateando, 132

desagüe, 108

grifos, 134, 137

#### ELECTRICIDAD

aberturas para, en paneles. 345 adaptadores de tres clavijas, 159 aspectos ambientales para considerar, 7 cable y enchufe para TV, 197 cable. Vea CABLE, cajas. Vea CAJAS ELECTRICAS circuitos. Vea CIRCUITOS ELECTRICIDAD (continua). códigos, 150, 165 conducto, Vea CONDUCTOS empapelando y, 69, 80 en armarios de ropa, 379 extensiones telefónicas, 197, 198 herramientas requeridas para. iluminación Vea ILUMINACIÓN interruptores, Vea INTERRUPTORES, eléctricos lavaplatos, 149 materiales, 151 preparación para pintar y 47 prueba de comente y conexión a tierra, 158-159 seguridad al trabajar con, 154 158 162 168, 170 sistemas de baja potencia, 197 201 termostatos, 7, 200-201 timbres, 197, 199 tomacorriente Vea TOMACORRIENTE trituradores de alimentos 146 ventiladores Vea VENTILADORES vista general, 150 eléctricas, caias. Vea CAJAS ELEC' RICAS. elevador de paneles, 237 embatidor de clavos, 31enchufe para cable de TV, 197 **ENCIMERAS** encimeras de superficie sólida encimeras laminadas, 360, 365 encimeras postormadas, 360, 362fregadero-encimera integrad s

1.1113

CANALETAS

destapador, 86

vista general, 85, 100

destornillador plano, 86

destorailladores, 86, 150

destornilladores aislados 150

desviadores de paso, 134, 136

destormilador de cruz (Philips), 86

ENCIMERAS (continua) herrannent is para, 346, 362, 366 Jaminado adaptable, 360, 365 toseta cerámica, 300 366-370 posmoldeadas, 360, 362-364 quitando, 361 superficie sólida, 360, 365 vista general, tipos, y materiales enrejado, balcón, 433-435 escaleras. Vea también PISOS: **ESCALONES** escaleras 4, 2" 32 molduras para escalones, 290 pritando y, 25, 38 rechinidos en 256-257 ESCALERAS

ESCALONES. Vea también
ESCALERAS
balcón, 432
concreto, 464
escuba, compas, 346
escubadra de combinación 346
escubadra de metal, 371
escubadra faisa, 208
espátula para masilia, 86
estilo contemporáne 3, 8
estilo contemporáne 3, 8
estilo ediéctico, 8-12-21
estilo tradicional, 8
estilos de decoración 8. Vea

lambién D.SEÑO

var dor de alfonibra 253
estico, 417-123
extensiones de teléfono, 197, 198
extractor de fusibles, 150
extractor de manijas, 122
extractor de tejas, 436

EXTRACTORES DE AIRE

ventiladores para áticos, 6, 195

190

ventiladores de respiradero

comprando, 190
con respiradero en el techo,
191-192
con respiradero en una pared
193-194
vista genera., 190

F
factor "U", 6
falsa, escuadra, 208
fibra de vidrio, cinta de, 222
f bra de vidrio, escaleras de, 25
FILTROS
agua 7

caldera 7
fiotadores de bola, 142
FORMONES

formón, 208 madera, 208

FREGADEROS Y LAVAMANOS.

Vea también PLOMERIA coladores, 103 de cocina, 103, 111, 115 desagües, 102, 104-105, 106 empapelando alrededor, 77 fregadero-encimera integrados, 111, 112-113 gnfos. Vea GRIFOS instalando, 112-115 montado en la pared, 111 quitando, 110-111 dipos, 111 fundente, 87, 93

G

garajes, aislando e impermeabilizando, 399-406 gavetas, armanos, 356, 359-Vea también ARMARIOS GFCIs, 151, 165-168, 169

GOTERAS, ESCAPES

canaletas 413 coladores del fregadero, 103 grifos, 120-125 inodoros, 7, 140, 142-143, 145 válvulas de agua y tuberias de abastecimiento, 96 grasa, plomeria, 87

GRIFOS. Vea también
FREGADEROS Y LAVAMANOS
aspectos ambientales para
considerar 7
bañera, 134, 135–137
cartucho tipo manga, 120, 124
ducha, 134, 137
escoglendo, 116
goleando, Ver reparando
herramientas para, 122
impermeabilizando grifos, 404

impermeabilizando, 404 Instalando, 118, 119, 130 quitando, 117

reparando
aireador, 7, 121
asientos de válvula, 122
grifos de cartuchos, 124
grifos de compresión, 121
grifos de disco cerámico, 123
grifos tipo de bola, 125
vista general, 120
sin arandelas, 120
tipo bola, 120, 125
tipo disco, 120, 123

#### GRIFOS (continua)

tipos de, 120 variaciones en instalación, 117 vista general, 116 guimaldas, 15

#### H

hembra de cerroio, 301 herraje de puerta, 356 herramienta para enlazar revestimiento, 410 herramienta para escaleras 253 herramienta para pulir asientos, 86. 122

herramientas. Ver herramienta o categoría de proyecto especifico niclo, efecto en el concreto, 459

#### HIERRO FUNDIDO

tubería, 87 fregaderos, 115 hojalata, tijeras de, 296 humo, detectores de, 7

ILUMINACIÓN, Vea también ELECTRICIDAD accesorios quitando, 176-177 ásca de la sala 204 area para coc nar 206 areas para comer 205 áreas recreativas, 206 aspectos ambientales para considerar bi aspectos de diseño para considerar 20 cajas eléctricas para Vea CAJAS

cielos rasos suspendidos, 217

#### ILUMINACIÓN (cantinúa)

colgando, 179-180 colocación y luminosidad, 204 color, 203 compact i fluorescente 7 empotrada, 181 en nel, 182-183 especialidad, 207 fluorescente. Vea ILUMINACIÓN **FLUORESCENTE** nummación en riel, 182-183 interruptores para. Vea INTERRUPTORES, eléctricos lectura e. 205 montada en la pared 180 planificación, 207 prueba de portalámparas para, tipos y aplicaciones, 202, 203, 204-205

tipos y formas de bombillas, 203 vestibulos y pasi los (205) vista general, 202

#### ILUMINACIÓN FLUORESCENTE

accesorio, reemplazando, 187 color, efecto en, 203compacta, 7 lastre, 186 para cielos rasos, 217 piezas de reparación, 184 problemas con, 185 tubo y arrancador, 185 vista general, 184 mitación de mármol, 50.

### IMPERMEABILIZACIÓN, Vera

también AISLAMIENTO conductos de aire, 6 evaluación de la eficiencia de energia, 392-393

#### **IMPERMEABILIZACIÓN**

(continúa) grifos, 404 herramientas para, 390 materiales para 391-392 pisos 404 puertas, 405-407 respiraderos para la secadora 404 umbrales 7, 391, 406 ventanas 338 339, 404 407-00 vista general, 350

#### IMPOSTA

deteriorada, 412-424 pintando, 39 reparando, 424-125 vista general 424

#### IMPRIMACIÓN, Vea también PINTANDO.

antes de empapelar 66 antes de pintar 23/34/38

#### INODOROS

aspectos ambientales para considerar, 7 comprando, 138, 140 cesagües, 109 desecho de, 138 instalando, 140-111 quitando, 138-139 reparando, 142-145 tipos de, 140 vista general, 138, 142

## INTERRUPTORES, ELÉCTRICOS

Vea también E. ECTRICIDAD automáticos, 7, 174 circuito accionado por pérdida de corriente, 151, 165, 168, 169 comprando, 170, 171 de tiempo, 174 empaperando, 80

ELÉCTRICAS

# INTERRI PTORES, ELÉCTRICOS

estatiana)
estatian 171
probando. 159
programables, 175
reductor de luz, 7, 174, 175
sensibles al movimiento, 175
mineccionales, 172-173, 174, 175
vista general, 151–170

aboneras 250 nutas, en mo.duras, 292

L Iladrillo de vidrio, 18 Iaminadas adaptables, encimeras 360-365. Vea también ENCIMERAS ámparas colgantes, 20, 179-180. 202-205

iamparas, Vee ILUMINACION latón, vávulas de plomeria 95, 96 avadens, 103

lavadoras, problemas de desague, 103 avamanos con borde, 111

lavamanos de pedestal, 111, 115 lavamanos sin borde, 111 lavando a presión 33

avaplatos, 148-149

lechada, 132-133 libros, ideas de diseño de, 6

lijadora de losetas, 253 lijadora de onllas, 253

liadora de pisos, 285 liadora de tambor, 253

ljadora orbital de pisos 253, 286 lijadora para bordes 253 286

s, 285 box 253 ajadoras orbitales, 253, 286

LIJANDO. Vea también PROYECTO
ESPECIFICO
en preparación para pintar, 33,

luadoras eléctricas, 33

herramientas para, 253, 346 pisos de madera dura, 285, 286

limas 86

himpiadores de desague, productos químicos, 104

linea de tiza, 292, 346 Lijeus de abastecimiento, 96-99, 127

LISTONES

material para techar 130, 137 441 *Vea también* MATERIAL PARA TECHAR

revestimiento, 417, 419. Vea tamb.én REVESTIMIL/VTO listones y yeso. 208. 218. Vea

también CIELOS RASOS; naredes

llana con mango, 458 llana de magnesio, 458 llana para lechada, 209 llana ranurada para aplicar

adhesivo, 366

Itanas, 209, 458

LLAVES

ajustable, 86
Allen, 86
de asientos, 122
de lavamanos, 86, 122
de trinquete, 86
forros para canales, 112
herramienta para instalador de lineas, 150
indicadores de terminales de corriente, 169
indicadores de terminales de "load", 169

LLAVES (continuia)

las paredes de carga soportan 224 nivel de línea, 208

para lavamanos, 86, 122 para portalámparas, 86 para tubos, 86

pinzas con cierre, 296 loseta acústica, pintando, 30

LOSETAS

actistica, pintando. 30 aspectos ambientales para considerar, 6

CERAMICA

de cantera, 17, 274. Vea también LOSETAS DE CERÁMICA

de mosaico, 211

de parquet, 254, 273-273. Vea también PISOS, pisos de madera

de piedra, 274 Vea también LOSETAS DE CERÁMICA

de pizarra, 254, 274. Vea también LOSETAS DE CERAMICA

para cielos rasos, 210, 212-213 Ver también CIELOS RASOS

para piso. Vea LOSETA CERÁMICA; loseta de parquet; VINILO LAMINADO; LOSETA DE VINILO

para techo, 437 vidnada, 274, *Vea tambien* LOSEFAS DE CERÁMICA

LOSETAS DE CERÁMICA

ancias en, 133 encimeras, 360, 366-370 Vea también ENCIMERAS

pisos. Vea también PISOS comprando, 274

#### LOSETAS DE CERÁMICA

(continúa) como material para pisos, 16-

Instalando, 274-277

17 254

guitando 259-260 materiales para 241 volviendo a enlecha, 133 herramientas para 209 paredes 133 346-251 Ven tombién PAREDES

#### LOSETA DE VINILO instalando 270-271

plantilla para, 270 trazado para, 269-270 vista general, 254, 269 luces de piso, 207 tuces montadas en la pared, 180 iuces nocturnas, 7 ruces para acentuar, 202 lumbrera de persiana, para ventiladores en el ático, 195 luz de trabajo, 202 luz incandescente 20, 203 luz natural, 26, 27

#### М MADERA CONTRACHAPADA

como material para armanos, 347 como contrabiso. Vea CONTRAPISOS, pisos auan, 262 Veg también CONTRAPISOS, pisos madera tratada a presión madera. Vea proyecto específico

#### MAMPOSTERÍA

pintando, 34. Vea también PINTANDO sujetadores, para ventanas, 320

su etando ménsulas para anaqueles a, 372 manchas en concreto, 459 manguera, para respiraderos de techo, 192 marcas comunes en terminales 172 marcas en la terminal concorriente, 169 marcas en terminal blanca, 169 marcas en terminal de carga, 169 marcas en terminales de línea, 169 marcos de ventana y cordones para cierres de ventana, 325, 339

#### MÁRMOL

imitación de, 50 loseta de, 6, 211-254 de enmascarar, cinta adhesiva tipo 45.47 martillo de bola, 86, 346 martillo de aña. 346 martillos 346 masilla de látex para grietas, 458 masula de plomero, 87 masilla para grietas, 458 material en rollos para techar, 456-

#### MATERIAL PARA TECHAR, Vea

también TECHOS contratecho, 436, 448-449 cubriendo, 447 diagnosticando problemas, 438 en rollos para techar, 456-457 goteras, reparando, 440-441 herramientas y materiales para 436-437 planificación, 439 quitando el material viejo, 439 446-447, 455 seguridad al trabajar con. 436. 437, 454

tejas, Vea TEJAS, techo vista general, 436 medias columnas, 19 medir cable 151. melamina, como material para armarios, 387 ménsulas, anaqueles, 371-372-373 metal pintando, 23, 38. Vea también PINTANDO moho, 41 MOLDURAS. Vea también BORDES cóncava 347 de umbral, 391 detalles arquitectónicos, 18-19 lierramientas para, 291 juntas en, 292, 316 moldura corona, 291-252-294

ornamentales, 347 para bordes de anaqueies, 347 para bordes, 292 para cubrir orillas de alfombras. 290 para pisos, 290 puerta, 18, 316-317 superior, 29 t.pos de, 211, 291-292-347 monóxido de carbono, detectores de. 7 muros de carga, 221

#### м

nível de agua, 389 nivel de carpintero, 208 nivel de línea, 208 nivelando, infiltración de agua y 411

mitros divisonos, 18 224 230-234

overes, 208, 389 sormas para construcción, 5. Vea publién la categoria específica del proyecto m tos en tela, 15

canzadores armino de ropa 380 35. is to 38, 10

PANELES, Ven tombién PAREDES aberturas en, 245 rortando y colocando, 242-243 de veso, Vea PANEL DE YESO instalando. 244 protectores de salpicaduras. Ven **ENCIMERAS** 

resistentes a la humedad 246 vista general v preparación, 242

PANELES DE HURACÁN. Vea

tombien PUERTAS instalando, 318-319 mantenimilento, 407 vista general, 299

PANEL DE YESO

acabado, 239-241 adhesivo, 238

construcción típica de, 218, 219 en lugares húmedos, 246

herratmentas para, 209, 237, 238 Instalación

cielos raxos, 236 paredes, 237-238

visia general y preparación, 235 materiales para 210

resanando, 220-221 vista general, 235

PAPEL DE EMPAPELAR adnesivo, aplicación, 66, 79

alrededor de esquinas, 70-71 alrededor de tuberías, accesorios y obstáculos, 74, 76-77 alrededor de ventanas, entradas y puertas 72-75 aplicación básica 68-69. purbu as, 81 categorias de diseño, 65 cielos rasos, 78 colocando, 65, 67 cubiertas para interruptores y tomacorrientes 80 de tela, 60 escogiendo, 61-74-76 estampado a relieve, 60 estimando cantidad necesaria, 63 naciendo coincidir su diseño, 63 henamientas para trabajar con, 62,64hmpiando, 67, 76 marcando paredes para, 62, 64 metál.co. 60, 79

ortllas, 75, 82-83

onllas, 80 pianificando la tarea, 63, 64, 74 preengomado, 61, 66

preparación para colgar (i5-66-69) guitando, 42, 61

PAREDES

aberturas, agrandar, 228-229. arsiamiento acústico, 232 ais,ando, 400-401, 403 apoyo temporal para vigas, 227 cable dentro de, 154-157 caias eléctricas en. 164-167 con aislamiento acústico, 232

PAREDES (continua)

construcción apica de, 218, 215 de carga, 224. de yeso, reparando, 222-233. dividiendo, 18/221/230-234 empapelando. Vea PAPEL DE EMPAPELAR: perramientas para, 208-209

materiales para, 210-211 paneles de veso. Vea PANELES DE paneles, Vea PANELES

pintando, 23, 30-31, 34-35 preparando para instalar. armanos, 348-349. quitando, 224-227 segundad al trabajar con, 231 ventiladores a través de, 193-194 vista general, 208 pata de cabra, 346.

pegamento solvente, 89-90. perillas, gaveta de armano, 356 permisos, plomería, 84 persianas, 14-15 pescar, cinta de, 150, 155 pestillos, 300, 301. Vea también

PUERTAS:

PINTANDO.

acabado, determinando, 52 aspectos ambientales paraconsiderar, 6, 27 bandejas 29. borde, 38-39, 55 cielos rasos, 30-31 clima para 34-52 cobertura, estimando, 23 cubrimientos para pisos. 16 disponiendo de la pintura sinusar 27 esponja, pintando con, 49, 50, 51

#### PINTANDO (continúa)

exterior, preparación, 32-53-38 herramientas para. 24-25, 33. Vea también la herramienta especifica

igualar tipo de pintura y farea 23 imprimación, 23, 34, 38

#### interior, preparación

enmascarando y cubriendo 46 47 limpiando paredes, 40-41 quitando papel de empapelar, 42

quitando pintura, 44-45 resanando, 41, 43 limpieza después, 31, 30

múltiples recipientes, usando, 29

orientación a la luz 27 parecles, 23, 30-31, 34-35

planificación, 26-27

poliuretano, 59 puertas, 52-54

resanando veso 223

segundad en, 30/32/10/

selección de color, 22/26/27/49

selfador de madera, 54

técnica con el rodillo. 29-30:31

técnica con la brocha, 24, 28

técnicas decorativas 48, 51 tinte, \$7-58

tipos de pintura, 23

ventanas, 33–36-37, 56 vestimenta para, 31

vista general, 22 23

#### PINTURA

con base de aceite 23 Vea también pintando con textura, 51, 223 de acabado mate 23 Vea también PINTANDO

#### PINTURA (continuia)

de acabado salinado, 23 Vea también PINTANDO

de acabado semi-brillante, 23. Vea también PINTANDO

de esmalte, 123 Vea también PINTANDO

de esmalte, 23, Vea también PINTANDO

de látex, 23. Vea también P<sub>2</sub>NTANDO

pelándose, 41

#### PINZAS

ajustabies, 86

de punta, 150

de sujector , 296

pelacables, 150

universales, 150

piso, molduras de, 291 Veo tumbién MOLDURAS

#### PISOS

asbesto en. 261

aspectos ambientales para considerar, 6

aspectos de diseño para

considerar, 16-17 contrapiso, Vea CONTRAPISO

pisos herramientas para 252 253

impermeabilizando, 404

loseta de cerámica Vea LOSETAS DE CERAMICA: pisos

osetas de virilo. Vea LOSETAS DE

VINILO

materiales para, 254

midiendo cuartos para, 255

parquet, 254-272 273

pintura para, 23

pisos de madera dura. Vea PISOS

DE MADERA DURA

quitando, 258-261

#### PISOS (continúa)

rechinidos en, 256-257

umbrales y molduras para pisos, 289-290

vinilo laminado. Vea VINILO LAMINADO

vista general, 252

#### PISOS DE MADERA DURA. Vea también PISOS

como material para pisos, 16-17, 254

nerramientas y consejos para, 281

instalando, 280-283

quitando, 260

rayas, manchas, o agujeros en 280, 287

renovando, 284-288

vista general 286

pistola térmica para adhesivo, 45 208

placa deflectora, aislamiento, 3/2 394, 398

394, 398 planificando proyectos, 8-9. Vea

también proyectos, 6-5, 764 también proyecto específico "plegando" papel de empapelar 66

plomada (1

#### PLOMERÍA

aspectos ambientales para considerar, 6

codigos y permisos, 84

desagues. Ver DESAGUES

duchas. Ver DUCHAS

fregaderos. Ver FREGADEROS. grifos. Ver GRIFOS

herramientas requeridas para.

nodoros Ver INODOROS

lavaplatos, 158-149

prezas y materiales, 84, 87, 89, 92 respiraderos, 85, 100

respiraderos, 85, 100

segundad en, 90, 95, 149

PLOMERIA (Continuia) mas to BANERAS marad nes de alimentos, 146 BURLA NO TIBERIA DE AGUA vi ns de cacirre, 96-47 vista general, 51-85 plomero, masilla de, 87 plemo en pintura. 6 polaretano, 59, 288 olvo, mascarilla para, 209 mensa de tornillo, 371 prensas, 346, 371 pobador de continuidad, 150 obador múltiple de voltaje, 150 probador neón de circuitos, 158 PUERTAS

acero, 308. Ven lambién PUERTAS bisagras, 54, 55 contado, 313 encuadrando, 312-313 entida escogiendo, 298, 308 estitos comunes 299 garaje Ven PUERTAS PARA (ARAJ), hermic, 54, 300-301

#### mstulación

aberturas para, 228-229 305-306 afascadas 302 certaduras para 300, 303-304, 336 combadas, 54, 301

empapelando alrededor de, 72-73, 75

nemamientas para trabajar con 206

impermeabilizando, 405-407 Maleriales para 1296

moldaras, 316-317. Veo también

PUERTAS (continued) MOLDURAS

patio, 299, 320-324 Vea también "JERTAS

pintando a rededor de, 39 pintando, 52-54 prefabricadas, 299, 308-311 314-315

puerlas de huracán, 318-319 guilando, 307

vista general y componentes 296-297

jamba dividida, 315 jambas planas 314-315 panel de haracán, 407

para armarios 35%-350 Vea También ARMARIOS

# sobrepuestas 358 PUERTAS DE GARAJE

abridores. Vea ABRIDORES DE PUERTAS DE GARAJE componentes, 340 mantenimiento de rutina, 340, 341 resortes y cable, 342 vista general, 340 pulverización de pintura, 23

## Q

## OUITANDO PINTURA, ETC.

punta, pinzas de, 150

acabados, 44
alambres y cables, 96-99,127
aspectos ambientales para
considerar, 7
con quitapinturas químico, 42, 44
287
papel de empapelar, 42
pisos, 287

#### ĸ

"R", valor, 298-391
radiadores, empapelando alrededor
de 77
reactores, 184, 185, 186
rechinidos, en pisos y escaleras
250-257
recubrimiento, techo, 447
reductores de luz, 7, 174, 175
reductores, 2-10
reflectores hacia abajo, 202
regla con nivel, 02-04
reglamentación, construcción y
zonificación, 5-Vea tombién la
cutegoria del proyecto
específico

#### RENOVANDO

palcones 428-429 pisca 284-288 probando, 158, 159 papel para empape ar, 80 repisas, 19 represas de hielo, 488

#### RESANANDO

obra de carpinteria, 43 papel de empapelar, 81 paredes, 40-41 resortes de torsión, 340

#### RESPIRADEROS

continuos de caballete, 395 del tejado, 195-395 plomería, 85, 100 solito y techo, 195, 394-397 revistas, ideas de diseño de, 9

#### REVESTIMIENTO

de aluminto, 417, 422 de madera, 210 de metal, 417, 422 de tabla y listón, 417, 420 de vinillo para muros, 60 *Véa* tominén PAPEL DE EMPAPELAR

#### REVESTIMIENTO (continua)

de vimlo, 417, 421 herramientas para, 410 laminado flexible para suelos. Vea LOSETAS DE VINILO

#### reparando

estuco madera 418-120 vinilo v metal, 121-122 revestimiento, canaletas, 412 vista general vitipos, «17 nel de montura, 291, 292, 295, Veatambien MOLDURAS perfit rociadores de fregadero, 119 rociadores, pintura, 24, 35 rodar un trapo, 48 rodete para acanalar, 290

#### RODILLOS

para pisos 253 para pintar, 24, 29, 30-31, 48. Vea también PINTANDO para papel de empapelar, 62, 79 rodiflo "J", 253

segundad, 4. Vea también categoría de proyecto específicosellador de madera, 6, 54

#### SIERRAS

alternativa, 346 arco segador, 208 caladora 209 esreular, 410 de arco, 86 de vaivén, 346 serrucho de calar, 390 serrucho para losetas, 253 serrucho para paneles de yeso. 209 serrucho de mano, 346

#### SISTEMAS DE CALEFACCIÓN

filtros para, 7 termostatos para, 7 200-201 zócalos, empapelando alrededor de 77 sobrevidneras, 409

#### SOFITOS

midiendo para empapelar, 63 pintando, 39 reparando, 424, 426-427 respiraderos para, 394, 395-396 vista general, 124 soldadara libre de plomo, 7, 87, 93

#### SOLDANDO

libre de plomo, 6, 87-93 materiales para, 87 separando juntas soldadas, 95 tubería de cobre, 92, 93-94 válvulas de latón, 95 solventes 27, 44 sonda manua, para tubos de desagüe, 86, 105 sonda para destapar tubería de desagüe, 86, 105 sonda para modoros, 86, 105 sondas, 86, 105, 109 SONE, clasificaciones, 190 sopiete de propano, 86, 94, 95 sopletes 86 94 95 soportes para techos, 439 soportes para anaqueles, 371 sótanos, aislando paredes en, 403 sujeción, pinzas de, 296 sajetadores de alfombras, 200

tablillas para afianzar, 256 tablón de respaldo en cemento, 246 taladro, 150 tanques sépticos, 7

TAPAJUNTAS. Veo tumbién MATERIAL PARA TECHOS daño a, 438 de chimenea 445 de escalón, 444 de lima hoya, 443 instalando, 442-445 parchando, 442 vista general 137 Tapas, Vea ENCIMERAS tarabili is 337

#### TECHOS

de losctas, 137 de pizarra, 437 pintando alrededor de, 34 resp raderos para, 190-192, 394, 395, 397 trabaiando en. Vea MATERIAL PARA TECHAR teflón, cirita de, 87 TEJAS aspectos ambientales para

considerar, 6 daños y desgaste 138 extractor ac, 130 Insta ando: 450-455 454-155 para techo. Voa tambien MATERIAL PARA TECHAR gartarelo 130 146-147 reemplazando, 440-441 revestimiento, 417, 419. Vea también RIALSTIMIENTO vista general, 436-437, 450 tela batista, 60, Veo también PAPF DE EMPAPELAR

#### TELA METÁLICA PARA VENTANAS

.impieza, 333 reemplazando, 296, 333-335 vista general, 333

ignozas jana losetas, 253 gmanales, conectar cabies a, 161 iemosiatos programables, 7 Vea (ambién TERMOSTATOS jermostatos, 200-201 estara, aspectos de diseño para considerar, 12-13 ara cortar hojalata, 208, 296 imbres, 197, 199 was Vea BAÑERAS linte, apacando, 57-58 iras del entramado, 212 TOMACORRIENTE

rableado de fin de tendido contra el de milad de terrórdo. calas para Ver CAJAS ELÉCTRICAS cubiertas protectoras de papel de empapelar para, 80 instalando, 168-169 interruptores, combinados con probando, 158, 159 vista general y selección, 168

lope colonial, 291. Vea también MOLDURAS, perfil ope para puertas batientes, 291. Vea también MOLDURAS; perfit lopes de riel, 336 opes de tornillo, 336 windos. Vea proyecto específico

tragaluces, 6 tar as a emplazo, 101. Ven ignagen DESACÉ ES

niesaños de marco de ventana 37 hunadores de basura, 7, 146-147 TUBERÍA

AdN. 7

TUBERÍA (continued) agua, Vea TUBERÍA DE AGUA CPVC, 91, 98-99 empape ando alrededor de, 76 flexible de plástico, 87, 91 PVC 87, 91, 98-99 rigida de plástico, 87, 88-00 taparantas alrededor de, 443 TSP 33 40, 41

TUBERÍA DE AGUA, Vea también BAÑERAS, DESAGUES, PLOMERÍA TREGADEROS cobre soldando, 33-95 Ifneas de abastecimiento, 96-99 plástico flexible, trabajando con, plástico rigido, trabajando con 88-90 tipos de, 87

TUBERÍA DE PLÁSTICO flex.ble, 87, 91 rígida, 87, 88-90 tabos de abastecimiento de mala. de vinilo, 96 tuerca y anillo de compresión, 97

#### Ш UMBRALES

impermeabilizando, 391 molduras, 290 quitando e instalando, 289 reemplazando, 406 uso de cable flexible de conexión

## VÁTVIILAS

de admisión de agua sin flotador de cierre 85-96-97 de cierre, instalando, 96-97 de flotador de diafragma, 143-144 de flotador, 87, 143, 144 desviadoras, 134, 135, 136 para grifo de bañera, 137 para inodoros, 145 soldando, 95 vaso de válvula de flotador, 143, 145

#### **VENTANAS**

aberturas para 296, 305-306 abisagradas 298 agrandando aberturas en la pared para, 228-229 cerraduras para, 336-337 cubrimientos para, 14-15 de buhardilla, tapajuntas alrededor de ventanas de, 444 de guillotina. Vea VENTANAS TIPO GUILLOTINA empapelando alrededor de, 72-74 escogiendo, 298-325 estilos comunes, 298 factor "U", 6 herramientas para, 296 impermeabilizando, 338-339. 404 407-409 instalando, 326-329. mantenimiento, 338-339 marcos y cordones para marco. materiales para 296 pintando, 33, 36-37, 56 revestidas de vindo, 330-331

#### VENTANAS (continúa)

ventanas sobresalientes. 208 tela metálica para. Ven TellA METÁLICA PARA VENTANAS tragajuces, 6 vidrio, reemplazando. 332 333 vista general y componentes, 36. 296 297

### VENTANAS TIPO GUILLOTINA

Aca tanoncia V ENTAÑAS cerrojos para, 337 marcos y cuerdas para cierre, 325-335 juntando, 3637 viste general, 298

#### VENTILADORES

eléctricos de extracción para ático, 195-196 Vea también EXTRACTORES DE AIRE extractor de aire. Vea EXTRACTORES DE AIRE para cielo raso, 7, 165, 188-189 vidriado, 332 333 vidrio en puertas y ventañas, 298, 332 333. Vea también PUERTAS ventañas

VIGAS. Vea también CIELOS RASOS PISOS: PAREDES apoyo temporal para, 227 aocalizando, 214 reforzando, 257

VINILO LAMINADO, Vea también PISOS instalando, 266-269 materiales y nerramientas para, 2 ⇒ 265 plantilla para, 264-265

Visla general 254, 264

#### Y YESO

grietas en, 222-223 Listones y yeso, 208, 218, Vea también CIELOS RASOS, paredes tipos, 87

Z zócalo cóncavo, vinilo, 25º zócalo rústico, 291. *Vea también* MOLDURAS; bordes zócalos, 293-347, 404

zomficación, normas de, 5 Vea también la categoría para el proyecto específico.





























# **JUSTED LO PUEDE HACER!**

Aquí está. El libro que le hará decir: "¡Yo lo puedo hacer!"

# MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3



de 2000 ilustrahacen hincapié en los

claves a seguir de cientos de proyectos, MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3 contiene información indispensable en un formato fácil de entender que le ayuda en los proyectos, paso a paso.

MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3 también le indica cuánto tardará un



proyecto, cómo trabajar en forma más inteligente, qué

hacer para evitar problemas comunes, e incluso qué hacer una

vez cometido el error (aunque no necesite tal indicación).



Basándose en la sabiduria de los

pasillos" de Home Depot, MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3 refleja lo que ocurre todos los días en los negocios de

Home Depot en todo el país: gente como usted buscando los productos correctos, la mejor información, y los expertos que pueden fácilmente explicarle lo que debe hacer. Ese asesoramiento experto está en estas páginas.

Las claras instrucciones paso a paso, fáciles de leer, y el enfoque visual de MEJORAS PARA EL HOGAR 1-2-3 (con secciones adicionales y la riqueza de la experiencia de mejoras para el hogar) le darán la información, habilidad y confianza que usted necesita para lograr el trabajo.



